

DOMNIA

LUI

CUZA-VODĂ

DE

A. D. XENOPOL

Membru al Academiei române, Corespondent al Institutului din Franța.

Dar cîți se gîndesc oare că voi, poate'n hirtie,
ați pus, la viața nouă, o nouă temelie ? Cu pică-
turi de singe din veacul ce-ați cioplit ați pus pe-
cetea muncii cu foc neobosit.

RIRIA.

VOL. II

(Al Istoriei Romînilor din Dacia traiană VIII).



I A Ș I

TIPOGRAFIA EDITORE „DACIA” P. ILIESCU & D. GROSSU

1903

DOMNIA LUÎ CUZA-VODĂ



R. Schissey

CAP. XII

DE LA LOVITURA DE STAT PÂNĂ LA DESCHIDERE DEREA ULTIMEI LEGISLATURI

2 Mai 1864—4 Decembrie 1865.

Călătoria lui Cogălniceanu în Oltenia. De la lovitura de stat înainte, se simte tot mai mult mîna domnitorului în conducerea daraverilor publice—iar acțiunea opoziției se trage pe dedesubt, apucînd tot mai mult calea complotului care la sfîrșit, izbutește a rîpune pe acela ce de o cam dată o rîpusese pe dînsa.

Pentru a îndreptați însă „punerea sa deasupra legilor“, cum singur domnitorul caracterizază actul de la 2 Mai,¹ el împreună cu consiliul de stat se apucă de lucru, și în scurt timp iesă la lumină o sumă de legi nouă, menite a desăvârși organizarea țării, unele din ele, nu e vorba, cam pripit întocmite, după cum nici se putea altfelîu, în graba ce se pusese de a se îndreptați lovitura de stat, prin a ei productivitate pe tărîmul legiferării.² Așa se promulgă legile de expropriere pentru cauză de utilitate publică, de

1. Mesajul din 6 Decembrie 1864. *Mon. of.* din aceea zi.

2. Domnitorul spune chiar în acel Mesaj, că „ceea ce nu s'a făcut în 5 ani s'a făcut acum în 5 luni. Uită însă spornica activitate a camerei dinaintea loviturii de stat. Veđi mai sus p. 366.

constrângere corporală, de măsuri și greutate, pentru introducerea jurinului, de instrucțiune publică, a sinodului, a impozitului băuturilor spirtoase, condica penală cu procedura ei, pe lângă altele mai mici și în sfârșit cele două mai însemnate legiuri din domnia lui Alexandru Ioan I, pe lângă aceea a secularizării: unificarea legiurii civile din ambele țări, prin introducerea codului Napoleon și legea rurală.

Se poate părea în destul de straniu ca legea rurală să fi fost aproape pricina căderii lui Cogălniceanu de la minister, el care fusese mina dreaptă a domnului în îndeplinirea tuturor îndrăznelelor timpului din urmă. Cu toate că vremile erau foarte grele, adăogindu-se pe lângă frământările lăuntrice, produse de lovitură de stat și de legea rurală, noua complicație în chestiunea mănăstirilor închinăte, precum și alte greutăți, totuși domnitorul era aproape să răspingă din a lui colaborare pe ministrul, în care până atunci se sprijinise atât de mult.

Pricina acestei hotărâri a domnului stă în un simțimint ce ne vine cam greu de înțales la Alexandru Ioan I, un soi de gelozie față cu ministrul său care ce e drept se purtase așa, încît atrăsese asupra lui o mare parte din recunoștința pe care țărănimea o arăta pentru a ei împrumut.

Anume, Cogălniceanu, pentru a se bucura de efectele ce legea rurală era să le producă tocmai în primul moment, asupra masei poporului, cedind unui simțimint de dorință de mărire, întreprinse o călătorie în Oltenia. Pretutindene fu primit cu cea mai mare înflăcărare. „Țăranii din Slatina, ne spune Magheru, îi ridicase arcuri de triumf și, cînd se duceau să vadă pe Cogălniceanu, spuneau că merg să vadă pe Maria Sa care le-a dat pămînt. Trei zile, cit a stat aici, a fost un adevărat principe. *C'est un peu louche*“, sfîr-

șește Magheru scrisoarea sa.³ Tot așa spune și Bonnet, șeful inginer francez de la lucrările publice, că „a lăsat Craiova în entuziasmul cel mai nebunesc. Cuvântări, lacrimi, lumină, banchete, tot fusese pus în lucrare. Caliman este un prefect prea ghibaciū. Recunoștința Craiovenilor către dl președinte al consiliului s'a arătat la lumină, prin un ceasornic de 900 de galbeni“. Adaoge însă Bonnet, că „trebuie să facă această dreptate lui Cogălniceanu, că în tot deauna a reputat în public meritul Altelei Sale și că a vorbit către țărani un graiū foarte împăciuitor“.⁴

Se vede însă că rapoartele ce se făceau domnitorului asupra călătoriei triumfale a ministrului său, erau colorate mai mult în sensul rapoartelor lui Magheru, decît în acel al scrisorilor lui Bonnet. Domnitorul se supără adine pentru această uzurpare, din partea ministrului, a gloriei celei mai mari a domniei lui, pentru izbutirea căreia el presimția poate că pusesese această domnie chiar în cumpănă. Cum se întoarce Cogălniceanu din Oltenia, domnitorul începe a-i arăta neîncredere. Așa el ordonă, ca toate deslegările ce le-ar da în chestiunea rurală, să treacă prin consiliul de miniștri. Cogălniceanu întîmpină că o asemenea măsură ar fi peste putință de aplicat, de oare ce ar însemna să se delege administrația țării consiliului miniștrilor. El scrie domnitorului: „Mai bine decît a statornici un asemenea principiu, să se schimbe ministrul care a ajuns atît de nenorocit, încît să nu mai aibă voie a aplica legile ce sunt de competența sa, adecă acele administrative. După întoarcerea mea din nenorocita călătorie ce am făcut-o la Craiova, am găsit situațiunea cu totul schimbată, cel puțin în ce mă privește pe mine, și asprele imputări ce în fața

3. Scrisoarea lui Magheru din 27 August, 1864. *Hîrțile Rossetti*.

4. Bonnet c. Baligot, 29 August 1864. *Ibid*.

consiliului de miniștri mi-ați adresat, în conflictul stîrnit între mine și ministrul justiției, N. Crețulescu, mi-ați dat dovadă că eu nu mai eram președinte de consiliu decît cu numele și de abia mai eram ministru. Mai multe depeși ce am primit de la I. V., toate scrise într'un ton de viderată neîncredere, mă pun în tot dreptul de a crede, că nu mai pot conta pe buna voință a I. V. Faceți mai bine I. V. o excursiune în Valahia Mică, spre a vă încredința de infamia calomniatorilor".⁵ Intr'o scrisoare către Neculai Balănescu, Cogălniceanu este încă și mai lămurit. El spune, că „Alteța Sa s'a folosit de cea d'întai împrejurare, pentru a arăta toată a ei nemulțămire, că nu am fost fluierat în excursiunea mea din Oltenia. Ovațiunile de care-mi vorbești, crede-mă că am fost cel d'întai a nu le primi. Am ordonat, înainte de a intra în un județ, prefectilor, să nu-mi facă nici o primire oficială, nici măcar acea neapărată, precum aflarea prefectului la intrarea districtului. Dar, reprezentant al unui principe ce daduse libertatea unui popor, mi-ar fi fost cu neputință a nu întîmpina o bună primire din partea poporațiilor. Ele mi-a făcut o primire minunată; dar aceasta ar fi făcut-o ori căruî ministru, vizitînd țara, ca delegat al principelui. Pretutindene am făcut lauda domnitorului, pretutindene i-am ridicat vaza; pretutindene am atribuit lui și numai lui singur, tot meritul marelor fapte îndeplinite. Nici un alt strigăt nu a fost rostit decît acel de Alexandru Ioan I și cel întai care l'am dat am fost eu. E în voia d-lui Crețulescu (Neculai) de a zice improprie; este în voia lui de a întrebuița clewetirea, spre a veni în locul meu. I-l cedez cu plăcere. Libreht, sub cuvînt de a vizita poștele, percurge districtele pe care le-am vizitat eu. Il desfid să constate că, în cea mai mică îm-

5. Raportul lui *Cogălniceanu* din 10 Septembrie 1864. *Ibid.*

prejurare, am lipsit datoriiilor mele de ministru devotat și credincios. Judecă însă, dacă pot merge înainte, cu un coleg așa de puțin delicat? Judecă mai ales, dacă chiar de pe acum sunt uitate slujbele pe care le-am adus, la ce pot să mă aștept pentru poimîni? În plin consiliu am fost apostrofat, precum nu poate să fie un ministru. Eram hotărît să-mi dau îndată dimisia. Prieteni sinceri m-au sfătuit însă să nu o fac, și aceasta în vederea frumoaselor legi pe care le-am făcut împreună și care ar cădea în desobiecniuință, sau ar fi răsturnate a doua zi după alcătuirea unui nou minister. Chiar de pe acum protivnicii noștri au început a se mișca, în vederea apropiatelor alegeri. Ei pregătesc și o protestare în contra legii rurale. S'ar părea că A. S. este foarte sigură pe alegeri, de oare-ce pregătește o schimbare de minister și ea crede, că dl. Crețulescu este omul în stare să-i dea o bună adunare de deputați. Pe tine te rog să te duci la Ruginoasa și să hotărăști chestiunea. Sau se aibă încredere în mine și să fiu tratat ca președinte al consiliului, sau să mă lese să mă duc în liniște. Sunt convins că au început a se sătura de mine. Ei bine! să mi-o spună pe față. În împrejurările actuale—și ele sunt mai critice de cum se crede—principele are nevoie de un minister care să inspire și să primiască o încredere reciprocă. Această încredere eu nu cred s'o mai posed. Nu voi lua cu mine altă părere de rău, decît aceea de a vedea că, odată noi duși, toate faptele noastre cele mari și toate lucrările noastre se vor duce și ele pe gîrlă".⁶

Totuși lucrurile se împacă, și Cogălniceanu rămase la putere, urmînd mai departe a lucra pentru ca legea rurală se devină o realitate. O scrisoare a

6. Scrisoarea lui *Cogălniceanu* din 4 Septembrie 1864. V. *Cogălniceanu, Acte*, p. 82—83.

lui, din 16 Septemvrie 1864, arată această schimbare în situația lui.⁷

Adunarea cea nouă. — Lovitura de stat aduse însă nu numai deplinirea organizării țării prin legile enumerate și schimbarea stărei clasei țărănești prin împroprietărire; ea mai avu încă un efect covârșitor asupra foștilor privilegiați. Prin noua lege electorală, se schimba cu totul caracterul reprezentării naționale; dar tot odată se aduseră toate puterile reale în minile domnului. Mai întâi corpul ponderator al căruia membri, în marea lor majoritate, erau numiți de domn, se înțelege ca trebuia să fie un organ supus voințelor lui. De altfel nu se poate zice, că senatul lui Alexandru Ioan I era alcătuit din oameni fără vază și fără valoare. Erau în el barbați ca I. Strat, Al. Văsescu, M. Cogălniceanu, Hristian Tell, Ludovic Steege, Savel Manu, N. Crețulescu, N. Rosetti-Bălănescu, Teodor Balș, Barbu Belu, Stefan Catargiu (fostul caimacan), Costin Catargiu, Scarlat Crețulescu, N. Doran, C. I. Filipescu, I. I. Filipescu. Gh. Ghica generalul, C. Nasturel Herescu, C. Hurmuzaki, Nicolae Milu, Scarlat Rosseti, Al. Sturza, Al. Teriachiu, Barbu Vladoianu, etc.⁸ De și senatul conținea reprezentanți ai vechilor familii, persoanele ce-l alcătuiau fusese numite din rîndul aceloră favorabile domnitorului sau cîștigate lui, tocmai prin această numire. De aceea și opoziție în senat mai că nu se întîlnește. Numai neînduplecatul I. I. Filipescu voteaza contra răspunsului la mesaj; Sc. Rosseti combate legea numirei mitropoliților din partea capului statului, ca necanonică; iar cinci senatori și anume P. Carp, I. I. Filipescu, Gherman, Radu

7. *Hirțile Rosseti.*

8. Lista senatorilor, astfelî cum s'a alcătuit corpul la început, vezi în *Progresul* toaia publ. oficiale, Iași, 5 Dec. 1864.

și Sc. Rosetti votează contra indigenatului lui Cesar Librecht, directorul poștelor și telegrafelor și favoritul domnului.⁹

Fizionomia adunării este însă cu totul stranie și neobicinuită, dacă o asemănăm cu cea de mai înainte. Numele mari au dispărut aproape cu totul, pentru a face loc unor oameni ce nici odată nu s'ar fi putut întâlni cu deputația sub vechea lege electorală. Așa întâlnim nume ca Toma Furduescu, Dicu Erba-ciū, Stan Teodorescu, Vasile Niculescu, Neculaî Gazanacli, Toader Bordașu, Ioan Anuș (Arman), Coman Chițoiu, C. Zatreanu, I. Zoiade, Tanase Popescu, D. Rădulescu, D. Frumușanu, Crăciun Cozmescu, Biliurescu, Caramanlău, Deparațanu, Avedic Goilav (Arman), Ioan Baciū, Poplica, Trandafir, Simigiu, Moraitu, Nanaescu, Paraschiv, Droc, Zugrăvescu, Ipceanu, Rufu, Simboteanu, Roșca, Titorov, Ilescu, Crasnarū, Băzășanu, Roibu, Gaiță, etc.; iar dintre numele mai cunoscute, întâlnim numai pe Costachi Negri, N. Lambrino, N. Cantacuzino, C. Ralet, Scarlat Lambrino, Al. Florescu, A. Teriachiu, V. Romalo, N. Lahovari, Hr. Tell și Gr. Cuza, 11 pe 160¹⁰. Nici un singur membru din foasta opoziție nu fusese ales.¹¹ Era o săritură ne mai pomenită. De la clasa privilegiată, organul legiferării trecuse de odată la acele ce până atunci suferise numai măsurile, fără a debate nici una din ele. Lovitura în clasa boierească era o lovitură de moarte.¹² Se înțelege că în starea

9. Șed. din 5 Februar și din 10 Martie 1865, *Mon. of.*, 20 Ian., 16 Februar 1865 și 28 Martie 1865.

10. Enumarea tuturor deputaților în *Progresul*, 1 Dec. 1864.

11. *Le Temps* 10 Dec. 1864: „On n'a pas laissé à l'opposition un seul endroit, où elle put faire élire un député“.

12. Era o transformare radicală. Ori cum ar fi fost începuturile, se poate rosti judecata ziarnului *La France* 11 Dec. (30 Nov.) 1864: „Criticele cu care este întâmpinată lovitura de stat ar fi îndreptățite, dacă această supremă inițiativă nu ar fi dat Rominilor mai mult decât le lua pentru moment“.

de cultura de atunci a României, întinderea dreptului electoral, în loc de a spori ca în alte țări pe proțivnicii guvernului, făcuse din adunarea deputaților numai un birou de înregistrare pentru propunerile stăpînirii, așa că sistemul constituțional la noi începe chiar de la a lui introducere pe de andoasele. Domnul, pentru a-și întări autoritatea, lărgeste cercul electoral. Pe cînd în alte țări se făceau revoluții din partea poporului, pentru a dobîndi această lărgire, la noi revoluția trebui să plece de sus, pentru a întări prin ea puterea ocîrmuirii.

Organele timpului nu se pot împiedeca de a expune adevăratul caracter al acestei reprezentății naționale. *Reforma*, organ de altfeliu favorabil guvernului, nu stă la gînduri spre a spune despre noii deputați, că „dacă sunt puținî dintre ei care se bucură de o celebritate oare-care prin antecedentele lor, dacă puținî din ei sunt oratori distinși, teoretici profunzi sau practiciani experimentați, în schimb însă sunt oameni onești și buni patrioți“.¹³ De aceea, cu toată supărarea adunării pe deputatul C. Aricescu, pe care chiar îl exclude din sinul ei, nu prea calomniase el adunarea, cînd scrisese în *Concordia* din Pesta, că „în ea sunt numai 5 –6 deputați care pot vorbi; cei-lalți sunt incapabili; că ei pot fi lesne influențați, după cum s'a dovedit aceasta cu ocazia formării comisiei budgetare și a comisiei de răspuns la mesaj; că votul pe față presupune deputați independenți, iar nu funcționari sau aspiranți la funcțiuni, oameni timizi ce se tem chiar de a rosti o părere.“¹⁴ Intre deputați erau și vr'o 20 de țărani, despre care tot *Concordia*, însă de astă dată prin

13. *Reforma*, 7 Decem. 1864. Comp. 3 Decem. 1864: „Cu toate că nu cunoaștem decît pe vr'o cîți-va din cei 160 de reprezentanți.“ Erau oameni absolut necunoscuți.

14. Șed. din 29 Ianuarie 1865 *Mon. of.*, 28 Fevr. 1865.

propria ei redacție, spune, că „ar fi niște ignoranți acaror serviciu nu poate fi decît spre stricare și compromisiune, neputînd servi nici guvernului, nici chiar cauzei clasei lor”.¹⁵ De aceea bună oară, proiectul de răspuns la adresa tronului este votat cu unanimitatea celor 120 deputați prezenți.¹⁶ Ținuta deputaților este foarte slingace; ei se tem de a rosti cea mai mică părere protivnică guvernului, și cînd unul se încumătă să o facă, era îndată țistuit de majoritate; adese ori miniștrii trebuiau să-l încurajeze a-și rosti cugetările.¹⁷

Mesajul celit de domn la deschiderea adunării, 6 Decembrie 1864 caută să îndreptățească măsurile îndeplinite de guvern. „El spune, că luptele și frămîntările compromisesese țara; că din afară se spunea cu vîntul de anarhie, iar în launtru luptele din cameră amenințau să iasă pe stradă. A trebuit să se iee o energică hotărîre“. Arată, după aceea, cum prin recunoașterea actelor de la 2 Mai din partea puterilor, țara a dobîndit deplina ei autonomie; apoi enumeră legile cu care guvernul a înzăstrat țara, ca organizarea judecătorească, legea comunală, cea relativă la juriu, codul penal, codul civil, sinodul, instrucțiunea publică obligatoare și gratuită, sistemul metric, expropriarea pentru cauză de utilitate publică, camerele de comerț, casa de consemnații, legea de recrutare, legea pentru cumpărări de imobile din

15. Reprodușă de *Regenerațiunea* 28 Ian. 1865.

16. Șed. din 4 Ian. 1865. *Mon. of.*, 10 Ian. 1865.

17. Cîte-va scene curioaze se petrec în ședința din 30 Dec. 1864, *Mon. of.*, 21 Ian. 1865. Tell, un vechi parlamentar, observă într-o zi, asupra modului cum adunarea își înțelege rolul: „nu-mi aduc aminte să se zică unde va, în regulament, că atunci cînd guvernul primește o opinie, numai atunci să se voteze“. Șed. din 23 Fevruarie, *Mon. of.*, 21 Martie 1865. *Trompeta Carpaților*, 6 Iunie 1865, observă că adunarea are identic aceeași bază ca și plebiscitul. Unde putem găsi o cameră mai guvernamentală decît actuala?“.

partea străinilor, legea rurală, realizarea împrumutului de 48 de milioane, chestia mănăstirilor închinate întrată în faza despăgubirei. Asupra finanțelor arată, că deficitul neînsămnat, față cu bogățiile nedesvoltate ale țarei, a provenit în mare parte din cauza marelui datoriu moștenite de la guvernele trecute; apoi prin creațiunile nouă, pentru care foastele adunări nu s'au îngrijit a procura și veniturile necesare. „Cât despre mine sfârșește mesajul, aceasta este cea mai frumoasă zi a vieții mele, pentru că după ce pentru un minut, spre a salva națiunea și societatea română, am fost nevoit a mă pune mai pre sus de legi, astăzi mă văd în fericita pozițiune de a pune în aplicare nouele instituțiuni ale României, încredințându-le inimei, inteligenței și patriotismului unei adevărate reprezentațiuni naționale.“ Sesiunea adunării se scurge în cea mai deplină liniște;¹⁸ ea se ocupă de cîte-va legi mai însemnate, precum de aceea pentru autocefalia bisericii române, cea pentru numirea episcopilor și a mitropoliților, pentru distrugerea morilor pe cursul Dîmboviței și construirea cheiurilor acestui rîu, legea pentru aşazarea impozitului fonciar după modificările intervenite în starea proprietății, legea privitoare la perceperea veniturilor directe, și alte cîte-va. De alt-feliu marea și statornică indeletnicire a adunării și în parte și a senatului, este votarea indigenatelor și a numeroaselor cereri de pensii care nu se mai sfîrșiau.¹⁹

Cum se face că în mersul atît de regulat al desbaterilor din cursul sesiunii ordinare, dintre 6 Decem-

18. Numai odată ca prin minune, președintele chiar al adunării, Al. Florescu, combate legea pentru distrugerea morilor pe Dîmbovița. Șed. din 4 Martie 1865, *Mon. of.*, 9 Aprilie 1865.

19. Suma totală a pensiilor votate în această sesiune a fost de 492,850 de lei. Vezi rezumatul lucrărilor camerei în ziarul *Opiniunea națională* 25 Martie 1865.

vrie 1864 și 13 Martie 1865, ministeriul Cogălniceanu să se retragă în ziua de 26 Ianuarie?²⁰ Ziarele puse sub regimul ordonanței din 1859, se abțin de a da ori ce soiū de informații, asupra cauzelor acestei retrageri.²¹ Desbaterile adunării ne dau însă destăinuirii asupra pricinii ce a determinat criza, și anume ea a provenit din tonul prea autoritar, pe care președintele consiliului îl avea față cu deputații, la cea mai mică a lor încercare de emancipare. Așa cu prilejul retragerii miniștrilor Crețulescu și Steege, retragere ce precedează cu cîte-va zile pe cea a Cogălniceanului, deputatul Grigore Cuza, unchiul domnitorului și unul din rari membri ai foastei adunări ce fusese ales în adunarea cea nouă, rostește cîte-va cuvinte de părere de rău, asupra dimisiei celor doi miniștri, Cogălniceanu dă încă o lecțiune așa de aspră batrinului deputat, asupra faptului că nu este cuvințios de a se lua cuvîntul asupra unui mesaj, încît se spunea că adunarea, indignată de tonul ministrului, voia să-i dea un vot de blam.²² În ședința din 28 Ianuarie, deputații Tell și Aricescu își dau dimisia din mandatele lor, cel întâi pe motivul că fusese chemat la ordine fără cuvînt de vice-președinte D. Gusti; cel de al doilea, fiind că biurul modificase, în trecerea din procesul verbal, un rezumat al discursului său, în care găsea oare care cuvinte atingătoare pentru demnitatea camerei.²³

20. Ministeriul fusese întâi descomplectat prin retragerea lui Steege și N. Crețulescu, *Mon. of.*, 22 Ian. 1865. Retragera lui Cogălniceanu, *Ibidem*, 26 Ian. 1865.

21. *Reforma* din 25 Ianuar și 2 Februar 1865 înregistrează numai retragerea, fără nici un comentariu. *Regenerațiunea*, 28 Ianuarie 1865, spune, că „nu poate da nici un cont asupra cauzelor acestei schimbări, neavînd nici o informațiune.”

22. *Le Courrier d'Orient* 4 Martie (20 Februar 1865). *La Patrie* 8 Martie (24 Febr.) 1865.

23. Aceasta înainte de a cunoaște camera cele scrise de Aricescu în Concordia, în urma cărora votează excluderea lui. Vezi mai sus, nota 14.

Cogălniceanu care intervine în desbatere, spune între altele că „nu era dator biuroul să se țină de extractul omiopatic al D-lui Aricescu; că biuroul are dreptul a șterge, nu numai cuvinte și fraze, dar chiar acele idei, emise cu intențiunea de a aprinde pasiunile; că prin urmare D. Aricescu n'are dreptate să fie violent și nici vrîsta d-sale nu poate să-l justifice. Toți suntem maturi; cine se simte nematur să 'și dea demisiunea; *nevîrstnicia afară, nu aice, precum și acei care sunt ușori la minte*“.²⁴ Se vede că aceste cuvinte au ofensat pe mai mulți deputați și că această jignire a fost adusă la cunoștința domnitorului, care trebuia să dea o satisfacție camerei, jărtfind ministerul, la care am văzut, că din cauza incidentului călătoriei la Craiova, domnitorul nu prea ținea și nici Cogălniceanu nu era mulțămît de modul cum îl trata principele.

Cum spune ziarul francez *La Patrie*: „se crede cu dreptul, că energia d-lui Cogălniceanu făcuse mari servicii țarei în timpul evenimentelor care precedară și urmară lovitura de stat; ea era însă nu la locul ei în toate privirile, față cu o cameră a cărei devotament nu putea fi supus nici umbrei unei îndoeli. Caracterul cel prea aspru al președintelui consiliului stîrnindu-i numeroși protivnici în sinul senatului și a consiliului de stat, principele trebui, cu toată părerea sa de rău a renunța la concursul d-lui Co-

24. Spusele ministrului sunt reproduse de *Correspondence générale de Vienne*, organul cel mai dușman al domnitorului României, în numărul său din 16(4) Ian. 1865, în chipul următor: „Elles sont acceptées les démissions et j'accepte de même celles d'un tas d'idiots et de cretins qui ont peut être envie de suivre votre exemple. Il faudrait une plume bien autrement habile et exercée pour rendre le tumulte qui suivit cette inconcevable et grossière apostrophe“. Cu toată exagerarea lucrului, se poate vedea, că cuvintele lui Cogălniceanu nemulțămise adunarea.

gălniceanu".²⁵ Când adunarea află despre retragerea ministrului ce o ofensase, ea propune ca să trimită o deputație domnului, spre a-i mulțami pentru satisfacția ce a dat-o adunării, prin schimbarea ministeriului „mai ales că această schimbare a venit în urma unui incident foarte regretabil, iscat în această adunare în ședința din 23 Ianuarie". Președintele însă oprește pe deputatul Borănescu a desvolta această moțiune, „de oare ce nu se cuvine a ridica chestiunii de blam pentru un minister căzut".²⁶

În sesiunea extraordinară ce se deschide după Paști, la 2 Mai și ține până la 25 Iunie, se repetă aceleași împrejurări aproape ca și în cea ordinară, și anume căderea ministeriului Bozianu ce înlocuise pe Cogălniceanu la 26 Ian. 1865. Schimbarea se făcu tot din pricina neînțelegerilor dintre adunare și minister; anume cu prilejul votării legii pensiunilor mai apoi cu acel al votării legii organizării judecătorești, se schimbă cuvinte cam grele între minis-

25. *La Patrie* din 8 Martie (24 Februar, 1865.

26. Șed. din 23 și 26 Ianuarie. *Mon. of.*, din 26 și 27 Febr. 1865. Se mai atribuia căderea lui Cogălniceanu și la alte împrejurări care poate se vor fi adaos către conflictul cu camera, pe care-l credem că a fost hotărâtor. Anume o ceartă cu membrii consiliului de stat, de la o chestiune de președință asupra celor ai curței de casație la sărbarea din 24 Ianuarie, și că la balul de la teatru din aceeași zi, loja cea d'întăi fusese dată consulului francez, cu toate că nu era cel mai vechiu din consuli străini. Vezi *Journal des Débats* 19, Febr. 1865; *La Patrie* 9 Martie (21 Febr.). De la retragerea lui Cogălniceanu din minister, el nu mai ieși o parte lucrătoare la viața politică. Este numit mai târziu de domnitor membru în senat; dar membru tăcut ce nu mai intervine decît rare ori și într'un chip necolorat în desbaterele aceluși corp. Cu toate acestea Cogălniceanu se considera tot ca „omul de la 2 Mai și învinsul de la 11 Februarie", iar Lascar Catargiu reprezenta partidul ce a triumfat în 11 Febr. (Cogălniceanu, *discurs* din ședința din 5 și 7 Decembrie 1890. Ediție separată București 1891, p. 411), Cogălniceanu, cu toată disgrăția în care căzuse la domnitor, păstră tot deauna pentru el o adincă simpatie. Vezi scrisoarea lui către Papadopol Calimah în *Scrisori de la prieteni* ale acestuia, *Manuscris din biblioteca Academiei române*, p. 252: „Ce prince martyr, victime de son dévouement pour la cause du progrès et non as de la réaction; car en vérité n'aurait-il pas régné jusqu'à la fin de sa vie, s'il avait voulu retenir l'ancien régime" ?

terul justițier G. Vernescu și deputatul Tell, în care ministrul, între altele, rostește și acele de lecțiuni ce ar trebui dată deputaților ce se abat de la calea bunei cuviinți. Adunarea protestează în mare număr contra acestei atingeri a demnității ei, și domnul care nu voia cu nici un preț să supere o cameră atât de ascultătoare, îi dă de a doua oară satisfacție, chemînd la minister pe N. Crețulescu în ziua de 14 Iunie 1865.²⁷

Atît sesiunea ordinară cît și cea extraordinară se petrecuse deci în cea mai desăvârșită liniște, cu toate că două ministere fusese schimbate în decursul lor ; dar această schimbare se făcuse de domn, tocmai spre a mănținea buna armonie ce domnia între el și cameră ; ea se făcuse în mod preventiv, înainte ca conflictele chiar să fi izbucnit. De aceea, cu drept cuvînt, putea spune comisiunea mixtă a senatului și a camerei ce, după noua constituție, trebuia să expună domnitorului nevoile țării după fie care legislatură, că „deplina înțelegere ce a existat între senat și adunare la votarea legilor prezentate de guvern, sunt cea mai vie dovadă, că între corpurile cele mai înalte ale statului domnește una și aceeași idee : organizarea țării”.²⁸

Se înțelege de la sine ce efect trebuia să facă priveliștea unei astfelîi de reprezentății naționale asupra vechiului partid al dreptei. Organele care devenise în străinătate ecoul nemulțămirilor ei, apăruiău în chipul următor rezultatul dat de noua lege electorală : „Este aproape indiferent de a se ști dacă dreptul electoral va fi mai mult sau mai puțin re-

27. Sed. din 31 Mai și cea din 8 Iunie 1865, *Mon. of.*, 2 și 10 Iunie 1865. Comp. *Trompeta Carpaților* 26, 3 Iunie 1865. Demisia lui Bozianu și numirea lui Crețulescu *Mon. of.*, 15 Iunie 1865.

28. *Mon. of.*, 13 Oct. 1865.

strîns, de vreme ce mandatarii corpului electoral nu vor mai avea asupra mersului trebilor țării decît o neînsamnata înfriure²⁹. Ba chiar, lucru în destul de straniu, opoziția mergea până a învinui pe Moldoveni de a fi autorii măsuri demoralizatoare a loviturii de stat, prefăcîndu-se că-i părea rău că se îndeplinise unirea sub un principe din acel neam. O corespondență din București, către *Mémorial diplomatique* din Viena, spune, că „este dureros pentru mine care am fost un mare partizan al unirei, să vii să constatăm astăzi, că Muntenii plătesc foarte scump această unire și că singurul efect, singurul rezultat al intrării Moldovenilor în această țară, a fost o corupție care, plecînd de la guvern, a cuprins toată societatea, biciu care sporește pe fie ce zi și care spărie toate partizile. Mari și mici învinovătesc cu glas tare pe Moldoveni. Oamenii schimbători și fără pricipii, deprinși a trăi în o neorînduială scandaloasă, crescuți de Jidovi galițieni care au devenit îndreptători și adese ori stăpîni ai averilor lor, adăpați cu toate viciile Slavilor și ale Turcilor vecinilor, Moldovenii au dat navală în Muntenia, ținîndu-se de principele Cuza, au pus mîna pe toate funcțiile cele mari, civile și militare, au importat aici toate obiceiurile de agiotaj și șantaj din Iași; au făcut din București și din fie care minister un iarmaroc urieș, deschis la toate concurențele. Proteguți de principele Cuza, caruia slujesc de sprijin, Moldovenii, intrați ca biruitori în urma alegerii domnului moldovan, tratează astăzi pe Munteni ca biruiți și sapă în fie ce zi fără a o ști, clădirea unirei. Toți Muntenii fără excepțiune regretă astăzi cele ce au făcut în privirea Moldovei și nici unul nu ar mai vota astăzi pentru unire, dacă ar fi să reînceapă³⁰.”

29. *Le Temps*, 26 Decemv. 1864 (1 Ianuarie 1865).

30. *Mémorial diplomatique*, ²⁷ 27 Ianuarie 1865.

De și se poate pune în îndoială afirmările prea generalizate a le autorului acestei jălani, totuși ea ne arata până unde mergea ura contra domnului în păturile desmoștenite de el de atâtea bunuri?

Pe lângă aceste tînguii mai mult său mai puțin în stare de a fi crezute, protivnicii principelui mai răspîndeau în gazetele străine feliurile vești care să îngrească pe cît se poate situațiunea, spre a face cît mai rău văzută domnia lui Alexandru Ioan I. Așa ei scrieau, ba că o revoluție era gata a izbucni în București, ba că un complot fusese descoperit cuntra vieței principelui; cînd că era să se proclame starea de asediū; cînd că se făceau preumblări militare pe stradele Bucureștilor—că în sfîrșit toate se pregăteau pentru o nouă lovitură de stat ce era să proclame ereditatea și regalitatea.³¹

Chestiunea religioasă și aceea a mănăstirilor închinat. Prin puternica inițiativă luată de domnitor și prin energica execuție din partea ministrului său Cogălniceanu, chestiunea mănăstirilor închinat fusese hotărîtă de fapt în România, prin luarea averilor lor pe sama statului. Trebuia acum să se obțină recunoașterea acestui act din partea Europei care de la început ținuse cu molătate firile lui, dar care, nu e mai puțin adevărat, ea singură își însușise dreptul de a lîmpezi dăraverea.

De îndată ce vestea secularizării ajunse în Constantinopole, reprezentanții puterilor protivnice consolidării Romînilor, cerură adunarea în conferență a tuturor ambasadurilor. Răspunsese însă la convocare numai 5 (lipsind Franța și Italia), și ei hotărîră

31. *Ibidem*, toată luna lui Ianuarie. *Correspondences Havas* 10 și 12 Ian. 1865.—Unele ziare străine precum *l'Opinion nationale* ¹³ 1 Ian. și *Le Constitutionnel* 4 Fevr. (23 Ian.) 1865, protestează contra acestor vești neadevărate.

să impună domnitorului respectarea protocolului XIII, iar Fuad pașa trimite domnitorului o notă, în ziua de 25 (13) Ianuarie 1864, în care spune, că „Sublima Poartă, ca suzerană a Principatelor și ca semnatară a Convenției din Paris, se găsește în nevoie de a declara formal Alteței Voastre, că nu recunoaște votului adunării nici un caracter de felii a aduce păgubiri drepturilor și stipulațiilor existente; că se consideră zisul vot ca nul și neexistent și că mănține sus și tare chestiunea mănăstirilor închinat pe tărîmul său legal care este acel al protocolului din 1858”.³² Tocmai pe atunci, pentru a apăsa asupra Europei, se aduce în dezbateri în adunare legea armatei care, prin amendamentele adăose, iea caracterul unei sculari generale a poporului român, ceea ce aduce concentrarea de puteri turcești dincolo de Dunărea, dar nu mai puțin dă de gînd conferinței asupra celor ce s’ar putea întîmpla, în caz de a se silui voința Principatelor, în afacerea mănăstirilor închinat.³³ *La France* și spune, că „scrisoarea lui Fuad pașa a produs în întreaga țară o adîncă mișcare, și că toți Romîni se pregătesc de luptă, pentru a apăra o cauză dreaptă și națională”.³⁴

Pe la începutul lui 1864, patriarhul Constantinopolei crezu că pusese mîna pe un nou mijloc de presiune contra Romînilor, din cauza unei alte măsuri luate de domnitor. Anume reforma serviciului poștelor ce se efectua tocmai pe atunci, necesita introducerea în el a calendarului gregorian, spre a se pune în armonie cu poștele occidentale. Această veste fu transmisă în Constantinopole, așa că Alexandru Ioan I avea de gînd a schimba cu totul calendarul ortodox prin acel catolic, și a adaogi la

32. Reprodus de *La France*, ²⁴/₁₂ Fevr. 1864.

33. Mai sus, p. 372.

34. *La France*, *Ibidem*.

formula crezului pe *filioque*. Mare mișcare și scandal între clerul grecesc. În 5 Februarie, patriarhul Constantinoplei scrie mitropolitului Nifon, atrăgându-i luarea aminte asupra pasurilor eretice ale domnitorului. Mitropolitul însă răspunde patriarhului, în 30 Aprilie 1864, că guvernului român nici nu i-a trecut prin gând asemenea lucruri.³⁵

Patriarhul văzînd că-i scapă acest mijloc de a agita mai cu putere contra guvernului din București, revine iar la chestia mănăstirilor și cere restituirea veniturilor sechestrare de guvernul român.³⁶

Conferența tuturor ambasadurilor întrunindu-se în afacerea mănăstirilor închinare, în ziua de 2 Mai 1864 (tocmai pe cînd la București domnitorul răsturna Convenția, despre care vestea încă nu apăsase a ajunge la Poartă), văzînd marele pregătiri armate ale Romînilor și temîndu-se de a crea complicațiuni prea grele, se hotărăște a recunoaște în princip secularizarea, cu toată nota destul de aspră ce în acelaș timp o trimite principelui.³⁷ În conferența din 6 Mai, de și se luase cunoștința de purtarea de răsvrătire a principelui contra actului fundamental al constituirei principatelor, puterile stăruiesc în mîntinerea recunoașterii actului secularizării, numind o comisiune care să adune elementele pe care să se poată sprijini o evaluare a sumei de despăgubire. Franța mai ales obținuse acest rezultat, arătînd pericolul ce ar putea rezulta, din revenirea asupra unui vot dat de adunarea din București și primit cu înflăcărare de întreaga țară.³⁸

35. Εκκλησιαστικῇ μερίμνᾳ ὑπὲρ τῶν ἀγίων ἐκκλησιῶν Βλαχίας καὶ Μολδαβίας. Ἐν Κωνσταντινουπόλει. 1866, p. 58.

36. Copia unei note din 16 Martie 1864 (*Hîrtiile Rosselli*). Comp. *Reforma*, 8 Mai 1864.

37. Vezi Vol. I, p. 401.

38. *Mémorial diplomatique* 12 Fevr. 1865. *L'Indépendance Belge* 1-2 Jan. 1865 spune: „L'affaire des couvents dédiés est tranchée en

Rusia singură nu se unise cu celelalte puteri, cerînd aplicarea protocolului XIII.³⁹ Această ținută a marelui puteri nordice, încurajază pe Greci la înproțivire. În întîmpinarea lor către președintele conferenței Ali pașa, cei 4 patriarhi, reprezentantul muntelui Athos și acel al muntelui Sinai spun, că „ei consideră propunerea de despăgubire ca cea de pe urmă insultă adusă bisericii grecești; că în nici un caz sfinții lor nu-și pot permite să primiască expropriarea bisericii, nici de a se mulțami cu o despăgubire“.⁴⁰ Negri oferia întâi 100 de milioane, dar fu nevoit să se urce până la 150,000,000 de lei turcești, mai ales în urma arătării ambadorului englez care-i spusese, că va sprijini despăgubirea, dacă ea va fi urcată la acea sumă.⁴¹ La această părere se alipesc pe rînd toate puterile, afară de Rusia care rămîne de o cam dată în ținuta ei proțivnică, mîntînînd cererea sa a aplicării protocolului. La sfîrșit însă și Rusia, neputînd susține poziția ei izolată, primește și ea principiul despăgubirei, mai ales după ce Negri face propunerea oficială a sumei de 150,000,000.⁴²

Călugări greci văzînd că pierd pricina, vreau cel puțin să urce mult cifra despăgubirei și cer, ca fixarea ei să fie delegată comisiunei rînduite de conferențe; dar tot ei adaog că nu pot aduce documentele cerute de comisiune, pentru a îndreptăți cererile lor, de oare ce, în 1863, poliția din București rîpise

principe. On ne négocie plus que sur la quotité de l'indemnité à servir au patriarche“. După cum se vede de pe data acestui ziar, puterile erau mai de înainte înțălese asupra recunoașterii secularizării, și cînd se intrunesc la 2 Mai, o fac mai mult de forță. De aceea se și hotări lucrul aproape fără desbatere.

39. *Negri către domnitor* 14 și 30 Aug. 1864. *Correspondența*, p. 199.

40. Declarația patriarhilor în *Le Nord* 2^{as} Oct. 1864.

41. *Negri către domnitor* 15, 27 Aug. 1864, *Coresp.* p. 196.

42. *Negri către domnitor* 6, 20 Sept. 1864. (*Hîrțile Rossetti*) și 20^a Sept. 1864. *Coresp.*, p. 199.

aceste acte, spărgînd cu toporul lăzile mănăstirilor. Negri întîmpină la aceste arătări, că „dacă reprezentanții locurilor sfînte refuză prezentarea documentelor, o fac numai fiind că nu le pot înfățișa, de vreme ce din ele s'ar vedea, că donațiile au fost făcute mănăstirilor băstinașe și nu locurilor sfînte, și apoi s'ar mai descoperi și condițiile sub care aceste donații au fost făcute și care condiții nu au fost puse în lucrare”.⁴³ Dar călugarii greci, amețiți prin pericolul în care se vedeau încăpuți, pierd cumpatul și comit greșeli. Așa, după ce declarase, că documentele fusese rîpite, trei din reprezentanții locurilor sfînte consimt, la sfîrșit, a arăta documentele, mărturisind deci că nu au fost luate, și că le posed; unul din ei însă stăruiește în refuzul său, la care se întorc apoi și acei ce se oferise a le arăta. Prin această șovăire, se dovedește în chip învederat susținerea lui Negri, că nu convenia călugărilor greci a arăta actele de dăruire.⁴⁴ Negri văzînd pe călugări așa de rău prinși, cere imediat de la domnitor ca să depună cele 150,000,000 de lei, de oare ce, „dacă oferta nu ar fi serioasă, se înțelege că conferența s'ar putea ușor întoarce iar la protocolul XIII, lucru ce trebuie înlăturat cu ori ce preț, cu alit mai mult, că puterile ar fi mai mult plecate spre Rusia decît spre noi”.⁴⁵ Comisiunea rînduită de conferență necapătînd, de la nici una din părți, nici un act pe baza căruia să poate lucra, se disolvă,⁴⁶ și conferența ia afacerea iarăși pe sama ei, pentru a hotări lucrul pe calea autoritară.⁴⁷ Rusia cearcă atunci o ultimă intervenire în favoarea Grecilor, cerînd ca să poată călugarii măcar sta în mănăstirile

43. *Negri c. domnitor*, 15 Octombrie 1864. *Coresp.*, p. 202.

44. *Negri c. domnitor*, 30 Oct. și 10 Noemvrie 1864. *Coresp.*, p. 214, 217.

45. *Negri c. domnitor*, 25 Noemvrie 1864. *Coresp.*, p. 206.

46. *Le Siècle*, 1 Fevruarie 1865.

47. *Mémorial diplomatique*, 12 Fevruarie 1865.

secularizate, propunere ce este însă răspinsă.⁴⁸ Acela ce sprijinise mai ales pe ambasadorul francez, în interesul cauzei române, fusese Ali paşa. Marchizul de Moustier cere lui Negri, ca să obţină de la domn o scrisoare de mulţămire către înaltul dregător turc.⁴⁹ Totuşi hopul nu era încă trecut, de oare ce încă în Aprilie 1865, Negri scrie lui Baligot: „mă găesc în focul cel mai înspăimântător al chestiei averilor mănăstireşti; avem a face cu protivnici de samă“; iar în altă scrisoare către domnitor, reprezentantul adăoge: „sunt foarte grele şedinţele conferenţei şi-mi trebuie toată răbdarea, pentru a mă mănţinea cum mi-am propus-o, în marginile celei mai depline moderaţii faţă cu Rusia şi cu călugării însuşi“.⁵⁰

După ce însă se face împrumutul la societatea generală din Constantinopole şi se depune un acout de 6,000,000 la banca otomană, chestia este cu desăvârşire hotărâtă de conferenţa ambasadorilor şi în privirea despăgubirei,⁵¹ încît propriu zis iea sfîrşit în principiu. Cele ce mai urmară depăşesc domnia lui Alexandru Ioan I.

Domnitorul Alexandru Ioan I însă nu se mulţămia numai cu înlăturarea călugărilor greci din mă-

48. *L'Europe* din Frankfurt 21 Fevruarie 1865; *La France* 22 Fevruarie 1865; *L'Epoque* 22 Martie 1865.

49. *Negri c. domnitor*, 12 Aprilie 1865. *Coresp.*, p. 240: „C'est dans Ali pacha que j'ai trouvé tout l'appui désirable dans cette affaire“. Corespondenţa lui Negri cu domnitorul era ținută în limba franceză.

50. *Negri c. Baligot* 14 Aprilie 1865; *Negri c. domnitor*, 17 Aprilie 1865 (*Hîrţile Rossetti*). În 28 Martie 1865, Negri scrisese lui Ali paşa, că locurile sfinte refuză indemnitatea şi cer restituirea veniturilor (*Hîrţile Rossetti*). În mesajul din 6 Decembrie 1865, domnul vesteşte adunarea despre apropiata deslegare a chestiei mănăstirilor închinatc. *Mon. of.*, 6 Decembrie 1865.

51. Împrumutul fusese realizat încă la 6 Sept. 1864. Vezi *Corespondance générale de Vienne* din 16 Sept. 1864. Acoutul fusese depus la banca otomană încă pe la Decembrie 1864. Vezi *Le Patrie* 14 Decembrie 1864, şi o depeşă a lui Negri c. Ali paşa din 8 (20) Septembrie 1864. (*Hîrţile Rossetti*).

năstirile României. El doria să mintue biserica țarei lui în deobște de supremația grecească, pentru a zmulge astfel și ultimele vițe pe care rădăcinile domniilor fanariote le mai lăsase încă în pământul României. Prin o lege din Ianuarie 1865, se declară biserica română de autocefală, păstrînd numai comunitatea credinței cu biserica grecească;⁵² apoi, prin o altă lege, se înlocuește vechea alegere a mitropoliților și episcopilor, prin numirea lor de către domn;⁵³ se organizează tot odată un sinod autocefal al bisericeii române în care intrau și preoți de mir și chiar fețe laice.⁵⁴

Patriarhul, pentru a răsbuna căderea locurilor sfinte în chestia mănăstirilor, adună în Constantinopole sinodul patriarhicesc, în 15 Aprilie 1865, care condamnă deslipirea bisericeii române de cea grecească și hotărăște a se cere de la domn a se opri pe calea prăpastiei pe care apucase. Se trimite în România un delegat al patriarhiei, purtător al hotărîrei sfîntului sinod și care avea misiunea de a arăta domnului purtarea sa necanonica, alit în ceea ce privia mănăstirile închinatc cît și în privința noirilor bisericești. Delegatul patriarhului este mai întai purtat de la ministru la ministru, până ce în sfîrșit acel al cultelor îi spune, că nu poate să-l recunoască și nu are ce trata cu el. Atunci Cleobulos se adresează către episcopi, prin o circulară, în care cere sprijinul lor contra domnului țarei, iar pe de alta se îndreaptă către consuli puterilor străine. El este izgonit sub escorta peste

52. *Mon. of.*, 23 Fevruarie 1865.

53. *Mon. of.*, 16 Mai 1865.

54. Contra acestor două reforme bisericești interne se rostesc și mai mulți călugări paminteni: Filaret Scriban, Neofit Scriban, Iosif Bobulescu și Athanasie Icoțîitor de scaun la Roman, care protestează la puterile garante contra acestor noiri ale domnitorului. (Copia protestului se afla în pastrarea d-lui C. Erbiceanu). Ei sunt arestați la Focșani și aduși sub escortă la Iași.

Dunărea.⁵⁵ Cît-va timp după aceasta domnitorul, pentru a nu se da actelor sale pe tărîmul bisericesc alt înţeles decît acela pe care-l aveau în adevăr, trimite patriarhului Constantinopolei o scrisoare care, de şi în tonul mîngăios, cucernic şi respectuos al unui fiu al bisericeî ortodoxe, susţine cu putere principiul, că „răspinge cu energie ori ce amestec al ori-cărui sinod străin, al ori-cărei bisericeî străine şi al ori-cărui cap al unei biserice străine în afacerile din lăuntru şi în disciplina bisericeî romîne“.⁵⁶

Toată această desfacere a legăturilor ce uniau pe poporul român cu biserica din Constantinopole era bine privită de partizanii catolicismului. Ziarul *Le Monde* spune, că „secularizarea mănăstirilor, declararea autocefaliei bisericeî romîne, reforma calendarului şi prefacerea vicariatelor apostolice catolice în episcopate, sunt făgăduinţi făcute poate fără voie, dar totuşi foarte lămurite a unei apropieri succesive către unitatea catolică şi a emancipărei de Rusia“.⁵⁷ Lucrul nu era aşa în cugetul domnului care nu se gîndia să scuture jugul Grecilor, spre a-şi lua după

55. Ziarele străine conţin amănunţimile misiunii lui Cleobulos *La Patrie* 20 (8) Mai 1865: „Cléobule avait pour mission de blâmer les derniers actes accomplis en Roumanie, tant en ce qui concerne la sécularisation que l'état d'indépendance dans laquelle s'était placée l'église moldo-valaque“. *Le Constitutionnel* 26 (14) Mai 1865; *L'Opinion nationale* 27 (15) Mai 1865; *La France* 22 (10) Iunie 1865; *Le Monde* 28 (16) Iunie. Încă cu 4 ani mai înainte preotul Grigore Musceleanu pledase pentru sistemul sinodal inaugurat de domnitor. Vezi *Timpu şi necesitatea clerului mirean în societate*, Bucureşti 1860. Foarte nostimă este descrierea păţeniilor lui Cleobulos în Bucureşti, făcută de el însuşi, în un raport către patriarhul. Vezi *Εκκλησιαστική γερσίονα* citată mai sus nota 35. Patriarhul întrebuinţase toate mijloacele spre a constrînge pe Român; între altele apelase şi la sinodul rusec. *Ibidem*, p. 65.

56. E curios, că nu am găsit scrisoarea aceasta reproducă în *Monitorul român*. Ea se afla însă în mai multe ziare străine, precum în *L'Europe* 15 Septembrie 1865 în extract, şi în *Le Courrier d'Orient* în întregime 21 Octombrie 1865. Ea este datată din Bucureşti 26 Iunie (8 Iulie) 1865.

57. *Le Monde*, 22 (10) Ianuarie 1865.

gît pe acel al Latinilor; dar nu e mai puțin adevărat, că nu numai catolicii crezuse a videa în purtarea domnitorului o apropiere de biserica lor, ci și Orientalii. Tot *Le Monde* adaugă că reprezentantul Rusiei din București, amenințînd pe principe cu excomunicarea patriarhului Constantinoplei, domnul i-ar fi răspuns cu mare liniște: „Ei bine! atunci ne vom întoarce spre Roma“,⁵⁸ și aceste spuse pot fi adevărate, fiind date grelele împrejurări și caracterul domnitorului, încît ele nu contribuîră puțin a determina și pe Ruși la o politică mai puțin proivnică în afacerea mănăstirilor închinată.

Rezultatul tuturor acestor măsuri fu fără îndoială scuturarea desăvârșită a jugului launtric cîl și din afara, pe care biserica grecească îl apăsă de altelea secole asupra capului țărilor romîne, și mîntuirea lor desăvîrșită de ori ce înrîurire grecească de asupra vieții romînești. Una din seriile istorice cele mai însemnate din trecutul poporului român, înrîurirea grecească, își găsi sfîrșitul prin măsurile religioase ale lui Alexandru Ioan I.

Capitulațiile și creditatea. Lovitura de stat și organizarea României tot mai mult după modelul european, ceea ce implica o tendință tot mai rostită de emancipare din epitropia în care ea fusese

58. *Ibid.*, 17 (5) Iulie 1865. Cabinetul și presa rusă erau protivnice tuturor măsurilor religioase luate de Alexandru Ioan I. *L'Opinion nationale* 4 Fevruarie (25 Ianuarie) 1865, spune, că „l'indépendance de l'Eglise roumaine a été saluée par des cris de colère de la part des journaux de Moscou et de St. Pétersbourg“. Comp. Bolintineanu. *Viața lui Cuza-Vodă*, p. 38. Ziarele rusești puneau veștile de catolicizare a României în legătură cu tendințele domnitorului de a proclama regalitatea: Așa *Le Nord* 22 Fevruarie 1864 spune: „Le prince n'aspirerait à rien moins, qu'à obtenir la couronne royale de Roumanie, à subordonner le rite grec au culte romain dans les Principautés et à se convertir lui-même au catholicisme, en échange de l'aide que lui fourniraient les puissances catholiques, pour son élévation au trône“.

ținută de Europa până acuma, trebuia se aducă în curînd pe guvernul și pe principele ei în un conflict nou, de astă dată cu toate puterile și nu mai mult numai cu unele din ele.

Am văzut cum chiar de la început se luase măsuri pentru restrîngerea prea întînselor drepturi puse în lucrare de consuli, întru apărarea intereselor supușilor, și cite lupte avuse de susținut deosebitele guverne strecurate la cîrma țarei, pentru a obține acele izbinzi. Acuma, introducînd-se un codice penal și o nouă lege a falimentelor, aceste două legiuri catară a fi aplicate și străinilor, ceea ce împreună cu așazarea lor la dări, facuse de o dată o vajnică spărtură în pozițiile privilegiate de care ei se bucurase în totdeauna în țările romine. Supușii începură a protesta și a cere proteguirea consulilor lor; Acestia raportasă cazurile ambasadiorilor, și în curînd conferențele ce se adunase întîi pentru mănăstirile închinat și apoi pentru lovitura de stat, trebuira să se ocupe și de această nouă daravere. Este însă de observat că, dacă în celelalte două chestiuni, ambasadiorii aveau a se rosi asupra unor daraveri ce nu atingeau statele lor decît indirect, în aceasta a capitulațiilor erau în joc chiar interesele supușilor lor, și de aceea nu ne vom mira, dacă vom vedea pe Franția care ne proteguise în totdeauna până atunci, trecînd de odată în tabăra protivnicilor noștri.

După o înțelegere stabilită între ambasadiorii din Constantinopol, marchizul de Moustier, reprezentantul Franției, trimite pe la Februarie 1865 o notă principelui român, în care îi atrage luarea aminte asupra faptului, că tratatul de Paris, mănținînd pentru Principatele-Unite principiul respectării tratatelor încheiate de suzerana lor, Poartă otomană, cu puterile străine, cere desființarea mai multor încălcări facute de guvernul român la drepturile care regulau

poziția străinilor în țările supuse Turciei. Această notă este urmată de un demers colectiv al tuturor consulilor puterilor străine, în ziua de 19³¹ Martie 1865.⁵⁸ Pentru a avea o idee, până unde mergea amestecul consulilor în daraverile juridice ale României, aducem împrejurarea că consulul elin din București dispusese vânzarea imobilului unui supus elin din Craiova, înștiințând această vânzare prin ziarul *Romînul*, și dispunând ca ea să se facă în fața unui dregător consular din acel oraș — fără a lua de loc în bagare de samă principiul dreptului public și al codului Caragea, că imobilele sunt supuse legii locului unde se află, mai ales în privirea formalităților pentru transmiterea proprietății.⁵⁹ *L'Indépendance Belge* observă, că greutatea cea mare ce se opunea desființării capitulațiilor în România, era faptul că nu se putea încuviința vasalului ceea ce se refuza suzeranului. Totuși lasă să se întrevadă o soluție care să împace cerințele administrative interioare ale României cu menținerea neaparată a capitulațiilor în toate părțile imperiului otoman.⁶⁰ Conferențele din Constantinopole și încuviințază câteva măsuri excepționale în favoarea României, la care măsuri numai Austria se opune.⁶¹

58. *Mémorial diplomatique* 17 (5) și 19 (7) Martie 1865; *La France* 20 (8) Martie 1865; *Correspondance générale de Vienne* 22 (10) Martie 1865; *Journal des Débats*, 28 (16) Martie 1865. Vezi și o scrisoare a lui Baligot de Beyne din 13 (25) Aprilie 1865 (*Hirtile Rossetti*), în care amintește numai lucrul, spunând că a relatat exact lucrul domnitorul în depeșa către Negri din 24 Martie 1865, depeșa ce nu a venit la a mea cunoștință.

59. *Romînul*, 8 Oct. 1862 (a patra pagină, la anuinciuri).

60. *Indépendance Belge*, 27 (15) Martie 1865. Tot așa spune și *La Patrie* încă din 1862: „On ne crut pas opportun d'y donner suite, dans la crainte que la Porte ne sougeât à s'en prévaloir et à réclamer en sa faveur des modifications de même genre”.

61. *La France*, 20 (8) Mai 1865. Cf. *Trompeta Carpaților* 28 Mai 1865: „Astăzi în 1865 se deliberază în Constantinopole, pentru a se trage cu buretele peste toate aceste imunități, garantate cu 10 ani în urmă”.

Chestiunea era foarte grea de rezolvit. Pe de o parte tratatul de Paris garanta Românilor autonomia deplină în conducerea daraverilor launtrice, și aceasta garanție fusese încă întărită, prin actul adițional la statutul din 2 Mai. Pe de altă parte însă se stipulasese în Convenție, că tratatele încheiate de puterile străine cu Poarta otomană vor fi aplicabile și țărilor române, întru cît nu ar jigni dreptul lor de autonomie, stipulație elastică ce lăsa loc putinței unor interpretări deosebite și contrazicătoare. Românii aduceau ca argument de căpitenie, în sprijinul neaplicabilității capitulațiilor în România, faptul că ea era o țară creștină și nu musulmană ca Turcia; că legiuirea ei era întemeiată pe dreptul roman (cod. Calimach și Caragea, iar acum codul Napoleon). Cum spunea Bolliac în *Trompeta Carpaților*: „Capitulațiile aceste făcute pentru a garanta capul dintre umere și galbenii din punga suditului străin din Turcia musulmană, sunt ele aplicabile în România creștină, unde suditorilor le merge mai bine decît pămîntenilor, unde Românul samănă și suditul culege, unde Românul privilegiază și suditul se odihnește?”⁶²

Se întîmpina că justiția nu era încă la înălțimea cerută. Aceasta era adevărat; dar și în această privire se făcuse însemnate progrese. Așa se încetase cu intervenirea ministerului în daraverile judecătorești; se înființase curtea de casație cu magistrați neamovibili; se făcuse o lege de admisibilitate și înaintare în funcțiile judecătorești; se întocmise facultățile de drept din Iași și din București; se luase măsuri aspre pentru moralizarea judecătorilor. Și apoi oare Europa de mult avea ea o justiție așa de bună? Nicî cu 50 de ani în urmă, justiția ei era

62. *Trompeta Carpaților*, 28 Mai 1865.

aproape aceeași cum fusese în România cu vr'o 5 ani înapoi. Toate aceste argumente sunt sprijinite mai ales de V. Boerescu, în o broșură publicată de el, după îndemnul și înțelegerea cu domnitorul.⁶³

Este curios că Austria care combătea cu atîta înverșunare emanciparea României de tratatele turcești, încheie cu dînsa o convenție deosebită pentru extradarea dezertorilor și a delinvenților.⁶⁴

Tot în anul 1865 se ia măsura de a nu se mai trece în budget suma necesară la plata tributului către Poartă.⁶⁵

Din toate părțile, poporul român, sub înboldirea domnitorului său, tindea la emancipare; dar aceasta nu se putea ajunge desăvîrșit, decît odată cu neahtarea deplină a României. Domnia lui Alexandru Ioan I însă a dat un puternic avînt acestei serii și a dus-o până la un punct îndestul de înalt în a ei desvoltare.

S'întălege însă că ori ce tendința de scuturare a lanțurilor din partea poporului român, trebuia să înlîmpine în Austria o neîmpăcată dușmănie care se ascuți mai ales, cînd monarhia habsburgică, văzînd că tendința se îndreaptă către răstringerea caderilor consulare, și deci spre îngustarea foloaselor materiale pe care Austria le trăgea din România. De aici se explică patima înverșunată și tonul cel batjocoritor și plin de veninul turbărei, pe care organele presei austriace și anume acele patronate de guvern le revarsă, atît asupra persoanei domnitorului, cît și

63. V. Boerescu, *Mémoire sur la jurisdiction consulaire dans les Principautés-Unies roumaines*, Paris 1865. Scrisoarea lui Boerescu către domnitor din 10 Aprilie 1865 spune: Je viens de terminer le mémoire que Votre Altesse m'a ordonné de faire. Je n'ai fait que suivre dans ce travail les inspirations de Votre Altesse. Je n'ai fait que développer les idées que Votre Altesse a bien voulu me communiquer, lors de notre dernier entretien". (*Hirtile Rossetti*).

64. Din 25 Mai (6 Iunie) 1865. *Mon. of.* 24 Iulie 1865.

65. Vezi *Correspondance générale de Vienne*, 23 Ian. 1865.

asupra țării și poporului român, de la primele lui încercări de emancipare.⁶⁶

Organele austriace iscodiau tot feliul de vești com-promițătoare asupra domnitorului, pentru a-l pune-gri și a-l discreta în ochii Europei. De la o vreme, *Mémorial diplomatique* care începuse a istovi teme-le cele vechi, cade pe o idee nouă pe care o exploa-tează cu destulă ghibăcie. Anume el spune, că prin-cipele, după întoarcerea lui din Constantinopole, ar fi cerut ca Sultanul să-i încuviințeze următoarele trei cereri: 1) dreptul de a bate monedă; 2) înființarea unei decorații și 3) ereditatea puterii. Fiind că a-ceasta de pe urmă veste suna prea a iscoadă, Me-morialul caută să o îndreptățască prin următoarele cuvinte: pretenția de a întemeia o dinastie din par-tea unui principe ce nu are copii și nici speranță de a-i dobîndi, poate părea curioază. Ea încetează însă de a părea ast-feliu, cînd se aude că principele ar avea de gînd a se despărți de soția lui, sau de a-și însuși dreptul de a desemna pe succesorul său care

66. Iată cîteva exemple de stilul gazetelor austriace: *Correspon-dance générale*, 6 Decemv. 1865: „Si ces *niaiseries bouffonnes* n'étaient mises en circulation que par les agents subalternes de leur clientèle crétule et imbécile, je me serais abstenu de les reproduire. Je m'arrête à ce joli échantillon et vous fais gré de trois colonnes de cette prose nauséabonde"... *Ibidem* 23 Ian 1865: „Quand au colonel Couza, tout en voulant imiter le César français, il n'arrivera jamais qu'à parodier tristement le général Soulouque de désopilante mé-moire”. 1 Fevr. 1865: „Au mois de juin dernier, quand il était allé implorer l'approbation du Sultan au coup d'Etat et se prosterner à ses pieds”. 7 Fevr. 1865: „Vous savez à quoi vous en tenir sur les tra-vaux du plus paresseux, du plus indigne du plus fainéant des hos-podars”. 25 Fevr. 1865: „N'est il pas scandaleux, de voir des gens qui occupent les plus hautes fonctions dans le gouvernement, qui se pavanent à l'étranger avec leurs faux titres de princes, spatars, serdars, boyards on sénateurs de pacotille, être si indifférents en ce qui touche leur honnêteté (je me dis pas honneur; le mot n'existe pas dans leur langue) de voir que leur conduite frise l'escroquerie”. etc.

în acest caz ar fi un principe străin".⁶⁷ Ziarul vienez revine neconținut asupra acestei chestiuni, de o cam dată fără mare izbindă,⁶⁸ nefiind crezut decât de tovarășul său *Correspondance générale* care spune, în mai multe rânduri, că „de și principele n'are copii, el vrea să institue regalitatea ereditară".⁶⁹ De la o vreme însă cite-va ziare străine încep a se îngriji, și așa *Le Courrier d'Orient* reproducând știrea, spune, că Poarta s'ar fi preocupat nu puțin de această veste.⁷⁰ Apoi și *L'Union* spune că „principele Cuza ar avea de scop a rupe legăturile ce-l uniau cu Poarta otomană".⁷¹ Această știre era mai de crezut decât acele privitoare la regalitate și dinastie, și provoacă în adevăr îngrijire la Poartă; ea era sămănată odată cu veștile din naumtru, în cit ținta ziarelor vieneze ajunsesă de a crea în jurul principelui o atmosferă de neîncredere.

Ca și când domnitorul ar fi vrut să facă pe placul gazetelor vieneze, el adoptă în ziua de 11 Mai, pe un copil „sărac de părinți" Alexandru, care se știea însă că era propriul său fiu născut, cu principesa Obrenovici, favorita lui.⁷² Bine înțales că aseme-

67. *Mémorial diplomatique* 18 Iulie 1864. Aceste zvonuri de scopuri dinastice începuse de mult timp în ziarele germane. Așa *Ost deutsche Post* îi atribuia încă în 1859 lui Cuza intențiunea de a-și crea o dinastie, fiind că, și pusese cifra I: Alexandru I. Vezi *Bukaraster Intelligenzblatt* 6(18) Dec. 1859.

68. *Mém. dipl.*, 14 August. 1864 și 26 Februar 1865.

69. *Correspondance générale de Vienne*, 23 Ianuar 1865.

70. *Courrier d'Orient* 4 Martie 1865.

71. *L'Union*, 27 Martie 1865.

72. *Mon. of.*, 11 Mai 1865. De și muma copilului adoptat este în deobște cunoscută, aducem spusele ziarului *Mémorial diplomatique* din Iunie 1865: „Le prince régnant de Serbie aurait aussi l'intention d'adopter le fils du prince Nephrem Obrenovitsch. Il se trouve donc, que les deux fils adoptés (acel adoptat de domnitorul României și acel pe care voia să-l adopteze acel al Serbiei) sont frères utérins, ayant pour mère la fille de l'ancien ministre valaque Catargi laquelle, après le mort de son mari, le prince N. Obrenovitsch, s'est retirée à Bucarest". La 5(17) Noemvrie 1865, domnitorul împreună cu soția sa adopta, ca al doile copil, pe Dumitru, născut tot cu principesa Obre-

ne act întărește încă zvonurile de scopuri dinastice atribuite domnitorului.

Dar aceste zvonuri se unesc în țară cu altele care, pe lângă actul în sine, căuta să discrediteze pe domn tot mai mult în opinia publică. Anume această adoptare este pusă în legătură cu o modificare introdusă de codul român, din ceea ce prescria prototipul său codul Napoleon. Se spunea că domnul ar fi făcut să se primiască modificarea care prevedea, că pot fi *legitimați* și copii adulterini și incestuoși, îndreptățind astfel prin o dispoziție legislativă, adoptarea copilului Alexandru de către domnitor și soția lui.⁷³ Această legătură era absolut fantastică; căci mai întâi legitimarea este cu totul deosebită de adopțiune, de oare ce legitimarea se face prin căsătorie cu muma copilului natural care se legitimează în privirea tatălui prin acea însoțire. Apoi art. 677 al Codului civil român, nu vorbește nici de legitimare, nici de adopțiune ci de *moștenire*, dispunând, în deosebire de codul francez, ca și copiii născuți din părinți *ai căror căsătorie ar fi fost oprită*, să poată moșteni pe muma lor. Ce avea a face atare dispoziție cu adoptarea copilului Alexandru? Și cu toate aceste, din asemenea tălcuire a le legilor, se întâria zvonurile de dinasticism răspândite de gazetele vieneze și ele, unite cu adoptarea copiilor principesei Obrenovici, întâria în contra domnului ca-

novici și pe care-l dă în actul de adopțiune tot ca „sărac de părinți”. Băgări de seamă răutăcioase sunt făcute cu acest prilej asupra soției domnitorului, de o parte de *Correspondance générale de Vienne*, 7 Decembrie 1864 și 11 Ianuarie 1865, de alta de Bolintineanu, *Viața lui Cuza Vodă*, p. 129.

73. *Mémorial diplomatique*, 9 Iulie 1865, *Gazette de France*, 6 Iulie 1865. Mai vezi și o broșură a lui N. Rossetti Roznovanu, *Copii naturali după noul cod civil Iași 1865*. O broșură, *Le Panславisme, le prince Couza, la Roumanie, la Russie*, Paris, 1866, p. 20, spune: „C'est à la suite de la promulgation de ce Code (codul civil) que le prince Couza a adopté l'enfant de Madame Obrenovitch et l'a fait élever au palais par sa propre femme”.

pul de acuzare care sluji de îndreptăţire la a lui răsturnare.

Mișcarea din 3 August 1865.— Cîte-va zile după închiderea sesiunii extraordinare, 25 Iunie, domnitorul părăsește țara, spre a-și căuta zdruncinată sănătate la băile de la Ems, dovadă cît de sigur era el, că poporul nu poate de cît să-î doriască și să-î sprijine domnia.⁷⁴ Puține zile după plecarea domnitorului, în 3 August, izbucnește însă în București o turburare, care este înabușită cu prețul vieții citor-va răsculați și a citor-va oameni din trupă.

Asupra cauzelor acestei mișcări se răspîndiră în ziarele timpului știrile cele mai contrazicătoare. Unele susțineau că ea provenise din cauza împiedicării vinderei fructelor, de teama răspîndirii holerei ce se ivise în porturile dunărene, iar altele din aceea a introducerii monopolului tutunului.⁷⁵ Altele vedeau în acea mișcare o uneltire din afară, și anume ziarele franceze și austriace o atribuiau Rusiei, iar cele rusești Germaniei. Se pretindea anume că pentru a se împaca Austria și Prusia, de la ducatele Sleswig-Holstein, se plănuia ocuparea României de către Austria, și că pentru a se îndeplini această ocupare, trebuia o mișcare turburătoare.⁷⁶ În sfîrșit o ultimă versiune, acea a foilor dușmane principelui român, spunea, că mișcarea fusese provocată

74. Proclamația pentru absentarea domnitorului din țară este datată din 6 Iulie, Ruginasa, *Mon. of.*, 7 Iulie 1865. O gazetă engleză *Examiner*, 2 Septemv. 1865, spune că „Under such circumstances a popular insurrection seemed so impossible, that Hospodar Cuza thought this might safely go and recruit his health at the bath of Ems”.

75. *L'International* 22 August 1865; *Le Monde*, 26 August 1865.

76. *Veri Le Monde* 23(11) August 1865; *Le Temps* 3 August 1865; *Le France* 3 August 1865; *l'Opinion nationale* 4 și 18(6) August 1865. Ideea despre schimbul României pentru Sleswig-Holstein se născuse de înaintea răscoalei. *La Patrie* 3 Octomvrie 1865; *Le Monde*, 9 Octomvrie 1865.

de guvern, spre a-și da prilejul unei noue lovituri de stat.⁷⁷

Să căutam a restabili caracterul acestei mișcări, după cât ne învoiesc documentele timpului :

Mai întâi mișcarea era pregătită de mai înainte și se aștepta să izbucniască. Așa proclamația ministrului de interne, Al. Florescu, dată după înăbușirea revoltei, spune, că „*de mai multe zile* circulă prin oraș vestea că, turburătorii de meserie aveau să încerce o răscoală ; astăzi la 10 oare au pus în lucrare planul lor criminal ; după trei oare de mișcare răsvrătitoare, ordinea a fost restabilită, mulțamită mai ales spiritului energic ce a desvoltat armata. S'a făcut 150 de arestări.” Acelaș lucru se vede din o scrisoare a lui Ioan Brăteanu adresată prefectului de poliție, în ziua de 1 August, cu două zile înaintea turburării, în care scrisoare Brăteanu spune prefectului, că „poate acesta ar dori să știe ce împrejurare l'au adus pe el, Brăteanu, de la țară în oraș, tocmai acumă cînd este alita de lucru la cîmp ? Nu a fost altă ceva de cît vestea că poporul din București s'ar pregăti să facă o revoluție, ceea ce i s'ar fi părut cu totul neînțales, sub un regim alit de drept și de părintesc, ca acel sub care se află țara, cînd ea nu geme sub apăsarea baionetelor străine, ci trăește sub un guvern ce este opera ei, cînd nici o clasă nu oprimă pe cealaltă. În contra cui să se revolte poporul ? În contra prefectului ? d'apoi el doară e om

77. *Correspondance générale de Vienne* 19(7) Aug. 1865 ; *Les Débats* 27 Sept. 1865. Nostimă este versiunea spusă de N. Golescu unui scriitor rus P. Danilevski, în 1866, cînd acesta îl întîlnise pe vaporul ce mergea spre Turnu Severin, anume că „ministrii Florescu și Crețulescu vroiră să încerce integritatea și tăria de caracter a principelui și că pe cînd se afla la Ems, anul trecut, ei prin poliție au încercat se însceneze o revoltă în București. Numiții ministrii au gîndit că cerul opozițiunei se va prinde în leaț”. etc. (!). Vezi Vol. 23 al operei complete a lui P. Danilevski, care conține *Scrisori de peste hotare*, p. 191 reproduc în traducere de *Arhiva* din Iași 1902 No 3—4, p. 167.

din popor (Marghiloman), și are la dispoziție gendarmerie și parte din armată, corpori ce nu sunt în stare de a dori apăsarea poporului. *Nu se poate deci să fie o revoluție în București, ci o simplă evoluție prin care poporul va trece de la o stare de lucruri ce nu-i convine la una mai mulțămitoare, și aceasta se va întâmpla fără luptă, prin o simplă manifestare a voinței naționale*".⁷⁸ Răspunsul prefectului la scrisoarea lui Brăteanu, fu arestarea acestuia.

Ce înțeles aveau ultimele cuvinte din scrisoarea lui Brăteanu? Pentru a le înțelege trebuie în afară de scopurile lui de a răsturna pe domnitor, mai dinainte cunoscute, se mai adăogim cîteva alte documente din același timp. În un ziar, *Clopotul*, apărut după cum se spunea pe el în Craiova, dar tipărit în realitate în Lausana și sosit cu poșta în capitală, din o împrejurare înșă necunoscută, cu două zile în urma răscoalei, cetim, cu data de 1 August, următoarele la adresa domnitorului: „O greșală, o nebulie sau o crimă, numiți faptul cum voiți, a pus soarta țarei voastre în minile lui Cuza, sunt aproape 7 ani... Destulă rabdare, destulă umilință, destule mizerii! Clopotul deșteptării a sunat, oara a sosit, unde să ne sculăm din somnul adînc în care suntem afundați... Orî unde ne întoarcem tot mizerie și mizerie; în orî-ce parte pui urechea, tot plînsuri și răsunete de desperațiuni; în toate clasele societății veți afla aceeași nemulțămire; simțim cu toții cum viața se retrage de la noi, că pierim de o moarte

78. Scrisoarea a fost publicată în numărul din 1 August al *Sentinelii*; dar acest ziar ne putîndu-l găsi, am reprodus cuprinsul scrisorii după ziarul englez *Daily News* 31(19) August 1865. Încă din 12 August (31 Iulie) 1865, se vorbea prin gazetele străine ce ar fi izbucnit mișcarea turburătoare în Craiova. *Opinion nationale* 12 August 1865 aduce și ea această veste, dar o desminte prin o telegramă din București. Vezi și mai sus, p. 275.

comună. După ce toate clasele, toate libertățile publice, toată puterea morală și materială a țării s'a stins în minile inepte ale acestui om, astăzi, după un an și mai bine de dictatură absolută, de tiranie și de rușine, suntem în drept a-l întreba ce ai făcut din noi? Ai zugrumat libertățile în numele libertății! Ne ai dat votul universal, dar cum? Ai chemat o turmă ignorantă care, sub disciplina biciului, a votat pentru creațiunile unui dictator nerușinat. Principele Cuza nu ne mai poate înapoi acele ce ne au răpit, căci prin aceasta ar mărturisi singur nulitatea sa politică; ar mărturisi cum calea apucată de el a fost o trădare a țării. Dar un poet a zis că Dumnezeu aruncă anii asupra tronurilor, precum cloclii lăpețile de țărână asupra mormintelor. Oara a sosit; să cîntăm vecinica pomenire!"

După acest violent apel la revoluție, urmează un articol batjocoritor care sfîrșește prin cuvintele: „Veți merge, infamule, în focul gheenei, unde este scrișnirea dinților, tu care ai nenorocit și prăpădit o țară întreagă“.

Se mai închipuește următorul dialog schimbat între domnitor și un ministru, înainte de plecarea lui din țară:

— Mă tem că în lipsa Mariei Sale, Românii să nu vree și ei să se lecuiască de o boală de care pătimesc.

„De ce boală, doctore (ministrul doctor N. Crețulescu)?

— De Măria Voastră! ⁷⁹

Pentru poporul de jos, se împart sau se afișază următoarele pamflele: Mai întâi o curioasă chemare adresată poporului, în care i se spune, că „o bandă

79. Din Clopotul am găsit un exemplar în *Extractele din ziarele de pe timpul de la 1862—1866* făcută de Ioan Alexandri. Se află culegerea în biblioteca Academiei române.

de talhari *tolerată* de guvern acum de mai mulți ani, spărgînd prăvălii, fură sule de mîi de galbeni și ucide oameni, bandă compusă din străini vagabonzi sub comanda lui Bogati (presupusul omorîtor al lui Barbu Catargiu) și Nicu Havanoli. Jos cu talharii privilegiați, sfîrșește afișul ; jos cu privilegiile și monopolurile și de palat și de tîna !⁸⁰

Al doile pamflet este o închipuită proclamație a domnitorului către popor, răspîndită prin litografie și în care se cetesc locuri ca aceste: „Șapte ani de silință spre ruinarea țarei, șapte ani de jaf, de pradă, de beție și de desfrinare, m'aû blazat și m'aû îmbuibat într'atît, încît astă-zî mă văd silit a vă lasa în risul lunei, pentru dobitocia cu care ați suferit infamia conduitei mele și pierind pentru un scurt timp din ochii voștri, se mă întorc iarași a mă pune pe talharii și jafuri cu noi puteri, ca să ajung la scopul ce mi-am pus, de cînd Moldovenii la 5 și voi Muntenii la 24 Ianuarie avurați păcatosia de a alege un pungaș de cafenele, ca să puneți asupra mea frumoasa sarcină a organizarei acestei țîtoase și lăptoase vaci, numita Moldo Romania”.⁸¹

Aceste acte ne dau cheia înțelesului mișcării, și tot odată, faptul că Brăteanu de mai înainte arăta prefectului planul ei, ne arată și modul cum el credea că va putea fi îndeplinită. Mișcarea era îndreptată contra domnitorului și țîntea la a lui răsturnare, însă nu pe calea unei revoluții violente, de care se credea în cercurile opoziției că nici este trebuință, ci pe cea a unei manifestațiuni poporane mărețe și unitare care să proclame pur și simplu căderea domnitorului absent. Era o repetare pe alt ton

80. Extractele citate în nota prec. Chemarea reprodusă în traducere de *Union de l'Orient* 24 (12) August 1865.

81. Se află un exemplar din această proclamație în aceleași extracte.

a încercării revoluției nesingeroase din 1848.⁸² Așa o caracterizază un ziar englez, *Examiner*: „Absența domnitorului era o ocazie prea bună, spre a fi lăsată nefolosită, și revoluția ce era să se întâmple la București deveni subiectul tuturor convorbirilor. Un personaj conducător, Ioan Brateanu, arată în o scrisoare către prefect această rumoare obștească. Pe cînd el infiera ideea unei revoluții populare și violente ca o absurditate care ar trebui deplinsă, el arăta constituția și guvernul României ca pe deplin independente și liberale, ca îndestul de democratice. Singurul lucru care nemulțămia era persoana domnitorului; dar acesta putea fi răzbunat prin aclamarea și consimțimîntul obșlesc, fără o revoluție violentă; nici un soldat, nici poliția nu vor voi să-l apere“.⁸³

Socoteala cea de acasă cu cea din țîrg nu se potrivește. Stof de revoluție și nici de manifestare răsturnătoare nu era în București, decît doar între vînzătorii de fructe și neguțătorii de tutun. De aceea mișcarea nu avu nici o seriozitate și putu fi ușor înăbușită. Din caracterul acestei mișcări, revoluția pacinică, se explică însă cum de *revoluționarii* erau neînarmați și cum de se putu interpreta încăerarea, ca datorită căderii poliției asupra unor pacinici cetățeni.⁸⁴ Se vede că organizatorii mișcării se aștep-

82. Așa o apretește *Daily News*, după ce reproduce scrisoarea lui Brateanu (vezi mai sus nota 78): „The letter of John Brateanu expresses the aim of expelling Prince Couza, but by a calm and bloodless revolution“.

83. *Examiner*, 2 Septembrie 1865: „The only thing he objected was the person of the Prince; but he could be got rid of, minted the letter, by acclamation and general consent, not by violent revolution“. Și ziarele protivnice mărturisesc că: „le mot d'ordre de la manifestation projetée était la déchéance du prince Couza et le rappel de l'union, pour délivrer le pays de l'avidité insatiable des sangsues moldaves“. (*Mémorial diplomatique* 8 Septembrie 1865. Comp. mai sus, p. 15).

84. Cum acuză cu violența-i cunoscută *Mémorial diplomatique* din 17 (5) Septembrie 1865.

tase, ca nimene să nu se scoale, spre a apăra pe principe. Tocmai în aceasta ei se înșălase. Nu erau siguri pe concursul poliției și a-l armatei și numărul cetățenilor ce trebuia să ia parte la manifestație erau numai două specii de comercianți.

Ast-feliu înțalese lucrurile, ele împacă și explică toate arătările organelor timpului și dau cheia evenimentului petrecut la 3 August 1865 pe stradele Bucureștilor.

Mișcarea din 3 August nu avu în launtrul țarei nici o înșămnatate. Nu era o pornire obștească în masa poporului contra regimului și a domnitorului, ci rezultatul uneltirilor opoziției contra lui, celei sfărmate de el în ziua de 2 Mai. Ea nu avea nici un răsunset în restul țarei; ba chiar în București ea avu o mică întindere, dat fiind răstrinsul număr de vieți omenești primejduite în ea. Din contra dacă judecăm după numeroasele semne de simpatii primite din toate părțile țarei, din care cele mai multe sunt spontane și nu de comandă, atunci se poate susține că domina lui Alexandru Ioan I, departe de a fi devenit nepopulară prin actul de la 2 Mai, sporise în popularitate, după cum însuși C. A. Rossetti o recunoscuse încă de mai înainte.⁸⁵

Domnul aflind la Ems despre rascoala din București, odată cu știrea despre a ei înăbușire, nu se prea grăbește a se întoarce înapoi. El răspunde lui Crețulescu, însărcinându-l să mulțamească armatei pentru energica ei ținută, după cum făcuse și doamna ce fusese încunoștiințată la Ruginoasa despre cele întâmplate.⁸⁶ Domnitorul parasește băile 8 zile după aceea, la 11 August, trece prin Viena și prin Lem-

85. Mai sus, p. 412.

86. *Mon. of.*, 8 August 1865.

berg unde se odihnește și ajungînd la moșia lui, stă aici pînă la 23 August, cînd vine în București.⁸⁷

Dacă însă rescoala din 3 August avu în lăuntru numai însămnătatea a arăta domnitorului, că protivnicii săi nu dormiau, în afară ea avu urmări mai de samă prin efectul ce-l produse asupra puterilor.

Statul ce privia acum mai rău pe domnitorul României era Rusia și aceasta, din cauza politicei-lui religioase pe care o combătuse cu atîta stăruință, dar nu o putuse împiedeca de a izbuti. Generalul Ignatieff, ambasadorul rusesc din Constantino pole cere, ca Poarta să trimită o comisiune de anchetă în Principatele-Unite care să cerceteze cauzele rescoalei de la 15¹/₃ August. Pe lingă aceasta, Rusia avea interes a provoca o desordine în Principate, pentru a putea destruge opera tratatului de Paris.⁸⁸ Ambasadorul Franței și, ceea ce poate părea mai neașteptat, ministrul de externe al Porței Ali-pașa, se opun la această cerere.⁸⁹ Cauza pentru care Turcii nu voiau acum ancheta pe care altă dată o cereau cu atîta foc, era, cum spunea o gazetă engleză, că „nu poate scăpa de pătrunderea unui om așa de iscusit ca Ali-pașa, că în cazul de a cădea

87. *Mon. of.*, 24 August 1865. Nu este deci exact ceea ce spune *l'Europe din Frankfurt* 22 (10) August 1865: „A la première nouvelle des événements de Bucarest, le prince Couza s'empresse de faire ses paquets à Ems“. Mai drept judecă ziarul *l'International* 25 (13) August 1865, cînd spune: „Le prince sachant que les récentes agitations de Bucarest ne peuvent en aucune manière compromettre l'ordre des choses existant, aurait continué sa cure, si les bruits de choléra n'avaient baté son départ“. Gazetele dușmane principelui interpretau ast-feliu înțirierea lui de a se duce în capitală: „Il avait fait sonder fort adroitement les représentants des puissances, présents à Bucarest, pour savoir de quel oeil les cours protectrices regarderaient la nouvelle phase dans laquelle il venait de précipiter le pays“. *Le Temps* 23 (11) Septembrie 1865. Urmarea evenimentelor și răspunsul domnitorului către Fuad pașa nu îndreptățese de loc asemenea apretieri.

88. *La Patrie*, 9 Noemv. 1865.

89. *l'Indépendance Belge*, 15 (3) Sept. 1865.

Cuza, locuitorii Principatelor vor cere de la puterile garante a le da un principe străin⁹⁰, lucru ce, după cum se știe, era suprema frică a Porței. Pentru a cruța însă susceptibilitatea generalului Ignatieff și pentru a-l face să supoarte mai ușor refuzul cererei de ancheta, Poarta se hotărăște a trimite, prin marele vizir Fuad pașa, o scrisoare domnitorului român, scrisoare care dădu acestuia prilejul de a afirma încă odată, cu mai mare răsunset și mai mare putere, autonomia României.

Scrisoarea lui Fuad pașa, din 2 Sept. 1865, conținea între altele următorul loc menit a jigni mai cu samă pe domnitorul român: „Din știrile mai amănunțite primite mai în urmă, Poarta s'a încredințat, că mișcarea poporana care a dezolat capitala Principatelor n'a fost decît rostirea brutală a unei nemulțămiri generale; și Alteța Voastră trebuia să iee măsurile neapărate, pentru a satisface, în marginea legalității și a dreptății, păsurile națiunii moldo-valace; că nici Sultanul, nici auguștîi saî aliați nu pot să priviască cu nepăsare, ca puterea materială se devină singurul mijloc de potolire“.⁹¹ Mai mulți reprezentanți se silise a mai modera termenii reprobatóri; dar Fuad pașa, probabil după

90. *Morning-Post* 15 (3) Sept. 1865: „The inhabitants of Moldo-Valahia would almost unanimously request the protecting Powers to ame a foreign prince as their sovereign“. Tot în acest sens vorbește *Le Mémorial diplomatique*, organ cu toate aceste dușman principelui, 8 (20) Oct. 1865: „Dans le cas de la dépossession du prince Couza, les inconvénients semblent primer de beaucoup les avantages. Deposéder le prince Couza, c'est facile à faire; mais le remplacer, c'est plus difficile; on ferait appel dit-on à un prince étranger“ etc. Dacă lucrurile stăteau așa și dacă nici Austriei nu-i convenea întronarea unui principe străin, atunci pentru ce presa austriacă combătea pe Cuza cu atita înverșunare? Pasiunea întunecă adese ori interesul.

91. Reprodusă în *Monit. of.*, 10 Noemv. 1865 odată cu răspunsul domnitorului. Ea a fost reprodusă de toate organele timpului; între altele de *Archives diplomatiques*, 1866, I, p. 158.

stăruințele Rusiei, refuzase a schimba din scrisoare nici un cuvânt.⁹²

Această scrisoare publicată îndată de ziarele franceze din Constantinopole, fu interpretată, cum nici nu se putea altfel, ca „un blam ascuțit și riguros dat de Poartă vasalului ei, prin care îl soma de a restabili și de a regula ordinea publică în Moldo-Valahia”.⁹³ Cât despre efectul scrisoarei asupra Românilor, el fu de a trezi indignarea întregii țări. „Presa locală fără excepțiune de partiză, ne spune un ziar francez, s’a înțeles a vesteji în termeni ai căror energie nu voim s’o imitam, un act care nu poate decît să sporiască greutatea situației, încurajînd pe neprietenii ordinei publice”.⁹⁴

O asemenea misivă nu putea rămînea fără răspuns. Guvernul românesc îi face două: O circulară din 15 Septembrie a ministrului afacerilor străine către guvernele europene, în care arată că „răscoala din 15/3 august nu a avut nici o însemnătate prin ea însăși; dar căpătă o asemenea prin unelirile opoziției politice. Ținta ei este de a răsturna starea de lucruri existente, de oare ce ea nu se poate hotărî a vedea locul ei de altă dată ocupat prin oameni din toate clasele poporului. Apoi schimbarea radicală operată în România de către principe prin legea rurală, codul penal și codul civil, nu se putea îndeplini fără zguduire. Legea rurală a apucat chiar

92. *L'Indépendance Belge*, 19 (7) Sept și 27 (15) Sept. 1865. Asupra faptului, că Rusia stăruise spre trimiterea acestei scrisori și deci și la cuprinsul ei, aducem și gazeta engleză *Examiner*, 2 Sept. 1865, care spune: „at the instigation of Austria and Russia, Fuad pacha prise a missive at the government of Bucarest”. Se spunea chiar că scrisoarea fusese redactată de Fuad-pașa față cu Bulwer și Ignatieff, *Opinion nationale*. 21 Noemv. 1865. *La Patrie*, 6 Decemv. 1865, *Le Monde*, 4 Dec. 1865.

93. *Indépendance Belge*, 27 (15) Sept. 1865. *Europe*, 29 (17) Sept. 1865: „un blâme incisif et rigoureux au gouvernement de l'hospodar”.

94. *Opinion nationale*, 28 (16) Oct. 1865. Vezi bună oară *Trompeta Carpaților* 30 Sept. 1865.

pe cei mai mulți nepregătiți și de aceea a produs agitații, cu toate că guvernul deșteptase de mai multe ori publicul despre curînda ei aplicare. De aici o reducere în venitul fonciar. Apoi țăraniî au răspuns prin o regretabilă neacțiune la o măsură luată în a lor interes. Criza agricolă a fost în sfîrșit sporită prin inundații, secele și epidemii; dacă adăogim la toate aceste neputința de a se îndeplini reforme sociale, administrative și judecătorești fără a se lovi privilegiurile și deci a se jigni multe interese, își va face cineva o idee despre criza prin care țara a trebuit să treacă, pentru a ajunge cu un minut mai înainte la locul pe care-l rîvnește între națiile civilizate. În asemenea condiții, lipsa domnitorului nu punea decît să reînvie iarăși speranțele dușmane. Partidul uneltitorilor crezu prilejul favorabil pentru a exploata în folosul său îngrijirea și neliniștea rezultate din situație. El nu a cruțat nici o silință spre a trezi nemulțămirea. El a bătut la toate ușile, din fericire fără izbîndă. Erau capi; nu s'a găsit însă soldați. Cu toate aceste și cu toată mica însămnătate a acestei mișcări, guvernul nu avea mai puțin imperioasa datorie de a o reprima de la cea d'întai a ei arătare, și dacă cu această reprimare el a desfășurat un prisos de energie, nu este motiv de a-l muștra; căci lipsa capului statului îngreuiind răspunderea ministerului, îi impunea o privighere și o energie afară din cale". Circulara adăoge, că principele amnestiase pe toți făptașii cu prilejul zilei de 30 August (12 Sept.)⁹⁵

Acest act al ministerului românesc este foarte neghibaciú alcătuit; el are aerul de a spune că poporul întreg trebuia să fie nemulțămît cu reformele

95. Circulara, lucru curios, nu este publicată de Monitorul oficial. Ea este reprodusă și analizată, de ziarul străin *L'Europe*, 29 (17) Sept. 1865 și *L'Opinion nationale*, 30 (18) Sept. 1865.

introduse și că deci era stof de exploatat în țară pentru o mișcare revoluționară; cînd adevărul era, că o singura clasă fusese lovită prin schimbările făcute; iar restului poporului ele fusese spre folos.

De aceea se și contrazice această circulară, cînd la sfîrșit spune că mișcarea avea căpitani, dar că nu au găsit soldați. Cum n'ar fi găsit, dacă toată țara ar fi fost nemulțămîtă cu noirile introduse?

Al doile răspuns, acel al domnitorului însuși la scrisoarea vizirială, trimis tocmai în 29 Oct. (10 Noemv. 1865),⁹⁶ este din protivă mult mai temeinic, mai bine cugetat și dă prilej capului statului de a apăra, cu energie și izbîndă, autonomia României față cu încercarea Porței de a se amesteca din nou în daraverile ei lăuntrice.

Domnul începe prin a se plînge de publicitatea dată de Poartă scrisorii vizirului care apăruse în *Journal de Constantinople*, aproape odată cu trimiterea ei. Apoi se întreabă, dacă prin procedarea urmată, Poarta a crezut că susținea acțiunea unui guvern regulat și mănținea neatinș principiul de autoritate, al căruia respect interesază tot atît liniștea împărăției ca și pe cea a României? Ie aminte, că „Principatele au dreptul a se ocîrmui singure, fără amestecul nici uneia puteri străine și că un drept de intervenire al Porței ar putea avea loc numai în cazul cînd ordinea fiind compromisă, ar fi urmat înțălegere între puteri pentru restabilirea liniștei; că ordinea nu a fost compromisă reiesă din faptul că mișcarea a fost îndată înăbușită. A se rosti aprecieri de feliul acelora conținute în scrisoarea ministrului Porței, ar putea fi restălmăcit ca o încurajare a unor asemenea acte. În loc de a fi ex-

96. Întîrzierea este motivată de domn prin faptul că ar fi fost bolnav.

presia brutală a unei nemulțămiri generale, a fost o simplă mișcare locală, neînsamnată, care a avut de pretext niște măsuri de igienă, ca acele ce au fost luate în Constantinopole la ivirea holerei. Domnul a daogea că nu înțelege, din care izvor și-a cules Poarta informațiile și cum, fără o mai întinsă cercetare, a putut arunca blamul asupra unui guvern, pe care Poarta însăși adese ori l-a lăudat pentru silințele și tendințele sale. Dar, dacă guvernul nu ar fi pășit cu energie la restabilirea ordinară, cine ar fi făcut-o? Poate Poarta cu puterile garante? Ferească Dumnezeu, ca Înalta Poartă să fie constrinsă la o așa nevoie, căci atunci ar fi atrasă în niște complicații ale căror urmări sunt afară de ori ce prevedere o-menească.“ Domnul se folosește de prilejul acestui răspuns, pentru a comunica înscris Porței și a da publicității vorbele ce le rostise pretutindene către înalții dregători ai Sultanului, la vizetele sale în Constantinopole: „Vedeți, zice el, tot deauna cu ochii mulțamiți evenimentele și actele ce pot mări prosperitatea României. A ridica pe Români, a consolida instituțiile lor, a încuraja desvoltarea puterilor lor, a dirigui aspirațiile lor, a le mănține privilegiile și imunitățile, a face să se respecte drepturile lor, pentru ca și ei să știe mai bine a respecta drepturile altora, este a lucra tot atit de bine în interesul imperiului otoman pe cât și în acel al României însăși; este a da tot de odată României închezăsluiri serioaze, pentru a sa liniște și înflorire, iar imperiului otoman tot închezeșluiri și nu mai puțin serioaze pentru securitatea și puterea sa. Cu domni, cărora Înalta Poartă nu știea tot deauna a cruța drepturile și demnitatea, Bucureștii și Iașii erau nevoiți a căuta razimul lor, în influenți exterioare și nu este de trebuință a aduce aminte care au fost rezultatele acestei politici; dar cu un domn ce înțelege ca Româ-

nia să se bucure deplin de drepturile de autonomie și de independența interioară dobândite țării din vechime, drepturi recunoscute și consfințite prin tratatul de Paris și prin Convenție și care vra să respecteze, cum a proclamat-o și dovedit-o în toate împrejurările, niște legături de o potrivă folositoare imperiului otoman și Principatelor Unite; cu un domn care va fi sigur a găsi la Constantinopole considerația cuvenită țării ce el reprezintă precum și aceea a pozițiunei sale personale—Înalta Poartă va putea totdeauna conta pe România, și nici odată vre-o primejdie, nu-i va veni din partea ei. Așa a fost odinioară politica tradițională a divanului. Să-și arunce ochii guvernul imperial în trecut și să-și aducă aminte, care au fost relațiile Înaltei Porți cu întâi domni romini, care au căutat închezășluirea lor în suzeranitatea ei, va culege mari învățăminte din înțeleapta și pătrunzătoarea politică, a glorioșilor sultani din veacul XV și XVI; va înțelege cîl atunci existența Moldovei și a Valahiei ca staturi, era socolită de prețioasă pentru imperiul otoman și pentru ce sultani Baiazet I, Mahomet II, Selim I și Soliman II, departe de a înăbuși o naționalitate care ar fi putut fi la discreția puternicilor lor arme, au vrut din potrivă să-și facă din ea un zid de apărare, să respecteze a ei neatîrnare interioară și să întăriască autonomia și privilegiile poporului român. Și azi voi ținea tot acest limbagiū Alteței Voastre; interesele sunt tot așa de strins legate ca și în trecut; ori ce primejdii ce ar amenința pămîntul sau autonomia noastră, este de asemenea o amenințare pentru Imperiul otoman. Și mie mi-a părut rău de asprimele ce au trebuit desvălite; dar nu mă sfiesc a vă declara că, de cîte ori un fapt se va înfațoșa înaintea mea ca evenemențele de la 3 August, voi ști a răspunde la încrederea poporului român, mîntînînd cu

energie ordinea publică; că de câte ori liniștea României va fi compromisă, ori de unde va veni primejdia, eu nu voi consulta de cît datoria mea, drepturile mele și interesele noastre comune. Îmi iubesc prea mult țara, înțeleg prea bine valoarea legăturilor noastre cu înalta Poartă, pentru a le sacrifica vre-odată unei îngrijiri de o responsabilitate, pe care voi ști pururea a o primi, ori cît ar putea fi de grea. Pururea m'am povățuit și mă voi povățui în actele mele numai de interesele țării mele, și aceste interese sunt, în ochii mei, nedespărțite de acele ale împărăției otomane“.

După această lecție politică și întrezărirea scopului de a-și apara țara contra primejdiei *ori de unde ar veni*, vorbe ale căror înțeles mai adînc și adevărat nu putea să nu fie pătruns de Poartă, cu toate precauțiunile luate de domn, spre a imblinzî pe cît se putea aceste rostiri, domnul sfîrșește lungă lui misivă, prin o frază măgulitoare, prin care căuta să arunce un vâl, asupra prea rostitelor sale cugetări de mai înainte.⁹⁷

Organele străine, de și aprețuesc în chip deosebit acest răspuns al domnului român, lasă să se întrevadă, chiar cînd sunt protivnice, măestria lui. Așa *Examiner*, spune că „principele ar fi întors Porței o replică foarte ascuțită“. *La France*, comentînd scrisoarea, spune, că „a se încuraja partidele la răscoală, la înjosirea autorității capului statului, prin o intervenire nelegală și ne la locul ei; a se constitui judecător între principe și națiunea lui, cu prilejul unor nemulțămiri mai mult sau mai puțin reale, este a lasa pe cei nemulțămîți să întrevadă speranța unei

97. Scrisoarea este reprodusă în *Mon. of.*, 11 Neemvrie 1865. Vezi și *Archives diplomatiques*, 1866, II, p. 272--277.

schimbări, care ar atirna numai cît de a lor manifestare“. *Le Constitutionnel* spune, că „tonul puternic și vrednic al acestui document a produs o foarte bună întipărire“; iar *La Correspondance générale de Vienne* îl califică de „capodopera de nerușinată sumeție“ și *Le Nord* adaugă, că „talentul de palavre (ergoterie) a domnului s'a manifestat într'un chip strălucit, în răspunsul pe care l'a dat lui Fuad-pașa“.⁹⁸

În țară efectul fu covârșitor. Atît presa cît și mai ales manifestările corpurilor constituite, pre cît și acele ale privaților ajunseră la un diapazon de tot entuziasm. Ministerul găsi de cuviință a comunica străinătății, acest concert de laude ce se aduna fără încetare în jurul actului domnitorului. Găsim în *La Patrie* următoarele asupra acestei demonstrațiuni: „Correspondențe din București, ne spun despre manifestările poporane, căror a dat loc, schimbul de note între Sublima Poartă și guvernul român, cu prilejul mișcării de la 15 August. Aceste manifestări venite din toate unghiurile țării, pentru a felicita pe principele Cuza, în această împrejurare, au fost destul de însemnate pentru a determina pe ministrul afacerilor străine, a adresa o depeșă circulară agenților români din străinătate, avînd de scop a lămuri caracterul autonom al acestei demonstrațiuni la care autoritățile, clerul și burghezia, s'au asociat prin de

97. *Examiner* 2 Decembrie 1865 „a very sharp reply“; *La France* 10 Decembrie 1865; *Le Constitutionnel*, 24 Noembrie 1865; *La Correspondance générale*, 27 Noembrie 1865; *Le Nord*, 28 Noembrie 1865. Mai vezi și *L'Europe* 29 Noembrie 1865; *Le Monde* 3 Decembrie 1865 și *Le Temps*, 5 Decembrie 1865. Acest din urmă ziar, nu prea favorabil domnitorului, după ce arată „qu'il était évident que l'étoile du prince Couza pâlisait et qu'il devait essayer du moyen de distraire les esprits, en faisant vibrer la corde du patriotisme“ recunoaște totuși „qu'il relève le gant avec une fierté qui fait honneur à son cœur de Roumain. Le souverain blessé dans le sentiment de sa dignité, se redresse. Il n'entend point être lancé comme un ecclésiastique par son magister. Il rappelle au grand vizir qu'il est prince, à peu près indépendant; qu'il est homme à gérer tout seul les affaires de son pays & &“.

la sine pornire⁹⁹.⁹⁹ Așa bună oară adresa comerțului capitalei, spune, „că a cetit cu un simțimînt de mîndrie națională răspunsul Mariei Voastre, care răspuns ne a pătruns de cea mai vie recunoștință, care este și aceea a orașului ce reprezentăm. Mergeți Maria ta în această cale patriotică. Veți fi urmat de acest oraș și de țara întreagă; generația actuală și aceea viitoare, vor bine cuvînta numele lui Alexandru Ioan I”.¹⁰⁰

Fuad pașa crezu de trebuință să răspundă scrisorei domnitorului, prin una aproape tot atît de întinsă, în care arăta că nu aû avut de loc intenția de a se amesteca în afacerile launtrice ale României, ci a vrut numai să atragă, prietenește, luarea aminte a domnitorului asupra unor fapte ce puteau inspira îngrijire. De și replica lui Fuad pașa nu poate fi calificată drept scrisoare de scuze, cum o fac unele organe șoviniste ale timpului, nu se poate tăgadui că ea caută să micșureze răua întipărire produsă prin cea d'întăi”.¹⁰¹

Răspunsul domnitorului însă avu încă efecte mai întinse decît acela de a ridica moralul propriului popor. Grecii din Principate felicitară și ei pe domnitor pentru frumosul rol pe care ei îl văd de pe acum

99. *La Patrie*, 8 Decemvrie 1865.

100. Reprodușă de *L'Opinion nationale* 8 Decemvrie 1865. În *Hir-tiile Rossetti* se află 120 de depeși primite de la deosebitele corpuri a le țarei: preoți de mir, avocați, comercianți, locuitori din oraș iscăliți cu sutele, profesorii deosebitelor școale, cu un cuvînt tot ce țara număra ca inteligență. Cine va ceti acele depeși în care se vede bucuria imensă și neprefăcută pentru vrednica apărare făcută de domn autonomiei țarei, va mărturisi că țara întreagă se sculase ca electrizată pentru a mulțumi domnului ei. Și Bolintineanu, reflectînd asupra acestui răspuns, spune, că „dacă administrația sub domnul Cuza era în anarhie, să mărturisim că afară din țară el a știut, în multe ocazii, să fină drapelul sus.” *Viața lui Cuza Vodă*, p. 54.

101. Această replică a lui Fuad pașa în *Archives diplomatiques*, 1866, II, p. 277—281.

că-l va juca în regenerarea întregului Orient.¹⁰² *Journal de St. Petersbourg* și *Le Nord* organe oficiale ale imperiului rusesc recunosc ambele marea agitație pe care răspunsul domnitorului a produs-o în Bulgaria.¹⁰³ Se vorbea de o alianță a tuturor popoarelor creștine din Turcia contra stăpînirii acesteia. Această veste, orî cit ar fi fost ea de exagerată, explică scrisoarea lămuritoare a marelui vizir.

Cu toate acestea răscoala din 3 August face un mare rău domniei lui Alexandru Ioan I, prin faptul că o discreditează chiar la acele puteri care o sprijinise până atunci. Mai ales este înșămnată reprobarea în destul de limpede documentată prin următoarea notă apărută în Monitorul oficial al Franței: „Turburările care au izbucnit în Principatele dunărene au provocat critici în destul de vii contra guvernului principelui Cuza. Noi am recunoscut că toate nu erau lipsite de temei; dar în același timp am atras luarea aminte asupra încurcăturilor care ar putea supraveni, dacă guvernele nu ar procede cu tot atita cumpătare pe cit și prudență. Ele nu s’au înșelat asupra acestei primejdii. Cu toate că s’au ridicat cu mai multă sau mai puțină asprime în proțiva ocîrmuirii principelui Cuza, ele au fost unanime pentru a răspînge ideea unei schimbări în forma așăzămîntelor care stăpînesc acuma Principatele. Nici o putere nu ar dori să se vadă iar în fața unei chestiuni atit de delicate. Totuși principele Cuza va înțalege de sigur că nu ar fi fără primejdii pentru puterea lui de a se întemeia prea mult pe încurcăturile cabinete-

102. Adresa Grecilor publicată de mai multe ziare, între altele de *l’Europe*, 31 Decembrie 1865.

103. *Journal de St. Petersbourg* 25 Decembrie 1865. *Le Nord* 30 Decembrie 1865: „On signale actuellement que la lettre du prince Couza a eu en Bulgarie un grand retentissement, où une grande agitation s’est manifestée”.

lor.¹⁰⁴ El nu-și poate întări autoritatea, dacă nu va izbuti a câștiga interesul lor binevoitor. Europa îi cere înainte de toate o ocîrmuire lăminată, regulată, desfăcătă de răzburări de partid, economă a banilor publici și dușmană a corupției care a fost viciul ereditar al guvernelor anterioare. Principele Cuza nu va culege pretulindene decît încurajare, căci va realiza, în această privire, speranțele care le au făcut să se nască începăturile domniei lui”.¹⁰⁵

Francia ce până atunci sprijinise pe domnitor în toate împrejurările, îl lasă de acum în voia soartei sale, ceea ce contribui nu puțin la a lui cădere; căci dușmanii lui se folosesc de slăbirea poziției lui, provenită din retragerea scutului francez, pentru a îndoi îndrăzneala și a căuta pe altă cale desrădăcinarea lui din scaunul României, desrădăcinare ce se împotrivise opintelilor lor de până acum.

Fiind încă că în politica predomină totdeauna interesul individual al statelor ce sunt în joc, apoi să nu credem că Franția era jignită numai de purtarea internă a domnului, pentru a retrage de asupra lui mîna ei ocrotitoare. Trebuia să fie încă ceva care o lovia mai deadreptul în interesele ei. Acest ceva era presupunerea, că domnitorul începuse a se pleca spre Rusia, părăsind interesele Franției care preșidase la a lui întronare.

Chiar în timpul cit relațiile domnitorului cu Franția fusesse bune, încă se ivise din cînd în cînd cite o

104. Este destul de curios că aceste cuvinte ale Monitorului francez se potriveau așa de bine cu spusele ziarului rusesc *Le Nord* 18 Decembrie 1865: „que les puissances de l'Europe ne permettent plus au prince Couza de jouer sur leurs défiances, leurs rivalités, leurs jalousies, comme sur un échiquier où elles mêmes et les intérêts de l'Europe serviraient de pions”.

105. *Moniteur du Soir*, 21 Septembrie 1865. De și *Moniteur du Soir*, deosebit de *Moniteur officiel*, nu era chiar organul oficial al imperiului, nu roștia mai puțin părerea guvernului francez. Era cel puțin organul oficios al său.

împrejurare interpretată în sensul plecării lui către Ruși. Cea întâi dată când se ivi această bănuială fu când cu trecerea armelor din Rusia către Serbia, când agentul Franției se unește cu acei al celorlalte puteri pentru a protesta contra învoirii trecerii armelor pe pământul României. (Noemvrie 1862). Bănuiala revine încă mai rostită când domnitorul oprește cu puterea trecerea bandei polone pe teritoriul țării și o silește să depună armele (Iulie 1863), când atunci domnitorul fu învinuit de unele ziare că ar lucra ca și când ar fi vasalul Rusiei. Gazetele franceze ataca pe întrecutele pe domnitorul român. Incepu chiar a se vorbi, că el ar avea scopul de a ceda tronul ducelui de Leuchtenberg din casa rusească.¹⁰⁴

În chestiunea armelor, domnitorul apăraseră autonomia țării; în acea a Polonilor, neutralitatea ei. Băpurtarea sa ulterioară cu Polonia îi atrage chiar din partea Rusiei, bănueli de complicitate cu revoluționarii. Anume în 22 Ianuarie 1864, Polonia din București celebrează cu mare pompă aniversarea revoluției lor, ceea ce aduce pe consulul rusesc, baronul Offenberg, a protesta cu mare vuet contra îngăduirii din partea guvernului a unei demonstrații anti-rusești.¹⁰⁵ Proclamarea stărei de asediū în Galiciia de către Austria în urma intervenției Rusiei, în scopul de a tăia Polonilor locul de scapare, îi împinge a-l căuta în Principate, ceea ce adaoge aice numărul lor în chip înșămnător.¹⁰⁶ Bine înțăles că

104. Vol I, p. 246, 278 și 283.

105. *Le Siècle*, 7 Fevruar 1864. *Ibidem*, 30 Martie 1864: „On écrit de Jassy que les réfugiés polonais y sont nombreux depuis la proclamation de l'état de siège en Galicie. Le prince Couza a noblement résisté aux réclamations du gouvernement russe qui demandait leur extradition”.

106. *Le Pays*, 22 Martie 1864; *Le Globe*, 24 Martie 1865: „Ils ajoutent que la Russie a fait la même sommation au prince Couza en ce qui concerne les Polonais.” *Die Presse din Viena*, 20 Martie 1864; *La Patrie*, 7 Aprilie 1864: Les gouv. de Russie et d'Autriche ont recla-

ei nu se puteau ținea liniștiți, și uneltirile lor contra Rusiei dădeau loc la feliurite zvonuri care puneau pe guvernul român în o lumină neprietenească față cu imperiul nordului. Așa se vorbea prin ziare despre organizarea de bande revoluționare în felul aceleia a lui Milcovski. Principele ieua chiar măsuri de a se aresta, prin colonelul Duca, pe capiî cei mai cu vază ai străinilor turburători de liniște, cautînd și aice să împace ospitalitatea cu neutralitatea.¹⁰⁷

Până acuma decî nu se putea accentua nimic serios contra principelui, în invinuirea lui de ruso-filismu. Ba ținuta Rusiei în chestiunea mănăstirilor închinat și după legea de secularizare, din pro-tivă trebuia să nemulțamească adînc pe domnitorul român și să-l împingă în tabăra opusă Rusiei. Această purtare neprietenească a Rusiei se mănține și cu prilejul loviturii de stat și a legii rurale, combătută mai ales de ziarul *Le Nord*; ba până la răscoala de la 3 August, cînd Rusia cere Turciei trimiterea unor comisari în România și, ne putînd obține a-cestă măsură, inspiră scrisoarea cea jignitoare a lui Fuad Pașa cîtră domnitor.¹⁰⁸ Cu toate aceste zvonurile de plecare a domnului cîtră această putere

mé à Bucarest contre l'hospitalité donnée par le prince Couza aux émigrés polonais et hongrois". Însemnate sunt mai ales declarațiile ziarelor oficioase austriace și rusești : așa *Wiener Zeitung* care spune că „este pozitiv că nici Austria, nici ori care alt stat (Rusia) nu are de gînd a-și face dreptate singur, pentru a se garanta contra desordinelor netăgăduite ce se petrec în Principate". (Reprodus locul de *La Patrie*, 24 Aprilie 1864). Atît Austria cît și Rusia aveau decî motive de plîngere contra ocîrmuirii romine. *Invalidul rus* 19(31) Mart 1864: „Guvernul Principatelor, uîtînd interesele adevărate ale țarei protegește pe Poloneji". *Deutsche Petersburger Zeitung* din aceeași dată: „Elementele revoluționare se adună în Principate și găsesc acolo un loc liniștit și îndămînat pentru a eloci proiecte criminale". *Le Nord* 8 Aprilie 1864: „l'assemblément d'hommes et d'armes qui font des Principautés le camp et l'arsenal de l'armée révolutionnaire".

107. *Le Nord*, 29 August 1864. Știrea e cu atîta mai vrednică decît crezînt, că este dată de un organ rusesc.

108. Mai sus p. 40.

se întăriaă pe fie ce zi și deslipiaă tot mai mult pe Franția de el. Ele se accentuară mai ales de la data cînd puterile căutară să impună din nou, prin conferența ambasadurilor din Constantinopole, respectarea mai severă a capitulațiilor.¹⁰⁹ În orî ce caz intrigile contra domnitorului izbutiră a face pe cabinetul francez să creadă că el se plecase cătră politica rusască, din care pricină Napoleon se îndepărtă de el, ceea ce contribui nu puțin la slăbirea poziției sale în România. Dovada cea mai bună despre această convingere a Franței precum și despre faptul că fusese inspirată prin eroare, reiesă din o convorbire petrecută, după detronare, între fostul domn al Principatelor-Unite și ducele de Grammont, ambasadurul francez din Viena, la Döbling, în ziua de 24 Aprilie 1868 :

Principele Cuza (la propunerea ducelui de a re-lua tronul României) : „Aveți siguranța că interesele franceze nu ar pierde nimic ?

Ducele. Da.

Pr. : Cu toate aceste la Paris m'a crezut intrat în legătură cu Rusia, cu toate că rezolvisem chestiunea mănăstirilor închinat în folosul României și contra Rusiei.

Ducele : S'a făcut multe prostii (bêtises). Dar, am crezut-o ; am lasat să fim înșalați.

Pr. : Dați-mi voe să vă spun un lucru : anume că orî ce s'ar întimpla, nu voi consimți nici odată a reîntrea în România prin o intervenire straiună, tot altit de puțin prin ajutorul Franței ca și prin acel al Rusiei. Nu aş vroi să ajung altfeliu decit prin țară.

Ducele : Cu d-voastră principe am fi siguri că înriurirea rusască nu ar predomina în România.

109. Mai sus p. 25.

Pr : Cu toate aceste m'ați crezut Rus, la Paris.

Ducele : Cunoaștem astăzi adevărul ; am fost rău informați, am făcut prostii. Vă repet, căderea voastră ne a fost neplăcută și vă veți aduce aminte de sigur limbagiul ce ați ținut părăsind România ; ați pledat pe lângă noi cauza principelui străin.

Pr. : A unui principe străin ori care ; pledam chestia de principiu.

(La revenirea propunerii ducelui de a primi coroana României). *Pr.* : Cit despre mine, nu voese cu nici un preț să reîncep misiunea mea de altă dată ; dar dacă aș vedea țara mea amenințată de o mare primejdie, dacă un mare interes românesc ar cere conlucrarea mea, dacă ar trebui să plătesc cu persoana mea, în acea zi aș fi gata, ori ce s'ar putea întâmpla".¹¹⁰

Această convorbire, interesantă și pentru caracterul domnitorului, va arata că învinuirea adusă lui de rusofilismu, care este repetată de Februaristi cînd cu răsturnarea lui Alexandru Ioan I, era o iscodire neîndreptățită.¹¹¹ Nu e mai puțin adevărat că ea a contribuit mult la căderea domnitorului.

În istorie nu lucrează numai ideile adevărate. Ba s'ar părea chiar că eroarea, falșul și minciuna joacă un rol mult mai mare în viața popoarelor. Desfășurarea evenimentelor se face pe baza ideilor. Este absolut indiferent, dacă acestea conțin adevărul sau contrapartea lui.

110. Convorbirea fusese reprodusă de secretarul principelui Baligot. În *Hîrțile Rossetti* se află și notița originală scoasă cu creionul în timpul cînd se preschimbau vorbele.

111. Se răspîndise vuetul, după căderea lui, că ar avea de gînd să se ducă la Petersburg de unde se va întoarce în România cu armate rusești sub generalul Kotzebue. Fostul domnitor scrie atunci principelui Carol scrisoarea în care protestează contra acestei intențiuni ce i se atribuia, precum protestează și în o scrisoarea trimisă lui Napoleon prin ambasadorul francez din Viena 12 Iulie 1867 (*Hîrțile Rossetti*).

CAP. XIII

DE LA RĂSCOALA DIN AUGUST PÂNĂ LA ABDICARE.

4 Decembrie 1865 11 Februarie 1866.

Chestiunea abdicărei.— De abia se liniștise vuetul din jurul corespondenței dintre domnitor și vizir, privitor la răscoala de la 3 August 1865, și în 4 Decembrie se deschid camerele.

Prin mesajul său, domnitorul înștiințază întâi camera, că „după un an de încercare, văzînd că ea i-a dat dovezi de devotament despre care este mîndru și dovezi de încredere la care răspunde prin încrederea lui, îi încuviințază prin noul regulament dreptul de interpelare, sperînd că deputații ori face întrebuințare de nouele lor drepturi, cu înțelepciunea de care nu s'a depărtat în cursul sesiunii trecute“. S'a ridicat în sinul adunării mai multe întîmpinări contra acestui nou regulament, *octroi*at de domn în loc de a fi votat de adunare;¹ dar art. 16 din statutul de la 2 Mai, prevedea că „regulamentele interioare ale adunării electivă și ale corpului ponderator se pregătesc prin îngrijirea guvernului“.

1. *Picleanu* în ședința Camerei din 10 Dec. 1865 *Mon. of.*, 16 Decembrie 1865.

Mai departe, mesajul amintește emanciparea bisericeî românești de supunerea grecească, plata primei rate din despăgubirea proprietarilor cuvenită lor după legea rurală, venirea în ajutorul sătenilor în lipsă, prin răul an agricol,² prefacerea cursului justiției prin aplicarea noilor codici și a organizării judecătorești, concesiunea băncii de circulațiune și de scont, acea a drumurilor de fier de la Galați la hotarele Austriei și de la București la Giurgiu, punerea în circulație a mai multor poduri de fier. Cu prilejul enumerării acestor lucrări, domnul se felicita de curentul capitalurilor străine, ce a început a se apleca către România, arătând că în toate țările din lume, se întrebuintează capitaluri străine, pentru înaintarea civilizației. După aceea amintește convențiile încheiate cu puterile vecine, anume convenția telegrafo-postală cu Austria, Rusia și Serbia și convenția de extradare cu Austria.³ Anunță pe adunare că chestiunea mănăstirilor închinată este aproape de a se rezolvi. Vorbind de răscoala din 3 August, domnitorul, după ce atinge schimbul de scrisori cu Poarta, adaugă că demonstrațiile ce a primit de la toate districtele, dovedesc acordul și încrederea reciprocă a tronului cu țara; „poporul și domnul său sunt strînși uniți într’una și aceeași gîndire, liniștea și prosperitatea scumpei noastre patrii”. Legînd de această cugetare referitoare la persoana lui, firul ideilor sale, domnitorul încheie mesajul său cu declarația următoare: „Fiți convinși că eu nu aş vrea o putere care nu s’ar întemeia decît pe forță. Fie în capul țarei, fie alături cu d-voastră, eu voi fi tot deauna cu țara și pentru țară, fără altă țintă

2. Instrucțiunile asupra împărțirii ajutoarelor în *Mon. of.*, din 21 Noemvrie 1865.

3. Convenția telegrafică cu Austria, *Mon. of.*, 9 Dec. 1865; cea cu Rusia, *Ibid.*, 19 Dec. 1865.

de cît voința națională și marele interese ale României. Eu voesc să fie bine știut că nici odată persoana mea, nu va fi o împedicare la ori-ce eveniment care ar permite de a consolida edificiul politic la al cărui așazare am fost fericit a contribui. În Alexandru Ioan I, domn al României, Romînii vor găsi totdeauna pe colonelul Cuza, pe acel colonel Cuza care a proclamat în adunarea ad-hoc și camera electivă a Moldovei marile principii ale regenerației României și care, fiind domn al Moldovei, declară oficialmente Înaltelor Puteri garante cînd primia și corona Valahiei, că el primește această în-doită alegere cu expresia neîndoelnică și statornică a voinței naționale pentru unire—însă numai ca un depozit sacru”.⁴

De astă dată, domnul care până atunci nu privise nici odată cu plăcere neconținutele reamintiri din partea adunării, a promisiunii sale de a lucra pentru principele străin, atîngea el singur chestiunea, ba la un prilej atît de solemn ca acel al mesajului, înaintea țarei și a lumii întregi.

Înainte de a ne întreba despre pricina acestei schimbări în cugetul domnului, să vedem dacă rostirea ei era sinceră, sau dacă era numai o prefăcătorie?⁵

Dacă spusele cu care domnitorul își încheia mesajul nu ar fi fost rostirea adevărată a cugetărilor sale, și dacă domnitorul ar fi avut de gînd a se mîntînea înainte indefinit la cirna statului, atunci cuvintele lui ar fi fost o neiertată greșală, de oare-ce ele erau menite a-i slăbi puterea tocmai pe care ar fi dorit să o mîntîină. În adevăr cum spune Bolin-

4. Mesajul în *Mon. of.* din 5 Decembrie 1865.

5. Așa susțineau ziarile protivnice domnului, precum *Le Nord* 19(7) Decembrie 1865 și *Le Mémorial diplomatique* 24(12) Decembrie 1865. spunînd că principele Cuza nu făcea de cît imita purtarea regelui Leopold al Belgiei din 1848.

lineanu: „cei care auziră de abdicare și care până atunci îl serviau cu credința ce dau speranțele despre întărirea dinastiei, crezură că se compromit mai ținând cu o domnie osîndită la moarte de ea însăși, și înturnară ochii în acea parte de unde putea veni o nouă viață. De la hotărîrea lui de a abdica, nu mai fu considerat ca domn. Puținii nu îl tradară”.⁶ Dacă domnitorul ar fi hrănit visuri dinastice precum i se imputase pe timpul cînd adoptase pe copiii săi firești, atunci de sigur că ar fi căutat a deprinde mințile încet încet cu această idee; căci singurul mijloc de a împăca oamenii cu o gîndire, este de a o repela la prilejuri bine alese; era deci cu totul straniu ca domnul să caute a-și întări poziția lui pe tron, aruncînd în mintea lumii ideea abdicării sale. Și că locul din mesaj unde vorbea de ea, fusese introdus de însuși principele și era deci rostirea proprinului său gînd, ne o spune întai logica lucrurilor, întrucît nu ne putem închipui ca miniștrii săi să-l fi sfătuit a vorbi astfel; apoi avem mărturisirea lui A. Papadopol Calimah, ministrul său de externe de atunci, care ne spune, că „pasajul cel vestit, în care domnitorul amintește promisiunea făcută la a lui alegere, a fost schițat de însuș domnul în ședința consiliului de miniștri ținută la Palat în ziua de 2 Decembrie 1865”.⁷

Apoi domnitorul trimisese încă din 1 Octombrie 1865 împăratului Napoleon o scrisoare, în care îi împărtășia intenția lui foarte hotărîtă de a abdica, și intervinea pe lângă împăratul pentru o înțelegere asupra alegerii unui principe menit a domni asupra României. Fusese însărcinat cu ducerea acestei scrisori Al. Cantacuzen, fostul ministru al finanțelor.⁸ Toa-

6. Bolintineanu, *Viața lui Cuza Vodă*, p. 118.

7. *Amintiri*, p. 436.

8. Copia scrisorii domnitorului către împăratul Francezilor trebuie

te rostirile lui Cuza posteriore detronării lui, confirmă aceeași părere. În scrisoarea adresată generalului Goleșcu a doua zi chiar după detronare, 12 Februarie 1866, domnitorul căzut repetă cele ce spusese când era încă în scaun: „Știți că principiul proclamat de corpurile statului a fost și este încă unica mea țință, un principe străin putînd singur după părerea mea asigura soarta Romaniei“. În o a doua scrisoare către Goleșcu, trimisă în momentul

să se aștepte între hîrțile luate de la domnitor, cînd eu a lui detronare. Nu am putut consulta acele hîrți. Iată însă ce urme am putut afla în alte acte: o scrisoare a lui *Balogot de Beyne* către principele *Carol* din 10(22) Noemvrie 1866 (*Hîrțile Rosetti*), prin care fostul secretar al domnitorului detronat cere restituirea hîrtilor lui, spune: „J'insistais aussi pour avoir copie d'une longue lettre adressée le 1 Octobre 1865, par le prince Couza à l'empereur Napoléon, lettre dans laquelle son Altesse faisait part à sa Majesté impériale de son intention bien arrêtée d'abdiquer, et sollicitait d'Elle une sorte d'entente pour le choix d'un prince destiné à régner sur la Roumanie. Quelques membres de la commission manifestèrent le désir de voir cette lettre qui résumait tout le règne du prince Couza. Or, avec l'autorisation du ministre (D. A. Sturza), je la tirais du carton. Le commencement et le fin de cette lettre furent lus à haute voix par un de ces Messieurs et non sans une certaine émotion; de la s'engagea entre les commissaires et moi une conversation fort curieuse sur le projet d'abdiquer et sur le prince que son Altesse voulait présenter à la nation roumaine“. Al. Papadopol-Calimah în *Amintirile* lui, p. 440-442 aduce mai multe telegrame preschimbate între domnitor și Cantacuzen, trimisele său la Paris. În una Cantacuzen spune: sympathies renouvelées et plusieurs fois confirmées pendant l'entretien pour S. A. S. et pour le sort du pays“. Altă telegramă din 22 Ianuarie 1866 către Alexandri: „Dites Cantacuzène assure Majesté que le fin du message n'est pas une phrase, mais l'expression d'une décision bien arrêtée“. Mai vezi și scrisoarea lui Cuza adresată principelui Carol în 20 Aprilie 1867. (Vezi *Cap. final*) precum și răspunsul principelui Cuza la scrisoarea principelui Carol din 4 Martie 1870 (*Ibidem*). O depeșă din 3 Februarie 1866 a cabinetului princiar către agentul țarei la Paris, spune: „Prince remercie chaudement Cantacuzène. S. A. espère que Cantacuzène aura expliqué à Sa Majesté le retard de la lettre et exprimé regrets, que l'agent n'ait pas été assez heureux pour pouvoir remettre lui même cette lettre à l'Empereur“. „Aceste telegrame, spune Pap. Calimah, dovedesc înmînarea scrisorei lui Vodă Cuza, împăratului Napoleon și cronica palatului Tuilerilor (?) dovedește că împăratul Napoleon se giudi despre candidatura domnului străin la tronul României, după scrisoarea lui Vodă Cuza. Memoriul era ținut secret. Mulți credeau că declarația din mesaj era numai o frază. Agentul Tillos nu primise nici o instrucție de la Paris.“

cînd fostul domnitor părăsia țara, adaoge: „Eu din însuș a mea voință vin să declar solemn că în împrejurările actuale, ori ce Român ori care ar fi evenimentele, care nu ar concura, din toate puterile lui, la realizarea dorinței naționale a principiilor proclamate de marile corpuri ale statului, este un trădător către nație”.⁹ În sfîrșit reproducem și un loc din scrisoarea fostului domn către P. Grădișteanu, din 18 Aprilie 1872, interesant și prin faptul că ea arată cum domnul caracterizază însuș faptele săvîrșite de el: „O cameră de barbați nedestoinici de a se diriguî și supuși adese ori celor mai pierzătoare înrîuriri, uitînd interesele țarei pentru a le jărtfi la sterpe preocupări de persoane sau de politică care compromit viitorul, rîspîngînd legile cele mai folositoare: legea rurală, concesiia drumurilor de fer. Dacă este să se numească 2 Mai, o lovitură de stat în contra străinului și în favoarea neațîrnărei noastre naționale, o mărturisesc cu mîndrie; dar în launtrul țarei, 2 Mai a fost o revoluție plecată de la tron, nu în scopul de a spori puterea ocîrmuirii și de a favoriza interesele unei dinastii, ci în nobilul program al divanurilor ad-hoc. Neațîrnarea launtrică a României fiind asigurată, egalitatea politică și socială aclamată de 3,000,000 de cetățeni zmulși din șărbire și înzestrați cu drepturile de cetățeni și de proprietari; egalitatea civilă înființată prin promulgarea unui nou codice, concesiunea unor mari lucrări de folos public, drumuri de fier, poduri, înlesnesc circulația și înzecesc daraverile comerțului și ale industriei. Și ca isprăvire a acestui program, marea idee care trebuia în cugetarea mea, în speranțele mele, să încunune cariera mea politică, aceea pe

9. *Romînul*, 14 și 15 Februarie 1866. *Voix de la Roumanie*, 1 Martie 1866. *Les Principautés-Unies devant la conférence*, Paris, Mars 1866, p. 48.

care o expuneam în mesajul meu din Decembrie 1865, abdicarea mea și instituirea unui principe străin prin alegerea nației românești¹⁰.

Fără îndoială că nu s'a găsit încă mijlocul de a pătrunde în tainele conștiinței omenești; dar se poate cel puțin indirect conchide din rostirile exterioare asupra înboldirilor ce le determină, și după dovezile adunate ni se pare peste putință de conchis alt-feliu, decît că Alexandru Ioan I, cînd rostise cătră adunare însemnătoarea hotărîre de a se retrage din domnie, nu fățărise numai o închipuire înșălătoare ci adusese la lumină chiar fundul cugetului său.

Ce împrejurări însă împingea pe domnitor la părăsirea puterii?

Cu toate că de la început chiar, la urcarea lui pe tronul îngemănat al ambelor țări romîne, el declarase că se suie în el numai pentru a lucra la deplina realizare a principiilor formulate de divanurile ad-hoc, decî la aducerea unui principe străin, nu se poate tăgădui că el își puse ca țintă îndeplinirea întregului lor program, cătră care el alipi pe acel tras de Convenția de Paris—transformarea societății românești din starea sa medievală în una modernă și civilizată. Era firesc lucru ca el să-și pună ambiția lui în aducerea la îndeplinire a acestor transformări și să nu se mulțamească, după a lui întro-nare, numai cu stăruința pentru principele străin, iar el să se coboare de pe înălțimea la care fusese urcat, fără a lăsa alte urme de trecerea lui pe ea, decît

10. Serisoarea principelui Cuza cătră P. Gradișteanu din 18 Aprilie 1872, din Florența, (*Hîrțile Rossetti*). Locul de la sfîrșit în textul frances al serisoarei, sună: „Et comme achèvement de ce programme, la grande idée qui devait, dans ma pensée, dans mes espérances, couronner ma carrière politique, celle que j'exposais dans mon message de Décembre 1865, mon abdication et l'institution d'un prince étranger par le choix de la nation roumaine“.

aceea de a fi fost o neînsemnată verigă între trecut și viitor. Era peste putință, omeneste vorbind, ca colonelul Cuza devenit domn al ambelor țări române, să nu-și pună ambiția lui întâi în realizarea unirei desăvârșite, și după ce aceasta îi izbuti, să nu pună umarul și la aducerea la îndeplinire a celorlalte măsuri prevăzute de Convenție: introducerea egalității civile și politice și îmbunătățirea soartei țăranilor; apoi și altă chestiune pe care o moștenise nedeslegată de la vremile mai vechi, desrobirea mănăstirilor și a bisericeii din lanțurile grecismului. Când soarta îl adusese în fruntea țărilor române în o epocă de probleme atât de grele și de complicate, putea el, dacă se simția înzestrat cu vlagă și cu destoinicia trebuitoare, să nu cerce a lor deslegare, ci se lucreze numai cît pentru a ceda tronul unui altuia care să le deslege în locul lui? Orî cine cunoaște sufletul omenesc, orî cine își dă samă de farmecul luptei cu greutatea și de adîncea mulțămire sufletească de ale fi învins; orî cine știe ce este ambiția, mai ales cînd ea este călăuzită de simțimîntul altruist de a face binele semenilor; orî cine va privi la toți conducătorii omenirii care nici unul nu și-a părăsit rolul, ci toți a căutat să-l întindă cu cît creșteau izbinzile în jurul lor, va conveni că ar fi fost a se cere o lepădare de sine supra omenească de a lăsa la o parte prilejul lucrării personale și a se mulțami numai de a sluji de treaptă pentru înălțarea altuia. De aceea îl și videm pe Alexandru Ioan I atât de supărat și de pornit contra tuturor acelor ce, în cursul domniei lui, voia să-l vadă înlocuit, pe cînd el era tocmai în toiul deslegării marilor chestiuni pe care împrejurările le impuseseră domniei lui. De aceea se supăra el pe ministerul Ioan Ghica din Moldova cînd acesta aderează la propunerea lui Cogălniceanu prin care amintia din nou domnitorului făgăduințele sale pri-

vitoare la domnul străin; de aceea este atît de adînc rînit de desbaterea reînnoită a principelui străin în aducarea din 1863 şi alternativa în care fusese pus, sau de a abdica sau de a se pune deasupra legilor la sfîrşitul sesiunii din 1864, îl împinge la lovitura de stat: căci el avea încă de rezolvit poate chestiunea cea mai grea a întregii sale domnii, chestiunea rurală.

Acuma însă, la începutul sesiunii din 1866, poziţiunea domnitorului se schimbase cu totul. Toate reformele cele mari, unirea, secularizarea averilor mănăstireşti, legea rurală, schimbarea sistemului electoral şi democratizarea societăţii, egalitatea civilă întemeiată pe nouii codici, emanciparea bisericii — fusese îndeplinite, şi totmai această îngrămădire prea mare de acte înşănmate apăsă asupra lui. Facuse prea mult şi ce-î mai rămînea de făcut, în limitele puţinţei de atunci, era numai lucrare de a doua mînă. Cum observa *Trompeta Carpaţilor* „el gîrbovise cu desăvîrşire prin producţia sa uriaşă de 5 ani, şi din zina cînd a consacrat viaţa lui producătoare prin plebiscitul naţional recunoscut de Europa întreagă ca act solemn, ca manifest inviolabil al deplinei autonomii, Vodă Cuza ajunsese la apogeul său, cu toate forţele sale producătoare sleite, nu se mai putea mîntînea pe această culme, pentru că nu mai putea produce nimic egal cu ceea ce produsese. Două fulgere numai a mai putut da spre rechemarea splendoarei sale trecute: independenţa bisericii şi serisoarea către Poartă”.¹¹

Pe lîngă această împrejurare, se mai adaoge şi nemulţămirea aruncată în ţară prin reformele lui care loviau de o cam dată aproape în toate interesele. În afară de partidul boieresc ce se simţise zdrobit prin măsurile egalitare luate de domnitor, partidul stîm-

11. *Trompeta Carpaţilor*, 24 Februarie 1864.

gei ce tot sporia în număr cu cît țara se deștepta, nu’i putea ierta zugrumarea libertăților publice și mai cu samă pe acea a presei ce rămânea tot încătușată sub regimul ordonanței din 1859. Adusese nu e vorba oameni noi în adunare; dar acești oameni, îndată ce se văzură în trebi, se deșteptară și trecură în partea fruntașilor apărători ai dreptului poporului față cu ocirnuirea, precum se văzu aceasta prea bine din ținuta adunării în a doua ei sesiune, cea din 1865—1866. Numarul oamenilor pe care se răzămase domnia lui, se subția neconținut, încît cum ne spune Bolintineanu, „nația a fost indiferentă la căderea lui Cuza, fiind că după 2 Mai guvernul devenise absolut“.

Catră acelaș rezultat ducea însă și alte părți ale purtării lui: adoptarea copiilor, cunoscuți de toată lumea ca adulterini, lovise prea în fața moralei publice, chiar în o țară cu moravurile rătăcite precum era România. Apoi era în destul de firesc lucru a se presupune că adoptarea se făcuse în scopul „de a se declara un copil de moștenitor al tronului“. ¹² Caracterul domnitorului nepăsător și temător de obosală, lasase în curînd pe acei ce-l încunjuraū mai de aproape să pună mîna pe conducerea trebilor. Se introdusese un regim de camarilă în care erau a tot puternicii Librecht, Docan, Pisoschi. ¹³ Bolintineanu spune că, aceasta camarilă a pierdut pe domnul Cuza. De cum ea începu, se simți o mare schimbare chiar și în caracterul domnului. Toată curtea cu miniștrii împreună recunoșteau autoritatea ei. De aici se numiau și se destituaū funcționarii; de aici

12. *Viața lui Cuza Vodă*, p. 117 și p. 125.

13. Asupra lui Librecht, origina lui vezi Frideric Damé, *Histoire contemporaine de la Roumanie*, Paris 1901. Dacă nu ne am referit mai des la rezumatul în destul de bine făcut din domnia lui Cuza al d-lui Damé, este fiind că tocmai era numai un rezumat care nu putea fi utilizat în o scriere mai pe larg.

se opria de multe ori acțiia miniștrilor său se elibera".¹⁴ În sfârșit finanțele nu se puteau îmbunătăți cu nici un preț, și fie care buget se solda cu deficite și se echilibra cu împrumuturi, producind nemulțămiri în toată lumea; iar funcționarii, neplatiți cu lunile și dajnicii amenințați neconținut cu nouă sarcini.

Așa era poziția lui lăuntrică. În afară nu stătea mai bine. Afară de puterile acele care totdeauna îl combătuse, precum erau Austria și Rusia, acum și Franția, puternicul lui sprijin în toate vremile de grea cumpănă prin care trecuse, îl părăsise. De la nota inserată în *Moniteur du soir* din 21 Sept. 1865,¹⁵ în care se resfrîngea supărarea curții franceze, chip pentru izbucnirea turburărilor din 3 August, raporturile cu Franția meraseră tot înrăutățindu-se și, lucru curios, învinuirea de capitenie ce se aducea domnitorului era plecarea lui către Rusia; cînd pe de altă parte cabinetul rusesc îl învinuia de prea mare supunere la politica franceză. Chiar scopul lui de abdicare, manifestat prin mesajul din Decembrie 1865, se interpreta ca o manoperă menită a aduce un principe rusesc, pe ducele de Leuchtenberg în fruntea României. Așa *Le Temps* spunea, că „domnitorul știea că, prin această declarație, el măgulea pe Rusia și că s'ar apropia de dînsa. Rusia în adevăr, nu trebuie s'o uităm, ține un suveran gata și, în ziua cînd Cuza ar abdica, principele de Leuchtenberg ar fi acolo. Însă cu el, Rusia ar domni cum a domnit cu gospodarii și cu căimacamii de altă dată. Iată în cotro bate vîntul pentru moment. Declarația lui Cuza sub o formă de patriotismu nehotărît și de generalitate, conține o amenințare la adresa Turciei, Au-

14. *Viața lui Cuza Vodă*, p. 128.

15. Mai sus p. 49.

strier și a Franței".¹⁶ Și dacă *Le Temps* este un organ protivnic domnului, nu este el singur care pomenește despre zvonurile ce umblau pe atunci. *Le Siècle*, organ prietenesc, spunea și el, că „naționalitatea română ar fi în primejdie, dacă s'ar lăsa mai mult timp să se răspîndiască vuetul, că domnitorul ales de ambele adunări ar fi dispus a lăsa vacantă puterea executivă. Astfeliu de situațiuni nu pot să se prelungească fără pericol. Se vorbește de principii ruși, austriaci, de federații. Cel mai bun lucru ar fi de a se mîntînea unirea cu o putere executivă cu desăvîrșire națională".¹⁷ Că guvernul francez, cu împăratul Napoleon în frunte, credea în întoarcerea domnitorului român către politica rusască, reiese cu prisosință din convorbirea de mai tîrziu a ducelui de Grammont cu domnitorul detronat, în o întrevvedere a lor din Viena; dar din aceeași convorbire reiese și recunoașterea Francejilor că ei fusese înșalați asupra scopurilor domnitorului.¹⁸ Ori cum însă ar fi fost lucrurile, este un fapt stabilit, că la începutul lui 1866, tocmai cînd se plănuia răsturnarea domnitorului, acesta fusese părăsit de sprijinul Franței și lăsat în voia soartei.

16. *Le Temps*, 11 Ianuarie 1866 (30 Decembrie 1865). Ziarul revine asupra chestiunii în numărul său din 12 Ian. (31 Dec.) 1866. „Ce chef de la Roumanie aurait jeté les regards vers St. Pétersbourg et fait briller aux yeux de la Russie l'espoir de ménager, par son abdication, des chances au duc de Leuchtenberg”.

17. *Le Siècle* 28 (16) Ianuarie 1866. Tot pe atunci o broșură franceză, *Le prince Couza, la Russie*, Paris 1866, acuză pe domnitorul român de a fi devenit, prin lovitura de stat, unealta Rusiei. Ziare care, apără pe domnitor sunt *La Patrie* 15 (3) Iunie 1866 și *Le Monde* 13 (1) Ian. 1866. Chiar și acei protivnici ce puneau în socoteala domnitorului jocul politicii rusești, se mirau de a lui hotărîre. O broșură *Les Principautés Unies devant la conférence*, Mars 1866, Paris, p. 21 spune; „Qui pourrait croire que le prince qui a si audacieusement violé les libertés publiques, se souvient de l'engagement qu'il a pris le jour où il ceignait la double couronne d'Etienne le Grand et de Michel le Brave!”

18. Mai sus, p. 53.

Domnitorul, cuget deștept, nu putea să nu-și deese samă de situația în care se afla în lăuntrul și în afara țării. El își considera menirea ca împlinită, și era deci firesc lucru să cugete acum a pune pe-celea pe activitatea lui de până acum, îndeplinind făgaduința dată de el la urcarea lui pe tronurile țărilor române, și așa se explică pe deplin cugetarea cu care el încheia mesajul său din 6 Decembrie 1865. Domnitorul crezuse de sigur, că împărtaşind fostului său proteguitor, împăratului Napoleon, scopul său de a abdica, va izbuti să înlăture noul ce se lasase între soare și între el. El nu se gândise, că atunci când mintea este preocupată de o cugetare, toate cele ce intră în conștiință sunt colorate în lumina ei, și că deci manifestarea dorinței lui de a părăsi scaunul va fi interpretată tot în sensul vederilor înșălătoare ce prinsese rădăcina la curtea Franței. Că depeșele agenților trimiși de domn pentru a expune lui Napoleon neașteptata hotărâre, vorbesc de rostiri simpatice la adresa domnitorului,¹⁹ aceasta se explică ușor, dacă luăm în privire că politica și diplomația toldeaua aș ascuns adevărul și că aș fățărit ceea ce nu este.

Sesiunea adunării. Cu toate că domnitorul se arăta că ar fi luat dictatura, nu pentru a-și mări puterea, ci pentru a face ca poporul întreg să se folosească de ea, lucrul eșise astfel, și în realitate actul din 2 Mai adusesse asupra țării guvernul personal, absolutismul însoțit de urmările lui: domnia încunjurimei capului statului, în loc de a lui proprie, ceea ce trebuia cu atât mai mult să se îndeplinească în România, fiind dat caracterul stăpânitorului ei, ne-

19. Mai sus, p. 59, nota.

harnic la treabă,²⁰ iubind numai loviturile mari și acele strălucite, nu și munca acea stăruitoare și încordată la care trebuie să se supună acei ce-și ieu sarcina de a conduce soarta popoarelor. Bolintinea nu spune că „domnul uitase, că țelul pentru care se facuse 2 Mai nu era pentru a lua puterea din mâinile unei clase privilegiate și a o da unui om, ci pentru a o da tuturor“. Dar lucrul nu era decît prea firesc, dacă ținem sama de natura omenească și de pornirile firești a le sufletului, totdeauna tinzător a domina, îndată ce poate să o facă. Poate domnul se înșala el însuși, cînd credea că a dat poporului conducerea țării, pe care în realitate și-o luase el; de aceea și vorbește el în mesaj de dovezile de devotament pe care i le ar fi dat camera căreia, pentru a o recompensa de blinda ei purtare, îi încuviințază dreptul de interpelare. O trata ca pe un copil care s'a purtat bine și respectuos față cu părinții, neopunîndu-se la voințele lui, primindu-i toate propunerile, votîndu-i toate legile și creditele, și deci abdicînd de la rolul de control pe care îl avea în constituția țării.

În răstimpul înșă cît trecuse de la închiderea adunărilor, din Iunie până în Decembrie, se petrecuse o însemnată schimbare în spiritele membrilor lor; mulți trecuse în opoziție, din pricinile de nemulțămire arătate mai sus, încît cînd adunările sunt convocate pentru a doua oară în Decembrie 1865, mulți din deputații acei sficioși care se temeau la început să rostiască măcar o părere protivnică guvernului, se întorsese acum plini de curaj și de hotărîre, de a combate nu atît guvernul, cît pe domnitorul ce el reprezintă. Și lucru în destul de

20. Vezi asupra acestei metehne a caracterului lui Vodă Cuza, Vol. I, p. 28.

straniu, opoziția nu se formă în senat, unde erau mult mai numeroase spirite alese, ci în adunare, printre Roibii și Gaițele din care se alcătua. Pe cînd senatul votează, cu o opoziție numai de 4 voci și 2 abțineri, un răspuns la mesagiū care mai ales vestejește pe autorii mișcării din 3 August, în cameră lucrurile ieau un cu totul alt demers. Aici se știea de mai înainte,²¹ de cātră oamenii din guvern, că se formase o opoziție între membrii adunării, de oare ce se naște în sinul ei o dezbateri foarte ascuțită de la alegerea delegaților secțiunilor pentru comisiunea de răspuns la mesaj, înainte ca vre un deputat să fi deschis măcar gura în adunare, și cu toate că din sesiunea trecută erau hotărîți guvernamentali. Ministerul combate modul cum fusese aleși acei delegați, fără se fi fost pusă alegerea lor la ordinea zilei. După lungi debateri, în care Scarlat Voinescu explică sprijinirile guvernului prin aceea că el „s’ar teme de persoanele alese“, guvernul obține anularea alegerilor făcute, cu o majoritate în destul de mare, 63 contra 38, ceea ce totuși dovedia aflarea în adunare a unei opoziții îndestul de respectabile.²²

Între acei ce combătuse teoriile constituționale ale guvernului, se deosebise mai cu samă Constantin Boerescu, fratele lui Vasile. În 26 Decembrie el este revocat din funcția de avocat efor, pe motivul că fiind profesor universitar și deputat, nu ar avea timpul a veni pe la minister.²³ Această lovitură personală dată lui Boerescu îl înverșunează și mai mult în combaterea guvernului. Apoi la 17 Decembrie, Manolache Costache Epureanu ce fusese însărcinat de domnitor cu președinția adunării, conform articulu-

21. Sed. din 23 Dec. 1865. *Mon. of.*, 6 Ian. 1866.

22. *Mon. of.*, din 16 Decembrie 1865.

23. Dezbaterile din 16 Decembrie, *Mon. of.*, 21 Decembrie 1865.

lui din statut care dădea domnitorului numirea aceluiaș președinte, în discursul prin care ieia în stăpînire scaunul preșidențial, introduce o frază care de sigur nu a putut să loviască în mod plăcut auzul domnitorului. Vorbind de locul final din mesaj, noul președinte al adunării spune, că „a cetit nu fără emoțiune pasajul final din mesajul tronului, unde Măria Sa aduce aminte de marile voturi ale divanurilor ad-hoc și ale camerei electivă din Moldova. Mișcarea ce am simțit cetind aceste cuvinte, a fost în adevăr inare, văzind mai ales, că mai toți acei oameni care de 20 de ani s’au luptat pentru drepturile țării și au figurat în acele adunări, nu mai au nici un rol politic în țara noastră”.²⁴ În loc de a raporta adîncă lui emoțiune la mărîmîmoasa hotărîre a domnitorului, Epureanu avea aerul de a regreta lipsa din corpurile legiuitoare a acelor oameni ce atîta timp făcuse zile amare domnitorului, prin înverșunata lor opoziție în contra lui și prin tendințele lor de răsturnare.

Aceste rostiri ale lui Epureanu îl pusese, chiar din ziua întăi, în o lumină îndoioasă în ochii domnitorului. Trei zile după rostirea aceluia discurs din partea lui Epureanu, se petrece o împrejurare care trebuia să îndepărteze și mai mult pe adunare de guvern: anume deputatul Picleanu combătuse alegerea lui Caliman fost prefect de Dolj, pe motivul că atunci cînd cu subscripția deschisă în Craiova spre a dăruia lui Cogălniceanu un orologiu (cînd cu călătoria lui în Oltenia), banii ar fi fost adunați de Caliman, dar nu s’ar fi răspuns ceasornicarului Strosch ce ar fi procurat acel orologiu. Caliman trimite marturi lui Pi-

24. Ședința din 17 Decemvrie. *Mon. of.*, 24 Decemvrie 1865. Le *Constitutionnel* din 4 Fevruarie (25 Ianuarie) 1866, spune despre acest discurs al lui Epureanu: „A peine investi de la présidence, M. Iepoureanu ouvert la session par un discours qui parut suspect”.

cleanu spre a-l provoca la duel și anume pe capitanul Scheletî și pe însuși prefectul de poliție al capitalei, M. Marghiloman. Picleanu refuzînd a se bate, pentru niște cuvinte rostite de el ca deputat, este atacat cînd intra în cameră, de către fiul lui Caliman, cu un baston cu șis, scăpînd de a fi străpuns numai prin ferirea de lovitură. Picleanu aduce chestiunea înaintea camerei, amintind omorul lui Barbu Catargiu, al cărui faptuitor n'ar mai fi fost descoperit. Mai mulți deputați cer modificarea regulamentului și învoirea de a veni armați la adunare. C. Boreescu cere chiar ca fie care deputat să fie păzit a casă de un polițaiu, și în sfîrșit se propune a se cere de la domn, modificarea regulamentului camerei care dispunea votul pe față și înlocuirea lui cu votul secret, spre a pune la adăpost viața deputaților. Bănuiala în contra guvernului se naște, cum spune *Le Temps* din faptul că „un mare funcționar al său (prefectul M. Marghiloman) era amestecat în acest nou atentat“.²⁵

Dispozițiile Camerei față cu guvernul se vad îndată din alegerea unui vice președinte, alegere ce venise la ordinea zilei. Picleanu, victima atentatului este ales cu 100 de voturi, contra lui N. Catargi, candidatul guvernului ce nu obține decît 20.

Cel întîi proiect adus de guvern în desbaterea adunării era acel al unui împrumut de 40,000,000, menit a acoperi deficitul din anul trecut și a scoate statul din greutățile financiare nedescurcate în care se afla. Ministerul cere urgența, asupra căreia se începe o desbatere foarte vie, opoziția cerînd ca împrumutul să fie votat odată cu budgetul, spre a-și da

25. Ședința din 20 Decembrie *Mon. of.*, 31 Decembrie 1865. Comp. raportarea chestiunii în *Le Temps* din 15 (3) Ianuarie 1866.

samă de situația financiară a țării și de mijloacele de a întâmpina noua sarcină pusă pe capul ei. Urgența trece, însă cu o majoritate numai de 10 voturi (69 contra 59).²⁶

Puține zile după aceea însă, președintele consiliului de miniștri, N. Crețulescu, își da aerul de a vesti camerei un ce foarte îmbucurător, anume că guvernul renunță la desbaterea cu precădere a împrumutului și consimte a se trata împreună cu budgetul, cu condiție însă, ca adunarea să-i încuviințeze imediată contractare a unui împrumut provizoriu de 6,000,000. Împrumutul acesta mai mic se credea că se va putea realiza mult mai ușor decât cel mare, și guvernul se afla în o lipsă așa de simțită, încît nu se sfiea a arăta, că „nu poate plăti astăzi nici angajații nici pensionarii; sunt de plătit mai multe bonuri care nu pot suferi întârziere. Apoi d-lor și d-voastre și senatul are să-mi ceară peste puțin diurnele și nu voi avea de unde să le dau”.²⁷ Acest împrumut și trece în cameră și anume cu o majoritate în destul de mare: 91 de voturi contra 21.

Asupra acestei șovăiri în raportul dintre majoritate și minoritate (aceasta din urmă fiind cînd de 38, cînd de 50, cînd de 21 de voturi),²⁸ videm repetîndu-se și la sfîrșitul domniei lui Alexandru Ioan I, cu toată schimbarea în elementul alcătuitor al adunării, faptul constatat la începutul acelei domnii, anume lipsa de închezare a unei vieți de partide politice și gruparea voturilor după interesele momen-

26. *Mon. of.*, 17 Decembrie 1865.

27. N. Crețulescu în ședința din 15 Decembrie, *Mon. of.*, 24 Decembrie 1865.

28. Acelaș lucru se repetă și la votarea răspunsului la mesaj, unul din amendamentele minorității fiind respins cu 91 voturi contra 28; altele cu 95 contra 22, altele cu 116 contra 8, pe cînd proiectul în total fu primit cu 88 contra 44. *Mon. of.*, 14-18 Ianuarie 1866.

tane atinse, sau după întipăririle personale ale deputaților. Și lucrul era cu ațita mai firesc cu adunarea cea nouă, alcătuită din oameni ce nu puteau avea, în marea lor majoritate, nici o culoare politică.

Cu toată această șovăire, adunarea se arata în deobște mulțămită cînd se lovia în minister. Așa în ședința din 28 Decembrie 1865, C. Boerescu, în o chestie personală, învinuind pe ministrul de interne, generalul Florescu, că ar fi dat antreprize fără licitație, fără publicitate, fără concurență, cuvintele lui sunt acoperite de zgomotoase aplause din partea adunării.²⁹

În curînd însă desbaterea răspunsului, la adresa tronului era să aducă la lumină pe de o parte mai multe din abaterile guvernului de la calea constituțională, mai multe călcări de legi și măsuri omnipotente, pe de alta era să mai detragă încă din simpatiile rămase nu numai guvernului, ci chiar domnitorului.

Deputatul ce atacă mai cu violența politica de bun plac, este C. Boerescu care, în un lung și înfocat discurs, pune în lumină o sumă de călcări de legi, mai ales pe tărîmul financiar, tocmai partea cea mai ușor de atins a ocîrmuirii. El atacă concesiunea Godillot, prin care se încuviința, cu un contract pe bună înțelegere, furnituri pentru armată de mai multezeciimi de milioane, arătînd că această importantă concesiune nu fusese anunțată prin monitor; cătră concesiunea dată de stat se mai adausese și alta din partea primăriei de București în valoare de 15,000,000 pentru niște piețe și hale, dată în acelaș mod ca și furniturile armatei; niște poduri pe șoseaua Focșani-Rîmnicul-Sarat date în antrepriză unui Evreu, cu 15%

29. *Mon. of.*, 8 Ianuarie 1866.

peste deviz ; aprovizionarea cu petriș pentru altă soșea, cu 400 de lei stînjănul cubic în loc de 160, cum se plătea mai înainte. Se cumpărase apoi un șlep pentru suma de 1,600,000 de lei cu un credit extraordinar, fără volul camerei, ceea ce era învoit după constituție numai în cazul de împrejurări grabnice și extraordinare, în care nu putea intra procurarea șlepuului, și așa mai departe.

La toate aceste învinuiri precize, miniștrii nu răspund decît prin vorbe lăaturalnice care nu atingeau de loc chestiunile, dovadă că învinuirile erau adevărate.³¹ De acest discurs se leagă demisionarea lui Epureanu din președinția adunării și îndepărtarea decî încă a unui fruntaș dintre sprijinatorii domnitorului. În deobște președintele adunării se arăta îngăduitor către Boerescu care, cu toate aceste lovia cu măciuca nu numai în guvern, adică în miniștrii responsabili; ci în sistemul de ocîrmuire inaugurat prin lovitura de stat, decî în un act personal al domnitorului. Lucrul se vede întîi la un incident : anume Boerescu atacînd purtarea ministerului ca neconstituțională, fusese adus a pune în desbatere constituția. N. Crețulescu capul cabinetului îl intrerupe, cerînd de la președinte să-l opriască de a merge pe această cale, păstrată numai desbaterilor senatului, păzitorul constituției. Epureanu însă observă ministrului, că oratorul nu ar fi atins constituția decît pentru a dovedi că purtarea ministerului a fost neconstituțională. Apoi Epureanu lasă pe Boerescu în deplină libertate, să atace toate actele săvîrșite de la închiderea sesiunii precedente în coace, în chipul cel mai violent, fără măcar a încerca să modereze pe orator. În sara de 3 Ianuarie Epureanu după

31. Discursul lui C. Boerescu în șed. din 3 Ianuarie. *Mon. of.*, din 14 Ian. 1866.

sfârșitul ședinței, își dă demisia, de sigur cerută de domnitor care nu înțelesese să aibă un conducător al desbaterilor alt. de nepărtinitor. În 4 Ianuarie se anunță adunării demisia lui Epureanu și înlocuirea lui cu Nicu Catargiū.³²

Între aceste ministerul căutase în zădar să realizeze împrumutul de 6,000,000 de lei încuviințat lui de adunare. Crețulescu arată în ședința din 1 Fevruarie, că nu a putut găsi bani nici în țară, nici la Londra unde se adresase, aici mai ales din cauza că suma era prea mică. El revine deci la cererea ca se voteze împrumutul de 40 de milioane în timpul cel mai scurt, de oare ce ar fi în tratări cu niște reprezentanți ai unor case de banca care i-ar fi pus un termen de 4 zile spre a afla rezultatul.³³ Se naște iarăși o discuție furtunoasă, în care opoziția, condusă și acuma tot d. C. Boerescu, caută să arăte că nici cu acești 40,000,000 nu se va putea echilibra budgetul, de oare ce exercițiul lui 1865 se va încheia cu un alt deficit de vr'o 25,000,000 ; că după constituția în ființă o echilibrare a budgetului, chiar dacă ar fi făcută de camere, ar fi un ce iluzorie, de oare ce ministerul poate întrece toate creditele până la $\frac{1}{3}$ din suma lor, și apoi poate face cheltuieli extraordinare într'un chip nelimitat. Cu toată înverșunata opoziție, urgentă se votează cu 75 de voturi contra 36 și împrumutul este adoptat cu 84 de voturi contra 29.³⁴ În cursul desbaterilor se făcuse destăinuirii însemnate asupra situației finan-

32. *Monit. of.* din 3 și 4 Ian. 1866. N. Blarenberg, unul din cei mai aprigi protivnici ai domnitorului, amestecă adevărul cu adaose de la el, cînd spune, că „personne n'a oublié feu Manolachi Costachi enlevé de son fauteuil manu militari, par un aide de camp princier, (?) au moment où il présidait, pour avoir accordé la liberté de la parole à l'opposition: *Essai comparé sur les Institution de la Roumanie*, Bucarest 1886, p. 746.

33. *Mon. of.*, 11 Fevruarie 1866.

34. Șed. din 2 Fevruarie *Mon. of.*, 15 Fevruarie 1866.

ciare. Crețulescu spusese, că „să nu se uite că lipsa e mare; nu se pot plăti decît neaparatele trebuincioase, cum hrana soldaților; iar lefile și pensiile nu sunt de unde să se plătiască. Nu intra bani în vistierie; nu se știe pentru ce, dar nu intră“. Oteteleșanu, ministrul de finanțe arătase apoi, că „veniturile reale ale țării nu ar fi decît de 125—130 de milioane“.³⁵ Cu toate aceste budgetul pe 1866 era întemeiet pe un venit de 165,000,000!!

După votarea împrumutului, se mai desbate legea măsurilor și a greutăților, cu a căreia prilej opoziția găsește mijlocul de a ataca iarăși cu putere guvernul, spunînd că prin concesiunea dată d-lor Leon Lemettre și Bergmann se crea un monopol în favoarea lor, îndatorindu-se pe toți comercianții a cumpăra măsurile numai de la ei, cu prețuri uriașe, cînd dacă s'ar fi lasat concurența liberă, s'ar fi putut obține prețuri mult mai mici; apoi aceste măsuri s'ar fi putut prea bine face în topitoriile statului, sau a le scoalei de arte și meserii de la Iași. Atacurile sunt așa de temeinice, că guvernul cere amînarea punerii în aplicare a legii și desființarea concesiunii Lemettre.³⁶

Restul sesiunii pînă la catastrofa din 11 Februarie se petrece mai în liniște, cu votarea de pensiuni sau alte legi de interne secundar.

Dar, cu toate că adunarea de astă dată își arătase colții, cu toate că se rostise în ea grele cuvinte la adresa guvernului, cuvinte ce treceau în totdeauna peste capetele ministrilor pentru a lovi mai sus, guvernul pastrase în ea o majoritate covârșitoare care înăbușia toate propunerile opoziției sub

35. Șed. din 1 Februarie. *Mon. of.*, 11 Februarie 1866. Comp. Expunerea de motive a budgetului pe 1866. *Mon. of.*, 15 Decembrie 1865. Pe 1865 fuse de 159,000,000; deci se mai sporia cu 6,000,000.

36. Ședința senatului 22 Ianuarie, *Mon. of.*, 4 Februarie 1866.

voturile ei. Nu este mai puțin adevărat că opoziția ivita în știul unor oameni care în anul întâi se lemeau chiar și de umbra lor era un semn caracteristic al timpului.

Totuși nu din corpurile legiuitoare trebuia să se urzască faptele ce puseră un capăt domniei lui Alexandru Ioan I. Ele se plănuiau în ascuns, în taină adîncă și de acolo erau să izbucniască de odală și să fie încununate cu o deplină izbîndă, lucru ce se explică poate mai mult încă decît din ghibăcia uneltitorilor, din nepăsarea tuturor acelor ce încunjurau pe domnitor și, în primul loc, din nepăsarea lui înșuși pentru soarta ce-î era păstrată.

Răsturnarea. În tot timpul domniei sale, Alexandru Ioan I fu săpat de protivnicii săi. Înălțat pe tron prin o aiurare momentană, acei ce o făcură își veniră curînd în fire, și începură a unelti a lui răsturnare, pe cînd el încă nici nu se așăzase bine în scaunul țarilor surori. Așa am văzut întâi cum se zvonește vorba despre un complot, apoi despre un altul. Mai tîrziu se îndrumează o lucrare prin camere, pentru a-î proclama căderea, acțiune însă ce trebui să amortască, față cu recunoașterea alegerii lui de puterile europene. Dară se aduse de atîtea ori pe tapet chestia principelui străin, lucrul se făcu tot spre a se mintui de domnia „parvenitului“. De la un timp, se adaog pe lîngă uneltirile interne și încercările de a atrage puterile garante în scopurile urmărite de răsturnători, și misiunea lui Panu în străinătate caracteriză aceste nouă apucături. În sfîrșit lovitura de stat, fiind recunoscută de Europa și ea punînd un capăt mijloacelor mai mult sau mai puțin legale de întrebuițat pentru a scăpa de o domnie ce devenise alît de urîtă, protivnicii lui Alexandru Ioan I apucară pe singura

cale ce mai puteau încerca, acea a complotului și a uneltirilor ascunse.

Pe cînd în adunare și în senat se desbătea cu mai multă sau mai puțină amărăciune soarta creată României prin ocîrmuirea domnitorului, în întunecul tainicilor întîlniri se stabilia înțelegerea între conjurați și se hotăria aruncarea afară din tron a lui Alexandru Ioan I pe calea surprinderii. Este de observat însă că totul se făcea departe de lumina zilei; că nu se mai încercă nici macar o aratare de răscoală ca aceea de la 3 August, din cauză că de și erau oare care pricini de nemulțămire cu domnia lui Alexandru Ioan I, ele nu erau destul de puternice spre a împinge poporul la o sculare silnică.

Conjurația în contra domnitorului, caută să se ascundă întai sub niște forme literare, înjghebîndu-se, cite-va săptămîni după lovitura de stat, o societate literară și politică, care avea de scop mărturisit apărarea regimului constituțional, iar de scop ascuns împotrivirea pe toate căile la măsurile arbitrarie și despotice. Această societate se compunea din G. Gr. Cantacuzino doctor în drept și demisionat din postul de magistrat al curței de apel, prin o demisie răsunătoare după lovitura de stat,³⁷ Grigore Cantacuzino, Neculai Racovița doctor în drept, Pauaite Iatropol doctor în Medicină, Nicolai Castacopol licențiat în drept, Apostol Mănescu licențiat în drept, Ioan Falcoianu licențiat în matematici, Emanuel Crețulescu licențiat în drept, Ioan Sturza fost consilier la curtea de Casație, G. C. Filipescu, Gr. Lahovary

37. Iată un loc din acea dimisie (din 5 Mai 1864): „Astăzi dar cînd sanctuarul puterii legiuitoare este violat; cînd constituția și legile țării sunt calcate în picioare și înlocuite cu decrete, a conserva încă funcția ce ocupam ar fi o uitare culpabilă a jurămintului meu, jurămint care-mi impune a respecta aceea ce astăzi se desprețuește de alții”. Blaremborg, *Essais*, p. 725. Textul românesc, redat după bruionul păstrat de d. G. Gr. Cantacuzino. Este primul său act politic.

doctor în drept și consilier la Casație, G. Lahovary inginer, G. M. Ghica fost ministru, Vladimir Ghica fost ofițer în oștire, G. Economu doctor în drept consilier la curtea de apel, N. Blaremborg licențiat în drept.

Această societate numită *societatea progresului*, însă nu face mult să propășască mișcarea îndrumată, din pricina elementelor ce o alcătuiau, care nu erau oameni de acțiune. Tot pe atunci, Iunie 1865, se subsemna următorul act între mai mulți fruntași politici ai României; Grigore Brancovanu, I. C. Brăteanu, Const. Brailoiu, Dimitrie Ghica, Anastase Panu, C. A. Rossetti și Gh. Stirbeiu: „Subsemnații considerînd situațiunea țarei, politică și geografică și interesele ei din launtru și din afară și avînd încă în vedere și voturile date în 1857 de a dreptul de către națiune, prin subscrierea celor 4 puncte, precum și voturile date de către divanurile ad-hoc din 1858, și de adunarea din țară din 5 Ianuarie 1859,—am luat între noi legămînt *ca, la caz de vacanță a tronului*, să susținem prin toate mijloacele alegerea unui principe străin din o dinastie domnitoare din Occident. Astfelîu dar ne legăm pe onoare, să votăm un principe străin și să stăruim în acest vot până îl vom dobîndi”.³⁸

Se încercă o apropiere între societatea progresului și elementele politice; dar prima încercare nu izbuti. Abia după 3 August 1865 se îndrumă, o acțiune mai energică. După mai multe tratări, se alipiră pe lîngă grupul societăței progresului, persoanele ce subsemnase legămîntul din 1865 precum: C. A. Rossetti, Ioan Brăteanu care trebuia însă să apere, înaintea guvernului francez, fapta a căreia

38. *Treî zecî de anî de domnie a Regelui Carol*; București 1897, p. XIV.

îndeplinire se aştepta din zi în zi; Dimitrie Ghica, principele Ioan Ghica fostul beiu de Samos care deveni în curînd sufletul şi conducătorul mişcării,³⁹ I. Balăceanu, Lascar Catargiu, Petrache Mavroeni, G. Mărzescu, (aceşti din urmă din Moldova care era mult mai slab reprezentată în conjuraţie), şi alţii. Era însă o piedică foarte serioasă la uneltirile de răsturnare pe calea complotului, anume ţinuta armatei care se credea că este plecată către domnitor. Conjuraţii însă izbutiră să atragă în partea lor cîte-va ofiţeri, de şi nu dintre căpitenii: colonelii Haralamb, D. Creţulescu, I. Calinescu, Berendei şi Gheorghiu; maiorul Lecca, cel mai înfocat dintre conjuraţii militari, şi căpitanii Pilat, Malinescu, Lipoianu, Handoca, Costescu şi Candiano-Popescu. Vr'o 8 luni se frămîntară închejarile dintre conjuraţi şi secretul pare a fi fost destul de bine pastrat, de oare ce nici guvern, nici domnitor nu sunt deşteptaţi asupra uneltirilor ce se urziau. De pe la Decembrie 1865, însă începură mişcările mai însemnate din care abea pătrunseră cîte-va până la auzul domnitorului.⁴⁰ În ziua de 24 Ianuarie se dă un bal la teatru, Baronul de Offenberg, consulul rusesc, deşteaptă pe miniştri să nu lese pe domnitor să meargă la acel bal, de frica unui atentat. Domnul însă, nepăsător şi fatalist precum era, nu ascultă de sfat; se duce la teatru unde slă până la 2 oare de noapte. Tot în acea noapte, consulul italian, Cavalerul de Strambio, spune lui Al. Papadopol-Calimah: „Domnule Ministru, ţara voastră

39. Al. Papadopol Calimah în o scrisoare entuziastă către domnitor, după a lui răsturnare, spune despre Ioan Ghica: „je devais cela à ce vil et misérable intrigant, pour avoir organisé le 11 Février“. (Nedatată, *Hîrţile Rosseti*). Cogălniceanu spune de asemenea, că „noi Maişti nu aveam nici o raţiune să apărăm pe d. Ioan Ghica, unul din cei mai energici autori ai lui 11 Fevruarie şi din cei mai îndărătnici duşmanii ai domnitorului căzut“. (Cuvîntarea asupra programului de la Mazar-paşa 27 Ianuarie 1883. Ediţie a parte. Bucureşti, 1883, p. 6.

40. *Romînul*. 13 Martie 1866.

stă pe un vulcan; regret că sunt consul și nu pot să vă spun mai multe“. Aceste cuvinte fură raportate a doua zi de Calimah, domnitorului, fără ca ele însă să-l poată scoate din nepăsarea lui. La 8 Februarie, aniversarea zilei când domnitorul intrase pentru intaia oară în București, se dă un alt bal la Curte, cu al căruia prilej conjurații se pregăteau a ridica saul a asasiua pe domnitor; dar ei se temură a executa planul și lasară lucrurile pentru noaptea de 10—11 Februarie.⁴¹

În ziua de 10 Februarie pe la oarele 7 sara, când domnitorul se coboria la masă, un băiat de prăvalie pătrunse până în palat și întâmpină pe scări pe domn, spunându-i, că 4000 de oameni au să năvăliască în cazarina de la Malmaison, să iee puști și să se răpadă asupra palatului; că armata și chiar garda palatului erau ciștigate. Domnitorul voi să deie baiatului o mulțămită, dar el refuză a primi banii. Aceasta lovi pe domnitor care chemă pe colonelul Zefcari și pe I. G. Valentinianu șeful siguranței. Baiatul adusese vestea unei revoluții ce era gata se izbucniască; dar de revoluție nici vorbă nu putea fi, după starea liniștită a poporului. Domnitorul însă se mulțamește a ordona să se îndoiască garda palatului. El nu știea că însuși garda lui era ciștigată. Pe la 4 oare de noapte conjurații intră în palat, se urcă la apartamentul domnului, găsesc dormind pe sofa pe un amic al său și îl arestează. Merg înainte. La camera unde dormia suveranul ușa era închisă.⁴² Soldații cu baio-

41. Papadopol-Calimah, *Amintiri*, p. 448.

42. Vezi Valentinianu, *Alegerea, detronarea și înmormintarea lui Cuza Vodă*, p. 112. Bolintineanu, *Viața lui Cuza Vodă*, p. 117. *Mon. of.*, 11 Februarie 1866. Unele versiuni spun că și camardinerul, ciștigat, retrăsese zăvoarele. În deobște rapoartele asupra acestor amărunchimi variază, ca în tot-deauna. Nu stăruim asupra descoperirii adevărului în aceste lucruri mici, ceca ce ar fi peste puțină, dar și la urmă indiferent. Nu din aceste împrejurări neînsemnate se țese istoria.

netele o ridic, o deschid. Domnul deșteptat înaintea-ză cătră conjurători cu revolverul în mână. I se zice să abdice și i se prezintă decretul. Stil parlamentar și chiar eleganță în expresie se puseră de amîndouă părțile. Domnul nu se apără, nu descarcă pistoalele în pieptul inamicilor săi. Ceru decretul de abdicare și subscrise pe umărul unuia din conjurați. Decretul spunea: „Noi Alexandru Ioan I conform dorinței națiuneî întregi și angajamentului ce am luat la suiirea mea pe tron, depun astăzi ^{11/23} Fevruarie 1866, cîrma guvernului în minile unei locotenenți domnești și a unui minister ales de popor“. Pe urmă se lasă cu totul în dispoziția conspiratorilor care îl îmbrac în vestminte civile, îl trec priore donă rînduri de soldați, ce înturnău spatele, îl pun într'o trasură și-l duc, vezeleu fiind Chirița, la casa lui Ciocărlan de unde prinsul trimite o scrisoare către unul din locotenenți, Golesecu.⁴³

Filosofia domnitorului se vede și în această scrisoare. El uită și siliuire și rușine, și urmează înainte rolul său de apărător al intereselor țarei, ca și cum nu l'ar fi despărțit un abiz moral de acei ce-l detronase. El spune în scrisoare, că „astăzi fiind cîrmuirea constituită, socol că nu mai urmează nevoia de a se prelungi poprirea mea. D-ta știi, că principiul proclamat de corpurile statului aū fost și este țelul meu; căci numai un principe străin, după a mea părere, poate închezașui viitorul României. Socot de prisos a mai adaogi că, precum ca prinț domnitor al României, am lucrat pururea pentru a realiza această dorință, asemenea și ca prinț român, nu voi contenii un minut de a face tot ce va atîrna de la mine pentru aceasta. Doresc, d-le General, după împrejurările urmate, a mă porni din țară cît mai în grabă. Sa trăiască Romania!“

43. Bolintineanu, *Viața lui Cuza Vodă*, p. 120.

În a doua serisoare tot către Goleescu, scrisa fiind părăsește țara, fostul domnitor adaoge:

„Eu, din propria mea voință, viu a declara solemn că, în împrejurările de față, ori ce Român, supt ori ce împrejurare, n’ar concura spre dobândirea obște-scului țel, adică principiul proclamat de corpurile statului, este trădător către națiune“.⁴⁴

În sara aceleiași zile fostul domnitor trece granița către Brașov.

Domnia lui se sfârșise.

În cameră și pe stradă bucurie mare, entuziasmu, aplause. Ziarele, chiar și acele ce fusese partizanele lui, cit timp domnise, se întorc spre a-l lovi; așa bună oară *Trompeta Carpaților* care îl numește trădător către Rusia. *Românul* înalță până în cer fapta patriotică a celor ce scăpase țara de tiran și mai ales caută a îndreptăți purtarea armatei, spunând, că „opiniunea acestei foi în privința datoriilor unui militar se știe că este cu totul opusă aceleia ce este în genere ordinară în oștirile permanente. Nu înțelegem și nu știm cine poate înțelege cum un militar poate fi îndatorat a-și ținea jurământul său către un guvern care ar călca jurământul său; și cînd acea calcare ar fi recunoscută prin o aclamare generală, armata nu ar fi datoră să respecte jurământul făcut aceluia ce ar fi calcat libertățile țarei. Susține că răsturnarea lui Cuza ar fi fost efectul unor porniri spontane și nerezistibile ale poporului indignat“.⁴⁵

La aceste susțineri ale gazetelor protivnice regi-

44. *Românul*, din 13 și 15 Februarie 1866.

45. *Românul*, 17 Februarie 1866: „Cei ce au văzut însă și au fost față la mărețul act din 11 Februarie, cei ce au asistat la spectacolul sublim al unei națiuni conduse de drepturile și datoriile ei, aceia numai pot numi lucrurile pe numele lor“.

mului căzut, N. Crețulescu întâmpină cu o întrebare : „Dacă în adevăr autorii lui 11 Fevruarie erau convinși de acea ură, de acea desperare, de acea indignare a poporului și a armatei, pentru ce să se ascundă în întunerecul nopții și să nu se pună la lumina soarelui în capul acelui popor și să facă o revoluție ?“⁴⁶

În deobște în istorie, stările sufletești momentane explică în mare parte evenimentele singuraticе din ale căror înlanțuire ea se produce. Pentru a înțelegе cum a fost cu puțința că „un domn să fie prins de particulari în palatul său“ cum rezumă pe scurt Bolintineanu fapta din 11 Fevruarie și mai ales cum se putea ca această faptă violentă să treacă fără nici un răsunset în masele poporului ; „că omul care liberase cinci milioane de țărani de clacă, care luase de la o clasă drepturile politice și le dăduse tuturor, să fie prizonierul acestui popor pe care-l liberase de biciul ciocoiului“;⁴⁷ pentru a înțelegе cum aceste împrejurări, s'a putut întâmpla în felul cum s'a uit întâmplat, trebuie să analizăm stările sufletești atât ale domnului și a conjuraților cit și acele ale poporului din București și din orașele țarei, precum și acea a țăranilor.

Predispunerea sufletească a domnitorului s'a analizat mai sus cind s'a cercetat seriozitatea gîndului lui de abdicare și aceiași paralizare a voinței lui, reflexul împrejurărilor în care-l adusesе cursul domniei și care-l împinsese la hotărîrea de a părăsi domnia, îl împiedecă de a ridica brațul cu mai mare energie, cind aceasta fu să i se rîpească. Săpat de boală și frămîntat de gînduri, Alexandru Ioan I era „desgustat despre tot, chiar de domnia personală

46. *Romînul*, de la 12 Februarie 1866 și broșura 11 (23) *Fevruarie 1866* de N. Crețulescu. București 1866, p. 4.

47. *Viața lui Cuza vodă*, p. 119 și 121.

ce o ciștigase cu atîta greutate. El pierduse cea din urmă energie; nu era ametaia iluziilor, ci abaterea descurajărei".⁴⁸ Această amortire a simțimentului conservărei personale îl stăpînește și în noaptea care trebuia să-l arunce de pe tron în cădere și străin. El nu avu curajul de a se împotivi dușmanilor săi. „Neron urmat de asasini trimiși de revoluționari după dînsul, în casa desrobîtului său, se roagă de amicii săi să-l pătrundă cu sabia. El singur se pătrunde, cînd nimine nu voește, și nu lasa decît un cadavru inamicilor lui. El preferă a muri decît a cădea în mîinile protivnicilor. Domnul Cuza nu descarcă pistoalele în pieptul vrajmașilor săi, subscie decretul de abdicare și pleacă capul înaintea conjuraților".⁴⁹

Este drept că situația în care domnitorul fu găsit, alături cu muma copiilor lui ce nu-i era femeie, adause mult, prin deprimatorul simțiment al rușinei, la pierderea energiei și a neteamei de moarte, de care de altfelîu dăduse totdeauna dovezi în cursul vieții lui.

Pe partea domnitorului purtarea este pe deplin explicată din răsfrîngerea neaparată a împrejurărilor asupra sufletului său. Pe partea conjuraților nu se pot pune numai simțimente egoiste care să-i fi împins la grava lor hotărîre. Căci în ori-ce caz ei își puneau viața în cumpînă, îndrăznind să pașască la îndeplinirea faptei, și ce puteau ei aștepta ca răsplată? Erau deci împinși de dorul de a scăpa țara de o domnie care rîpise libertățile în folosul unei camarile urite, și care prin destrăbălarea ei financiară ducea, după cum credeau ei, statul la ruină. E drept că între ei erau militari care jurase credință

48. Bolintineanu, *Viața lui Cuza vodă*, p. 117.

49. *Ibidem*, p. 121.

domnului și pe care acum a o calcau, și că fără această complicitate a militarilor, lovitura ar fi fost peste putință. Ori cît ar fi căutat să se îndreptățească în ochii lor și ori cît căutată ziarele favorabile mișcării a-î îndreptați încă în urmă, este peste putință ca ei să nu fi simțit o umbră lăsîndu-li-se pe conștiință, cînd calcară pragul palatului. Și că lucrul a fost așa privit în sferele militarești, se vede din protestarea unui număr îndestul de mare de ofițeri, între care doi generali, Florescu și Manu, 7 coloneli, 7 locotenenți-coloneli, 12 maiori, 40 de căpitani, 38 de locotenenți și 48 de sublocotenenți, care cer de la principele Carol, reabilitarea onoarei armatei, prin o cercetare care să constate care sunt ofițerii ce s'au făcut vinovați de trădare în noaptea de 10-11 Fevruarie?⁵⁰. Prin urmare nu este exact ceea ce spu-

50. Originalul în *Hîrțile Rossetti*. A fost publicată între alții d. I. G. Valentineanu, *Alegerea detronarea și moartea lui Cuza-Vodă*, București 1898, p. 115. Iată lista tuturor subscriitorilor protestului, *Generali*: Florescu, Gheorghe Manu. *Coloneli*: Solomon, Boteanu, Bara, Petrescu, Păulescu, Roznovanu, Vispescu. *Lt. Coloneli*: G. Catargiu, Brăescu, Racoviță, Coresi, Herkt, Donici, Holban. *Maiori*: Ciudin, Arion, Ciupagea, Algiu, G. Schelet, Paianu, Slăniceanu, Dumitrescu, Munteanu, Costescu, Galiță. *Căpitani*: Ghenovici, Popovici, Luchian, Gurită, Eurino, Polizu, Armășescu, Agarici, Brăescu, Poenaru, Niculescu, Schelet, Telesman, Baldoșici, Telesman (cavalerie), Singurof, Cocitulescu, Gr. Ioan, Dimitrescu, Burileanu, Parpale, Botescu, Cojocăreanu, Vasilescu, Bălăceanu, Pruncu, Holban, Silion, Drăgulescu, Bărescu, Bănescu, Popescu, Perietanu, Hincu, Ghidionescu, Schelet, Nicolau, G. Popescu. *Locotenenți*: Al. Catargiu, Angheliescu, Deriviliu, Baldoșici, Berlescu, Nicolaide, Lipan, Macri, Drugănescu, Georgescu, Walter, Chirițescu, G. G. Lipan, Ionescu, Sobieschi, Catacaș, Nufescu, Munteanu, Orașanu, Homoriceanu, Irimia, Ghica, Pleșoianu, Lupu, Teodoru, Ozeanu, Petrescu, Algiu, Bosie, Leca, Papadopol, Gheorghiu, Veropol, Petrov, Tereuzescu, Ioan Herescu, Tudose, Astrovanu. *Sublocotenenți*: Chirculescu, Caracostea, Veltz, Nuta, Economu Angheliescu, Alexandrescu, Popdan, Al. Nanu, Costescu, Dimitrescu, Gamba, Vintilă, Păulescu, Sebastian, Chiulescu, Trestian, Dunca, Arăpescu, Carapancea, Lăzărescu, Bobulescu, Mavrodin, Măicănescu, Telesman, Niculescu, Plesnilă, Popescu, Căuceanu, Holca, Găină, Dumitrescu, Notara, Neuman, Verghi, Bela, Macarovici, Vasilescu. Tot așa califică și fiul domnitorului fapta din 11 Fevruarie în ce privește purtarea militarilor, în scrisoarea lui către alegătorii săi, din col. III, județul Mehedinți: „Nu-mi este permis să fac parte din o a-

ne *Rominul*, că nația întreagă și armata erau indignate de purtarea domnitorului și doria a lui răsturnare. Dacă lovitura a izbutit, s'a întâmplat numai mulțămita ghibăciei cu care conjurații au știut să pună mîna, în acea noapte, pe toate elementele cărora domnul încredințase paza lui personală.

Mai greu însă este de explicat o altă împrejurare. Cum de conjurații s'a mulțămit numai cu răsturnarea domnitorului și i-au crutat viața; ba chiar nu s'a temut a-l pastra o zi întreagă în o casă din București, aproape fără pază, și ce împrejurare a putut să le dea deplină siguranță, că nimine nu se va sula spre a-l zmulge din mîinile lor? Credem că purtarea conjurațiilor trebuie pusă pe samă izbînzef. Le reușise așa de bine lovitura, în cît ei nu avuse nici o nevoie de a întrebuinta violența. Increderea în ei crescuse odată cu reușita și era firesc lucru ca ei să nu se gîndiască mai departe la urmările ce puteau să vină, după cum nu se gîndise cînd făcuse primul lor pas. Nu trebuie deci să credem că conjurații, adînci psihologi, ar fi socotit de mai înainte efectul pe care faptul îndeplinit era să-l aibă asupra mulțimei, și că fiind încredințați de a ei nepăsare, nu mai luase nici o măsură de precauțiune; căci înțelege orî cine, că cea mai elementară cugetare asupra viitorului cu putința, ar fi cerut așa ceva. Dar dacă conjurații procedase astfel, nu din convingere, ci mai mult din aiurare și amețiți de însuși mărimea loviturii izbutite, ei nimerise foarte bine, căci poporul trebuia, după starea lui sufletească, să rămînă în adevăr nepăsător la căderea domnitorului.

dunare care de sigur va fi iarăși prezidată de acel nelegiuit (Dim. Lecca fostul maior), care a trădat pe domnitorul încredințat pazei sale". Scrisoare din 1 Februarie 1888 reprodusă din *Epoca* de T. L. Maiorescu, în introducerea la *Discursuri parlamentare*, București, 1897.

Bolintineanu explică ast-feliu nepăsarea poporului din capitală : „Interesele cele mari ale nației amenințate de a se ceda Austriei, pierderea libertăților, risipa financiară ce se imputa, singele vărsat în ziua de 3 August, toate acestea contribuise spre a face nația indiferentă la soarta domnitorului. Domnul Cuza fuse pierdut, nu în noaptea călcării palatului, ci mai înainte ; îndată ce sistemul absolut și toate rălele care purceseră din el făcuse pe nație indiferentă”.⁵¹

Nu credem că liberalismul să fi încheșat până atunci atâtea interese, încît jignirea lui să fi răcit inimile poporului de către domn. Ideile înflăcărează foarte rar masele, afară decît atunci cînd ele se încorporează în formele interesului. Dar o împrejurare mai ales pusese regimul personal al domnitorului în o lumină nefavorabilă : stăruința rălei stări a finanțelor, cu toate că conducerea treburilor fusese luată aproape de doi ani pe sama tronului și nu mai putea avea scuze în neorînduitul mers al adunării. Aici se atingeau interese reale : funcționari neplătiți cu lunile, creditori ai statului neîdestulați ; foloase împărțite fără rost unor persoane străine și naționali răspinși de la cîștigul de dobîndit din întreprinderi ; mereu cereri de împrumuturi noue care afundau țara în datorii și amenințau neconținut cu creșterea dărilor. Toți oamenii jigniți prin aceste stări de lucruri făceau însă parte din ceea ce începuse a alcătui așa numita țară, adică aceia tocmai pe care Alexandru Ioan I îi trăsese, din întunec și nădărmătate politică, către vază și lumină. Lumea era deci nemulțămîntă cu domnia lui ; și cu toate că nemulțămîntul nu mergea pînă acolo ca să stîrnească o revoluție pentru a îndepărta pe domnitor, era în destul de rostită pen-

51. *Viața lui Cuza Vodă*, p. 117. Se ivise iarăși vorba despre cesiunea României către Austria în schimb pentru Veneția ce era să fie dată Italiei. *Ibidem*. p. 114.

tru a împiedeca una care să nimicească răsturnarea făcută și să-l reazeze pe tronul din care fusese scos. În acest sens au dreptate acei care susțin că „greutățile financiare au pus un capăt domniei lui Alexandru Ioan I”.⁵²

Cine va ceti *Romînul* de a doua zi de cădere, ar putea crede că o înflăcărare ne mai pomenită cuprinsese pe popor la auzul vestei detronării domnitorului. Și în adevăr în sferele oficiale se și făcuse manifestări de bucurie foarte rostite. Mai ales adunările își arătasă împărtășirea lor prin zgomotoase aplause. Ce e drept că aceste aplause nu puteau lipsi, intru cîl odată cu împărtășirea abdicării lui Alexandru Ioan I, se vota alegerea lui Filip de Flandra și soarele ce răsăria nu putea să nu fie salutat cu strigate de bucurie. Dar se știe ce valoare se poate pune pe asemenea arătări. Apoi chiar cînd ele nu ar fi împinse de interesul schimbării, tot încă oamenii se ieau ca oile în asemenea împrejurări și ei scuipă ușor locul unde a sărutat ieri. Insuș *Romînul* însă se însărcinează a arăta că acest entuziasm nu ținuase mult, de oare ce cite-va zile după aceea, el dojănește poporul „pentru nepăsarea lui și pentru grabnica stingere a focului ce-l însuflețise”.⁵³

Dacă vorbim însă de popor, o facem numai pentru București. În masele țărănimei nu se putea întinde nemulțămirea pentru modul cum banii publici erau administrați; și nelăgăduit este ca de o camdată, după scurta ei aplicare de un an, mai mult bunurile decît relele legii rurale trebuise să loviască mintea țărănimei. Prin urmare dacă dînsa ar fi avut

52. Se pot foarte bine aplica cuvintele principelui *Al. Cantacuzin*, din o scrisoare către domnitor din 5 (17) Noemvrie 1865: „En finances les folies ont toujours une fin triste. Le quart d'heure de Rabelais arrive toujours; on ne saurait l'éviter”. (*Hîrtiile Rossetti*).

53. Compară *Romînul* din 12 Fevruarie cu acel din 16 Fevruarie 1866.

conștiință de viața ei, ar fi fost peste putință să nu să fi născut macar o părere de rău pentru căderea domnului liberator; dar țărănimea era o masă inertă fără rost și fără simțiri, în care nimic din cele ce se petreceau în aievea lucrurilor nu putea avea răsunet. Se bucurase ea nu e vorbă întru cît-va la vestea desrobirei; dar bucuria ei era fără înțales pentru prefacerea în adevăr îndrumată. Se bucura numai, fiind că credea că de acum nu are să mai muncească la boier, bucurie copilărească și fără fond de adevăr. Cînd auzi de căderea domnitorului—și lucru trebui să se întîmple destul de tîrziu după împlinirea faptului—ce putea ea să facă, și deci ce ar fi dorit să facă? Nimica, întru cît lipsia pe de o parte percepția reală a lucrurilor, pe de altă parte organizarea, fără de care masele ori cît de adînci samănă cu marea nemișcată de vînt. Țăranii deci tăcură și primiră schimbarea făcută, fiind că nu puteau face altfeliu.

Puterile europene fură bine înțales adînc mișcate de evenimentul neașteptat îndeplinit în Principate. Dăr Europa se găsia iar înaintea unui fapt îndeplinit și deci nu era să se ocupe atîta cu ceea ce se făcuse, cît cu ceea ce trebuia să se facă de acum înainte. Puterile se întruniră îndată în conferență, spre a vedea cum să preîntîmpine primejdiile ce puteau să se nască din noua zvircolire a poporului român care dăduse și până atunci destul de lucru diplomaților europeni.

CAP. XIV

CULTURA ÎN DOMNIA LUI ALEX. IOAN I.

Domnia lui Cuza Vodă se desfășură cu deosebire pe țărimul politic și social. Sferele de viață ce încearcă cele mai adânci prefaceri sunt organizarea statului și raportul între clasele poporului. Aceste schimbări preocupă mințile; ele determină toate frământările; ele înalță și coboară neconținut cumpăna istoriei. Țesătura ei este alcătuită din firile toarse din caerul lor, și toate celelalte interese omenesti cad pe al doilea plan, față cu vajnicul și covârșitorul interes politic care vibrează ca ton fundamental, iar celelalte sunt numai sunete armonice ce tremură deodată cu el. În tot decursul atât de zbuciumat al acestui timp, o idee stăpânește mersul lucrurilor: închegarea statului și mintuirea vieții românești de vulturii ce până acum îi rosese măruntaile. Dreptul de a trăi și anume de a trăi ca oameni, nu ca o turmă necuvântătoare, iată năzuința poporului român. Dar pentru a o ajunge, câte piedeci lăuntrice și afarnice nu trebuiau răsturnate; câte lanțuri nu trebuiau zdrobite! De aici nevoia unei lupte uriașe dusă de cei puțini contra celor mulți, de cei slabi contra celor puternici, și dacă la urmă, izbînda

rămase pe partea celor dintâi, este că ei reprezentau lumina și adevărul.

S'întelege însă de la sine, că astfel stînd lucrurile, celelalte sfere ale vieții poporului rămaseră neglijate; că acei ce conduceau falangele luptătoare de o parte și de alta, nu se puteau îndeletnici decît cu măsurile trebuitoare pentru a învinge, și că toate celelalte interese ale țării fură lasate în părăsire, în fața războiului dus pe viață și pe moarte.

De aceea nu ne vom mira, dacă în sferele de capitanie ale vieții unui popor, cea culturală propriu zisă și cea economică, domnia lui Cuza rămîne cu mult îndărăptul izbînzilor repurtate pe tărîmul politic și social. Pe acel al culturii literare, artistice și științifice, intru cît se putea desvolta știința la Romîni, mișcarea nu mai este ca până atunci, îmbolditoare a vieții politice, ci aceasta trecînd pe planul întâi, inspiră ea plămînuirile minții. Intreaga mișcare de cugetare pe cîmpul frumosului și al adevărului este, în acel timp, un răsunset al mișcărilor politice și sociale. Cît despre viața economică, ea este lasată în voia întîmplărei și se dezvoltă de sine pe căile îndrumate de împrejurări, fără ca să intervină și în ea idei mîntuitoare de relele trecutului, după cum se întîmplă lucrul în domeniul raporturilor politice și sociale; ba încă desfășurarea vieții economice se abate pe cai tot mai greșite care, neîndreptate nici în timpurile mai nouă, trebuiau să conducă la un desnodămint aproape fatal.

Nicăiri nu se poate vedea mai bine, ca în expunerea domniei lui Alexandru Ioan I, cum elementul de capitanie al istoriei poate uneori să fie acel politic, trunchiul pe care se hultuesc celelalte ramuri, și cît de neadevarată este concepția care caută să pună greul desfășurării evenimentelor totdeauna sau în faptele de cultură sau în acele economice. Sunt

perioade în care fără îndoială că se întâmplă această strămutare a cumpenei istorice; sunt perioade în care ideile, altele în care interesele materiale joacă rolul cel mai mare; dar sunt și perioade în care oamenii se preocupă numai de raporturile lor de putere între ei, de raporturile politice și sociale. Că adese ori și aici ținta este tot economică cine ar putea-o tăgădui? Dar când, spre izbîndirea intereselor economice, vin în joc elementele morale, acele interese nu mai conduc ele istoria, ci sunt numai efectul cauzelor morale. Am văzut cum domnia lui Cuza Vodă gravită în jurul chestiei rurale; dar această chestie a fost adusă pe tapet de oameni ne-interesați și împinși numai de binele aproapelui, chiar cu jertfrea propriilor interese. Prin urmare și elementul moral a determinat aici rezultate economice. Nu clasa interesată materialmente a repurtat izbînda, ci o mină de oameni predominîți de idei altruiste și care calcau chiar interesele lor în picioare, pentru a face să izbîndiască ideea binelui.

Elementul cultural a predominat înainte de domnia lui Cuza și a făcut cu puțință această domnie. Pe atunci, acel politic stătea într'adevăr pe planul din dărăpt. Ideile naționale, ideile de înaltare a neamului din decăderea în care zăcea și acele izvorîte din ideea originii romane ocupa mai cu samă mințile, și ele se desvoltau tot mai mult în mijlocul unei vieți politice staționare, luptînd cu apăsarea, spre a-și face cale tot mai largă în minți. De la 1848 însă aceste idei începură a se coborî în viața reală. Atunci, se făcu prima încercare. În tot decursul domniei lui Știrbei și a lui Gr. Ghica, ele se îndrumară tot mai mult spre transformarea lumii aievea și cu suirea lui Cuza în scaun, ele trebuiau să între în această viață însăși, să o frămînte și să o prefacă după chipul și asămanarea lor. Perioada domniei

lui Alexandru Ioan I însemnă tocmai coborîrea ideilor culturale în faptele încunjurătoare. Din năzuinți ideale, ele deveniră pîrghii de îndrumare spre faptă. Cultura de până atunci se prefăcea în lucrare politică. Era deci firesc lucru, ca această din urma sferă a cugetărei să determine mersul împrejurărilor, pe cînd cea a ideilor să o întovărășască numai și să o sprijine. Seria istorică a dezvoltărei ideilor culturale de la 1859—1866 este o serie mai mult paralelă decît una ce se încrucișază în mersul ei cu seria faptelor politice; de aceea ea poate fi expusă de o parte și dintr'o singură întinsoare în tot timpul dezvoltărei ei. Ea este mai mult un răsunset decît un sunet.

Să cercetăm pe rînd deosebitele elemente ce concurgeau la cultura poporului român, spre a ne putea da samă despre starea în care le-a aflat și cum le-a lasat domnia lui Cuza Vodă. Se începem cu învățămîntul.

Starea scoalelor. Învățămîntul fusese urzit de vremile anterioare în toate a lui trepte: primar, secundar, superior și special. Cel primar figura ca rural și urban; în Muntenia reprezentat prin o mulțime de scoale—1768—nu e vorba, mai mult pe hîrtie decît adeva, cu învățători nepregătiți, cei mai mulți țircovnici de pe la biserici, neavînd scoalele nici localuri, nici cărți. În Moldova prin foarte puține—44—dar mult mai temeinic înlocuite, cu învățători pregătiți în o scoală specială—cea preparandală de lingă Trei-Erarhi,—cu localuri mai potrivite și cu cărți de citire pentru învățatură. Învățămîntul sătesc însă era mărginit numai la băeți, pentru fete neexistînd nici o scoală de acest fel. În 1859 se face prima întindere a învățămîntului rural și la sexul femeesc. De la promulgarea legii din 1864, se adaug în Mol-

dova încă 288 de scoale, iar din Muntenia se desființaza vre-o cîteva din cele de tot rău organizate.¹

Scoli primare urbane erau în Moldova 29 din care 10 de fete, iar în Muntenia 42. Ele sporise foarte mult mai ales după legea din 1864 ajungînd pentru întreaga țară la cifra 94 scoale de băieți și 70 scoale de fete. Orașile mai mari numărau mai multe scoale în fie-care din ele.

Învățămîntul secundar îndrumat în țări române mai ales de la 1828 înainte era reprezentat în 1859, prin 8 seminarii, organizate în urma desființării scoalelor catihetice; două scoale centrale de fete, în cele două capitale; două gimnazii în București: Sf. Sava (cu 8 clase) și Mateiș Basarab; câte unul în Iași, Craiova, Botoșani, și Bîrlad; câte o școală reală în Iași, Brăila și Galați. În domnia Cuza-Vodă se adaugă câte un gimnaziu în București (Lazar), Iași (Alexandru-cel-Bun) și Ploiești; iar gimnaziile din Iași și Craiova se înalță la rangul de licee, cu 7 clase. Se mai înființază externate de fete în București, Iași și Craiova.²

Învățămîntul superior care fusese desființat în 1847, și reintrodus prin așazămintele școlare din 1851 ale lui Știrbeiș și Grigorie Ghica, se organizează tot mai mult deosebit de cursurile liceale, împărțindu-se de sine în specialități; drept, științi și litere. În Mol-

1. Încă în 1865, ne spune raportul consiliuluiș general de instrucție, că „cele 2000 de scoale sunt mai mult pe hîrtie. Învățătorii căută să capete posturile numai în timpul recrutărei, pentru a scăpa de ea. Îndată ce trecea, se lepadau de ele pentru a se deda la alte îndeletniciri. *Mon. of.*, 24 și 26 Septemvrie 1865.

2) Iată cite-va date statistice asupra populației școalelor în 1865:

Colegiul Sf. Sava 33 de profesori, 340 de elevi, 8 clase.

„ M. Basarab 7 „ 151 „ 4 „

„ Lazar 7 „ 132 „ 4 „

„ Craiova 14 „ 126 „ 6 „

Bursieri în toate la un loc 145.

Voix de la Roumanie, 2 Noemvrie 1861.

Gimnaziul din Birlad fusese înființat în 1858; acel din Botoșani în 1 Sept. 1859, Ureche. *Istoria școalelor*, III București 1894, p. 186.

dova cursurile se țineau pînă la 1860 în localul liceului, de la acel an înainte sunt strămutate în un local propriu, casele lui Alexandru Roznovanu, noul aşazămînt căpătînd numele de Universitate. Inaugurarea se face în 26 Octombrie 1860 de către ministrul de culte ad-interim, Mihail Cogălniceanu.³

În Bucureşti se desparte întâi de cursurile liceului sf. Sava, facultatea de drept şi primul ei decan este Constantin Bozianu în 1859. În 1863 Octombrie în 11 se desparte facultatea de ştiinţi şi în 30 aceleiaşi luni facultatea de litere, care toate aceste se întrunesc în Universitatea din Bucureşti în 1864, 4 ani după înfiinţarea celei din Iaşi. În acest din urmă oraş se mai înfiinţase şi o facultate de teologie care însă se suprimă în 1864, din lipsă de profesori.⁴ În Bucureşti exista de mai înainte (1856) o şcoală de medicină, creaţiunea doctorului Carol Davila, care şcoală se măreşte şi se întăreşte devenind simbu-rele din care se va desvolta mai tirziu facultatea de medicină.⁵

Cît despre şcoalele speciale, domnia lui Cuza Vodă află existînd şcoalele de arte şi meserii din Iaşi şi cea de agricultură de la Pantelimon, şi o şcoală de inginerie în Bucureşti, prefăcută mai tirziu în şcoală de poduri şi şosele. Între 1859 şi 1866 se mai înfiinţază, în ramura acestui învăţămînt, două şcoale comerciale, una în Bucureşti şi una în Galaţi (1866), două conservatoare de muzică, unul în Bucureşti şi unul în Iaşi (1860) şi două şcoale de frumoasele arte (1860).⁶ În Tirgul Neamţului se institue o şcoală de silvicultură.⁷

3. *Mon. of. al Mold.*, 4 Noembrie 1860.

4. Ureche, *Istoria şcoalelor citată*, p. 261.

5. În Bucureşti erau în 1861 un număr de 98 de medici, mai toţi străini, mai ales Nemţi şi Greci; Romîni foarte puţini; cel mai în-samnat, chirurgul Turnescu. Un singur Francez: Davila. *Voix de la Roumanie*, 12 Octombrie 1861.

6. Ureche *l. c.*, p. 254. *Mon. of. al Mold.*, 30 Septembrie 1860.

7. Ureche *l. c.*, p. 230.

Mare era îmbulzala tinerilor în școalele străine, mai ales la cele din Paris unde învățau aproape de 500 de studenți, din care 31 de bursieri pentru Moldova și 51 pentru Muntenia.⁸ Erau și păreri protivnice acestei înstrăinări a tineritului român, și ziarul *Românul* susținea că „trebuie copiii să învețe școalele secundare în țară”.⁹ Domnitorul umblă cât-va timp cu ideea de a înființa în Paris un colegiu românesc pentru privigherea bursierilor¹⁰, sau cel puțin să se înființeze un consulat român în capitala Franței, dacă nu pentru altă ceva, apoi spre supravegherea tinerilor care nu se prea vedeau pe la școală.¹¹ De la o vreme se încearcă a se abate curentul către Italia, pentru a lupta contra *galomaniei*, și se trimit câți-va bursieri la Turin. Cu acest prilej se preschimbă adrese foarte călduroase între ministerul român și acel italian și gazetele italiene salută cu multă căldură pe studenții români. Curentul însă nu se menține.¹²

Domnia lui Alexandru Ioan I a dus deci mai departe așazămintele școlare găsite în ființa la începutul ei; a sporit numărul lor, a adăos cursuri și profesori, a întins orizontul intelectual. Se poate însă observa o tendință statornică de a se ocupa mai mult de învățămîntul teoretic; căci afară de școalele de comerț și de cea de silvicultură, mai erau două biurouri ge-

8. Ureche, *l. c.*, p. 263. Fie care bursier primia cite 60 de galbeni pe trimestru, în 1862. *Le Siècle*, 10 Septembrie 1862, spune că erau numai 300 de studenți români în Paris.

9. *Românul*, 16 Noembrie 1862.

10. Scrisoarea domnitorului publicată în *Mon. of.*, 20 August 1862. Cu acest prilej ziarul francez *Le Constitutionnel*, 2 Octombrie 1862, observă: „Si l'hospodar veut développer l'instruction dans son pays, c'est au dedans et non au dehors qu'il faut créer; c'est au développement de l'instruction primaire et secondaire qu'il faut d'abord appliquer ses ressources”.

11. Scrisoarea din Paris în *Românul* 11 Ianuarie 1861.

12. Ureche, *l. c.*, p. 231. Bursierii trimiși sunt: P. Bors, G. A. Ureche, Romulus Scriban, Ioan Morțun și G. Roșu.

ologice care și ele se dădura mai mult la studii teoretice. Nu se vede înființată nici o școală practică pentru învățarea indeletnicilor producătoare de avuții. Se înțelege că o asemenea direcțiune, fiind sprijinită în loc de a fi combătută, ea înzestră țara numai cu oameni nedestoinici a se susține prin ei înșiși și indemnati să recurgă la sprijinul statului, ca funcționari. Școalele statului nu slujiau decît decît la sporirea și alimentarea unui rău ce ar fi trebuit stăvilit prin toate mijloacele.¹³

O altă observație ce poate fi făcută, este că școalele, mai ales cele superioare, contribuîră la o răspîndire mult mai întinsă a ideilor în Muntenia decît în Moldova, după cum însuș domnitorul o constată, în o alocuțiune ce o face la primirea din Decembrie 1860.¹⁴ Cogălniceanu arată de asemenea, în acelaș an, că „în Țara Românească numărul studenților este mult mai mare, pentru că acolo, mai în toate satele sunt școale, și aceasta nu de azi, ast-feliu că și dascăli de prin sate știu ceti și scrie cu litere străine, cînd la noi mai nici într'o instanță nu se găsește nimene care se știe ceti și scrie cu litere străine. Am avut prefecți care aū cerut ca protocoalele comisiei centrale să fie tipărite cu chirilice”.¹⁵ Cogălniceanu amesteca lucrurile. Este adevărat că numărul studenților era mai

13. Ca o minune poate fi privit faptul, că se desființază cursul de limba franceză de la școala de agricultură de la Pantelimon „scopul învățămîntului fiind de a forma oameni practici”. *Mon. of.*, 26 Septembrie 1862.

14. *Naționalul* 22 Decembrie 1860.

15. În 1860 în București erau înscrîși studenți: la drept 27, la litere 12, la științi 5, la silvicultură 11, în totul 55. În Moldova erau la drept, științi și litere împreună numai 27. Vezi *Starea Instrucțiunii publice în România de sus* de Ioan Maiorescu 1860—1861. Bolintineanu în *Viața lui Cuza Vodă* p. 66 spune, că „la facultăți sînt mai mulți profesori decît studenți și ca să nu se închidă clasele, ministrul, după sfatul lui V. Alexandrescu (Ureche), puse în budget o mare sumă de burse pentru școlari ce aveau să asculte la facultăți”.

mare la București ca la Iași; dar acest spor nu credem să fi provenit din școalele sătosești care numai foarte rar puteau să împingă vre-un element până în treptele superioare ale învățămîntului, mai ales fiind dată organizarea absolut defectuoasă a acestor școale. Numărul mai răstrîns al studenților din Iași provenia mai întîi din inferioritatea acelui al populației obștești a Moldovei față cu cea din Muntenia; apoi mai cu samă din pricină că elementul românesc era așa de redus în orașele moldovene, unde acel jidovesc era adesea ori precunpenitor și în ori-ce caz totdeauna foarte numeros. În sfîrșit ideile erau mai răspîndite în Muntenia și din pricină că mai toți proprietarii de moși de aici nu-și cultivau ei singuri pămînturile, ci stăteau cei mai mulți în orașe și mai ales în capitală, pe cînd în Moldova ei stăteau la moșiile lor pe care le exploatau singuri.¹⁶ La rîndul ei cauza acestei deosebiri stătea în sistemul de cultură al pămîntului: în Muntenia, prin lucrarea în pîrtașie care lăsa toată moșia în sama țăranilor, fără nevoie de privighere a muncii lor, ei înșiși fiind interesați în cauză; în Moldova din protivă, nevoind pururea prezența proprietarului care lucra moșia pe socoteala lui.

Pentru a încheia cu învățămîntul, notăm că piedeca cea mai mare la a lui înaintare era, pe lîngă nedestoinicia profesorilor, mai ales lipsa manualelor de studiu. Se ajutau profesorii și elevii cu cărți traduse din limba franceză, fără a fi potrivite cu nevoile Romînilor, apoi mai ales cu manuscrite, alcătuite adese-ori zi cu zi, fără șir și fără sistem.

Dacă trecem acum la dezvoltarea ideilor, trebuie

16. A. Golescu, în adunarea moldovenească, unde era deputat ales de județul Bacău (Vol. I, p. 89) spune, că „viața Moldovenilor mai mult la țară și mai serioasă, cea muntenească mai mult la oraș”. *Mon. of. al Mold.*, 7 Martie 1860.

să ne oprim la cercetarea mai multor serii de fapte ce o alcătuiesc ; acele privitoare : 1) la mișcarea estetică în literatură și în artă 2) la știință ; și anume în aceste sfere trebuie să urmărim atit dezvoltarea internă cit și împărtășirea Romînilor cu cultura generală europeană, și însfîrșit, 3) la întinderea ideei romîne peste hotarele țarei.

Desvoltarea ideilor. a) Mișcarea estetică în literatură și artă. În timpul domniei lui Alexandru Ioan I, mintea românească a fost trasă cu putere pe tărîmul patriotic și național, pentru că drepturile Romînilor la viață, trebuind fără încetare apărute prin o luptă contra elementelor cotropitoare, se înțelege de la sine că existența națională ce era pentru cugețele mai alese, visul suprem, trebuia să atragă cătră dînsa revărsările inimei. Literatura atit ca proză cit și ca versuri, adică producerea frumosului prin graiū, trebuia să îmbrace la Romîni mai ales mantia patriotică. Aceasta mantie se colora însă deosebit : cînd cu plîngerea soartei prigonite a Romînului, cînd cu revolta contra ei și biciuirea prin arma ironiei, în satira sau fabulă, a relelor lăsate de trecut, cînd cu avinturi ale inimei și deschiderea ei cătră speranțe îmbucurătoare. Totuși este de observat, că această aplicare a minței producătoare de frumos, pe partea patriotismului, este mai ales mînoasă în primele timpuri ce urmează îndoita alegere și apoi unirea desăvîrșită de la sfîrșitul lui 1861, cînd pe atuncea literatura țarilor romîne reproduce mai mult bataile inimei colective decît acele ale inimei individuale. Cu cit însă luptele politice se încheagă mai crîncene, cu cit viața se coboară din regiunile înalte ale speranței și ale visurilor cătră nevoile neapărate ale vieții de toate zilele, cu atita și izvorul patriotic slăbește și, dacă nu este înlocuit, cel puțin împarte sceptrul

cu simțimintele personale. Poeziile de iubire și lirice sporesc fără îndoială cu cât înaintează domnia lui Alexandru Ioan I. Cu cât frământările politice se coborîse din înaltele regiuni către luptele vieții de toate zilele, cu atîta ele deveniau ceva mai comun, și mintea începu a-și căuta desfătarea în alte coarde vibratoare ale inimei.

Este însă în firea lucrurilor că ceea ce atinge propria ființă să fie mai adînc simțit și deci să găsească o rostire mai potrivită decît simțimîntul mai altruist al iubirei de țară. Poeziile patriotice pot numai atunci să ajungă culmea, cînd pornesc din inimi largi, încăpătoare, în care bucuriile și durerile obștești iau chipul unor bucurii și dureri personale. Pe cînd și poeții mai puțin înzestrați vor putea cînta, uneori în culori adevărate și mișcătoare, propriile lor simțiri, numai cei mai mari vor fi în stare a îmbrăca în forme neperitoare iubirea întregului din care fac parte. Era deci firesc lucru ca literatura patriotică din timpul lui Alexandru Ioan I să fie, afară de puține excepțiuni, slabă ca fond.

Se adăogia însă o altă împrejurare care trebuia să o coboare și ca formă. Sub înriurirea limbii și literaturii franceze ce pătrundea tot mai întins în mințile celor cu carte, limba românească se împes-trițase cu o mulțime de cuvinte nouă, fără răsunset și fără rădăcini în lumea morală a Romînului, plinte seci de ierbar culese și uscate, iar nu prinse, verzi și pline de flori, ca acele răsărite din fondul cuge-tărei românești. Aceste cuvinte, prin forma lor cea nouă, puneau însă în lucrare un farmec deosebit toc-mai asupra minților mai puțin înzestrate care se întreceau în întrebuițarea celor primite și introduceau fără încetare altele nouă.

Din aceste două pricinî, inspirația mai mult silită și oare cum de comandă a patriotismului și mișu-

narea neologismelor în literatura curentă a epocii pe care o studiem, producerile ei sunt, în imensa lor majoritate, şubrede şi fără avînt. Excepţiunile ce se întîlnesc nu aveau în destulă putere spre a îndrepta curentul, mai ales că poporul care cetia, restrîns şi el la un număr îndestul de neînsămnat, nu putea deosebi frumosul adevărat de masca lui, şi amesteca împreună minunatele creaţiuni ale unui Alexandri cu acele ale unui Pelimon, Baronzii sau Granda. Simţimentul estetic era foarte puţin dezvoltat la Romîni, şi lipsa lui dădea ranguri egale producţiilor celor mai îndepărtate pe scara gustului frumos.

Mai este apoi o împrejurare care explică sărăcia de miez a operilor literare, mai ales de la începutul domniei lui Alexandru Ioan I. Din cei trei mari poeţi pe care timpurile de mai înainte îi împinsese la lumina zilei, Alexandrescu şi Bolintineanu ajunsese pe cîna coboritoare a dezvoltării geniului lor, iar cel mai mare din toţi, Vasile Alexandri, de şi păstrase încă neatinsă puterea lui creatoare, fusese însărcinat de domnitor, prietenul său, cu misiuni politice însemnate care trebuiau să abată cugetarea lui, din regiunile frumosului unde se avîntase până atuncea, spre realitatea vieţii de toate zilele. Aceasta ne explică încă şi mai mult lipsa aproape totală de lucrări de valoare estetică în primii ani ai domniei lui Alexandru Ioan I şi numai, după ce poziţia exterioară a ţărilor romine se mai limpezeşte, Alexandri poate iar, să relua lira lui părăsită, să readuce, prin retipărire, creaţiunile sale anterioare, în conştiinţa poporului său. Să limpezim însă prin exemple ideile arătate :

În decursul anului 1859 Dăscălescu în Soloniile noastre, îndeamnă pe legiuitor :

Să gîndească la țară ce în voi sporează;

iar în *Strigoii*, el spune că:

În obșteasca adunare
Am văzut ciți-va strigoî.

În poezia *Vorbă să fie*, își bate joc de depuțaii majorității, spunîndu-le :

Orî cum să fie, din nemișcare
N'aveți dorința să vă clintiți.

Tot așa în poezia *Noi*, el spune că :

În loc de zile, în loc de viață
În loc de țară și oameni noi,
Tot bătrîneța încă ne-ngheață ;
Suntem tot noi!

Dar pe lîngă aceste rostiri desnădăjduite asupra îndreptăreii rămașitelor trecutului, Dăscălescu vede zorii viitorului în poezia *O zi frumoasă*, în care cîntă :

Azi Rominul dovedește
Că-n sfîrșit s'a deșteptat
Și că-n faptă vrednicește
Libertatea ce-a visat".¹⁷

G. Baronzî, unul din poeții cei mai spornici ai timpului, celebrează pe un haiduc din vremile vechi, răsbunător al poporului împilat, în un poem ce cuprinde între altele următoarea strofă :

Strigă ura! să trăiască
Toată țara românească
Pe străini să-î biruiască
Și din sinu-î să-î goniască?¹⁸

17. *Steaua Dunareî*, 2-3. 5, 8 Ian., 3 și 11 Iunie 1859.

18. *Corbea Haiducul*, de G. Baronzî în biblioteca populară. București, 1859.

G. Tăutu își bate joc de toate elementele rele și putrede ale societății în poezia *Vă place cum eî cînt*, sau reamintește nedreptățile vechi în *Răfuiala unui țaran* de către un arendaș grec, iar pe de altă parte în *Romînul și Lăutarul* el chiamă pe Muntean,

să vină la noi
Să scăpăm de-orî ce nevoi.¹⁹

Ioan Pavlof spune domnitorului:

Să fii doamne ca Stefan, și numele de Mare
Să-ți sune-n România și-n dragul ei popor
Să duci steagul unirei departe de hotare
Și nația romină spre falnic viitor; ²⁰

iar C. Radulian pune în domnitor speranța regenerării țaranului romîn :

Pă noi ăștia țaranii
Ce am trăit multe strădani
Pân-acum cînd domnul sfîntul
Ne-a trimis pe Cuza blindul. ²¹

Avocatul Ionescu din București exclamă:

Numai este despărțire
Dumnezeu ne-a dat unire. ²²

Tot el face o *Odă la tabăra din Ploești*.
Un anonim întreabă :

Până cînd frate Muntene
Să te lupți tot cu nevoi ;
Până cînd măi Moldovene
Injugate-or ca pe boi ? ²³

19. *Steaua Dunărei*, 23 Ian., 20 April și 14 Mai 1859.

20. *Steaua Dunărei*, 22 Ianuar 1859.

21. *Voicu plugarînd* sau *Entuziasmul țaranului romîn*, Buc. 1859.

22. *Romînul*, 27 Ianuarie și 30 Iulie 1859.

23. *Steaua Dunărei*, 4 Aprilie 1859.

Sofia Cocea, acea tinăra femeie pe care am văzut-o luptînd alături cu barbații pe tărîmul gazetăriei politice, închina o poezie *Stelei Dunărei*, organul de capitenie al năzuinților timpului, spunînd în ea:

„Steluță dragă
Chiar acum de peire
Tu Moldova ai scăpat“.²⁴

precum și alte poezii de acelaș caracter.

Mavrodol cauta să reînvie spiritul național pe calea poeziei dramatice, scriind o dramă: *Vlad Țepeș*.²⁵ Și tot pe atunci publică Bolintineanu o nouă serie de legende istorice în versuri, precum *Baia*, *Codrul Cosminului*, *Cetatea Albă*, *Bucovina*, *Moldovenii la Marienburg*, *Călugărenii*, *Dumbrava-Roșie*, etc.; dar aceste balade sunt mai pre jos de minunatele sale creațiuni din 1852, atît ca avînt al gîndirii cit și ca formă, iar limba lor este tot mai încărcată cu neologisme.²⁶ Mai publică Bolintineanu și *Amintiri de călătorie* în care presură pretutindene povestiri istorice, precum bună-oară cu prilejul descrierii Giurgiului, acea a luptei lui Mihai Viteazul cu Turcii, la podul din acel loc.²⁷ O altă *Descriere de călătorii* a lui Al. Pelimon caută să atragă luarea aminte a boierilor asupra frumuseții țării lor. El îi întreabă că de ce își petrec cea mai mare parte din viața lor în București sau trec hotarul în străinătate și nu se duc să-și îmbroșteze puterile în mîndrii munți ai țării noastre?²⁸ O a treia *Descriere de călătorie* făcută de unul Theodor Margot, prin munții

24. *Ziua*, 2 Aprilie 1859.

25. București, 1859.

26. *Bătăliile Romînilor* de D. Bolintineanu, București, 1859.

27. *Călătorii pe Dunărea și în Bulgaria* de d. Bolintineanu, București, 1859.

28. *Impresiuni de călătorii în România* de Al. Pelimon, București, 1859.

Țarei Românești, stăruie pe lângă înșămnaarea frumusețelor firești și asupra amintirilor istorice și încheie cu cugetarea patriotică că: „Aci se fini viatoria noastră și acesta este tabloul acestei mărețe, avute și roditoare țări pe care o locuim, cunoscuta de popoarele Europei sub numele de Valahia, dar care pentru noi păstrează și va pastra pentru totdeauna dulcele și gloriosul nume de România“. ²⁹ Tot pe atunci o femeie Amelia V... publică o nuvelă națională, sub titlul *Amelia Ștefănescu*. ³⁰

În literatura critică și în genere de alt caracter de cît cea curat estetică, precum și în istorie, anul 1859 aduce la lumină următoarele lucrări care toate tind și ele, pe alt tărîm, la ridicarea neamului.

Chiar pe la începutul acestui an, apare a doua ediție a *Daciei literare*, revistă scoasă de Mihail Cogălniceanu în 1841 și care conținea, pe lângă reproducerea de multe documente istorice, și articole înălțătoare de suflet pe tărîmul istoric precum: George Șincai de M. Cogălniceanu, Necrologul lui Ștefan cel Mare, Bătălia de la Războeni de Cogălniceanu și altele încă. Privitor la istoria poporului român, lucrările anului 1859 arată tendința de a ridica prezentul prin înălțarea trecutului. Așa M. Cioran, adiutantul lui Tudor Vladimirescu, în scrierea lui asupra *Revoluției din 1821*, spune că „am crezut de cea mai sfîntă datorie a lăsa națiunii mele aceste înșămări care pot ajuta într-o zi istoria patriei“; iar asupra revoluției lui Tudor, adaugă, că „ori cît de nenorocit a fost sfîrșitul ei, tot Tudor a fost acela care, după împilarea trufiei strămoșești, a ridicat cel d'întăi stindardul național“. ³¹ I. G. Valentineanu publică pe de o parte un studiu

29. *O viatorie în cele 17 district ale României* de Teodor Margot.

30. *Steaua Dunărei* pe 1859, Nr. 1 și urm.

31. *Revoluția lui Tudor Vladimirescu* de M. Cioran. Buc. 1859.

asupra *Administrației guvernului de la Balta-Liman*, iar pe de altă traduce broșura franceză *Austria și Principatele române*. În cea dintâi el spune că : „ori cine a luat vre odată trista sarcină de a scrie nefericirile patriei sale, acela numai va putea să înțeleagă simțimintul de adîncă umilire ce am încercat, voind a da o aruncătură de ochi asupra administrației țarei de la 1849 până astăzi”.³² În scrierea lui el critică domnia lui B. Știrbei. Valentineanu este dat judecată pentru această scriere. În introducerea la traducerea broșurei franceze, Valentineanu spune : „Este timpul ca să nu mai fim nepăsători despre lucrul public ; este timpul ca să fim și noi odată Romîni și stăpîni în țara noastră ; este timpul ca străinul să înceteze de a mai veni să ne porunciască în pămîntul nostru și să se facă stăpîn pe lucrul românesc ; este timpul să ne cunoaștem cine suntem și să știm a ne prețui mai bine ; căci altfeliu cum vom putea păstra cele ce posedăm ? Numai astfel cred, vom putea merge cu mîndrie pe calea glorioasă, progresistă și măreață ce ni s’a deschis prin domnia lui Alexandru Ioan I și a ne împlini înalta misiune ce Providența a rezervat-o frumoasei noastre țări”.³³

Urmărind aceeași țintă, Valentineanu mai publică o culegere de documente cu comentare asupra *Timpurilor cainacamiilor*,³⁴ și o culegere de notițe biografice asupra tuturor oamenilor mai cu vază ai timpului. În această de pe urmă scriere, el cere ca „guvernul nostru de astăzi să se pronunțe ; este el

32. *Despre administrația guvernului de la Balta-Liman* de I. G. Valentineanu, București 1859.

33. *Austria în Principatele române* traducere de I. G. Valentineanu, București, 1859.

34. *Documente relative la administrația guvernului interimar*, 1856—1858 de I. G. Valentineanu, București 1859.

pentru viitor sau este pentru trecut. Dacă este pentru viitor, atunci cate să imbrăţoseze oamenii viitorului; dacă însă este pentru trecut, atunci să declarăm cu mîhnire că naţiunea nu-l va însoţi pe ţărîmul acesta". Prin aceste cuvinte Valentineanu îşi rostia nedumerirea provocată de politica de fuziune urmată de domnitor în primele timpuri ale ocîrmuirii sale în Muntenia.³⁵

Tot atunci apare şi darea de samă asupra procesului şi exilului lui C. D. Aricescu ce fusese surgunit în 1849, din cauza răspunsului la un imn dedicat generalului rus Duhamel, care imn înălţa pe Ruşi. Aricescu răspunsese acestui imn, prin *Blăstemul României contra apăsătorilor ei*, în care spunea între altele :

Ajungă-vă blăstămul
Poloniei ce geme
Sub jugul de sclăvie
Sub knutul de urgie
Cu care-o 'nfăşuraţi.

Şi voi copii ai ţării
Boieri, nu daţi uitărei:
Polonia cea mare
Fu sclava prin trădare
Şi azi zace-n mormînt".³⁶

Tot pe atunci se petrece o desbatere interesantă pentru punctul de vedere naţional, din care se concepeau toate lucrurile. Aunue învăţatul basarabean B. P. Hajdeu, strămutat în Iaşi, scrisese în *Foiţa pentru istorie* din 1859, un articol în care dădea un răspuns negativ la teoria deplinei stîrpiri a Dacilor

35. *Biografiile oamenilor mari scrise de un om mic*, Paris 1859.

36. *Procesul şi Exilul meu la Suceagov* de C. D. Aricescu, Buc. 1859.

în urma cuceririi romane.³⁷ Hrisoscoleu și Neofit Scriban găsesc de cuviință a răspunde la acest articol, sprijinind teoria lui Șincai și Petru Maior.³⁸ Tot atunci Epitropia așazămintelor brancovenești, în unire cu Eforia școalelor, publică un premiu pentru un tratat despre coloniile romane în Dacia după documente.³⁹ Se mai tipărește în acel an, un manuscript care conținea un *vechiu letopisetz al Țărei Românești*,⁴⁰ precum și vol. III din *Istoria generală a Daciei de D. Fotino* în traducerea lui G. Sion.⁴¹ Mai esă de sub tipar și *Actele proprii a contribui la mărirea conduitei politice a lui Ioan Heliade Rădulescu*, care aveau și ele de scop tot înalțarea luptătorilor pentru regenerarea țarei.⁴² În legătură cu această mișcare literară patriotică stă și dispoziția luată de domn, de a se readuce oasele lui N. Balcescu, mort în Palermo. N. Ionescu însărcinat cu această misiune nu o poate îndeplini, de oare-ce rămășițele marelui patriot român fusese aruncate, ca acele ale unui om sărac, în groapa comună.⁴³

Apoi societatea medicilor și naturaliștilor din Iași lasă să pătrundă raza patriotismului în recele ei în-deletniciri, numind ca membri onorari ai ei pe Hr. Tell, St. Golescu, Eug. Predescu, Gh. Arghiropol, C. A. Rossetti, I. Brătianu, V. Boerescu, N. T. Orășanu, I. G. Valentineanu, S. Voinescu, I. Marghi-loman și N. Chinezu, „considerind meritele lor pentru

37. *Perit-aŭ Daciŭ în Foŭa pentru istorie*, Iași 1859.

38. *Răspunsul lui Hrisoscoleu și a lui Neofit Scriban* la articolul d-lui Hăjdeu, *Perit-aŭ Daciŭ*, în *Steaua Dunareŭ*, 3 și 7 Septemvrie 1859.

39. *Tribuna*, 23 August 1859.

40. *Istoria Țarei Românești* editată de G. Ioanid, Buc. 1859.

41. *Istoria generală a Daciei* de Dionisie Fotino, trad. de G. Sion. București, 1859.

42. *Ibid.*, București 1859.

43. *Mon. of. al Țarei Rom.*, 15 Octomvrie 1859. N. Ionescu îndeplinește misiunea lui tocmai în 1861. *Ibid.*, 31 Octomvrie 1861. Cf. și *Steaua Dunărei*, 25 Octomvrie 1859.

consolidarea libertății“. Alegerea era cu atât mai în-samnată, cu cât prin ea se „onora“ barbații din țara soră și era deci o închinare adusă ideei unirii.⁴⁴ Nu mai puțin însemnată este în aceeași direcțiune, prefăcerea ortografiei din buchi chirilice în litere latine. Încă din 23 Octombrie 1858 eforia școalelor din București adoptase alfabetul latin. În ședința din 11 Iunie 1859, comisia centrală hotărăște ca protocoalele ei să fie tipărite cu litere.⁴⁵ În 10 August 1859 și Monitorul oficial al Țării Românești începe a tipări decretele cu latine, lăsind cirilicele pentru celelalte comunicări.⁴⁶

În anul 1860, apar, pe lângă poezii singuratice de fe-liul arătat, de care mișună organele timpului, culegeri mai mari publicate în volumuri și care împărtășesc acelaș caracter. Așa în prefata la volumul de versuri tipărite de G. Meitani, autorul ne spune, că „iubirea de patrie ce neconținut văzuse suspinândă, dörul mu-meii ce o moarte săcerătoare culcă la pămînt, și visu-rile vrste de roze, acestea fură obiectul cîntărilor mele. Și iată cum cîntă el patria, în poezia închinată părintelui său:

Făcuși să știu ce este a patriei iubire
Respectul cătră Sancte în mine ai sădit
Iubita libertate și-a țării fericire
Făcuși să fie visu-mi perpetuu favorit.

44. *St. Dun.*, 9 Decembrie 1859.

45. *Naționalul*, 15 Ianuarie 1859. *Steaua Dun.*, 17 Oct. 1859.

46. *Monitorul citat*. În 1860, ministerul din București, sub Ioan Ghica publica o tabelă de echivalența literilor cu buchile. *Mon. of. al Țării Rom.*, 8 Februarie 1860. În Moldova prima înștiințare oficială ti-părită cu litere se afla în *Mon. Moldovei* din 19 Decembrie 1859. Dar înnoirea este curînd părăsită și se revine la cirilice, păstrîndu-se lati-nele numai pentru titluri: *Curtea de confirmatii, Ministerul de cul-tura și instrupcione publica, Ministerul din lăuntru*. În 18 Mai 1860 se află pentru ultima oară *instrupcione*: de acole înainte *instrucțiune publica*. Încă în 1865 suplimentul la *Monitor*, destînat comunelor, se tipărește cu cirilice.

În poeziile lui de iubire, Meitani este încă și mai radical în limbă:

Numai tu scumpă te arăți rebelă
Îvingî natura, junime belă
Dar faci să sufăr, crudo, amar!

Iar în *Patria* nu se mai uita nici la limbă, nici la înțeles, ci scrie :

Astea plină de-nfocare și c-o minie fierbindă
Zise juna cea femee cu un glas tremurător
S'apoi repede se scoală ca lumina strălucindă
Și s'abate spre un arbor ce sta colo zimbitor.⁴⁷

G. Baronzii tipărește două culegeri de poezii patriotice, în care se cuprind bucăți ca *La România*, *La Zeul tiraniei*, *Sufletul și Sclavul*, *La Zeul Carpaților*, *Cîntecul deputatului*, în care cînta :

Pentru cele patru puncte
Votul nostru să ne dăm ;

Ruga *Romînului* în care se roagă :

Doamne, scapă țara mea
De uitarea cea nedreaptă ;

sau în *Făt-Frumos*, în care adresîndu-se domnitorului, spune :

«Făt-Frumos, Romîne mare
Îți dau două țărișoare
Două țări surori iubite
Sub domnia ta unite».

Pe ici pe colea își întrerupe avîntul patriotic, spre a-și cînta durerile personale, precum în *Dorul ne-*

47. *Cînturi intime* de G. Meitani, București 1860.

vindecăt, său Ce e mai dulce în lume. În poeziile de iubire, limba lui Baronzî e mai plină de neologisme decît în acele către țară.

Imî place, mă-ncintă ăst dulce azil
Dar făr de amoruri mă crez în ezil.⁴⁸

Mai infocat decît cei de pînă acuma, cîntă C. D. Aricescu faptele mari străbune, fără a se înalța însă nici macar pînă la Bataliile Romînilor ale decazutului mare poet muntean. În o limbă înpestrîată de neologisme, Aricescu scrie un șir de balade asupra lui Vlad Țepeș precum: *Ospățul lui Țepeș, Soldatul român sub domnul Țepeș, Vlad Țepeș și solii, Țepeș și călugării greci*. Un alt ciclu este închinat lui *Mihai Viteazul*; apoi găsim poezii ca *România renăscîndă, 9 Iunie 1848, Lui Napoleon III, 24 Ianuarie 1859. În Dimineața pe Bucegi*, Aricescu cîntă:

Abia Traian Divul cu pierderi colosale
Pe fîca lui Zamolxis putut-a subjuga
De bravi colonizate aceste țări vestite
Paladiul Romei fură și citadela sa.⁴⁹

Al. Pelimon se urcă chiar la o epopee în 12 cînturi, în care celebrează tot cucerirea făcută de Traian, fără ca în cele 6,000 de versuri din care epopea se alcătuește, să se întîlniască cel mai mic avînt al gîndirei; iar limba este înțesată cu cuvinte nouă, fără nici un miez poetic, precum; orgoliu, sa-

48. *Danubianele și zinele Carpaților* de G. Baronzî, București 1860. Acelaș caracter aproape au și poeziile lui A. Biru, *Rona în lacrimi* București 1860.

49. *Șoimii Carpaților, poezie istorică* de C. D. Aricescu, București 1860.

cerdol, narare, consolare și chiar *grinsă cu dinții* (grinça des dents). El sfârșește poema lui cu strofa :

Roma, Roma tot deauna
A atras a lui privire.
Prin vegherea lui, Fortuna
Pașii 'ndreaptă spre mărire.
Astă țintă dar aleasă
Fu romana colonie.
Roma-Dacia, mireasă,
Născu marea Romănie.⁵⁰

Poeziile lui Zamfirescu publicate în *Revista Carpaților* nu se deosebesc, de cele analizate până aici, nici prin fond nici forma.⁵¹

Pe acest pustiū intelectual, galvanizat numai cît de simțimîntul iubirei de țară, se înalță s'ar părea, ca niște miraje înșălătoare, cîte-va lucrări de adevărată valoare, atît ca cuprins cît și prin limba curată și frumoasă în care sunt alcătuite : cîte-va fabule de A. Donici și minunata novelă doamna Kiajna de Al. Odobescu, publicate și unele și cealaltă în *Revista Carpaților*. O lucrare acum uitată, dar care are meritul unui puternic avînt al gîndirii, de și limba cam lasă de dorit, este un poem scris de Romul Scriban, pe cînd era student la Turin, intitulat : *O noapte pe malul Dunărei*. Reproducem sfîrșitul acestei frumoase concepțiuni poetice :

„De tine e legată a Daciei ființă;
Căci Dumnezeu te puse, în nalta sa voință,
Să fii aici o poartă de-aramă și granit
De-a pururi incuiată de-un braț nebiruit.

50. *Traian și Dochia* de Al. Pelimon, București, 1860. În critica făcută acestei epoei în *Atheneul Român* 2 Februarie 1861, criticul se ocupă numai de încălcarea din partea autorului epoei a condițiilor clasice ale unei forme epice, fără a spune nici un cuvînt asupra concepțiunilor poetice și a limbii autorului ei.

51. *Revista Carpaților*, 1 1860, Iași, sub direcția lui G. Sion.

Infernul nici odată nu va putea să facă
 În aburii săi în neguri a ta profundă apă
 Și s'o ridice-n aer în forme mari de nori
 Sub bolta presurată de stele și de sorii.
 Și seculi nici odată nu vor putea să sece
 Izvorul tău cel vecinic și apa ta cea rece.
 Eternă-î temelia ne-nvinsei Românie
 Eternă ca și dînsa e unda-ți albăstrie.
 Nici omul, nici natura nu vor putea surpa;
 Nici spațiul, nici timpul n'o vor putea seca.
 Rostogolește dar etern a tale valuri
 Prin aste văi ripoase, prin aste negre maluri;
 Mugește cu putere o riă neperitorî
 Din ziuă pîn-in sară, din sară pîn-in zori"! ⁵²

Aproape cu acelaș avînt al gîndirei este scrisă meditația *O noapte pe ruinele Sucevei* ⁵³ de un anonim și *Oda la deschiderea universității din Iași* 26 Octomv. 1860, de Ioan Ianov, poetul melancolic al acelor timpuri care trebuia să devină mai tirziu veselul și hazliul autor de cînticele comice. ⁵⁴

Nimic nu ne poate da o idee mai lămurită a lip-sului de simț pentru frumuseța limbei, decît următoarea strofă din un poem al lui Adrian: *Stefan și Tătarii*, care strică o descriere în destul de vie și de miscătoare a unei lupte, prin un cuvînt nepotri-vit pus tocmai la sfîrșit și care dărîmă tot efectul.

„Fulgeră din arcuri săgeți veninoase
 Scinteii se mișcă pe coiful lucios
 Lancea s'ascute-n păgînul os;

52. *Atheneul român* de V. Alexandrescu No. 18, 20 Febr. 1861. Poemul începuse a se publica în No. 14 din 1860.

53. *Steaua Dunărei* 69, 1860.

54. *Atheneul român*, No. 6, 4 Noemv. 1860. Ianov spune, în închinarea către Papadopol-Calimach:

„Obosit de grea durere
 Și de-al inimei suspin
 Îmi plec capul în tăcere
 La al soartei crud destin“.

Tatarul s'opune, dar apoi slăbește
Cade și-n țarină groaznică, cumplită
Arborul se luptă, se pleacă, s'agită".⁵⁵

Tot atât de puțin simț pentru limbă are și Sofia Hrisoscoleu⁵⁶ și lucru straniu, această femeie care scrie foarte curat și frumos în proză, în versuri s'abate la o limbă ca următoarea :

„Și cred că virtutea este răsplătită
Că meritul astăzi este onorat
Că simțirea este de toți prețuită
Că spre-a fi ferice omul e creat".⁵⁷

Pentru a vedea însă până la ce exagerare se mergea în stricarea limbii, să reproducem adio al lui Năstăsanu, când pleacă spre a studia pictura în străinătate. El spune țarei de care se despărțește : „De și facția ce-l oprima aū stat și stă încă obstacol la niște asemenea aspirații, însă noi prin asiduitate și indiferența la insidiile lor vom învinge, și tu vei continua marșa la cătră progres care te va conduce la *nidul* (nid=cuib) său natural de la capitol".⁵⁸

Alătura ea această direcțiune plecată spre modernizarea și stricarea desavârșită a rostului limbii, mergeau alte două : una mai moderată, primind oare care cuvinte nouă în țesatura vinjoasă a vechiului grai ; alta cu desăvîrșire arhaică, reînviind rostiri uitate și turnînd cuvinte nouă în forme vechi. Direcțiunea moderată era reprezentată prin prozatori în-

55. *Ibidem* No. 6, 4 Noemvrie 1860.

56. Asupra Sofiei Hrisoscoleu vezi un articol de Emilgar în *Arhiva* din Iași, 1902, Ianuarie—Februarie.

57. *Atheneul român* No. 1, 15 Sept. 1860.

58. *Ibidem*. Tot așa găsim în *Imnele poetice* ale lui G. Boteanu București 1860, unul dedicat *Demoazelei A.* În acelaș an aflăm pe Alexandru Ion Hulubei reeditînd *Suspinele unei matroane din istoria Romanilor* ce fusese tipărite încă în 1847 în *Gazeta Transilvaniei*. Hulubei împarte gratis această scriere junimei studioase.

sămnați, precum între alții prin Mihail Cogălniceanu; cea arhaică se întrupă de o dată în marele meșter al penei române, Alexandru Odobescu. Bine înțeles, că dacă în proză se putea, ba trebuia chiar până la un punct, să se primiască înnoiri, nu era tot astfel pentru graiul poetic care nu poate decât prea arare ori suferi întrebuințarea de cuvinte nouă, nefrământate și neînfrățite încă cu gândirile poporului. În această de pe urmă sferă marele plămuitor al limbii poetice rămâne aproape singur Vasile Alexandri.

Seriile istorice produse de aceste direcțiuni, astăzi au ajuns aproape la a lor încheiere: Direcția exagerată către neologisme a fost mai cu totul părăsită și mai stăruiește numai încă în cîteva ramuri de cunoștinți științifice; cea prea arhaică iarăși a fost îndulcită pe cît se putea în proză; iar în poezie ne am întors și ne întoarcem tot mai mult la limba plină de miez și de icoane frumoase a poporului.

Pe tărîmul literaturii mai mult critice și al istoriei, anul 1860 ne aduce mai multe lucrări: Un studiu asupra *Gramaticii lui Șincai* de A. Papiu Ilarian, *Evenementele din 1821* de Colonelul Voinescu, *Răsbunare sublimă* sau istoria morței lui Constantin Cantacuzino postelnicul, *Chestiunea proprietății*, un studiu foarte bine documentat al lui I. Misaș.⁵⁹ De un caracter analog și tinzînd aproape la acelaș rezultat este scrierea lui C. Eraclide asupra *Elementului monarhic* care apără acest principiu ca garanție a stabilității și a dreptății sociale și încheie cu cuvintele: „Să nu uităm că, în cele de pe urmă ranguri ale societății, există o masă de oameni asupra căreia au apăsător, cu toată a ei rigoare,

59. Toate aceste publicate în *Revista Carpaților* I, 1860.

o opresiune tradițională și care a gemut timp îndelungat sub varga și biciul unui regim brutal".⁶⁰

Mai apare un studiu al lui Missail asupra *Genezei ideii unirei*, în care se reproduc frumoasele poezii ale lui Alexandri și Alexandrescu prevestitoare ale marelui eveniment.⁶¹

Anul 1860 vede încă începuturile unui curent care trebuia să aducă o puternică întărire a vieții românești, întru cât trebuia să conducă mai târziu la înființarea Academiei române. Anume încă din 24 Februarie 1857, C. G. Florescu ceruse ca o comisiune de învățați să prelucraze dicționarul limbii române.⁶² În 1860 se publică, în *Revista Carpaților*, un articol în care se arată nevoia înființării unei Academii române,⁶³ și ca o urmare a acestui îndemn, găsim că în prima sesiune a adunării muntene din 1860, se hotărăște o sumă de bani spre adunarea materialului pentru istoria Românilor,⁶⁴ constituindu-se în acest scop o comisiune compusă din Laurian, Ioan Maiorescu, Florian, Cernătescu, Odobescu și Sion. Această comisiune, mergând mai departe cu gândul decît scopul pentru care fusese convocată, alcătuiește un proiect de statute pentru *Societatea academică*

60. *Despre elementul monarhic în sistemul reprezentativ* de C. E. Raclide, Iași 1860.

61. *Atheueul român* 6, 4 Noemvrie 1860. În anul 1859 apăruse o traducere a scrierei unui profesor grec din Atena. *Discurs pentru Elenismu între Valahii* în care G. G. Papadopulo (tradus de Tabacopulo, Buc. 1859), susținea că întreaga cultură românească este datorită Grecilor. G. Sion criticînd acest discurs în *Revista Carpaților* I 1860, p. 155, arată, că „pe cât timp Elenismul a fost în putere, n'a fost decît pentru el; iar lumina și civilizația ne a venit de la Apus”.

62. *Istoria scoalelor de Ureche*, III, p. 220.

63. *Revista Carpaților*, I, 1860, trim. II, p. 156.

64. Tot pe atunci Bolintineanu, ministrul instrucției publice din Muntenia, publică un apel către acei ce ar poseda documente istorice, spre a le comunica ministeriului. *Reforma* din 12 Ian. 1860. Adunarea moldovenească încuviințază lui V. Alexandrescu (Ureche) 300 de galbeni, spre a cerceta documente în Spania *Mon. of. al Mold.* 95, 1860 supl.

română, proiect înaintat ministerului în 1860. După acest proiect, societatea avea să cuprindă două secțiuni: istoria cu arheologia și literatura cu lexicografia, urmînd ca mai tîrziu să i se adauge și o secțiune a științelor naturale. Scopul ei cel mai apropiat era adunarea materialului istoric și îmboldirea pentru cultivarea limbei. Budgetul noului așazămînt se urca la 304,000 de lei pe an.⁶⁵ Până să se hotărască asupra acestui proiect, ministerul moldovenesc publică un premiu de 5000 de lei pentru cea mai bună scriere asupra limbei romîne.⁶⁶ Tot pe atunci Evagheliu Zappa dăruiește ministeriului cultelor din Muntenia, un fond de 5000 de galbeni, pentru încurajarea culturei limbei romîne, și în baza acestei danii, ministerul publică două premii, unul de 200 de galbeni pentru o gramatică, altul de 300 pentru litera A din dicționar.⁶⁷

În decursul anului 1861 se mănține curentul literaturii patriotice, ba se întărește, amestecîndu-se în el și glasul până acuma mut al poeților mai de samă ai neamului românesc: Gr. Alexandrescu care serie, dacă nu cu un deosebit avînt, cel puțin cu un ton mai adînc, o poezie închinată Unirei Principatelor:

„Timpul trece, omul piere dar a patriei iubire
E averea cea mai rară, cea mai scumpă moștenire
Ce de la părinți de merit, nobilii fiî o primesc.“

65. *Revista Carpaților*, II, 1861, p. 15.

66. Raport prezentat adunării Moldovei 39 Iunie 1860, *Mon. of. al Moldovei*, 10 August 1860.

67. *Monit. of. al Țării românești* 25 Oct. 1860 și 4 Aprilie 1861. Vezi și *Revista Carpaților*, 1 Ian. 1861. Tot pe atunci și așazămintele Brancovenesti publică un premiu de 300 de galbeni, la fie-care 2 ani, pentru autorul celei mai bune cărți românești, și 150 de galbeni pentru premiul al II-le (accesit). Vezi regulamentul acestor premii în V. A. Ureche, *Istoria scoalelor*, p. 222.

Apoi Donici apare cu fabulele sale, toate aceste producții mai de samă fiind publicate de marea revistă întemeiată la începutul lui 1861 de un grup de literați, *Revista română* ce apare în București, de acelaș caracter, dar mai bogată și mai luxos editată decât *Revista Carpaților* din Iași. Gh. Tăutu publică în *Atheneul român* mai multe poezii patriotice, precum *Țara mea* în 24 Ianuarie 1861.⁶⁸ Pe lângă aceste producțiuni urmează încă mai departe șirul acelor sarbede și de nici o samă, precum bună oară o povestire nesărată a unor intrigă de bal-mascai, însoțite de o poezie *Adio la Carnaval*, în care, se găsesc versurile:

„Adio Carnavale, adio bal mascat
Adio sări frumoase ce voi m'ați amuzat“.⁶⁹

Un poet nou G. Crețeanu apare la orizon; dar el aparține, nu rasei celor puternici, ci celor șubrezi. În o poezie patriotică el cântă:

„Nemicul ce ne apasă nu e cel din afară
Corupția e nemicul ce sapă această țară;“

iar pe albumul unei domnișoare el spune:

„Prea puternica-î magie
Tot așa de radioasă
De suavă și frumoasă
Să te ție.“

Zamfirescu cântă mai mult durerile inimii, însă într-o limbă cu totul stricată prin neologisme neierate. Așa în *Moartea unei pasere* el spune:

68. *Atheneul român* 14 și 15; 16 și 24 Ian. 1861.

69. *Impresii de carnaval*, Focșani 1861.

„Nefericita-nvinsă de plăgi și d'horroare (sic)
Își pierde echilibrul, dispare-n infinit
Dar tot liberă moare
Căci libera-a trăit!“

Tot așa suspină și Radu Pătărlăgeanu în poezia
lui *Cîntec*:

Cintă, cintă, angerelă
S'aud glasul tău frumos
Să întreci pe filomelă
Și eu să fiu orgolios.“

Cel mai exagerat din toți versificatorii acestui an
este de sigur d. I. Sacellariu care ascunde o lipsă
desăvîrșită de inspirație sub un nămol de cele mai
îndrăznețe neologisme

„Aproape de bariera
Într'o vale pomiferă“

saū

„Apoi prompt în patu-mî s'aruncă a lene“

saū

Exemple abundante avem în fața noastră

saū

Și ochiu-i d'adorare
Varsă-în al meu suflet supreme alegrețe
(allégresses).

G. Sion urmează înainte cu fabule, iar G. Baronți
cu poezii patriotice.⁷⁰

În literatură sub foma prozei, înșămnam un ro-
man saū o novelă satirică asupra funcționarului, în-
sămnat cu terminul înjositor de slujnicar, scrisă de
Al. Pelimon și bine apretuită de cel mai autorizat or-
gan al timpului, Revista romînă care spune despre

70. G. Pătărlăgeanu *În oare de repaos*, Buc. 1861. Ceilalți în *Re-
vista Carpaților*, II, 1861.

această lucrare, că este „o novelă umoristică plină de spirit și vervă; nu numai că e o bună scriere literară, dar are și o mare însemnătate morală”.⁷¹

În literatura critică și istorie, anul 1861 vede apariția, în marele organ al timpului, *Revista română*, un număr însemnat de scrieri, foarte bune ca fond și îngrijite ca formă, în deosebitele ramuri de cugătări, cele mai multe referitoare la poporul român. Găsim în ea o cercetare istorică asupra lui *Lupu Mehedințanu* de G. Crețeanu ce scrie studiul său în o bună limbă românească, pe care se credea dator să o schimonosască numai când o turna în versuri. Tot el mai publică un studiu asupra *Libertății*, cu aplicare la țările române; un alt studiu asupra *Daciei vechi*, de Ioan Ghica; *Libertatea muncii* de P. Buescu în care susține că munca prin clacă este o barbarie a timpurilor trecute; *Impozitele* de A. Gianni; *Lucrările publice* de Aninoșanu; *Bucureștii* de D. Berendei; *Spatarul Clănău* de Gr. Lahovary; *Evenimentele de la 1821* de Ioan Missail; *Libertatea instrucțiunii* de E. Balaloglu al căruia valoare științifică de mare însemnătate vom studia-o mai jos. În sfârșit *Revista română* mai publică, în acest an 1861, și studiile istorice și literare de interes deosebit ale lui Alexandru Odobescu asupra *Cîntecelor populare* și acele asupra *Poezilor Văcărești*, *Foietului-novel* sau călindarele lui Brâncovanu, *Manuscrisurile și cărțile vechi aflate în mănăstirea Bistrița*, precum mai dă la lumină eminenta *Istorie a lui Mihail Viteazul* de N. Bălcescu, atât de măeasătră ca formă și de caldă ca iubire de țară și de neam. Se mai publică și *Mișcarea Românilor din Ardeal*, de N. Băl-

71. *Nenorocirile unui slujnicar* de Al. Pelimon. Buc. 1861, Cf. *Revista română*, I, 1861.

cescu și *Necrologul lui Ștefan cel Mare* cu un comentariu de Radu Ionescu.⁷²

Tot acest an mai vede aparînd în o ediție aparte *Cuvîntarea lui M. Cogălniceanu contra alegerii de deputat a cneazului A. Moruzi*, cuvîntare ținută în 5 Decembrie 1861, și a căreia răsuneț se vede din retipărirea ei în o broșură deosebită :⁷³ *Mă-năstirile închinat* de I. Brezoianu,⁷⁴ și *Independența constituțională a Transilvaniei* de A. Papiu Ilarian⁷⁵ despre care ne vom ocupa și mai jos.

Ca scriere mai mult de polemică înșămnăm *Despotismul și Constituția* de C. D. Aricescu. După ce autorul arată în ea relele despotismului și nevoia guvernului constituțional ca o trecere către idealul republicei, provoacă pe „Romînii cei buni să se grupeze împrejurul stindardului lor de la 24 Ianuarie 1859. Alexandru Ioan I cunoaște asta-ză pe amicii unirei și pe devotații tronului și ai patriei ; în doi ani a avut timpul a studia toate partidele, a se îndreptința unde este puterea și viața și care sunt aspirațiunile a cinci milioane de oameni“.⁷⁶ Tot în acest an, întimplindu-se se ardă o bibliotecă din Stokholm în care se spunea că s'ar fi fost aflat niște cărți privitoare la Romîni, ministrul de culte romîn intervine la guvernul francez ca să i mijlocească informații relative la această chestiune. Consulul Tillos comunică guvernului răspunsul contelui de Mandström, prin care se arată că în adevăr a ars biblioteca bisericească din Strengnas și îi comunică un catalog al

72. *Revista romîna*, I, 1861. Tot atunci apar în *Revista Carpaților* II, 1861, două lucrări ale lui Missail: *Intărirea națională și Trădarea Basarabiei*. În această de pe urmă găsim fraza pusă în gura Basarabienilor, că „nutrim odată speranța de a fi reuiniți iarăși către patria desbinată și a forma apoi numai una și aceeași națiune“.

73. Iași 1861.

74. București 1861.

75. Iași 1861.

76. *Despotismul și Constituția* de C. D. Aricescu, București 1861.

acelei bibliotecă, spre a vedea dacă conținea vre o scriere privitoare la Romîni.⁷⁷

Cu cit vremea înaintează, cu atîta se adună tot mai multe elemente culturale care împing mințile mai departe pe calea propășirii. Cu toate că pe unele țărîmuri mișcarea înainte nu se simte, totuși fără îndoială ea, în totalitatea ei, cugetarea românească sporia în întindere și cuprins și că, chiar acolo unde propășirea nu se manifesta vădită, se pregătia în ascuns rețeaua de gîndiri pentru înalțarea nivelului intelectual.

În decursul lui 1862, poezia patriotică se mîntuie; ba marele eveniment al unirii desăvîrșite a țărilor romîne pare a-i da un nou avînt. O mulțime de ode apar în ziarele timpului spre a sărbători acest act minunitor. În afară de aceste poezii mai mărunte, Al. Pelimon poetul epic al timpului, înzestrează literatura romînă cu o a doua epopee asupra lui *Mihai Vi-teazul*, pe care-l cîntă în 1060 de strofe fie-care de cîte 4 versuri scurte. Poema cuprinde 22 de cînturi și o *concluziune*. Versurile sunt cam ast-feliu de a rîndul:

A plecat în Oltenia
La Sultan a protesta
Pentru toată România
Suferindă care sta.

saū

Sumă alți Romîni de fapte
Marî prin inimă și bravuri
Nu tiranilor deșarte
Mină, servile creaturi.

77. *Mon. of. al Țărei Rom.*, 2 Aprilie 1861.

saŭ

Precum paserile trece (sic)
Păduri, riuri, mări și munți
La așa asalt se-ntrece
Animați creștiniți frunți.

saŭ

Și luase Radu știre
Ca-o revoltă-a eclatat
Domnul Mihaï cu oștire
Era viu și deșteptat, etc.

Și cu toate aceste, în introducere, autorul ne spune, că „a vrut să dea o poemă originală în versuri, în o limba de tot populară”.⁷⁸

Tot în feliul lui Pelimon însă mult mai bine ca limbă, scrie G. Baronzi, *Legenda României*, un fel de poemă în 54 de strofe, câte de 10 versuri fie-care, câte-va din ele cu versuri destul de izbutite, precum în descrierea eroinei :

„Ochii ei ca două stele
Strînse-n cearcăn de rubin (?)
Svîrlă fulgere din ele
Pe-un cer limpede senin;
Și pe buzele-î vrăjite
Înfloresc neîncetat
Garofiți îmbalsămate
Cu miroase ce îmbat;
Iar sprinceana pe la ochi
Parcă-î scrisă cu deochi.”⁷⁹

Tot în 1862 apare o nouă serie de *Poezii patriotice* de Bolintineanu. De și în ele se mai întâlnește

78. *Gloriile Românilor sub Mihaï Viteazul* de Al. Pelimon, 1862.

79. *Legenda României* de G. Baronzi, București 1862.

cite o adiere a geniului său, în deobștie concepția e slabă ; mai mult versuri decît poezie. Așa Ștefan cel Mare ține următoarea cuvîntare boierilor din Vaslui :

„La marinimia care am avut
Peutru toți, răspundeți ce fel ați făcut ?
Voî primirăți cîrma ca să o slăbiți
Apărați corona ca s'o umiliți.
Ca să cază domnul, ați voit să piară
Și neatinarea într'a noastră țară !”⁸⁰

Doi poeți noi apar în zarea literaturii romîne : Ștănescu și Grăndea. Cel întăi este foarte lăudat în prefața scrisă de cătră I. G. Valentineanu care privește volumul nou de versuri ca un eveniment literar de întăia mină, apăsînd mult asupra înaltei valori a poeziilor *Strigoii* și *Fiul ingrat*. Ca să se poată vedea, cum critica pe atuncî stătea la acelaș nivel cu producerea, cităm următoarea strofă din *Strigoii* :

„O sinistră mină are
Și un aer de fior
Totul e o spaimă mare
Acest monstru-ngrozitor” ;

iar din *Fiul ingrat* versurile :

„Și acel loc odată atît de frumos
A ramas acuma un lac infectos”.

Neologisme ca, obscuritate, lugubru, sumbră, imprimat, destinat, etc., etc., se întîlnesc la fie-ce pas. Bine înțales că și Ștănescu plătește tributul neapărat patriotismului, cu poeziile sale : *România către Moldova*, *Geniul bun și Geniul rău al Romăniei*,

80. *Legende noi* de D. Boliintineanu, București 1862.

Inturnarea Expatriaților, La Aquila romînă, etc.⁸¹

Al doile poet ce este primit iarăși cu simpatii de critica și de public, este Haralamb Grandea. Precum Stăncescu fusese recomandat de Valentineanu, astfel Grandea este susținut în primii săi pași de G. Sion care, în prefața la volumul lui, spune că aceste poezii sunt primele aspirațiuni ale unui geniu ce vine să ne încinte. Poeziile lui Grandea sunt fără îndoială superioare multor din contimpuranele lor și limba lor, de și pătată pe ici pe colea de neologisme (selba-pădure, teroare, doliu, grotesc, suav, debil, etc.), este în deobște mult mai curată. Ele păcătuiesc însă prin o îngrămadire de diminutive care le dă o bolnavicioasă gingășie. (În o poezie de cite-va versuri găsim următoarele: voinicel, păstorel, ușurel, garofițe, chipușor, îngerel, mititel).⁸²

Mai publică poezii și Depărățanu;⁸³ iar Tăutu își adună poeziile lui în un volum.⁸⁴ Ambele aceste culegeri nu sunt superioare celor analizate. Și încercările poetice ale lui Hajden, de și se deosebesc ca concepție poetică, sufăr de boala neologismelor. În *Portretul* el spune:

Pictorul ca hoțul prinde acea clipeală
Penelul ca pumnarul zimbire-a pironit
Ca singele din rană, pe pinza infernală
Rămas-a mărturie surisul amăgit.

iar în *Memoria Raisia M... Ika*, el cîntă:

Mă-mpinge dorul meu tot una
Să răscolească măcar lacuna
Ce-o simt în tristu-mi firmămint.

81. *Citera*, poezii de D. Stăncescu cu o prefață de I. G. Valentineanu, București 1862.

82. *Preludele* de Haralamb Grandea, București 1862.

83. *Doruri și amoruri* de Depărățanu, București, 1862.

84. *Poezii* de G. Tăutu, Ianuarie 1862.

Tot așa și Stefanu Virgolicu, cel cu limba așa de neaoșă de mai tîrziu, în *Călugărul*, spune :

Ce cați tu copile ! Floarea nu mai este !
Ea acum ornează sintul paradis
S'amestecă-n corul umbrelor celeste
Unde viața-î numa un etern suris.⁸⁵

Mai apar și cîte-va romane, două mai slabe ca concepție și îngrozitoare ca limbă, *Elena* de Bolintineanu și *Misterele Bucureștilor* de M. Bujoreanu;⁸⁶ altul cu totul superior, reproducînd o intrigă interesantă, pe un fond social minunat zugrăvit. Este romanul *Ciocoii vechi și noi* de N. M. Filimon. Meritul acestei alcătuirii este cu atît mai mare, cu cît este o scriere cu tendințe și nu izvoarește numai din neîntereseată contemplare a frumosului. În prefața lui, autorul ne spune, că el dedică lucrarea lui „ciocoiilor condeiului care ați mîncat starea stăpînilor voștri. Sunteți putrejunea și mucegaiul ce sapă din temelie împărățiile și domniile. Vouă care ați furat cu sfașul din funcțiunile cele mici și cu miile de galbeni din cele mari, iar acum cînd v'ați cumpărat moșii și palate, stropiți cu noroi pe făcătorii voștri de bine, vouă vă dedic această carte”.⁸⁷

Tot în Revista romîna apare un *Studiu asupra lui V. Alexandri*, marele poet român, în care se analizează și se reproduc un număr însemnat din creațiunile lui cele mai frumoase, atît ca simț patriotic cît și ca închipuire poetică. Ce deosebire incommensurabilă între concepțiile lui Alexandri care fac să răsune în plin toată arfa simțimintelor, și acele ce

85. *Lumina din Moldova*, revistă de Hajdeu, Iași, 1862.

86. Ambele din 1862, București.

87. *Ciocoii vechi și noi* de N. M. Filimon, publicat întai în *Revista romîna* pe 1862 ; apoi în volum în 1863. Să nu se amestece N. M. Filimon cu Al. Pelimon autorul epopeelor analizate mai sus.

atingeañ abia cite o strună descordată a minunatului instrument ! În *Deşteptarea*, Alexandri strigă poporului romîn :

„Numai tu popor romîn, să zaci vecinic în orbire
 Numai tu să fii nevrednic d'acest timp reformator
 Numai tu să nu ieşi parte la obşteasca înfrăţire
 La obşteasca fericire
 La obştescul viitor !“

Se reproduce apoi profetica lui cîntare din 1844, cînd, prăznuind *Desrobirea Ţiganilor*, făcută în acel an pe moşiile statului, Alexandri spune :

Fală-n lume şi mărire pentru tine-n veci să fie
 O Moldovo, ţară mindră ; tu ce dai întâi dreptate !
 Braţul tău ce sfarmă astă-zî un jug aspru de robie
 Ţie însuş pregăteşte viitor de libertate !

Unde mai răsunase accente atît de pătrunzătoare, ca în *Altarul mănăstirei Putna*, în care V. Alexandri încheagă, în cele mai mîndre colori, o legendă scumpă Romînilor :

„Ura-n ceruri se ridică ! Urlă dealul, clocoteşte ;
 — Să trăiţi copii—le zice Stefan ce-acum se găteşte.
 Zbirnie coarda din arcu-î, fulgeră săgeata-n vînt,
 Trece, pierde mai departe şi-ntr-un paltin vechiu s'a frînt.
 — Acolo va fi altarul ! zice falnicul monarc
 Ce se-nchină şi se pleacă pe războinicul său arc.
 — Să trăiască domnul Stefan miî de glasuri îl urează
 Şi poporul jos în vale umilit îngenunchiază“. ⁸⁸

88. *Revista romîna* II, 1862. Faţă cu aceste avînturi poetice, aducem o poezie de Dascălescu, publicată şi ea în *Revista romîna*, 1862, *Ei devîn alei* care sfîrşesc cu cuvîntele :

Însă ori cum fie, scumpă Românie
 Ori cît e de mare suferinţa ta
 Zile mai fericite că sunt date ţie
 Inima-mî voeşte încă a spera.

În Revista română mai publică și Al. Donici, pe lângă fabule, și o poezie patriotică *Dorințele Românilor* și, după cit se pare și cea d'întai Epigramă scrisă de un Român, *La mormîntul unui doctor*:

Sub astă piatră zace un doctor învățat
Prin moartea lui de moarte pe mulți el a scăpat.⁸⁹

Ca studii critice, apar în Revista română, *Ziaristica de Missail, Militia romană și Purismul limbii române*, de directorul școlii din Brașov, Munteanu, scrise în o limbă de tot latinizată, după sistemul Românilor de peste Carpați, buna oară: „Realizarea acestei dorinți nu numai că e o necesitate imperioasă cerută de cultura limbii noastre: și dicționarul carele va conține toate vorbele romane e totdeauna singurul mediu ce poate răstrînge cu succes pe pumnătorii romanității limbii și a naționalității noastre“.

Trebue notată deosebirea între direcțiunea înnoitoare în limbă dincolo și dincoace de Carpați. Acolo o reîntoarcere la limba latină; dincoace o împrumutare nesăbuită de cuvinte franțuzești. Direcțiunea transilvană nu a prins nici odată rădăcini în țările române; cînd s'a manifestat aici, a fost tot prin elemente de peste munți, care de și ca profesori aveau o înrîurire asupra tinerei generații, totuși nu au putut învinge puterea mediului, mai tare decît cea a imitației.

Se mai publică un studiu însemnat asupra *Mănăstirilor închinete*⁹⁰ de către arheologul Cesar Bolliac, care conlopește în un singur tot argumentele și documentele privitoare la acea mare chestiune națio-

89. *Revista română*, II, 1862, p. 461.

90. *Mănăstirile închinete*, de Cesar Bolliac, București 1862.

nala. Se retipărește în a doua ediție *Curierul de Ambe Sexe a lui Heliade*.⁹¹ Th. Codrescu tipărește vol. V al *Uricarului* său culegere de documente privitoare la istoria Romînilor.⁹² În *Călimdarul antic* al preotului Grigore Musceleanu, se adună inscripțiile de pe la mănăstirile Țarei Românești.⁹³ Papiu Ilarian începe publicarea însamnatei sale culegeri de documente pentru istoria Romînilor.⁹⁴ În *Lumina* din Moldova, B. P. Hajdeu scrie după izvoare un studiu critic asupra *Deșfărării lui Petru Rareș*, studiu care împreună cu acel asupra întrebării: *Perit-aŭ Dacii* introduce un nou sistem în tratarea istoriei Romînilor, acel întemeiat pe cercetarea izvoarelor.⁹⁵

Tot în acest an se adună articolele politice și celelalte încercări ale Sofiei Hrisoscoleu născută Cocea din Fălticeni, ale căreia scrieri, minunate ca formă și înălțătoare de suflet, inaugurează în un chip strălucit mișcarea feminista în România. Imprăștiate prin ziare, fură adunate de soția lui Aricescu, Iulia Aricescu și publicate în un volum.⁹⁶

Anul 1863 vede apărind pe tărîmul literaturii estetice, în primul rînd reeditarea a două opere însemnate: *Doinele și Lăcrămioarele* de V. Alexandri și *Meditații și Elegii* de Gr. Alexandrescu. Mai apar apoi în un volum cîte-va piese de teatru de a le marelui poet moldovan: *Lipitorile satului*, prin care, cum observă Revista romîna, se biciuiaŭ nu numai despoitorii satelor ci și acei ai oamenilor bogați și

91. Ediția II, București 1861—1862.

92. Vol. V, Iași 1862.

93. *Calendar antic*, de Gr. Musceleanu, București 1862.

94. *Tezaur de Monumente*, vol. I, 1862 București.

95. *Lumina din Moldova*, 1862.

96. Precedat de o biografie și un portret al Sofiei sub titlul: *Sofia Hrisoscoleu*, de d-na A. 1862 București. Aceasta însemnată figură literară și patriotică a trecutului nostru a fost reamintită în un studiu de Emilgar. Vezi mai sus nota 56.

acei al averilor mănăstirești, *Rusaliile în satul lui Cremene*, *Zgîrcitul risipitor*, *Ultra-demagogul și Ultra-retrogradul*, precum și în Revista română citeva din nouele balade poporane adunate de Alexandri din colecția hărăzită Azilului Elena Doamna, cu prilejul mării celui așăzămînt în 1862; „copii găsiți al geniului romîn dăruîți copiilor găsiți îngrijiți de doamna României”.⁹⁷

Această improspătare a unor producțiuni eminente ne dovedește o înaltare a gustului public în materie de poezie și, cu toată stăruința producerilor inferioare, ne arată o ridicare a nivelului intelectual, cel puțin în unele straturi ale societății mai culte.

De alt-feliu se întîlnesc și poezii de feliul al doile, bună oară acele a le lui Constantin Stefanide.⁹⁸ Apoi acele publicate în Călimdarul pe 1863, între care una *Anul nou*, spune:

Ciocoismul fără milă
Impilă ca un dușman
Sugînd singele, Strigoiul,
Muncitorului țaran.

Mai sunt și altele tot pe struna patriotică, precum: *Omagiu Pompierilor din 48*, *La frații mei Romîni*, *Visul lui Ștefan cel Mare*, *Moartea lui Mihail Viteazul*. În *Vîntul rău* H. Brăndea spune:

Vai de țară
Că e vîntul rău, amar
Și ne bate din Fanar!

97. *Doine și lăcrămioare, Suenire și Mărgăriterele* de V. Alexandri, ediția II, Ianuarie 1863; *Meditații și Elegii, Satire și Fabule* de Gr. Alexandrescu, ediția IV, București 1863 (celelalte ediții sunt: I, 1838; II, 1842; III, 1847).

98. *Risuri din luna*, București 1863.

Anul e însă mai ales productiv în drame istorice, toate fără rost ca fond și scrise în o limbă din cele mai împestrite, precum *Elena Dragoș*, în care nu înțelegem pentru ce se da acest nume Elenei fetei lui Ștefan cel Mare, cea maritată după fiul lui Ioan ducele Moscovei și ale căreia suferinți și lupte formează subiectul piesei. Alte drame de acelaș felu sunt: *Petru Rareș*, *Turnul lui Bul* și *Vochița Doamna* melodramă de G. Asaki, *Un ajutor la timp*, dramă de G. Tăutu; apoi o dramă pe o temă grecească *Căderea Misolonghi* de Temistocle Finali.⁹⁹

Se mai publică apoi și urmarea romanului *Misterele Bucureștilor* de G. Baronzi și *Misterele căsătoriei* de C. D. Aricescu.¹⁰⁰ Bolintineanu scrie apoi, fără nici un fond istoric, *Viețile lui Vlad Țepeș*, *Ștefan cel Mare* și *Mihail Viteazul*,¹⁰¹ încît și aceste lucrări au mai mult caracterul de romane istorice. Al. Pelimon publică un roman al căruia temă este lupta contra elementului evreesc, spunînd în el că „fabricarea spirturilor și a rachiuilor în mare cantitate, beția sau boala care ucide pe țărani și care rachiuuri se vînd mai mult de Evrei, este un ce revoltător, un ce de groază“. Este una din cele d'întîi scrieri în care se combate alcoolismul.¹⁰²

În privirea literaturii critice și a istoriei, însumăm mai întîi articolul din *Revista Romîna*: *Comitele Cavour* de G. Crețanu, în care se pune în lumină rolul barbatului de stat italian în constituirea statului romîn, un studiu asupra *Fabulistului Alex. Donici*,¹⁰³ un altul asupra *Mănăstirilor închinete*

99. Toate din 1863.

100. Ambele din 1863.

101. Toate din 1863.

102. *Jidovul cămătar în Moldova și Bucovina*, de Al. Pelimon, București 1863.

103. Apărut întîi în *Independența romîna* din lunile Decembrie 1862 și Ianuarie 1863 și retipărit în *Revista Romîna*.

de Gr. Bengescu, *Școalele și învățăturile la Români*, de Missail și *Soveja* ziarul unui exilat politic din hîr-tiile rămase de la Alecu Rusu. Se mai traduc *Revoluțiunile Romînilor* de Del Chiaro. A. Papiu I-larian urmează înainte cu publicarea *Tezaurului* și B. P. Hăjdeu cu cea a *Archivei Istorice a Româ-niei*. Domnitorul publică un premiu de 100 de gal-benî pentru traduceri din autori latini și elini.¹⁰⁴

Anul 1864, cu adîncele lui turburări politice, tre-buia să aducă o înapoie în mersul dezvoltării lite-rare. Al. Depărățanu scrie o dramă într'o limbă în-tr'adevăr îngrozitoare.¹⁰⁵ Cam tot așa e și o piesă în 4 acte ce zugrăvește timpurile lui *Țepeș* alcătuită de A. Dimitriade.¹⁰⁶ Și o culegere de poezii a lui Al. Peli-mon, în care se regăsește aceeași nepăsare de cură-țenia limbei pe care am înșamnat-o la celelalte ale lui publicații. Ea conține, pe lîngă o majoritate de poezii de iubire și cite-va patriotice precum: *Steaua Cîa-hlăului*, *La zidurile Cetății Neamțului*, *Mihai Bra-vul* și *Boierul Manta*, *Libertatea*,¹⁰⁷ etc.

Un nou poet C. Fundescu, imitînd în totul pe Peli-mon, cînta în poezia *Răsunset*:

O junime, viitorul aștei țări infortunat
Tu ești candela vieții, tu ești demn (sic) de libertate
Căci prin tine țara noastră noi sperăm a înalța.
N'aū fost faptele străbune, moliciunea nepăsărei
Ci amorul României, vitejia și amoarea;
Țara care nu le are nu măi poate exista¹⁰⁸

104. *Mon. of.*, 19 Iunie 1863.

105. *Grigore Voda domnul Moldovei* (1777) București 1864.

106. *Virtutea strebună fapt național* în 4 părți de C. Dimitriade, București, 1864.

107. *Flori de Moldo-Romania* de Al. Pelimon, București 1864.

108. *Flori de cîmp* de C. Fundescu, București 1864.

Poeziile patriotice nu sunt cele mai multe din acest volum.

Dintre romane și novele, cităm una cu caracter național, a căreia întâmplări sunt arătate ca petrecute între Români și Greci pe timpul lui Tudor Vladimirescu, scrisă tot de Al. Pelimon¹⁰⁹ și o altă *Radu III*, de N. D. Popescu, rodnicul autor de mai târziu de povești pe tema națională.¹¹⁰ Dintre reeditări aflăm numai una a unei bucăți mai de samă: *Arghir* și *Elena*, frumoasa alegorie a lui Barac.¹¹¹

Istoria însă se îmbogățește cu mai multe studii eminente datorite lui B. P. Hăjdeu. Așa studiile critice asupra istoriei române: *Luca Stroici* părintele filologiei române, *Filosofia portretului lui Țepeș* și *Analize literare externe*, în care Hăjdeu analizează valoarea ca izvoare a unor scrieri privitoare la Istoria Românilor, precum: *Raicevici*, *Wolf*, *Crusius*, *Eutropius*. În studiul consacrat acestui de pe urmă, Hăjdeu caută să reducă mărturisirea lui, privitoare la colonizarea Daciei, („infinitas copias hominum eo transtulerit“) la proporțiile necesare spre a nu contraveni teoriei sale asupra persistenței Dacilor sub stăpânirea romană. Tot în acest an apare volumul al II-lea al *Arhivei Istorice a României*, care alături de *Tezaurul lui Papiu Ilarian* constituie primul început de publicare critică a documentelor privitoare la istoria Românilor. Mai apar apoi și două dicționare, unul *Elino-român* de Ioanid, lucrat după Bizanție și unul *Latino-român* de M. Moldovanu.

În sfârșit cel de pe urmă an al domniei lui Alexandru Ioan I, 1865, vede apărând reeditarea poeziilor

109. *Catastrofa întâmplută boierilor în muntele Gavanul* de Al. Pelimon, București 1864.

110. *Radu III, novelă originală* de N. D. Popescu, București 1864

111. București 1864.

celor bune din prima perioadă a lui Bolintineanu,¹¹² precum și pe de altă parte un nou volum al lui H. Grădăraș;¹¹³ apoi poeziile de Niculeanu,¹¹⁴ și *Catastihul amorului* de Stoicescu,¹¹⁵ și un volum de Adrian.¹¹⁶ Acest din urmă, în niște satire destul de bine închipuite, își bate joc de starea lucrurilor de atunci, spunând în *Dumnezeii și lumea*:

Nu e decît dreptate, a fugit din lume;

în *Pungulița mea* :

Zin, zin, zin, pungă cu haz
Tu joci rolul țării az !

În *Stos* :

Te-am bătut, dă punga-ncoace !

În *Visul meu de aur*:

Aș dori să văd ciocoliile pină mine toți crăpați.

În *Nu se poate* :

Nu se poate orî vr'o dată și la noi ca să vedem
Strălucind cel soare dulce de frăție și dreptate ;
În această mindră țară libertate să avem ;
Să scăpăm de tiranie ce Românului dă moarte ?
Ia vezi nu ! ia nu se poate !

112. *Poezii* de Bolintineanu, 2 volume, 1865 București. Mai apare un volum de *Poezii abia cunoscute* de Bolintineanu, București 1865.

113. *Miosotis* de H. Grădăraș, București 1865, precedate de o prefață de G. Sion și de o critică de Mauriciu Flăgel profesor de economie politică la Cincinnati în Statele-Unite (!)

114. *Poezii* de N. Niculeanu, București 1865, Prefață de Iacob Negruzzi în ediția lui Șaraga.

115. *Catastihul amorului* de Toma Stoicescu, București 1865. Mai iese și *Poezii* de Prodănescu, București 1865.

116. *Versuri* de Adrian, București 1865. Poeziile lui apăruse în desoșite ziare prin 1859—1864 și fusese adunate în volum în 1865.

Adrian are și poezii patriotice, *Stefan și Tătarii*, *Paul Chinezu*, *Vochița*, *Amorul lui Ștefan*, *La România*, etc.

Miosotis ale lui Grădăraș au acelaș caracter ca și Preludele; iar poeziile lui Niculeanu, de și conțin un puternic avânt al gândirii care le fac interesante, sunt și ele prea încărcate cu neologisme și la fie-care moment năbușesc iarăși simțirea deslanțuită; (rezignare, corupțiune, pudoare, teribil, etc.). El cîntă însă cu multa simțire:

Că n'avem nici morminte pe care să venim
Cu umbrele străbune să plingem, să vorbim.

În o poezie dedicată unei doamne el îi spune:

Negreșit ai ochii negri și sprincenele arcate
Fața albă și pe umeri două plete aruncate
D'un negru posomorît;
Dar ce vreî! Sunt un salbăteu, de-o natură necioplită
Mie-mî trebuie un suflet, iar nu piele lustruită
Ca să nu mor de urît!"

Cum spune de el Iacob Negruzzi: „în versurile lui Niculeanu se reflectă caracterul său pasionat și violent, suferințele sale de natură deosebită și descrise cu simțire, în unele locuri cam obscur, după cum îi erau și gândirile, dar tot deauna cu expresiuni energice”.

În scrierile critice și istorice apare volumul al III-lea din *Arhiva istorică* de B. P. Hăjdeu, cuprinzînd mai multe studii critice decît documente. Apoi monografia consacrată lui *Ioan Vodă cel Cumplit*, în care acelaș autor, expunînd pe o bogată cercetare documentată istoria ultimului erou al Moldovei, aduce indirect laude ocîrmuirii lui Alexandru Ioan I. Mai iesă două conferințe asupra lui *Ștefan cel Mare* de Radu Ionescu, colaboratorul Revistei romîne.

Pentru a completa expunerea dezvoltării ideilor poporului român din Principate în ceea ce privește mișcarea estetică, trebuie să aruncăm o privire asupra artelor.

După cum era și firesc, mersul pe acest tărâm trebuia să fie mult mai încet decât pe acel al producerii frumosului prin grai, întru cât la acel din urmă nu erau de lipsă și deprinderile tehnice pentru a da ființă concepțiilor, lucru neapărat la artele propriu zise.

În sculptură și arhitectură nu avem de însemnat aproape nimic, întru cât statuaria nu exista de loc, iar arhitectura era reprezentată numai prin străini. Totuși se poate însemna măcar în teorie deșteptarea interesului pentru frumosul arhitectonic, în două studii: unul inserat în *Revista Carpaților* asupra *Mănăstirii Sinaia*, altul în *Revista română* asupra *Catedralei de la Curtea de Argeș*, apoi în studiul lui D. Berindei asupra *Bucureștilor* tot în *Revista română*.

În privirea picturii găsim oare care începuturi. Cei întâi pictori români, propriu ziși și nu mai mult simpli zugravi de icoane, sunt în Țara Românească Aman iar în Moldova Gheorghe Panaiteanu. Ambii se încearcă în alcătuirea de tablouri cu subiecte naționale, urmînd mai departe direcțiunea apucată încă de Asaki cu ajutorul unui pictor italian.¹¹⁷ Așa Aman alcătuește tablourile: *O plecare a lui Mihai Viteazul la bătălie*, *Fuga Turcilor după Călugăreni*, *Vlad Țepeș și soli*; ¹¹⁸ iar Panaiteanu da ființă tablourilor: *Dochia și Traian*, *Alexandru cel Bun primind corona de la împăratul Paleologu*, *Bătălia de la Marienburg*, *Cea de la Baia*, *Ste-*

117. *Ist. Romînilor din Dacia Traiana*, vol. VI. p. 311.

118. *Tribuna*, 23 August 1859.

fan cel Mare la mănăstirea Neamțului, Testamentul lui Ștefan cel Mare—aceste după indicațiile lui G. Asaki, iar după propria-i inspirațiune: *Cele două surori* (Moldova și Muntenia) și *Muma romînă*.¹¹⁹ În 1860 guvernul Munteniei publică un concurs pentru alcătuirea unui tablou istoric asupra *Luptei de la Focșani* între frații Buzești și Tătarii. Revista Carpaților observă, asupra acestui concurs, că el nu și-ar putea ajunge scopul, întru cît nu ar fi cine să concureze.¹²⁰ Tot pe atunci se mai publică concurs pentru poezia unui imn național românesc, și G. Sion dobîndește premiul.¹²¹ În 1860 se face însă începutul unui învățămînt pictural, prin înființarea scoalelor de frumoasele arte din Iași și București. Se mai trimite Năstăsanu¹²² la învățătura picturii în străinătate; în 1860 Aman scrie în Revista Carpaților un studiu teoretic *Despre pictură*; ¹²³ în 1864 se face o expoziție de pictură, fără îndoială cea d'întîi în țările romîne de către pictorii Aman, E. Crețulescu, Honoré Olivier, Tătărescu, Teue Henri, Panaiteanu Bardasare și Papazoglu, indemnînd pe guvern a încuraja această întreprindere, prin cumpararea cîtor-va tablouri,¹²⁴ iar în 1865 găsim pe pictorul Tătărescu scriînd o carte asupra esteticei corpului omenesc.¹²⁵ Tot în 1860 se înființază și scoalele de muzică și

119. *Curierul Principatelor Unite* 16 Iulie 1859. Vezi asupra acestor tablouri, lucrate în parte după comanda ministeriului instrucțiiei publice, raportul președintelui adunării către domn. 30 Iunie 1860 *Mon. of.*, 10 Aug. 1860.

120. *Mon. of. al Țărei Rom.*, 3 Februar 1861. *Revista Carpaților* II, 1861, p. 235.

121. *Mon. of. al Țărei Rom.*, 21 Dec. 1861 *Comp. Țăranul român* 11 Februarie 1862.

122. Am reproduș mai sus al său *Adio la țară* în prilejul plecării, vezi p. 115.

123. *Revista Carpaților*, 1860 trim. II, p. 230.

124. *Reforma*, 26 Ian. 1864. *Tromp. Carpaților* 6 Iunie 1865.

125. *Precepte asupra proporțiilor corpului omenesc*, de Tătărescu. Buc. 1865.

de declamație, ceea ce ne aduce a ne îndeletnici cu dezvoltarea muzicii și a artei dramatice în țările române.

Asupra muzicii, ea era reprezentată prin trupe de operă italiană care jucau piesele precum se putea, în niște teatre lipsite de cele trebuitoare în costumuri și decoruri, cu orchestre slabe și necomplete. Din când în când, cite un concert dat tot de străini, mai adăogia o varietate în petrecerea muzicală. Este de însemnat însă pentru cultura muzicală a timpului, că se întâlnește în el, un critic muzical cu cunoștințe neașteptate și gust deosebit, anume N. M. Filimon, autorul romanului Ciocoi vechi și noi, care cu curaj și competență arăta părțile slabe ale reprezentațiilor teatrale, atât opere cit și drame sau comedit; critica fără milă voacele și jocul artistelor. și călăuzia gustul public cu un talent și o pricepere care i fac onoare.¹²⁶

Pe tărîmul muzicii naționale însemnăm culegerea *Melodiilor române* de Berdescu.¹²⁷ Cu înființarea conservatoarelor, se pune temelia răspîndirii muzicii în straturile mai de jos ale orașelor.¹²⁸ În 1865 se deschide un curs pregătitor pentru formarea de coruri bisericești.¹²⁹

Teatrul, așăzămîntul artistic menit mai ales a ridica nivelul intelectual al poporului, de și propășește în personalul trupelor care din ce în ce re-

126. N. M. Filimon începuse a scrie criticele sale încă din 1887 în *Naționalul* și le urmează până în 1890, la încetarea ziarului.

127. *Melodii romine în toată originalitatea lor* de A. Berdescu Buc. 1862.

128. Cei întâi profesori ai conservatorului din București sunt: A. Flechteumacher fiul jurisconsultului Moldovei Christian, Carol Salvatori, Ed. Wachmann, Visarion, Mateiu Millo; iar ai celui din Iași: Franz Caudella, Burada, Gros, Viniarsz, Pascali, Mezetti, Soltys, Galino și Dimitriade. Vezi D. Ollanescu, *Teatrul la Români*, Partea II, al doile memoriu, Buc., 1898, p. 71.

129. *Mon. of.*, 23 Ianuarie 1865.

crutează elemente mai destoinice, totuși ducea o viață lincedă, din pricina înstrăinării cugetărei claselor superioare, deprinse cu teatrele din străinătate și cu răsunetul de pe scenă a limbelor străine. Ele lasau aproape totdeauna lojele teatrului românesc deșerte, și umpleau numai pe acele ale operei italiene, chiar când trupele străine nu erau la înălțimea cerințelor artei; dar era de bun gust a merge la operă și oare cum rușine de a asista la reprezentările teatrului românesc.

La 1859 în Iunie, după sfârșirea întreprinderii lui Millo, intră în ea C. A. Rossetti care-și da cele mai mari silințe pentru a înalța scena românească; dar este nevoit să se retragă la sfârșitul anului, după ce pierde sume însemnate în această afacere.

Multă osteneală își dăduse mai ales Rossetti spre a scoate teatrul din „babilonul limbislic“ în care se afla căzut, fiind convins că ori ce osteneală de regenerare a teatrului național va rămînea fără efect, va fi nulă, cînd se va scapa din vedere că imba formează una din primele baze ale edificiului național.¹³⁰

O altă cauză de lincezire a teatrului era virtetul vieții politice care rîpea la ea toată încordarea minților și nu mai îngadua bună oară ziarelor a se mai îndeletnici cu producerile scenice, cu singura excepție a *Naționalului* și a lui Filimon. Se poate spune deci și de teatru, ca de toate manifestările naționale pe tărîmul frumosului, că el propăși ca element producător, fără însă a se adînci în conștiința națională și fără a găsi în ea încurajarea de care aū nevoie asemenea manifestări.

^{130.} *Naționalul* din 15 Ian. 1861 (Bălășescu). Comp. D. C. Ollanescu, *Teatrul la Romîni*, Partea II al doile memoriu, București 1858, p. 55.

Desvoltarea ideilor. Cultura generală și științifică. De și imboldirea culturală ne venea aproape întreagă de la Franția, totuși este de însemnat puținătatea traducerilor din această limbă, traduceri ce începuse încă de mult în țările române, dar care nu se adaogiră în proporție cu sporirea înriuririi franceze în țările noastre. În tot decursul domniei lui Alexandru Ioan I, traduceri sunt puține și nu se pun pe românește decât arare ori opere mai însemnate și de o valoare literară mai deosebită. Așa găsim aproape numai următoarele opere franceze prefăcute pe limba română: *Cristianismul și puterea lui* trad. de C. G. Florescu 1859, *Proiect pentru educația fetelor* de Fénelon, trad. de Radu Popescu, 1859, *Robert Diavolul, Favorita și Nabucodonosor*, librete de opere traduse de I. G. Valentinianu; acel din urmă în colaborare cu N. Fotino 1959, *Operele lui Franklin* trad. de Riureanu 1859, *Lauda lui Marc-Aureliu*, trad. de G. Crețescu, 1856, *Resbelul și civilizațiunea* de François Bouvet trad. de Toma Sergiescu 1859, *Martiriul lui Chateaubriand* tradus de Pizone 1859, *Fidanțata din Lamermoor* trad. de Bonache, *Temnițele austriace în Italia* de Felice Ornesi trad. de Simion 1861, *Britannicus de Racine* trad. de Văcărescu 1861, *Robinson în insula sa*, trad. de Baumann 1861, *Istoria poporului roman de Titu-Liviū* trad. după traducerea franceză de Antonelli 1861, *Istoria lui Cicerone de Lamartine*, trad. de colonelul T. Cazimir 1862, *Femeile în Orient de Dora d'Istria* trad. de un anonim 1861, *Istoria măcelurilor din Siria* de Fr. Lenormant trad. de Cleopatra Tabacopulo 1862, *Iulia și Leontina sau înțelepciunea și vanitatea* trad. din franc. de Adelina Olteanu 1862, *Retragerea celor 10,000* trad. de N. Alexandrescu (după franceza) 1862, *Me-*

moriile lui Garibaldi trad. de I. Nicolau 1862, *Genoveva de Brabant* trad. de Pleșoianu 1862, *Istoria martirilor libertății după Esquiro* trad. de Catopol 1863, *Parisul în America de Laboulaye* trad. de Serurie 1863, *Istoria generală de Duruy* trad. de Cernătescu, 1863, *Mitologia Grecilor, Romanilor și Egiptenilor* trad. de N. Preda 1863, *Baladele lui V. Hugo* trad. de Negruzzi 1863, *Sumariul Istoriei universale a culturii* de A. C. Crețulescu (de sigur o traducere sau o prelucrare după franțuzește) 1863, *Mizerabili* de Victor Hugo, trad. de Bolintineanu 1863—1864, *Ballo in Maschera* trad. de G. Asaki 1864, *Istoria Descoperirii Americii* trad. de Costiescu 1864, *Tratat de morală de Rendu* trad. de Pop 1864, *Novele de Paul de Kock*, trad. de Gheorghiu 1864 și *Columba de Alexandru Dumas* trad. de Iosif Vulcan, Pesta 1856.

În afară de aceste traduceri din limba franceză, mai aflăm cîteva din germana, precum o *Metodică sau pedagogie* trad. de Anton Vellini 1859, *Parazitul* sau meșteșugul de a se face norocit, comedie în 5 acte de Schiller trad. de Winterhaller, 1859, *Faustul lui Goethe* trad. de Skeletti 1862 și *Ifigenia în Taurida de Goethe*, trad. de Ilariu Pușcariu 1862, *Moartea lui Wallenstein de Schiller* trad. de E. M. Iași 1864, apoi un *Tratat de istorii morale* după autori elini și romani 1859, *Istoria Țărei Românești de Fotino și cea de frații Tunusli* traduse de G. Sion 1859—1864.

Față cu această saracă importare de idei străine pe calea tiparului pe românește, ne întrebăm cum s'a putut introduce așa cu toptanul civilizația occidentală, mai ales în forma ei franceză, în țările române? Ea era adusă de a gata de către numeroșii Români ce învățau la Paris, unde aceștia însușindu-și cel puțin cunoștința limbii franceze, puteau între-

buința scrierile aducătoare de idei ale acelui popor de a dreptul și fără nevoia unor traduceri. Apoi în țară chiar, pensionatele și guvernantele franceze răspindeau tot mai mult cunoștința acelei limbi. Toată lumea se silia a-și însuși cuprinsul cărților franceze în original chiar și nu prin traduceri. De aici se explică alcătuirea unor dicționare francezo-române și romîno-franceze în destul de cuprinzătoare; ¹³¹ se mai explică apoi împeștrirea limbei romîne cu neologismele arătate mai sus, precum și nevoia alcătuirii unor dicționare speciale spre a deprinde lumea cu acele neologisme. ¹³²

Dacă traducерile nu erau însă de samă, apoi ideile apusene, introduse în mintea acelora ce nu știeau franțuzește, erau și ele puține și înguste, și de aceea și toți oamenii ce joacă în țările romîne un rol politic sau literar trebuiau neapărat să cunoască limba franceză. Era instrumentul neapărat pentru manifestarea superiorității intelectuale. Oamenii politici ce i am văzut perindîndu-se la putere sau înălțînd glasul prin adunări cunoșteau cu toții limba franceză, ¹³³ ba cu toții își făcuse chiar învățăturile în Franția. Mai toată corespondența între oameni de samă cu domnitorul se făcea în limba franceză, precum s'a văzut din o mulțime de acte reproduse până aici. Dintre autori poate să nu fi cunoscut această limbă preotul Musceleanu; poate și

131. *Dicționar romîno-francez* de I. Costinescu, 1859; *Dicționar franco-romîn* de T. Codrescu, 1859; *Dicționar romîno-francez* de R. de Pontbriand 1862.

132. *Dicționar de zicerî radicale* de Cernavodeanu, 1862. *Dicționar de cuvînte noue* de V. Popescu 1863 și *Dicționar de cuvînte străine împrumutate de Romîni* de G. M. Antonescu, Buc. 1863.

133. Despre ei spune cu drept cuvînt ziarul rusesc *Le Nord* din 3 Aprilie 1866: „Des essais de jeunes gens vont à Paris, y étudiant au milieu du plaisir et en reviennent dans le pays, députés, hommes d'Etat”. *La Voix de la Roumanie* adaugă: „que nos hommes politiques n'ont imité de la culture occidentale que le clinquant et la forme”.

unul Anania Melega care scrie cartea sa cu titlu foarte curios ce se vede a fi fost o ră traducere din franțuzește *Construcții și meditații asupra omului căzut*.¹³⁴

Scrieri românești care să fi îndreptat cugetarea spre alte regiuni decît spre țară și nevoile ei, se întîlnesc de asemenea foarte puține, mai ales pe tărîmul ideilor mai obștești. Așa se află un studiu asupra lui *Lucretiu* poetul latin de V. Alexandrescu (Ureche),¹³⁵ și de acelaș un altul asupra *Epopeelor grecești* sub titlul *Omer există-a*; ¹³⁶ un alt studiu mai întins asupra *Satirei latine* de Al. Odobescu, *Principiul criticei* de Radu Ionescu, *Istoria minunilor* de Iatropol.¹³⁷

Intr'o direcțiune însă era peste putință a nu se introduce ideile din țările străine și mai ales de la izvorul culturii noastre din Franția, anume în cunoștințele științifice. Toate cărțile de școală privitoare la această ramură de cultură sunt traduse din franțuzește sau luate mai liber după manuale franceze sau în sfîrșit respindind în formă originală numai ideele franceze. Așa sunt *Zoologia*, *Botanica*, *Mineralogia* *Geologia* de *Baraș* directorul foarei *Isis* sau *Natura* care de la 1858 se nevoia să răspîndească în poporul român științele naturale.¹³⁸ Tot așa *Istoria naturală* de Baraș, *Antropologia și medicina populară* de doctorul Basero, *Contemplația naturii* după Charles Bonnet de Ananescu, *Descoperirea Americii* trad. de Stoicescu, *Fizica uzuală* și *Meteorologia* de Marin, *Geografia antică* de Șaicariu, *Elementele de filosofie după Pascal*, *Despre*

134. București, 1863.

135. *Atheneul român*, Iași II, 1861 No. 1, 5.

136. *Revista Carpaților* I, 1860, p. 233.

137. Toate țări în *Revista romîna*, 1861.

138. Sub direcțiunea lui Baraș și Ananescu.

Anatomia descriptivă de doctorul Polizu, *Medicina legală* de Auerbach, *Cosmografia elementară* fără nume de autor, *Agronomia* de P. Buescu, *Despre Astronomie* de I. Falcoianu, *Despre vitele bovine* de P. Buescu, *Drumurile de fer* de I. Ghica, *Eclipsele din anul 1863* de I. Falcoianu, *Idee generală despre Geologie* de Gr. Stănescu,¹³⁹ *Organizarea poliției sanitare* de An. Fatu, *Moneda* de Aurelian, *Moartea aparentă* de Felix, *Armele portative* de maiorul G. Manu, *Calendarul* de I. Falcoianu.¹⁴⁰ În sfera dreptului notăm: *Dreptul roman* după Makeldey de G. T. Chițu și *Instituțiile dreptului roman* de C. Bozianu (1861), *Disertațiune juridică* G. Atanasiu (1862), *Dreptul constituțional* de Codrescu (1864) *Tablou cronologic al jurisconsultilor romani* după Duprès ainé (1864).

Tot pe atunci începe a se introduce instrumentele de fizică și de chimie, și doctorul Theophil Glück, medicul spitalelor Brancovenesti, se laudă că spitalul său ar poseda cel mai bun microscop din țară.¹⁴¹ Îndeletnicirea cu științele trebuia însă să conducă la aplicarea principiilor lor spre studiul țării noastre, și mai multe studii apar în această direcțiune. Așa cunoștințele juridice provoacă următoarele publicații: *Explicarea codului civil* de V. Boerescu 1859, *Studii practice asupra dreptului criminal* de C. Eraclide 1865, *Juriul* de N. Gr. Racovița, *Probele* de G. Gr. Cantacuzino.¹⁴² Mai ales de la promulgarea codurilor nouă în 1865, se îndrumează o activitate mai spornică pe acest tărâm. *Codurile civile, penale, procedura penală* de V. Boerescu, *Comentarele codului civil* de Crețescu; *Explicarea*

139. Aceste 5 din urmă în *Revista rom.* 1861.

140. Aceste 3 din urmă în *Revista rom.* 1863.

141. *Mon. of.*, 26 Ian. 1865.

142. Aceste două din urmă în *Rev. rom.* 1861.

codului *Calimach* de Mărzescu 1865, *Originea legislației romane* de Missail 1865 *Studii de drept* de Pantazi Ghica 1865. Cunoștințele agronomice se răspîndesc prin Calendarele bunului cultivator de I. Ionescu, apărut în toți anii în timpul domniei lui Alex. Ioan I. Cunoștinți economice aplicate la țara noastră sunt întâi răspîndite prin înșămната scriere a lui Ioan Ghica, *Convorbiri economice* (1865). Doctorul Iulius Baraș arată în 1861 importanța scrierei germane a lui T.-Liviū Maiorescu, *Einiges Philosophische in gemeinfaßlicher Form*.¹⁴³

Tot pe atunci guvernul Sardiniei dăruiește pentru muzeul științelor naturale din București o colecție de animale și de minerale,¹⁴⁴ iar generalul Mavros dăruiește statului o colecție de antichități și de monede.¹⁴⁵ Inceputul colecției fusese făcut în 1835 sub domnia lui Alexandru Ghica, cînd fratele domnitorului, Mihalache Ghica, se apucase să facă primele săpături. În deobște arheologia este una din ramurile cultivate mai cu stăruință de către învățații Romîni, și lucrul se explică, dacă luăm în privire că întreaga noastră renaștere era datorită studiilor asupra trecutului nostru. În Muntenia mai ales se illustrează prin descoperiri și colecții arheologice maiorul Papazoglu, Cesar Boilliac și Alexandru Odobescu. Tot pe atunci o comisiune franceză (Maurel) descopere în Dobrochia ruinele cetății *Troesmis*, iar alți doi Francezi, Buissière și Baudry, sunt însărcinați de guvernul lor să asiste la săpăturile făcute în Muntenia.¹⁴⁶

În ziua de 1 Septemvrie 1865 se face inaugurarea muzeului de antichități, cînd doctorul Turnescu

143. *Rev. Carpaților* 1861, p. 711.

144. *Mon. of. al Țerei Rom.*, 16 Oct. 1859.

145. *Ibid.* din 23 Mai 1859 supl.

146. *La France* 9 Mai 1865; *L'International*, 11 Mai 1865.

rostește cuvintele: „Cînd națiunile încep a simți că trăiesc, cînd ele încep a-și întrevădea viitorul, atunci își rapoartă cu iubire atențiunea asupra trecutului și reculeg cu religiozitate suvenirile lui de glorie și chiar de durere. Respectul pentru asemenea suvenire, iubirea lor sunt în un popor dovezi manifeste de profunda vitalitate. Trăiește poporul și se simte trăind cînd își iubește trecutul și vaî de acel popor care nu posedă suvenirul trecutului său! După cum morimintele reci și tăcute ce ne încunjură ca indivizi sunt legături de respect și de iubire între noi și pămîntul ce le cuprinde, așa și fie care popor, ca să fie lipit cu inima lui de țara ce o locuiește, trebuie să înlînească în ea suvenirile seculilor, amintirea gloriei și a luptelor străbune, morimîntul strămoșilor.”¹⁴⁷

Tot în domnia lui Alexandru Ioan I se face cea întâi excursiune botanică de către scoala de medicină din București sub conducerea profesorului de botanică Hoffmann.¹⁴⁸ Intrunindu-se un congres de statistică la Berlin, România triumfe în 1863 și ea delegații ei.¹⁴⁹ Cele întâi prelegeri populare sunt inaugurate în 1858, în Iași, de Ștefan Miclea asupra Fizicei, însoțite de experiențe; iar în 1859 T.-L. Maiorescu ține în București prima lui conferință tratînd despre comunismu.¹⁵⁰ În 1862 se înființază în București societatea de științi,¹⁵¹ din sinul căreia iese mai multe lucrări științifice, parte de vulgarizare a cunoștințelor științifice, pe care le am enumerat mai sus, parte originale, conținînd aplica-

147. Vicomte de Grammont. *De l'administration provisoire en Valachie*, Bucarest, 1840, p. 137. *Mon. of. al Țărei Rom.*, 3 Sept. 1865.

148. 25 Aug. 1861 *Mon. of. al Țărei Rom.* 23 Februar 1862.

149. *Mon. of.*, 20 Aug. 1863.

150. Miclea începe prelegerile lui, la Iași, în Duminica Tomei 1858. (Ureche, *Istoria scoalelor* p. 169), iar Maiorescu în 20 Sept. 1859 în București (*Reforma*, 24 Sept. 1859).

151. Vezi *Revista rom.*, II, 1862 p. 407.

țiunii de ale științei generale la cunoștința României. Așa este, în aceasta de pe urmă direcțiune; *Calcarul de la Repede* de Gr. Cobalcescu.

A fost însă și un om de știință deosebit înzestrat care a contribuit la îmbogățirea cunoștințelor generale științifice europene, cel întâi care a început să plătiască înapoi datoria pe care poporul românesc o contracta neconținut prin împrumutarea luminilor de la civilizația apusană. Acesta a fost Emanuel Bacaloglu care, învățând la Leipzig și la Paris, publică mai multe lucrări originale de fizică, de chimie și de matematică, în mai multe reviste germane și franceze.¹⁵² Așa în Schönmlich's *Zeitschrift für Mathematik und Physik* 1859, Grunert's *Archiv der Mathematic und Physik*, 1860, Greifswald, *Annalen der Physik und Chemie von Poggendorf* 1860, Berlin, *Journal für praktische Chemie* 1860 — 1861, *Les Mondes* III 1863, V, 1864, VII 1865, *Cosmos*, a abatelui Moignet, XX.

În sfera medicinei se ilustrează întâi doctorul Turnescu care aplică compresiunea digitală la vindecarea unor anevrisme, capătînd pentru reușita acestei operații o mulțamire de la societatea de științi din București.¹⁵³ El mai era cunoscut și în Franția ca operator ghibaciū pentru Elephantiasis.¹⁵⁴ Alți tineri studenți în medicină care deveniră mai tirziū ilustrațiunii ale țarei, erau Marcovici, Calenderu și Obedenaru ce izbutiră a fi primiți ca interni în spitalele din Paris.¹⁵⁵

Tot la contactul Romînilor cu civilizația apusană și anume în scopul de a se da în cunoștința ei te-

152. Vezi Biografia și lucrările lui Em. Bacaloglu de C. Istrate, București 1896, unde sunt reproduse toate lucrările lui.

153. *Mon. of.*, 25 Martie 1862.

154. *Gazette des Hopitaux*, Paris 11 Oct. 1859.

155. *Courrier d'Orient* 11 Fevr. 1865.

zaurele lor intelectuale și a sprijini astfel acțiunea politică atât de însemnată reprezentată în fiile apusului, se fac mai multe publicațiuni în limba franceză. Așa Asaki traduce *Legendele sale istorice*.¹⁵⁶ Antonin Rocques publică în limba franceză *Legendele și doinele populare române*.¹⁵⁷ Alexandri tipărește o *Gramatică română* cu text francez și cu o *introducere istorică asupra limbei române* de A. Ubicini.¹⁵⁸ Tot pe atunci floromînul italian Vegezi Ruscala laudă Revista română în ziarul *l'Instruzione publica* din Turin.¹⁵⁹

Desvoltarea ideilor — Întinderea ideei române peste hotarele țării. Ideea unității morale și intelectuale a tuturor Romnilor fusese unul din cei mai puternici ridicători ai vieții românești,¹⁶⁰ și ea se născuse odată cu primele licăriri ale culturii în mintea Romnilor. Nici din domnia lui Alexandru Ioan I ea nu putea să lipsască, ci din prolivă trebuia să se întărească cu atîta mai mult cu cît se mărea lumea ideilor. Gazetele din Principate se interesază tot mai mult de cele ce se petrec la Romîni de peste munți. Așa Romînnul publică în decursul anului 1859 mai multe știri despre mișcările politice ale Romînilor de acolo, în scopul de a se declara de națiune politică.¹⁶¹ Athanasie Marienescu publică poezii poporane din Transilvania care trebuiau, prin asemănarea lor cu acele din țările române, să întărească cu atîta mai mult conștiința unității neamului.¹⁶² Întîmplîndu-se o mare lipsă în Banat în

156. *Novelles historiques de la Roumanie* par G. Assaki, Jassy, 1859.

157. *Légendes et doines roumaines* par Rocureau, Buc., 1865.

158. Mircesco, *Grammaire de la langue roumaine*, précédée d'un aperçu historique sur la langue roumaine par A. Ubicini, Paris, 1863.

159. Iunie 1866.

160. *Vezi Ist. rom. din Dacia traiană* V, p. 28.

161. *Vezi d. e. Romînnul*, 5 Fevruarie 1859.

162. *Poezii poporale, Colindele* de Ath. Marienescu, Pesta, 1859.

decursul anului 1860, C. A. Rossetti face o propunere în adunare, adoptată în unanimitatea ei, ca să se dea un ajutor de 3000 de galbeni locuitorilor din Banat, ca să știe că acest mic ajutor le vine de la frații lor de dincoace de Carpați.¹⁶³ *Naționalul* reproduce articolul Gazetei Transilvaniei de Andrei Macovei privitor la autonomia Banatului.¹⁶⁴ În ședința din 1 August 1860, Turnavitu propune adunării să încuviințeze un ajutor de 500 de galbeni școlii române din Brașov, propunere ce iarăși întrunește aproape unanimitatea voturilor.¹⁶⁵

Un articol al lui Baritz, asupra chestiunii limbilor din Ardeal, este reprodus de ziarul *Naționalul* din București și în numărul următor acestuia, unul Valerian scrie un articol asupra planului Maghiarilor de a se înfrăți cu Romînii.¹⁶⁶ Sub ministerul Panu din Moldova se subvenționează citi-va studenți din Bucovina ca să-și urmeze studiile în Ardeal, și tot pe atunci se face o chemare către librarii și tipografi din țările române ca să dăruiască cărți școlilor din Cernăuți, Brașov, Săbiu, Blaș, Arad, etc.¹⁶⁷ De anul nou 1861, *Romînul* scrie : „Frații noștri din Transilvania, ușurindu-li-se jugul ce-l apăsă mai înainte, au început a da frumoase probe de apărarea naționalității, limbei și drepturilor sale politice. Ca și în 1848 atenția fraților noștri se ațintește acuma asupra noastră. Ei se interesază foarte mult de noi, îmbrătoșază cu o căldură extraordinară pericolele noastre; se cuvine dar ca și noi să ne interesăm de ei”.¹⁶⁸

În privirea Romînilor din Ardeal, Văsescu, în ședința din 9 Fevruarie 1861, zice : „Eū cred că am

163. Ședința din 25 Fevruarie. *Mon. of.*, 126, 1862.

164. *Naționalul*, 9 Oct. 1860.

165. *Ibidem*, 4 August 1860.

166. *Ibidem*, 15 și 17 Septembre 1860.

167. *Ibidem*, 19 Septembrie 1861. Comp. Ureche, *Ist. Școalelor* p. 264.

168. *Romînul*, 1 Ianuarie 1861.

face o mare greșală, dacă am asimila pe Romîni din Transilvania cu ceilalți străini. Ei nu sunt străini: origina, limba, credința, tendințele, aspirațiile lor sunt ale noastre și ale noastre sunt ale lor. Cînd un Romîn din Transilvania voește să între în familia românească din Principate, trebuie să fie de ajuns o simplă declarație“. De aceea în proiectul de naturalizare a lui A. Papiu Ilarian, se introduce fraza: „Considerînd că un Romîn este de drept membru natural al familiei românești, în ori-ce parte a României“. ¹⁶⁹ Chiar Monitorul oficial al Țarei Românești reproduce articole din gazeta Transilvaniei, precum acel privitor la conferențele din Sabiu sau acele ce se raporta la petiția din Hațeg. ¹⁷⁰

În 1861 A. Papiu Ilarian publică în Iași scrierea sa asupra *Independenței constituționale a Transilvaniei*, scriere ce este curînd editată și în limbile franceză, italiană și germană. *Viitorul* ziar din Iași atrage luarea aminte a publicului, asupra acestei scrieri referitoare la frații noștri de peste munți ce ne sunt atît de puțin cunoscuți pînă acuma“. ¹⁷¹

Cu prilejul unirei efective a țărilor romine, *Țaranul român*, chiar rostește pe față dorința de unire politică a tuturor Romînilor: „Trăi-vom, zice el, noi care am luptat pentru această unire mai mult de 20 de ani, ca să videm realizat și celalalt vis de aur al nostru, o adunare națională una și singură pentru întreg poporul românesc?“ ¹⁷² Pe de altă parte *Concordia* din Pesta numește Principatele-Unite „țara făgăduinței“. ¹⁷³ În o notă din un articol al *Revistei*

169. Procesele verbale ale adunării deputaților din 1861 No. XIX, p. 243.

170. *Mon. of. al Țarei Rom.*, 17 Ianuarie și 22 Fevruarie 1861.

171. Ed. franceză la București 1862; cea italiană la Turin 1862 tradusă de Ureche, revăzută de Vegezi Ruscăla (*Tribuna* 10 Martie 1862); cea germană la Breslau 1862, Cf. *Viitorul*, 15 Iulie 1861.

172. Ioan Ionescu în *Țaranul român* 17 Decembre 1861.

173. *Concordia* din Pesta. 28 Septemvrie 1861.

Romine se citește : „Exceptăm pe Romînii din celelalte provincii care, chiar de posed mai mult patriotismu, în privința asta sunt desparțiți prin niște bariere prea tari de comerciul ideilor și al progresului nostru. Le este aproape peste putință să capete scrierile și ziarele noastre“. ¹⁷⁴

În 1862 pe de o parte se publica în Brașov poeziile lui Andreiu Mureșanu care trec munții și înflacărează pe Romîni cu patriotismul înfocat și des-nădăjduit al Romînilor de peste munți; ¹⁷⁵ iar pe de altă parte un scriitor de acolo alcătuește o novelă pe o temă istorică din istoria moldovenească. ¹⁷⁶ *Revista Carpaților* primește în coloanele ei articolul lui Castore Gemenul din Abrud, asupra dorințelor Romînilor din Munții Apuseni. ¹⁷⁷

Dacă însă legăturile cu Transilvania porneau mai mult din Muntenia, Moldova se gîdea singură la bucată ruptă din trupul ei, Bucovina, și Hăjdeu în o poezie făcută cu prilejul deschiderii reuniunii de leptură din Cernăuți, spune :

„Zota, Sbiera, Rusu, Calinciuc, Costin
Tineri și bătrîni vă urez pe toți
Uniți-vă tot unghiul, uniți-vă cu mine
Al bătrînei Rome împrăștieți nepoți“. ¹⁷⁸

Cu prilejul unirei efective a țărilor romine, Romînii de peste munți dau domnitorului României celei noue o sabie de onoare, și *Reforma* care raportează faptul, adaugă că sărbările pentru 24 Ianuarie 1862 vor rămînea adînc în mintea tuturor Romînilor de la Tisa până la Nistru. ¹⁷⁹

174. *Destinatele Romînilor, Revista romîna*, II, 1862, p. 509.

175. *Din Poeziile lui Mureșanu*, Brașov 1862.

176. *Petru Rareș, novelă istorică* de Ath. M. Marienescu, Sibiu 1862.

177. *Revista Carpaților* II, 1861, p. 55.

178. *Lumina din Moldova*, 1862.

179. *Reforma*, 4 și 11 Ianuarie 1862.

Reforma scrie în acelaș an, dojăniind pe Romîni din Principate, că „frații noștri de peste Carpați luptă cu mai mult foc și putem zice că se interesează mai mult ei de noi, decît noi de ei. Cînd va sosi oare momentul ca să-l imităm“ ?¹⁸⁰

În 1864, mitropolitul Calinic Miclescu cere de la ministeriul cultelor un sprijin bănesc pentru studenții de peste Carpați și anume pentru înființarea unei Academii romine de drept în Transilvania și anume de o cam dată 500 de galbeni; 200 la 10 stipendiști obicinuiți, iar 300 la doi care să meargă mai departe, spre a deveni profesori.¹⁸¹

În 1864 se vede că punînd speranța în războiul ce trebuia să izbucnească pentru Sleswig-Holstein, *Reforma* scrie cuvinte cu aceleași tendinți : „Toți acești 15,000,000 de Romîni de care vorbim astăzi și care sunt în ajunul de a se grupa, de a se constitui ca o rasă și o națiune aparte, distinctă, cu o limbă, o istorie și putem spune și o patrie unită, vor fi zicem o dovadă că sunt toți, fără nici o amestecătură de alt singe, decît roman“.¹⁸²

În decursul lui 1864 o nouă lipsă se arată în Banat și adunarea votează iarăși un ajutor, de astă dată mai mare, de 6000 de galbeni.¹⁸³

Tot pe atunci începe a se trezi și interesul pentru frații mai îndepărtați de peste Balcani, din Macedonia. Anume Costache Negri scrie ministeriului afacerilor străine din Iași, că „ar trebui ca schitul Prodromul din Muntele Athos să slujască și la instrucția a o mulțime de tineri Macedoneni, care de și sub presiunea elementelor grecești ce voesc a predomina

180. *Ibidem*, 6 Decembrie 1862.

181. Ureche, *Ist. școalelor*, p. 264.

182. *Reforma*. 23 Ianuarie 1864.

183. Ședința din 26 Februarie 1864.

acolo, sunt geloși a conserva limba și tradițiile nației lor mume".¹⁸⁴

Românii din Macedonia încep și ei a închea legături cu acei din Principate. Așa în 1862, I. C. Maxim (mai târziu membru al Academiei române), scrie o gramatică macedo-română, în o limbă alcătuită de el, împestrită cu cuvinte și forme macedonene pe un fond daco-român. Gramatica este o prelucrare a gramaticii lui Boiadji și este alcătuită pentru întrebuințarea aceloră ce știeau grecește, conținând textul în două limbi, română și grecească, cu explicările în limba grecească. În introducere, se luptă mult contra predominării limbii grecești în cultura Românilor din Macedonia, și se îndeamnă aceștia ca, pentru a se cultiva, să-și aducă aminte că, „școalele Daco-Românilor ne stau deschise; în ele feciorii noștri va se învața în trei sau patru ani mai mult decât învația în acele grecești în zece sau în cinci-spre-zece ani”.¹⁸⁵ Gramatica este dedicată lui Auastase Panu „fost locotinent de principe și mai multe ori prim-ministru în Moldavia, cu speranție mai bune oferă această carte auptorul”. În răspunsul lui Panu la deputația ce-i înmînase gramatica, el spune, că „ar trebui să aplicăm toate puterile de a reinvia pre frații noștri, pe conetățenii aceștia ai națiunii romane, căzuți în letargul (sic) în care i-au aruncat injuriile timpului; că s'ar cuveni ca strănepoții lui Traian să dea azil și creștere junilor Macedoneni, și din veniturile mănăstirilor să li se dea o subvenție de 12,000 de galbeni, pentru înființarea unor stabilimente de învățatură, dîndu-ni-se patronarea asupra acestor stabilimente; să staruiască Principatele-Unite pe lînga puterea suzerană ca să se permită Macedonenilor a avea

184. *Romînul*, 1 Ianuarie 1861.

185. *Repede idee de gramatică macedono-rumânească* compusă de I. C. Massim, București 1862, p. XXX.

scoalele lor și a servi slujba dumnezească, în bisericile lor, în limba lor proprie, după cum se învoiește aceasta poporului grecesc, de și este numai o minoritate în Turcia, față cu populațiile romine și slave; să li se încuviințeze dreptul de a-și alege păstoriilor lor sufletești, începînd de la Archiepiscopul autocefal al Iustinianeî Prime (Ohrida).¹⁸⁶

Răspunsul lui Panu conține deci un întreg program care însă nu știm dacă a fost început să fie pus în practică pe timpul domniei lui Vodă Cuza.

În orî-ce caz este interesant a constata, că în timpul acestei domnii, s'a înjghebat cele d'întar legături dintre Daco și Macedono-Romîni și s'a ivit ideile acele care trebuiau să caute a se realiza în vremile mai nouă.

O nouă îmboldire către Romîni din Macedonia se dobîndește în 1863 prin apariția călătoriilor lui D. Bolintineanu la ei.

Dacă rezumăm activitatea minții românești pe timpul domniei lui Alexandru Ioan I o găsim desfășurîndu-se pe toate tărîmurile.

186. După un brulion nesubsemnat din *Hirtille Rossetti*. Tot acolo se află scris, cu aceeași mîna, brulionul unei petiții a Macedo-Romînilor către împăratul Napoleon. Alte lucrări macedo-romine tipărite în București, în timpul domniei lui Vodă-Cuza sunt: *Abecedarul macedono-romîn* Ed. Gogu, București 1865 și o alta *Gramatica romîna tra-Romîniî din dreapta Dunareî*, București 1865.

CAP. XV

STAREA ECONOMICĂ.

De și dezvoltarea unui popor său acea a omenirii nu atîrnă exclusiv de acea a substratului economic, cum o susține teoria socialistă a istoriei, totuși nu se poate pune în îndoială, că desfășurarea vieții materiale va avea o înrîurire din cele mai rostită asupra prefacerilor ideilor, și de aceea expunerea unei perioade istorice nu ar fi deplină, dacă nu și-ar întinde cercetările ei și asupra factorului economic.

După ce am schițat dezvoltarea societății românești pe timpul lui Cuza-Vodă, pe lărimul social, politic și cultural, ne trage rîndul a cobori privirile noastre către partea mai inferioară dar mai puternică a vieții, condițiile materiale ale traiului oamenilor.

Vom îndruma această cercetare pe calea trecerii de la elementele morale către cele materiale, de oare ce în istorie, ca și în natură, totul se leagă în o închegare nedespărțită, și numai mintea noastră, în nedestoinicia ei de a cuprinde absolutul din o singură aruncătură, e nevoită să despartă ceea ce este unit, spre a-și putea da samă de rostul lucrurilor.

Moravuri administrative. Magistrații erau obișnuiți a lua mită sașă, sub formă mai dulce, daruri de la împăricinați, și acest obicei se înrădăcinase atât de adânc, încît se părea a fi o datorie de îndeplinit față cu împăricitorii dreptății. Domnitorul și cu miniștrii săi luptase chiar de la început contra acestei fără-de-legi; dar se lovira totdeauna de cuvîntul micimei lefilor. Prin budgetul din 1860, sporindu-se în chip înșămănător lefii magistraților precît și în deobște ale tuturilor dregătorilor,¹ ministrul de justiție Damaschin Bojinca, prin o circulară din 7 Iulie 1860 către magistrați, le spune că „de acum înainte nici un pretext ridicat sub cuvînt de neajunsul onorarului nu va fi primit nici de cum, și cea mai mică aluziune la făgăduială de la împăricinați, sub nume de prezenturi, va atrage punerea sub judecată”.² Domnitorul adăoge către această măsură, dispoziția cuprinsă în mesajul său din 6 Decembrie 1859, că „ministerul justiției să constate averea magistraților cînd vor intra în funcțiune, precum și creșterea sașă micșurarea ce s’ar întîmpla acestei stări”.³ Privigherea care trebuia să se pună în lucrare asupra magistraților era de lipsă la toți funcționarii; și ei sunt deșteptați în mai multe rînduri a înceta cu primirea de pocloane.⁴ Cogălniceanu, în circulara lui din 20 Iunie 1860, spune că „va întrebuița toată activitatea, toată energia, toate puterile sale, spre a privighia moralizarea și înalțarea administrației, și va fi de acela care-și va mîrșăvi funcțiile. Cuvîntul că leafa nu ajunge trebuia să dispară de acum din țara românească și darul este o mită cînd vine de la împăricinat către funcționar”.⁵

1. *Mon. of. al Moldovei*, 17 Martie 1860.

2. *Ibidem*, 9 Iulie 1860.

3. *Ibidem*, 7 Decembrie 1859.

4. *Mon. of., al Țarei rom.*, 7 Martie 1860.

5. *Mon. of. al Mold.*, 30 Iunie 1860.

Nu se poate tăgădui că în ceea ce privește magistrații, de atunci a început seria suitoare a moralizării lor, care a tot sporit până în zilele noastre, când a devenit aproape obștească. Cu toate că lucrul nici pe departe nu se poate susține despre toți ceilalți funcționari, totuși nu poate rămînea nici o îndoială, că moralitatea lor a crescut și că această urcare își trage începutul din primii ani ai domniei lui Alexandru Ioan I.

În privirea raportului administrației cu poporul, predomina până la aceste timpuri față cu clasa de sus, hatîrul și păsuiala, față cu cea de jos violența și fără-de-legea, și om de jos era tot omul mai mic în vază și rang decît un altul cu care avea afaceri. Образul era totul. Cu introducerea principiilor de viață civilizată, organele superioare ale ocîrmuirilor moldovene și muntene își dau toate silințele spre a face să înceteze această stare de lucruri, și cu toate că și aici, ca și în încercările de moralizare, rezultatul nu se putea aștepta de îndată, totuși nu rămîne îndoială că repetatele măsuri și amenințări făcute dregătorilor administrativi, vor mai fi stîmpărat răul, și că de atunci a început mișcarea suitoare în măsura în care legea se aplică pentru toți.

Am văzut cum se scutiau și se reduceau contribuțiile celor cu stare.⁶ Se videm cum se încasau ele de la cei de jos? Un om din Hirleu e batut de jandarmi, pentru că nu putea plăti contribuția și e silit a se preumbla prin oraș cu o traista de bolovanî atîrnată de gît. Deosebirea între timpul de acum și cel de mai înainte se vede din aceea, că polițaiul este dat judecătoarei pentru această fără-de-lege. Un sub-

6. Vezi vol. I, p. 172. Comp. *Steaua Dun.*, 18 Iunie și 14 Iulie 1859.

prefect din plasa Siretiul de jos bate niște oameni ce vroiau să se tînguiască prefectului contra lui, fiind că-i obligase a alege neghina din grîul unui proprietar. Nu știm dacă subprefectul a fost pedepsit; în ori ce caz fapta lui a fost dată la lumină de ziarul *Tribuna*, ceea ce era tot mai bine de cît a rămînea infundată și a chema și altele după ea.⁷ Sameșul de la Neamț, I. Grigoriu, este închis și bătut de ministrul Gr. Balș, sub pretext de lipsă de bani, în ziua în care se făcea alegerea ministrului, pentru că acel sameș combătea alegerea. Aceasta faptă, dată în public în adunare împreună cu altele, aduce retragerea ministrului, etc., etc.⁸ De asemenea caută să se înfrine hatîrurile și păsuielele. Cogălniceanu, în o circulară a lui, din Octomvrie 1860, spune că „dorind a face să înceteze odată păsuielele în incasarea banilor, fie din contribuții, fie din împliniri, vă fac cunoscut, domnule prefect, că în viitor după două deșteptări rămase fără rezultat, o a treia deșteptare se va face prin Monitor; rămînînd și aceasta fără urmare, nu-mi va rămînea decît a încredința administrația districtului unei alte inimi”.⁹

Bătăia începe a fi oprită prin măsuri administrative; apoi în Muntenia, pe timpul ministeriului ultra-liberal, ea este desființată dintre pedepsele codului penal. În Moldova Cogălniceanu mai ales își dă toate silințele, pentru a stîrpi acest abuz din moravurile ocîrmuitoare. În o circulara din 18 Noemvrie 1860, el spune, că „aû ajuns vremea ca și țaranii să fie priviți ca cetățeni, ca ei să fie apărați în persoana, cinstea și averea lor”.¹⁰

Și astăzi se petrec nelegiuiri mai ales față cu po-

7. *Tribuna romîna*, 21 și 23 Iulie 1859.

8. *Ibid.*, 16 Iulie 1859. Comp. Vol. I, p. 146.

9. *Mon. of. al Mold.*, 10 Ianuarie 1861.

10. *Mon. of. al Mold.*, 22 Noemvre 1860.

porul de jos; și astăzi se vad păsueli fața cu oamenii influenți. Astăzi însă, cînd aceste fapte sunt descoperite, ele trezesc indignarea publică și făptașii sunt mai totdeauna dați judecăței. Înainte de domnia lui Alexandru Ioan I și de introducerea principiilor de viață europeană în sinul societății noastre, asemenea acte se puteau îndeplini la lumina zilei, fără a atrage măcar o dojană din partea ocîrmuirii, fără chiar a chema răzbunarea publică. Pe timpul domniei primului domn al României, se face începutul seriei suitoare care trebuia să ducă din starea cea veche în acea de astăzi. Ast-feliu deci se desfac cu încetul, începînd din domnia lui Cuza-Vodă, moravurile administrative de elementele economice, începînd din ce în ce mai mult sub stăpînirea celor morale — o serie din cele mai interesante de urmărit în dezvoltarea poporului român.

Funcționarismul. O altă serie de fapte care pune în legătură elementele morale și intelectuale ale societății românești cu acele materiale, este cea privitoare la dezvoltarea și întărirea din ce în ce mai mult a curentului către dregătoriile statului, ca mijloc de existență individuală și parăsirea paralela a îndeletnicirilor în adevăr producătoare de avuții ale industriei, comerțului și agriculturii.

Dacă în privirea moralizării funcționarilor am putut constata o serie suitoare spre progres și civilizație, această laltă a sporirii curentului către dregătorii va reprezenta, în mersul ei suitor, o decădere neconținută a puterilor de viață ale populației românești, o paralizare din ce în ce mai rostită a destoiniciei ei de a-și agonisi cele de trebuință prin munca liberă și vrednică de om.

Tendința aceasta însă nu-și are începutul, ca cea către moralizarea funcționarilor în timpul domniei lui

Alexandru Ioan I. Poniță din vremuri mult mai vechi, ea se întărește și prinde puteri nouă pe timpul domniei lui.

Pentru a-î înțelege mersul, trebuie să expunem în cîte-va cuvinte desfășurarea ei înainte de timpul despre care ne ocupăm.

În vremurile de mai înainte dregătorii se recrutău numai din clasa boierească și, prin darea unei dregătorii unui om de rînd, el era înălțat în clasa boierilor. Fiind deci onoare și vază mare a fi boier, fiecare om trebuia să tindă a ajunge în această stare. Cum spune prea bine *Const. Crețulescu*, în o broșură a lui tipărită în 1860: „Cea d'întăi instituțiune funestă fu acea a nenumăratelor foloase cu care s'au crezut nevoiți străbunii noștri a încuraja serviciul statului. Deosebit de remunerarea recunoscută ca de ajuns în toată lumea—de un salariu pe timpul serviciului și de o pensie pe viață (scutelniciu)—la noi ca nicăiri se acordaū exclusiv servitorilor statului și copiilor lor, drepturile politice, nobilitatea și un număr mare de scutiri. O asemenea instituțiune avu de consecvență primară neapărată, de a înăbuși la noi dezvoltarea de orîce alte forme de cultură. Profesiunea serviciului public fu înzestrată cu atîtea foloase, de care toate celelalte profesii erau desmoștenite, încît putem zice că acele erau lovite de proscripțiune. De aici, științele, literatura, artele, industria, comerțul,— atîtea diferite cariere care în alte societăți fac carierei politice o concurență din cele mai fericite, ca mijloc de a procura avere, considerațiune, chiar celebritate, la noi fură cu totul condamnate. Tot Românul cu oare-care cultură intelectuală, cu oare-care ambițiune, nu se mai putea deda decît la cariera serviciului statului, și Românii rămaseră în cea mai absolută ignoranță și barbarie! O luptă de viață și de moarte între numeroșii aspiranți fu sorgintea primară a corupției mora-

vurilor noastre".¹¹ S'înțelege că faptele arătate de Crețulescu se accentuază încă atunci, când se organiză școalele într'un chip întru cit-va mai sistematic, pe timpul Fanarioților. Se luară de la o vreme măsură, ca „nimene dintre ucenici să nu iasă la nici o cinste, de nu vor poseda alestatul de săvîrșirea cursului, iar acei dintre ei ce vor dobîndi un asemenea testimoniu, vor fi considerați de domn în cinstea lor îndată după boieri (în cazul cînd nu ar fi din aceeași clasă), și li se făgăduia a-i boieri după averea propopselei lor".¹² Învățătura devenia deci un mijloc de a se înălța în rîndul boierilor, întrînd tot odată într'o slujbă datatoare de pîne. Onoare, vază și asigurarea traiului, iată ce aduceau cunoștințele dobîndite în școală. Copiii plugarilor țărani, „cărora le este dată agricultura și păstoria ca îndeletnicire îndatorită", erau opriți a umbla în școalele mai înalte care deschideau drumul către funcțiunile publice; puteau însă intra în acele de preoți de pe la sate. În academii însă se primiau, pe lângă odraslele boierești și de acele ale neguțitorilor, mazililor și preoților, încît astfel și țărani, în a doua generație, puteau să-și deschidă calea către dregătorii, adică spre boieri.¹³ Prin această poartă deschisă claselor de jos, se furișară multe elemente în rîndurile dregătorilor, ceea ce aduse sporirea numărului lor într'un chip însemnat, mai ales prin năvălirea Grecilor în posturile țărilor române. Nestatornicia acestor posturi adaogă încă numărul năzuitorilor, fie-care crezînd că cu sprijin le

11. Const. Crețulescu, *Trecutul și Era nouă*, București 1860, p. 13.

12. *Hrisov pentru școale* al lui Grigore Al. Ghica Voevod țării Moldovei din 15 Noemvrie 1775 în *Uricarul* lui Th. Codrescu I, pag. 71—76. Comp. A. D. Xenopol, *Istoria Românilor din Dacia traiană*, V, p. 623.

13. *Hrisovul grecesc* al lui Alexandru Ipsilante, 1776, în Const. Erbiceanu, *Cronicații greci*, p. XVIII. Comp. *Istoria Românilor* citată, V, p. 625 și VI, p. 275.

poate dobândi. Ajungînd ele a fi date pe bani, schimbările se făceau ca și acele ale domnilor, cu o mare repejune. Constantin Radovicî din Golești ne spune, despre ultimele timpuri ale epocii fanariote, că „toți capiî deosebitelor ramuri vînd dregătoriile mai mici; spatarul polcovniciile, căpităniile și alte asemenea irături (venituri din slujbe); vistiernicul sameșile, isprăvniciile, până și zapcilicurile. Aceștia toți caută să stoarcă, prin despoieri de la popor, suma cu care își cumpără posturile. Apoi toate aceste dregătoriî, de la cea mai mare până la cea mai mică, se schimbau pe tot anul, aducînd tot sugători noi și flămînzî în locul aceloră ce nici nu apucase bine a se sătura”.¹⁴

După primele încercări de înființare a scoalelor naționale, făcute de I. Sandu Sturza și Grigore Ghica, scoale desființate în curînd prin războiul din 1828, ele se reîntemeiază mai trainice, sub ocîrmuirea provizorie a comitelui de Kisseleff, și în Regulamentul organic găsim că ținta urmărită de aceste scoale românești, este tot una cu cea a foastelor academii grecești din epoca Fanarioților. Limba romînă se introduce anume în scoale, „pentru că toate trebile publice erau să fie tratate în această limbă”; deci scoalele erau menite a da oameni destoinici pentru căutarea trebilor publice—adecă funcționari. Tot Regulamentul organic înființază un colegiu menit pentru învățatura a 100 de elevi, copii de funcționari, întreținuți pe socoteala statului—mai folosind pe funcționari și în acest chip.¹⁵

Alexandru Ghica în Muntenia și Mihaiu Sturza în Moldova, în anii 1835 și 1842, ieau dispoziția ca ni-

14. *Insemnare a călătoriei mele*, de Constantin Radovicî din Golești, făcută în anii 1824, 1825, 1826, Buda 1829, p. 65.

15. Art. 421, *Regul. org. al Mold.* Pentru Muntenia vezi *Analele parlamentare ale României* I, 1890, București, p. 355. Comp. *Istoria Romînilor* citată, VI, p. 230.

mene să nu mai poată intra în funcțiile statului fără atestate de urmare a cursurilor învățăturilor, și anume: pentru postul de scriitor, atestatul săvârșirii cursului primar; pentru cap de birou, acel de gradul al II-le; iar pentru cap de secție, acel de gradul al III-le.¹⁶ Acei ce săvârșeau aceste cursuri erau primiți în funcții, să fi fost ei și din clasele mai de jos ale societății; dar pentru a se păstra principiul, că numai boierii pot ocupa dregătoriile, li se dădea, odată cu a lor numire, cîte un mic rang de boierie. De aici se explica cum se face că la sfîrșitul domniei lui Mihail Sturza, găsim în Moldova 3750 de boieri, cînd la începutul ei erau numai 853. Mai tot sporul era reprezentat prin oameni din straturile de joc trecuți prin scoale și înălțați prin funcțiile lor, la boierii.¹⁷ Părerea că scoalele erau menite a crea funcționari prinde tot mai adînci rădăcini cu cît se dezvoltă mintea românească. Așazămintul școlar al lui Grigore Ghica din Moldova, din anul 1851, prevede la § 9, că „învățătura publică, fie ea orî cit de prețuita de persoanele singurate, aibă ea orî cîtă atragere în sine însăși, trebuie să rămînă pe o treaptă înapoiată, dacă ocîrmuirea nu o va privi ca o condiție neapărată a ocupării funcțiunilor.”¹⁸

Cînd vine Alexandru Ioan I la domnie, el găsește acest curent către funcțiuni care exista de mult, sporit și întărit încă prin înființarea scoalelor naționale. Principiul egalității care învoia acumă fie-căruia intrarea în scoale și deci în funcțiuni, fără a mai avea nevoia întovărășirii unui titlu de boierie, pe de alta trebuința de a avea funcționari destoinici, întărește încă puterea curentului. Este însă de observat, că dacă

16. *Buletinul oficial al Țarei Rom.*, 1835. *Manualul administrativ al Moldovei* I, p. 67. *Comp. Ist. Romînilor*, VI, p. 280.

17. *Ist. Romînilor*, VI, p. 232.

18. *Manualul adm.*, II, p. 305.

până acuma erau de lipsă funcționari spre a ocupa posturile, de acuma înainte posturile vor sluji spre a așaza funcționarii care roiau tot mai numeroși din scoalele statului. Apoi, cum spune Bólintineanu, „cu introducerea sistemului constituțional, funcțiile nu vor fi date pentru interesul serviciului public, ci oamenilor de partidă, de zestre favoriților și ceea ce este mai trist, ele vor servi a regula alegerile, a păstra simpatiile corpurilor pentru guvern și a renaște, ca o fatalitate, regimul corupției”.¹⁹

Întărirea curentului către funcțiuni provenia pe de o parte de la organele statului, de alta însă și de la părerea obștească, cu toții văzind de o cam dată numai nevoia nemijlocită, nu și primejdia mai îndepărtată. Ziarele progresiste ale timpului împărtășesc teoria așazămintului scolar al lui Grigore Ghica. Așa *Naționalul*, cu prilejul primirei unor tineri nelitrați la concurs pentru niște posturi, alătura cu alții ce aveau titluri, exclamă : „Iată cum se încurajază instrucția publică ; iată cum se recompensază acei ce și-au petrecut o parte din viață spre a studia” !²⁰ *Steaua Dunărei* pe de altă parte susține, că „guvernul nostru trebuie să înțeleagă, că nici odată nu vom putea avea amployați buni și apți spre a îndeplini cu demnitate funcțiunile ce li s’au încredințat, cit timp nu se va da cea mai mare întindere învățătorei publice”.²¹

Tot așa și bărbații de samă. Ministrul primar, M. Costache Epureanu, în o cuvîntare la împărțirea premiilor, făcînd aluzie la vremile vechi, spune copiilor : „Decretul vostru de boierie pe temeiul căruia veți fi chemați la funcțiile statului, fie la cele mai înalte, trebuie să vă fie învățătura”. *Steaua Dună-*

19. *Viața Urî Cuza vodă*, p. 7.

20. *Naționalul*, 9 August 1859.

21. *St. Dunărei*, 9 August 1859.

reș, reproducind aceste cuvinte le dă deplina ei aprobare.²² Mai mult încă, însuș Cogălniceanu este cuprins de ideile timpului său. La împărțirea premiilor din 1860, fiind el ministru ad-interim la instrucțiunea publică, introduce o noire caracteristică pentru menirea ce se credea că aū scoalele atunci. În cuvîntarea rostită de el spune, că: „chiar astăzi, elevii ce și-aū săvîrșit cursurile de învățatură în scoalele noastre, aū să treacă de pe băncile lor în rîndul funcționarilor statului și în niște posturi de natură a satisface ambiția a multor mai înaintați în vîrstă”.²³ Ministrul împărtașind domnitorului, în București, măsura luată de dînsul, primește chiar în ziua împărțirii premiilor deplina sa aprobare care și este celită în public. Astfeliu se punea, într'un chip văzută în lumină, legatura între scoală și funcțiunii, legătură care, în mintea oamenilor de atunci, părea a fi neapărată.

Fiind că funcționarii trebuiaū să iasă din scoale, se convertia judecata aceasta în cealaltă, că scoalele sunt menite a da funcționarii, de și se cointea o greșală elementară de logică, în conversiunea acestei judecăți.

Scoalele fiind menite a da funcționarii, pregătirea din ele trebuia să fie corespunzătoare scopului pentru care erau menite. Programul tuturor acestor scoale este acel clasic, cu greceasca și latina, istoria, geografia, aritmetica, algebra, geometria și științele naturale. Pe cînd însă se sporiaū cu trei numărul scoalelor menite a da funcționarii, gimnaziul Mateiū Basarab din București, acel din Buzeū și acel din Ploiești, și lăsa tot un singur institut de agricultură, la Pan-

22. *Patria*, 13 Iulie 1859. *St. Dunareî*, 8 Iulie 1859.

23. *Mon. of. al Mold.*, 14 și 29 Iulie 1860.

Ielimon, pentru întreaga Țara Românească, o singură școală de arte și meserii la Mavrogheni, două școli comerciale la București și la Brăila și o școală tehnică la București. Programul acestor școli, în aparență menite a da o instrucție practică, era alcătuit tot mai mult din învățături teoretice. Așa bună oară în școala de agricultură de la Pantelimon, se învăța sub profesori speciali: 1) fizica, chimia și agronomia, 2) botanica și horticultura teoretică, 3) zoologia și arta veterinară, 4) cultura duzilor, tot teoretică, 5) contabilitatea, 6) geometria și agrimensura, 7) o limbă străină ca materii principale; iar agricultura practică era lăsată directorului — ca ocupație secundară, pe lângă atribuțiile sale. S'înțelege că elevii eșiți din o asemenea școală, cu învățături aproape exclusiv teoretice, nu erau să se apuce de agricultură, fiind părăsiau băncile ei, ci-și căutau cariera în vre o funcțiune. Apoi chiar când școala era organizată mai mult spre practică, precum era bună oară școala de arte și meserii din București, cu ateliere de ferărie, tâmplărie, lemnărie, piatrărie și turnătorie, dar și cu un program destul de bogat de cunoștinți teoretice, spiritul timpului împingea pe ucenicii adăpostiți în ea a se folosi mai curînd de cunoștințele lor teoretice spre a intra în funcțiuni, decît de acele practice care le puteau da o carieră nealîrnată.²⁴

Aceste idei se mîntin în tot decursul domniei lui Cuza-Vodă. Așa în 1864 *Reforma* spune că „guvernul s'a arătat curtenitor către junimea studioasă, prin numirea cîtor-va studenți în posturi, și iată că o mulțime de junî năpădesc la școli. Conjurăm guvernul

24. Toate aceste științi asupra școlilor din Țara Românească din anul 1860 sunt luate din bugetul instrucțiunei publice din acel an. Credem de prisos a cerceta lucrurile mai cu deamănuntul și în Moldova, ne avînd scopul de a scrie o istorie a școlilor, ci numai de a caracteriza o direcțiune ce era comună ambelor țări.

pentru legea administrației în favoarea a mii de suflete candidă care în cursul celor mai frumoși ani ai vieții asudă ziua și noaptea”.²⁵ Raportul comisiei mixte a camerei și senatului, prevăzută de constituția loviturii de stat, adăugă la aceste considerații, altele de aceeași natură, anume, că „observînd dese schimbări ale funcționarilor, comisia ia îndrăzneala a exprima dorința de obștie simplită că acest mare principiu să nu fie sacrificat nici chiar în ramura administrativă, pentru că numai astfel se va asigura viitorul funcționarilor celor buni”.²⁶ Să se observe spiritul în care este rostită dorința stabilității funcționarilor, anume în interesul lor, pentru a le asigura viitorul și nu pentru a împiedeca, prin această stabilitate, prea marea îmbulzală la funcții. Pe partea opoziției ziarul *Romînul* dă aceeași notă, dovadă că toată lumea împărtășia același feliu de a gândi. „Școalele sunt goale, zice el, pentru că ușile cancelariilor guvernului sunt deschise neștiinței”.²⁷

Față cu asemenea păreri obștine împărtășite, în zadar răsuna cîte-va glasuri înțelepte care căutau se deștepte lumea asupra primejdioasei îndreptări a spiritului public. Ștefan Falcoianu, vice președintele consiliului general de instrucție, spune în ședința din 10 Septembrie 1865: „Trebuie, dacă obligăm pe fiul săteanului a veni la școală, să știm să-l învățăm spre a nu mai face din acei ce vin la ea, oameni pierduți pentru agricultură, comerț și industrie; spre a nu mai face până și din școalele primare, atîta prăsitori de candidați la paragraful bugetului”.²⁸ De asemenea *Trompeta Carpaților* arată că „organizarea, econo-

25. *Reforma*, 1 Iulie 1864.

26. *Mon. of.*, 13 Octombrie 1865. Este înspăimîntător de constatat numărul magistraților destituiți fără motive văzute, în decursul anului 1864 după lovitura de stat. *Monitorul din acel an* pasiv.

27. *Romînul*, 3 Noembrie 1863.

28. *Mon. of.*, 21 Septembrie 1865.

mia sunt străine vieții noastre. Noi am fost și suntem pentru ideile abstracte și nici de cum pentru științele pozitive: poeți, filosofi, advocați în toate părțile; matematici, economiști, financiari, nicăieri. Noi n'avem nici ingineri, nici arhitecți, numai legiști; noi suntem numai legiuitori. Aceia care învață cum să se îndoiască averea statului și a particularilor, cum să se organizeze comunicațiile, comerțul, aceia vor face bine statului; dar aceia care nu au învățat decît cum să iee averea unuia, spre a o da celui alt, aceia nu au învățat nimic folositor".²⁹ Constantin Crețulescu spune de asemenea, că „ceea ce este mai descurajător este, că videm oamenii de stat din ce în ce ademeniți a se felicita de înmulțirea posturilor serviciilor publice, ca de un semn îmbucurător; că nu găsește a arăta tinerimei un scop mai nobil pentru frecventarea scoalelor, decît pentru căpătuirea posturilor".³⁰

Marțian deplînge plecarea Romînilor numai către carierele statului; critică administrațiunea instrucțiunii publice care „a căutat totdeauna mai mult de binele profesorilor decît de acel al învățăcelilor, din care preocupare el explică sporirea așa de repede a facultăților, cu toate că în unele nu se afla decît 10 tineri, și aceia însă hursieri cîte 50 de galbeni pe an". Cu prilejul unei mașini agricole strîcată și ne mai întrebuițată, neavînd cine să o drea-gă, Marțian observă că „pentru junii noștri ce învață ceva carte, singura carieră ce rîvnesc este advocatura și funcțiunile publice; iar ocupațiunile productive, precum mecanica le lasă pe minile străi-

29. *Trompeta Carpaților*, 16 Mai 1865. Romînii se ținîu tot îndepărtați de comerț. Comercianții cei mari din consiliul comunal din București din anul 1865 erau: *Vlasto, Gudgiu, Atanas, Zerlendi, Căltenderă, Georgieș, Parfeni, Avram Manoaș* (nici unul Român de baștină). *Mon. of.*, 12 Noembrie 1865.

30. *Trecutul și era nouă* de C. Crețulescu București 1860, p. 24.

nilor. Marțian era apoi un sprijinitor al luminilor și mai ales le reclama pentru masa poporului. „Se instruim masele, zice el; să primenim decadența morală a clasei noastre de sus, cu noul și nealteratul element al poporului, ca să prevenim totala ei putrezire“!³¹

De o cam dată funcțiile nu cereau decît cunoștinți mai ușoare. Carierile tehnice nu erau întrebuintate decît puțin în viața statului și unde erau de trebuință asemenea elemente, se aduceau străini. Se observă de aceea o lipsă simțită de ingineri romîni, și ministrul lucrărilor publice din 1862 spune, în un raport al său, că „pe cînd la studiul dreptului se dedau o mulțime de tineri, la acel al științelor pozitive, numai din întîmplare s'a aplicat cîte unul, și aceasta e privită ca o hazardare de a se angaja pe o cale care nu avea nimica în perspectivă“.³² În cîrînd însă și profesiunea inginerului începe a deveni atrăgătoare; se organizează ierarhia inginerilor cu lefile respective; cariera inginerească devine și ea bănoasă și introducerea culturei științifice urmează în cîrînd imboldirea obștească către funcționarism, sub forma de specialitate.

Se constată, conform cu aceste împrejurări, că numărul scolarilor sporia mai ales în învățămîntul secundar care deschidea el singur cariera funcționarilor, fără a mai fi neapărata nevoie de cursuri superioare, afară decît pentru puține posturi. Așa pe cînd în scoalele rurale scade numărul băeților de la 58,060 în 1862 la 49,328 în 1863; și în cele urbane de la 11,391 în 1862 la 10,379 în 1863; pe cînd în învățămîntul superior numărul studenților dă iarăși înapoi de la 320 în 1862 la 212 în 1863;

31. *Mon. of.*, 1 și 3 Oct. 1865.

32. *Mou. of.*, 4 August 1862.

numărul elevilor din scoalele secundare crește de la 2059 în 1862 la 2778 în 1863.³³ Și cu toate aceste, nu se înmulțise într'un chip anormal scoalele secundare. În 1863, gimnaziul Matei în Basarab este prefăcut în liceu cu 7 clase; Sf. Sava se reduce din 8 tot la 7 clase, întru cât în anul următor urma să se înființeze universitatea și în București. Seminarul din Buzeu se întocmește cu 7 clase ca și acel din Moldova de la Socola. În Craiova se prefăce gimnaziul în liceu cu 7 clase și se mai crează un gimnaziu în Galați. Se crează burse la internatele de fete, etc.³⁴ De și se fac aceste adaose, însuși ministrul ce se fălea cu aceste creațiuni, Bolintineanu, constată mai târziu, în amintirile sale, că „nici o organizare nu se înfilnește în instituțiile noastre menită a garanta viitorul. Toți nașteau și creștiau pe budgetul statului. Comerțul, agricultura, industria, orî ce alte mijloace afară de funcții erau lăsate străinilor. Aceasta adaoge și numărul și patima nemulțămiiților care formează nămolul partizilor de opoziție. De aici nascu spiritul de adaos la cheltuețele statului în personal și material, înmulțirea funcțiilor și mărirea salariilor, inaugurată de Ioan Ghica, apoi de Epureanu și completată de Cogălniceanu după 2 Mai”.³⁵ Este curios de constatat că chiar oamenii ce în lăuntrul lor erau convinși de contrarul, erau nevoiți să se supună puterei împrejurărilor.

Străinii. Evreii. Navalirea clasei culte a Românilor către funcțiuni, lăsase din vremuri mai vechi, o mulțime de locuri libere, pentru a fi ocupate de străini. Observase încă de mult călătorii și scriito-

33. Vezi *Tabloul din Analele economice* 13—16, 1863, p. 21.

34. Discursul lui Bolintineanu ministrul cultelor în *Dimbovița*, 6 Iulie 1864.

35. *Viața lui Cuza Vodă*, p. 50.

rii ce au scris despre Romîni, că aceştia consideră numai plugăria ca ocupaţie vrednică de ei şi că lasă negoţul şi meseriile pe minile străinilor. De aceea cînd vine Alexandru Ioan I la domnie, el găseşte în ţările romine o mulţime de străini ce îngrijiau de daraverile economice ale acestei regiuni, trăgînd din ele foloasce cele mai mari. În Muntenia, Greci, Bulgari, Sîrbi, Nemţi şi Unguri; în Moldova mai ales Evrei. Din aceste elemente neromâneşti, Evreii stăruiau în însuşirea lor de străini, pe cînd acele de religie creştină dispăreau cu timpul în sinul poporului romîn. Se înţelege însă că, atunci cînd ei se asimilau cu Romîni, le luau obiceiurile, şi copiii neguţitorilor bulgari, greci, sîrbi sau chiar unguri şi nemţi, deveniţi Romîni, năzuiau şi ei după funcţiuni, şi trebuia ca alţi străini proaspeţi să-i înlocuiască în ocupaţiile productive ale părinţilor lor. Evreii însă neasimilîndu-se, rămîneau tot deauna pe lîngă îndeletnicirea lor aducătoare de bogăţii şi sporiau comîndul lor din tată în fiu, din generaţie în generaţie.

Din această împrejurare, prin stăruinţa elementului evreesc ca element străin în sinul corpului naţiunii romine, el devine cu deosebire interesant de studiat şi de aceea trebuie să-i consacram cîte-va pagini.

Pe la începutul Domniei lui Alexandru Ioan I, numărul Evreilor era încă mic în Muntenia; dar începuse a se înmulţi prin emigrare din Moldova.³⁶

36. *Naţionalul* 96, Noemvrie 1860 spune ca ceva neobicinuit: „aflăm că mulţi Evrei din Moldova trec la noi”. După *Analele statistice* ale lui B. T. Martian I, 1860, p. 49—53 erau în Ilfov 3589 de Evrei, în Brăila 593, Prahova 324, Dolj 277 şi Rimnicul-Sarat 200; în celelalte judeţe mai puţini. Astăzi sunt cel puţin de 10 ori pe atîta, dacă nu de 15. Asupra introducerii şi a sporului elementului evreesc în Moldova, vezi *Istoria Romînilor din Dacia traiană* II, p. 390 şi VI, p. 47, 201 şi 430.

Din protivă erau foarte numeroși în această de pe urmă țară, unde se înmulțise sub domniile anterioare și încă de pe timpul Fanariotilor. Asupra acestui fapt, aducem următoarele date: „La Fălticeni în 1859, pe Ulița-Mare la deal nu mai rămăsese Români decît economistul Eftimie, starostele Trăsnea și alții cîți-va; în colo tot Jidani și iar Jidani”.³⁷ În Dorohoiu „Jidovii năbușă cu totul populația romanească”.³⁸ Tot așa și în Galați, cu tot numărul cel mare de Greci, nici Evreii nu erau puțini. Bolintineanu care întovărăși pe domnitor în 1860, în călătoria lui spre Constantinopole, cînd trecu prin Galați și văzu marele număr al Jidovilor, rosti cuvintele profetice: „Jidani ce vin la noi sunt mulți și toți străini: în curînd vom fi înecați”.³⁹

Despre numărul covârșitor al Evreilor din Iași ne poate da o idee tabloul tinerilor înscrși la recrutare pe anul 1860 care tablou constată 1488 de creștini și 1375 de Evrei. Ținînd samă de împrejurarea, că mulți Evrei se vor fi dosit de la înscriere, căpătăm rezultatul că, încă din 1860, aproape cu jumătate de de veac în urmă, numărul Evreilor din Iași era egal cu acel al creștinilor.⁴⁰

37. *Steaua Dunăreă*, 31 Iulie 1859.

38. *Steaua Dunăreă*, 25 Martie 1859.

39. *Călătoria domnului Principatelor-Unite la Constantinopole*, București 1860, p. 25.

40. *Mon. of. al Moldovei*, 16 Noembrie 1860 dă următoarele cifre pentru recrutare, pe despărțiri: I, 172 creștini, 84 Evrei; II, 288 cr., 213 Ev.; III, 363 cr., 198 Ev.; IV, 260 cr., 360 Ev.; V, 260 cr., 310 Ev.; VI, 225 cr., 210 Ev. Total 1488 cr., 1375 Ev.—Iată, după broșura *Din lucrările statistice ale Moldovei, Cap. V, Populațiunea pe 1859 și 1860*, Iași, p. 109 și urm., numărul populației deosebitelor orașe ale Moldovei, după religii: Creștini și Evrei:

	Creștin	Evrei		Creștin	Evrei
Dorohoiu	7,200	8,700	Focșani	15,500	2,500
Botoșani	19,200	19,400	Tecuci	8,500	800
Fălticeni	4,300	6,800	Galați	22,300	2,600
Piatra	13,600	7,500	Birlad	12,900	2,500
Roman	8,400	4,200	Vaslui	4,900	2,300
Bacău	15,600	5,400	Huși	12,300	3,100

Iași 40,200 creștin, 34,300 Evrei. ..

Potrivit cu acest număr însemnat al Evreilor și ei avînd dreptul a cumpăra case în orașe, multe proprietăți urbane trecură în minile lor. În Iași din 1520 de proprietăți mai mari, 515 erau ale Evreilor; în Botoșani din 992 erau vr'o 52 mănăstirești, iar 460 evreiești.⁴¹

Evreii se îndeletniciau mai cu deosebire, cu negoțul de bani și cu acel al băuturilor spirituoase, cele două căi principale prin care ei au făcut se treacă averile Moldovenilor în minile lor, pe lângă că puseră cu încetul stăpînire și pe celelalte artelile ale vieții economice ce mai rămăsese printre Romîni.

În privirea negoțului de bani, contactul cu străinătatea puse pe Evrei în cea mai favorabilă poziție. Boierii, amețiți de frumusețile țărilor apusene și moda eșînd în curînd să fi mers „în launtru“, ipotecele curgeau pe moșiile boierilor, ipotece luate de Evrei pentru împrumuturile făcute de ei, fie din banii lor adunați prin economie, para cătră para, fie din bani străini. Procentele fiind mari și adăogite neconținut la capete, moșiile erau scoase în vînzare, și așa dispărură una după alta marile averi boieriești moldovene, intrînd în minile clasei mai de jos, care nu e vorba, cumpărau cele mai adese ori acele moșii contractînd alte datorii, în cît adese ori apăsarea nu era scuturată.

Datoria ipotecară a țărilor romîne se urca pe la 1859 la 11,000,000 de galbeni (sau 407,000,000 lei) din care 4,000,000 pentru Moldova și 7,000,000 pentru Muntenia.⁴² Pentru a se ușura grelele dobînz care ruinau pe împrumutați; se proiecta de pe atunci înființarea unui credit fonciar; dar un articol

41. *Mon. of. al Moldovei*, 25, 31 Ianuarie, 3, 10 și 16 Februarie 1861.

42. Expunerea de motive pentru proiectul de împrumut de 60 milioane de franci. *Mon. of. al Țării Rom.*, 30 Septembrie 1860.

deșteptător și putem adăogi profetic, asupra acestui așazămint, spunea: „că acest credit trebuia să fie întrebuințat numai în scopuri de economie; altfeliu instituția va deveni un institut de expropriare pentru marea majoritate a datornicilor proprietari”.⁴³ Dacă moșiile rămaseră în minile pămîntenilor, aceasta s'a întimplat numai din pricina dispozițiilor ocrotitoare ale legilor vechi care împiedecau pe străini a agonisi proprietăți rurale; de altfeliu ar fi avut și ele soarta caselor din orașe, din care aproape jumătate erau de pe atunci în stăpînirea străinilor.

Cum se face că în Țara Românească ruinarea boierimei și desfacerea averilor mari nu se îndeplinesc pe o scară atît de întinsă ca în Moldova; ca acolo mulți coborîtori ai vechilor familii păstrează încă moștenirile lor? Credem că pricina hotărîtoare a fost sistemul de cultură a pămîntului. În Muntenia, lucrarea în pîrlășie cu țaranii aducea mai totdeauna un venit sigur, fără nevoirea unui fond mare de exploatare, pe cînd în Moldova cultivarea pe sama proprietarului aducea adese ori trebuința de capitaluri mari care, în anii slabi, se rezolva în ipotecă pe moșii; apoi procentele urcate îndeplineau ruina și a celor puțini care nu benchetuiău averile lor și nu le împrăștia în cele patru vînturi. O altă deosebire între Muntenia și Moldova este că în cea d'întăi creditorii fiind elemente străine asimilabile, averea bănească a țarei rămînea în mare parte tot în minile Romînilor (sau al Romînizaților); în Moldova, încăpute în pungile neamului neasimilabil al Evreilor, ele eșiau din patrimoniul poporului român.

43. *Mon. of. al Țarei Rom.*, 31 Martie 1860. Prevederea s'a cam realizat. Astăzi datoria ipotecară a moșiilor și caselor în toate rangurile întrece un miliard, și nu știu dacă a 10-a parte din împrumuturi a fost întrebuințată la îmbunătățirea fondurilor.

Dacă însă prin comerțul banilor în condițiile arătate, Evreii se îmbogățeau pe socoteala clasei avute, acel al băuturilor spirituoase le aducea în mină averea celor mici, dar care prin mulțimea lor răscumparau puținătatea lor economică.

Negoțul cu rachiu era vechiu în țările române. La început el se importa în Moldova din Polonia și numai de pe timpul lui Constantin Moruzi (1777 — 1782) se pomenește despre existența de velniți în Moldova, pentru sprijinirea cărora și spre a face pe placul boierilor proprietarilor lor, domnul oprește intrarea rachiului leșesc.⁴⁴ Consumația acestei băuturi sporia necoutenit și mai ales de la introducerea fabricării ei din grîne, pe la 1844. La suirea lui Alexandru Ioan I în scaun, întrebuintarea ei era aproape obștească în Moldova, mai mult sau mai puțin cunoscută în Muntenia, unde era înlocuită cu țuica sau rachiul de prune. Relele efecte ale consumării rachiului de către sătenii din Moldova se observase încă de pe atunci, și *Steaua Dunărei* numește prea bine această băutură: „otrava țaranului.”⁴⁵ Răspîndindu-se tot mai mult viciul pierzător al beției, produsele velnițelor găseau o piață de desfacere tot mai înbelșugată și numărul povernelor sporia pe zi ce merge. În 1860 erau în Moldova 200 care produceau în mijlociu fie care cite 10,000 de vedre de rachiu pe an, deci o producțiune totală de 2,000,000 de vedre, mai toate consumate ca băutură, ceea ce făcea aproape de o vadră de cap pe an, proporție uriașă, dacă ținem samă că copiii în deobște nu beau și femeile mult mai puțin decît bărbații.⁴⁶ *Tribuna* își pune întrebarea, „dacă este iertat de moral a fonda un venit numai pe cumplita

44. *Istoria Romnurilor din Dacia traiana* V, p. 253.

45. *Steaua Dunărei*, 13 Aprilie 1860.

46. *Ibidem*, 15 Ianuarie 1860.

demoralizare, adevă pe beția acelei mai trehuincioase clase a poporului”⁴⁷

Steaua Dunărei observă de asemenea, că fiilor lui Izrail, exploatații ai acestei patimi teribile, duc îndobitocirea otrăvitoarelor lor bauturi prin toate ramificările societății și îi absorb chiar pînea de toate zilele.⁴⁸ Pe lângă această răspîndire a beției, crîșmele ținute de Evrei, slujiau mai ales la hotar, la săvîrșirea a feliurite delict, precum contrabande, furturi, opoșirea și înlesnirea trecerii Jidovilor vagabonzi de care era inundată țara și care năvăliau fără nici o oprire.⁴⁹ Am văzut că față cu îngreuierea datoriei ipotecare, se vorbea de înființarea unui credit fonciar. Față cu înmulțirea Jidovilor, a velnițelor și a crîșmelor, nu se lua nici o măsură; ba chiar prin taxa de 5 lei la vadră asupra spiritului, adăogîndu-se veniturile statului, această sporire nu putea fi rău văzută, cu toate dreptele observări a le gazetelor.

Să venim acum la poziția Evreilor, în țările romîne, la începutul domniei lui Alexandru Ioan I. Din vechime Evreii erau îngăduiți a-și exercita religiu-ne, industria și comerțul în țările romîne; erau îngăduiți a se așaza în sate; nu puteau ținea moșii în arendă nici cumpăra imobile rurale și nici macar vii, iar case în orașe puteau cumpăra. Regulamentul organic, cea d'întai organizare mai sistematică a țărilor romîne, exclude pe Evrei de la drepturile politice, admițînd la împămîntenire numai pe strai-

47. *Tribuna romîna*, 14 Ian. 1860.

48. *Steaua Dunărei*, 24 Martie 1860.

49. *Mon. of. al Mold.*, 9 Iulie 1860. Gazeta germană *Bukarester Intelligenzblatt*, 2 Decembrie 1859 spune despre Evrei: „Es ist wahr, der moldanische Jude ist ein fataler Mensch, und sein Schaber weit entfernt ein solider Handel zu sein“.

nii de rit creștin.⁵⁰ Și el păstrează oprirea Evreilor de a lua moșii în arendă. Anul 1848 cu ideile lui liberale, aduse și pe acea a *emancipărei* Izraeliților —termin cam nepropriu.—Această idee este susținută de Cogalniceanu în *Dorințele partidei naționale din Moldova*; dar ea rămîne fără nici un rezultat, revoluția fiind înăbușită. O lege din 1852 reînviește învoirea Evreilor de a ținea crișme prin sate.⁵¹

Dar până atunci, cetățenia romînă nu era un bun așa de căutat, de oare ce mulți Romîni chiar se puneau sub protecțiunea străina. Nici măcar la Convenția de Paris nu se vad stăruinți de ale Evreilor de a fi primiți în cetățenia romînă, de oare ce și ea păstrează, de și încheiată sub ochii Evreilor din Paris, cetățenia romînă numai creștinilor. De aceea, o foaie evreească ce apărea în Iași în tipografia H. Goldner și sub redacția lui B. Feldman, intitulată *Gazeta romînă-evreiască*, în profesia ei de credință din numărul 1, din 12 Martie 1859, își mărginește scopul activității ei numai la literatură, comerț și industrie „întru cît edificiul politic rămînînd închis Iudeilor locuitori în Principatele-Unite, am socotit a fi de prisos cu reproducerea în jurnalul de față, de articole politice“. Faptul este numai constatat de foaia evreiască, fără nici un comentariu, fără nici o protestare.⁵² Conform cu această tendință a Evreilor îi videm în 1860 Aprilie, cerînd, ca limba de predare în scoalele lor să fie acea germană. Ministerul rîspinge această cerere ca protivnică art. 97 din așazămintul scolar.⁵³

50. Art. 1431 *Codul Calimah*. Însă legea Munteniei din 15 Martie 1840 oprește pe Izraeliții din Valahia să cumpere locuri în afară de barierele orașelor. Anexa X a *Reg. Moldovei: Despre Indigenat* art. I și Anexa P. cap. L.

51. *Manualul administrativ* II, p. 41. Dr. Felix. *Istoria igienei în România*, Partea I, al doile memoriu, p. 100.

52. Se află citeva numere din această gazetă în biblioteca din Iași.

53. V. A. Ureche. *Istoria scoalelor*, III, p. 234.

Ei caută apoi îmbunătățirea soartei lor pe alte căi. Așa ei stăruiesc și obțin desființarea taxei Jidovilor la 1 Ianuarie 1860, o dare în destul de apăsătoare ce atârna asupra lor și pentru răspunderea căreia li se încuviințase din vremuri mai vechi sporirea prețului cărnei *cușer*. Prin această măsură se adusesese comerțul cărnei în deobște, în cele mai multe din orașele moldovenești, în minile Evreilor, de oare ce ei vinzind carnea *cușer* cu 70 de parale oca, iar pe ei costându-i numai 14 ca preț de cumpăratură, ei cîștigau așa de mult, în cit pe lângă plata taxei erau puși în poziție de a vinde carnea *trif* (necurată pentru ei) creștinilor cu un preț așa de jos, că punea pe acești din urmă în neputință de a concura cu ei la vînzarea acestui lucru de hrană, pe care puteau să-l lese cu un preț foarte jos creștinilor, scoțindu-și profitul din *cușer*.⁵⁴ Desființarea taxei Jidovilor ar fi trebuit să aibă de urmare suprimarea facultății lor de a putea urca prețul cărnei *cușer*, ceea ce i-ar fi silit a ridica pe acel al cărnei *trif* și le ar fi răpit avantajul în concurența cu creștinii. Lucru însă nu se făcu, cu toate că ziarele cerură această măsură. Astfel rămasese comerțul cărnei confiscat de Evrei în mai totalitatea orașelor moldovene.

Evreii însă se convinsese în curînd că, față cu schimbarea situației țărilor romîne care făcuse chiar pe mulți supuși ai marilor state europene, să prefere cetățenia romînă, aceleia de care se ținuse până atunci, trebuia să-i îndrume și pe ei la dobîndirea drepturilor politice și a renunța la poziția până acum atît de rivnită de ei de *Unterthan*.⁵⁵ Ei în-

54. *Patria*, 24 Iunie 1859.

55. Acest cuvînt desființat de Romîni în articol și substantiv, după limba lor, dădu naștere poreclei date de ei Jidovilor de *Tîrtani* (*Unterthan*—un tîrtan).

cep a se mișca în acest sens, cînd cu desbaterea constituției în comisiunea centrală. Cu acest prilej dau Jidanii primul asalt, bine înțeles teoretic la cetățenia romînă. O broșură scrisă de un Izraelit român intitulată *Emancipațiunea Izraeliților în România* apare în Paris în anul 1861⁵⁶ și apără cu mult foc această cauză înaintea părerei obștești. Este primul pas al Evreilor prin care cer egalizarea drepturilor, prima verigă a seriei însemnate ce se desvolda încă sub ochii noștri.

Părerile autorului anonim fură îmbrățoșate cu mare căldură de toată presa izraelită, și președintele Alianței izraelite din Paris, Carvalho, scrie redactorului unui mare ziar (nu se spune care) ce reprodusesese broșura, că „lucrarea va fi luată de bază la negociările ce ar fi întreprinse pentru a sprijini dorințele coreligionarilor romîni”. Broșura exprima credința, că „noua constituție a Principatelor va ținea drept onoare de a înscrie marele principiu al egalității religioase, civile și politice care este primul semn al libertății unei națiuni și siguranța progresului și a prosperității sale. Avem de chează al speranțelor noastre simpatia manifestă a unor bărbați eminenti dintre Romîni și cuvintele alit de frumoase ale principiului, căruia voința națională a încredințat puterea și care, mai a doua zi după a lui întronare, răspundea unei deputațiuni, că „nu vrea să se vadă în Principatele-Unite nici creștini, nici Jidani, ci numai Romîni”.⁵⁷

În această broșură, Izraelitul român pledează pentru egalizarea deplină a Jidanilor în România, și com-

56. *L'émancipation israélite en Roumanie* par un Israélite roumain, Paris, 1861.

57. De și nici un act oficial al timpului nu reproduce astfel de vorbe ale domnitorului, ele a putut fi rostite, dacă luăm în privire cele ce spune Alexandru Ioan I, tot relativ la Jidani, în mesajul său din Decembrie 1864. Mai jos p. 184. Alianța izraelita se înființase în 1860.

bate toate argumentele religioase, economice și politice ce de pe atunci se aduceau în contra acestei egalizări. De la această broșură înainte, se pune pe tapet *chestiunea izraelită* în țările române, și lucrul se explică, dacă pe de o parte luăm în privire, că atunci le vine Evreilor pentru întâia oară în gând, să se folosească de schimbarea de regim în țările române, pentru a-și îmbunătăți și ei poziția; iar Românii ai căror simțiment național se desleptase mai cu samă de la 1857 în coace, încep a pricepe mai lămurit primejdia implicată în o asemenea pretenție.⁵⁸

De și rezolvirea împărțirii Evreilor la drepturile politice trebuia așteptată de la constituția țării care de abia intra în desbatere, totuși poziția lor se îmbunătățește încă din ceea ce era mai înainte. Ei capătă dreptul de a avea scoale confesionale, pe temeiul principiului toleranței religioase proclamat de Convenția de Paris.⁵⁹

Lovitura de stat și noua constituție întocmită de domn aduse din nou în desbatere chestia jidovească. Jidanii gândind că a venit momentul pentru a dobîndi împărțirea la drepturile pămîntenilor, se vede că au pus în lucrare mijloace ascunse, spre a dobîndi această poziție, cu prilejul schimbării autoritare a constituției din partea domnitorului. Românii simțind uneltirile făcute, porniră iarăși o campanie prin presă în contra lor, în care se deosebiră mai ales două lucrări: Articolul d-lui A. D. Holban din *Viitorul* din Iași și o broșură a lui D. Popasu absolvent în drept și științele politice de la Universitatea din Halle. Acest din urmă, antisemit înfocat, pune ca dilemă la începutul lucrării sale, că „său

58. *La Question israélite en Roumanie*, Paris, 1869, p. 1—15.

59. *Mon. of. al Moldovei*, 22 Noemvrie 1861.

noi răspingem cu energie și dispreț impertinentele pretențiuni de emancipare ale Evreilor și ne silim a scăpa prin mijloacele cele mai nimerite și mai urgente, chiar de Jidanii pe care îi mai avem din nenorocire, său noi renunțăm la independența, ba chiar la existența statului și a națiunii romine, pentru a deveni sclavi, iloții disprețuiți ai Jidanilor". O conviețuire nu ar fi cu puțință decît „atuncea, cînd Evreii se vor desbrăca de legea lui Moisi; cînd se vor denaționaliza și vor putea deveni adevărați cetățeni ai unui stat".⁶⁰

Acestor învinuiri, Evreii se grăbesc a răspunde și anume celor aduse de Holban prin o scriere a doctorului *Silberzwaig*, președintele uniunii izraelite din Iași, iar lui Popasu prin o broșură anonimă din București subsemnata „*Un Român*".⁶¹ În această din urmă se spun, pe lângă argumentele trebuitoare cauzei și unele adevăruri care întăresc, și din partea această, caracteristica situației economice a țării. Mai întai broșura tagăduiește că tot comerțul, toată industria, toate capitalurile ar fi în minile Evreilor. „Adevărul și tristul adevăr, urmează ea mai departe e că mare parte din comerț, industrie și capitaluri sunt în minile străinilor: Greci, Bulgari, Armeni și Germani. Domnul Popasu ar fi trebuit să

60. Vezi *Viitorul*, din 1863 și broșura *Sunt saū nu Evreii folositori Principatelor-Unite?* de D. Popasu, București 1864. Ni se pare că aici se găsește pentru intăia oară emisă părerea cea adevărată și sănătoasă a deslegării chestiunii evreiești; saū dacă deslegarea pe această cale pare cu neputință, argumentul cel mai hotărîtor contra cererilor lor; căci la Evreii religia este mai mult decît o credință; este o formă de viața națională. Nu poate însă nime să aparțină deodată la două legături naționale.

61. *Chestiunea izraelită în Romănia* de doctorul Zilberzwaig Iași 1864 (nu am putut găsi broșura). *Evreii în Romania ce sunt și ce pot să fie* de un Român, București 1865. Evreii mai sunt sprijiniți în foile romine, buna oară în *Reforma*, de articolele lui Vaillant 8 Dec. 1864 și urm. De asemenea în *Convențiunea*, unde sunt apărați contra împunțarilor lui Cogălniceanu, 28 Ianuarie și 14 Fevruarie 1864.

pună străini în loc de Evrei". Pentru Muntenia nu se poate lăgădui temeinicia acestei observațiuni, de oare ce Evreii erau pe atunci aici, în număr mult mai mic decât în Moldova, și străinii erau reprezentați mai cu samă prin alte elemente.⁶² Dar se întreabă broșura mai departe: „din ce cauză s'aună grămădit atîta străini în țările noastre? Pentru ce tot comerțul, toată industria, toate capitalurile se află în minile lor? Pentru ce oare Românul nu mai este decât agricultor, amplotiat sau servitor? Străinii nu au cucerit țara cu sabia, nici au fost ocrotiți prin legi, pentru a pune mîna pe comerț, industrie și capitaluri. Ei s'aună aruncat cu activitate și stăruință în toate ramurile comerțului și ale industriei, au muncit fără a obosi, au trăit cu economii și au ajuns a se înavuți, a face capitaluri și a cumpara moșii și un mare număr de case prin orașe. Era aceasta culpa lor? Din contra credința Românului era că cine învață carte, trebuie să fie funcționar, și visul său, îndată ce se apuca de învățatura, era funcțiunea, cu hotărîre de a întrebuița toate mijloacele spre a înainta, a se boieri și a se chivernisi. A fi lipsean, postavar, peptănar, bancher, tabacar, tîmplar, ferar, curălar, era privit, dacă nu ca desonoare, dar ca un ce foarte scăzut, foarte umilit, de către biurocrați și de clasele înalte ale societății. Starea de agricultor chiar nu era mult mai onorată”.⁶³

De și acele argumente nu pot aduce deslegarea chestiunei evreștii, totuși ele au meritul de a pune

62. Într'un comitet pentru a veni în ajutorul inundaților, comitet compus din marii comercianți din București, figurează ca fruntași ai comerțului capitaliei următoarele nume: *Miron Vlasto, Constantin Derussi, Mihail Califar, Iosif Halfon, George Coemzopol și Garabet Anus*, (*Mon. of.*, 11 Martie 1865). Nici un Român.

63. În aceste polemici sunt și părți hazlii? Așa *Tribuna* din 25 Mai 1864 spunînd că în Elveția Evreii sunt mai rău tratați de cît la noi, broșura „Românului” răspunde, că ce au nevoie Romînii să iee exemple de la *brînzari*? Nu numai că Svițera nu este mai înaintată ca noi; dar chiar e departe de a putea intra în comparație cu noi“ (?)

și mai viu în lumină cauzele pentru care elementele străine și cu deosebire Evreii au ajuns se în-genuncheze pe Romîni pe tărîmul economic.

Evreii se siliau să dobîndiască drepturi, arătîndu-se în lăuntru ca buni patrioți, precum o fac buna oară atunci, cînd societatea izraelită *Cultura* provoacă pe Jidani la subscripție pentru armată, în vîderea că domnitorul promisese că se va ocupa de chestiunea izraelită și că ei sperau deci să dobîndească emanciparea lor măcar în parte.⁶⁴ Și într'adevăr că domnitorul în mesajul său din 6 Decembrie 1864 spune, că „ținînd samă de împrejurările locale, guvernul va lua măsurile cuvenite pentru emanciparea Romînilor de rit izraelit”.⁶⁵ Buna voință a domnitorului pentru Evrei se vede și de pe aceea, că ziarul *Constituțiunea* atacînd religia izraelită, primește un avertisment.⁶⁶ Dacă însă domnitorul se arăta plecat a încuviința Jidanilor oare care drepturi, țara se opunea acestei tendințe, și legea care învoia străinilor dreptul de a cumpara imobile rurale, mîrginea această învoire numai celor de rit creștin, și aceasta cu toate plîngerile ambasadorului francez din Constantinopol pentru această răstrîngere.⁶⁷

Chestiunea izraelită fusese însă numai pusă pe tapet în domnia lui Cuza. Seria produsă prin dezvoltarea ei este încă în plină putere în zilele noastre.

64. *Reforma*, 15 Ianuarie 1864. *Statutele societății izraelite din Iași* 1864 Iași Avrîlie, aprobate de guvern, pun ea scop al societății: „dobîndirea de drepturi cetățenești din partea Izraelitului. Va stăruia a propaga românismul între Izraeliții din Moldova. Întru cit știin că dobîndirea dreptului de cetățenie este numai o chestie de timp, vom sprijini patria și vom lupta chiar de astăzi pentru dînsa cu toată energia”.

65. *Mon. of.*, 7 Dec. 1864. Evreii se grăbesc a mulțami domnitorului pentru făgăduința conținută în mesaj. Adresa lor e reproducă de *Courrier d'Orient* 21 (5) Ian. 1865.

66. *La Patrie*, 27 (15) Ian. 1865; *l'Opinion nationale*, 16 (4) Fevr. 1865.

67. Legea din 20 Aug. 1864. Cf. *Negri c. Cuza*, 14 Sept. 1864. *Correspondența*, p. 197.

Starea financiară. După ce am analizat cite-va întrebări care stau în cea mai strînsă legătură cu starea economică, dar care izvorăsc din alte împrejurări decît din această stare însuși, să trecem acum la cercetarea condițiilor materiale care încunjurau viața poporului român, spre a ne da samă de mijloacele ce-i stăteau la îndemînă, spre a se îndruma pe calea civilizației.

Dacă privim întîi la mijloacele de care dispunea statul, găsim chiar de la început pusă temelia unei grave descumpeniri între venituri și cheltueli, care descumpenire își are obirșia în înlăturarea de către Convenția de Paris a măsurilor ocrotitoare în această privință, și îngăduirea deci a pătrunderii spiritului stricat care predomina în conducerea daraverilor private și în a acea a daraverilor publice.⁶⁸

Aceasta se vede chiar în anul întîi al domniei lui Alexandru Ioan I, cînd budgetul Munteniei sare de odată de la 40,000,000 în 1859 la 74,000,000 în 1860 iar acel al Moldovei de la 22,000,000 în 1859 la 44,000,000 în 1860;⁶⁹ iar budgetul scoalelor din Moldova se urcă de odată de la 1,700,000 la 18,000,000 în 1860.⁷⁰

Și dacă acest spor s'ar fi făcut în timpul unei situații înfloritoare a caselor publice, tot ar fi mers. Dar în ce stare de destrăbălare ele se aflau la începutul domniei lui Alexandru Ioan I, ne o vor arata citeva spicuituri culese pe ici pe colea în izvoarele timpului. Casa militară a Moldovei era deșartă; ofițerilor nu li se plătise lefile pe mai multe luni, și soldații umblau goi și desculți. Tot așa stătea și casa scoalelor care nu răspunsese de $\frac{1}{2}$ de an lefile în-

68. Mai sus, Vol. I, p. 10—11.

69. *Mon. of. al Țării Rom.*, 13 Octombrie 1860; *Mon. of. al Mold.*, 5 Decembrie 1859. 10 August 1860. Comp. *Analele economice*, 1862, No. 9—12, p. 191; *Tribuna romîna*, 20 Decembrie 1859.

70. *Mon. of. al Mold.*, 26 Iulie 1860. Cf. Budgetul scoalelor pe 1860.

vațătorilor de la sate.⁷¹ Comisarii de control la finanțe iarăși nu fusese plătiți de 7 luni.⁷² Statul cerșetorea ofrande de la privați și nu se rușina când i se oferiau. Așa Teodor Balș i hărăzește într'un rînd 200 de galbeni, iar călugării de la Neamț 4000; mai multe sume se subscrise fără procente la împrumutul de 8,000,000 de lei.⁷³ În Moldova o cerere de împrumut de 5,000,000 lei cade, de oare-ce era sigur, că uu se va găsi de unde să se împrumute, lipsind creditul,⁷⁵ și așa mai departe.

Și cum se făcuse sporul bugetului? Nu se dobîndise întai veniturile trebuitoare și apoi să se întocmiască, după ele, sporul cheltueleur, ci se votase mai întai cheltueleur și pe urmă, neputîndu-se găsi mijloacele de acoperire, se recurse la măsuri extraordinare. Ministrul de finanțe mărturisește singur, că a fost „silit, spre a nu împovora cotitatea contribuției și a nu recurge la un împrumut, să întrebuițeze întai toate rezervele exercițiului 1859“.⁷⁶

Așa se echilibra însă bugetul numai pe hirtie. De atunci a început seria cheltueleur peste puterile țarei, care s'a trăgănat până în zilele noastre, și a căreia început poate fi pus în bugetul anului 1860.

Creșterea cheltueleur era datorită mai cu samă sporirii neîncetate a numărului funcționarilor și adăogirei lefilor lor. Complicările contabilităței franceze cereau această sporire, pentru înzăstrarea îndestulătoare a serviciului țarei. Se proclama chiar un principiu fatal pentru starea finanțelor noastre, anume că „trebuie să ne ferim de o administrație puțin cos-

71. Generalul Milicescu în ședința din 30 Ianuarie. *Mon. of. al Mold.*, 12 Februarie 1859.

72. *St. Dunăreș*, 30 Mai 1859.

73. *Tribuna*, 16 Iulie 1859.

74. *Mon. of. al Țarei Rom.*, 5 și 10 Aprilie 1859.

75. *Mon. of. al Mold.*, 12 Februarie 1859.

76. Winterhalter în *Romînul*, 23 Noemvre 1862.

tisitoare, și că pe cît se va cheltui mai mult, pe atîta țara va fi mai bine administrată, principiu în contra căruia în zădar luptase uniți din oamenii bine cugetători ai timpului. Așa *Winterhalter* ne arată, că în virtutea acestui principiu salinele care costau în 1860 suma de 1,171,120 de lei, în 1861 înghițau cu exploatarea lor, 3,972,471 de lei; iar sporul de venit ce se cîștigase cu această administrație mai costisitoare era numai de 995,900 de lei, încît în realitate era o pierdere de 1,895,451 de lei.⁷⁷

Pentru a se echilibra budgetul, se recurgea la evaluări cu totul fantastice care urcau veniturile numai pe hîrtie și trebuiau să lese numai decît un deficit în casa statului. Așa venitul contribuțiilor directe se sporește în evaluare de la 53,000,000 la 76,000,000; timbrul de la 27,000,000 la 38,000,000; salinele de la 26,000,000 la 29,000,000 și așa mai departe.⁷⁸ Este adevărat că veniturile se adăuseră de la un timp, prin întinderea lor asupra întregii populații și apoi prin sporirea feliului lor. Dar nu se ținea samă de mai multe împrejurări: mai întâi, că nici odată impozitele nu produc îndată ce sunt aplicate, tot ce se poate scoate din ele; apoi de răua voință a foștilor privilegiați care căuta în toate modurile să scape de a lor plată. Se făcea un abuz de tot deochiat cu cererile de iertări de dări, pe baza certificatelor de sărăcie, așa că ministrul finanțelor este nevoit să publice, că asemenea certificate nu vor mai fi luate în băgare de samă, de nu vor fi fost întările de municipalități, pentru a pune un capăt principului, că „a abuza de averea statului nu este a

77. *Idem, Ibidem*, 30 Noembrie 1862, confirmat prin expunerea de motive a budgetului pe 1863 a ministrului de finanțe A. Cantacuzen, citată în ședința din 10 Noembrie 1862. *Desbaterile adunărilor* pe 1862-1863.

78. *Expunerea proiectului de budget pe 1863*, citată în nota prec.

abuza".⁷⁹ De aceea și domnitorul, în mesajul de deschidere a adunării Moldovei din 4 Decembrie 1861, spune, între altele, că „greutatea cea mai mare a fost de a se iniția țara la un sistem de dări bazat pe egalitate, pe când până acuma era bazat pe privilegiu”.⁸⁰ Atît de înrădăcinat era vechiul sistem în cugetul oamenilor, că găsim pe un boier din Roman, Teodor, dînd o hîrtie, în care spunea, că „preferă să fie spînzurat decît să plătiască birul”.⁸¹ Ministrul Mavrogheni ne spune, că „răul cel mare în finanțele noastre este: neîncasarea contribuțiilor, păsuiala autorităților și lipsa unei contabilități regulate”.⁸² Dar nu numai contabilitatea nu era regulată; nici adunările nu-și făceau datoria de a vota budgetul la timp. Domnitorul, în mesajul său din 4 Decembrie 1861 spune, că „de la suirea mea pe tron, un singur budget s'a putut vota și acesta numai 6 luni după începerea exercițiului”.⁸³ În zădar convoacă domnitorul adunarea înaintea termenului ei legal de 23 Decembrie 1862, pentru a se putea vota budgetul pe 1863. Până să se tipăriască, se intră în sesiunea ordinară și se începe noul exercițiu (1 Ianuar 1863) tot cu budgetul nevotat.

Din pricina acestor împrejurări starea financiară mergea tot mai rău; cheltuețele sporiau fără a li se găsi mijloace de împlinire; dările și cîte erau nu se încasa, și ramașitele se adunau din an în an tot mai numeroase. Ministrul de finanțe este nevoit să facă mărturisirea cam stranie, că „veniturile din dările *directe* ar fi supuse indoielii și unor variațiuni

79. *Mon. of. al Țărei Rom.*, 23 Decembrie 1861.

80. *Mon. of. al Mold.*, 9 Decembrie 1861.

81. Cogălniceanu în cuvîntarea de apărare a ministeriului său în sesiunea din 15 Februarie 1861. Procesul verbal al adunării Moldovei No. XXI, p. 272.

82. *Mon. of. al Mold.*, 14 Noiembrie 1861.

83. *Mon. of. al Țărei Rom.*, 4 Decembrie 1861.

neînlaturabile“, cînd este cunoscut că cele mai sigure venituri sînt tocmai acele directe și că variațiunea este însușirea veniturilor indirecte. „Că în afară de veniturile scoalelor de 6,832,293 de lei, din 35,935,618 de lei, venituri din contribuțiuni directe prevăzute prin bugetul Moldovei pe 1860, s'a încasat numai 28,036,559“. ⁸⁴ Pentru a se acoperi nevoile arzătoare ale statului, guvernul cere, în ședința din 4 Mai 1861, un împrumut de 4,000,000 de lei, „trebuitor spre a plăti ampoliații și soldații și a se îndestula bolnavii cu hrană, lipsa tezaurului provenind din neincasarea arenzilor moștilor mănăstirești și acea a *impositului fonciar*“. ⁸⁵

În zadar și acum se ridicase mai multe glasuri, pentru a protesta contra unui asemenea sistem. Barbu Catargiu accentuază, fără răsunset, „spaima ce o simțim cu toții, pentru mulțimea covârșitoare a cererilor de pensie“, iar principele D. Ghica adaoge, că „vina acestei stări de lucruri este a acelor care au luat oameni ce aveau încă praful bancilor pe coate și i-au pus în toate serviciile statului, trimițînd la pensie pe acei care puteau servi încă“. ⁸⁶ Selea de a se înfrupta din fondul pensiunilor era așa de mare că se vedeau pensionari care, după ce primiau pensiunile lor regulat cuvenite, mai cereau pensii viagere sau chiar împărțiri de la cutia miilor. ⁸⁷ Scarlat Crețulescu adaoge, că „pe cînd se aștepta o mai bună cumpenire a întrebuintărei veniturilor statului, se ivi înmulțirea de posturi cu lefuri însemnate, din

84. *Mon. of. al Mold.*, 8 Aprilie 1861.

85. *Mon. of. al Țarei Rom.*, 9 Mai și 13 Iulie 1861.

86. Ședința din 13 Mai 1861. *Mon. of. al Țarei Rom.*, 20 Mai 1861. Vezi mai sus cum Cogălniceanu numește în funcții pe premiauți, p. 166.

87. Numele funcționarului care cerea împărțire de la cutia miilor, vezi *Mon. of. al Mold.*, 23 August 1861. Copiii lui trăiesc încă. Fabulistul A. Donici îi se face o pensie viageră pe lingă acea ce o primea pentru slujbă. Vezi cele ce le spune Priebeanu în șed. din 20 Martie 1862. Tot așa se face cu Catinca Fotino. Vezi ședința din 3 Aprilie 1862.

care o mare parte nu sunt decît sinecuri“. ⁸⁸ Mai ales budgetul instrucţiunii creştea fără nici o proporţiune, iar Brăteanu declara că el răspunde de această sporire, întru cît ţara are nevoie de instrucţie“. ⁸⁹

După cele spuse până aici, s'întelege de la sine în ce stare trebuia să se afle finanţele statului. Funcţionarii adese ori nu erau plătiţi de 6 luni. ⁹⁰ Prin legea din 5 Martie 1862, s'a creat ca sistem financiar, datoria flotantă, de care toate statele caută astăzi să scape pe cît se poate. Bonurile de tezaur erau însă menite a întâmpina cheltuielile, până la încasarea veniturilor. Ba ministrul se fereceşte despre izbînda operaţiunilor, arătînd, că „publicul subscriea mai curînd la bonuri cu scadenţe mai lungi de 3 luni, fiind dobînda 10%^o. Indată ce ele sunt plătite, sumele sunt din nou reîmprumutate. Succesul acestei operaţiuni este asigurat şi putem spera, că bonurile de tezaur vor permite a învinge crizele care au necesitat împrumuturi oneroase de bancă“. ⁹¹ E drept că bonurile de tezaur fereaŭ pe stat de a recurge la străini pentru împrumuturi, lucru ce se considera pe atunci ca primejdios. ⁹² Erau însă oameni prevăzători care desaprobaŭ în deobşte ori ce feliu de împrumuturi. Ioan Brăteanu spunea cu prilejul unei cereri de acest feliu: „Mergînd tot aşa, şi îngrămădind credite peste credite, împrumuturi peste împrumuturi, nu facem altă ceva pentru finanţele statului, decît ce au făcut feciorii de boieri cu averile lor“. Cu toate acestea tot Brăteanu am văzut, că aproba ori ce cheltuieli, cînd era vorba de instrucţia publică. ⁹³

88. *Romînul*, 7 Noembrie 1862.

89. *Unirea*, 25 Februarie 1861.

90. *Romînul*, 21 Februarie 1861.

91. Referatul ministerului de finanţe. *Mon. of.* 15 Septembrie 1862. Cf. *Țăranul romîn*, 25 Februarie 1862.

92. *Romînul*. 11 Februar 1862, care reproduce un articol de Grenier din *Le Constitutionnel*.

93. Sedinţa din 26 Februarie 1862. *Mon. of.*, supl.

Secularizarea averilor mănăstirești aduce de odată un spor însemnat în veniturile statului, vr'o 20,000,000 de lei, și s'ar putea aștepta ca situația financiară să se fi îmbunătățit. Adaosul însă fu înghițit și se trecu chiar mult peste el, prin săritura cea vajnică făcută de cheltueelele budgetare de odată de la 1863 la 1864. Pe cînd pe 1862 cheltueelele erau de 124,000,000 și de 127,000,000 pentru 1863, pentru anul loviturii de stat ele se urcă de odată la 204,000,000 din care 166,000,000 ordinare iar 38,000,000 extraordinare. Pentru 1865 budgetul se reduce în chip simțitor la 159,000,000 de lei venituri și 158,000,000 cheltuieli; dar tot în disproporție cu mijloacele reale.⁹⁴ Nu numai că veniturile țării, cu tot adaosul averilor mănăstirești, nu ajungea spre a lor întîmpinare; dar budgetul trebuie să fie echilibrat prin un împrumut de 18,000,000, menit a se plăti primele sumi datorite proprietarilor din obligațiile rurale. S'întelege că un urieș deficit se punea în perspectivă, și ministrul de finanțe Bălăceanu se silește să-l justifice prin considerațiuni retrospective; „că el ar proveni încă din 1860, cînd la reorganizarea țării, s'a sporit cheltueele, fără a se căuta și veniturile din care ele să fie întîmpinate; ba încă aceste din urmă s'a micșurat, desființîndu-se taxa de export”.⁹⁵ Să se adăogă apoi neîncasarea rămășițelor, în lipsă de agenți îndeustulători; iar cînd se înmulți numărul lor, din sporul cheltuelelor încăsării. Rămășițele îngrămădinindu-se neconținut, ele nu mai putură fi încasate, ur-

94. *Expunerea ministrului de finanțe*. Steege, făcută în ședința din 23 Decembrie 1864.

95. Raportul ministrului de finanțe ad-interim Bălăceanu, publicat în *Mon. of.*, 13 Iulie 1864. Comp. *Ibid.*, 14 Ianuarie 1865. Taxa de export se reînființase, hotărîndu-se de astă dată, cu înțălepciune, desființarea ei treptată cu începere de la Octombrie 1864, potrivit cu urcarea celorlalte impozite. *Analele economice* No. 13 -16, 1863, p. 223 și No. 16 -20, 1864, p. 219.

cîndu-se la sumă prea mari pentru contribuabili.⁹⁶ Pînă la 1 Noemvrie 1865 ele erau de 54,000,000 de lei, mai mult de a $\frac{1}{4}$ parte din veniturile totale.⁹⁷

Cu tot sporul personalului percepitorilor, sistemul încasărilor era vicios, percepatorii fiind plătiți cu lefi fixe. În 1865 se scad aceste lefi și se incuviințază o remiză de la sumele încasate.⁹⁸ Să se adăogă că- tra aceste împrejurări, stăruința neajunsurilor vechi, nevotarea bugetelor la timp (pentru prima oară se făcu lucrul de camera chemată în 1864—1865 în urma decretării noiei legi electorale), evaluarea exagerată a veniturilor,⁹⁹ nedeprinderea părții avute a societăței cu plata impozitelor și tendința nenorocită a tuturor autorităților de a urca cheltueele, sporind funcțiunile și retribuțiunile lor. Fie-care creațiune nouă: consilii comunale, județene, camere de comerț, căutaū să obțină lefuri cît mai mari. O circulară a ministrului de externe, Florescu, din 1865 atrage lu- area aminte a prefectilor asupra faptului, că „înlințā- rea comunelor a deslănțuit o mulțime de dorinți spre îmbunătățiri care nu stăū în raport cu mijloacele ju-

96. Jurnalul consiliului de miniștri, 15 Septemvrie 1863, *Mon. of.*, 19 Septemvrie 1863. Ministrul finanțelor în ședința din 20 Noemvrie 1863 (*Mon. of.*, supl. 39, 1864) spune : „Avem creanțe a diferiți debitori ai statului pe sume de 8,000,000 de lei, osăbit de rămășiți ale căror su- mă e fabuloasă, dar ale căror încasare e nu mai puțin problematică. De s'ar incasa rămășițele și creanțele private, statul și-ar plăti dato- ria“. (În 1864 capitalul datoriei publice era de 42,000,000 de lei).

97. Iată tabloul acestor rămășiți neincasate :

din contribuții directe	— 15,000,000
— indirecte	— 8,000,000
— domenii	— 20,000,000 (din cauza legii rurale)
— poșta și telegraf	— 5,500,000
— diverse	— 5,500,000
Total.	54000.000

98. *Mon. of.*, 5 Fevruarie 1865.

99. Asupra acestui punct iată o dovadă pozitivă. Venitul total al proprietăței fonciare, după statistică, era de 170,259,825. Impozitul fon- ciar fiscal de 4% însuma cifra de 6,809,592 din care se percepea nu- mai 3% adică 4,539,728. În buget se evaluase cu toate aceste impo- zitul fonciar tot la 5,000,000, deci cu știință în mai mult cu 460,272 de lei. Vezi ședința din 12 Fevruarie 1865. *Mon. of.*, 12 Martie 1865.

dețelor, precum: înființarea de școli de comerț, agricultură și de gimnazii în mai multe orașe secundare".¹⁰⁰ Aceiași circulară deșteaptă comunele, să „facă a înțelege pe preoți și pe ceilalți slujbași, că mai cu deosebire, în anul cel d'întăiu al organizării, trebuie să se caute, și să se tindă mai mult la o bună stare a casei comunale, decît la mărirea salariilor lor". De pe atunci încep apoi a se face cheltueli exagerate cu personalul tehnic, după cum se poate vedea lucrul din sporirea neconținută a costului unui kilometru de șosea. În 1862 era 899 de lei; în 1862 de 1133; în 1864 de 1706, iar în 1865 de 3145!!¹⁰¹

Legile pensiunilor erau apoi absolut îngreuitoare pentru stat. După cea muntenească, un funcționar civil putea să se retragă la pensie după 8 ani, iar militarul chiar după 6 ani, cu dreptul la $\frac{1}{2}$ lefeî; după 16, respectiv 12 ani, cu $\frac{3}{4}$; iar după 24, respectiv 18 ani, cu leafa întreagă.¹⁰² De aceea și videm că venitul casei pensiunilor era numai de 5,822,000 de lei, iar serviciul ei de 7,626,000 de lei; încît statul trebuia să dea o subvențiune de 1,804,000 de lei.¹⁰³ În zădar Vernescu susține, în desbaterea legii pensiunilor, că numai reținerile să le constitue fondul, fără adaos din partea statului. Proiectul modificat urcă subvențiunea statului la 3,200,000 de lei și, numai în cazul cînd nici această subvențiune nu ar ajunge, să se rețină din pensiuni.¹⁰⁴

Cît era de deprinsă lumea a recurge la ajutorul

100. Circulara din 25 Septembrie 1865. *Mon. of.*, 28 Septembrie 1865.

101. Scrisoarea lui *Baligot de Beyne c. Cuza*, 26 Martie 1865. Cf. Raportul comisiei mixte, *Mon. of.*, 13 Octombrie 1865. *Hirțile Rossetti*. Chilometrul și metrul patrat întrebuințate în măsurători, întâi în *Mon. of.*, 28 Octombrie 1863.

102. Raportul lui Hasnaș în ședința din 6 Noiembrie 1863, *Mon. of.*, 1864, No. 4, supl.

103. Ședința din 16 Decembrie 1863. *Mon. of.*, 1864 No. 34, supl.

104. Ședința din 26 Decembrie 1863 și cea din 8 Ianuarie 1864. *Mon. of.*, o. 36 și 63, 1864.

statului, se vede de pe cererea stranie a unuia Cordescu din Buzeu care se roagă de Senat să fie ajutat la măritarea unei fete.

Nu e vorba, se ridica unde și unde cite un glas pentru economii și anume în ramura instrucției, în care partidul liberal nu admitea de loc vre o restringere a cheltueleur. Așa Bacaloglu spunea, în ședința din 18 Septemvrie 1865 a consiliului general de instrucție; „Greutatea la scoalele primare este, că dacă voim să avem scoale bune, costă scump. Faceți socoteala și veți vedea, că numai scoalele primare ar trebui să coste 24,000,000 de lei. Toți dorim îmbunătățirea instrucției; numai eu cred că este bine s'o moderăm puțin; să aibă o margine, așa că dorința noastră să fie concordantă cu mijloacele de care dispunem”.¹⁰⁵ *Trompeta Carpaților* adaoge sfatul, că „toate lefile mai sus de 500 de lei să fie redate în proporții bine cumpenite; iar ministerul de interne se ceară de la toate comunele și județele, revizuirea bugetelor lor”.¹⁰⁶ În sfârșit *Constantin Borescu* în ședința din 2 Fevruarie 1866 a camerei deputaților, caracterizaza ast-feliu politica financiară a tuturor ministeriilor ce se perindaū la cirna statului: „Știți cum face guvernul actual și cum au făcut toate guvernele noastre? Tocmai ca acei particulari care cheltuiau fără a ști unde se află; se împrumutau fără margini și fără repaos, până cind într-o zi se pomeniau cu averea pierdută”.¹⁰⁷

Și starea era în adevăr îngrijitoare: lăzile vistieriei erau goale, și creditul statului nici nu exista. Baucherul Halfon nu vroia să împrumute statului cite-va milioane, decît zălogindu-i-se venitul vămilor; mandatele se scontau cu pierdere de 25⁰/₀,¹⁰⁸ și mi-

105. *Mon. of.*, 26 Septemvrie 1865.

106. *Trompeta Carpaților*, 3 Fevruarie 1866.

107. *Mon. of.*, 13 Fevruarie 1866.

108. Brăteanu în ședința din 14 Ianuarie 1863.

nistrul de finanțe singur marturisia, că „în toate zilele sute de creditori încunjură ușile casei publice și cei mai mulți sunt siliți a se întoarce neîndestulați“. ¹⁰⁹

Începuse apoi eră concesiunilor către străini a deosebite lucrări și aprovizionări. Cea d'întâi este concesiunea podurilor de fier făcută companiei engleze Barklay et Stanford, pentru construirea a 19 poduri care costau 18,000,000 de franci, sumă ce urma să fie plătită în 16 ani câte 1,443,000 de franci pe an. Alte concesiuni fură acele către Lemettre și Godillot pentru furnituri ale armatei, toate concesiuni scumpe și ruinătoare, cum nici putea să fie alt-feliu în starea de lipsă de credit al statului. ¹¹⁰

Datoria publică apoi sporește neconținut: În anii d'întâi ea este neînsamuită. Așa în 1862, după unire, ea se urcă la 28,000,000 de lei vechi plus 20,000,000 datorie flotantă, și toată contractată în țară. Cea întâi datorie publică contractată în străinătate, cu care iar se începe o serie însemnată în analele noastre financiare, este aceea făcută pe piața Londrei, ¹¹¹ la bancherii Stern Brothers de 48,000,000 de lei vechi. Către aceasta se adaugă acele pentru despăgubirea călugărilor greci de 150,000,000 de lei turcești sau 93,000,000 de lei de țară; se mai face împrumutul de 18,000,000 pentru plata cuponului întâi al datoriei rurale; apoi datoria pentru podurile de fier 54,000,000; în sfârșit deficitele acumulate de

109. Ședința din 28 Noembrie 1863. *Mon. of.*, 17 Ianuarie 1864, supl.

110. Asupra caracterului împovăraător al acestor concesiuni. Vezi: *Uă aruncătură de ochi asupra stărei actuale a României* de S. K. București 1870, p. 5.

111. Acest împrumut, cel întâi contractat de România în străinătate se încheie în următoarele condiții: 956,000 de livre sterling sau 22,900,000 de franci sau 48,142,636 lei românești. Cursul emisiunii 76, cu 7% procent, 6% comision și 2½% amortisment, în total 15½%. Împrumutul a fost acoperit de 2 ori în Anglia. Vezi *La France*, ¹¹² 18 Ianuarie 1865. Comp. *Le Courrier d'Orient*, 1 Februarie 1865 și *Correspondance générale de Vienne*, 10 Septembrie 1864.

42,000,000—in total o datorie publică de ceva peste 250,000,000 de lei vechi.

Creșterea avuției publice. Să nu se creadă, că răuă stare financiară a statului își avea pricina zemișlitoare în o stare asemănătoare a țarei, și că înrăutățirea continuă a daraverilor publice provinea din o scădere a bogăției poporului, cum o susține *Victorul*, organul partidului dreptei care spunea, pe timpul ministerului lui Anastase Panu: „Cum să nu fim prinși de mirare, cînd videm pe fie ce an cere-rile ocîrmuirii îndoindu-se, pe cînd starea materială a nației întregi merge tot în aceeași proporție scăzînd și înrăutățindu-se“? ¹¹² Din protivă se poate dovedi prea bine, că avuția publică ce începuse a apuca pe calea suitoare cu cît va timp înainte de domnia lui Cuza Vodă, se mănține și în timpul acestor domnii pe aceeași scară, ceea ce se vede mai lămurit din afacerile comerciale care creșteau neconținut sub îmboldirea producției sporite a țarei.

Am văzut în introducere, cum propășirea agriculturii, izvorul de producție a țarei, începe de la tratatul de Adrianopole și această propășire devine mai rostită pe zi ce merge. ¹¹³

Această bună stare a țărilor romîne nu se răsfrînge în acea a caselor publice, din cauza că ele erau alimentate la început tot după sistemul vechiu de impozite; mai tîrziu, după sporirea acestora, din cauza disproporției tot mai mare dintre venituri și cheltueli.

Așa pentru Muntenia, la un comerț total de 207 milioane (92,000,000 import și 115,000,000 export) era în 1859 un budget de 44,000,000; raportul budgetului la comerț era la 1:47. În 1860 la un comerț de 265,000,000 (94,000,000 import și 171 mi-

113. *Victorul*, 2 April 1861.

114. Mai sus, Vol. I, p. 10—11.

lioane export) se vede un budget de 74,000,000, adică raportul este de 1 : 3'5.¹¹⁴ Dar aceasta ar fi fost o îngreuiere pentru țară, în cazul cînd în adevăr țara ar fi răspuns acele sume prevăzute în budget. Ea însă, din motive expuse mai sus, nu răspundea aceste sume. Statul se resimțîmull mai rău de cum s'ar fi resimțit țara, și se produse de la început chiar acea descumpenire în finanțe care nu va mai putea fi tămăduită și care apăsă ca un munte pe întreaga domnie a lui Alexandru Ioan I.

În tot decursul domniei acestui domnitor precumpenirea exportului se menține, și era păstrat timpurilor mai noue a întoarce balanța comerțului în defavoarea poporului român. Așa tabelele statistice ne dau următoarele cifre pentru import și export, pentru răstimpul de la 1860 - 1865, în milioane.

	Import	Export
1860	— 169	313
1861	— 179	273
1862	— 175—523	318—904
1863	— 394	324
1864	— 202	401
1865	— 183 - 779	301—1026 ¹¹⁵

Tabloul ne arată lămurit, că afacerile comerciale și deci bogăția țarei sporise în cei din urmă trei ani, din ceea ce fusese în cei 3 d'întai. Nu e vorbă, încă de pe acuma se putea întrevedea plecarea cumpenei comerțului în partea defavorabilă țarei, de oare ce încă din 1861 se constată o sporire de 5,000,000

114. Cifrele sunt luate din *Analele Statistice* ale lui Martian, 1861, p. 11 și 17. Comp. pe 1860 p. 18 unde Martian exagerează însă cheltueile făcute cu absenteismul.

115. *Analele statistice* 1865 și 1866. București, 1867 și 1868, Comp. *Analele economice* 1864 No. 17—20, p. 107 și 121.

de lei mai mult în importul obiectelor de care producea și țara, dovadă că industria română începuse a fi ruinată prin concurența străină.¹¹⁶ Dar acesta era numai un semn prevestitor lucrurilor ce erau să vină.

Și cu toate aceste Marțian, cel mai mare spirit economist de până acum al Românilor, se îngrija de tendințele de sporire ale importului, cu toată menținerea favorabilă a balanței comerțului. El caută să deștepte lumea asupra primejdiei ce ar putea rezulta din prea marele cheltueli făcute în țările străine: „Tot banul, spune el, pe sutele de mii de chile de grâu ce cumpără străinii trec prin minile a 4—5 indivizi, până ce $1\frac{1}{10}$ intră în vizuina unui strângător, iar restul cuprins în mîini neproductive, iese iarăși din țară pe produse străine, la băi și voiagiuri. Economia rurală afirmă însă adevărat, că ori ce moșie sau pămînt productiv se istovește, dacă produsul venitului lui în departare se părăduiește. *Unsoarea pămîntului se cheltuește în străinătate și nu se consumă în țară, spre a i se reda puterea productivă*“.¹¹⁷

De o cam dată țările române trăgeau foloase din afacerile lor cu străinătatea, foloase ce se rezolviau în îmbogățirea privaților, mai ales a agricultorilor și comercianților. Un efect firesc al acestei bune stări a țării, fu înmulțirea populației. Cam de la 1,300,000, cum era maximum pe timpul sfîrșitului regimului fanariot, se urcă în curînd la întreit: 4,000,000.¹¹⁸

116. *Analele economice* 1862, No. 9 -12, p. 96. De exemplu : ceara care în 1859 însuma la export 19,974 de lei, cade în 1860 la 2,375. *Analele statistice*, 1860, p. 147.

117. *Analele economice*, 1864. Părerile lui Marțian care criticase adese ori măsurile guvernului, sunt cu toate aceste reproduse în *Monitor. Vezî Mon. of.*, 3 Octombrie 1865.

118. *Ist. Romînilor din Dacia Traiana*, V, p. 552. Cifra din 1860 este scoasă din acea a contribuabililor Munteniei; 426.000 în 1852 și 569,000 în 1860, ceea ce ar urca numărul total al sufletelor (aproximativ cîte 5 de cap de familie) la 2,500,000 pentru Muntenia, deci la 4,000,000 pentru ambele țări. *Analele statistice*, 1860, 1, p. 109.

Ioan Brăteanu arată în şedinţa din 17 Februarie 1861, că „anul trecut este ştiut, că a intrat 8,000,000 de galbeni în ţară numai pe grâu şi pe porumb şi este ştiut, că din an în an, producţia progresază repede la noi; căci anul acesta (1861) s'a sămănat mai mult decât anul trecut şi în acela mai mult decât în anii de mai înainte; bucatele s'a vândut mai bine; banii au intrat în ţară, cu toate că criza n'au încetat a ne bîntui“.¹¹⁹

Cu toate aceste propăşiri ale puterilor productive ale ţărilor române, este foarte nimerită băgarea de samă a ziarului *Țăranul român* cînd spune, că „strîmtorarea noastră provine de acolo, că nevoile noastre s'a înmulţit, fără să se sporiască şi mijloacele de ale îndestula. Cum putem întîmpina cele mai rafinate trebuinţi, aplicînd şi astăzi mijloacele cele mai barbare“?¹²⁰ Băgarea de samă nu se referă însă la nevoia de a rafina şi produsele muncii şi a le înalta la nivelul nevoilor vieţii mai subţiri pe care începusem a o trăi; de a nu se mulţami numai cît cu producţia de obiecte brute şi de a tinde la dezvoltarea industriilor. Preocupată de marea chestiune a timpului, numita foare aplica cugetările ei la munca silită a ţăranului. Nu lipsiau însă şi alte băgări de samă încă mai adînci şi mai nimeritoare de adevăr. Aşa bună oară tot *Țăranul român* lua aminte, că „la noi totdeauna preţurile pe grâu sunt bune, cînd este lipsă de grâu în alte ţări“.¹²¹ De pe atunci se pusese degetul pe una din rănile feliului nostru de producţiune care nu poate aduce foloase îmbelşugate, decât cînd agricultura merge rău în ţările celălalte; că bogăţia noastră atîrnă de lipsa şi de nevoile altora, iar nu de a lor bogăţie şi îndestulare.

119. *Mon. of. al Țărei Rom.*, 18 Martie 1865, suplement.

120. *Țăranul Român*, 19 Noembrie 1861.

121. *Țăranul Român*, 18 Februarie 1862.

Tot de pe atunci însă se găsește și rădăcina unei păreri ce încă nici astăzi nu a dispărut, anume că țările române ar fi pline de bogății nedesfundate,¹²² părere ce ne a făcut cel mai mare rău, împingându-ne la cheltueli nesocotite, pe baza unei închipuite bogății. În realitate am fost și suntem o țară saracă, a căreia producțiune atîrnă, nu numai de munca omului, ci și de nestatornicile împrejurări atmosferice.

Starea economică a țărilor române mergînd bine, oamenii se îmbogățeau; și fiind că această îmbogățire era ușoară și repede, nu se punea preț pe a ei dobîndire. Cîștigînd mult și lesne, oamenii se deprinsese a cheltui tot așa de ușor pe obiecte neproducative, dîndu-se la o viață luxuoasă și destrăbălată, în loc de a aduna capitaluri prin economie. Un corespondent din București al ziarului *Concordia Romîna* din Budapesta ieia aminte cu mult cuvînt, că „aice, Romîniî își mîncă averea și pradă puterea cea înăscută a țării lor, numai pentru a trăi o viață de stat ce se poate asemăna cu cea a unui vagabond prădător care, fără a mai cugeta la viitor, mîncă și bea și risipește toate, numai spre a-și face placul momentului în care trăește”.¹²³

Asupra clasei conducătoare, îmbogățirea țărilor române avu deci un efect demoralizător; iar casa statului nu beneficia, precum ar fi trebuit, din sporirea afacerilor, mai ales din cauza refuzului acestei clase de a participa la nevoile statului.

Cît despre clasa țărănească, ea se înfrupta foarte puțin din sporul de avuție a țării. Ba din protiva, cu propășirea marelui agriculturii, se restrîngeau mijloacele de traiu ale săteanului, de oare ce pămîntul

122. Barbu Catargiu în ședința din 10 Ianuarie 1861. *Romînul* 13 Ianuarie 1861. *Țăranul Romîn*, 18 Martie 1862: „prodigioasele resurse ale țării noastre”.

123. *Concordia Romîna*, Budapesta, 18 Septembrie 1861.

de imasă și de finat de care avea nevoie pentru vitele ei, de la îngustarea pământului prin Regulamentul Organic,¹²⁴ se scumpia neconținut, și pentru a-l avea, trebuia să-și robiască tot mai mult munca la proprietar. Apoi această muncă se îngreua pe fie ce zi prin cerințele tot mai întinse a le proprietarilor, și față cu sistemul barbar al execuțiunei rămas din vremile mai vechi, condiția țăranului trebuia să se înrăutățească. În afară de circulara lui Cogălniceanu raportată mai sus, în care cere de la prefecți ca se considere și pe țăranii ca cetățeni, mai avem mărturisiri asupra condiției în care se afla țărănimea, în răspunsurile unor comisiuni agricole. Acea din județul Gorj constată, că „două din trei părți din locuitori sunt lipsiți de nutrimint, de îmbrăcăminte și au locuințe ca animalele, și așa sunt chiar moșnenii ce mai au o sfoară de pământ și a căror avere constă în câți-va pruni plințați și din care după ce fabrică țuică, nu se mai desbată până nu o isprăvesc, neîngrijind câmpul și cultura”.¹²⁵ Doctorul Felix, singurul igienist al timpului și unul din oamenii ce au pătruns cel mai adinec cu ochii în viitor, constată în chip aproape obștească răua stare a țăranului „care nu mincă bine și de aceea e leneș; el nu mincă decât prea puțină carne și foarte rar lapte. În Muscel buna oară, pentru 80,000 de locuitori se consumă pe fie-care an 1200 de vite, 500 de porci, 1200 de miei, 160,000 de paseri și 55,000 ocă de pastramă, adică un miel la 66 de locuitori *pe an*, un bou la 53 de locuitori *pe an*, un porc la 120, 2 paseri de locuitor și 277 de dramuri de păstramă *pe an*“. Vitele locuitorului sunt foarte prost îngrijite. Nutrimentul obștesc al țăranu-

124. Mai sus, I, p. 439. Comp. *Istoria Românilor*, VI, p. 109 și urm.

125. *Mon. of.*, 15 Martie 1862.

lui e mămăliga. Dacă acest sistem de înșălăciune a stomahului va mai ținea cîte-va zecimi de ani, rezultatul va fi o mizerie analoagă aceleia ce se poate vedea în Germania, în locurile unde se nutresc cu cartofe. Nutrimentul prost devine adese ori cauza beției. Stomahul săturat de buruene și de mămăligă goală, cere un aliment iritator. Sătencile dau și copiilor de țiță, rachiū. Pelagra a apărut în 1846; acum numărul e mic, dar zicem: caveant consu-les".¹²⁶

Pentru ce toate aceste lipsuri în îngrijirea de interesele adevărate ale țării? Pentru că, cum spune *Viitorul*: „Astăzi se face politică și nimine nu gîndește la administrație și organizare”.¹²⁷ Și să nu se creadă cum-va, că preocuparea cu marele act al Unirii paralizase, pentru timpul cit el se frămîntase, puterile clasei conducătoare. Și după ce ea se realizase, tot politica în înțalesul cel rău al cuvîntului, adecă intrigile și săpările mutuale, rivalitățile și dușmăniile de persoane, ocupă activitatea oamenilor conducători. Foarte drept spune o scrisoare din București, că „și cu unirea adunarea în nimie nu s'a schimbat; alita numai că patimile saū facut mai evidente. Tot noi eram în Iași, tot noi suntem în București; tot noi am fi și în China”.¹²⁸

Politica economică și domnia lui Alexandru Ioan I. De și interesele economice vineaū numai pe al doile plan în preocupările tuturor guvernelor ce se succedaū la cîrma țărilor romîne, totuși bine înțeles că acele interese nu puteaū fi lăsate cu totul în părăsire, întru cit mai ales, față cu nevoile

126. *Analele economice*. 1861 p. 62. Ce cuvînte profetice! Astăzi avem 40.000 de pelagrosi și numărul lor sporește cu o repejune înspăimîntătoare. În 1898 erau 18.000.

127. *Viitorul*, 7 Iunie 1861.

128. *Tribuna romîună*, 3 Martie 1851,

crescătoare de mijloace bănești, era firesc lucru de a căuta să se găsească acele mijloace și în îmboldirea vieții economice. Aici însă videm cât de nepregătite erau timpurile pentru această lucrare alit de delicată și mult mai greu de aplicat, decât copiarea și introducerea cu toptanul a legilor și regulamentelor franceze.

Nici un principiu nu călăuzia purtarea elementelor ocirmuitoare în conducerea afacerilor economice, sau mai bine principiile puse înainte erau și ele luate din ideile franceze, fără bagare de samă dacă ele se potrivesc sau nu cu starea țărilor romine. Așa domnitorul spune în mesajul său din 6 Decembrie 1859, că „noi nu admitem nici un sistem protector; ba suntem fericiți că în pământul nostru, nu există încă nici una din acele industrii artificiale ce nu pot să se țină, decât prin puterea unor legi speciale“. Cu toate acestea, și în contrazicere cu acest principiu liber-schimbist, el face o excepție pentru industriile cărbunelui și a fierului.¹²⁹ Acest loc din manifestul domnitorului fu apărut într'un chip foarte favorabil de societatea de economie politică din Paris, unde domnitorul era membru, și care societate era alcătuită din liber-schimbști.

Oamenii politici ce și făcuse studiile și în Germania, cea de pe atunci protecționistă, precum era Cogălniceanu, împărtășiau alte vederi. În profesia lui de credință din 14 Februar 1860 către alegători, el spune, că „este pentru libertatea industriei și a comerțului care și astăzi sunt așa de libere, încât străinii au ajuns a fi mai favorizați decât pămîntenii. Însă întru cât vom fi încunjuțați de state cu sistem protecționist, întru cât vom avea jurisdicție consulară, voi stărui pentru ocrotirea comerțului și

129. *Mon. of. al Moldovei*, 7 Dec. 1859.

a industriei naționale care, de abia născindă, are trebuința de o deosebită îngrijire din partea guvernului".¹³⁰ Cogălniceanu și caută să pună în lucrare, ca ministru, profesia lui de credință de deputat, cerind de la prefecți, să îndrume pe proprietari la creșterea cailor pentru armată; „căci ar fi trist, ca necutenit să năzuim la străini, chiar pentru acele ce le putem găsi la noi".¹³¹ Tot Cogălniceanu măia măsura a se înființa rășădnițe de copaci de pădure în Vlașca, Brăila și Iași,¹³² spre a reîntregi pădurile, ale căror pustieri începea să-și arăte urmările în secetele neobicinuite și în revărsările de ape tot atit de cumplite. Dar la atita se mărginește politica protecționistă a lui Cogălniceanu. Și cum putea el să facă mai mult pe acest țărîm, cînd era rupt și hărățit în toate părțile de opoziția ce tindea să-l sfîșie?

Față cu asemenea stare a spiritelor, nu trebuie să ne mirăm, dacă videm păstrîndu-se taxa de 5% asupra exportului, prin care se scumpiau produsele țarei și se îngreua desfacerea lor în străinătate, cu toate că unii oameni cu vederi mai largi, precum era Ioan Brăteanu, cereau desființarea ei și atribuiau chiar ei și criza economică ce bîntuia Muntenia la începutul noiei domnii.¹³³ Cu începere de la 1 Ianuarie 1862 taxa pe export se desființază; însă, lucru caracteristic pentru ideile timpului, desființarea ei nu se face din considerații economice, ci din motive politice. Anume tot pe atunci Turcia schimbă și ea politica ei vamală, reducînd taxa de export de la 8 la 5% și urcînd pe cea de import de la 5 la 8%, schimbare care lăsa să se întrevadă o li-

130. *Steaua Dunareî*, 19 Fevrnarie 1860.

131. *Mon. of. al Mold.*, 9 Dec. 1860.

132. *Mon. of.*, 14 Sept. 1864. *Comp. Ibid.* 14 Mărtie 1865.

133. *Mon. of. al Țarei rom.*, 13 Iulie și 2 Aug. 1860.

carire de interes economic în capetele infundate de pe malul Bosforului.

Îndată ce Negri afla de tratările Porței în această privire, el sfătuește pe domnitor ca, în loc de a reduce taxa de export de la 8 la 5⁰/₁₀ precum făcea Poarta, se o suprima cu totul, iar cea de import să o lase tot la 5⁰/₁₀, spre a nu părea că urmează pe suzerana ei în întocmirea treburilor materiale și a întări astfel poziția autonomă a Principatelor-Unite, documentată prin încheierea de tratate de comerț deosebite.¹³⁴ Se înțelege însă că acest chip de a apăra interesele politice, prin măsuri economice nechibzuite și nestudiate, aducea un mare rău, o descumpenire în budgetul țării, a căreia venituri fură de o dată redusă cu suma însemnătoare de 8,500,000 de lei, fără a se pune nimic în loc.¹³⁵ Această împrejurare sili pe guvernul din 1863 să reînființeze taxa pe export. Aceiași idee îl conduce și în chestiunea participării țărilor române la expozițiunea universală din Londra, din anul 1863. Guvernul se hotărîse să iee parte la acea expozițiune, obținînd făgăduința unui loc deosebit de Turcia. Comitetul expozițiunii, se vede după stăruințele ambadorului otoman, revenind asupra acestei dispozițiuni și punînd Principatele la un loc cu Egiptul în cuprinsul locului atribuit împărăției turcești, guvernul român se leapadă de ideea împărtășirii la acea expoziție, cu tot interesul cel mare ce-l avea de a face cunoscute Apusului produsele pămîntului românesc.¹³⁶ Încheindu-se tocmai pe atunci o con-

134. *Negri către Cuza*, 2 Februarie 1861. *Correspondența*, p. 80. Comp. p. 228.

135. *Mon. of. al Țării Rom.*, 7 Aug. 1861. *Mon. of. al Mold.*, 11 Sept. 1861.

136. Scrisoarea lui Alexandri din 10 Ianuar 1862 în *Mon. of.*, 14 și 18 Ianuarie 1862. Comp. *Românul*, 14 Ian. 1862 și *Țărutul Român*, 4 Februarie 1862.

venție telegrafică între mai multe state europene, ocîrmuirea Principatelor declară că aderă la ea, în contra părerei Turciei care credea că nu e de nevoie o atare adeziune a României, întru cît subsemnatura ei obligă și Principatele. Paralel cu această emancipare continuă de sub epitropia otomană, C. Negri declară capului poștelor turcești, că dacă Poarta va mai întîrzia cu plata către statul român a datoriei rezultate din tranzitul depeșelor turcești, depeșile nu vor mai fi transmise.¹³⁷ Mai tîrziu Principatele-Unite încheie o convenție telegrafică și cu Rusia.¹³⁸

Cît de puțin se gîndiau oamenii conducători la interesele curat economice, se vede din o măsură care acopere de ridicul pe acei ce o luară, dar pe care ei o hotăresc în deplină seriozitate a unei coapte chibzuinți. Anume, fiind nevoie de scamă pentru bolnavii din spitale, consiliul miniștrilor dispune să se facă o comandă de cîrpe vechi *la Paris*, pentru procurarea materialului trebuitor. Guvernul francez, crezînd că o asemenea comandă avea de scop a alimenta *fabricile de hîrtie* (!) din Principate, oprește exportul cîrpelor. Că nechibzuința unui asemenea act fu simțit de oamenii timpului, se vede de pe chipul cum el este comentat de Martian care, ce e drept, privia măsurile economice în ele înșăși, și nu prin ochelarii politicei. „Ce trebuie să se creadă despre economia societății noastre, cînd până și zdrențele trebuie să le aducem din străinătate!”¹³⁹ Și dacă nu ne îndreplasem măcar către un loc mai puțin îndepărtat ca Parisul, aceasta o făcusem mai ales din

137. Papadopol-Calimah, *Amintiri*, p. 426. Cf. Negri c. Cuza 24 Martie 1861, *Correspondența*, p. 99.

138. *Mon. of.*, 4 și 7 Decembrie 1862.

139. *Mon. of. al Țării Rom.* 8 Iunie 1861 Cf. *Analele economice*, 1861, p. 101.

interese politice, pentru a da de câștig „marei noastre surori“.

Urmîndu-se mai departe cu reorganizarea țării romîne, după sistemul și cu elemente din Franța, se aduc în 1861 doi ingineri, Drumont și Bonnet, unul ca inspector general altul în însușire de șef al serviciului drumurilor, ai căror leafă însuma împreună cifra însemnătoare de 150,000 de lei pe an; ¹⁴⁰ apoi un inspector reorganizator al finanțelor, François du Coudray. ¹⁴¹ În afară de această introducere a elementelor franceze în Principate, se urmează înainte cu trimiterea de tineri pe socoteala statului în Franța. Astfel se trimit trei stipendiști la studii navale la școala din Brest. ¹⁴² Trimiterea sta în legătură cu înființarea flotei și cu promulgarea unui regulament de navigație. ¹⁴³ Aproprierea civilizației franceze merge însă până la imitarea unor așăzăminte ce nu aveau în Principatele-Unite nici un temelîu de a fi. Așa se înființază în București o casă pentru invalizii militari, imitație a Otelului Invalizilor din capitala Franței, cu toate că invalizii în adevăratul înțeles al cuvîntului nu se puteau întîlni în țările romîne. Doamna contribuie cu 300 de galbeni, din caseta ei, la înzăstrarea acestui așăzămînt. ¹⁴⁴

Cît de puțin pricepută era însă ocîrmuirea în da-

140. *Mon. of. al Țărei Rom.*, 26 Mai 1861. *Mon. of. al Mold.*, 23 Mai 1861. *Unirea*, 3 Iunie 1861.

141. *Voix de la Roumanie*, 2 Noemvrie 1861.

142. *Mon. of. al Țărei Rom.*, 8 Iunie 1861.

143. *Mon. of. al Țărei Rom.*, 19 Ianuarie 1861. *Mon. of. al Mold.*, 24 Oct. 1861. Regulamentul în *Mon. of.* 4 Oct. 1862.

144. *Mon. of.*, 27 Oct. 1862. Regulamentul casei invalizilor. *Ibidem*, 28 Oct. 1862. *Le Siècle* 2 Sept. 1862 spunea foarte bine: „Un des côtés curieux de la nation roumaine c'est son esprit d'imitation de tout ce qui est français. L'amour propre gaulois n'a certes rien à y redire; mas les vieilles habitudes des Roumains, certains intérêts s'accroissent-ils aussi bien de l'introduction universelle de notre système de gouvernement“?

raverile economice se vede din următoarele fapte mai caracteristice:

Întai că se desființază coșerele de rezervă, una din creațiunile înțelepte ale regulamentului organic în o țară a căreia existență se baza în întregime pe o producțiune aleatorie. Se aducea ca argument în contra coșerelor, că depunerea porumbului în ele se făcea neregulat și că, fiind el pastrat în rele condițiuni, se strica; împrejurări care, precum observă Ioan Ionescu, puteau îndreptați numai reforma sau îmbunătățirea, iar nu desființarea coșerelor.¹⁴⁵

O altă împrejurare, în care se vădește nepriceperea ocîrmuirii în ale economiei, privește cultura viermilor de mătăasă.

Putința acestei culturi fusese mult înlesnită, prin măsurile luate de principele Știrbei, de a plîta duzi în multe părți ale Munteniei. Încă din 1852 acelaș domnitor luă măsura de a introduce sămînța milaneză care îmbunătăți mult producerea burangicului. În 1857 George Coemzopol, starostele bogasierilor din București duse la fabricele de mătăasă din Lyon probe de burangicul nostru și căpătă încurajările cele mai mari. În 1859 el se uni cu G. Cantacuzino, V. Nicolici, V. Obedeanu și N. Andronescu în o societate (compania sericicolă) pentru cultura mătasei, și ei înființară o fabrică pe moșia Dămăroaea. În darea de samă a activității anului I a acelei societăți, cetim: „Aducînd o mașină cu 160 de roți după metoada perfecționată din Lyon, 4 femei torcătoare, modele și un mașinist, am operat în vara anului 1859, cu multă înlesnire, manipulația a 10,000 ocale de gogoși, cumpărate numai în piața Bucureștilor, și am extras 409 ocale mătăasă de cea mai fină calitate, aprobată de fabri-

145. *Țăranul Român*, 3 Fevruarie 1863.

canții din Lyon unde s'a trimis spre vânzare, formind ca la 40 de fete romine să toarcă după me-toda perfecționată.¹⁴⁶

O împrejurare cu totul întâmplătoare trebuia însă să abată pe o cale greșită, mersul acestui fericit început, și să aducă în curînd ruina unui feliu de ocupațiune ce părea meul a spori într'un chip îmbucurător producțiunea țarilor romine. Anume se ivise în Franția o boală în vermi de mătasă, și crescătorii de aici căutară să-și regenereze sămînta. Știind, din vizita lui Coemzopol la Lyon, că în țările dunărene se cultiva mătasă, veniră aici spre a căuta, însă nu fire, ci sămîntă, a căreia producere exclude pe acea a mătasei.¹⁴⁷ Producerea sămîntei, cînd poate fi desfăcută, aduce însă insutit folos decît acea a mătasei. Indemnați prin prețurile ne mai auzite ce Francezii oferiau pentru sămîntă (până la 100 de galbeni ocaua), toți producătorii din Muntenia se puseră pe produs sămîntă, daunînd în mod îndoit cultura la care se dedau; mai întai fiind că o îndepartau de modul ei trîinic de punere în lucrare, pentru unul ce era să țină numai cît timp boala era să biutue Franția; apoi prin aceea că, deprinzîndu-se cu ciștiguri mari, erau să desprețuiască pe acele mai mici, dar statornice, ale producerii mătasei. Cultura sămîntei se și desvoltă într'un chip aproape de necrezut. Anume, în afară de cele 10,000 ocale de gogoși prefăcuți în mătasă în anul întai, la fabrica de la Dămăroaea, se mai exportă în:

147. Din cauză că gîndacii trebne lăsați să iasă din gogoși, pe care îi sparg, rupînd firele. Pentru a păstra gogoșii spre tors, trebuie încălziți, omorînd astfel gîndacii din ei.

146. *Analele economice*, 1860, Trim. II, p. 49. Statutele companiei sericicole în *Mon. of. al Țarei Rom.*, 18 Iunie 1860.

1859	pentru	34,526	lei	gogoși	și	pentru	300,300	lei	sămînță
1860	—	100,443	—	—	—	—	904,273	—	—
1861	—	202,482	—	—	—	—	3,482,781	—	—
1862	—	125,273	—	—	—	—	4,281,528	—	—
1863	—	100,452	—	—	—	—	11,300,178	¹⁴⁸	—

Marțian și aici văzu greșită direcție a activității producătoare și dădu strigătul de alarmă. El spune încă în 1861, în plina înflorire a comerțului săminței și a producțiunei gîndacilor: „Numai o cauză întimplătoare favorizază atît de mult exportul săminței. Ne bucurăm de un folos mai mare, dar foarte efemer, și în loc să introducem în țările străine mătasa noastră și să ne asigurăm o vînzare permanentă a produsului nostru, ne am ruinat însuși fabricațiunea pe mai mulți ani”.¹⁴⁹ Compania sericicolă cere chiar de la guvern oprirea exportului săminței și învoirea numai a celui al gogoșilor. Ocîrmuirea însă videa numai partea financiară a lucrului. În o circulară din 3 Noemvre 1862 a ministrului de interne, se spune: „De cit-va timp această industrie a luat o desvoltare considerabilă și va aduce în țară capitaluri care se pot număra între veniturile principale ale țarei. Ministerul, avînd în vedere aceste foloase, a luat și va lua toate măsurile putincioase pentru propășirea acestei industrii”.¹⁵⁰ Dar tocmai măsura de capîtenie, cerută de compania sericicolă, nu este luată de minister, și în curînd stingîndu-se boala gîndacilor din Franția, sămînța începe a nu mai fi căutată și doi ani după

148. *Analele economice*, 1861 p. 68; 1862 p. 136 și 1866, IV, p. 105. Cf. Obedenaru, *La Roumanie économique*, p. 167. A. D. Xenopol *Studii economice*, Craiova 1882, p. 56. Industria mătasei devenise așa de însemnată, că trebuise să se înființeze cantarații anumiți pentru cîntărirea gogoșilor. *Romînul*, 25 Mai 1862.

149. *Analele economice*, 1861, citate.

150. Reprodus de *Țăranul Român*, 11 Noemvrie 1862.

ce exportul din cultura gîndacilor ajunsese la 11 milioane, el cade la 11,000 de lei!¹⁵¹

Cu toate acestea, în un articol înserat în *Monitorul oficial*, se atrage luarea aminte, ca nu cumva „să facem și cu gîndaci, după cum am făcut cu înul, cu cînepa și cu stupii. Înul era o bogăție mare pentru țară, dacă am fi pus mult; am fost însă nepăsători și am păgubit. Albinele nu ne cereau mai nici o muncă și ne aduceau foloase; le am părăsit și pe dinsele și a început să ne vină ceară din țări străine. Tot astfel, vom păți și cu creșterea gîndacilor“. În teorie Monitorul și cu guvernul erau pentru măsurile cele mai bune; în practică însă se certa, se disputa, iar țara o lăsa în voia soartei și, față cu situația de atunci, nici nu se putea să fie altfel.

Dar pare că numai în această privire guvernul rămăsese surd la cererile de îndreptare! Organele timpului ne mai raportează încă multe alte dorinți rămase neîndeplinite: Așa *Romînul* cerea în deobște perfecționarea industriei, spre micșurarea importului care de pe atunci, cum am văzut, arăta tendința spre urcare. Foarte însemnată este cererea lui Nedelcovici de a se scuti de slujba militară industriașii ce ar voi să călătoriască în străinătate.¹⁵² În loc de a se urma astfel, se încuviințază ușurarea slujbei militare elevilor din scoalele teoretice, aspiranților la funcțiuni, ușurare ce a fost atras mai cu deosebire populația țării spre funcționarismu și traiul parazitar. De asemenea comițile agricole din județul Gorj cer să se construiască coșere pentru vite;

151. *Analele economice* 1866, IV, p. 105. Xenopol *Studii economice*, p. 56. Pe lângă aceasta, exportatorii sămînței, mai ales Evreii, promisese și reputația sămînței românești, amestecînd-o cu sămînța de mac.

152. *Cîteva cuvinte asupra creșterii gîndacilor de mătasă. Mon. of.*, 18 Aug. 1864.

și să se plinteze duzi pe marginile șoselelor, de oare ce se vede marea aplecare a locuitorilor pentru creșterea vermicilor de matasă.¹⁵³ Acele din Județul Ilfov propun, ca gunoiul din sate, în loc să fie ars, să fie întins pe ogoare, spre a le îngrășa.¹⁵⁴ Acele din Teleorman cer introducerea mașinelor, brațele lipsind: „Dacă am avea, după pământul nostru, și brațele trebuitoare, am fi fericiți”.¹⁵⁵ Guvernul însă nu se vede să fi dat măcar o circulară îmbolditoare în aceste privinți.

Să venim acum la alta măsură luată de guvernele domnitorului Alexandru Ioan I care adăugi mult la uciderea și a restului de comerț și de industrie ce se mai menținea în Moldova în minile elementului indigen. Mai întâi contribui la această mișcare folosul procurat Jidovilor prin desființarea taxelor.¹⁵⁶ Apoi îndeletnicirile cu comerțul și cu industria ale pămîntenilor erau ocrotite prin existența breslelor. Loviturile primite însă de a lor organizare, încă din vremile anterioare domniei lui Alexandru Ioan I, slăbise foarte mult puterea de împotrivire a Romînilor contra asalturilor din ce în ce mai puternice ale străinilor în deobște și mai ales ale Evreilor — căci breslele erau o protecție încuviințată băștinașilor sub mantia religiunii.¹⁵⁷ Regulamentul Organic scutise pe neguțitorii străini cu diridicată de plata patentelor. Prin abuzuri, se foloseau de această scutire și cei cu deamăruntul care erau puși în o poziție pre-

153. *Mou. of.*, 10 și 28 Martie și 11 și 18 Aprilie 1862.

154. *Mon. of.*, 28 Martie 1862.

155. *Mon. of.*, 11 și 18 Aprilie 1862. Pe atunci se introduse prima mașină de trierat. *Unirea* 19 Aug. 1861.

156. Asupra chestiunii cărnei, vezi *Mon. of. al Mold.*, 9 Februarie 1860. *Comp. St. Dun.*, 24 Martie și 24 Aprilie 1860. Mai sus, p. 179.

157. Vezi asupra decăderii organizării breslelor. *Ist. Romînilor din Dacia Traiana*, VI, p. 204.

cumpenitoare față cu neguțitorii pămîntenî. Prin un ofis din 1850 se supusese la patentă toți neguțitorii străini, modificîndu-se în acest punct Regulamentul Organic; dar dispoziția nu se puse în lucrare, din cauza împotrivirei consulilor străini.¹⁵⁸ Ministrul M. Costache impune iar neguțitorilor plata patentei; noue protestări din partea consulilor olandez și englez. Lucrurile meraseră așa până la votarea legii patentelor în Septembrie 1860, prin care lege se egalizau în această privire neguțitorii străini cu acei pămîntenî.

Dacă însă era vorba de proteguirea industriei și a comerțului indigen contra celui practicat de străini, nu era îndestulător a se pune pe o treaptă egală ambele elemente, căci lăsate de sine, din multe pricini, industria și comerțul bășinașilor nu putea ținea concurența cu străinii. Și breslele ce tot mai existaū, de și aproape nimicite ca așăzăminte ocrotitoare, căutară de a apăra pe altă cale îndeletnicirile cărora ele preșideaū. Așa breslele din București,¹⁵⁹ în scopul de a apăra pe Românî contra concurenței străine, cerură măsura de a supune pe neguțitorii și industriași străini care voiaū să se înscrie în bresle, la darea unei cheazăși cuprinzătoare, că străinul neguțitor: 1) se va supune legilor țarei în daraverile sale cu pămîntenii și nu va invoca protecția străină; 2) că va da cuvenitul respect starostelui breslei; 3) că va contribui la cheltuețele ceremoniilor și la sârba-

158. Art. XIV din anexa lit. P. În cercetarea sărilor pe 1856 prezentată adunării din 1859 (*Tribuna Romîna*, 5 Iunie 1860), se spune că „darea străinilor era numai de 1003 lei, din pricină că neguțitorii străini cu deamăruntul refuză a lua patentă; iar guvernul nici odată n'a avut curajul a aplica legea”.

159. Pe la 1860, erau încă în București următoarele bresle mari (afară de cele mici): *Bogasierii* (staroste G. Comenzopol), *Cojocarii subțiri* (G. Rădulescu), *Argintarii* (I. Sărbănessu), *Brașovenii* (I. Solir), *Croitorii* (C. Ionescu), *Bacanii* (P. Fotinov), *Șalarii* (I. Constantin), *Pantofarii* (N. Ionescu). Vezi *Mon. of. al Țarei Rom.*, 15 Octombrie 1860.

rea patronului breslei.¹⁶⁰ Ministrul Epureanu în Muntenia casază aceste dispoziții pe motivul, că starostii nu ar avea căderea a determina jurisdicția căreia trebuia să se supună străinii; iar asupra cererei de căpitenie, acea privitoare la participarea străinilor la cheltueile breslei în care se înscrieau, ministrul întimpină într'un chip îngăimă, că ea ar fi îndeplinită prin condiția formulei de garanție, lucru ce nu se întâmpla de loc, de oare ce formula prescrisă de ministru, în locul chezășiei cerute de bresle, impunea garantului unui neguțitor străin, să chezășluiască numai plata patentei și a zecimilor adiționale, dar prin nici un cuvânt nu se pomenia de cheltueile particulare ale breslei. Guvernul, cum o spune chiar pe față jurnalul de casare a dispozițiilor luate de bresle, avea interes numai a clasa grăbnic pe patentarii străini și a nu-i îngreua cu alte plăți, pentru ca mai ușor să răspundă patenta; deci urmăria numai un interes fiscal și de loc scopul de a protegui comerțul și industria băștinășilor contra concurenței străine.

În această prigonire a intereselor economice pe baza fiscalității, guvernul era sprijinit de opinia publică, chiar din partea organelor opoziției, precum era *Conservatorul progresist*, organul partidului dreptei și al majorității adunării, care da o zdravănă lecțiune starostilor ce se încumătau a lua dispozițiile de mai sus, spunînd, că „ei ar vroi să creeze stat în stat; că s'ar amesteca în daraveri unde nu au ce căuta, de oare ce starostii nu sunt altă ceva de cit agenții fiscului pentru strîngerea contribuției din paten-

160. Aceste cheltueli erau însămnătoare. D. Ionescu-Gion, *Istoria Bucureștilor*. București 1869, p. 743 spune, că „breslele țineau foarte mult—până la batae inclusiv—la șartul lor și, în dorința de a se întrece unele pe altele, munciau din zor, își făceau concurență la toată pentru bogăția steagului breslei, pentru măreția sărbărei lor anuale, cînd mergeau la anume biserisă, la anume icoană ca să sârbeze praznicul și pe patronul breslei“.

ta".¹⁶¹ Tot așa și Neculaî Docan, membru în comisia centrală, cu prilejul desbaterilor unor zecimi adiționale ce trebuiau să fie impuse în folosul camerilor de comerț, care trebuiau să înlocuiască breslele, susține, că „starostiile și corporațiile nu slujesc decît spre a împiedeca libera dezvoltare a meseriilor, oprind arbitrar pe indivizii a trece din o brausă în alta și împovorîndu-i cu felurimi de dări spornice, necunoscute fiscului".¹⁶²

Trebue să amintim însă, că scutirea breslașilor străini de a suporta cheltuețele breslei care se face în Muntenia abia în 1860, în Moldova fiindă încă din anul 1838, cînd Mihai Sturza prin un ofis al său dispusese, ca „Evreii, peste taxa către stăpînire (taxa Jidovilor) admisă de la nația lor și altă dare spre ținerea de spitale și pentru cei nevoieși dintre ei, nu pot fi îndatorîți a mai plăti și deosebita zeciuială, în trebuința breslelor ce nu sunt de neamul lor".¹⁶³

Această anterioritate a desființării îngreuierei comercianților și industriașilor străini în Moldova decît în Muntenia, unită cu puhoiul evreesc ce a inundat pe cea d'întîi, explică cum se face că în această țară distrugerea îndeletnicirilor economice din minile Romînilor a fost mult mai adîncă decît în Muntenia. De aceea, pe cînd în București breslele erau încă pline de neguțitori și de industriași pe la începutul domniei lui Alexandru Ioan I, în Moldova ele figurau mai mult cu numele, rămînînd la multe din ele numai starostele și cu—steagul.¹⁶⁴

161. *Conservatorul progresist*, 28 Octombrie 1860.

162. *Protocolul ședințelor com. centrale* XXI, 15 iunie 1860.

163. *Manualul administrativ al Mold.*, II, p. 45. Comp. *Istoria Romînilor din Dacia traiană*, VI, p. 204.

164. În Iași se văd trecuți în lista alegătorilor pentru eforia orașului (sfatul orășănesc), breslele următoare cu starostii lor: *Bacali* (staroste: V. Dimitriu și 15 breslași, toți cu nume românești) *Droșcarii* (I. Calinescu cu 16 br.), *Rachierii* (N. Suciu cu 10 br.), *Păscarii* (Panaite Boinea cu 11 br.), *Crîșmarii* (Al. Dumitriu Zorba cu 18 br.),

Tendința de a protegui străinii în dauna pămîntenilor se mai vede din următoarea împrejurare: În ședința din 14 Iunie 1860 venind în desbatere înțalesul cuvîntului *acaret* din art. 379 al regulamentului organic al Munteniei care dispunea, ca străinul de rit creștin chiar, înainte de a lui naturalizare să-și poată „întrebuința al său capital în ori ce cumpărătoare de acareturi va voi”,¹⁶⁵ se interpretează acel cuvînt în înțalesul că ar cuprinde și moșii. Marțian și Eugeniu Stătescu referendar la biuroul statistic protestează contra acestei largiri a înțalesului cuvîntului, mergînd însă prea departe în rostirea temerilor lor, că s’ar da și Evreilor puțința de a cumpăra moșii, de oare ce articolul din Regulament prevedea anumit ca această facultate să fie incuviințată numai străinilor *de rit creștin*.¹⁶⁶

În 1864 însă se votează o lege care incuviințază străinilor creștinii dreptul de a cumpăra imobile rurale. Marțian se rostește și în protiva ei, spunînd, că „națiunea cu indignare ar declina puternicul ajutor al capitalurilor străine și ar preferi mai bine a fi de 5 ori mai saracă, dar proprietară a pămîntului, decît expropriată în țara ei și a privi cum moșiile ce au fost odinioară ale fiilor ei, mai tîrziu vor produce noilor

Hiristigii (Toderiță Ioan cu 2 br.) și următorii *staroșii de meserii*: Neculaî State staroste de *Blănarî*. A. Grigoriu de *Talpalari*. Gr. Corniță de *Cărămidari*. Cost. sin Neculaî de *Zugravî*. Stan sin Petru de *Săidacari*. Ioan sin Andrian de *Argintari*. N. Domnu de *Bărbieri*. Gh. Negrea de *Abageri*. V. Paraschiv de *Cibotarî mold.*. Gh. Ioan de *Cojocarî*. Gr. Hairaga de *Casapi*. N. Popovici de *Pitarî*. P. Tanase de *Mindirigii*. Gr. Ioan de *Olarî*. T. Vasiliu de *Mahalî*. Iancu Vasiliu de *Cizmarî*. Ioan Grigoriu de *Teslarî*. Iord. Gălușcă de *Lăutarî*. Anania Costea de *Hornari*. N. Petru de *Cibotarî rusești*. P. Roma de *Cibotarî nemțești*. D. Teodor de *Pietrarî*. P. Sirbu de *Croitorî mold.*. Grig. Cuciureanu de *Grădinari*. (*Monit. of. al Mold.*, 29 Septemvrie 1859).

165. *Analele parlamentare ale României*. I, p. 364.

166. *Analele economice* 1860, 2 p. 25 și 30. Lazăr Săineanu, *Influența orientală asupra limbii și culturii române*, București 1890 II, p. 8, arată că înțelesul cuvîntului *acaret* e discutabil.

proprietari de 5 ori mai mult. Ce folos *mai mult*; tot nu va fi al ei! Țara românească nu ar fi a Românilor. Apoi cu cât se va urca prețul moșilor, prin întocmirile străinilor, cu alita mai greu ar fi pentru fiii și nepoții foștilor proprietari de a mai pune stăpânire pe ele“. S'ar părea după zările străine, că principele privia cu părere de rău răstringerea dreptului de a cumpara imobile rurale numai străinilor de rit creștin.¹⁶⁷ Aiurea Marțian adaoge, privitor la ideea de a se favoriza intrarea capitalurilor străine în țara: „Capitalele străine vor aduce străinilor procente; întreprinzătorii străini vor profita din întreprinderi; exploatații străini vor exploata pentru sine“.¹⁶⁸

Precum unele din măsurile economice luate de guvern sunt dictate de interesul politic, așa altele se îndeplinesc sub îndboldirea celui fiscal, încât tot cugețări străine adevăratei stări de lucruri împing pe guvernanți la lucrare pe tarîmul avuției publice. Se tindea în deobște la sporirea veniturilor statului, iar nu la adăosul puterilor productive ale țării, care puteri, dacă sporiau, aceasta era datorită împrejurărilor; ba am văzut, cum mersul firesc al acestei propășiri era stingherit prin nepricerea ocîrmuitorilor în ale economiei. Ca măsuri fiscale cităm: Părăsirea sistemului arendărei vămilor care aducea numai 6 milioane 300,035 de lei venit pe an, pentru ambele țări și de la 1861, exploatarea lor în regie, ceea ce urcă de odată venitul lor la 11,029,919 lei;¹⁶⁹ introducerea contabilității franceze care are de efect

167. Legea promulgată în *Mon. of.*, 20 August 1864. *Le Monde*, 13 Decembrie 1862: „Bien que le prince en eût témoigné son regret en diverses occasions“. *La Presse d'Orient*, 14 Decembrie 1864: „Le prince régnant avait vu personnellement avec regret la persistance du conseil d'Etat à refuser aux Ottomans et aux Juifs le droit de propriété“.

168. *Analele economice*, 1860. I. p. 15.

169. *Mon. of. al Țării Rom.*, 28 Martie 1861.

a mai restrînge abuzurile cu banii publici;¹⁷⁰ faceerea unei legi de urmărire pentru împlinirea contribuţiunilor, lăsate până acuma la bunul plac al birnicilor;¹⁷¹ concentrarea tuturor lucrărilor relative la agricultură la ministerul lucrărilor publice; înfiinţarea camerilor de comerţ, consiliilor de igienă, medicilor de plasă; înfiinţarea tipografiei statului prin prefacerea acelei de la Sf. Sava. Toate aceste măsuri, bune în ele însăşi, aveau de neapărată urmare sporirea funcţionarilor şi îngreuierea bugetului. Tot în această direcţie împing şi alte măsuri ce nu stăteau în legătură cu acele financiare, precum regularea ierarhiei militare şi sporirea efectivului armatei de la 7252 la 10,573 în 1861, afară de dorobanţi 7579 şi de grăniceri 4637 care rămîn tot la acelaş număr; organizarea inspecţiilor scolare, acea a seminarilor a consiliului scolar superior provizor, etc.¹⁷²

Măsuri ţintitoare la schimbarea stărei materiale a ţarei se ieau puţine. În primul loc trebuie amintite silinţele pentru întocmirea caiilor de comunicaţiune, din care exista în ţările romîne numai acele făcute de de Bibescu şi de Mihail Sturza. Din 1,192,606 stinjenţi era totalul lungimei drumurilor mari din România, până la 1862 se soşeluisse numai 149,585 iar 129,808 erau în lucrare, mai rămînînd încă neaţiunşi 913,213 de stinjenţi. În aşa de ră stare se aflau drumurile, că veştile din Iaşi sosiau în Bucureşti mai curînd prin gazetele din Paris, decît direct din foasta

170. *Ibidem*. 31 August 1861. *Mon. of. al Mold.*, 25 Noemvrie 1861.

171. Din 31 Martie 1862. *Mon. of.*, 9 Mai 1862.

172. Asupra acestor legi vezi *Mon. of.*, din 2 Aprilie, 11 Iunie, 4 şi 15 August, 16 şi 26 Septemvrie. 2 Octomvrie şi 17 Decemvrie 1862. *Comp. Mm. of. al Mold.*, 20 Septemvrie 1860 şi Expunerea de motive a bugetului pe 1861. *Mon. of. al Țării Rom.*, 19 Ianuarie 1861. *Comp. Naționalul*, 17 Martie 1860.

capitala a Moldovei,¹⁷³ Se mai concedează construirea unor poduri de fier, cea întâi concesiune către o companie străină, Barklay și Standford, pentru suma de 18,000,000 de franci plătiți în 16 ani. Lucrările se încep în 1865.¹⁷⁴ Privitor la capitală, cu prilejul inundațiilor din 1865, domnitorul ia mai multe măsuri pentru a preîntîmpina întoarcerea răului și, după inițiativa lui, se votează două legi: una pentru desființarea morilor pe cursul Dimboviței, alta pentru facerea cheiurilor acestui riū. Tot odată se introduce sistemul pavării stradelor Bucureștilui cu pietre cubice, în locul podurilor de lemn ce existau până atunci.¹⁷⁵

Asupra stărei străzilor din capitală găsim într'o corespondență a *Stelei Dunărei* următoarele: „Lumea se întreabă, dacă nu ar fi mijloc a se drege pavelele din capitală, pe care pietonii, lasă că înoaltă în tină, dar saū își scrintesc picioarele saū își sfarmă unghile; trăsurile se strică; cei ce staū în trăsura își mușcă limba, își dauă capul, își strîmbă gitul“.¹⁷⁶

Se votase o lege pentru înființarea de căi ferate; dar concesiunile punerii lor în lucrare nu izbutesc, fiind dată lipsa totală de credit a unui stat atît de rău întocmit în privirea finantelor. Nici N. Mavrogheni, nici principele Brancoveanu nu ajung a constitui societatea trebuitoare pentru a lor construire;

173. *Analele economice*, 9—12, 1862, p. 162. Vezi și o corespondență din București către ziarul *Le Nord*, 36 Aprilie 1863 care enumeră lucrările efectuate. Comp. *Romînul* 3, 9 și 10 Ianuarie 1865.

174. Vezi *Mon. of.*, 13, 18 și 29 Martie, 10 Septembrie și 7 Octombrie 1865.

175. *Ibid.*, 14 Aug. 1864.

176. *Steaua Dunărei*, 18 Aprilie 1860. O descriere analoagă pentru 1862 în *La Voix de la Roumanie*, 13 Februarie 1862. Și pentru 1865 *Reforma*, ediția franceză spune: „Les rues de Bucarest sont devenues impraticables; c'est un véritable supplice que d'essayer d'y circuler à pied ou en voiture; c'est une pitié que de voir gens et bêtes paletter au milieu de cette boue glacée“.

iar o încercare făcută direct la bursa din Londra cade și ea.¹⁷⁷

Tot așa de puțin izbutește încercarea de a se înființa o bancă de către casa Rodocanache din Londra.¹⁷⁸

Guvernul fiind nevoit, cum am văzut, a părăsi participarea la expoziția din Londra, se organizează cu obiectele adunate o expoziție națională în București, cea întâi întreprindere de acest fel în țările române.¹⁷⁹ Se mai fac și alte expoziții: una la Fălticeni, de iarmarocul de 20 Iulie în 1863;¹⁸⁰ alta la Frumoasa, la Iași, care este descrisă cu multă căldură de un agent al guvernului;¹⁸¹ o a treia de horticultură în grădina Cișmegiului din București;¹⁸² o a patra la bilciul Moșilor din București, îmbinată cu două alergări de cai, una în Iași și alta în București;¹⁸³ în sfârșit se fac pregătirile pentru împărțirea la expoziția universală ce avea să aibă loc în Paris în 1867 și în care se rezerva României un loc a parte.

O măsură ce tindea la îmbunătățirea soartei locuitorilor, pe calea îngrijirii de cei neputincioși, este înființarea azilului de fete sărace, orfane, de la Cotroceni, de către Elena Doamna. Piatra fundamentală a azilului se pune cu o mare pompă în ziua de 2 August 1862.¹⁸⁴ Tot atunci Elena Doamna vizitează

177. *Mon. of. al Moldovei*, 31 Martie 1862. *Mon. of.*, 19 Noembrie 1862. Cf. *Țăranul Român* 23 Aug. 1862.

178. *Mon. of.*, 7 Aprilie 1862.

179. *Analele economice*, 1861 p. 228. Ea este salutăată de ziarele străine ca un bun început. Vezi d. e. *Le Siècle* 25 Sept. 1862.

180. *Mon. of.*, 26 Iunie 1863.

181. *Ibid.*, 23 Sept. 1863.

182. *Ibid.*, 27 Oct. 1863.

183. *Ibid.*, 11 Martie 1865.

184. *Mon. of.*, 19 Iulie și 2 Aug. 1862. Prințesa dă 1000 de galbeni din caseta ei pentru constituirea fondului care, prin cotizații voluntare, se urcă pînă la 400,000 de lei. Cu acest prilej Mihail Cornea elev din liceul Louis le Grand din Paris face o poezie, publicată în *Mon. of.*, 7 Aug. 1862. O corespondență din București a ziarului parizian *Le Siècle* (5 Oct. 1862) spune că acest azil a fost denumit de popor cu numele de *Azilul Elena*.

toate aşazămintele de binefacere din capitală şi provoacă reîntocmirea spitalului de la Pantelimon; apoi mai ia iniţiativa înfiinţării unui azil de săraci şi de bătrini.¹⁸⁵

Pe alte tărîmuri, îmbunătăţirile se trăgănează foarte încet. Aşa închisorile erau aproape în starea de plîns a vremilor de mai înainte, „fără uşi şi ferestre, fără sobe şi de o murdarie înspăimîntătoare. Osîndiţi stăteau împreună cu preveniţi“, şi aceasta, cu toate că organizarea cea nouă a închisorilor—sistemul penitenciar—introdus în Moldova prin inspectorul general al închisorilor franceze, Dodun des Perrières, se întinse de la 1862 şi în Muntenia.¹⁸⁶ Se mai concedează o bancă de scout şi circulaţie în 1865 Oct. care bancă trebuia să-şi înceapă operaţiunile sale un an după concesiune;¹⁸⁷ se ieau poştele pe sama statului, desfiinţindu-se poştele austriacă şi rusască;¹⁸⁸ se unifică cursul monezilor străine;¹⁸⁹ se hotărăşte adoptarea sistemului metric, care însă se amîna curînd după aceea. Doi ingineri franceji, Henry şi Foucault vin să studieze izvoarele de petrol, cea d'întîi cercetare ştiinţifică a acestor bogăţii ale ţării.¹⁹⁰

185. *Mon. of.*, 18 August, 10 Sept. şi 18 oct. 1862.

186. Circulara lui Cogălniceanu către prefecti 22 Oct. 1863 *Mon. of.*, 24 Oct. 1863. Comp. Dianu, *Istoria închisorilor în România*, Bucureşti 1900, p. 65. Cea d'întîi încercare de a îmbunătăţi regimul închisorilor fu făcută de comitele Valdimar de Blaremburg. Vezi N. Blaremburg, *Essai comparé sur les institutions et les moeurs de la Roumanie*, p. 300.

187. *Mon. of.* 19 Oct. 1865.

188. *Ibid.*, 10 Martie 1865. Comp. Papadopol-Calimah, *Amintiri*, p. 429.

189. *Ibid.*, 15 Februarie 1865.

190. *Ibid.*, 30 Mai 1865. Asupra stării economice vezi şi N. Saţu *Mémoires*, Vienne, 1859, p. 369.

CAP. XVI.

SERIILE ISTORICE DIN DOMNIA LUI ALEXANDRU IOAN I

Dacă cercetăm seriile istorice în care e prinsă domnia lui Cuza-Vodă și pe acele ce se desfășurară în timpul ei, le putem împărți în 4 categorii: 1) Seriile istorice mari ce-și au începutul înainte de această domnie și care trec peste ea, pentru a se prelungi către viitor ; 2) seriile istorice ce, pornind din vremuri mai vechi, se sfârșesc în timpul acestei domnii; 3) seriile istorice care pleacă din timpul ei pentru a o depăși către timpurile mai nouă și 4) seriile scurte ce se nasc și se sting în timpul cit a stăpinit Alexandru Ioan I.

Seriile politice. Ca un fluviu adinc în care se varsă toate riurile lăaturalnice ale dezvoltării poporului român, curge marea serie a *regenerărei și re-deșteptărei* neamului, a căreia rădăcinii culturale se pierd în secolii mai îndepărtați, dar care începe a se arăta pe tărîmul politic de la introducerea domniilor naționale, în 1822. Domnia lui Alexandru Ioan I alcătuiește o veriga în lanțul cel mare al căruia unul din capete îl ține Tudor Vladimirescu iar celalalt este aruncat de o cândată în oceanul viitorului și cine știe cine îl va ridica ! Poporul român din vechile ță-

rișoare despartite, frământate de la un timp de domniul unei vieți comune, a trecut prin alegerea îndoită a lui Alexandru Ioan I, prin unirea definitivă, prin lovitura de stat și prin detronarea domnitorului, către dinastia străină, neatîrnare și regalitate. S'a încheiat oare dezvoltarea politică a poporului român, cu punerea coroanei regale de oțel pe fruntea principelui Carol și nu mai are acest popor nici o dorință de îndeplinit, nici o țintă de urmărit?¹ (I)

Această mare serie de redeșteptare a neamului și de reînaltare a lui din prăpaștia în care căzuse, se făcu însă în tovarășie cu o altă serie însemnată, pornită și ea din vremi mai vechi și depășind domnia a căreia schițare am încercat-o în paginile de până acuma—seria *atingerei spiritului român cu civilizația apusană și anume cu cea franceză*. Această serie se întărește mult în forma de pe urmă pe timpul domniei lui Cuza-Vodă, mai ales din pricina înriuririi covârșitoare politice a Franței asupra soartei poporului român. Ea determină în răstimpul acestei domnii atât mersul politic și social, cât și acel cultural și economic. Înriuririle celelalte ce vor veni din Apus, asupra poporului român, vor fi slabe și neînsemnate. Înriurirea franceză va fi una din pîrghiile cele mai de samă ale dezvoltării noastre, și seriile cărora ea va da naștere vor fi cele mai puternice în bine ca și în rău. Ea se va întinde și peste domnia lui Cuza-Vodă, modificîndu-se și schimbîndu-și caracterul, sub îngustarea ei, prin înriurirea culturii germane și a reacțiunii fondului național.² (I)

1. Faptele referitoare la această serie, *passim*. Cifra latină I însemnă categoria în care încapе seria.

2. Faptele: Vol. I, pp. 63, 64, 68, 100, 113, 123, 133, 134, 156, 158, 161, 168, 190, 198, 214, 217, 220, 232, 237, 249, 253, 276—282, 315, 331—334, 371, 399, 449; II, pp. 49—51, 53—59, 65, 66, 97, 101, 141.

Renașterea poporului român aduse la lumină pe țărîmul politic, tendința după *unirea Moldovei și a Țării Românești*, tendința ce provoacă ivirea unei serii istorice începute înainte de domnia lui Alexandru Ioan I, dar care se desăvârșește în timpul ei, prin un șir întreg de fapte ce contopiră tot mai mult cele două țări deosebite în o viață comună.³ (II)

De această serie propășitoare se leagă una înăpoiătoare, de și de mai puțină însemnatate, de oare ce atinge numai un oraș al țării, acela ce se jărtfise pentru realizarea unirii, foasta capitală a Moldovei—*Iașul*—*seria decăderii lui* ce va depăși domnia lui Cuza-Vodă; urmările faptelor sociale manifestându-se în deobște mai departe în viitor.⁴ (III)

Tot înainte de domnia lui Cuza-Vodă, se manifestase o altă tendință după consolidarea politică a statului român, aceea a *introducerii unei dinastii străine*, tendința ce dă naștere unei serii istorice care se mănține pe timpul domniei lui Alexandru Ioan I producînd multe lupte și multe conflicte și care se desăvârșește cu prilejul detronării lui.⁵ (IV)

Paralel cu întărirea organizmului statului român, merge și năzuința după *emanciparea lui din stăpînirea străinilor*, năzuința ce provoacă ivirea unei serii istorice pornită și ea din vremuri mai de înaintea, dar care se rostește tot mai mult pe timpul stăpînirii domnului celui d'întai al țărilor unite, dat fiind mai ales caracterul lui. Seria aceasta depășește bine înțales a lui domnie și se urmărește mai departe chiar în timpurile în care trăim, trecînd acu-

3) Faptele: I, pp. 32—59, 89, 90—91, 130—138, 140, 166—171, 188—191, 195—206, 209, 213—229, 234.

4. Faptele: I, pp. 53, 118, 226—234, 378—379, II, p. 65.

5. Faptele: I, pp. 59—63, 103—118, 137, 197—203, 215, 269—270, 274. II, pp. 57—61, 65—66, 82—83; II, pp. 30, 57—61, 82—83.

ma de la emanciparea politică la cea economică.⁶ (I)

Una din seriile speciale ce îndrumază această emancipare de înriurirea străină este cea care conduce la *secularizarea averilor mănăstirilor închinate*, serie cu începuturi implintate îndestul de adinc în maruntaile trecutului, dar care ajunge la a ei istovire numai prin legea din 13 Decembrie 1863, și este apoi încununată cu emanciparea desăvârșită a bisericii romine de autoritatea patriarhului din Constantinopole. Prin aceste măsuri hotăritoare, se pune un capăt uneia din seriile cele mai însamuate din desvoltarea poporului român, cea a înriuririi grecești care-și găsește mormîntul în domnia lui Cuza-Vodă.⁷ (II)

O serie scurtă, dar din cele mai însamnătoare prin cuprinsul ei și care caracterizază partea launtrică a domniei lui Alexandru Ioan I, este cea provenită din *lupta între ideile vechi*, reprezentate prin partidul dreptei și *principiile Convenției de Paris*, ale caror aplicare domnul și-o pusese ca țintă de căpitenie: desrădăcinarea privilegiilor și egalizarea condiției locuitorilor, prefacerea societății și a statului român din o stare întemeiată pe deosebirea de clase în una bazată pe egalitatea tuturor cetățenilor înaintea legii. Seria istorică ce rezultă din această luptă se începe cu urcarea lui Alexandru Ioan I pe tronul țării romine și se încheie cu lovitura de stat care democratizază pe deplin pe tărîmul legal societatea romină. Constituția din 1866 nu făcu decît să consfinșască statutul, față cu puterile străine și față cu clasele privilegiate de altă dată.⁸ (IV)

6. Faptole: I, pp. 63—73, 90, 99—102, 124, 130, 141, 152, 155—163, 187, 212, 213—223, 246—250, 276—286, 293—334, 371, 379—382, 397—407; II, pp. 25—28, 39—54, 91—155, 195, 197, 198, 203—207, 250, 256.

7. Faptele: I, pp. 91, 127—128, 291—365; II, pp. 16—24, 63, 129, 133, 191.

8. Faptele: *passim*.

Una din seriile compunătoare a acestei serii mai mari, este cea privitoare la *îmbunătățirea soartei clasei țărănești*, care pentru a fi deplin înțeleasă a trebuit urmărită din vremuri mai vechi și care ajunge la întâiul ei popas prin legea de improprietărire din 1864. De la acea dată se îndrumează, în dezvoltarea aceleiași chestiuni, o nouă serie care în vremile noastre a ajuns în toiul ei.⁹ (II)

O asemenea luptă, dusă mai ales de un om contra unei întregi stări de lucruri, nu putea fi purtată fără periclitarea celui ce o întreprinsese, și de aceea chiar din primele timpuri ale domniei lui, seria desvoltătoare a ideii egalității dă naștere unui contra-curent, îndreptat spre răsturnarea celui ce pusese toporul la rădăcina pădurei bătrine a privilegiilor de clasă. Această serie insoțește tot cursul domniei lui Cuza-Vodă și, precum personalitatea lui îi da naștere, așa și ea încetează odată cu răpunerea lui din scaunul țării; iar firul roș pe care se înșiră inverșunările crescînde e chestia rurală.¹⁰ (IV).

În sinul acestei serii a luptei între domnitor și partidele politice, trebuie urmărită o serie componentă mai mică, cea a loviturii de stat, născută în mintea domnitorului din primul an al domniei lui și îndeplinită în ziua de 2 Mai 1864.¹¹ (IV).

Tot așa de interesant ar fi de urmărit o sub componentă a seriei ce ajunge la lovitura de stat, desfacerea extremei stînge de domnitor, pe care la început îl considerase ca un ideal și aruncarea ace-

9. Faptele: I, pp. 39, 47, 86, 91, 171, 181—184, 227, 267, 369, 377, 383—391, 393, 413—470; II, pp. 1—6, 60, 63, 89, 102, 116, 121, 200—202.

10. Faptele: I, 41, 95, 109—118, 203—209, 242, 253—276, 394, 407—412; II, pp. 30—39, 54—90.

11. Faptele: I, pp. 93, 99, 160, 207, 253, 271—272, 277, 279—281, 369, 391—407.

lui partid în o alianță nefirească cu dreapta, numai în scopul de a răsturna pe domnitor.¹² (IV)

Seriile culturale. Dacă trecem acum de la starea politică la cea culturală, constatăm iarăși manifestarea mai multor serii de fapte care însă, aparținând unui domeniu cu viață continuă, nu sunt decât prelungirea unor începuturi anterioare.

În poezie, literatură și istorie, constatăm stăruința notei patriotice, introdusă în aceste forme de cugetare, de când viața românească începuse a reacționa contra străinismului, reacțiune ce se menține, ba se ascute încă pe timpul lui Alexandru Ioan I, din pricina zborului mai înalt ce-l avea interesul pentru țară sub înboldirea evenimentelor politice.

Seria poeziilor patriotice a căreia începuturi sunt mai vechi, se menține și se întărește; dar de la o vreme, sub lovitura faptelor brutale ale zilniciei existenței, ea slăbește într-o cîtva, în cît nu se poate tăgădui, că sfîrșitul domniei lui Alexandru Ioan I o lasă mai lipsită de vlagă de cum o zărise începuturile ei. Cel puțin un lucru nu se poate tăgădui: Pe cînd la zorii acestei domnii, ea stăpînea aproape exclusiv conștiințele și numai prea rar apăreau lîngă dînsa manifestări ale simțirilor individuale, cu cît timpul înaintează, cu atîta un soare rival răsare pe orizontul cugetărilor poetice care începe a asculta de doi stăpîni în loc de unul singur. Se ivește o serie, tot mai bogat înzestrată, în poezii de iubire, pe lîngă acele referitoare la țară și la popor.

Seria poeziilor patriotice era menită să piară ca serie și să se mai arate numai periodic la oare care împrejurări anumite. Tot așa și seria istoriei patriotice trebuia să închine steagul înaintea istoriei critice.

12. Faptele: I, pp. 56, 76, 122, 134—136, 152, 187, 195, 200, 253—276, 380, 394—397, 407—413; II, pp. 78—80, 83, 87—90.

Perioada pe care o studiem conține însă numai primele licăriri a le îndrumărei ce trebuia se transforme expunerea istoriei naționale: începuturi datorite mai les lui Hăjdeu și Odobescu.¹³ (I).

Ca formă, literatură se abate tot mai mult de la rostirea în limba înțeleasă de popor. O urmare a marelui serii ce îndreaptă mintea poporului nostru spre cultura franceză, fu înstrăinarea și a limbei, prin introducerea unui număr tot mai mare de cuvinte împrumutate din acea limbă. Seria întrebuițării neologismelor este mai veche în cultura românească; dar pe timpul lui Alexandru Ioan I ea ajunge la cea mai înaltă a ei rostire și se menține ast-feliu cu puține excepțiuni: acele ale literaților aleși din decursul acestei domnii. Acești din urmă însă sprijin și o serie mai veche încă, cea a limbei curate românești, precum era ea înaintea atingerei cu civilizația apusană; și scrierile lor se adăugă către seria sănătoasă ce trebuia mai tîrziu se învingă, în rostirea cugetărei românești, prin o formă a graiului potrivită ei.

Prin urmare asistăm în domnia lui Alexandru Ioan I la predominarea a trei serii menite a dispărea sau a se reduce mult în puterile lor: acele ale poeziilor și istoriei patriotice și cea a graiului înțesat de neologisme, care serii trebuiau să fie biruite mai tîrziu de cîntarea simțirilor individuale, de istoria critică a neamului și de limba curată a graiului poporan.¹⁴ (I)

În artă iarăși asistăm la desfașurarea unei serii patriotice, în pictură și teatru, amestecată pe ici cole cu reproduceri clasice. În muzică, din protivă, se introduse cultura cu o serie străină, aceea a muzicii italiene, scoborîndu-se de acolo cu încetul către muzica poporană, pe cînd din protivă seria patriotică și

13. Faptele pp. : 100--149.

14. Faptele pp. : *Ibidem*.

clasică a artei picturale și dramatice se abate, încet încet, către alte genuri. Deci în arte, două soiuri de serii care merg în sens invers unele altora : de la popor către simțirea obștească și de la simțirea obștească către popor.

În știință este o serie de însușire a științei străine, începută de mai înainte și care prin firea ei nu poate să înceteze nici odată, dar și începuturile unei serii de restituire către Europa prin concepții originale științifice, a datoriei contractate de la ea, care această din urmă este începută pe timpul domniei lui Alexandru Ioan I prin lucrările matematice, fizice și chimice ale lui Em. Bacologlu.¹⁵ (III).

Cultura femeii se ridică și ea către regiunile superioare ale interesului public prin o femeie care, de și pune începuturile acestei serii cu câțiva ani înainte de domnia lui Alexandru Ioan I, o întemeiază și-i dă putere în primul an al acestei domnii—Sofia Hrisoscoleu—pe care o moarte prea timpurie o răpește încă copilă, în vîrstă de 22 de ani. (III)

În sfîrșit domnia lui Alexandru Ioan I întărește seria legăturilor tot mai strînse între Romîni din țările dunărene și acei de peste munți, și tot în ea se face începutul aceleia cu Romîni din Macedonia.¹⁶

Seriile economice. Cercetînd seriile ce se desfășura în viața economică, întîlnim mai întîi una descrescătoare în puterile țării, manifestată prin precumpenirea exportului asupra importului care începe din timpul domniei lui Alexandru Ioan I, avîndu-și explicarea în alte serii ce saū se nasc saū se întăresc pe timpul ei. Așa se ivește întîi seria împrumuturilor din străinătate pentru înzăstrarea țării cu instrumente civilizatoare (cel întîi: podurile de

15. Faptele, pp. : 144—149.

16. Faptele, pp. : 149—155.

fier); apoi se întărește mult curentul către vizitarea străinătății de către Romîni, precum și acel către viața luxoasă care cerea pentru îndestularea nevoilor ei o mulțime de produse din țările apusene. Nu e vorba, această serie crescătoare în cheltueli este de o cam dată neutralizată prin aceea a sporului producției agricole, a căreia elasticitate încă nu era tot atâtă; dar se putea prevedea de pe atunci, că seria reprezentată prin tendința spre cheltueli va întrece pe cea constituită prin sporirea veniturilor, de oare ce una era fără holar, pe cînd cealaltă își avea limitele ei firești în puterea maximă de producțiune a țării. ¹⁷(I și III) Aceste serii de cel mai mare interes, în timpul lui Alexandru Ioan I, numai se ivesc sãu se întăresc. Era păstrat timpurilor următoare, a lor deplină desfășurare.

Tendința după cheltueli mai presus de venituri aduce înămolirea clasei de sus în datorii, iar pe de altă parte întinderea alcoolismului sporește sărăcirea clasei de jos. Straturile superioare ale societății și acele de jos se întrec în a-și risipi averile în minile străinilor — mai ales Evrei — care pompeză neconținut bogațiile din pungile băștinașilor, strămîlîndu-le în ale lor. Și această serie istorică e începută înainte de domnia lui Alexandru Ioan I; ea se urmărește numai și se adaogă în chip înșămănător pe timpul lui. (I)

Paralel cu dînsa și hrînindu-se mutual, se desvoltă mai departe o altă serie istorică fatală și ruinătoare, aplicarea tot crescîndă a Romînilor către funcțiuni, părăsirea îndeletnicirilor productive ale comerțului și industriei care și ele cad tot mai mult în minile străinilor. Și această serie este întărită încă prin nepriceperea guvernanților care desființază ultimele a-

17. Faptele, pp. : 185—221.

părături ale băștinașilor ce se mai îndeletniceau cu comerțul și cu industria. (I)

Paralel și motivată de împrejurările ce determină arătarea acestor serii, se dezvoltă și acea care preșidează la organizarea învățămîntului public numai teoretic și pregătitor numai pentru formarea de funcționari.¹⁸ (I)

Toate aceste serii istorice întreșute conduc la imputîinarea economică relativă a vieții românești, tocmai în momentul cînd seria cheltueleur apucă pe linia suitoare.

Dacă însă în gospodăria privată germenii dărăpănării erau puși de mai înainte, și domnia lui Alexandru Ioan I nu face decît să desvolte mai departe seriile respective, în gospodăria statului se introduce pentru întăia oară descumpenirea ce se obișnuia în mînuirea afacerilor private. Seria fatală a budgetelor neechilibrate, cu mascarea deficitelor sau cu acoperirea nevoilor din mijloace extraordinare, mai ales datorii, începe pentru întăia oară în 1860 și se urmărește până în zilele noastre. Tendința tot atît de fatală după adăogirea cheltueleur și mai ales sporirea neconținută a leilor și a posturilor, se caracteriză prin o serie progresivă care trebuia să conducă la ruina finanțelor statului, adăogîndu-se această serie de destrăbălare publică la desecarea și sterpi-ciunea muncii naționale, precum și la întărirea elementelor economice străine în dauna celor băștinașe. Existența și întărirea acestui complex de serii ruinătoare a vieții materiate ale poporului român sunt cea mai dureroasă constatare din timpul domniei lui Alexandru Ioan I. Dar împrejurările din care ea se trăgea erau datorite puterei curenților istorici, în protiva cărora nici o stavilă omenească nu poate eși biruitoare. (III)

18. Faptele p.: 161—184.

Facînd sinteza tuturor seriilor cercetate, putem spune că, în decursul domniei lui Alexandru Ioan I, se manifestă, ca serii generale datorite puterilor istorice, una-suitoare pe tărîmul politic, pornită în mare parte de la inițiativa domnitorului, mai ales în ceea ce privește exteriorul, prin emanciparea statului român din legăturile vechi de plecare sub puterile străine și de încătușarea sub rămășițele înriuririi grecești; iar în privirea internă, prin două serii ce merg în sens contrar; coborîrea privilegiaților și ridicarea claselor de jos. În privirea culturală se constată de asemenea o serie suitoare, cea a dezvoltării minții românești pe deosebitele tărîmuri.

Cît despre dezvoltarea economică, de și nu se poate tagădui o propășire și în această sferă a vieții, totuși seria suitoare a sporirii puterilor de producere este departe de a ținea pasul cu acele coboritoare ale vlașiei naționale prin sporirea cheltueleur și spiritul de risipă ce se încuibă în gospodăria publică, molipsită tot mai mult de tendința dărăpănătoare ce copleșise gospodăriile private.

În rezumat putem caracteriza perioada de la 1859 — 1866, cît ține domnia lui Alexandru Ioan I, ca purtată pe două serii suitoare, cea politică și cea culturală, întovărășite de o a treia, mult mai puțin puternică la suș și mai grabnică la coborîș, cea economică — de unde trebuia numai de cît se urmeze o descumpenire în viața totală a poporului român. Urmărirea acestor serii mai departe, până în zitele noastre, ne va dovedi și mai bine adevărul, că istoria, mai ales a trecutului celui mai apropiat, este singura cale de a înțelega prezentul, și că în această constă folosul practic al istoriei.¹⁹

19. Vezi Xenopol *Principiile fundamentale ale Istoriei*, Iași 1901, p. 72 și urm.

CAP. XVII

DE LA ABDICARE PANĂ LA MOARTE.

Șapte ani domnise Alexandru Ioan I asupra României; șapte alții trebuiau să mai trăiască, purtându-se prin străini, până ce el să se slingă în odihna de veci. S'ar putea crede că istoria domniei lui trebuia să se încheie cu sfârșitul ei, și că soarta omului nu poate să ne intereseze, întru cât nu scriem biografia lui Alexandru Cuza, ci istoria României sub domnia lui.

Individualitățile joacă însă un rol foarte mare în istorie care este, pentru o bună samă, chiar lucrarea lor, de și în cea mai mare parte o lucrare neconștiută; și cu cât individualitatea va fi mai sus pusă în scara organismului social, cu alita înriurirea ei va fi mai covârșitoare.

Am văzut cum cele mai multe din marele evenimente întâmplăte pe timpul domniei lui Alexandru Ioan I, sau își aveau în el chiar începutura, sau primiau de la el imboldirea și îndreptarea în cotro se mișcau. În asemenea împrejurări, studiul personalității dă adese ori cheia faptelor istorice. Dacă ne îndeletnicim cu schițarea unor împrejurări ce depășesc domnia fostului domnitor, o facem spre a

pătrunde mai bine în firea intimă a caracterului său, generatorul faptelor din timpul cît a domnit. Multe din aceste fapte, prin patimele timpului, au căutat a fi puse pe sama unor altor înboldiri decît cele adevărate, și este treaba istoriei de a stabili adevărul, nu numai asupra faptelor, ci și asupra cauzelor ce le produc. Pentru a judeca tocmai asupra acestora, e de nevoie de a desfunda pe cît se poate mai adînc izvorul din care în mare parte ele au purces: pornirile psihice ce împingeau pe acela ce contribui mai ales la a lor îndeplinire.

Am schițat, pe cît a fost cu putință, din puținele date culese asupra lui Alexandru Cuza înainte de a se urca în tron, trăsăturile caracterului său. În timpul domniei, sub lovitura puternică a faptelor, îngrămădite de vârtejul timpului, unele părți din acest caracter, și mai ales ideile înflorite pe el, au putut să fie întru cît-va prefăcute și schimbate; legăturile lui mai adînci însă, acele prin care caracterul se prinde de complexia psihologică și fiziologică, au rămas nestrămutate, ca stîncă de granit, neroasă de valurile mării. Cînd cunoaștem mînunchiul de însușiri sufletești cu care Alexandru Cuza intrase în harnică muncă a domniei; cînd vom regăsi acest mînunchiu întreg și neștirbit, după ce el se retrage în trista odihnă a pîriebiei, nu se va mai putea tăgădui existența lui și pe timpul cînd patimele deslănțuite ale contimpuranilor căuta să-l întunece.

Apoi este și o datorie omenească de a nu arunca în uitare și ca un lucru netrebnic, sufletul ce a lucrat la propășirea întregului. Destui sunt oamenii ce trec prin viață, fără a lăsa nici o altă urmă pe pămînt decît cîte-va lacrimi ale rudeniilor vărsate pe groapa ce-i înghite. Cel puțin acei fericiți muritori pe care geniul său soarta lor i-a adus în frun-

tea trebilor, să nu fie trecuți cu vederea, de oare ce ei au fost puși, fie prin însușirile lor, fie prin împrejurări, în puțința de a da măsura puterilor lor sufletești, și este tot deauna o datorie pentru om a căuta să-și cunoască natura din desvăluirea acelei a semenilor săi.

Aceste considerații să îndreptățască ultimul capitol al scrierei noastre care se îndeletnicește cu împrejurările vieții fostului și celui întâi domnitor al României întrunite, după ce el reîntră iarăși în viața privată din care se urcase pe scaunul domniei.

Pribegirea. Eșind din țară, principele Alexandru Cuza se duce la Viena, unde vede pe ducele de Grammont, ambasadorul francez de la curtea austriacă. Statornic în hotărîrea sa de a nu întoarce asupra țarei indignarea și poate și dorința de răzbunare pe care i-o împlîntase în inimă fapta din 11 Februarie, principele ținîndu-se de făgăduința dată generalului Goleșcu, de a lucra și ca principe român precum făcuse ca domnitor la introducerea unei dinastii străine în tronul României, stăruiește pe lângă ambasador pentru realizarea acestei ținte.¹

De abia sosit la Paris, principele Cuza primește o scrisoare din partea unui Epailly d'Augivé Bérenger care se intitulează „membru al institutului istoric din Franța, vechiu cap de secție la ministerul de război, coborîtor din familia regelui Berengar din Ivrea (din Italia, după Carol cel Mare) și nepot al lui Ludovic cel Bun (Louis le Débonnaire) re-

1. Dovadă este convorbirea însuși a ducelui de Grammont cu principele, urmată mai tîrziu, la 24 Aprilie 1867, la Döbling lângă Viena (vezi mai sus, p. 53) și petiția adresată de secretarul principelui Cuza, *Baliot de Beyne*, marchizului de Moustier, ministrul afacerilor străine din Paris din 12 Iunie 1867. (Mai jos p. 240).

gele Franției. Acest personaj cerea principelui Cuza favoarea de a fi luat ca secretar, iar dacă nu s'ar putea aceasta, atunci principele să-l ajute a fi ales în România ca principe străin—întru cât e și unul și altul—străin și principe, ca strănepot de rege—făgăduindu-i că, dacă ar izbuti în această țintă, prin ajutorul persoanelor ramase credincioase fostului domnitor, el peste cîte-va zile ar înapoi domnia acestuia, „ceea ce ar fi un minunat renghiu jucat conspiratorilor care deposedase atît de trădător pe Al-teța Voastră“.²

Istoria se îngrijește une ori a-și discreți fruntea și a pune cîte o notă veselă în tragicele conflicte din care ea se alcătuește. Este curios însă de a se întîlni, și în veacul al XIX-le, vinarea tronului României de către niște vintură-țară, precum se făcea lucrul în vremile mai vechi.

Dacă însă fostul domnitor lucra pentru introducerea unei dinastii străine, și era departe de a se gîndi a relua poziției din care fusese aruncat, protivnicii săi din țară și din străinătate nu-l lăsaū în liniște.

Întimplindu-se ca principele să însoțască pe soția lui pînă la Lemberg, de unde ea pleacă spre a petrece cît-va timp la Ruginoasa, gazetele vieneze și cîte-va din cele franceze se folosesc de eșirea principelui din Paris, spre a scorni vestea, că el s'ar fi dus la Petersburg, pentru a uneli de acolo reînturnarea lui în România cu ajutorul unor oștiri rusești. Această veste se răspîndise înadins, spre a se întări învinuirea de trădare către Rusia adusă fostului domnitor, ca unul din motivele de capitenie ale detronării lui.

Această iscodire care nu avea nici un fond de a-

2. Scrisoarea din 14 Martie 1866 în *Hîrțile Rossetti*.

devăr, face pe principele Cuza să iasă din tăcerea pe care o păstrase până atunci și, reîntors în Paris, el scrie în 20 Aprilie 1867 principelui Carol, arătându-i intenția sa de a reîntro în România, spre a-și pune la cale mai multe interese, rămase necăutate, din cauza grabnicei sale destăruări. Pentru ca nu cumva să se dea călătoriei sale în țară altă interpretare decît înțelesul pe care-l avea în adevăr, principele Cuza se hotărăște să-i destăinuiască toată gîndirea lui, „împlinindu-și astfel o datorie ce i o impunea atît caracterul lui cît și trecutul lui ca cetățean și ca domnitor“ : El spune în acea scrisoare, că „în 1857, la divanul *ad-hoc* al Moldovei, am fost unul din cei d'întăiu deputați care au exprimat și subsemnat dorințele țarei pentru unirea cu Valachia și pentru un principe străin. Speranțele noastre nu se putură împlini atunci. Mai tîrziu în 1859, voturile unanime ale ambelor adunări imi dederă îndoita coroana a României. Înălțat pe acest tron ce nu ambiționasem, declarăiu îndată și solemn, că voi pune onoarea mea și gloria mea în îndeplinirea dorințelor poporului român. Fe-care știe în Romania, că n'am pregetat nici-cum a formula această îndatorire ce luam într'o scrisoare adresată, a doua-zi chiar după alegerea mea, către Sublima Poartă și puterile garanțe. Încercările mele nu izbutiră atunci și au trebuit să aștept un timp mai favorabil. Cel puțin am avut mulțămirea de a realiza unirea Principatelor, a face din trei milioane de clăcași trei milioane de proprietari, a înapoia țarei a cincea parte din pămîntul său uzurpat de clerul grec al locurilor sînte, a da tutor Romînilor fără excepțiune drepturile electorale de care era lipsită pre nedrept marea majoritate a națiunei, a constitui puternic egalitatea civilă și politică și, în fine, a traduce în fapte mai toate dorințele divanurilor *ad-hoc* din 1857

„Cu toate acestea sarcina mea nu avea să fie îndeplinită în ochii mei, decît în ziua cînd aş fi putut ceda tronul unui principe eşit dintr'o familie domnitoare în Europa. Înălţimea Voastră a putut urmări în hîrţile mele şirul acestei constante preocupări. Turburările din 3 (15) August 1865 veniră a proba că pretenţiilor indigeni nu abdicaseră încă. Crezui atunci sosit momentul de a lucra şi, după şapte ani, de a satisface dorinţele poporului român contra acestor încercări antinaţionale. Aveţi în mînă, Maria Ta, scrisoarea ce adresam, la 1 Octombrie acelaş an, împăratului Napoleon, ca suveranului care în toate împrejurările arătase cele mai calduroase şi mai folositoare simpatii atît principelui Romînilor cît şi României. Maria Ta, cunoaşteţi dar foarte bine că împărtăşam Majestăţii Sale Imperiale intenţiunea mea prea hotărîtă de a abdica şi a ceda tronul unui principe care mi-ar fi dat garanţii serioase pentru viitorul ţării mele. Aveam onoarea tot-d'o-dată de a solicita bine-voitoarele consilii ale împăratului pentru alegerea acestui principe. Dune luni mai tîrziu, la deschiderea sesiunii corpurilor legiuitoare, mesagiul meu reamintea Romînilor făgăduinţele mele din 1859. (Reproduse aici locul din messajul din 1865, în care spune că „e gata a părăsi tronul pe care-l deţine numai ca un deposit sacru“³).

„Astă-zî, Maria Ta, toate dorinţele mele s'aû împlinit! Acest deposit sacru a fost pus în mînele Voastre, de Romîniî însuşi, şi singura mea părere de rău este că n'am avut timp să vi-l ofer eu însumi şi în numele lor. Aceasta ar fi fost peatru mine cea mai frumoasă răsplată şi adevărata încoronare a domniei mele.“⁴

3. Mai sus, p. 57.

4. Acesta este răspunsul indirect pe care fostul domnitor îl făcea protivnicilor săi care tocmai îl muştrau, spunînd, că „si le prince Couza

„Am crezut de datoria mea să dau aceste explicațiuni Înălțimei Voastre. Nu mă indoesc că Maria Ta le va primi cu aceeași bună-credință care mi le a dictat.

„Redevenit simplu cetățean în țara mea, aspir numai la fericirea de a găsi în ea, împreună cu familia mea, existența pacifică și rezervată care convine deprinderilor și pozițiunei mele. M'aș crede ferice mai cu seamă, Maria Ta, de aș avea odată ocaziunea a vă repeta în persoană asigurarea sentimentelor mele și de a vă exprima dorința mea pentru fericirea și durata domniei și dinastiei Înălțimei Voastre Sere-nisime“.⁵

Tot pe atunci Baligot de Beyne, secretarul principelui Cuza, cerînd voie să se întoarcă în București spre a-și căuta de oare care interese, nu poate obține această învoire decît cu mare greutate și în urma intervenirei reprezentantului Franței, fiind că era banuit că trimisese din țară, înainte de a o părăsi, trei scrisori către ziarul *La Patrie*, favorabile fostului domnitor, și că ar reveni acum în București, spre a culege iscălituri în favoarea unei reîntronări a principelui Cuza. Aceste știri erau trimise de ministrul afacerilor străine a Franței, marchizul de Moustier agentului său din București baronul d'Avril. Pe atunci politica franceză tot credea ca fostul domnitor fusese o unealtă a intrigilor rusești; ea căuta prin depeșa trimisă reprezentantului Franței din București să garanteze pe principile Carol, persoana plăcută pe atunci încă la curtea Franței, contra unor proiecte de răsturnare ce se credeau uneltite din partea fos-

eût été fidèle à son mandat et digne de sa haute mission, les Roumains seraient parvenus à la réalisation de leurs vœux sans secousses et en évitant aux puissances garantes de nouveaux embarras: *Appel des Roumains à la conférence*, Paris, 1866, p. 8.

5. *Lettre du prince Couza au prince Charles*, din 24 Aprilie 1867, București, Iunie 1861. Copia în *Hîrțile Rossetti*.

tului domnitor. Baligot de Beyne, aflind din gura baronului d'Avril cauza greutăților ce se opusese la reîntoarcerea lui în București, trimite o plîngere către marchizul de Moustier în care, pentru a se apăra, trebuia să apere pe principele Cuza al căruia instrument era bănuît că este. În această scrisoare, secretarul începe prin a arăta, că „principele Cuza a opus tăcerea disprețului contra clevetirilor împrăștiate pe sama lui de oameni ce au făcut actul din 11 (23) Februarie 1866, act pe care nota anexată pe lângă depeșa Excelenței Voastre din 28 Mai, îl vestejește cu drept cuvînt cu epitetul de trădare rușinoasă. Alteța sa principele, încrezătoare în bunul simț al nației romine, știe că adevărul și-a face drum și va birui minciuna. Ea are convingerea, că conștiința publică se va rescula contra învinuirilor interesate răspîndite prin țară. Principele Cuza nu s'a înșălat ; reacția a fost imensă ; ea își urmează cursul și nota Excelenței Voastre d-le ministru recunoaște că numele Alteței sale se bucură și acum de o netăgăduită înrîurire în România. Nu voi tagădui că aceste manifestații să nu fi fost dulci inimii principelui Cuza : dar ceea ce pot mărturisi în acelaș timp este, că principele a văzut cu părere de rău, că aceste manifestații au luat forma unei opoziții care a sămănat mari piedici sub pașii urmașului său. Devotat cu suflet curat cauzei principelui străin, al căruia a fost în timp de zece ani și mai ales în timpul domniei lui, apărătorul cel mai de samă și cel mai autorizat, principele Cuza deplîngea mai mult decît orî cine luptele partizilor care săpau de la început noul rînd al lucrurilor. Zic, mai mult decît orî cine pentru că, a doua zi după eșirea ei din Principate, Alteța Sa ridicîndu-se deasupra simțimintelor de răzbunare pe care rușinoasa trădare din 11 (23) Februarie le ar fi putut ingramadi în un cuget de rînd, și îngrijit numai de interesele

Romaniel, făcea la Viena pe lângă reprezentantul împăratului Napoleon, acel demers atît de demn și atît de patriotic pe care Excelența Voastră a trebuit să-l cunoașteți și care a atras asupra principelui mărturisirea înălțătoare a stimei Maiestății sale imperiale. Principele Cuza apoi, ajuns la Paris, și-a făcut o datorie de a repeta la toți Rominii care veniau să-l salute, că el se lepădase cu desăvîrșire de a juca orîce rol politic; că principele Carol putea să fie rău încunjurat, rău sfătuit; dar va ajunge într'o zi a deosebi pe cei buni de cei răi; că datoria ori căruî cetățean cinstit era de a ajuta pe principele Carol, de a se aduna în jurul lui, pentru că el reprezenta un princip de statornicie care este scăparea țarei. Principele Cuza însă, urmează petiția mai departe, a fost nevoit să rumpă tăcerea, cînd a văzut cum gazetele vieneze îl acuzaū de uneltiri cu Rusia pentru a recăpata tronul, și el a adresat atunci principelui Carol scrisoarea cunoscută și pregătise chiar o alta cătră împăratul Napoleon, în care îi arăta demersul făcut pe lângă noul domnitor al României. De și scrisoarea n'a fost trimisă împăratului, acea a principelui Cuza cătră principele Carol este cunoscută cabinetului francez și nota, anexată pe lângă depeșa ministrului afacerilor străine a Franței cătră baronul d'Avril, se ocupă cu urmările ce le ar putea avea pasul fostului domnitor. Acea notă se teme mai ales, că în cazul unui răspuns negativ al principelui Carol, principele Cuza, întemeindu-se pe simpatiile ce le are în țară, să nu întreprindă de voie în ea și să provoace o mișcare de turburare. Mă grăbesc, urmează secretarul, a vă scoate din îngrijire domnule Ministru, asupra scopurilor principelui Cuza. Fără îndoială că Alteța Sa a dat în viața ei de cetățean și de principe domnitor, dovezi înmulțite de curaj, de energie și de hotărîre; dar cins-

tea și patriotismul lui sunt dovedite și ele prin numeroase exemple. Nu pot deci înțelege ca vorba lui să fie pusă în îndoială în o împrejurare pe care îndrăznesc să o numesc solemnă, când principele Cuza face un demers de la sine și la care nimic nu-l îndatoria, în niște termeni așa de lămurii și așa de demni pe lângă principele domnitor al Romînilor. Când principele Cuza voia să înștiințeze pe împăratul despre acest demers și să pună pentru a zice ast-feliu declarația lui de recunoaștere a principelui străin sub înaltul patronaj a Maiestății sale imperiale, este greu de a se presupune la Alteța Sa un gând ascuns care s'ar împăca rău cu respectul și adîncă deferență pe care în totdeauna a arătat o M. S. I.

„Ori cine cunoaște în adevăr pe principele Cuza trebuie să răspingă asemenea presupunerii nevrednice de el. Pot deci să dau cele mai formale desmințiri scopului atribuit Alteței Sale, de a se înainta până la hotarele Moldovei.⁶ El nu are de gînd să treacă aceste hotare fără învoirea principelui Carol. Și apoi chiar dacă i s'ar învoi această reîntrare, încă este o întrebare dacă principele Cuza, cunoscînd starea spiritelor, ar face întrebuintare de ea. El ar aștepta desigur cu răbdare, în străinătate, ca liniștirea partizilor să-l învoiască a intra în țara lui, fără nici o primejdie pentru un guvern al căruia succes și prosperitate sunt în ochii săi singura cale de scăpare a României. Știm bine că puțini oameni vor admite desinteresarea principelui Cuza, mai ales față cu sorții foarte favorabili pe care Alteța Sa ar fi sigur a-i întîlni în starea spiritelor și în înrîurirea netagaduită ce este alipită de numele său și de marile acte ale domniei lui. Ast-feliu de lepădări sunt în adevăr rari

6. Urma a adevărit desmințirea. Principele s'a întors de la Lemberg la Paris și nu s'a dus nici în Rusia, nici n'a cercat să intre în România.

în viața politică. Dar cînd ne aducem aminte de proiectele lui de abdicare, dovedite prin demersuri pe care Excelența Voastră nu poate să nu le cunoască, fiind sprijinite chiar prin acte oficiale; cînd se știe că principele a răspins toate proiectele de reintronare, formate aci până la venirea principelui Carol și ale cărora izbîndă părea neîndoielnică; cînd cine-va a fost martur, precum am fost eu nu de mult la Paris, a stăruinței Alteței Sale în ideile de retragere absolută; cînd a putut trăi cineva, precum am avut cînslea a o face, în timp de cinci ani, în intimitatea principelui și cînd a văzut pe Alteța Sa neconținut ocupată de a pune un capăt unui rol al căruia magnet de căpitanie, onorurile și exercitarea directă a puterii, erau neplăcute firei lui intime — se mai poate îndoi cine-va ca hotărîrea principelui să nu fie în adevăr sinceră“? ⁷

Francezii trebuiau în curînd să schimbe ținuta lor față cu principele Carol, anume cu cît se accentua rivalitatea lor cu Prusia, din a căreia casă domnitoare se trăgea noul domn al României. Mai ales pe la începutul lui 1868, după nenorocita afacere a Luxemburgului, în care comitele de Bismark jucă atît de crud pe împăratul Napoleon, și apoi încă și mai mult, după rîspingerea amestecului acestuia în afacerea ducatelor daneze, politica franceză era foarte dispusă a înlătura pe principele Carol din tronul României și gîndindu-se, cu cine să-l înlocuiască, bine înțales că trebuia să se opriască la fostul domnitor ce atîta timp se bucurase de simpatiile ei.

Aflîndu-se la Döbling, lîngă Viena, principele Cuza primește în 24 Aprilie 1868 vizita ambasadorului francez din Viena, vizită ce avea de scop a încerca pe principe asupra unei înimplătoare reîntronări a

7. Petiția lui Baligot de Beyne, către marchizul de Moustier ministrul afacerilor străine din Franța, din 12 Iunie 1867. Copia în *Hîrtiile Rosetti*.

lui în scaunul României. Cu prilejul schimbărei cuvințelor de politeță, principele spune ducelui de Grammont că, dacă nu a fost să-l vadă, a făcut-o fiind că nu ar vrea să facă a se vorbi de el; că el pune un soi de demnitate în această chestiune, și că nu se înșală o dovedesc tocmai atacurile cărora a fost expus în ziarul *La Patrie*. De odată ducele schimbă tonul și spune principelui, că lucrurile ar merge rău în România; că principele Carol nu s'ar ținea de făgăduința dată, mai ales de alianța sa cu împăratul; că pe de altă parte primește vești, că Brăteanu ar voi să răstoarne pe principele și să proclame republica; o mulțime de știri contrazicătoare din care nu știe ce trebuie să creadă, și se roagă de principe să-i spună părerea ce o are despre evenimentele ce se desfășoară în țara lui. Domnitorul, simțind unde voia să ajungă ambasadorul, îl apucă de o dată cu repejune, întrebându-l dacă ar voi poate să facă din el iar un domnitor și dacă a venit să-l facă propunerii? La aceasta, ambasadorul răspunzând, că Franța nu a avut nici odată nimic contra lui și că ar fi prea mulțumită să-l vadă reluându-și locul, principele întinpină, că guvernul francez l'a crezut implicat în uelțiri rusești. S'aun făcut multe prostii răspunse ducele; am crezut-o în adevăr; ne-am lăsat înșelați. La această propunere directă de reluare a tronului, principele Cuza răspunde: „Lăsați-mă a vă spune ceva: Ori ce s'ar întâmpla, nu voi consimți nici odată a reîntra în România prin o intervenire străină — cu armele Franței, tot atât de puțin ca și cu acele ale Rusiei. Nu aș vre să ajung altfel decât prin țară“. Venind vorba de înlocuirea principelui Carol, înlocuire ce în mintea ambasadorului francez părea lucru prea ușor, Grammont dă iar a înțalege principelui Cuza, că ar fi singurul în stare să-l iee locul; apoi iar se alunecă vorbirea la atacurile cărora este expus principele

Cuza din partea presei franceze, dar că guvernul francez este departe de a împărtăși acele păreri, după cum a putut să se convingă principele Cuza din o scrisoare (nu spune a cui) prin care se numea cu adevăratul său nume actul din 11 Februarie. „Căderea voastră“, spune ducele, ne a fost foarte neplăcută. și vă veți aduce aminte limbagiul ce mi l'ați ținut după ce ați părăsit România; ați pledat pe lângă noi cauza principelui străin“. Venind vorba de eventualitatea unui război între Franția și Prusia, ducele de Grammont spune, că „războiul cu Prusia îl vom avea; el este neînlăturat; numai noi vom ca el să ne fie declarat. Pe de altă parte, este sigur că se vor încăera serios în Răsărit, și este cu putință să se trimită în aceste părți un corp francez. Am avea nevoie de un punct de sprijin din această parte. Avem unul în Unguri care văd cu foarte răi ochi încurajările date de guvernul român Transilvanenilor și oare care cuvinte imprudente ale principelui Carol asupra unirii tuturor Românilor sub toiajul său“. La această destăinuire atât de deplină a politicii franceze, principele Cuza întreabă încă odată pe Grammont: „Dar în sfârșit care vă este scopul; aveți un proiect hotărât, voiți să provocați o schimbare, să faceți un gol“? Nu ar fi greu repetă ducele, la care aluzii iarăși către așteptarea pe care Franția o punea în principele Cuza, acesta răspunde hotărât: „Foarte bine, însă pentru mine nu e vorba nici de principele Carol, nici de Rosi; e vorba de țară. Cred că Franția nu primește ideile care au însemnat de mai multe ori Moldova și Muntenia ca un mijloc de compensare în nouele întocmiri teritoriale dintre marile puteri. Dacă un așa plan, atât de protivnic intereselor noastre, ar fi să se îndeplinească, Franția ar plăti în chip crud o asemenea politică. Ar trebui, pentru a o dovedi, să intru în un alt rând de idei decât acel ce ne

preocupă în acest moment. Cit despre mine nu vreau cu nici un preț să reîncep meșteșugul de altă dată. Dar, dacă mi-aș videa țara amenințată de o mare primejdie; dacă un mare interes românesc ar reclama lucrarea mea; dacă ar trebui să plătesc cu persoana mea, în ziua aceea voi fi gata, ori ce ar putea să mă coste“. — Minutul este poate mai apropiat de cum îl socotiți, răspunse ducele. „Cînd va fi timpul spuneți-mi“. — E lucru convenit întrebă ducele, sculîndu-se? „Convenit“, răspunse principele Cuza.⁸

Această convorbire între ambasadorul Franței și principele Cuza nu avu nici o urmare în lumea faptelor, chestiunea vacanței tronului spaniol și a candidaturii la el a principelui Leopold de Hohenzollern, fratele principelui Carol, absorbînd în curînd toate puterile diplomației europene.

În 1870 însă fostul domnitor este ales deputat de cîtră colegiul al 4-lea (al țăranilor) din județul Mehedinți și alegerea este validată de cameră. Princi-

8. Această convorbire a fost scrisă în repejunea vorbeii, cu plumbul, de Baligot secretarul principelui ce asista la întrevvedere. Notele luate de Baligot pe cît și transcrierea lor se află în *Hîrtiile Rossetti*. O notă adresată, nuse știe cînd de Baligot, dă următoarea impresie a secretarului asupra convorbirii: „En quelque mois, voici la question astronomique (sic). M. de G. (rammont) est venu, il y a un mois, voir la personne que tu sais (principele Cuza). Il lui a demandé carrément si on pouvait compter sur elle dans le cas où la place deviendrait vacante? Ou a répondu: En principe non. Si le pays était en danger, s'il avait besoin de moi, oui; mais sous une condition. Quant à des appuis étrangers je n'en veux pas, ou mieux, je n'en ai pas besoin. L'attitude a été très digne et quelque peu hautaine. En se séparant le duc a répété: „Ainsi nous pouvons compter sur vous. Oui, dans les conditions qui j'ai dites. La conversation a duré 2 heures et ½. (*Hîrtiile Rossetti*). Numai poziția politică a Franței explică încercarea aceasta, făcută de reprezentantul ei, pe lîngă fostul domnitor al României. De alt-felîu relațiile între el și împăratul Francezilor se zdruncinase pentru toldeana. La moartea lui Napoleon găsim pe *Baligot scriînd principelui Cuza*, 29 Februarie 1873: „*Quelque griefs personnels que vous ayez contre le défunt, j'estime que vous devez les oublier, pour vous rappeler, etc. (Hîrtiile Rossetti)*. Principele, în urma acestui sfat, și scrise din Florența, împărătesei Eugenia o scrisoare de părere de rău în 25 Ianuarie 1873, (*Ibidem*.)

pele Carol trimite atunci principelui Cuza o scrisoare, prin care i spune, că-și va aduce totdeauna aminte cu plăcere gracioasa primire cu care l'a întâmpinat princesa Elena când i-a făcut vizita la Ruginoasa. Ea îmi spunea atunci, dîndu-mi un prea frumos buchet: „Îmi pare foarte rău că vă primesc singură“. I răspunsei: „Părerea de rău pe care o simt nu este mai mică; dar cred că în împrejurările de față, este mai bine ca principele să nu se întoarne încă; totuși speriez că nu suntem prea departe de ziua cînd voi avea plăcerea de a-l saluta în România. Sfaturile care au călăuzit atunci hotărîrea mea, erau întemeiate pe considerații constituționale, pe care Alteța Voastră care ați fost 7 ani domnitorul acestei țări, era mai în măsură decît orî cine de a le înțelege, privind lucrurile din adevăratul lor punct de vedere. Astăzi situația s'a schimbat. De cînd alegerea Voastră ca deputat se găsește validată de cameră, greutățile constituționale au dispărut și nu pot decît să mă unesc cu toată inima la hotărîrea comună. Nu-mi rămîne decît a rosti Alteței Voastre dorința de a vă vedea revenind în România. Chiar în cazul cînd nu v'ar conveni de a primi mandatul de reprezentant care vă este oferit, fiți încredințați Alteței, că veți găsi totdeauna o bună primire la principele domnitor. Convins de simțimintele voastre de lealitate și de viul interes pe care-l purtați pentru dezvoltarea viitoare și pentru prosperitatea scumpei noastre patrii, vă rog principe de a mă readuce în buna reamintire a principesei și vă reînnoiesc rostirea înaltei mele considerații“.⁹

Principele Cuza răspunde principelui Carol, din Döbling lingă Viena, că „atunci cînd la 20 Aprilie 1867 i arătase scopul său de a reîntro în țară, el credea că noul rînd al lucrurilor era îndestul de satornic

9. Scrisoarea originală din 2 Martie 1870 în *Hîrtiile Rossetti*.

întemeiat și ca reîntoarcerea lui nu putea aduce nici o greutate. Redevenit simplu cetățan în țara mea, vă ziceam, ca nu năzuiesc decît la fericirea de a găsi acolo, împreună cu familia mea, traiul pactic și rezervat care convine gusturilor și poziției mele. La acest demers, al căruia lealitate era garantată prin declarațiile mele puse de la sine, precum și prin caracterul meu, pot zice chiar și prin trecutul meu, Alteța Voastră ați răspuns invocînd considerații sugerate de sfetnicii săi de atunci, considerații constituționale îmi scrie astăzi Alteța Voastră, dar pe care le voi numi pe adevăratul lor nume: rațiunea de stat. Adevărul este că măsuri silnice fură luate fără știrea camerei. Aceste acte ale ministerului vostru, erau ele oare constituționale? Nu o cred; ieș păstrasem toate drepturile mele de cetățan român. Eșisem din țară, după cererea mea, după cum o dovedește scrisoarea mea către capul guvernului provizoriu din 1866; nici o lege nu mă lovise cu surgunul. Pentru ce nu aș fi putut trăi ca simplu cetățan în patria mea? În timpul domniei mele, nu am deschis eu liber porțile țării înaintașilor mei, principilor Bibescu, Știrbei, Vogoride? Ceea ce reeșia din scrisoarea Alteței Voastre, era că prezența mea putea constitui încurcături serioase pentru guvern. În o așa stare de lucruri nu era cu putință a șovăi: mă hotărîi a trăi departe de România. Această dureroasă jertfă o datoriam țării mele, operei mele și însăși convingerei mele, și iată pentru ce: patru ani de domnie a trebuit să deprindă îndestul pe Alteța Voastră cu istoria acestui timp, pentru ca ea să știe, că am fost unul din capii partidului național care ceruse încă din 1857, în Moldova, un principe străin. Alteța Voastră a putut vedea în hîrțile mele care sunt tot în minile Voastre, ținta ce mi-o propusesem cînd în 1859 am primit ca un deposit sacru, îndoita coroană a Ro-

măniei. Ea a putut să constate că, fără a mă lăsa să fiu oprit de încurcăturile din lăuntru și din afară, am îndeplinit din punct în punct programul pe care-l trăsesem: unirea Moldovei cu Muntenia, crearea unei oștiri naționale,¹⁰ trei milioane de clăcași făcuți proprietari și înzestrați cu toate drepturile politice, înapoierea călăra țară a unei cincimi din pământul ei, uzurpat de un cler străin, promulgarea unui cod întemeietor al egalității civile, constituirea unei biserici naționale, instrucția publică făcută gratuită și obligatorie, concesiile unor mari lucrări publice: drumuri, poduri, căi ferate, în sfârșit autonomia țării. Aceste rezultate fiind dobândite, rămânea de îndeplinit cel de pe urmă punct din programul meu. Altelea voastră ați putut să vă convingeți că, de și am dat timp de șapte ani îngrijirile mele statornice la reorganizarea politică, socială și economică a României, nici odată nu am pierdut din vedere principiul domnului străin, pe care-l credeam singur în stare de a asigura statornicia nouelor așezăminte. Altelea Voastră știu în sfârșit, prin scrisoarea mea din Octombrie adresată împăratului Napoleon, că îmi puneam onoarea de a coborî de bună voie și în un timp scurt de pe tron și a încredința soarta viitoare a țării mele unui principe străin, vrednic de o însărcinare atât de mare. Nu prin o zadarnică mândrie mă întorc către trecut, ci pentru a arăta Alteței voastre, că să fie bine constatat, că nici un gând ascuns nu-mi însuflase demersul meu din 1867, când am cerut favoarea de a reîntra în România. Cetățean român, aveam și o repet am dreptul de a trăi în țara mea, și acest drept l-am câpătat chiar acum fără a mea

10. Insuși maiorul Lecca, ministrul de război recunoaște lucrul, fiind publică în *Mon. of.*, din 3 April 1866, că Cuza-Vodă a lăsat o armată de 40,000 de oameni, plus 32 de batalioane de miliții și 100 de tunuri.

știre, consfințirea încrederii concelațenilor mei și un vot al camerei, consfințirea cea mai constituțională ce se poate pretinde. Și cu toate acestea nu voi face întrebuintă de acest drept. Alteța voastră se asociază din inimă la hotărîrea camerei; ea crede că situația s'a schimbat și că pot reveni în România și iea grija de a face apel la lealitatea și la patriotismul meu. Patriotismul meu Principe, este de o potrivă cu a mea demnitate; el îmi interzice un demers care ar crea, este loc de a se teme, serioase incurcături Alteței Voastre, și lealitatea mea mă osindește la surgun. Nu pot da scumpei mele țări o dovadă mai reală a iubirei adînci ce am cătră ea, și Alteței Voastre o mărturisire mai curată a simpatiilor mele pentru fericirea și dăinuirea ei".¹¹

De și domnitorul destărat nu umblase nici odată după recăpătarea tronului și refuzase chiar propunerile ce i se făcuse în această privire, partizanii lui îl îndemnau neconținut, a lăsa ca „hotărîrea Măriei Voastre să fie zdruncinată de voința națiunii. Cea mai mare parte din ciți au fost în contra Măriei Voastre și au recunoscut rătăcirea și vad că numai Măria Voastră ați putea pune capăt nenorocirei. Eu sper că Măria Voastră care ați iubit și iubiți țara, veți uita nerecunoștința unora și veți reveni ca fiu iubit al patriei".¹²

Bine înțales că, după 1871, asemenea stăruinți a-

11. Proiect de răspuns din Döbling lângă Viena în April 1867. Toată corespondența este scrisă în limba franceză. Este probabil că scrisoarea cătră regele Carol nu va fi deosebită de proiect, dacă nu va constitui poate chiar copia ei.

12. Scrisoarea lui *Cariagdi* către principele *Cuza* datată din Neapole 12 Ianuarie 1872. *Cariagdi* arată ca exemplu, din cei prezenți pe Alexandru Candiano care „se zice că face studii de drept și care mi-a aratat că a venit la Florența să imploré iertarea Măriei Voastre”. Scrisoarea aceasta a fost cunoscută d-lui Maiorescu care reproduce locul acesta, în o notă din *Introducerea la Discursurile parlamentare*, Buc. 1887.

veau încă mai puțin înțeles decît înainte, de oare ce acum, pe lîngă statornicul refuz al principelui Cuza de-ași întoarce iar gîndul cîtră tronul pierdut, se schimbase de a totului tot și împrejurările politice ale Europei.

În curînd însă suferințele omului trebuiau să se adaogă la acele acte ale domnitorului căzut. Boala pe care Alexandru Cuza voia s'o înlătore, încă din timpul domniei lui, prin cura de la Ems, luase proporții îngrijitoare. El se strămuta sub caldul cer al Italiei, la Florența, sperînd a combate mai cu înlesnire a ei propășire. De aici trimite el scrisoarea cîtră P. Grădișteanu, pe lîngă niște arme, ca semn de recunoștință pentru strălucita lui pledoarie în afacerea Osoiului și pentru apărarea loviturii de stat care revenia adese ori în desbaterile camerilor timpului. Fostul domnitor spune lui Grădișteanu în această scrisoare :

„Sunt opt ani, aproape la aceeași epocă, eram la Constantinopole. Mă dusesem la Sultan, spre a expune Maiestăței sale necesitatea revoluției ce îndeplinisem în România. Această însămina a cere de la Sublima Poartă a consfinți, cu concursul marilor puteri, drepturile de neafîrnare launtrică pe care le proclamasem cu hotărîre și care ne fusese tăgaduile pînă atunci. Primirea strălucită ce mi se făcu nu fu ajunsă decît de inalta bună-voință a Maiestăței sale. Avui mulțămirea a vedea aprobate toate actele mele. Cu prilejul acesta lăsău cite-va suvenire demnitarilor sau ofițerilor otomani pe care Sultanul bine voise a-i alipi pe lîngă persoana mea. Mi-au rămas din acea epocă niște arme. Vi le trimit. Păstrați-le în amintirea lui ²/₁₄ Mai 1864, o mare dată în istoria noastră și, nu o spun fără mîndrie, o frumoasă dată în viața mea.

„În fie care an gîndul meu se întoarce cătră acest trecut, acum alît de îndepărtat. Vă aduceți aminte trista situație în care luptele de partide aruncase pe biata noastră Romănie? De o parte, o cameră de oameni, cei mai mulți inteligenți fără îndoială, dar neînstare de a-și găsi îndreptarea și încercînd cel mai adese ori—și atunci fără a lor știre—cele mai pierzătoare înrîuriri, uitînd interesele reale ale țarei, afacerile, pentru a le jărfti unor sterpe preocupări de persoane sau de politică. Pe de altă parte guvernul meu silindu-se a liniști patimele lor, a îndrepta activitatea națională în căile roditoare, mistuindu-și puterile contra unei opoziții oarbe sau spirite rătăcite care-î refuzaū pînea de toate zilele, budgetul, care compromiteaū viitorul, răspingînd legile cele mai folositoare: legea rurală, concesiia drumurilor de fier etc. Ah! Ce tristă privilește! Și cît mă fericesc eu de a fi avut inima atunci, spre a face chemare la poporul romîn, spre a-î descoperi ranele lui și a-î expune mijlocul de a le vindeca!

„S'a spus că 2 Mai este o lovitură de stat. Totdeauna am protestat în proliua acestei numiri, pentru că se înlipăria actelor mele un caracter de reprobare pe care voturile poporului romîn aū răspons'o în chip solemn. Dacă cu toate aceste se voește că 2 Mai să fi fost o lovitură de stat în contra străinului și mai bine zis în folosul neatîrnărei noastre naționale, o mărturisesc cu mîndrie; dar la interior 2 Mai a fost o revoluție, o revoluție neaparată și nimic mai mult. Numai cît în ziua aceea, revoluția plecă de la tron, nu în scopul micșurător de a spori puterile ocîrmuirii sau de a favoriza interesele unei dinastii, ci cu nobilul program al divanurilor ad-hoc. Neatîrnarea launtrică a Romăniei asigurată, egalitatea politică și socială aclamată de cătră trei milioane de Romîni zîmulși din șărbire și

inzestrați cu drepturi de cetățeni și de proprietari, egalitatea civilă constituită prin promulgarea unui nou codice, concesiile nouelor lucrări publice de drumuri de fier, poduri, care inzeceau izvoarele comerțului și ale industriei; și ca încheiere a acestui program, marea idee care trebuia, în cugetul meu, în speranțele mele, să încununeze cariera mea politică, aceea pe care o expuneam în mesajul meu din Decembrie 1865, abdicarea mea și instituirea unui principe străin prin alegerea nației române.

„Iată ce a fost în adevăr 2 Mai; iată cum trebuia să se sfârșască, asigurând în chip trainic viitorul țării, revoluția politică socială și civilă pe care o inaugurasem.

„Ce s'a făcut cu toate aceste proiecte, o știți scumpe domnule Grădișteanu. Un atentat uricios aduse țara la două degete de a ei ruină și, dacă primejdia putu fi înlăturată, o fu numai mulțămila bunului simț admirabil al poporului român, mulțămila și simpatiilor pe care le dobândisem în afară, mulțămite mai ales silințelor unui guvern pe atunci a tot puternic în Europa care îmi făcu onoarea de a mă asculta cu o încrezătoare bună-voință.

„Slava lui Dumnezeu, în mijlocul acestor crize îngrijitoare, opera de la 2 Mai nu a fost zdruncinată. Statutul pe care l'am obținut la Constantinopol este și va rămânea piatra de temelie a autonomiei României; în existența politică pe care ne o închezeșluiește, ori ce guvern român ieșea și va lua dreptul de a se constitui și de a modifica constituția, după trebuințele sale și cu toată neatințarea.

„Nu ne mirăm ca oamenii netrebnici să fi încercat să se revină asupra trecutului, pe care l'am desființat în folosul maselor, să se calomnieze actul din 2 Mai în disprețul istoriei și al adevărului. Țara, judecătorul suveran al tuturor, a făcut dreptate.

la toate prilejurile de aceste atacuri rușinoase sau vrednice de rîs.

„Nu este aceasta oare explicația acelor voturi care în două rînduri au venit să mă cheme din fundul retragerii mele, ca un răsunset mișcător al gîndului înțelept și al dreptății Romînilor?”

„N'am uitat, iubite domnule Grădișteanu, că voacea d-voastră cea elocventă s'a ridicat tot deauna inimoasă în parlament, de cîte ori atacuri rău voitoare s'au arătat contra actului de la 2 Mai. Ați înțeles că această revoluție cuprindea în pîntecele ei prosperitatea viitoare a patriei noastre mult iubite și ați găsit cele mai nobile accente pentru a o apăra împreună cu toată țara.

„Vă mulțămesc, și cu acest titlu, vă rog a primi amintirea ce v'o trimit”.¹³

Este invederat, că în purtarea principelui Cuza, cum reiese din scrisorile reproduse, există oare care contrazicere. De și prin scrisoarea din 1867, el nu cerea propriu vorbind învoirea principelui domnitor de a reîntra în țară, însă este invederat că înștiințarea lui că are de gînd a veni în Moldova și așteptarea răspunsului domnitorului era aproape acelaș lucru, mai puțin forma. Dacă i s'ar fi încuviințat intrarea, principele Cuza ar fi reîntrat în țară, mai ales că pe atunci trebuia să se judece procesul pentru moșia Osoiul, cu prilejul căruia se punea în sama fostului domnitor o mulțime de fapte pe care avea interes să le nimiciască, și care apoi au fost nimicite prin apărarea procesului de către P. Grădișteanu. Apoi, dacă domnitorul avea scopul de a intra în Moldova la 1867, el trebuia să știe încă de atunci, că prezența sa în țară ar fi putut să

13. Scrisoarea originală a principelui Cuza c. P. Grădișteanu din 18 (30) Aprilie 1872, Florența. *Hîrțile Rossetti*. Reprodusă și în *Arhiva* 1902.

aducă încurcături domniei principelui Carol, de oare ce încă în 1870 el crede că lucrul s'ar putea întâmpla, și de aceea refuză poftirea domnitorului de a reveni în România. Dar aceste șovăiri în păreri se explică, prin trecerea timpului, prin piezișirea din ce în ce mai mare, ce perspectiva faptelor trecute ce se îndepărtau mereu, o înlipărea în sufletul fostului domnitor.

Dacă însă se poate constata oare care nehotărîre în cugetul principelui Cuza, în ceea ce privește reîntoarcerea lui în România—față cu principiul domnitorului străin, fostul domnitor rămînea totdeauna statornic, și toate rostirile lui de după cădere concordă cu făgăduințele date înainte de a se urca pe tron și cu actele sale din timpul chiar al domniei. Credem deci că față cu o stăruință atît de armonică a acestei idei în cugetul principelui Alexandru Cuza, este nedrept de a-l învinui de scopuri dinastice, în ori ce moment al vieții lui—și dacă zicem că este nedrept, o facem, *fiind că este neadevărat*, dreptul nefiind decît adevărul în relațiile juridice dintre oameni.

Dacă am stăruit atît de mult asupra acestei împrejurări, am făcut-o din pricina urmărilor ce iesă din ea, privitor la caracterul fostului domnitor. Ea dovedește, în primul loc, a lui desinteresare și deci a lui iubire de țară și mai departe, că toată activitatea lui în timpul domniei fusese călăuzită numai de acest din urmă simțimînt, încît ca un soare ce apune aruncă razele sale luminătoare asupra întregului tablou al domniei lui și ne dă cheia înțelegerii tuturor strădănuirilor sale.

Moartea și înmormîntarea lui Cuza Vodă.
Fostul domnitor nu trebuia să mai trăiască mult după scrisoarea trimisă lui Petru Grădișteanu. Boala

de care suferia și a căreia alinare o căutase încă în timpul domniei, la băile de la Ems, se agravase mult, din cauza supărărilor care-l lovise. Aflind că un specialist vestit ar trăi la Heidelberg, în Germania, el plecă din Florența spre acel oraș și ajunse acolo în Mai 1873. Răcind în timpul drumului, el căzu la pat îndată după sosirea lui în Heidelberg, și-și dădu duhul în ziua de 5 Iunie 1873, între străini, avînd la capătul său, numai pe soția lui. Ramășițele lui fuse aduse în România și înmormîntate la biserica de pe moșia lui Ruginoasa. O lume nesfîrșită venită din toate unghiurile țarei împodobi această tristă sărbare. Se rostiră cuvîntări de cătră P. Grădișteanu, N. Ionescu și M. Cogălniceanu. Acest din urmă zise între altele, cuvintele, că „*nu greșelele ci faptele* lui Cuza Vodă adusesese a lui de-tronare“.

SFÎRȘIT.



DOCUMENTE

Documentele ce le publicăm provin toate din cele lăsate de Alexandru Ioan Iși păstrate de soția lui, principesa Elena Cuza. Cite-va din ele au fost publicate în Arhiva 1901 — 1902. Aceste documente sunt deosebite de acele luate de guvern după detronarea domnitorului.

I

*Depeșa lui Labanoff, ambasadorul rusesc din Constantino-
pole, din 7 Februarie 1859, către principele Gor-
ciacoff, privitoare la alegerea lui Cuza.*

La Porte considère élection de Couza dans les deux principautés comme une violation de la convention. S'appuyant sur l'article 27 de la convention, elle demande par télégraphe la convocation d'une conférence ; elle espère qu'une décision unanime des puissances, notifiée aux populations, prévient la nécessité d'une intervention armée, et en attendant ne reconnait en Valachie d'autre autorité que la Caïmacamie.

(Vezi Vol. I, p. 70).

Labanoff.

II

*Scrisrarea lui V. Alexandri din 25 Februarie 1859, pri-
vitoare la îndoita alegere și la planurile de unire
desăvârșită.*

Paris le 25 Février 1859.

Cher Prince.- Je me suis acquitté avec bonheur de la mission que vous m'aviez confiée. Après un affreux voyage de

neuf jours, à travers neige, boues et autres misères, j'ai trouvé à Paris du soleil et un accueil très flatteur de la part des plus grands dignitaires de l'État. Sa Majesté l'Empereur, Mr. le comte Walewski, Mr. de Thouvenel, etc., m'ont reçu comme le représentant d'un prince estimé au plus haut degré. et m'ont exprimé les sentiments les plus affectueux à son égard. On m'a demandé des détails sur votre double élection, sur votre caractère, sur les pays que vous êtes appelé à gouverner; et l'on a paru fort satisfait de mes réponses. Vous pouvez donc compter fortement sur l'appui de la France dans toutes les occasions, et quelles que soient les difficultés que rencontrera votre double élection au sein des prochaines conférences, l'empereur défendra chaudement le *fait accompli* dans les Principautés-Unies. Mais, entendons nous bien, je parle du fait accompli de votre double élection et non de *ceux que certains esprits avancés* vous engageraient d'accomplir à Fokchany. Tout ce qui amènerait de nouvelles complications à la situation actuelle, tout acte nouveau de notre part qui serait en dehors des clauses stipulées dans la convention nous serait fatal et compromettrait gravement nos intérêts, car *on ne pourrait plus nous défendre.*

Ce serait tomber dans une immense erreur, que de croire qu'une série de faits accomplis sur un pied révolutionnaire, nous acquerrait des sympathies en Europe et avancerait la question de l'Union. Les grandes Puissances ont signé une convention qu'elles sont tenues de faire respecter, et il serait de la plus grande imprudence pour nous de déchirer cette convention, sans avoir les moyens de soutenir, par les armes, un acte aussi violent. Ce qui fait notre force, c'est l'ordre parfait qui a présidé à votre double élection, c'est *l'unanimité des votes des deux chambres.* Voilà les arguments que nos amis feront valoir aux conférences. On appuiera forte-

ment sur l'esprit de modération et sur le tact parfait dont les populations roumaines ont donné preuve dans ces dernières circonstances, et l'on cherchera ainsi à éluder ce que le fait de la double élection présente d'irrégulier aux yeux de nos antagonistes. Nous sommes donc tenus de faciliter l'oeuvre de nos amis, par une conduite prudente, et l'on compte entièrement sur votre fermeté, pour maintenir l'ardeur des *zèlés* dans les limites des convenances légales. En un mot, vous devez vous considérer Prince des deux pays, sur le même pied que le Roi de Norvège et de Suède ; organiser *vos deux gouvernements* afin de maintenir le bon ordre, et attendre tranquillement les décisions des conférences. Pas de grands rêves irréalisables, en ce moment ; pas d'entraînement funeste, pas de convocation de chambres à Fokchany, pas de fusion des ministères, pas de manifestation prématurée, pas de proclamation de l'Union. Le temps n'est pas encore de prendre l'initiative dans des mesures de ce genre ; mais empêchez même de toute votre autorité l'action irréfléchie de ceux qui cherchent à précipiter le cours des événements.

Telles sont, mon cher Prince, les opinions de tous les hommes d'Etat que j'ai vus. Le comte Walewski considère votre double election comme la réalisation la plus légale, la plus inespérée de l'union des Principautés et S. M. l'Empereur a exprimé la même pensée, en ajoutant que : *la nation roumaine, après avoir fait un pas aussi gigantesque en avant, devrait s'en tenir là et constituer ses forces militaires et financières, pour se trouver prête à profiter des événements.* Après ces paroles qui doivent être pour nous un oracle, S. M. a eu la bonté de s'enquérir minutieusement de notre force armée, de nos ressources financières, de nos espérances et de nos besoins. Je lui ai répondu franchement, que nous manquions de tout et que pourtant si l'on

nous aidait, nous pourrions mettre à la disposition de S. M. plus de 50,000 combattants. «Sire, lui ai-je dit, le Prince Alexandre Jean vous est acquis corps et âme ; il veut faire de son pays une petite France et il n'espère que dans votre magnanime générosité, pour accomplir l'oeuvre de la régénération de la nation roumaine». S. M. a paru sensible à tout ce que je lui ai dit de vos sentiments personnels et *a promis généreusement* ¹⁾ să ne dea zece mii de puști nouă ; să ne trimită ofițeri superiori pentru organizarea armiei, ingineri pentru toate trebuințele țării ; oameni speciali pentru deschidere de fonderii și uzine, un ofițer superior pentru ridicarea unui plan de apărare și pentru comanda armiei la vreme de război..., etc. Tot odată mi-a făgăduit că se va ocupa de împrumutul bănesc ce voim a face. Majestatea Sa însuși a hotărât suma de zece milioane franci. Înfr'un cuvint Napoleon are pentru țările noastre o simpatie de necrezut și care destină un mare rol Patriei române. Trebuie dar să ne pregătim a răspunde la așteptarea sa, cînd va suna ceasul și să ne pătrundem de acest mare adevăr, adică : Mai bine să perim cu toții, decît să pierdem prestigiul în ochii împăratului și ai Europei. Astăzi numele prințului Cuza este în toate gurile ; acest nume este cel mai popular în Europa ; el are simpatiile tuturor, el personifică o patrie întreagă vrednică de un mare viitor. Gîndește-te dar că ai o mare și frumoasă misie de îndeplinit și te ridică la înălțimea rolului ce ți-au destinat Dumnezeu ! Napoleon așteaptă mult de la Domnul românesc. Fii gala și mai cu samă fii discret ca mormintul. Arată acest ravaș numai prietenilor adevărați și serioși.

(Vezi Vol. I, p. 58 și 64).

Votre tout dévoué
V. Alexandri.

1. De aici textul e pe românește.

J'ai exprimé à S. M. votre désir d'avoir à Paris un agent officieux, et j'ai parlé de mon frère. S. M. l'a agréé de la façon la plus gracieuse. Ainsi désormais il faudra vous adresser à Jean dans toutes les questions d'intérêt politique ou commercial. Il est homme à vous bien servir.

J'écris à la Princesse au sujet d'un costume national destiné à S. M. l'Impératrice, et un autre destiné au prince impérial.

Le porteur de cette lettre est un étudiant moldave, neveu de Pisoski; je l'expédie à mez frais à Bukarest. Renvoyez-le moi de suite avec des instructions, si vous avez à me donner. Je pars dans deux jours pour Londres.

III

*Același din 25 Februarie 1859, către principesa Elena,
privitoare la un costum național de trimis
Impărătesei Eugenia.*

25 Février 1859

Madame la Princesse,

Je prends la liberté de vous écrire, pour vous suggérer une idée que vous seule pouvez réaliser en ce moment : c'est celle de faire broder un costume complet de paysanne roumaine, pour Sa Majesté l'Impératrice des Français et un petit costume pour le Prince Impérial. Cette attention de votre part produira le meilleur effet à la cour de France et leurs Majestés y seront très-sensibles. L'Impératrice aime beaucoup notre costume national, et je ne doute pas que celui que vous lui ferez présenter de Votre part ne lui fasse un extrême plaisir. Consultez-vous à ce sujet avec M-me Cathynka Balche et d'autres personnes de goût, telles que Madame Docan et Madame Zoé Cantacuzène et combinez quelque chose de très-joli, très original et pourtant très

simple, car en fait de luxe nous ne saurions jamais atteindre à la hauteur de celui qui est habitué à Sa Majesté.

Il est urgent que votre travail arrive au plutôt possible aux Tuilleries, car en ce moment les Roumains sont en vogue, et le Prince Couza y jouit d'une faveur toute particulière. C'est pourquoi, je vous prie, Madame, de vous en occuper de suite, étant sûr que vous enverrez à l'Impératrice un petit chef-d'oeuvre de bon goût.

Agréez, Madame la Princesse, l'assurance du profond respect avec lequel je suis Votre très-devoué ami et serviteur.

V. Alexandri.

IV

*Scrisoarea lui Barbu Catargiu, ministrul de finanțe din
1 Martie 1859, către domnitor la Iași în aface-
rea împrumutului de 8,000,000,*

Bukarest le 1 Mars 1859.

Mon Prince,

Le Conseil a déjà eu l'honneur de faire connaître télégraphiquement à Votre Altesse, par l'intermédiaire de monsieur le ministre des affaires étrangères, le résultat du vote relatif au crédit de huit millions; néanmoins je crois de mon devoir de venir soumettre en peu de mots à Votre Altesse les débats qui ont précédé ce vote et les causes qui les ont provoquées.

Les débats, mon Prince, ont été longs et animés; ils ont duré deux jours: un moment nous avons presque désespéré de la réussite; aussi suis-je heureux de pouvoir assurer Votre Altesse que c'est uniquement la vénération que la chambre a en Votre nom et sa confiance illimitée dans la personne de son élu qui ont ramené les différentes opinions vers le même but.

Le ministère voyant, dans le cours des débats, que la seule cause de divergence d'idées était une certaine inquiétude qu'une partie de l'assemblée éprouvait à l'endroit de la manutention des fonds demandés, et pour dire le mot à l'égard des personnes qui en seraient chargées, pour éluder cette question délicate et tourner pour ainsi dire cet écueil dangereux, nous avons cru, trois de mes collègues et moi, opportun de donner à la chambre quelques explications rassurantes sur ce point.

Notre démarche heureusement a eu un bon effet, vu que peu de moments après, la chambre a voté à une majorité considérable le crédit demandé ; et s'il y a eu un nombre de voix qui ont empêché que le vote fût unanime, la cause en a été un simple mal-entendu que l'assemblée s'est empressée d'expliquer le lendemain, par une proposition signée de 26 membres et approuvée par 31 billes contre 17.

J'ai l'honneur d'en envoyer à Votre Altesse la copie ci-incluse.

Votre Altesse en appréciera elle même dans sa haute sagesse la portée.

Que Dieu conserve Votre Altesse en sa sainte garde.

Le très-humble serviteur de Votre Altesse

Ministre de Finance

Katargi.

(Vezi Vol. I. p. 81).

V

*Scrisoarea ministrului de externe D. Brătianu din 1
Martie 1859, în afacerea împrumutului de 8,000,000*

București, 1 Martie 1859.

Adunarea electivă, avind ședințe consecutive în cele din urmă trei zile, consiliul miniștrilor ce era să se ție în Vi-

nerea trecută, s-a ținut astă-zî numai, și de aceea nu pot trimite acum Măriei Voastre decît jurnalul ședinței consiliului de Mercuri.

Precum am avut onoarea să fac cunoscut Măriei Voastre, prin trei depeșe telegrafice, creditul de opt milioane s'a adoptat alaltăieri, după o desbatere oragioasă de două zile, și ieri s-a adoptat propunerea subscrisă de 25 membri care este o escuză pentru cei 19 votanți în contra creditului și o blamă pentru ministeriū.

Ordonanța asupra presei și măsura luată de consiliū pentru regularea raporturilor între proprietari și clăcași, s-a prezentat adunărei; dar a lor cercetare s'a aminat pe Marți, căci desbaterile creditului au absorbat cu totul precedentele ședințe ale adunărei.

Curierul s-a întors la Paris cu depeșa Măriei Voastre. Depeșa către doctorul Stegi s-a trimis la Berlin prin d. Béclard; dar eu n-am putut telegrafia încă doctorului, neavîndu-l adresa pe care am cerut-o prin telegraf d-lui Rola, fără să fi primit-o pînă în minutul acesta. O depeșă a trimișilor Măriei Voastre la Constantinopol vestește a lor sosire într-acel oraș și a lor întrevvedere cu d. Negri.

Iaū libertatea să alătur, pe lingă acest raport, o scrisoare către Măria Voastră, adresată mie.

Al Măriei Voastre

Prea plecat
D. Brătianu.

(Vezî vol. I. p. 85 nota 20).

VI

Scrisoarea lui N. Docan din 28 Martie 1859, către domnitor la Iași, în privirea moțiunei lui Cogălniceanu din adunare.

28 Martie 1859.

Je me permets de t'écrire comme par le passé, afin de pouvoir mieux te donner des détails sur tout ce qui se

passé ici depuis ton départ. Le perfide Cogalnitchano, aussitôt rentré en ville, s'est donné la main avec Malinesco et Cosadini, et tous se sont ralliés au parti grec qui ne demandait pas mieux que de se venger de l'échec qu'il avait essuyé à propos des élections des membres du comité; d'un autre côté les vieux et les aristocrates, blessés au vif par l'élection de Malinesco et Epuriano, se sont ralliés à eux, de manière qu'ils ont eu une majorité de 25 voix sur nous autres 15, et la proposition de Cogalnitchano qui n'est rien moins qu'une déclaration de déchéance du Prince a été adoptée et adhéree par le ministre de l'Intérieur lequel à son tour a été soutenu par Mr. Hourmouzaki et Stourdza Mititza. L'adhésion de ces messieurs, les poignées de main qu'ils ont donné en pleine séance aux orateurs Pano et Cogalnitchano et l'accolade que celui-ci a reçu de la part du vice-président, tout cela avait l'air d'un triomphe solennel et d'une victoire éclatante remportée sur le prince même; car tous ces malveillants ne cessaient de me fixer, en souriant d'un air sardonique; aussi mon bon cousin ce jour-là je me suis convaincu que le prince des deux principautés avait bien peu de monde sur lequel il pouvait compter et surtout que son ministère, dans un cas donné, serait le premier à lui donner le coup de pied de l'âne. Le lendemain de cette mémorable séance, on parlait partout que le prince était quasi destitué par la chambre et ce bruit s'est répandu même dans les provinces, car aujourd'hui j'ai reçu une lettre de Botochany et une autre de Berlad où l'on me demande si cette nouvelle est vraie et tout le monde est déjà inquiet. Les vainqueurs de cette séance se proposent de revenir sur la motion de la fusion des chambres et sur la proclamation de nouveau de l'union avec un prince étranger; je ne pense pourtant pas qu'ils aient cette fois-ci encore la majorité,

car je fais tous mes efforts pour rallier mes vieux, auprès desquels pourtant je n'ai plus beaucoup de crédit, à cause de ces dernières malheureuses combinaisons tant dans le personnel des ministres que dans celui du comité central. Enfin, mon caro maledetto, il ne faut plus revenir sur le passé ; tâches que pour l'avenir tu choisisses mieux le personnel qui doit te représenter. Quant pour moi, je croirai manquer à mon devoir de parent et de d'ami dévoué, comme je te l'ai prouvé, si je ne le donnais pas toujours mon avis, comme je l'ai fait jusqu'à présent, sans avoir eu pourtant aucun succès auprès du toi. Reste à toi à mettre trêve même à cela, quand il te plaira de faire le Prince.

Dans tous les cas, si tu comptes prolonger encore ton séjour pour le mois prochain, mon idée est de fermer la chambre, seul moyen d'anéantir tous ces infâmes malveillants. La bonne Hélène Doamna se porte bien ? Moi et ma femme nous te faisons nos amitiés sincères et nous te souhaitons une longue et heureuse vie, pour faire le bonheur de ton pays et de tes amis.

Tout à toi pour la vie.

N. Docan.

P. S. Le vieux Squeleti est venu chez moi en pleurant, me prier d'intervenir auprès du Prince pour que l'affaire de la terre que Végoridi lui a donné en ferme et qui a été tranchée par le conseil à son désavantage, soit renvoyée à la décision de l'assemblée ; j'implore aussi cette laveur pour un pauvre diable, père de neuf enfants.

J'apprends aussi à l'instant que Epouriano s'est réconcilié avec les vieux, et après avoir pris ses précautions pour les concessions indispensables dans la question sociale et d'argent, ils lui ont promis sincèrement leur concours ; il sera très probable que Lundi vous appreniez la

chute de Mavrojeny de la présidence ainsi qu'un vote de méfiance contre le ministère qui vous sera expédié de la part de l'assemblée par Epouriano qui se remue continuellement pour arriver à ce résultat; le conseil vous a expédié en même temps copie du procès-verbal de cette séance. Si ce résultat ne s'effectue pas Lundi, il sera remis à une autre séance, vu l'absence de quelques membres.

(Vezi vol. I, p. 93).

VII

Scrisoarea aceluiasi din 1 Aprila 1859, în privirea intrigilor contra domnitorului.

Les ministres, pour feindre un zèle trop empressé pour le prince, ont jugé à propos de faire servir un Têdeum par le Métropolitain, au sujet de l'accident dangereux qui aurait pu résulter, si l'attentat projeté aurait eu lieu. Je dis qu'ils ont feint du zèle, car surtout deux de ces messieurs qui fréquentent régulièrement les cercles byzantins se sont trouvés constamment présents et ont pris part aux divers projets qu'on faisait pour faire tomber le Prince et comme je te l'ai télégraphié, ce n'est que la nouvelle de l'ouverture des conférences qui a détruit leurs projets encore en germe. Je ne soutiens pas pourtant qu'ils eussent réussi dans leur tentative, mais pourtant ils en avaient toutes les bonnes intentions et ils s'efforçaient d'entraîner avec eux les vieux qui pourtant n'ont été arrêtés que par la peur que je leur ai inspirée, leur faisant entrevoir par un des leur, le danger qu'ils se créaient. Le perfide Gogalnitchano qui s'est aperçu de ces manoeuvres de ma part, par la résistance soudaine qu'il a trouvé en eux, ne se fait pas scrupule de me jeter à la figure, dans son journal, toutes les infamies dont il est capable, et pour le

moment je me borne à endurer tout cela, pour ne pas donner lieu à un scandale. Voilà les avantages que je retire jusqu'à présent de mon attachement pour le Prince. Enfin mon cher ami, tu ne peux pas te figurer la rage que tout ce monde a contre toi, surtout depuis qu'ils se sont convaincus, par des nouvelles arrivées à l'agence, que ton élection a été sanctionnée dans les conférences; aussi la présence de l'agent au Tédéum les a stupéfait. Il est bon de te dire mon cher cousin, que sur tout ce que je t'ai écrit depuis ton départ d'ici, je puis te donner des preuves. Aussi sois convaincu que toutes les révélations que je te fais ne proviennent d'aucune passion, et ce ne sont que de véritables que je te cite, croyant accomplir par là un devoir d'ami et en même temps de patriote, en éclaircissant le Prince sur les ennemis de l'ordre public. J'ai été très-heureux mon cher de voir que la Providence a bien voulu parer le coup qu'on te préparait et te ménager pour jouer le rôle qu'elle t'a assigné, pour le bonheur de ton pays; que cela te serve pourtant de leçon, afin que tu ne t'exposes plus comme tu le faisais jusqu'à présent, vu qu'autant est belle ta position, autant elle t'a suscité de dangereux ennemis. Permets-moi mon cher cousin de te faire un prière; si Beldiman doit être employé là-bas, accorde moi le droit de recommander sur ma garantie un bon préfet et qui peut être utile.

Ma femme te fait ses amitiés sincères, et moi je te prie de me répondre au moins cette fois-ci.

Ton dévoué ami
N. Docan.

P. S. Je viens d'apprendre de bonne source que le perfide Cogalnitzano flanqué de l'organe du Prince Grégoire G. Radou (sic) fréquente depuis deux soirs Mr. Militzesco,

lequel du reste, j'ai remarqué, qu'il commence à trancher d'un air plus ministériel, depuis quelques jours; on m'a assuré aussi que le Ministre de l'Intérieur a vu G. Stourdza avant hier quatre fois; ils sont dans les meilleurs termes. Je ne préjuge pourtant pas de leurs intentions en vous donnant cet avis.

(Vezi vol. I, p. 93).

VIII

Scrisoarea lui C. Negri din 14/26 Aprilie 1859, către domnitor, privitoare la recunoaşterea alegelei.

Nous apprenons qu'on s'est assemblé trois fois déjà en conseil de ministres à la Sublime Porte, au sujet de l'investiture de votre Altesse; que le grand amiral Mehemet-Ali-Pacha s'est résolument prononcé contre, et que les autres ministres, tout en étant assez de son avis, n'avaient cependant encore rien décidé; que d'ailleurs, avant la fin du baïram qui sera dans huit jours d'ici, ils ne peuvent présenter une solution quelconque à Sa Majesté le Sultan. Aussi nous sommes résolus, sauf l'approbation de Votre Altesse, de demander à cette époque une réponse catégorique et de nous retirer en cas de refus. Nous prions en conséquence, Votre Altesse, de vouloir bien se rappeler, que depuis trois mois passés que nous avons quitté le pays, nous n'avons reçu d'elle aucune autre instruction, et que dans le cas de refus, en dehors de ce que nous pourrait dire Monsieur le Ministre de France, dont Votre Altesse nous a écrit de suivre les conseils, nous serions bien aise d'avoir de nouvelles instructions.

D'après les nouvelles télégraphiques parvenues ici, l'armée française était entrée en Piémont et à Gènes, et l'on

attendait l'Empereur Napoléon hier soir 27 à Turin. Ce matin on a aussi reçu la nouvelle que, de leur côté, les Autrichiens avaient passé le Tessin. Le bruit court qu'en dehors d'une alliance offensive et défensive entre la France et le Piémont, il y en a une toute semblable entre la France et la Russie. Nous avons encore appris de bonne source, que, par circulaire à ses Ministres à l'étranger, la Turquie s'est déclarée neutre dans le conflit qu'elle regrettait de voir surgir entre les puissances, ses alliées; que si elle armait de son côté, c'était dans le but de maintenir le bon ordre dans ses Etats. Elle arme de tous côtés; les redifs affluent de Trébisonde, Brousse, Angora, Smyrne. Aussitôt arrivés ici, ils sont habillés, armés et expédiés à Choumla, quartier général. On parle aussi d'un appel aux barchibou-snuks par enrôlement.

Nous avons l'honneur d'être

de Votre Altesse Sérénissime

Le très humble et obéissant serviteur

(Vezî vol. I, p. 70).

C. Negri.

IX

Scrisoarea lui C. Negri din 14 Aprilie 1859, către domnitor relativa la recunoaşterea alegerii.

Le 14/26 Avril, Constantinople.

Monsieur Filipesco ayant rencontré aujourd'hui l'ambassadeur d'Angleterre chez le général Durando, Son Excellence lui dit qu'il pressait de toutes ses forces la Sublime Porte dans son propre intérêt, à accorder l'investiture. Qu'en cas que la S. Porte ne le voulût point, elle ne pourrait plus guère compter sur les cinq puissances signataires du protocole du 14 avril, lorsqu'elle aurait encore quelque

chose à leur demander, relativement aux stipulations faites en commun, par rapport aux Principautés. Son Excellence dit encore, qu'il nous fallait user, dans nos procédés ici, de la plus grande modération, pour ne mettre aucun tort de notre côté. Mais en cela il n'y a rien à nous reprocher; car nous ne sommes jamais sortis des bornes des convenances et de la patience la plus exemplaire.

(Vezi loco citato).

C. Negri.

X

*Depeşa lui Bulwer, ambasadorul Angliei din Constantino-
pole, din 27/8 Aprilie 1859, către Colghoun consul
englez din Bucureşti, în aceeaşi chestiune.*

Latter part of your telegram of 18 not correct; double election is recomanded as an exceptional case to approval of Porte and will probably be assenter to.

Traducere: Partea ultimă a telegramei datată din 18 nu este corectă. Îndoita alegere este recomandată ca un caz excepțional la aprobarea Porței care probabil va încuviința-o.

(Vezi l. c.)

XI

Scrisoarea lui C. Negri din 11/23 Mai 1859, către domnitor, privitoare la recunoașterea alegerii.

Nous attendons d'un jour à l'autre que la Sublime Porte donne une réponse aux ambassadeurs, laquelle retarde parait-il parceque les Ministres ne sont pas tous d'accord sur sa rédaction. Les uns veulent la donner purement et simplement, dans le sens de la dernière décision des conférences, afin d'en finir avec cette question; les autres au

contraire y veulent mettre de nouvelles conditions restrictives, et prétendent surtout que Votre Altesse vienne ici chercher Elle-même son investiture, donnée par un firman pour la Valachie et un autre pour la Moldavie. Ce désaccord ne laisse pas que de beaucoup impatienter les ambassadeurs eux-mêmes, malgré qu'ils nous conseillent toujours la modération, à laquelle Dieu merci nous n'avons pas fait défaut. Nous croyons que ce retard a bien aussi une cause occulte que nous chargeons Monsieur Golesto d'expliquer à Votre Altesse. Voyant presque tous les jours ici des envois de troupes dans la Mer Noire, comme nous n'avons pas manqué d'en informer Votre Altesse. Toutes les fois que nous avons exprimé quelques craintes là-dessus aux ambassadeurs de France et d'Angleterre, ils nous ont toujours dit et formellement assuré que dans aucun autre cas ces troupes n'entreraient chez nous, si ce n'est lorsque une autre puissance y entrerait. Nous croyons qu'il faut néanmoins avoir cette éventualité en vue, et penser dès à présent à ce qu'il serait utile de faire, au cas où elle serait mise à exécution. Aussitôt que nous aurons connaissance de la réponse qui sera faite ces jour-ci aux ambassadeurs par la Sublime Porte, nous nous empresserons de la faire parvenir à votre Altesse. Monsieur le Comte de Lallemand nous a dit que de cette réponse, il n'y aurait que l'investiture qui nous regarderait directement, et que la nouvelle restriction que la Sublime Porte y mettrait pour condition, ne regarderait que les cinq puissances, et serait une affaire à traiter entre elles seulement et la Sublime Porte. Ce matin viennent de sortir du port sept navires armés en guerre, pour aller croiser dans l'Adriatique—et l'on dit que le chiffre de l'armée entre le Danube et l'Adriatique sera porté à 150 mille hommes. On parle sourdement ici d'une grande rencontre entre les Français et

les Autrichiens en Italie ; mais rien n'est certain, le télégraphe ne fonctionnant plus pour les nouvelles de la guerre.

Nous avons l'honneur d'être

de Votre Altesse Sérénissime

Le très humble et obeissant serviteur

(Vezi l. c.)

C. Negri.

XII

Scrisoarea lui C. Negri, agentul Principatelor-Unite la Constantinopole din 14/26 Mai 1859, către Alexandru Ioan I, asupra intrigilor contra reunoaşterii alegerei lui.

Le 14-26 Mai 1859, Constantinople.

Il paraît que décidément les conférences ont commencé cette fois ; et il serait bien nécessaire, qu'ayant enfin pris une décision dans notre question, on la mit sans plus tarder à exécution, continuant ensuite à s'occuper du reste. Et cela, parceque les intrigants et ambitieux, de la Valachie surtout, se sont mis en campagne pour empêcher la double élection de votre Altesse de réussir. Nous apprenons qu'il y a des émissaires qui travaillent dans ce sens à Paris et à Londres, encouragés qu'ils se croient par la façon dont cette question est trainée en longueur. Votre Altesse ne doit pas ignorer non plus qu'un congrès européen va avoir bientôt lieu, et sera dit-on tenu à Bruxelles, de préférence à Berlin et Londres.

Ici il n'y a rien de nouveau, si ce n'est, qu'après la revue d'une division faite par S. M. le Sultan, la cavalerie et l'artillerie de cette division sont parties pour Choumla par la voie de terre, tandis que l'infanterie va être bientôt embarquée sur des bateaux à vapeur de l'Etat, pour être transportée à Varna et continuer de là, par terre, sa mar-

che sur Choumla, lieu de sa destination actuelle. Son Altesse le grand visir se porte mieux, mais ne pourra de longtemps s'occuper d'affaires.

Nous continuons à attendre les événements avec beaucoup de patience et nous avons l'honneur, mon prince, d'être
de Votre Altesse Sérénissime

Les très humbles et obéissants serviteurs.

(Vezi vol. I, p. 71).

C. Negri.

XIII

*Depeşa Prefectului de Poliţie Bălăceanu din 16 Mai 1859,
cătră domnitor la Iaşi, privitoare la ținuta
Cameret din Bucureşti.*

Dans une réunion tenue hier chez Mr. Catargi, la droite a décidé qu'elle laisserait vivre le ministère, de peur de le voir remplacé par un rouge. Je crois que cet appui sera conditionnel et que la droite veut des garanties, telles que le rétablissement de la censure etc. L'entrée des troupes russes dans les principauté paraît une chose arrêtée; au Consulat de Russie on n'en doute pas. Je ne sais si Votre Altesse est informée que les chrétiens de la Turquie n'attendent que deux ou trois échecs des Autrichiens en Italie, pour se soulever. Miloche qui a envoyé un consul à Votre Altesse, se trouve offensé de n'avoir pas été l'objet d'une attention pareille de notre part. Il est excessivement susceptible et accessible à la flatterie: c'est là la clef de son caractère.

Je désirerais que Votre Altesse fit l'honneur à M-r. Saury de le voir. L'extrême gauche, pour se voir abandonnée par la droite, n'en fera pas moins de scandale; elle suppléera au nombre par le bruit.

F. Balatchano
Préfet de Police.

XIV

Depeşa lui Librecht, omul de încredere al domnitorului, din Bucureşti, 19 Mai 1859, privitoare la recunoaşterea alegerii.

La nouvelle que j'ai eu l'honneur de communiquer à Votre Altesse, venait de bonne source. Malgré cela je suis allé aux informations chez le consul général belge et il m'a répondu ce qui suit: Il y a eu conseil d'ambassadeurs à Constantinople, où il a été décidé que, vu le retard que met la Porte à l'envoi de l'investiture, ordre sera donné aux consuls et agents des principautés de reconnaître officiellement la double élection de Votre Altesse, et effectivement quelques uns de ces M-rs ont reçu ordre préalable et communication de la décision du conseil d'ambassadeurs. Il leur est annoncé toutefois, qu'il recevront sous peu les ordres définitifs de leurs ministres respectifs directement. Les consuls des puissances qui n'ont pas adhéré aux conférences ont informé de ceci leurs gouvernements et ont demandé des instructions dans le même sens.

J'aurai l'honneur de tenir Votre Altesse au courant de ce que j'apprendrai dans cette question. J'expédierai de suite les objets en question.

Librecht.

(Vezî vol. I, p. 71).

XV

Depeşa lui Librecht, din Bucureşti din 19 Mai 1859, către domnitor la Iaşi, privitoare la recunoaşterea alegerii.

Je tiens d'une source officielle que cinq des grandes puissances, signataires de la Convention, qui ont reconnu la double élection, ont donné ordre à leurs agents et con-

suls généraux dans les Principautés-Unies de reconnaître officiellement l'élection de Votre Altesse au trône des principautés-Unies, et dans ce but de lui présenter leurs félicitations. Cette reconnaissance aura lieu incessamment; les agents et consuls généraux de ces puissances doivent se réunir pour s'entendre à cet effet.

J'ai reçu les objets commandés en Belgique.

Librecht.

(Vezi l. c.)

XVI

*Depeşa lui 1. Bălăceanu, prefectul de poliţie din Bucureşti,
din 19 Mai 1859, către domnitor, privitoare la
răscoala grănicerilor.*

Général Macédonski est arrivé et a pris les affaires en main. Falcoyano a contre-signé l'ordonnance. La cause de la révolte des garde-frontières parait être la conduite de quelques propriétaires rouges, tels que Ioanescu, lesquels ont saisi le moment où les soldats quittaient leurs femmes, pour les envoyer travailler aux champs. Le major Karakasi, Diamides Brateano et de Rossetti seront fortement compromis, si l'enquête se fait sérieusement. Pour cela, il faut qu'ils soient appelés à Bucarest. Le spatar craint d'être désavoué, s'il le faisait; mais je l'ai rassuré, en lui lisant la dépêche de Votre Altesse. La fatalité ou la trahison a fait que l'ordre du ministre de l'intérieur, exemptant les familles des garde-frontières de toute corvée, n'est arrivé à leur connaissance qu'après la révolte. Tels sont les renseignements que le spatar et son aide ont recueillis à Focsani. Mon opinion est, qu'à moins d'un exemple sévère, de telles scènes se renouvelleront, vu l'incapacité ou la perfidie des chefs.

Il y a de grands mouvements de troupes en Bessarabie; trois divisions, plus quelques régiments de Cosaques, se sont rapprochés de la frontière moldave. Une coïncidence singulière est, que j'ai été prévenu d'une révolte générale des garde-frontières trois jours avant la scène de Focsani, et cela par un Russe qui m'a dit que son consulat travaillait à cela activement. Aujourd'hui ses agents préparent un mouvement en Transilvanie. La chambre n'a pas repris les travaux, n'étant pas en nombre. Le scandale n'en aura pas moins lieu. Si le désordre se déverse au dehors de l'assemblée, je suis en mesure de le réprimer d'une manière exemplaire; en pareil cas, je serai doux, mais cruel.

I. Balatschano.

(Vezi vol. I, p. 450).

XVII

Copia unei scrisori a domnitorului către împăratul Napoleon în chestiunea creării unei agenții oficiale române la Paris (1859).

Sire,

La bienveillance de Votre Majesté pour les Principautés-Unies de Moldavie et de Valachie s'est signalée par des témoignages qui marqueront profondément dans leur histoire.

Cependant, appréciant par les résultats heureux d'une faveur aussi bienfaisante, la valeur que celle-ci peut acquérir pour ces provinces dans l'avenir, Votre Majesté a voulu leur en assurer la conservation.

C'est ainsi que Votre Majesté a daigné promettre à M. V. Alexandri, mon envoyé auprès d'elle, l'autorisation de déléguer à un agent officieux permanent l'honneur insigne de me représenter auprès de son gouvernement.

Sans prétendre empiéter sur des droits établis ou admis ;

sans vouloir instituer un poste de défiance contre personne, ont peut présager qu'un agent des Principautés-Unies à Paris pourra bien, parfois, devenir l'interprète loyal de leurs intérêts et de leurs droits. Il pourra devenir également, si la Providence l'ordonne, le confident des pensées augustes, touchant à leurs intérêts généraux.

C'est à ces titres, Sire, que j'ose rappeler à Votre Majesté son auguste promesse et solliciter pour mon aide-de-camp, M. le major Alexandri, qui est un de mes officiers les plus fidèles, la haute faveur de me représenter officieusement auprès d'Elle.

Il dépendra de la plus légère protection de Votre Majesté, que l'agent des Principautés-Unies, obtienne dans les sphères élevées du gouvernement de Votre Majesté, un crédit en proportion avec son caractère et sa mission.

Je suis, avec le profond respect, de Votre Majesté,

Le très humble et très obeissant serviteur

(signé) Alexandru Ioan

(Vezi Vol. I, p. 64).

XVIII

*Copia unei scrisori a miniştrilor afacerilor străine din
Moldova şi din Muntenia către ministrul afaceri-
lor străine din Paris Ed. Thouvenel, în a-
ceiaşi chestiune (1859).*

Excellence.

La Convention de Paris a établi pour les Principautés-Unies de Moldavie et de Valachie un ordre de choses qui, tout en les reliant au passé, leur impose, avec des exigences nouvelles, l'adoption de mesures nouvelles.

Le remaniement de leurs institutions et de leurs lois, la réforme de leur administration, la création de l'instruction

publique supérieure, en un mot, tout ce qui constitue leur réorganisation, compose un ensemble de besoins, dont la satisfaction ne doit pas moins être complète que prompte. Dans l'ordre matériel, l'amélioration de l'agriculture, l'extension des voies de communication, le développement du commerce et de l'industrie, la fondation du crédit public, tant de questions enfin qui naissent des ressources immenses dont la Providence a doté le sol des Principautés-Unies, ne réclament pas moins une solution sagement combinée.

Le gouvernement de son Altesse sérénissime le Prince Alexandre Jean I, auquel incombent la responsabilité aussi bien que l'honneur d'une telle entreprise, a pensé que le seul moyen d'en assurer le succès, est de recourir aux lumières et à l'expérience des Etats les plus avancés sous ces rapports. Mais parmi ces Etats, quel autre mieux que la France, ce grand et généreux pays auquel, depuis un demi-siècle nous ne cessons de demander le secours de sa civilisation, quel autre mieux que la France pourrait secourir tant de besoins et tant de vœux ?

D'ailleurs à ce sentiment unanime de la Roumanie se rattache le souvenir récent de bienfaits qui ont révélé à ses yeux toute la grandeur de la sympathie de la France et qui lui en feront toujours solliciter la conservation. Au surplus le temps, cet improvisateur des événements, pourrait produire des circonstances, au milieu desquelles ses intérêts et ses droits se trouveraient jetés dans des difficultés qui seraient de nature à leur nuire, et que la puissante intervention de la France serait encore appelée à dissiper.

A tant d'égards le gouvernement de son Altesse sérénissime a considéré qu'il était urgent d'instituer auprès de celui de sa Majesté l'Empereur Napoléon III, une agence permanente officieuse qui serait comme une source régulière et légale, où les Principautés-Unies iraient puiser les élé-

ments de leur prospérité future, et qui deviendrait au besoin, auprès du gouvernement de sa Majesté, l'interprète loyal de leurs vœux, de leurs intérêts et de leurs droits.

Une semblable idée ne pouvait rencontrer que l'assentiment unanime des Roumains ; car elle signifiait, avant toutes choses, une union plus intime encore que par le passé entre leur patrie et leur bienfaitrice éprouvée, la France. Aussi le projet d'une agence permanente des Principautés-Unies à Paris a-t-il été accueilli, dans les assemblées électives de Moldavie et de Valachie, par un vote d'enthousiasme et d'unanimité.

Nous nous empressons toutefois, d'assurer Votre Excellence que ce projet n'a été présenté aux deux assemblées, qu'à la suite de la promesse que Sa Majesté a daigné transmettre à son Altesse par l'intermédiaire de M. V. Alexandri, envoyé l'année passée en mission auprès de sa Majesté, d'accorder à un agent officieux des Principautés-Unies un accueil bienveillant et sympathique.

Cette Auguste promesse a imposé à son Altesse le soin de ne confier l'honneur insigne de la représenter auprès du gouvernement de sa Majesté qu'à une personne capable de remplir dignement de si précieuses fonctions. Monsieur le major aide-de-camp Jean Alexandri, qui y a été appelé, saura, nous en avons l'espoir, répondre entièrement à la confiance de son Altesse.

Puisse-t-il être assez heureux de conquérir auprès de Votre Excellence la faveur qu'il a la mission de solliciter dans l'intérêt de son pays ; puisse-t-il obtenir de Votre Excellence un crédit qui assurera un accueil bienveillant aux sollicitations qu'il aura l'ordre de lui adresser!

Pénétrés de l'espoir que Votre Excellence voudra bien voir dans la personne du major Alexandri le représentant intime de son Altesse, nous osons la prier de vouloir bien

lui faciliter l'honneur insigne d'offrir à sa Majesté l'Empereur les hommages respectueux de son Altesse.

Nous avons l'honneur d'être, de Votre excellence.

Les très humbles et très obéissants serviteurs

Signée :

le ministre des affaires étrangères de Moldavie

le id. id. id. de Valachie.

Sceaux des deux ministres.

(Vezi l. c.)

XIX

Scrisoarea lui Vasile Alexandri către domnitor, privitoare la sfatură pentru purtarea lui în Muntenia (1859)

Mon cher Prince.

Vous aller vous trouver dans peu de jours au milieu d'une population enthousiaste qui va vous acclamer chef de la Roumanie ; vous serez entouré d'une société que vous ne connaissez guère et qui cherchera à donner une signification à chacun de vos gestes et à la moindre de vos paroles. Votre rôle, en dehors de la grandeur que les événements lui prêtent, a aussi certains côtés difficiles et ennuyeux ; car en ce moment toutes les imaginations vallaques sont en fermentation et l'on se fait de vous à Bukarest des portraits impossibles. Attachez-vous donc à donner de l'éclat au premier effet que vous produirez, car bien souvent tout dépend de la première impression. Vous êtes homme à vous faire adorer par le peuple et par la bourgeoisie ; mais il ne faut pas négliger pour cela cette portion de la société qui occupe dans nos pays une haute position. C'est là que vous trouverez le plus de disposition à la malveillance et vous devez la prévenir. Autant que je connais nos frères, les Vallaques, ils aiment l'apparence. Acceptez donc franchement tous les honneurs que l'on vous décernera et faites en sorte que l'on apperçoive toujours le prince dans le

bon camarade. Soyez ce qu'on appelle en français... bon prince.

Je n'ai pas besoin d'ajouter que par les femmes vous parviendrez à vous créer des auxiliaires puissants dans la place.

Soyez aux petits soins avec ces charmants auxiliaires et tâchez d'en faire un véritable bataillon de coeurs dévoués.

Mes conseils vous feront rire. C'est fort bien : riez mais suivez-les, et n'oubliez pas de vous attacher à Golesco et Jean Balaciano. Ce dernier est un homme de beaucoup de coeur et d'infiniment d'esprit. Je désire que vous en fassiez votre ami et alors gare à qui ferait mine de ne pas vous porter dans leur coeur.

Je vous recommande aussi Jean Florescu, le frère de celui que vous connaissez, un homme instruit et qui peut rendre des services au pays : Nicolas Cretzulesco, un homme prudent... et quelque soient vos préventions à l'égard de Jean Ghika de Samos, je n'hésiterai jamais de vous dire que c'est un des hommes les plus fins et les plus capables de notre pays. Le seul défaut qu'on lui trouve c'est d'être ambitieux, mais quel mal y-a-t-il à vouloir être hors ligne ? Croyez-moi, laissez toute prévention de côté et mettez cet homme à la place qu'il mérite. Le pays s'en ressentira en bien.

Et maintenant que je suis à la quatrième page et que je vous ai ennuyé de politique, permettez moi cher Prince de vous rappeler encore une fois les intérêts de mon frère. Vous savez que je n'ai pas hésité un instant de l'abandonner, quand il s'est agi de rendre service à notre pays. Je pars et Dieu sait ce qu'il adviendra de moi et du reste ; mais je dis selon mon habitude : Fais ce que tu dois, ad-vienne que pourra ; ai-je besoin d'ajouter que je n'emporte aucune crainte par rapport aux intérêts de Jean : non, car

la justice est pour lui et je suis certain que la justice sera respectée sous votre régime.

Adieu, cher Prince ; soyez heureux autant que le désire

Votre ancien ami et camarade

V. Alexandri.

(Vezi Vol. I, p. 55).

XX

*Scrisoarea lui Malgouverné din 22 August 1860 către
An. Panu în care vorbește de situația politică*

Jassy le 22 (10) Août 1860.

Mon cher ami,

Votre lettre du 6 courant m'a agréablement surpris, car, à vous dire vrai, je ne m'attendais pas à ce bon souvenir de vous, pensant que si votre pays vous revenait en mémoire, je ne manquerais pas dans ce panorama imagina-tif. C'est donc vous dire, par ce franc aveu, combien je suis satisfait de vous suivre si loin.

Vous me faites sur Mr. Charbonneaud une question, à la- quelle je saurais donner une réponse catégorique et expli- cite. Vous connaissez mes idées sur la colonie française, dont je ne cultive que de très rares individualités. La po- sition commerciale de ce M. n'est donc tout-à-fait inconnue. Seulement je puis vous affirmer qu'il ne fait pas de bril- lantes affaires. Il serait dans une position exceptionnelle, s'il en était autrement. Or, le genre de commerce qu'il fait était exploité par les négociants israélites depuis qu'on fait du négoce à Jassy. Et puis vous savez qu'il y a sur la place des marchandises en telle quantité que l'offre dépasse de dix fois la demande. Ce brave Mr. qui lui a confié un ca- pital en marchandises, connaissait assurément son client sous le rapport de la moralité. Il faut admettre cela pour s'expliquer un tel acte de confiance. Maintenant si les pro- cédés de Mr. Charbonneaud à son égard sont de nature à

lui faire craindre qu'il a été victime d'une erreur, il a un moyen bien simple de s'édifier là dessus. S'il a entre les mains quelque titre qui le constitue soit créancier, soit associé de Mr. Charbonneaud, il n'a rien de mieux à faire que de mettre ce dernier en mesure de donner l'état de ses affaires par l'intermédiaire du Consulat de France à Jassy. Le consul, en vertu de la demande qui lui sera adressée, accompagnée des titres susdits, obligera Mr. Charbonneaud de produire ses livres au Consulat ; ces livres seront examinés, et le résultat du contrôle sera envoyé au réclamant qui pourra prendre les mesures qu'il croira les plus efficaces pour sauvegarder ses intérêts.

Je crois donc ne devoir pas hasarder un jugement sur la situation commerciale de ce Mr. Charbonneaud. La personne qui vous a chargé de vous enquérir de cela, comprendra la première, que je ne puisse pas lui donner mes présomptions comme des faits. La marche que je viens de vous indiquer est la plus directe et la plus sûre, pour arriver au but qu'elle se propose.

Vous me demandez le diagnostic de la situation politique du pays. Il n'y a guère que des symptômes morbides dans les allures gouvernementales. Je crains bien pour le pays la pire de toutes les maladies, la langueur et la consomption. Aucune énergie vitale ne se décèle ni dans les régions gouvernementales, ni dans la masse, ni dans les partis. C'est une atonie complète partout. Est-ce faute d'idée ? est-ce faute de but ? est-ce manque de moyens ? est-ce incapacité ? est-ce crainte ? est-ce mauvais vouloir ou indifférence ? Je ne sais ; mais ce qu'il y a de sûr, c'est que si on n'agit bientôt, rien ne pourra plus secouer le pays de la torpeur, de l'abattement, du découragement, dans lesquels il est tombé, si ce n'est la grande voix de la révolution, soit par renouvellement de la question politique à l'occasion de la question d'Italie et d'Orient, soit par la question sociale

posée enfin sérieusement, par une nouvelle attitude du paysan vis-à-vis du propriétaire. Votre erreur à vous, c'est de ne vouloir pas mettre la question sociale en premier ordre, et de vous attacher presque exclusivement à la question politique. Vous vous obstinez à être des révolutionnaires politiques, presque exclusivement avec des partis trembleurs, avec un gouvernement exclusivement préoccupé de sa propre conservation, avec une convention qui est un *veto* aréopagique à toute tentative vers une unification plus radicale, avec un peuple qui ne comprend l'Union que comme doctrine sociale. Et vous vous étonnez après de l'infructuosité de vos efforts et vous jetez le manche après la cognée, en vous écriant qu'il n'y a rien à faire. Mais ne voyez-vous pas, mon cher ami, que le rôle de tribun dans la question exclusivement politique ne fera de long temps de l'homme le mieux trempé en cœur et en intelligence autre chose qu'un pauvre Cogne-fêtu ? Vous avez tous beaucoup crié contre Place, et c'est cependant le seul qui vous ait fait une invitation à vous autres, hommes sérieux et de valeur, sur ce nouveau terrain, après la solution bâtarde et provisoire de la question politique. Vous, personnellement, avez fait la faute énorme de donner la main au parti ultra-conservateur dans le but de la faire servir au triomphe du principe de l'Union. Vous avez vu ce qu'il vous a prêté de concours ; il vous a lâchement laissé seul sur la brèche. Si après la solution, telle quelle de la question politique, vous vous éliez hardiment et résolument saisi du drapeau de la réforme sociale dans la question des paysans, dans celle du crédit, de l'organisation administrative et judiciaire, vous seriez demeuré une puissance. Bon gré malgré, le gouvernement aurait du compter avec vous, et vous auriez été maître de lui imposer telle direction, telle mesure de nature à préparer à assurer le triomphe, à la première circonstance donnée, de la cause dont vous

étiez le chef-né. Voilà le jugement que me suggère l'état de choses présent et passé. Ce présent, si triste qu'il soit, est donc le fait de tous les partis, et je crois n'être que juste dans cette indication de ses premières causes.

Le prince s'est décidé à aller à Constantinople. Il est parti aujourd'hui même pour Bucharest, d'où il ira immédiatement porter ses hommages au suzerain. Il sera de retour dans un mois au plus tard. On se demande naturellement quels peuvent être les motifs qui ont hâté cette résolution. On croit généralement qu'il rapportera de ce voyage quelque concession importante en faveur du principe de l'Union ; on comprendrait difficilement que cet acte d'hommage-lige, dans les circonstances actuelles, fût sans compensation en faveur des droits du pays. Il n'a demandé pour cela aucun crédit supplémentaire aux chambres.

La question de l'emprunt est proposée à la chambre de Valachie ; on n'a encore aucun indice du sort qui lui est réservé. Il a été approuvé par la commission centrale. La Chambre Valaque est saisie d'un autre projet de loi, celui d'un crédit affecté à la formation d'une chancellerie du prince. En outre les deux ministères de la guerre viennent d'être réunis en un seul sous le titre d'*intendance* militaire. Ce département n'aura plus à Jassy qu'une direction réduite dans ses attributions à la perception des fonds et à leur service dans la caisse générale. C'est de l'union, assez adroitement combinée et appuyée sur les articles 42, 43, 44, 45 de la convention. Cette innovation est assez anodine pour ne pas soulever de réclamation de la part des puissances peu favorables au pays. Cette mesure peut bien n'être que le premier acte d'un projet d'union à exécuter pièce par pièce et successivement. Cela ne serait pas trop maladroit. Mais peut-être vais-je trop loin dans mes suppositions.

Voilà, mon ami, ce que je sais sur la marche des affaires, L'Autriche semble entièrement convertie sur le principe de large reconnaissance de vos droits. Elle vous fait les avances les plus séduisantes. On attribue généralement ce changement de dispositions aux craintes qu'elle a sur la Hongrie, pour maintenir dans la neutralité la Moldo-Valachie, dans le cas d'une levée de boucliers du Madjarisme qui se prépare ostensiblement à répondre à une tentative de Garibaldi sur Venise. J'ai causé hier avec Mavrogeni qui va bien et qui se dispose à conduire sa petite famille dans une maison d'éducation en France.

Adieu, je vous serre cordialement la main.

Malgouverné.

XXI

Scrisoarea lui An. Panu din 16 Iulie 1861, către domnitor asupra unirei.

16 Juillet 1861.

Mon Seigneur

Je regrette d'être éloigné de V. A. dans ces jours de grande résolution. Vous n'avez pas besoin sans doute de puiser, ailleurs que dans votre courage et votre patriotisme, ce qu'il faut de décision, de force et d'énergie d'âme, pour accomplir l'acte de notre salut, mais votre dévouement même à votre pays grandit peut être outre mesure à vos yeux les dangers qu'on peut y voir.

Permettez-moi donc Monseigneur, de vous présenter, sous forme intime, quelques considérations qui me semblent de nature à dissiper ce qu'il peut vous rester d'appréhensions sur le résultat final pour nous de l'union consommée par votre initiative.

Je passe sous silence toutes les raisons, non seulement

justificatives mais impératives de cette solennelle détermination, basées sur les intérêts intérieurs de la nation. Vous les connaissez mieux que personne, et j'aborde la question de la situation dans laquelle l'union définitive va placer le pays vis-à-vis des puissances garantes.

Si, aux yeux de celles qui nous sont le moins favorables, qui se sont le plus constamment opposées à la réalisation de nos vœux, l'union complète faite par le pays ne peut être qu'une violation flagrante de la convention, pour celles qui nous ont été et nous sont encore sympathiques, elle sera jugée avec moins de sévérité. Celles là baseront leurs griefs sur la lettre, celles-ci en invoqueront et l'esprit et le but, comme circonstance atténuante du délit, et tout en formant d'accord peut être sur ce point, à savoir que la solution de cette question ne nous appartenait pas à nous seuls et que nous avions tout au plus voix consultative au chapitre, elles ne pourront s'entendre que dans la consécration du fait qui nous restera acquis. Car l'intervention pour la répression est impossible, parce que certaine puissance, comme la France, ne consentira jamais à l'emploi de la force, pour nous ravir ce qu'elle aurait voulu nous donner dans le principe.

Devons-nous être bien sensibles à l'accusation de manque de déférence envers les puissances disposées—on ne manquera pas de le dire après coup—à tout nous accorder, si nous avons su attendre ?

Je ne le crois pas. Nous n'avons qu'à nous préoccuper d'une seule chose, celle de savoir si le délit sera innocenté et s'il est forcément hors de portée de la répression effective, et c'est ce qui est pour moi hors de doute.

D'ailleurs nous aurons pour bouclier la Turquie engagée par sa circulaire. Pour la désarmer complètement, il nous la faut flatter et la payer de mots, puis qu'elle est si dis-

posée à les prendre pour signes de la réalité des choses. Répétons lui donc à satiété et sur toutes les gammes, que l'union qu'elle nous a consentie ne peut que resserrer nos liens avec elle; que lui devant notre prospérité, nous ne lui en serons que plus dévoués dans l'avenir; que devenus plus forts, nous lui serons d'un secours plus efficace au moment du danger commun et cent autres banalités de ce genre. Les pillules de pain sont d'un effet merveilleux sur certains malades, si elles sont dorées. Ce langage contribuera à la maintenir dans les concessions qu'elles nous a faites, et son attitude hésitante à notre égard paralysera beaucoup l'hostilité de nos adversaires, restreindra les exigences et calmera le mécontentement de ses cosignataires les moins traitables en apparence sur le chapitre des concessions radicales.

Au surplus, il se produit dans la politique de l'Europe un changement important, d'un haut enseignement pour les peuples en tutelle ou soumis. Ce fait capital c'est l'amoindrissement du rôle de la diplomatie. L'initiative dans la transformation universelle qui est en voie d'accomplissement, lui échappe, pour passer aux nations intéressées à la revendication de leurs droits à l'émancipation, et sa tâche est aujourd'hui restreinte dans la confirmation moralement forcée des actes locaux et spontanés d'indépendance qui se produisent partout presque impunément, sous la protection de deux principes nouveaux, la résurrection des nationalités et la non intervention.

Assayons-nous hardiment sur cette base du droit européen transformé et faisons-en notre profit, sa légitimité définitive devant résulter du nombre et de l'importance des faits qui s'en étayeront.

Voyez l'Italie. Ni le traité de Villafranca, ni celui de Zurich n'ont prévalu contre les événements postérieurs sur-

venus d'un bout à l'autre de la péninsule, si essentiellement enfractaires (sic) qu'ils fussent des principales dispositions de ces traités. Eh bien, il y a parité complète entre notre situation et celle de l'Italie. Ne pas profiter de cet exemple, ce serait renoncer de gaité de coeur aux avantages des bons moments.

Si je me suis permis de mettre sous les yeux de V. A. ces considérations, sans y être provoqué, c'est que je les crois de nature à bien dessassombrir notre horison politique, et à alléger de beaucoup le poids de la responsabilité qu'Elle assume devant le pays. Je vous supplie donc respectueusement, mon Prince, de ne pas trop vous laisser dominer, dans cette circonstance, par des scrupules de patriotisme, compréhensibles du reste qui ne vous montreraient qu'aventures et périls pour la Roumanie, dans une mesure, à laquelle tout garantit au contraire une infaillible réussite.

Veillez donc accueillir avec votre bonté ordinaire cette lettre respectueuse, comme l'expresion de la profonde conviction qui me la dicte et du dévouement à Votre Altesse et à mon pays qui me la commande.

Je ne dissimulerai pas la surprise que m'a causé la nomination de Mr. D. Ghyka comme chef du nouveau cabinet valaque. Il faut tout ce que j'ai de confiance dans la sagesse de V. A., pour admettre qu'Elle n'aurait pu faire un meilleur choix. Mr. D. Ghyka est, à mes yeux, l'âme damnée de la réaction, la personnification du passé, et bien plus votre ennemi personnel comme député. Vous trouverez donc bien naturel, que je vous exprime mes doutes sur la sincérité de sa conversion si prompte comme ministre, aussi bien que sur l'aloi des gages de fidélité qu'il a pu vous donner. En temps ordinaire la rigidité de principes que je connais à V. A. ferait déjà pour moi de cette nomination

une énigme. A plus forte raison l'est-elle, dans les circonstances présentes. Aujourd'hui plus que jamais les hommes de progrès, les hommes qui songent à l'avenir, qui ont une vive foi dans de sages réformes, qui ont su conquérir l'estime publique par la profession et la pratique continue de principes politiques et sociaux conformes aux nôtres, vous sont nécessaires. C'est de leur concours que vous pouvez, ce me semble, espérer le plus de fruits. C'est sur leur dévouement que vous pouvez le plus compter. Le succès d'un plan est attaché aux instruments de mise à exécution, comme l'effet dépend de la cause. J'appréhende donc fortement, Mon Seigneur, que vous ne vous soyez trompé et que vous ne vous soyez montré, en cette occasion, prodigue de confiance.

Vous savez ce que l'opinion publique attend de vous. Vous savez que la foi en vous n'est pas ébranlée. Toute l'opposition systématique de la réaction s'est brisée contre l'indifférence de la masse pour les colères, les défis, les taquineries de ce parti. Le peuple est resté sous votre bannière, et vous ne comptez pas encore un transfuge, malgré les longues et nombreuses étapes qu'il a fait avec vous et sous votre conduite, vers le terme de ses aspirations, et c'est à la dernière halte que vous remettez la direction de la meute(?) à un chef qu'il ne connaît que comme votre adversaire et son ennemi? N'est-ce pas là trop présumer de la constance des hommes dans la fidélité? N'est-ce pas mettre leur confiance à une trop rude épreuve? Qu'il y ait des circonstances exceptionnelles et passagères dans le gouvernement d'un pays, qui imposent à son chef l'emploi d'instruments d'action peu de son goût, je le comprends; mais je m'explique moins aisément le choix d'un homme hostile et à votre personne et à tout ce que vous méditez de grand et d'heureux pour le pays.

Pardonnez moi, mon Prince, cette émission de ma pensée sur un choix, dont vous seul avez la raison. Je ne saurais l'apprécier ici que du point de vue de ce principe général : que la personification d'un gouvernement est, après le chef suprême, dans les hauts fonctionnaires qu'il s'adjoint. Les convictions qui les mettent en communion d'idées, de vues et de sentiments avec le chef qui les honore de sa confiance, de l'honnêteté, de la probité et de la capacité s'il s'en rencontre, voilà ce que vous m'avez dit maintes fois être les qualités distinctives du fonctionnaire ; c'est aussi ce qui a fait les causes de mon grand étonnement à la nouvelle d'un choix si en dehors de toutes les prévisions et ce qui motive la liberté que j'ose prendre de m'exprimer avec V. A. sans réticence sur un fait de cette gravité.

Puissiez vous, Monseigneur, nous conduire heureusement au port ; c'est le vœux que je fais de toute l'ardeur de mon âme et pour votre gloire et satisfaction et pour la prospérité de la Roumanie.

Daignez agréer l'expression du profond respect et de l'entier dévouement avec lesquels j'ai l'honneur d'être

Mon Prince

de V. A. I.

(Vezi vol. I. p. 185).

Le très humble et très obéissant
serviteur.

Panu.

XXII

*Scrisoarea domnitorului din 9 Sept. 1861 către agenții
săi din străinătate în cauza unirei*

Bucarest le 9 Sept. 1861.

Monsieur,

J'apprends de diverses sources que le Gouvernement Impérial de la Sublime Porte et les Puissances garantes semblent être particulièrement préoccupés de la révision de la

loi électorale, dont je signalais les inconvénients dans mon mémoire du mois du Juin 1860. Déjà j'avais été frappé de l'importance que S. E. le Ministre des Affaires Etrangères de la Sublime Porte, dans sa dépêche circulaire du mois d'Avril de cette année, donnait à cette question, et je crains aujourd'hui qu'elle n'ait attiré trop exclusivement l'attention des grands Cabinets, surtout s'il est vrai, suivant quelques informations, qu'ils aient eu l'idée de procéder à la révision de la loi électorale, avant d'accorder l'Union aux Principautés-Unies. Il est important que vous connaissiez sans retard, ma pensée sur ce point.

Quand j'ai appelé l'examen des Puissances signataires du traité de Paris et de la Convention sur les difficultés de toutes sortes que rencontrait mon gouvernement dans l'application du système institué par l'acte du 19 Août, j'ai du faire un tableau sincère et complet de la situation générale. J'ai énuméré les conflits naissants chaque jour, forcément, tant des conditions de l'organisation politique et administrative qui maintenaient la séparation des deux Principautés, que des conditions contraires qui tendaient à les unifier. J'ai montré le pouvoir exécutif parfois impuissant devant les empiètements des assemblées, le pouvoir législatif sortant trop souvent de ses attributions et perdant, en luttes stériles, des moments précieux. J'ai constaté enfin l'impossibilité de poursuivre plus longtemps, avec fruit pour le pays, la tâche à laquelle je me suis patiemment et loyalement consacré pendant deux années.

Mais je n'ai jamais eu la pensée de donner à la révision des stipulations électorales annexées à la Convention la même importance qu'à l'Union; moins encore ai-je pu songer à subordonner l'Union à une réforme de la loi électorale.

Voyons dans quelles conditions une nouvelle loi électo-

rale pourrait être votée par nos Assemblées ? Ou bien le projet de loi qui serait accepté par mon gouvernement serait l'objet d'une discussion simultanée à Bucarest et à Iassi, ou bien, en vue de l'Union, mais avant l'Union, remarquez-le, il serait soumis aux chambres de Valachie et de Moldavie réunies à cet effet. Dans le premier cas, celui où les deux assemblées élaboreraient séparément la loi, il serait d'abord impossible d'indiquer le terme des débats que soulèverait la discussion d'un nouveau système électoral. A l'appui de cette affirmation il suffit de rappeler ce qu'ont produit les sessions parlementaires depuis deux années, Et si même il était permis d'assigner une date à la fin des travaux accomplis séparément par chaque assemblée, comment et en combien de temps arriverait-on à concilier les dispositions, à coup sûr très divergentes, qui auraient été votées les unes à Bucarest et les autres à Jassi ? Plus d'un exemple m'autorise à déclarer cet accord à peu près irréalisable.

Dans le second cas, celui des assemblées de Moldavie et de Valachie réunies, la discussion de la loi serait plus complète et l'entente finale vraisemblablement plus facile ; mais je dois me demander, en premier lieu, comment les chambres pourraient être réunies ? La proclamation de l'Union ne doit elle pas en effet, précéder nécessairement la convocation des chambres réunies ?

Si le premier moyen est impraticable, le second est inadmissible.

En présence de cette situation, j'ai été amené à examiner si la réforme de la loi électorale est aussi urgente que le gouvernement Impérial de la Sublime Porte et les Puissances garantes semblent le penser et que j'ai pu le croire moi-même, à l'époque des luttes parlementaires et électorales, heureusement calmées aujourd'hui, et si je ne suis pas autorisé à retarder l'étude d'une question à

laquelle je n'ai jamais entendu donner d'ailleurs qu'une importance secondaire relativement à l'Union.

Depuis quelque temps j'ai pu remarquer une certaine amélioration dans l'état des esprits. Un seul mot, une seule pensée agitent chaque jour davantage les Roumains, et peuvent facilement devenir une arme dangereuse dans les mains d'un parti : c'est l'Union qui sera suivie de la fusion de l'assemblée de Moldavie avec celle de la Valachie. Or, j'ai l'espoir fondé, que l'élément moldave contribuera à constituer avec diverses fractions de la chambre de Bucarest, un parti libéral modéré, autour duquel viendront se grouper les amis de l'ordre, du progrès et de mon gouvernement. C'est une expérience à faire : je n'hésiterai pas à la tenter, dès que l'Union proclamée aura donné satisfaction aux légitimes aspirations du pays et fait disparaître toute agitation nationale : J'hésiterai d'autant moins, que cette dernière épreuve permettra de différer la confection d'une nouvelle loi électorale, délivrera la Sublime Porte et les Puissances garantes de préoccupations sérieuses, et facilitera, sans doute la prompte solution des questions soumises à leurs délibérations.

En conséquence je vous invite, Monsieur, à déclarer au gouvernement Imp. de la Sublime Porte et aux représentants des Puissance garantes, que je considère comme superflu, pour le moment, tout changement à la loi électorale ; que je suis résolu à convoquer à Bucarest les deux assemblées de Moldavie et de Valachie, élues d'après les stipulations électorales annexées à la Convention du 19 Août, et que j'attendrai le résultat de cette épreuve, pour apprécier si les modifications que j'avais réclamées dans mon mémoire, restent aussi urgentes après qu'avant l'Union.

Je me borne à demander que le gouvernement Imp. de la Sublime Porte et les Puissances garantes maintiennent

la révision électorale par les pouvoirs constitués, pour le cas où l'expérience que je veux faire ne répondrait pas favorablement à mon attente.

Ce qui est vraiment urgent, ce que les Roumains attendent avec une indicible impatience, ce que la cour Suzeraine elle même a jugé indispensable à leur prospérité, c'est l'Union. L'autorité et le prestige du chef d'Etat s'usent dans de continuels embarras ; les intérêts du pays restent en souffrance ; la tranquillité publique peut être à tout moment compromise. J'ai mis mes soins à maintenir les esprits dans une attitude calme et réservée, dignes des puissantes sympathies qui nous sont acquises ; je me suis sans cesse efforcé de contenir les agitations, de dissiper les doutes ; mais, il faut bien le dire, sans y avoir réussi. En reconnaissant avec moi, « qu'une fois la double élection reconnue et admise, le mécanisme de l'administration, tel qu'il a été établi par la Convention, ne pourra plus fonctionner d'une manière satisfaisante, et qu'il faudra chercher à l'adapter aux circonstances présentes », le gouvernement de Sa Majesté Impériale le Sultan, a donné une nouvelle preuve des sentiments de bienveillance dont la cour Suzeraine est animée envers les Principautés-Unies ; mais aussi il a donné aux aspirations des Roumains la garantie d'un succès qui se fait malheureusement attendre.

Vous ne sauriez trop insister, Monsieur, sur cette situation ; elle est pleine de dangers, et je crains d'être impuissant à les conjurer au delà du terme fixé par la Convention, pour la convocation des chambres. Une nouvelle difficulté va surgir naturellement d'un vote très prochain de la commission centrale, qui ne manquera pas d'adhérer aux résolutions prises par les assemblées de Moldavie et de Valachie, dans le but de réunir les deux chambres, pour la discussion de la loi rurale. J'ose espérer que le gouver-

nement Impérial de la Sublime Porte et les Puissances garantes voudront compléter le plus tôt possible leur oeuvre, donner aux vœux unanimes et constants des Principautés-Unies, la légitime satisfaction que j'ai réclamée pour elles, et fournir, par une prompte décision, au chef de l'Etat le moyen de travailler enfin avec efficacité à la mise en pratique des grands principes proclamés dans le Traité de Paris et dans la Convention.

Ce moyen, le seul moyen est, avant tout, l'Union.

(Vezi Vol. I, p. 185).

(signé) Alexandru Ioan.

XXIII

*Scrisoarea lui Baligot de Beyne din 18 Septembrie 1861
cătră domnitor, privitoare la înființarea unui senat.*

Cotrocheni, 12 Iulie 1861.

Mon Prince,

J'ai appris ce matin de Mr. l'Agent et Consul général de France, qu'il n'a reçu encore aucun renseignement de Constantinople, au sujet des négociations dont Votre Altesse a eu le premier avis hier.

Les dernières dépêches de Mr. le comte de Lallemant entretiennent Mr. Tillos d'un plan d'une chambre haute, dont Mr. le chargé d'affaires de France ne semble pas chaud partisan. Cette idée d'un sénat est appuyée par MM. les représentants de l'Angleterre et de la Russie. La Porte voit ce projet sans défaveur. Sauf meilleur avis, cet accouplement hybride des cabinets de St. James et de Saint-Petersbourg est un argument de plus à ajouter à ceux que renfermait la lettre dont Votre Altesse a bien voulu me communiquer le texte ces jours derniers. Je comprends que l'Angleterre, qui a su tirer un si magnifique parti du système constitutionnel et parlementaire, puisse croire que ce régime soit une panacée politique universelle et qu'elle désire

en faire l'application aux Principautés-Unies, sans même se demander, si les esprits y sont assez mûrs, si l'éducation politique y est suffisante. Mais la Russie est-elle inspirée par ces mêmes idées généreuses? On ne peut guère l'espérer, et j'imagine qu'elle voit dans la création d'un sénat, d'un sénat électif surtout, une superfétation, un rouage de plus, quelque chose qui viendra compliquer la machine, alors qu'on s'efforce de la simplifier, et surtout le moyen de voir se reconstituer, sous la forme d'un grand corps d'Etat, une aristocratie dans les rangs de laquelle elle compte plus d'un obligé.

Si cette idée d'un sénat doit devenir sérieuse, il serait bon qu'on connût à Constantinople l'opinion de Votre Altesse. J'en ai causé avec Mr. Tillos et je me suis trouvé d'accord avec lui sur ce point, que le mode préférable serait de réserver au Prince toutes les nominations au Sénat.

Je regrette d'apprendre que Votre Altesse a passé encore une mauvaise journée. Voudrait-elle, dans le cas où je ne pourrais être reçu demain, m'autoriser à envoyer à Mr. Bordéano une dépêche chiffrée pour lui donner l'ordre de me faire savoir tout ce qu'il peut apprendre de la marche des négociations à Constantinople?

Je Vous prie, Mon Prince, de vouloir bien agréer, avec mes vœux et mes félicitations, l'assurance du profond respect et du dévouement avec lesquels j'ai l'honneur d'être de Votre Altesse Sérénissime

Le très humble et très obeissant serviteur
Baligot de Beyne.

XXIV

Circulara domnitorului, din 18 Septembrie 1861, către agenții lui din străinătate privitoare la înființarea unui senat.

Bukarest, le 18 7bre 1861.

Monsieur

Au moment où la conférence va s'ouvrir à Constantinople, pour examiner les modifications à introduire dans la Con-

vention de 1858, je crois utile de vous signaler un point d'organisation politique qui est abordé dans un des paragraphes de la note circulaire écrite par la S. Porte au mois d'Avril dernier.

La Convention avait institué une commission centrale qui, dans l'hypothèse de deux Princes et de deux chambres, avait pour mission de maintenir l'unité législative entre les actes de ces différents pouvoirs. La S. Porte, toujours favorable au développement des Principautés-Unies, a reconnu que l'unité de Prince et d'assemblée élective leur serait plus profitable, et le but de sa note a été de rallier les Puissances à son opinion. Comme conséquence de cette mesure, elle propose avec raison la suppression de la commission centrale, sans indiquer par quel pouvoir elle songerait à la remplacer. C'est précisément cette question qui fait l'objet de la présente lettre.

La première combinaison qui se présente à l'esprit est celle d'une Chambre Haute, plus ou moins semblable à certaines Assemblées délibérantes qui existent dans les autres pays. Mais, en étudiant attentivement les divers éléments qui constituent la société roumaine, on arrive bientôt à se convaincre que cette Institution y serait difficilement établie et ne lui apporterait aucun avantage.

Notre passé même est là pour servir d'argument. Car le système constitutionnel n'est pas, en Moldo-Valachie, de date aussi récente qu'on le suppose ; nos Principautés ont eu de temps immémorial des assemblées délibérantes ; mais, à toutes les époques, la représentation nationale s'est concentrée dans une chambre unique.

Si donc, comme tout donne lieu de le penser, la conférence décide que les assemblées électives de Moldavie et de Valachie seront réunies dans une même assemblée, elle tiendra compte des traditions séculaires du pays, en n'y adjoignant pas une autre chambre.

D'ailleurs, ainsi que je vous le disais, notre société n'est pas organisée de manière à ce qu'une chambre de cette nature y trouve sa place. L'aristocratie, proprement dite, n'existe pas en Roumanie. Sa noblesse se constituait exclusivement par des titres viagers, non transmissibles des pères aux enfants, et, par conséquens, elle n'a jamais constitué une aristocratie dans le sens habituel du mot. Les titres de boyarie, étant accessibles à tous les citoyens et conférés pour services personnels rendus à l'Etat, n'étaient ainsi qu'une récompense personnelle et viagère qui ne pouvait constituer une classe, ayant besoin d'une représentation particulière. En outre, si la boyarie avait alors et jusqu'à un certain point les apparences d'une classe, à cause des privilèges qu'elle possédait, elle a perdu entièrement ce caractère, par la suppression de ces privilèges, ainsi que l'a décidé la Convention.

Ce ne sont pas non plus les sommités d'un tiers-état qui pouvaient être appelées à entrer dans une chambre haute, presque le tiers-état comence à peine dans nos pays, et qu'un temps assez long lui sera sans doute nécessaire pour qu'il se développe avec les sciences, les arts, l'industrie et le commerce.

Il reste donc la propriété foncière. Mais celle-ci, moins que toute autre, a besoin d'une représentation spéciale. Je crains en effet qu'au sujet de la propriété foncière, il n'y ait eu bien des malentendus au dedans comme au dehors de la Roumanie. Des luttes d'intérêts opposés, des aspirations irréfléchies, des espérances sans justice et des passions excitées artificiellement ont pu jeter quelque obscurité passagère sur cette question. Mais lorsqu'on l'envisage de sang-froid, on reconnaît qu'au fond, la propriété foncière, c'est la société Roumaine toute entière. Qu'est notre peuple, sinon un peuple agricole, vivant presque exclusi-

vement encore, tant pour sa consommation que pour son commerce extérieur, des produits de son sol? Où donc alors est son grand, son véritable et, pour ainsi dire, son unique intérêt, si ce n'est dans la propriété immobilière?

Aussi l'effet a découlé naturellement de cette cause première, et, si l'on veut y regarder de bonne foi, on verra que c'est cette propriété qui a, en définitive, fourni le personnel de toutes nos Assemblées. Toutes les lois électorales du passé ont eu nécessairement ce résultat, puisqu'il était dans la nature même des choses et les nouvelles lois électorales, pendant long temps encore, n'en auront pas d'autre; car, si bas qu'elles établissent le cens, on verra, presque partout, des propriétaires, grands et petits, qui le posséderont.

Il y dans l'essence constitutive des sociétés une force qui dominera toujours les combinaisons des hommes politiques, et puisque l'intérêt dominant en Moldo-Valachie est la propriété, c'est elle qui sera représentée. J'en conclus donc qu'elle n'a pas besoins d'une chambre spéciale, qui ne serait qu'une superfétation coûteuse, à côté de l'assemblée générale où elle sera déjà présente.

Mais si une Chambre haute n'est pas acceptable pour le moment, je crois cependant qu'il serait utile, pour la bonne confection des lois, qu'une institution d'un autre ordre existât à côté de l'assemblée.

Un conseil d'Etat, dont les membres seraient choisis par le Prince parmi les hommes éminents du pays, me paraîtrait complètement remplir ce but.

Dans ma pensée, l'initiative des lois appartenant au Prince, les projets préparés par les Ministres, seraient élaborés au conseil d'Etat, avant d'être soumis à la chambre, et, dans la discussion qui aurait lieu, ces projets seraient soutenus par des membres du conseil, afin de laisser aux

Ministres la disposition d'un temps si nécessaire à l'oeuvre de la réorganisation. Nous éviterions ainsi du même coup ces changements trop fréquents de cabinet, changements si funestes à l'esprit de suite des affaires et qui compromettent le développement du régime constitutionnel.

Je voudrais aussi que le conseil d'Etat participât au pouvoir législatif dans de certaines limites bien définies. Ainsi toute loi amendée devrait revenir au conseil d'Etat, qui donnerait son avis, admettrait ou repousserait les amendements proposés. Nous trouverions ainsi, sans compliquer les rouages politiques, cette pondération des pouvoirs qui est regardée comme indispensable à tout gouvernement constitutionnel.

Les lois seules ne suffisent pas à une organisation et la Convention l'a prévu, en chargeant le Pouvoir exécutif de faire les régléments d'application. Un conseil d'Etat serait éminemment utile pour les préparer et les décrets du Prince indiqueraient, dans ces circonstances, que le conseil a été entendu.

Enfin, il est un ordre d'attributions qui reviendrait de droit au conseil d'Etat, c'est celui du contentieux administratif. Le défaut le plus sensible de notre sys'tème actuel est sans contredit la confusion des pouvoirs entre l'administration et la justice. Une des réformes les plus fécondes est celle qui fixera nettement les attributions et en réglera l'usage. Aussi les rapports de l'administration avec les particuliers doivent-ils être déterminés de telle façon, que tous les droits soient respectés, et ils ne peuvent l'être qu'à la condition qu'il existera au dessus des uns et des autres un Tribunal suprême, ayant une juridiction souveraine sur toutes les questions contentieuses de cette catégorie, et qui sera en même temps un pouvoir pondérateur.

La préparation des projets de loi et leur défense devenu

la chambre, l'examen des amendements proposés, la confection des régléments d'application, la juridiction définitive en matière de contentieux administratif, telles sont les fonctions les plus essentielles que je désirerais voir attribuer à notre conseil d'Etat. Je crois inutile d'entrer dans de plus amples détails sur son organisation. Il me suffit d'avoir indiqué ma pensée sur les avantages que présenterait la création de ce conseil, en même temps que sur l'inutilité d'une chambre haute. Si la conférence adopte ces indications et qu'elle en consacre le principe dans ses protocoles, le pays prendra lui-même le soin de fixer les détails d'exécution.

Je vous invite, en conséquence, Monsieur, à faire connaître ce qui précède à la S. Porte ainsi qu'aux représentants des grandes Puissances, en leur donnant lecture de cette lettre et en leur en laissant une copie ; afin que les plénipotentiaires qui prendront part à la conférence, soient informés à l'avance de la manière dont j'envisage, dans l'intérêt pratique du pays, l'une des modifications les plus importantes à la Convention de 1858.

Renevez, etc.

(Signé) A. J. Couza.

XXV

*Scrisoarea lui V. Alexandri din 20 Mai 1862, către dom-
nitor privitoare între altele la concesia unui
drum de fer.*

Paris, 20 Mai 1862.

Mon cher Prince,

...Ceci réglé, je ne puis m'empêcher de dire, en pensant à
votre destinée : Heureux homme ! La Providence s'est char-
gée de débayer sous vos pieds le chemin qui conduit à

la gloire et aux grandeurs de ce monde ! Pendant que d'autres s'agitent, se démènent comme des diables dans l'eau bénite, pour atteindre à une position sociale insignifiante ou pour se créer un nom destiné à être oublié, vous, avec de l'esprit, du calme et de la patience, vous être parvenu à vaincre les obstacles, à réduire les factions et à faire triompher le grand principe de l'Union qui renferme tout l'avenir d'une nation. Vous voilà fondateur d'une ère nouvelle, si riche en résultats heureux pour votre pays. C'est ma foi, fort beau, fort digne d'envie, et je ne saurais trop vous féliciter pour ma part. Vous avez le pouvoir, la richesse, le renom, le prestige et tout ce qui s'en suit. Profitez-en pour relever cette nation roumaine si grande dans le passé, si tombée actuellement, et si apte à un avenir glorieux. Il faut que le nom de Couza s'associe à ceux d'Etienne et de Michel dans les pages de notre histoire ; c'est là mon voeu et mon ambition pour vous.

Mais assez d'ascension aérostatique comme ça. Revenons sur terre. Vous êtes devenu propriétaire de Rouginoasa et je vous en fais mon compliment. C'est une magnifique acquisition et un très beau placement d'argent. Cette terre vous rapportera, dans peu, un grand nombre de milliers de ducats, si vous vous attachez à y apporter les améliorations nécessaires. Vous qui êtes membre de la société des Economistes,¹ vous savez que l'or produit l'or, et qu'il ne faut pas hésiter de faire des sacrifices pour obtenir de grands résultats.

Vous rappelez-vous de ces jours de bonne humeur où vous prétendiez que vous êtes moins riche que moi ? Que direz vous désormais, gros propriétaire que vous êtes ? Vous voilà à la tête d'un revenu fixe d'une douzaine de mille

1. Mai sus, I, p. 19.

de ducats, sans compter la liste civile, tandis que moi j'en reste toujours au même point avec mes deux terres. Il est vrai que j'ai un grand avantage sur vous, celui d'être indépendant !

Je dis indépendant, mais hélas ! je me flatte sottement ; car je suis encore dans votre dépendance. Ne suis-je pas votre débiteur ? Voilà pourquoi j'ai écrit à Jean une lettre si sévère qu'il en a eu la fièvre. Ce pauvre garçon m'avait promis formellement d'acquitter ma dette aussitôt qu'il toucherait l'argent de la vente de Ternauka, et dans cette conviction j'ai quitté le pays avec le calme d'une conscience légère. Or, vous dire ce que j'ai éprouvé le jour où Jean m'a écrit qu'il lui serait impossible de tenir sa promesse, ça m'est impossible. Vous savez combien je suis scrupuleux sur l'article des engagements contractés, et vous comprendrez facilement ce que j'ai dû souffrir, en me voyant tout à coup placé dans la nécessité de trouver du jour au lendemain une somme aussi considérable que celle que je vous dois. Après avoir inutilement essayé de faire un emprunt à Paris, j'ai fini par écrire à mon chargé d'affaires, Branisteano, de publier la vente de ma terre de Patraşcani. Mes ordres ont été suivis à la lettre. La publication a été faite dans les journaux du pays, mais hélas ! pas un acquéreur ne s'est encore présenté. L'incertitude qui règne chez nous relativement aux réformes futures de la loi rurale tient les capitaux dans une panique aussi ridicule que fatale pour les transactions. Que faire donc pour régler aussi promptement que possible la liquidation de ma dette et pour venir efficacement en aide à mon frère presque ruiné ? Un moyen se présente ; c'est une affaire importante pour moi et les miens, car son succès me permettrait de faire face à toutes les difficultés. Là voici.

Maintes fois des capitalistes et des industriels m'ont de-

mandé des renseignements sur diverses entreprises qu'ils avaient le projet de fonder dans les Principautés. En dernier lieu, une compagnie de capitalistes français, anglais et belges m'ont particulièrement parlé de la ligne de chemin de fer de Bukarest à Giurgewo avec embranchement sur Oltenitza. Ils se sont procuré tous les éléments propres à établir leurs calculs, et c'est en qualité de mandataire de ces messieurs, de simple particulier, que je viens vous demander la concession de cette ligne, aux mêmes conditions que la concession faite à Mr. Mavrojéni pour la ligne de Michaileny à Galatz, récemment votée par la chambre. Le chemin serait construit en deux ans.

Je crois pouvoir ajouter que mes mandants ne s'en tiendraient pas là ; ils se proposent d'étudier la rectification et la canalisation de la Dimbovitza, de Bukarest même plus haut jusqu'à Oltenitza, le seul bon port entre Ibraïla et la frontière d'Autriche. Ce projet important doterait votre capitale d'une voie fluviale peu coûteuse et la délivrerait des ces inondations périodiques qui sont pour cette ville et pour ses environs un véritable fléau. Je sais, d'autre part, que ce port une fois créé, il deviendrait facile d'instituer une compagnie de navigation qui aurait là son principal établissement et montrerait le pavillon roumain tout le long du Danube.

Je n'ai pas besoin, mon cher Prince, de faire valoir à vos yeux tous les bénéfices, matériels et moraux que retirerait le pays de ces importantes créations, dont le premier pas se rattache absolument à la concession de la ligne de Giurgevo à Bukarest.

Je lis bien dans les journaux que cette ligne est comprise dans un réseau dont la concession est sollicitée par le prince Brancovano; mais elle peut en être distraite, sans détruire l'idée principale des auteurs de cette combinaison qui au-

ront encore un assez beau lot en partage, dans la grande ligne qui leur resterait.

J'espère que ma demande vous parviendra, avant que la chambre n'ait voté les lignes sollicitées par le prince Brancovano ou par d'autres personnes. Je vous prie donc d'accueillir et d'appuyer au besoin de votre protection les offres que je suis chargé de faire, en réservant dans le projet soumis à la Chambre la ligne de Bukarest à Giurgevo et Oltenitza. Dans le cas où le prince Brancovano ferait des conditions plus favorables que celle du contrat Mavrojéni, je suis autorisé à les accepter au nom de mes mandants.

Croyez moi que j'ai du me marcher sur le coeur pour vous adresser cette demande; mais après tout, votre amitié pour moi, la sollicitude que vous avez toujours témoignée pour les intérêts de Jean, et mes propres services envers le pays, me donnent quelques droits à la préférence que je sollicite.

Si j'avais la chance de voir ma proposition agréée par la chambre, je pourrais, tout en rendant de bons services à mon pays, me trouver immédiatement en position de faire honneur à mes engagements envers vous, et de venir en aide aux malheureuses difficultés de mon frère. Dans le cas contraire, il ne me resterait qu'à aller moi-même en Moldavie, pour procéder à la vente des terrains que Jean possède à Galatz, ou bien à celle de l'une de mes deux terres. Mon plus vif désir est de vous faciliter à vous-même le payement de 35 milles ducats que vous devez encore sur le prix de Rouginoasa, et croyez que je ne prendrai pas de repos, avant de trouver les moyens de m'acquitter du service que vous m'avez rendu en véritable ami.

Et maintenant que j'ai si longuement parlé de mes affaires, et que j'ai parcouru en wagon la route de Bukarest à Giurgevo et à Oltenitza, revenons sur *Place*. Ainsi, notre cher

ami s'est fâché tout rouge, par ce que vous n'avez plus voulu continuer un ordre d'opération financières préjudiciable à votre cassette particulière; et grâce à cette mesure de précaution *tardive*, vous voilà passé à l'état de mauvais prince, parce que vous avez cessé d'être un bon prêteur de milliers de ducats ! Sa logique semble devenir d'autant moins serrée que les cordons de votre bourse le deviennent davantage ; O ! grand diable d'intérêt personnel ; tu n'en fais pas d'autres !

Je vous approuve fort pour ma part, de n'avoir plus voulu qu'on vous mangeât dans la main, et cela constamment, éternellement, pour quelques services déjà rémunérés. Monsieur Place a été votre secrétaire intime, pendant que vous n'aviez personne auprès de vous pour occuper ce poste de confiance ; c'est bien ; mais maintenant que votre position a acquis une toute autre importance en Europe, il ne serait nullement politique de votre part de livrer vos secrets à un agent étranger, quel que soit d'ailleurs le gouvernement qu'il représente, amical ou hostile pour notre pays. Il arriverait tel jour, tel revirement dans l'ordre des choses politiques où vous, Prince, vous trouveriez dans la dépendance absolue du sus dit Consul général, déguisé en secrétaire particulier.¹

1. *Place* consul francez din Iași la început foarte favorabil domnitorului (vezi vol. I, p. 23 și mai ales depeșa lui *Place c. Walewsky* din 24 Ian. 1859 *Actele Renașterii României*, IX, p. 242 în care *Place* face un portret foarte măgulitor al noului domn). Cea întâi notă discordantă să ivește în o depeșă a lui *Place c. Walewsky* din 20 (8) Fevr. 1859 (Maî sus I, p. 59). A doua mai gravă este din 30 April (12 Maî) 1859. (Maî sus I, p. 93). În a treia depeșă a lui *Place c. Walewsky* din 30 (18) Iunie 1859 consulul observă : „Lorsqu'un prince qui se dit constitutionnel, félicite publiquement la chambre d'avoir rejeté une loi présentée par son ministère, on a le droit de se demander s'il n'est pas fou..” Scrisoarea lui Alexandri explică—nu prea spre lauda consulului francez—schimbarea dispozițiilor lui față cu domnitorul.

Voilà aussi pourquoi je vous ai toujours engagé de prendre auprès de votre personne un homme intelligent, probe, actif, et surtout dévoué ; un homme qui pût s'attacher à vous non seulement comme au Prince régnant, mais encore comme au simple mortel, et qui sût vous rendre de véritables services d'ami. C'est en vue de ces qualités si rares à rencontrer que je vous ai proposé Baligot de Beyne.

Vous rappelez-vous les circonstances dans lesquelles nous en avons parlé la première fois ? C'était au camp de Floresti. Je revenais de mes missions auprès de l'Empereur Napoléon et du roi Victor Emmanuel, et par une belle soirée, je vous racontais mes courses à Paris, Londres, Turin ; mes luttes avec les profonds diplomates anglais, les paroles flatteuses sur vous, prononcées aux Tuilleries et au Palasso Regale ; Vous m'écoutiez avec tout l'intérêt que l'on trouve au récit de choses inattendues, et vous sembliez animé du désir d'entretenir des rapports aussi fréquents que possible avec les têtes couronnées. C'est à cette occasion que vous vous êtes plaint à moi de n'avoir pas un secrétaire intime. Il vous fallait, disiez-vous, un homme sûr, qui tint vos papiers en ordre et qui fit votre correspondance, et vous m'avez chargé alors d'offrir de votre part à Baligot le poste de chef de votre cabinet, aux appointements de 1500 ducats par an. Je me rappelle même à ce sujet un petit incident qui mérite d'être relaté. Dans votre généreux empressement, vous aviez fixé à 150 ducats par mois les honoraires de votre secrétaire intime, ce qui devait lui constituer une somme annuelle de 1800 # ; et c'est moi qui la réduisis de 300 #, en vous réservant le plaisir d'ajouter ce supplément à titre de gratification, dans le cas où vous seriez content de ses services. Baligot accepta avec enthousiasme la proposition faite par moi en votre nom, tant il avait à cœur de venir vous consacrer son dévoue-

ment. Il se défit de la direction de son journal, il mit ordre à ses affaires et attendit le moment propice pour se rendre auprès de vous. Malheureusement pour lui, une foule de circonstances imprévues sont venues tour à tour contrarier vos bonnes intentions à son égard : c'est d'abord le vote de la chambre relativement à la chancellerie princière ; c'est ensuite la malveillance de l'ambassadeur d'Angleterre, et puis la question de l'Union, et puis encore Dieu sait quoi. Toujours est-il que depuis trois ans, mon pauvre Baligot se trouve dans une position flottante qui rappelle le dicton populaire : *Ca frunza pe apă*. Et pourtant, je vous avoue en conscience, ne pas connaître d'homme plus digne d'occuper un poste de confiance auprès de vous, tant il vous porte de l'attachement. Je ne sais ce que vous avez fait pour le gagner à première vue, pour le fasciner ; mais ce que je sais bien, c'est qu'il serait assez dangereux de dire du mal de votre personne en sa présence.

Vous m'avez chargé de le morigéner ; je l'ai fait dans une lettre que je lui ai adressée à Reims. Baligot s'y était retiré depuis quelques jours auprès de sa soeur, à cause de l'état de ses finances qui ne lui permettait plus de vivre à Paris. Il vient de me répondre, en m'envoyant un compte exact de l'argent qu'il a touché, du jour où il s'est considéré à votre service ; et je ne saurais moins faire que de vous communiquer sa réponse, afin d'effacer de votre esprit toute impression qui serait de nature à lui porter préjudice.

J'arrive maintenant à la dernière partie de votre lettre, celle qui est consacrée aux bonnes fortunes bukarestiennes. Vos réflexions sur la pruderie de langage des dames de la haute volée, m'ont fait rire à grand éclats, car elles s'accordent parfaitement avec les observations que j'ai été à même de faire, dans le cours de ma carrière de vieux

pêcheur. Ce qu'on est convenu d'appeller les femmes du monde, tout en cultivant la chasteté des mots, nous surprennent souvent par une science et un raffinement dans le plaisir que ne désavoueraient pas les plus célèbres Laïs. Elles donnent des noms charmants, des qualifications presque innocentes aux choses qui le sont le moins. Au plus fort de leurs désirs, elles disent : *Carresse-moi !* N'est-on pas en droit de supposer que pour elles la moindre carresse doit entraîner la possession complète ? ...

Cette lettre a déjà pris les proportions d'une brochure ; il est temps que j'y mette une fin. Je le fais en signant comme par le passé, votre ami aussi vieux que dévoué.

V. Alexandri.

L'envoi de votre décoration a été retardé par suite de la promesse faite au prince de Serbie de lui envoyer l'ordre de la Légion d'honneur. Il paraît que certaines conventions politiques ne permettent pas à l'Empereur de le faire en ce moment ; mais il est certain que les deux décrets paraîtront le même jour au Moniteur.

XXVI

*Scrisoarea lui Godillot din 4 Sept. 1862 către Baligot de
Beyne, raportînd o convorbire cu împăratul
Napoleon relativă la Romîni.*

Paris le 4 Septembre 1862.

A Monsieur Baligot de Beyne, secrétaire du Prince
Régnaant des Principautés Unies.

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous accuser réception de votre dépêche par laquelle vous me donnez l'adresse de M. le ma-

jor Alexandri, auquel j'irai rendre visite sous quelques jours.

Hier Mercredi, S. M. l'Empereur m'a fait appeler, pour m'entretenir de mon voyage. Je lui ai raconté l'accueil bienveillant avec lequel j'ai été reçu en Valachie et je lui ai dépeint tout ce que j'ai vu de beau, le camp en miniature, tout aussi bien établi et organisé que celui de Châlons; la fête du 15 août, etc; enfin, le désir qu'a ce pays de suivre le progrès de la France et de profiter de ses conseils.

Après bien des questions, S. M. m'a dit : «que pense-t-on là bas de M. Nicolas Bibesco?» Je lui ai répondu quel M. B..... paraissait être un mécontent, habitant Paris et remettant aux journaux des articles contre le gouvernement roumain, ce qui blesse beaucoup les Valaques.

Je sais cela a-t-il dit en colère et j'y ai mis ordre.

En quittant S. M. j'ai vu d'autres personnes avec lesquelles je me suis entretenu de M. B..... et j'ai appris que celui-ci est marié à la Princesse d'..... et qu'il n'est plus attaché à la personne de M. Randon, de qui il a reçu une bonne morale et l'injonction de se taire. J'ai su également que les articles signés Blonik peuvent se traduire par anagramme du nom de Nikolas B....., puis autre chose, concernant le cotillon, mais je ne puis l'écrire.

J'ai remis à M. *** le portrait du Prince Cuza et celui du ministre de la Guerre.

Voilà, Monsieur, les renseignements que j'ai cru devoir vous donner, et j'ajouterai que je crois que tout ira bien maintenant, surtout depuis la disgrâce de M. B.....

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de la ma haute considération.

Alexis Godillot.

XXVII

Mustrarea domnitorului către generalul T. Balș și G. Ghica p. subsemnarea petiției separatiste din 1862.

Generalilor Teodor Balș și George Ghica.

Vroind a vă da cea de pe urmă dovadă de a noastră bună voință, vă prevestim, că ori ce casă adăpostește adunături de oameni de caracterul ce au avut adunare petrecută în casa D-tale, nu se mai bucură de închizășluirea ce dă Convenția domiciliului. Ori ce cetățan cu caracter privat de ori ce treaptă sau de ori ce poziție socială ar fi, se socoate rebel, cind provoacă sau prin vorbă, sau prin faptă, sau prin sfaturi, la dispreț, la încăerări, și la răsvrătiri împotriva instituțiilor țarei. Dar mai ales cind o așa persoană poartă caracter public, și mai cu samă se află oștean, atunce pe lingă că ești rebel, ești tot odată și trădător.

(Vezi vol. I, p. 231).

XXVIII

Scrisoarea domnitorului către N. Docan, în care mustră pe C. Rolla pentru uneltirile lui separatiste.

Monsieur Nicolas Docan

Jassy.

Je me suis refusé longtemps à croire que votre beau frère Rolla a pris une part active aux menées insolites dont Jassy a été en dernier lieu le théâtre.

Aujourd'hui je ne puis en douter. Cette manière d'agir de Mr. Rolla est d'autant plus condamnable, que le vif intérêt que j'ai toujours témoigné à votre parent pourrait faire supposer que j'autorise une action que je ne puis assez condamner et comme Prince et comme Roumain.

(Ibidem).

XXIX

Depeşa lui C. Rolla din 2 Octombrie 1862 către domnitor, în aceeaşi chestiune.

A Son Altesse Sérénissime le Prince Régnant

Cotrocény.

Je n'espérais pas que Votre Altesse en viendrait à douter même de moi. Je croyais avoir donné assez de preuves de mon caractère et de mon dévouement pour ne plus être suspecté de déloyauté. Je ne puis en vouloir qu'à ma mauvaise étoile et finir par me convaincre de ma peu de chance auprès des Princes que j'ai servi avec attachement et sincérité. Il m'est d'autant plus pénible que, devant la conviction de votre Altesse, il ne m'est plus permis de me disculper. Je dois attendre avec résignation les conséquences de ma nouvelle disgrâce.

De votre Altesse Sérénissime le très humble
et très obéissant serviteur

C. Rolla.

(Ibidem).

XXX

Depeşa patriarhului de Constantinopole din 13 Dec. 1862 către domnitor privitoare la reprimarea unor neo-rîndueli făptuite de un călugăr grec.

Altesse !

Nous vous prions paternellement de ne vouloir pas reconnaître Mélétié dans aucun emploi du monastère Clocozovi parce qu'il n'a plus nulle qualité d'envoyé du couvent de Coutloumoussi, ayant été destitué pour des raisons légitimes, par le supérieur de ce couvent, dont il était

l'envoyé. D'ailleurs l'état du dit couvent est réduit à un grand désordre que votre bienveillante Altesse ne saurait jamais tolérer.

Le patriarche Eecuménique.

(Vezī vol. I, p. 362).

XXXI

*Nota confidențială a principelui N. Suțu din 10 Martie
1863, în chestia financiară.*

Le 10 Mars 1863.

Dans le courant de l'été de l'année dernière, j'ai eu l'occasion de communiquer au prince Alexandre Cantacuzène, dans une notice spéciale, quelques pensées qui m'avaient été suggérées par la nécessité de remédier à l'état anormal où les finances de l'Etat étaient parvenues. Loin du centre des affaires, ignorant les détails des besoins et des ressources disponibles, ainsi que les particularités spéciales à chaque branche de service, je n'ai pu que me livrer à des généralités applicables à tout état de cause et me suis surtout appliqué à faire ressortir le besoin impérieux de remédier, à tout prix, une situation qui, à l'intérieur paralysait tout crédit et engendrait la méfiance envers le gouvernement et qui, au dehors, produisait la plus fâcheuse impression et empêchait les capitaux étrangers de nous venir en aide. Je concluais que le moyen d'équilibrer les recettes avec les dépenses devrait faire sans retard l'objet principal des efforts du gouvernement ; qu'on devrait procéder, avant tout, par opérer toutes les réductions possibles, par éliminer des dépenses tout ce qui aurait un caractère de superfluité ou qui ne serait pas requis par un besoin imminent ; que le ministère devrait prendre l'initiative d'une pareille mesure, en chargeant de

cette opération délicate une comission composée des personnes les plus aptes à prêter au gouvernement un concours efficace. De cette manière le ministère se serait présenté devant l'assemblée sous des auspices beaucoup plus favorables; il aurait rassuré le public et forcé la chambre à rendre hommage aux louables efforts tentés pour atteindre un but salulaire. Le ministère, pour des raisons que j'ignore, n'a pas cru devoir procéder ainsi et, à mon avis, il a laissé le beau rôle de l'initiative à l'assemblée. On a vu de quelle manière elle a exploité ce prétexte, pour motiver ses incriminations.

Je n'ai fait mention de cet incident retrospectif, si ce n'est pour y puiser un enseignement.

La situation, loin d'avoir été améliorée, est devenue, je puis dire, plus scabreuse et plus délicate pour le ministère. L'assemblée a été close, sans avoir voté un nouveau budget, et le gouvernement se trouve astreint à suivre la marche tracée pour l'année précédente. Il n'est pas douteux cependant que, s'il se borne à suivre cette marche, quelque scrupule qu'il y mette, il n'aura fait qu'arriver, vers la fin de l'année, au point de départ, surchargé de tout le surcroît du déficit de l'exercice courant et de tous les mauvais effets de la continuation d'un état de choses qui entretient la méfiance et qui sert d'aliment aux ennemis du pouvoir et de la tranquillité publique. C'est donc le moment d'user d'une initiative qui, tout au mettant à couvert la responsabilité du gouvernement, ne saurait que faire apprécier favorablement sa sollicitude et ses bonnes intentions. La commission financière et l'assemblée elle-même se sont prononcées sur certaines réductions dont j'ai appris que le ministère aurait décidé de tenir compte. Je l'en félicite; je crois même que non-seulement il ne saurait se dispenser de le faire, mais qu'il ne devrait pas

s'arrêter à ce premier pas. Il faudrait qu'il mit tous ses efforts pour s'attribuer l'honneur d'avoir résolu le problème de l'équilibre des finances, au risque même de gêner momentanément le service dans quelques unes de ses branches secondaires.

Il pourrait le faire pour toute allocation qui ne serait pas consacrée par une loi spéciale, et encore serait-il permis d'y déroger jusqu'à un certain point à titre provisoire et suspensif.

Il y a des services d'un ordre secondaire qui ont été amplement pourvus d'une foule d'employés, disproportionnée avec les moyens et même avec l'utilité des résultats que le bien public en retire. Si je puis en juger sainement en n'apercevant que la superficie des choses, je hasarderais de dire, que le service des travaux publics se trouve dans ce cas. Les ingénieurs, sous-ingénieurs, architectes, conducteurs, inspecteurs et le reste du personnel constituent une dépense annuelle qui pourrait être certainement réduite dans une proportion plus appropriée aux résultats matériels qui en sont le fruit ; d'ailleurs, ceux même des travaux qui n'auraient pas un caractère d'urgence, pourraient être ajournés sans inconvénient, en vue de la nécessité impérieuse du moment.

Je ne doute pas que d'autres branches de service ne présentent assez de latitude, pour permettre des retranchements ou des économies possibles. Il y en a qui, selon ce que je puis en juger, ont été trop largement pourvues, en égard au progrès de notre organisation ; d'autres qui ont été dotées d'allocations anticipées et, par cela même dissipées en pure perte, tout en déterminant un surcroît de travail aride et un personnel inutile. Il y a, par exemple, un nombreux personnel qui s'occupe à recueillir des notions statistiques. Pour atteindre le but éminemment u-

tile auquel ces notions doivent conduire, il y a des conditions qui, à moins d'être remplies, rendent toute la peine illusoire et toute la dépense inutile :

Les notions statistiques doivent être de la plus scrupuleuse exactitude.

Être soigneusement coordonnées.

Être reçues et classifiées par les soins d'une inspection supérieure centrale, propre à en saisir les rapports, à les généraliser ou à les localiser, à en faire ressortir les enseignements utiles, et à profiter de ces enseignements pour les faire servir au bien public ou à celui des localités.

En admettant même que ce dernier point soit possible, quel bien en résultera-t-il, lorsque tout l'échaffaudage s'écroule par la base qui fait défaut ? Parmi les employés subalternes, il y en a fort peu dont l'aptitude sa prête à ce genre de travail qui exige un certain degré de perspicacité et beaucoup d'exactitude : des feuilles volantes circulent parmi les autorités communales tenues d'en remplir les rubriques, et celles-ci, dans l'ignorance de ce qu'on exige, s'adressent à l'intendant ou au fermier. Ces feuilles ou formulaires sont souvent remplis de questions superflues ou impossibles à résoudre, telles que : combien de jours chaque pierre meulière a chômé et pour quelle raison ? &c. A des questions de cette nature on répond naturellement en inscrivant des chiffres imaginaires. Telles sont en général les bases de la statistique qui se fait actuellement.

Voilà ce que j'appelle des dépenses anticipées et dissipées en pure perte, si l'on ne compte la gloriole d'un semblant de perfectibilité à laquelle le temps refuse sa sanction.

J'en arrive à conclure que de pareils services pourraient être avantageusement suspendus, jusqu'à ce que le progrès de notre organisation, dotée de tous les accessoires néces-

saires et des moyens propres à y subvenir, nous permette de les instituer utilement et efficacement.

Je suis aussi grand admirateur de ces institutions qui sont le fait et la conséquence d'une civilisation avancée; mais lorsqu'on fait abstraction des hommes appelés à les appliquer, elles restent à l'état de pure théorie, comme des machines ingénieuses qui manquent de moteur. Notre mécanisme financier était simple comme notre système d'imposition : Impôt personnel uniforme, patentes, contribution foncière sans cadastre; voilà à quoi se réduisaient les impôts directs, dont la perception n'a jamais offert des difficultés sérieuses; les dépenses étaient déterminées ou ordonnées d'une manière tout aussi simple, et l'on ne saurait dire que le mécanisme financier n'ait fonctionné régulièrement. Chaque trimestre était clos par un relevé de compte, et la fin de l'année ne faisait pas attendre longtemps l'apurement définitif de l'exercice écoulé. Eh bien ! pour soutenir un fardeau qui exigerait la force d'un enfant, nous avons eu recours à des leviers compliqués en usage chez les nations, dont le système financier est en effet des plus compliqués. Qu'est ce qui en est advenu ? Que, soit inexpérience des employés, soit défaut d'agencement des rouages du nouveau système avec notre mécanique empirique, les fonctionnaires supérieurs ne savent, à un temps donné, se rendre compte de l'état des finances, et encore moins prévoir avec quelque certitude le bilan de l'année.

Le service du ministère des finances était le plus léger de tous; maintenant le ministre passe les journées et une partie de ses nuits à ses bureaux, entouré d'un nombreux personnel, pour l'entendre dire que l'état des diverses branches de son service est une énigme pour lui et pour ses employés. Eh bien ! je conçois que jusqu'à un certain point

cela ne saurait être autrement, avec les complications qui sont venues jeter le trouble dans l'esprit des employés et dans le maniement des deniers publics et qui ont fait sacrifier le fond à la forme.

Avant tout, l'on doit veiller à ce que les caissiers des districts mettent le plus grand soin dans la tenue des côtes des contribuables, de manière à connaître, en tout moment, le montant normal des contributions et la somme des arriérés. Il faut bien remarquer que cette règle n'est pas généralement observée, et là est la source des tâtonnements et des incertitudes qui sont signalés dans les bureaux mêmes du ministère. On a vu souvent les arriérés s'accumuler, sans que le caissier ait une connaissance précise des contribuables qui n'ont pas payé, et l'on a été surpris, de se trouver, à la fin de l'année, en présence d'un déficit dont il a été fort difficile de suivre la trace.

Les rôles des districts une fois réglés scrupuleusement, il suffira de les résumer dans la matricule générale, en veillant à ce que les variations trimestrielles y soient consignées. C'est là le point capital pour la régularité du service financier; car, en toute chose, procéder par la base est le seul moyen de parvenir au faite.

En un mot, dans les conditions où nous nous trouvons aujourd'hui, il n'est plus possible au gouvernement de garder une attitude passive dans la question financière; il ne ferait par là qu'aggraver la situation; il doit entrer franchement dans la voie des économies et des réformes possibles. Il aura ainsi rassuré les esprits, mis à couvert sa responsabilité, et toutes les personnes de bonne foi lui en sauront gré et apprécieront sa sollicitude pour les intérêts publics.

XXXII

Raportul lui N. Krețulescu, președintele consiliului de Miniștri, prin care sfătuiește pe Vodă Cuza să facă lovitura de stat (14 Maiu 1863).

Prea Înălțate Doamne!

Situația în care se găsește țara imi impune imperioasa datorie a supune la cunoștința Măriei Voastre aprecierile mele ca Român și ca ministru. Dacă licența în care a căzut tribuna națională, prin susținere de teorii a căror unul din scopurile cele mai evidente era de a propaga neîncrederea și de a lipsi autoritatea de prestigiul de care nu poate nici un moment fi lipsită, atrăsese opinia oamenilor de ordine în favoarea măsurilor luate în contra unor asemenea tendinți, pozițiunea în care a rămas guvernul după închiderea adunării, a făcut a se simți de toți trebuința de a eși dintr'un provizoriu care nu intră nici în strictul cerc al legalității, nici se pune pe un drum care să poată pune capăt spiritului de discordie ce duce la anarhie.

Această stare de lucruri, cată s-o recunoaștem, a adus descurajare în public, și a slăbit cu atit mai mult puterea autorității, cu cit energica atitudine, luată de guvern în fața unei adunări turburătoare, fusese de natură a insufla oamenilor de bine speranța că guvernul e hotărit a intra în sfârșit pe o cale salutară pentru țară. Astăzi o îngrijire care preocupă pe toți începe a lua un caracter de nemulțumire ce trebuie întimpinată. Oamenii de ordine, recunoscători guvernului actual, pe cit pot aprețui, de administrația sa imparțială și fără șicane, recunoscători de săvîrșirea a citor-va acte naționale ce i-a atras simpatia, oboșiți de bavardagiul și de răua credință a adunării care,

în timp de 4 ani, n-a produs nimic, astăzi aceiași oameni văzînd guvernul în neacțiune, privesc situația ca provizorie și încep a se răci cătră dînsul. Inimicii profită de această slăbire de lucruri și exploată nemulțumirea obștii în contra guvernului.

Provizoriul are o influență fatală chiar în corpul funcționarilor care se cere a fi strîns legal și a face una cu guvernul. Funcționarii au început a se sfîi de a susține autoritatea ce le dau legile; atribuțiile se exercită cu oarecare moliciune sau sfială. Neștiind unde conduce politica zilei, fie-care lasă a se da lucrului public un mers nesigur.

Pe de altă parte, țara e în cea mai mare suferință din pricina neregulărei atîtor chestii de care depinde prosperitatea ei; strigă neîncetat după a lor soluție, fără de a avea speranța s-o vadă realizată; căci nu cred să mai fie un singur om de bună credință care să vină să susție, că adunarea noastră legiuitoare va face astăzi pentru țară, ceea ce s'a observat a nu face într'un interval de 4 ani. Experiența acestor 4 ani ne-a dovedit că cîți-va oameni care conduc desbaterile și lucrările adunării, departe de a reprezenta și a susține adevăratele interese ale țării, nu s'au slujit de mandatul lor de cît pentru a face din adunare arena patimilor celor mai nedemne și ambițiilor celor mai culpabile.

O măsură decizivă este reclamată de toți; ea a devenit o necesitate publică și nu mai suferă întîrziere.

Tendențele parlizilor, intrigile ambițioșilor, o propagandă sistematică de desordine, pe față prin gazete și pe ascuns prin agenți secreți, frămîntă țara în toate colțurile.

În fața unei așa de dureroasă, dar nu mai puțin adevărată situație, nu remine de cît un singur mijloc de scăpare, pe care ieș libertatea a-l supune la înalta aprețuire a M. V. Să se suspende adunarea legiuitoare pe un timp oare-

care; să se iee cîrma guvernului de M. V. și să se decre-teze formarea unui consiliu de stat, căruia să se puie în-sărcinarea de a elabora fără zabavă, pe bazele așezate în Convenție, legile trebuincioase pentru organizarea țarei și consolidarea instituțiilor celor noi (sic); toate aceste legi să se sancționeze de M. V. și să se promulge spre a se pune îndată în executare. Țara ast-fel organizată, și ma-șina guvernamentală funcționind în liniște cu noile (sic) in-stituții un an, doi, M. V. să convoacă în urmă pe bazele unei noi (sic) legi electorale, adunarea reprezentativă, care va avea de aci în colo a funcționa conform Convenției.

La caz însă că împrejurări dictate M. V. de mai naltă politică, l-ar opri de a considera acest plan ca inoportun (sic) în momentul de față; îmi veți permite asemenea a supune la dreapta M. V. aprețuire critica poziție a minis-terului actual, precum am avut onoarea a vă supune mai sus, și necesitatea de a întocmi un alt minister care, con-vocînd camera, să caute a păși pe calea indicată de Con-venție spre astă ultimă cercare. Poate că Providența va insufla deputaților sentimentul misiei lor și pătrunzîndu-se în sfîrșit de starea în care au adus țara prin culpabilele lor uneltiri, se vor pocăi se vor pune pe muncă, și vor înză-stra țara de (sic) legile și de instituțiile de care este setoasă.

Al M. V. Prea supusă și prea credincioasă slugă.

N. Krețulescu.

București 1863 Mai 14.

XXXIII

*Depeşa prefectului de Bacău Cracte din 27 Iulie 1863,
cătră domnilor în chestia unei purtări abuzive a
starosteluî austriac.*

Starostele austriac face tot feliul de scandaluri, iesă cu căprari pe uliţe, ridică oamenii, îi bate sub pretext că sunt supuşi. Astă-zî chiar l'am găsit în uliţă, tirînd pe o biată femeie şi un om. După ce i-aŭ bătut şi i-aŭ dus la el la închisoare, i-am vorbit. Nu vra să asculte, nu se pă-răseşte.

Vă rog ordonaţi grabnic a-l stavili prin locul competent, a nu mai eşi prin oraş în putere, căci nu-I pot garanta de ce poate să i se intimple.

(Vezî Vol. I, p. 126 şi II, p. 26).

Prefect, Craeti.

XXXIV

*Un referat al ministrului G. Vernescu în chestia unor
încălcări ale consululuî austriac (1863).*

Referat.

Trib. Comercial Ilfov, decherind în stare de falit pe d-niî Armin Rotenberg şi Maier Vider et Comp., magazinele acestora, la ziua dechererei falimentuluî, s'a găsit sub sigiliul d-luî Consul austriac, de a căruia protecţiune depind numiţi.

Dl. Consul refusă ridicarea acelor sigiliî, pretextînd *pentru cel dintăiî*, că, numitul s'ar fi găsinîd în judecată criminală la Viena cu un creditore al seŭ, şi că urmează a se adăsta rezolvarea aceluî proces; iar *pentru cel d'al do-ilea* că, ar fi fost decherat falit mai înainte la Consulat, şi că prin urmare creditorii indigeni să se adreseze la a-

cel Consulat pentru ori-ce operațiuni relative la acest faliment.

Trib. reclamă dreptul d'a regula el aceste falimente, pe rezon că, cei mai mulți din creditorii sunt pămînteni, și după legile țării nu pot fi supuși unei jurisdicțiuni consulare.

Dl. Consul însă, persistă în refuzul său.

Președintele Trib. referindu-mi aceste prin raportul No. 1486, cere intervenirea mea în această afacere.

(Vezi Vol. I, p. 126 și II, p. 26).

Ministru secretar de Stat la Departamentul
Justiției, Cultelor și Instrucțiunii publice
G. Verneseu.

XXXV

*Din o scrisoare a inginerului Sachetti din 13 Februarie
1864, către Baligot de Beyne privitoare la starea țării.*

Botochani 13 (25) Fevrier 1864.

Monsieur,

Déjà dans une autre circonstance, j'ai eu l'occasion d'éprouver les effets de votre bienveillante intervention ; j'avais eu ma part de la gracieuse protection que vous accordez volontiers à nos compatriotes, et sachant combien peu j'étais capable de vous rendre à mon tour quelques services, j'espérai du moins vous témoigner ma reconnaissance, en ne distrayant plus rien à mon profit de votre temps et de la haute influence que chacun reconnaît justement acquise à vos mérites et à votre dévouement pour notre Prince. Persuadé que vos sympathies sont pour l'adage qu'un premier service rendu oblige, je n'ai pas hésité un instant à recourir encore à vous, Monsieur, à l'occasion que vous connaissez. Votre réponse ne s'est pas fait attendre, et je viens aujourd'hui vous remercier, non seu-

lement pour le bon espoir qu'elle me donna, mais encore pour le gracieux empressement que vous avez mis à me rassurer. Si je n'insiste pas, Monsieur, sur les sentiments reconnaissants que m'inspirent vos bontés c'est par la seule crainte de vous en importuner. Je préfère donc, Monsieur, pour vous prouver combien j'apprécie vos obligeants procédés, essayer de me rendre utile, et vous entretenir de ce qui se passe ici.

La nature de mon service me crée des relations avec toutes les classes de la société : je vois et je m'entretiens souvent et également avec les grands et les petits propriétaires, les fermiers, les commerçants et enfin les paysans. Je vous dirai donc Monsieur, sans la moindre exagération et en vous assurant sur l'honneur de l'exacte vérité de ce que j'avance : Le Prince *seul*, entendons-nous bien, le Prince *seul* est populaire ; il a les sympathies et la confiance aveugle de l'immense majorité des habitants ; tous attendent tout de lui. On est fatigué du régime qui déplace à tout instant le pouvoir, qui change la direction des réformes, qui dérouté, décourage les bonnes intentions, les bonnes habitudes du petit nombre des bons serviteurs de l'Etat, qui encourage, favorise, aide les abus ; place, déplace ; punit l'un parce qu'il est honnête, récompense l'autre parce qu'il ne l'est pas ; qui provoque enquête sur enquête ; qui accueille les plaintes de quelque part qu'elle viennent ; qui annule toute possibilité d'administration, en déconsidérant par un blâme public le supérieur sur la plainte d'un inférieur ; renverse et méconnaît toute espèce de hiérarchie et de discipline.

Cette véritable anarchie, ce perpétuel changement, cette confusion inextricable, sont les conséquences du régime constitutionnel : c'est l'opinion, la conviction, je puis dire le cri unanime.

Le pays a soif de stabilité, d'un gouvernement fort et sérieux ; si on le consulte je suis convaincu qu'il répondra : Dictature, suffrage universel, loi rurale qui détermine et fixe la position matérielle du cultivateur. Toute majorité suppose une minorité que vous connaissez Monsieur ; elle est toute entière à Bucarest et tient au large dans une chambre ; qu'on en compte les membres, et S. A. connaîtra en même temps, le nombre de ceux qui sont avec lui ! Si ce régime continue, il est à craindre que les sympathies pour l'Union ne viennent à se refroidir. On a tout fait pour semer la discorde : Un Moldave est-il renvoyé ? C'est un Valaque qui le remplace, et réciproquement. On se plaint en Valachie, vite une commission moldave ou inversement ! Au premier abord, on prendrait cette façon de procéder pour de l'impartialité. Oui, cela en est ; mais c'est n'est pas ainsi que l'on fortifiera l'Union. S'il s'agit de servir, qu'on s'arrange, comme avant l'union ; s'il s'agit de récompense, que ce soient les Valaques qui les donnent aux Moldaves, et ces derniers à leur tour aux Valaques ? Que l'on se souvienne de ce que disait l'Autriche bien avant l'union ; elle affirmait que les deux peuples différaient de mœurs, de caractère et même de langage ? Cette dernière assertion est fausse, mais nous qui connaissons le pays, nous ne pouvons nier qu'il n'y ait que fort peu de sympathie entre Moldaves et Valaques ; c'est un mariage de raison. Qu'on se hâte et que l'on prenne des mesures pour transformer cette alliance en une inclination sérieuse basée sur des intérêts communs et des avantages réels. Une preuve de ce que j'avance (et je parle ici de choses qui sont de ma spécialité), c'est que ce deux districts Bolochni et Doro-hoiu se plaignent que l'on entreprend de grands travaux en Valachie et qu'on n'exécute rien chez eux. Malheureusement les faits leur donnent raison : Mon ancien Ministre

Monsieur Catargi s'en était occupé ; j'avais reçu des ordres pour commencer des études. La plupart sont faites. Aujourd'hui son successeur n'en parle plus ; il m'envoie des circulaires insignifiantes pratiquement et qui cependant me prennent la plus grande partie de mon temps, en provoquant des correspondances sans fin. Monsieur Catargi avait établi une hiérarchie, une excellente discipline et à cet égard, il était d'une sévérité qui avait donné d'excellents résultats. M. Orbescu, son successeur, a passé par dessus le règlement bien des fois déjà, avec moi au moins, et quant à la discipline, elle deviendrait bientôt nulle, ici du moins, si j'avais besoin de M. le Ministre pour me faire respecter, après ce qui s'est passé avec le Conducteur Capcha !

Sachetti.

(Vez! Vol. I, p. 392).

XXXVI

*Scrisoarea unui comisar otoman (nesubsemnat) din 10
Martie 1864, către Baligot privitoare la politica
internă și externă*

Choumla le 10 Mars 1864.

Mon cher ami,

J'aurai dû vous écrire depuis longtemps ; mais, que voulez-vous : L'homme propose, Dieu dispose ! D'ailleurs à vrai dire, il m'a été matériellement presque impossible de trouver quelques heures de loisir. Si je ne le fais qu'aujourd'hui, c'est que j'attendais réellement une bonne occasion pour accomplir un devoir qui a toujours été si doux pour moi. Le long silence que j'ai gardé à votre égard, vous donne droit à une large compensation. Ma lettre sera donc, je vous le promets, aussi longue que possible. Et, pour commencer, je veux laisser errer ma plume en toute liberté au gré de mon caprice, me plaisant à répéter ici les paroles

profondes d'un grand homme que : si un parent est, pour ainsi dire, une partie de notre corps, un ami véritable est une partie de notre âme.

Ces paroles, passées aujourd'hui en proverbe, pourraient bien avoir, j'ose l'espérer, quelque rapport entre nous. Ce préambule, que j'ai jugé nécessaire, une fois établi—rien ne me retient plus à vous laisser lire, en toute sécurité, dans le fond de ma pensée.

Comme il faut, avant tout, caser un peu ses idées—sans cela elles deviendraient pas trop confuses,—permettez que je vous entretienne d'abord d'un événement récent, qui doit avoir beaucoup d'importance pour vous : Je veux parler du discours prononcé par votre Prince. Je l'ai lu à diverses reprises, et j'ai été forcé d'avouer que c'est un « chef d'œuvre ». La nouvelle « ère » de progrès, de lumières et de bien-être qu'il y a tracée, ne peut que lui concilier les coeurs de tous les vrais patriotes ! Je ne parle point ici de la coalition des féodaux et de leurs satellites que vous connaissez mieux que moi, et qui fera tout son possible pour paralyser les plus généreuses résolutions. Cette caste, qui se croit prédestinée, mettra tout en oeuvre, soyez en persuadé même les moyens les moins licites, pour faire avorter la régénération projetée de la Roumanie.

Je vous avoue franchement que je suis bien curieux, de quelle manière Son Altesse s'y prendra pour donner un corps et une âme aux sublimes principes qu'il a mis au jour.

En attendant, je suis charmé de vous voir placé au premier rang de la lutte engagée. Par la position toute particulière que vous occupez auprès de la personne du chef de l'Etat, vous êtes appelé à rendre des services marquants à votre patrie adoptive.

Si je ne vous ai point félicité jusqu'à ce jour sur votre fortune, c'est que j'attendais un moment favorable. Vous.

devez me comprendre pour vous exprimer plus efficacement la vive satisfaction que j'éprouve de votre avancement.

Mon cher ami, faites valoir vos talents et votre rare éloquence, et vous aurez la douce satisfaction de voir disparaître, il faut l'espérer, les stupides préjugés et la crasseuse ignorance qui seuls entravent l'essor de la vraie liberté!

Je conçois qu'il n'est point facile de former une homogénéité politique surtout au milieu d'intrigues étrangères; mais il y a des moments critiques et même solennels dans la vie d'un peuple, où tous les partis devraient avoir l'oeil bien ouvert sur les vrais ennemis de leur indépendance, et se donner avec concorde une main fraternelle qui, par cette union, formerait un boulevard solide prêt à braver toute éventualité.

Oui, il est temps que les fausses et absurdes illusions s'évanouissent; que la nation entière reconnaisse la seule et vraie voie dans laquelle elle doit marcher et dont elle ne doit jamais s'écarter, si elle ne veut point tomber la proie de ses voisins voraces...

Tous ces petits peuples—et la Moldo-Valachie en est du nombre—qui ont conservé jusqu'à ce jour leur nationalité et leur autonomie, grâce à la paternelle suzeraineté de la Porte, serront absorbés... dévorés... et digérés... dès qu'ils tenteront de secouer ou d'écarter ces ailes protectrices qui sont la seule et unique sauve-garde de leur indépendance!

Il ne faut pas avoir beaucoup de pénétration, pour comprendre qu'und fois la Turquie tombée... c'en est fait de leur existence politique!.. Car, quel est le vantage assez benévole—et il y en a deux qui se disputeraient leurs chairs—qui consentirait à leur laisser les prérogatives dont ils jouissent aujourd'hui?

Certainement, toutes les constitutions imaginables seront

promises... en principe, accompagnées de mille concessions... in spe, l'une plus fabuleuse que l'autre ; mais, vous connaissez aussi bien que moi la valeur et la portée de pareilles promesses. Comme preuve de ce que j'avance, voyez de quelle façon la constitution est observée à Cracovie et en Gallicie, sous le gouvernement si libéral... à l'extérieur, de l'Autriche ! Jetez un coup-d'œil sur la Posnanie et en général sur toute la Prusse!..

Je ne veux point vous parler ici des institutions libérales projetées depuis plusieurs années par le Tzar en Russie, et qui trouvent leur application et leur exécution en Pologne ! Non ! Cette comparaison me donnerait trop beau jeu...

D'ailleurs, les Moldo-Valaques n'ont-ils pas eu l'insigne honneur d'offrir l'hospitalité à leurs gracieux voisins ? Ils ont donc eu ample occasion, je l'espère, d'apprécier à leur juste valeur le mérite de ces deux zélés protecteurs de la nation roumaine.

L'esprit de conquête qui animait jadis la Turquie, n'existe plus depuis longtemps. Elle possède assez de territoire pour qu'une semblable pensée ne puisse lui être imputée. Ce qu'elle cherche uniquement aujourd'hui, c'est à se consolider dans son vaste empire, c'est à se créer des alliés de tous ces peuples qu'elle n'a point voulu absorber.

Eh bien ! ces considérations si frappantes pourtant devraient un peu désillusionner l'esprit tant soit peu romanesque de ces peuplades turbulentes. Le rêve qu'elles font peut être bien beau pour elles en perspective... mais, quel affreux réveil attend les imprudents et les trop crédules!.. On pourrait les comparer à ces grenouilles de la fable de Lafontaine, demandant à grands cris, à Jupiter, un roi.

Je vous parlerai très peu de la sécularisation des couvents grecs : Ce coup d'état n'a pas besoin de commentaires..

C'est un coup décisif porté à l'influence russe. De quoi vivront maintenant tous les agents, espions, missionnaires et prédicateurs de l'Autocrate ?

Mon cher ami, vous, qui vous trouvez plus près du foyer de la révolution polonaise, vous devez savoir mieux que moi à quoi vous en tenir sur ce lugubre chapitre. Pensez-vous que cette lutte héroïque qui a toutes mes sympathies, pût se maintenir jusqu'au printemps ? D'où et par quelles voies tire-t-elle ses ressources ?

Combien peut-il y avoir de victimes, qu'il faudra diviser en plusieurs catégories ?

- 1). Ceux qui sont tombés sur les champs de bataille.
- 2). Ceux qui ont été fusillés, pendus ou brûlés.
- 3). Ceux qui ont été déportés en Sibérie.
- 4). Ceux enfin qui languissent dans les différentes forteresses.

Je devrais pareillement vous demander le nombre des villes, villages, châteaux détruits :

La complète banqueroute financière du gouvernement russe ne doit point vous être inconnue : De ce fait a résulté que le Tzar, se voyant aux abois, semblait prêt à accepter le congrès, mais en principe seulement. Sa perplexité était déjà telle, qu'il ne mettait même plus la condition « sine qua non » de la pacification préalable de la Pologne. Il pensait- peut-être avec raison que jusqu'à la complète réunion des souverains autour du tapis vert, il aurait bien le temps d'étouffer et d'écraser ce qu'il nommait l'insurrection.

Avouez, que toutes les circonstances—surtout la malheureuse question du Schleswig-Holstein, qui est venue si mal à propos faire une diversion à la cause polonaise—semblaient vouloir se prêter à l'exécution de ce plan infernal !

Veuillez maintenant prendre cet axiome en considéra-

tion : „Quand un danger se montre à l'horizon... les souverains ont pour habitude de cajoler leur sujets». C'est ainsi que l'Empereur d'Autriche compte se servir de ce vieux stratagème—toujours nouveau pour les peuples—en faisant une tournée en Hongrie.

Le roi de Prusse, seul, semble comme Achille invulnérable ! Assis sur le trône des Hohenzollern par la grâce de Dieu «seul», cette haute protection, lui suffit et le rassure complètement, à ce qu'il paraît. Aussi brave-t-il «impassible», avec ce flegme germanique traditionnel, les plus grands orages populaires.

Pendant tout le temps du Triumvirat diplomatique—si néfaste pour la révolution polonaise—Napoléon s'est trouvé dans une position peu enviable : d'un côté, la coalition qui a fait tomber son oncle de l'autre l'impopularité !..

La guerre du Schleswig-Holstein l'a sauvé !..

Quant à moi, je le fais responsable de la plupart des catastrophes passées, présentes et futures ; vous allez en juger :

Quand votre Empereur avait entrepris la guerre de Crimée, il avait les puissances à sa remorque : et, chose étonnante !... la fière Albion, d'ordinaire si perfide et si méfiante, se laissait traîner en aveugle par le neveu de celui qu'elle avait si lâchement fait périr sur un rocher !...

Il fallait donc profiter de cette circonstance, unique dans les annales de l'histoire, et qui ne se répètera plus soyez-en convaincu, et faire une guerre sérieuse à la Russie ; reléguer cette puissance —qui menace sans cesse Constantinople—dans des limites qu'elle n'aurait pu franchir, et pour cela, il n'y avait qu'à faire sortir la Pologne de son cercueil... et proclamer l'indépendance du Caucase.

Le moment était propice pour réaliser les regrets tardifs de l'illustre captif de S^{te} Hélène !...

L'Angleterre, une fois sortie de son égoïsme léthargique, une fois poussée par un stimulant guerrier, aiguillonné par des pertes réelles, demandait à poursuivre cette campagne qui n'avait été en réalité qu'une boucherie réciproque, sans avoir donné aucun résultat satisfaisant.

Le cabinet de S-t Jannes prévoyait déjà à cette époque que la question polonaise reviendrait tôt ou tard sur le tapis, plus menaçante que jamais, troubler le repos des nations.

Napoléon, n'a point voulu suivre ce sage conseil. Il a préféré faire les choses à demi, c'est à dire user de ménagements. Sa politique, dans cette circonstance a été aussi défectueuse que celle de son oncle après la bataille d'Austerlitz.

Les craintes et les prophéties de l'Angleterre se sont pleinement réalisées. La Russie est aujourd'hui plus puissante que jamais sur la Mer Noire, et grâce à la générosité intempestive de Votre Empereur, la Turquie se voit constamment menacée.... Ses protestations contre les formidables armements dirigés contre elle dans l'ombre du secret... restent sans effet. L'arrogance politique du Colosse a triplée et son impudence politique ne connaît plus de bornes. Les bouffées narquoises qu'il a envoyées récemment jusque sous le nez de son ci-devant libérateur, prouvent que ses griffes—taillées un peu devant Sévastopol—avaient parfaitement repoussé depuis !

La Russie peut bien se permettre aujourd'hui ces petites familiarités, car elle ne craint plus l'alliance «franco-anglaise». Cet épouvantail ne viendra plus troubler ses beaux songes.

Si donc l'Angleterre se méfie depuis plus d'un an de tout plan émanant de Napoléon, elle a en partie raison. On juge un homme d'après ses actes et surtout d'après

l'emploi antérieur des moyens dont il aurait pu disposer et non d'après un brillant discours ou un pompeux programme.

C'était donc un crime politique bien grand, de s'être joué de la perfide Abion. Aussi, garde-t-elle depuis cette époque à votre Empereur une rancune éternelle. Elle y apporta même, dans maintes occasions, toute l'activité d'un génie que stimulait une vieille haine nationale.

Un fait qui n'aura probablement jamais les honneurs de la publicité, c'est que si vous eussiez essuyé le moindre échec à Magenta ou à Solférino, votre gracieuse voisine vous tombait sur les derrières.

L'expédition du Mexique à laquelle elle devait participer, comment a-t-elle tenu cet engagement? Ne vous a-t-elle pas planté avec préméditation?

Dans la question polonaise, en faveur de laquelle vous cherchiez à intimider le Tzar, c'est encore «Elle» qui vous a brouillé les cartes, en vous suscitant un labyrinthe d'embarras.... Russel—le rusé compère—en déclarant à la face du monde entier que l'Angleterre ne verserait jamais une goutte de son précieux sang pour la Pologne, vous mettait à dessein dans une fausse et humiliante position vis-à-vis de la Russie.

La ténébreuse affaire de Madagascar ne doit point vous laisser de doute sur les auteurs véritables de ce drame sanglant.

En dernier lieu, la question du Congrès, qui l'a paralysée; l'a réduite au néant?

De tous ces faits, vous pouvez conclure que Napoléon a perdu pour toujours la confiance de sa gracieuse voisine d'Outre-Manche.

La surprise de l'annexion de Nice et de la Savoie, qui a rendu proverbialement suspects à Londres les guerres

entreprises pour une idée, a porté un coup décisif à cette confiance déjà bien ébranlée.

Je regrette bien profondément toutes ces haines qui ont été si imprudemment accumulées entre ces deux nations, les plus puissantes de l'Univers; surtout dans l'intérêt de la malheureuse Pologne... que l'alliance sincère et résolue de ces de cabinets—entraînant l'Autriche—pouvait arracher aux mains sanguinaires des hordes mongoles!.....

Que pensez-vous des affaires du Schleswig-Holstein?

Comment se terminera cette lutte si inégale, entreprise pour ainsi dire, pour une chimère:

Je crois que la Prusse, si encline à se revêtir des dépouilles d'un voisin malheureux, cherchera à s'indemniser sur l'Elbe.

Quant à l'Autriche, elle n'a aucun intérêt direct dans cette question: si elle y prend une part active, c'est uniquement pour ne pas abandonner la suprématie à sa rivale, ni perdre la popularité qu'elle s'est acquise tambour battant à Francfort.

Il y a des pauvres esprits—ne voyant pas plus loin que le bout de leur nez—qui pensent que de cette guerre du Nord pourra résulter une guerre générale. Il y en a même qui, poussés par un esprit prophétique, forgent déjà une nouvelle carte de l'Europe. Je conseille à tous ces profonds penseurs, à tous ces grands politiques, à tous ces faux-prophètes et à tous les autres de cette catégorie—spécialement à tous ces zélés philanthropes des nationalités opprimées—de se rafraîchir un peu le cerveau avec de la glace. Les idées belliqueuses et chevaleresques dont ils sont imbus s'évanouiront comme par enchantement.

Ces messieurs oublient-ils par hasard, que nous vivons dans un siècle où le plus crasseux égoïsme déploie seul sa bannière victorieuse!

D'ailleurs, est-ce que les loups se dévorent entre eux? Un chétif louveteau va disparaître pourtant-direz-vous de la royale bergerie !.... Quel est son crime ? De n'être que louveteau !....

Pour en finir avec le chapitre si embrouillé de la politique, mon opinion est que nous jouirons d'une paix..... armée. On inventera constamment de nouveaux engins de destruction : et, en attendant chacun s'observera en silence... cherchant à tâtons dans l'ombre un allié.... douteux.

Permettez maintenant que je vous entretienne un peu de ma personne ! Connaissant l'intérêt que vous avez toujours témoigné à tout ce qui peut se rapporter à ma position, je me fais d'avance un plaisir de vous donner à ce sujet tous les éclaircissements nécessaires.

Nous n'ignorons pas, que pendant la ministère de Réchid et de Riza, mon horizon fut assez borné. C'est surtout ce dernier qui se plaisait à reléguer dans l'ombre toutes les capacités, craignant que la moindre lumière ne vint mettre à nu sa complète nullité.

Quoique le feu Sultan ait, à diverses reprises, apprécié mon zèle et les quelques talents que je m'étais acquis dans ma jeunesse, surtout pendant mon séjour à Paris—en me confiant d'importantes et souvent de très délicates missions—dont je me tirais sans cesse avec un rare bonheur—je végétais longtemps, malgré toutes les protestations d'amitié de Riza dans mon grade de colonel.

Dès l'avènement du Sultan Abd-ul-Aziz, toutes ces indignes manoeuvres eurent leur fin.

J'ai été nommé, il y a à-peu-près un an, général de brigade, membre du grand conseil de guerre (Darichoura) et inspecteur général du 2-e corps d'armée. J'ai conservé en même temps mon ancienne charge comme commissaire

impérial extraordinaire, pour la colonisation des émigrés Tartares et Circassiens en Turquie d'Europe.

J'ai rempli près de 6 mois les fonctions d'inspecteur-général; mais, voyant que les intérêts de mes colons en souffraient, j'ai dû les résigner volontairement vers la fin du mois de Décembre.

Vous vous étonnerez peut-être comment j'ai pu faire tête à ces diverses charges.

Mais, quand vous voudrez bien considérer que je n'ai en rien changé ma manière de vivre antérieure, vous conviendrez que je ne crois pas être trop présomptueux, quand je me flatte d'avoir été à la hauteur de cette tâche. Sans l'incessante arrivée de milliers de familles circassiennes qui débouchent de tous côtés, depuis le commencement de l'hiver, et aux besoins desquelles il faut sans cesse pourvoir, je n'aurais point résigné l'inspectorat.

Pendant les 6 mois que j'occupais cette charge, j'ai accordé un soin tout particulier à l'armée; je lui ai fait faire des revues, des manoeuvres, des simulacres de petite guerre; car je voulais faire tomber l'opinion erronée et généralement répandue, que le soldat turc n'est vaillant que derrière un retranchement; mais qu'en rase campagne il est incapable d'offrir une résistance sérieuse:

Si vous comparez l'ancienneté de l'armée ottomane avec celle de toutes les autres régulières, vous trouvez qu'elle date depuis le grand Mahmoud.

C'est cet homme si célèbre à tant de titres, qui, le premier, jeta la base de son organisation.

L'armée russe qui date depuis Pierre dit le Grand, est-elle aujourd'hui supérieure à la nôtre? Les grandes et sanglantes campagnes que nous avons soutenues avec tant d'éclat prouvent que notre soldat vaut bien un autre.

Je sais qu'il y a beaucoup à faire encore; mais, si l'on

envisage les résultats déjà obtenus, et qu'on veuille bien considérer toutes les difficultés et toutes les entraves, surtout les nombreuses intrigues—sans cesse suscitées —que notre gouvernement a de tout temps rencontrées dans sa marche progressive, on conviendra qu'il a accompli une oeuvre gigantesque!

J'espère que vous voudrez bien me gratifier d'une lettre semblable à celle-ci, dans laquelle vous exposerez vos vues et votre opinion avec la même franchise que je viens de le faire. L'amitié qui nous a toujours unis, entretenue par un aliment aussi agréable, ne pourra que se resserrer davantage.

On dit que l'absence en désunissant les coeurs vulgaires, exerce une influence contraire sur les grandes âmes. Je suis de ce dernier avis et je pense que vous le partagez.

Soyez convaincu que tout ce qui vous touche m'intéressera toujours vivement.

Je fais en attendant des vœux pour votre bonheur présent et à venir; et, quoique séparés l'un de l'autre, unissons-nous au moins en pensée; le fluide sympathique qui s'établira entre nos deux âmes, veillera sur notre avenir en éloignant de la coupe de notre destinée tout maléfice qui voudrait l'effleurer!

En attendant avec impatience de vos nouvelles, je vous serre cordialement la main.

Votre tout dévoué

Commissaire Impérial.

XXXVII

*Scrisoarea lui C. Negri din 24 Martie 1864, către Baligot
de Begne privitoare la mănăstirile închinat*

Le 24 Mars 1864, Okna.

Cher ami Baligot,

Vos lettres ni vos dépêches n'ont satisfait à ma constante préoccupation : de savoir si vous avez enfin acquis (quand ce ne serait qu'à force d'embêtement de ma part) cette philosophie si nécessaire à tout le monde, de savoir prendre son parti sur les faits accomplis et de se dire : c'était écrit que cela serait comme cela ; car il n'y a qu'un Dieu dont Mahomet est le prophète. J'attends donc toujours, que vous m'ayez sérieusement édifié sur cela et vous en veux beaucoup, non pas de m'avoir écouté si peu, mais de me tenir si peu au courant du résultat que mon amitié attend de votre sagesse. Cher ami, prenez en pitié ce qu'ont pu dire le Baron ou d'autres. Est-ce que vous ne vous êtes point encore aperçu de ce reste du génie d'intrigue que nous ont légué les Phanariotes, qui nous infecte encore et dont nous ne nous débarrasserons qu'à force de temps ? Ainsi n'y faites pas attention, alors surtout qu'on a la conscience d'avoir de tout côté accompli dignement son devoir. Force majeure, raison d'état et tant d'autres embarras sont souvent là sur un pied, soit grand, soit petit, qui sont cause, tout aussi souvent, que les choses se font tout de travers. Je vous l'ai dit, il n'y a que les pendules qui vont régulièrement—et cela depuis Charle Quint seulement ; car de son temps, elles allaient comme nos affaires.

La loi rurale me semble bonne et juste—d'autant plus qu'au Divan ad-hoc j'ai proposé moi-même la même chose, en ne fixant cependant point le prix du rachat, que je laisais fixer à des commission mixtes, selon les prix des dif-

férentes localités. Mais ce qui s'est fait à présent sous ce rapport, vaut mieux que ce que je proposais moi—car la chose finit d'emblée. Je désirerais vivement que l'exemple de l'Empereur de Russie ouvrit les yeux à nos législateurs—et que cette question rurale, qui est une arme bien dangereuse entre les mains de nos puissants voisins, prit une fin chez nous aussi.

Sous tous les rapports la solution de cette question est d'un immense avantage pour notre pays, et j'en fais bien mes compliments à ceux qui l'ont présentée à la chambre telle qu'elle est.

Je suis amèrement chagriné, cher ami, de ne pouvoir en faire autant pour la question des couvents; car je crains que l'épargne de quelques liards ne nous fasse perdre bien des millions. Si depuis quatre mois, nous avons déposé l'argent assigné aux lieux saints, le fait eut été accompli—c'était fini—tandis qu'à présent, par notre incurie cette question est encore pendante, et Dieu sait ce que nous réservent les conférences probables et les amours acharnées des grands personnages. Je me suis souvent proposé d'en écrire au prince—mais l'idée qu'il avait lui-même des difficultés là dessus, m'a arrêté—d'ailleurs je lui en ai assez parlé.

Quant à moi je ne reconnaitrai jamais la compétence des conférences (si conférences il y a), en ce qui touche les dispositions qu'elles prendraient pour nos affaires d'intérieur,—qui de tout temps ont été dans nos attributions—attributions reconnues et garanties par le traité de Paris lui-même. Est-ce que vous ne vous rappelez pas, que pendant deux ans, je n'ai point voulu reconnaître à la S. Porte et à la Russie le droit de faire une Convention à propos d'une ligne télégraphique passant pour deux lieues seulement sur notre territoire de la Bessarabie annexée? Et cela n'a pas eu lieu.

Il en sera de même, quant à moi, de cette question des couvents, où il s'agit de notre *sol* encore, qui certainement est une chose d'intérieur. Heureux Basile—en voilà un qui n'a aucun souci, si ce n'est ceux du cœur ou des chœurs. Polycrate de Samos n'était guère plus heureux. Si j'avais su que l'emprunt aboutirait comme il l'a fait, je serai allé le voir, ayant moi-même des affaires par là — au lieu de rester cloué à attendre de jour en jour, d'heure en heure qu'on m'écrive: tout est fait, venez, partez. Je vous le répète je suis amèrement chagriné, surtout quand je me rappelle toutes les peines que je me suis données, la dignité où je crois avoir mis notre gouvernement avec la note que vous savez et puis tous les déboires les humiliations personnelles que vous savez encore. Mais patience et imitez-moi. Ecrivez-moi longuement et dite moi des choses qui me fassent plaisir, par rapport à vous tous. A vous, cher ami, et de tout cœur.

Dites moi je vous prie si Balatchano est en Valachie et où il se trouve actuellement. Mes respects au Prince et à la bonne Princesse Hélène.

C. Negry.

(Vezi Vol. I, p. 464).

XXXVIII

*Scrisoarea consulului francez din Iași Tillos, din 30
Martie 1864, asupra legii rurale*

Jassy, le 30 Mars 1864.

Mon cher ami,

.
La loi rurale a produit ici une effroyable panique, L'art. 29 en particulier cauchemarde tous les gens qui ont encore un ducat en poche. On me dit que M. Cogalniceano vient de pondre une circulaire destinée à donner au dit article

un sens moins horifique; il a bien fait, mais il eut mieux fait de rédiger plus proprement du premier coup son art. 29.

Je ne partage pas d'ailleurs sur l'ensemble de la loi, les opinions exaspérées des propriétaires. Elle n'est pas absolument bonne, assurément; mais toute loi de ce genre sera toujours par la force des choses, une cote (?) mal taillée entre ceux qui ont quelque chose et ceux qui n'ont rien. Il faudra bien que Mr. Vautour, le farouche propriétaire en prenne une part, et ce qu'il a de mieux à faire s'est d'y aller gaiement. Jacques Bonhomme pourrait bien finir par s'impatienter et quoi alors! il ne taperait pas moins dur que bon voisin Jaques Bonhomski!

.

(Vezī Vol. I, p. 464).

XXXIX

*Scrisoarea comitelui de Choiseul-Gouffier din Paris, 4 Aprilie
1864, adresată nu se ştie cui asupra politicei interne
a domnitorului*

Paris, le 4 Avril 1864.

Monsieur,

Ce n'est qu'au mois de Mars que votre lettre m'a été remise par Mr. Alexandri. Cette circonstance excuse en partie le retard que j'ai mis à vous écrire. Je vous remercie bien de toutes les choses aimables que vous me dites et je me trouve très heureux du remerciement dont le Prince Régnant a daigné m'honorer. Je dois vous dire que mon dévouement à S. A. n'est pas inspiré seulement par la reconnaissance, mais aussi, et bien plus encore, par les notions que j'ai pu avoir sur les actes de son gouvernement. Pendant mon séjour en Roumanie, j'ai cherché, autant que ma position le permettait, à me mettre au cou-

rant des affaires du pays, en interrogeant les gens de tous les partis et de toutes les couleurs. Je crois avoir compris les tendances et la triste portée sociale de vos boyards que je considère, peut-être à tort, comme les ennemis acharnés de leur propre pays. Vous n'avez donc pas besoin de me dire que dans la lutte avec le parti de l'opposition, le gouvernement se trouve être le représentant du progrès et des idées [libérales ! C'est là l'impression que j'ai emportée en quittant la Roumanie, et depuis lors je n'ai jamais laissé échapper l'occasion de la faire partager aux autres. Tout honnête homme se trouve naturellement partisan d'un gouvernement qui marche dans les voies de la civilisation et ne recule pas devant la lutte pour arriver à la satisfaction des besoins légitimes du peuple. Si vous avez l'occasion de parler de moi au Prince Régnant, exprimez lui, je vous prie, toute ma reconnaissance, pour ses bonnes grâces, dont je demande la continuation et que je chercherai toujours à mériter dans l'avenir.

Mon rôle d'avocat de la Roumanie n'est plus possible maintenant, grâce aux sympathies générales que S. A. a su inspirer par la noble et belle marche qu'Elle suit dans les affaires polonaises. Tout Paris ne fait que parler de l'appui généreux accordé au prince Sapiéha et à tant d'autres proscrits. On ne peut que bénir un pays, où l'exilé errant et persécuté est sûr de trouver un asile et une main secourable.

Si vous avez l'occasion de voir Mr. Léon Ghika, Cantacuzène, les colonels Mano et Calinesco, notre superbe vainqueur, rappelez moi à leur souvenir et dites leur bien des choses de ma part. Quant à vous, cher Monsieur, laissez vous serrer la main bien cordialement et recevez la nouvelle assurance des sentiments sincères de votre tout dévoué.

C-te Th. de Choiseul-Gouffier.

XL

*Scrisoarea principelui Gr. M. Sturza din 7 Aprilie 1864
dresată către An. Pano*

Monsieur Pano,

A mon grand regret je n'ai pas pu voir Monsieur St. Marc de Girardin, par conséquent je vous prie de lui exposer mon projet, lorsque vous le verrez pour les affaires de notre pays. Monsieur de Girardin qui a toujours offert l'appui de son grand talent aux idées de progrès, est le plus à même de rédiger la circulaire pour convoquer une assemblée européenne. Faites lui en l'offre, elle est digne d'un publiciste aussi célèbre.

Vous voudrez bien m'informer du résultat de votre entrevue.

En attendant le plaisir de vous revoir, je saisis cette occasion pour vous réitérer, Monsieur Pano, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

P-ce Gr. M. Stourdza.

Paris, le 7 Avril 1864.

XLI

*Scrisoarea principelui N. Suțu din 13 Mai 1864 către
domnitor previtoare la lovitura de Stat*

Mon Prince,

Tout fait prépoir jusqu'à ce jour que l'acte du 2 Mai réunira l'adhésion générale et que les oppositions ne compteront que comme exception. Mais ce premier point fondamental obtenu, il en reste un second non-moins important, qui pourrait compromettre tout l'avenir du nouveau régime et rendre la situation irrémédiable, s'il ne devenait l'objet d'une attention sérieuse ; je veux parler des élections.

en vue desquelles les efforts de tous les partis exerceront leur pression sur les électeurs. Il ne sera pas difficile, je pense, de déjouer ces manœuvres, si l'on procède méthodiquement et par la base, c'est-à-dire si, avant de songer aux candidatures pour l'assemblée, on tâche de s'assurer des élections primaires, car c'est là que réside la condition du succès. Il n'est pas facile de désigner les individus sur lesquels il serait désirable de voir tomber le choix des communes; mais comme en général l'influence des autorités sur les masses est incontestable et leur appréciation plus sûre que celle de tout particulier, les préfets devraient être tenus, sous leur responsabilité, de diriger le suffrage sur des individus dévoués et qui ne se soient pas signalés par des tendances à une aveugle opposition. Il sera sans doute impossible que l'influence de certains propriétaires ne parvienne à faire triompher quelques candidatures hostiles, mais elles seront—si les fonctionnaires s'acquittent avec discernement de leurs devoirs—absorbées dans une majorité acquise au gouvernement. Ce point assuré, il sera facile de faire prévaloir les candidatures à l'assemblée; mais, sous peine de succomber dans cette tâche, il faut avant tout que les autorités portent toute leur attention sur les élections primaires et soient fixées d'avance sur le choix des candidats à proposer à chaque commune.

Quelques superflues que puissent paraître ces observations, je n'ai pas moins cru devoir les consigner ici, dans l'appréhension qu'elles ne soient, en partie, perdues de vue devant la multiplicité des soins qui préoccupent, à l'heure qu'il est, le gouvernement de Votre Altesse.

Agréez, mon Prince, les hommages respectueux avec lesquels j'ai l'honneur d'être

le Votre Altesse Sérénissime
le très obeissant serviteur

N. Soutzo.

le 13 Mai 1864.

XLII

*Scrisoarea lui G. Magheru din 27 August 1864 către
fratele său Peiru asupra călătoriei lui Cogălni-
ceanu în Ottenia.*

Frate Petre!

Sunt opt zile, de cind îmi luat zioa bună, și iată-mă că'ți scriu și din patria ne; dar vai! ce'ți voi serie, cind sunt deconcertat și în neodihnă încă din momentul ce am pus piciorul în Slatina; de acile mi se începe locul preocupăției mele. Arcuri de triumf, flori, lume înșirată pe drumuri; nici *Mihail Bravul* nu cred se fi avut mai mare țeremonie cind intră triumfător în Alba Iulia. Intrebam pe trecători ce este: îmi răspundeau: ne-au adus se vedem pe M. S. care ne-au dat pămînt. Plec din Slatina, și m'apropiî de Craiova; dar gîndurile și caldura mă obosiseră, în cit ajungînd, am căzut asudat și prin urmare n'am putut merge se vîd pe M. S. Dar știi cine era M. S? Era cetățeanul Cogălniceanu, ministru constituțional. Frate Petre, n'am expresii și curagiū a-ți descrie versiunile, vocabularul ce se vorbește în toate părțile; bancheturi, toaste, lume stău pregătite. Patru prefecți sunt adunați, se zice că geniul Romîniei a venit; că are putere a destitui toți funcționarii. Magistrălii noștri stău..... la ușe, să ordone șeful. Eū de frica și de rușine și cam amalat, stam pe gînduri și 'mi ziceam: oare adevăratul M. S. stie ce se face și ce se pregătesce pe aici? Îți jur că nici Principele domitor, cind a venit se viziteze statul său, n'aū avut așa recepțiune. Plebea scoasă de poliție și spuindui vorbe mari și..... toți crediau că saū terminat cu Domnia actuală și că a veoit alta; se zice că și pe miniștrii i-aū scos, că este cu deplină putere și peste puțin..... va fi.....Frate, de aș fi plecat de mult din

Bucureşti, aş fi nebunit de zgomotele ce circulaū, numai cînd aş fi lingă tine, aş ave ce'îi spune. Tre(zile a stat aici şi era ca un adevărat Principe. Frate, scrie-mi tu ce gîndesci; pentru mine este cam *un peu louche*; mi-am zis, răbdare. Caliman se va poticni şi cu dînsul planurile se vor descoperi. Informează-te şi tu şi vei afla mai multe, dacă veţi avea vre un amic devuat pe aici. Un preşedinte de curte cu vre o doi membri de la aceeaşi curte erau lacheii D-lui, geniului. Oh! atunce mă opresc, sunt intristat si indignat. Dumnezeu să facă bine! scrie-mi ce mai este pe acilea? Aflu că M. S. Cuza o se plece la Moldova. Garde à-vous mes amis, zice odată soldaţiul lui Napoleon (sic). Frate, tu ştii inima mea; sunt slab de inger, şi cred că ce nu zboră se minincă. Regulează-mi te rog congediul; trimetenii salariu meu pe două zile din Iulie şi pe Avgust tot. Eu nu cred că să mai pociu veni pe acilea; am găsit multe lucruri ale casei părăsite. De aveţi încredere în mine, aici pociu fi al vostru cu inima şi cu suflet. Vorbeşte cu d-nul Creţulescu. La revedere.

Primeşte sincerile mele salutări.

G. Magheru.

1864 Avgust 27.

(Vezi vol. II, p. 3).

XLIII

Scrisoarea inginerului Bonnet din 21 August 1864, către Baligot de Beyne asupra călătoriei lui Cogălniceanu în Ottenia.

Craiova 21 Août (2 Sept.) 1864.

Mon cher ami

..... Jouissant d'une journée d'attente à Rymnic, je l'ai utilisée en faisant une excursion jusqu'à la frontière a

Turnu-Roș et je me suis convaincu, une fois encore, que le construction du chemin de fer par ce passage coûterait au bas mot 25,000,000 de francs pour les 60 kilomètres à construire, entre Rymnicul-Vâlcea et la frontière.... A Pitești réception nulle; la population ne paraissait aucunément s'inquiéter de l'arrivé de Cogalniceano. Les manifestations populaires n'ont commencé à se faire jour qu'à la porte de Topologue, où un douzaine de paysans ornaient de branchages un corps de gardes, parce que le sous préfet le leur avait dit et qu'ils savaient ainsi qu'un monsieur allait passer... passons!... A Rymnic, un peu plus d'émotion; j'y arrive à minuit et deux hommes en chemise se précipitent à nos voiture en demandant si le ministre suivait? Le lendemain, les dorobantz en grands tenue parcourent la ville au gallop, et à 11 heures S. E. arrive, au milieu d'un calme parfait. Au bout de 10 minutes les réceptions commencent; les autorités se meuvent, la population ne bouge pas; mais aux approches de Slavileschti, on rencontre les députés en tenue de fête, avec le pope, attendant le ministre à Dragasani, où il arriver seulement le 8. La population qui l'attendait depuis le matin, le salue d'acclamations à l'entrée du district de Romanatzi. Le lendemain une collation frugale l'attendait sous une cabane de feuillage, et toujours escorté de Dorobantzi en grande tenue, il arrive à Slatina, où l'attendait en bateau avec arcs en feuillage et bande de lautari. En ville, deux bouquets lui sont jetés; il descend à la station télégraphique, promet aux notables qui l'entourent le rétablissement du passage régulier sur l'Olte et l'établissement d'un pont définitif et part pour Craïova à 1 heure, après avoir confirmé de vive voix à Davila, des reproches qu'il lui avait faits par écrit sur l'hôpital de Piteschti. Au fur et à mesure que l'on avance vers Craïova, on trouve la population dans

l'attente ; les notables du villages à cheval pour l'escorter et, en arrivant à la barrière, il est relevé de sa voiture porté dans une autre, acclamé de hourras, de vivats, une véritable ovation. Toute la population dehors ; une véritable fête. Le soir illumination au jardin, reception, discours, un entre autres, où le docteur en droit (?) portant la parole, au nom de la magistrature, a glissé quelques mots relatifs à la liberté et auquel le ministre a répondu : «qn'un prince sorti du rangs du peuple ne saurait être un despote et que si les vrais Roumains donnent un loyal concours, il les dotera d'institutions stables en rapport avec le besoin du pays et qu'il organisera aussi la liberté telle qu'il l'entend dans ses bases inébranlables». Telle est en substance le réponse ministérielle et vous pouvez juger du ton général.

Au reste, partout enthousiasme et congratulations. La journée d'hier à du chatouiller bien agréablement la fibre présidentielle. Je n'ai pu lui faire mon compliment. Entouré, assailli, accessible à tous, on ne l'aperçoit pas même à table ; il m'a été impossible d'échanger avec lui plus de soixante paroles depuis le départ.

Il n'a lavé la tête à Davila que parceque celui-ci avait décliné de l'accompagner et de grossir son escorte princière. L'infortuné Savesco sert de courrier, pour faire préparer les relais. Marchant entre Savesco et lui, à une heure de marche les uns des autres, mon rôle parait être de calmer l'attente du populations qui entre Rymnic et Craïova ont paru disposées a me prendre pour le Ministre. Ce qui me gênait assez... En somme, l'impression générale est que le loi rurale est bien, très bien accueillie par ici et que Craïova, ville populeuse, industrielle et jusqu'ici opposante, s'est ralliée à la politique gouvernementale...

Bonnet.

XLIV

*A doua scrisoare a lui Bonnet din 29 August (5 Sept.)
1864.*

Turnu-Séverine, 29 Août (5 Septembre) 1864.

Mon cher ami,

...J'ai laissé Craïova dans l'enthousiasme le plus délirant ; discours, larmes, illumination, banquets, tout avait été mis en oeuvre, et M. Caliman est un adroit préfet. La reconnaissance des Craïoviens se traduit par l'octroi d'une montre d'une valeur de 900 ducats à M. le président du conseil.

J'ai pu causer chemins de fer et travaux publics. Il abonde absolument dans le sens des travaux par une compagnie sérieuse et songe au rappel de notre disgracié Lefèvre—il l'aura !

Le ban populaire a saisi l'occasion du passage du ministre entre Craïova et Turnu-Séverine pour l'accabler de pétitions. J'en ai vu au moins 300, et la majorité de ces pétitions réclame contre la gestion de l'infortuné Pruncu, préfet que l'on accuse d'être l'opresseur du paysan... Il est certain que Turnu-Séverine a été froid ; mais le paysan compte sur les promesses faites par le Prince. Rendons cette justice à Cogalniceano, qu'il a rapporté toujours en public le mérite à S. A., et parlé au paysan un langage très conciliant.

Mais ledit paysan se méfie. Exemple : Je passe Samedi à trois postes de Craïova, à Strehaia, terre où les paysans ont, disent-ils, travaillé sont le fouet des dorobantz. Je trouve les braves gens rangés près du pont sur le Motru et attendant Cogalniceano. Je leur annonce que le Ministre ne passera que Lundi et les engage à ne venir que ce jour là ; mais ils me répondent : puisque nous sommes ici, nous

resterons jusqu'à ce qu'il arrive. Ils craignaient que je ne cherchasse à les renvoyer, sans qu'ils aient pu voir le Ministre.

.
Bonnet.

XLV

Raportul președintelui consiliului Cogălniceanu, din 10 Septembrie 1864, către domnitor, în chestiunea disgrăției lui.

Prea Înălțate Doamne,

Toate ordinele Înălțimei Voastre s'au executat. Am onoare a Vă comunica aice modelul noiei decorațiuni.

Comisiunea întreagă a adoptat această medalie, care păstrează vechia cruce românească, și care va face că decorațiunea noastră nu va fi o copie a altor ordine. Dacă acest model va dobîndi înalta Voastră aprobațiune, Vă rog respectuos să mi'l înapoiati de îndată, pentru ca să pot face comanda în curînd; căci Godillot mi-a spus că de abia se vor putea pregăti decorațiunile pentru ziua de 24 Ianuarie.

Potrivit ordinului Înălțimei Voastre, Iulius Tobias se va rîndui inginer la Roman, în locul lui Vucinik propus de mine. Orașul Iași se va lipi, după ordinul Înălțimei Voastre cu plasa Codrului. Potrivit celor ordonate mie de Înălțimea Voastră, voi lua avizul consiliului de miniștri în privința primarilor ce sunt a se mai propune Înălțimei Voastre spre întărire.

În privința podului de la Mirecești, încă înaintea primirii ordinului Înălțimei Voastre, am fost luat tot acele dispozițiuni, în urma unei linguriri ce mi-a adresat domnul Vasile Alexandri. Aplicațiunea strămutării podului, de va fi

a se face, se va săvârși prin prefectul de Roman. Adaog numai Înălțimei Voastre că șoseaua este gata.

Am și comunicat colegilor mei ordinul Înălțimei Voastre, ca în viitor să nu tragem nici un mandat asupra tezaurului public, fără consimțământul domnului ministru de finanțe. Depeșa telegrafică ce îndată am avut onoare a adresa Înălțimei Voastre v'a asigurat că mă voi conforma în totul acestui ordin.

Tot așa voi face și în privința explicațiunilor ce mi se vor cere de prefecți în privința aplicării noiei legi rurale. Am și avul onoare a vă depeșa ca toate reglementele, cazurile neprevăzute și lipsurile legii se vor supuue cercețarei consiliului de miniștri, și domneștei Voastre aprobațiunii.

Acum permitețimi, prea Înălțate Doamne, să supun la domneasca Voastră apreciare oareși care greutatei ce voi întâmpina în aplicarea celor doue din urmă ordine a Înălțimei Voastre.

Ministerul de interne nu are alte cheltueli de cit lefi, puțin material, și plata antreprenorilor de lucrări publice. Lefile trebuiesc plătite. Așa dar consimțământul d-lui Ministru de finanțe de mai înainte va fi dat. Cit pentru lucrări publice, aice sunt contracte, cu termine, cu penalități mari atit pentru antreprenori, cit și pentru guvern, la caz de neurmare. A nu le plăti dar ceea ce se cuvine antreprenorilor, este a discredita guvernul și fiscul, ca și cind s'ar refuza plata la casa tezaurului public. Nu vorbesc acum, de procesele ce fiecare contract neexecutat din partea guvernului, prin neplata la vreme, are să aducă ministeriului. Aceasta este evident, și Dimitrie Cantacuzino, carele—pe baza contractului și a ordinei ce mi-ați dat de a-i permite a pava podul Mogoșoaiei într'un an—a zumparat la Viena 400,000 petre cubice, o și anunțat ministeriului un proces.

Înțeleg, prea Înălțate Doamne, dreapta îngrijire a d-lui Steege pentru situațiunea financiară. Inșă, bine voiți a vă aduce aminte, că mai înainte s'a fost otărit ca împrumutul de 48,000,000 să se întrebuinteze întru acoperirea deficitului și activarea lucrărilor publice și a îmbunătățirilor materiale, care singure legitimează în ochii popoarelor lovirile de stat. Dacă apoi, după întoarcerea d-lui Steege, și în neștiința mea, *în a noua lună a anului*, s'a schimbat planul adoptat mai înainte, și s'a otărit a nu se merge înainte de cit cu resursele ordinare, permiteți-mi prea Înălțate Doamne, a zice că este prea tirziu. că cu toată supunerea noastră la consimțimintul colegului nostru, nu vom putea eși la capăt ; căci cheltuelile budgetului sunt bazate pe lucrări începute, ba chiar efectuate, și orî cit plata mandatelor s'ar întirzia, ele tot vor fi plătite. Așa vindecarea răului nu stă în *împedecarea* miniștrilor de a dispune de sumele ce le suut afectate prin un budget discutat și adoptat de Înălțimea Voastră, ci *în crearea de nouae resurse*. Țara noastră este bogată ; nu are cineva de cit să bată cu piciorul, spre a eși aur din pămînt. Numai țara noastră nu are a se teme de bancrute și de catastrofe financiare. Aice cu totul diferez de opiniunea colegului meu de la finanțe, al căruia spirit de economie și inteligență le respectez mai pe sus de toate și le apreciez în toată a lor înaltă valoare, dar a căruia îngrijire nu o împărtășesc.

Remediul situațiunei noastre financiare stă dar, după afirmarea mea, în crearea de nouae resurse. Aceste s'au prevăzut și s'au și adoptat de Înălțimea Voastră asupra raportului ministrului de finanțe ad-interim. Aceste resurse sunt vinzarea pădurilor, a blizelor de moși, a locurilor virane din orașe, capitalizarea embaticurilor, crearea unei dări pe spirtoase, suirea vămei de importăție, și mai ales

crearea unei case de consignațiuni, care îndată ar da în dispozițiunea ministrului de finanțe, milioanele (și ele sunt multe) care astă-zî zac neproducătoare în depozitele jndecătorești, sau se exploatează nelegal de persoane nenădrite. Din nenorocire nimica din aceste nu s'aû făcut; ba nici chiar proiectele toate nu s'aû trimis la consiliul de stat. Aice însă este *mintuirea*. Eû însă, în pozițiunea mea actuală, nu pot face nimic în spre a activa, spre a da impulsuinea. Impulsiunea o poate da într'un mod eficace, numai Înălțimea Voastră. Aceasta mă face respectuos a ruga prea plecat, dar cu tot dinanindusul, pe Înălțimea Voastră ca să grăbiți întoarcerea Înălțimei Voastre în București. Cu orî-ce preț, trebuie ca situațiunea financiară să se îndrepte înaintea deschiderii camerilor. Orî care cameră este scumpă de banî. Trebuie dar ca mai înainte, consiliul de miniștri, în completul său, și sub preșideuția Înălțimei Voastre, să studieze serios situațiunea financiară, să otă-rască resursele de creat, să iee măsuri pentru punerea lor în lucrare, ca să nu stee numai pe hîrtie, cum staû astăzi, și tot odată să discute și să voteze budgetul pe anul viitor, care apoi camerei viitoare să'i fie supus numai spre îndreptare. Iar el să se poata funcționa cu începerea anului 1865. Aceste toate trebuie să se facă în micul termin ce mai avem de doue luni. Înțălepciunea Înălțimei Voastre, sunt sigur, că va judeca, că în această apreciere ce fac în privința finanțelor noastre, n'am consultat decît binele servițiului Înălțimei Voastre.

Tot acest interes pentru servițiul Înălțimei Voastre, mă face a vâ supune respectoasele mele observațiuni în privința ordinului ce mi-ați dat, de a supune consiliului de miniștri toate deslegările ce a-și fi chemat a da în privința aplicării legii rurale; într'alte cuvinte, că *consiliul de miniștri, iar nu ministrul de interne, să administreze*. Aice,

ca în toate nu voiû vorbi nimica despre mine, despre atribuţiile ministrului care toate i se ridică, despre ce trebuie el să gîndiască. Voiû vorbi numai, dacă măsura ordonată va face se progreseze lucrul, să se îndestuleze interesele proprietarilor şi ale clăcaşilor, său dacă din contra şi unele şi altele nu se vor întirzia şi jigni mai mult.

Prea Înălţate Doamne, *guvernare* se poate face de mulţi, *administrare* se poate face numai de unul. Consiliul de miniştri a discutat legea rurală; Înălţimea Voastră aţi sancţionat aceeaşi lege. Acum este dreptul şi datoria ministrului de interne de a o aplica. Înălţimea Voastră mi-aţi ordonat ca să însărcinez pe Dimitrie Miclescu de a merge prin sate, spre a face propagandă, adică *spre a explica legea rurală*. Apoi dacă Miclescu şi Marin aû dreptul să explice această lege, cum se poate ca ministrul de interne carele a proiectat această lege, carele îi cunoaşte şi spiritul şi textul, să fie oprit de a da asemenea explicări alt-feliu decît cu încuviinţarea consiliului de miniştri? Dar primesc, că în privinţa marelor interese care sunt în joc, ministrul trebuie să fie împedecat de a da explicări care ar putea favoriza interesele unei părţi cu jignirea intereselor celei-lalte părţi, şi că prin urmare el trebuie supus aprobărei consiliului de miniştri. Permiteţi-mi de a Vă supune că, aceasta ar face mai mult rău de cît bine. Dacă Înălţimea Voastră ar fi în Bucureşti, nimic n'ar fi mai bine, de cît ça la orî ce caz de nedumerire, ministrul să vie să iee ordinele Înălţimei Voastre, rămînînd ca Înălţimea Voastră să aprecieze dacă aveţi trebuinţă şi de luminile consiliului Vostru de miniştri saû ba. Atuncea deslegarea s'ar da îndată, şi perfecţi n'ar fi mult în aşteptare, şi părţile interesate, la orî ce tînguire ar dobîndi rezultat în cele în-tăi 24 de ore. In-să Înălţimea Vocstră sunteţi la 25 poşte departe de Bucureşti; consiliul de miniştri nu se poate în-

truni în toate zilele, fiind că acum ministeriile sunt mult mai grele de ocîrmuit, fie-care minister întrunind cîte douë și trei ministrii. Fie-care din noi lucrăm cîte 10 până la 16 ore, mai ales în privința aplicării nouelor legiuri. Așa dar, material, este cu neputință ca consiliul să se întruniască în *toate zilele*. Eū însă *zilnic*, și în toată oara, de zi și chiar de noapte, sunt chemat a da *lămuriri*, *instrucțiuni* și *deslegări*. Legea rurală, este o lege mare, o lege mună. O unitate de idei, o energie și o activitate neadormită de execuțiune, este neapărată. Suntem la porțile iernei, și în timpul sămănatului de toamnă. Și proprietarii și țărani, reclamă un singur lucru : *Să nu fie întîrziată*. Ei bine, Prea Înălțate Doamne, întîrzierea va deveni normală, dacă aplicațiunea legii se va face prin consiliul de miniștri.

Nu zic prin aceasta că ministrul de interne trebuie să fie îmbrăcat cu o putere *dictatorială*; din contra el trebuie, prin consiliul de miniștri, să reglementeze tot ce legea nu prevede, sau tot ce trebuie reglementat. Aceasta am făcut'o și înaintea ordinului Înălțimei Voastre, referind de exemplu consiliului de miniștri, instrucțiunile ce sunt a se da inginerilor otarnici. Inșă a se impune consiliului toate ordinele, toate circularele, toate dislegările curente ce cu *sutele* ministrul de interne este chemat a da pe toată zina prefectilor, este a paraliza toată administrațiunea, este a paraliza și lovi toate interesele pre care guvernul Înălțimei Voastre este chemat a le apara. Mai bine dar de a statornici un asemenea principiu, mai bine este a schimba ministrul, carele a ajuns a fi alit de nenorocit în cit să nu mai aibă voia de a'și implini cel întăi atribut al său, adecă de a aplica legile ce sunt de competența sa, într'alte cuvinte de a administra. Cit pentru mine, prea Înălțate Doamne, vë mai adaog nu mă îngrijesc nici de cum de controlul consiliului de miniștri, și cu numerile registrului

consiliului, pot dovedi Înălțimei Voastre că în 11 luni ale ministeriului meu, ministerul de interne a prezentat consiliului de miniștri mai multe referate, decît aû prezentat toți ceilalți miniștri împreună.

Înălțimea Voastră, în adinca sa înțelepciune, va prețui sunt sigur, după cuvînte, toate respectuoasele mele observări de mai sus, și va da o otărîre conformă cu interesul general, cu regulile unei bune administrațiuni, și cu demnitatea aceluia ce are onoare de a vâ fi ministru de interne.

Și acum, prea Înaltate Doamne, după ce am avut onoare a vâ vorbi ca ministru de interne, dați-mî, voie a vâ vorbi și ca Președinte de Consiliu.

Prea Înaltate Doamne, după întoarcerea mea din nenorocita călătorie ce am făcut la Craiova, am găsit situațiunea cu totul schimbată, cel puțin în ce mă privește pe mine, și asprele imputări ce în fața consiliului de miniștri mi-ați adresat, în conflictul stîrnit între mine și între ministrul justiției, mi-a dat dovada că eû nu mai eram președinte de consiliu decît cu numele, și că de abia mai eram ministru. Mai multe depeșe ce am primit de la Înălțimea Voastră, toate scrise într'un ton de *vederată neîncredere*, mă pun în tot dreptul de a crede că eû nu mai pot conta pe bunavoință Înălțimei Voastre. Ei bine, Prea Înaltate Doamne, dați-mî voie a vâ zice *respectuos* dar *franc*, că nici odată mai mult decît acum și Domnul și țara n'aû avut trebuință de un ministeriu compact, legat între sine și neavînd decît o singură idee: *consolidarea actelor săvîrșite în 2 Mai*. Acest minister însă nu'l puteți avea, decît cu singura condițiune, ca Înălțimea Voastră să'i acordeți toată încrederea, și ca ministerul să vâ insuffle asemenea toată încrederea. Îndată ce una saû alta din aceste condițiuni ar lipsi, lucrul public va suferi. Mai este iar o mare necesitate; aceasta este întoarcerea Înălțimei Voa-

stre în București. Până la convocarea adunării avem de-abia două luni și jumătate. În acest timp, trebuie să lucrăm zi și noapte; avem de făcut alegerile și a deputaților și a consiliilor județane. De la aceste atîrnă Senatul. Avem dar de apreciat, de ales 500 de membri de consilierî; în aceste *cinci sute de nume*, sunt a se alege din *una mie cinci sute de nume*. Aice este o cestiune politică. Aice trebuie ca consiliul de miniștri să discute, și Domnul, după ascultarea motivelor *pentru* și *contra*, va avea a se rosti.

O asemenea lucrare însă nu se poate face nici prin telegraf, nici prin poștă; și nici poate fi aminată.

În două zile voiŭ avea onoarea a vă expedia decretul de convocare a consiliilor județane. Îndată trebuesc a se otări candidații, spre a se comunica prefectilor. Respectuos dar vă rog, prea Înălțate Doamne, grăbiți întoarcerea Înălțimei Voastre în București. Odată sosit, Înălțimea Voastră veți aviza și veți otări.

Dar sunt dator ca om onest, și ca președinte al consiliului de miniștri, a vă declara, că fără o serioasă avizare din partea Înălțimei Vostre, starea politică a țării se va îngreui, și că chiar alegerile consiliilor județane și ale deputaților se vor pune în pericol. Între miniștri, în privința relațiunelor zilnice, nu există nici un conflict. Toți ne vedem, toți lucrăm împreună în pace și liniște. Însă, în țară s'a întemeiat credința că în guvern nu există unitate de vederi, și că unit din miniștri se clatină.

Ei bine, prea Înălțate Doamne, permiteți-mi a vă vorbi *adevărul*, cum în timpurile critice mi l'ați permis; permiteți-mi a vă declara respectuos, dar franc, că mai bine este astăzi o schimbare de miniștri decît numai de a se vorbi de *clătinare*, decît numai de a se paraliza pe un ministru în acțiunea sa legiuită; decît de a se ținea niște miniștri care în loc să concure împreună la consolidarea guvernului

lui Înălțimei Voastre, nu fac decît a se intriga și a se pîri unii pre alții. Ieș martur înalt numele Înălțimei Voastre, dacă eu pîrisc pe cineva; dacă eu mă amestec în trebile altora. Văd multe că se fac ce n'ar trebui a se face. Unele acte privesc chiar politica generală a guvernului. Numaî spre a nu aduce discordie, prefer a lăcea. Nu se face însă asemine și de unii din colegii mei. De la ducerea Înălțimei Voastre din București, casa D-lui Crețulescu a devenit un centru pentru tînguirile proprietarilor; și negreșit că nemulțumiți sunt mulți. În loc ca D. Crețulescu să facă ce fac eu, adecă de a se declara incompetent, D-lui îi primește și'i încurajază, făgăduindu-le îndreptare; și apoi, fără a vorbi cu mine, fără a cere lămurire de la un coleg, mă pîresce cătră Înălțimea Voastră. Înălțimea Voastră, ne voind a întărta, veți cauta negreșit a împăca lucrurile. Însă eu am pozitivă știință de pirele ce se fac în contra mea, și mai toți prefectii imi raportează că autoritatea ce cu multă strădanie am izbutit a crea și a consolida în termen de 11 luni, astăzi începe a se clătina. Cu ori ce preț, o asemenea stare de lucruri, în interesul serviciului, a situațiunei politice, a alegerilor, trebuie să contîniască. Eu sunt cel dintăi a mă face jertfă; numai ordi-nul de lucruri ce s'a fundat în 2 Mai să nu se periclitizeze, și se va periclita, prea Înălțate Doamne, dacă în ajunul alegerilor, veți avea un ministeriū sfișiat prin intrigă și prin pîri și prin ambițiunî meschine.

Poate pentru cea mai de pe urmă dată voiū avea onoare a vă scrie ca Președinte de consiliū; însă cit voiū fi, sunt dator a vă expune adevărul, și a vă declara că mai înainte de toate, și țara și Înălțimea Voastră aveți trebuință de un ministeriū compact, devotat, energic, unit în idei și acțiune. Numaî cu un asemenea ministeriū veți putea face,

în alegeri, față partidelor dușmane, care au început a ridica din nou capul.

Vă rog dar, Prea Înălțate Doamne, veniți cât mai curînd în București, spre a vă da acest ministeriū. Aici veți asculta și pe unii și pe alții, și veți da dreptate celui care o va avea. Eū sunt cel dintāi a reclama aceasta de la Înălțimea Voastră. Lăsați revizuirea județelor de peste Milcov; acolo nu aveți nici o grijă. Veniți în București și de veți putea, vă rog faceți mai bine o excursiune în Valahia mică, spre a vă încredința personal de infamia calomniatorilor mei; spre a vă încredința personal *ce am făcut și cît am făcut*; pentru ca această parte a Romāniei, care odată se privia ca cea mai dușmană guvernului Înălțimei Voastre, să devie astăzi țara cea mai devotată, cea mai entuziasă pentru persoana Înălțimei Voastre.

Sunt cu cel mai profund respect al Înălțimei Voastre
pre plecat și supus servitor
Kogalniceanu.

10 Sept. 1864.

LXVI

Scrisoarea lui M. Cogălniceanu din 18/30 Sept. 1864, către domnitor prin care i mulțamește că a reîntreat în favoare.

Monseigneur

Que Votre Altesse Sérénissime me permette de lui exprimer ma plus vive reconnaissance, pour la lettre bienveillante et encourageante qu'Elle a bien voulu m'adresser. Cette lettre, Monseigneur, me rend de nouveau fort; car Elle me prouve, que Votre Altesse compte sur moi et qu'Elle m'honore encore de la confiance. Cette confiance m'était indispensable pour pouvoir servir le Prince avec

succès. Un ministre qui un seul instant douterait de la confiance de Son Souverain, ne saurait gérer les affaires du pays. C'est pour cela, Monseigneur que j'ai osé m'adresser directement à Votre Altesse, pour savoir à quoi m'en tenir, en face de toutes les intrigues et les accusations dont je me voyais entouré.

Encore une fois, je remercie Votre Altesse de la confiance qu'Elle veut bien me garder.

Je ne l'emploierai que pour Son service, pour Son autorité et pour Sa gloire.

Votre Altesse se plaint à juste titre de la mauvaise composition du personnel des sous-préfets. Malheureusement, de longtemps encore, on ne pourra rien faire de radical dans cette branche importante de l'administration. Les sous-préfets sont trop mal rétribués; on les paierait mieux, qu'encore on ne saurait où recruter 186 bons sous-préfets. N'avons nous par tant à faire pour trouver 33 bons préfets? Néanmoins je ne cesse, jour et nuit, de stimuler l'amour propre et l'activité de l'administration relativement aux sous-préfectures, ainsi que Votre Altesse peut se convaincre par l'annexe ci jointe.

Je crois, pourtant, qu'une fois la loi rurale appliquée, nous pourons trouver un plus grand contingent d'hommes capables pour occuper les postes de sous-préfets; je parle des petits propriétaires. Aujourd'hui il serait périlleux de leur confier ces places.

Je porte à Votre connaissance, qu'en dehors de la protestation de Sévérin, et du conflit avec les barques turques, tout est tranquille dans le pays.

Je prie Votre Altesse, de vouloir à cette occasion et toujours, compter sur la fidélité et sur le dévouement inaltérable

de Votre très humble
et très obéissant serviteur

Kogalniceano.

LXVII

*Scrisoarea lui V. Alexandri din 18 Sept. 1864, către
Baligot de Beyne privitoare la legea rurală.*

Mircești le 29 Août 1864.

Mon cher Baligot

Je réponds à tes deux dernières lettres, dont l'une m'est parvenue à Patrascany et l'autre à Mircești. La première accompagnait la feuille rose du Buciumul, c'est-à-dire la nouvelle loi rurale ! Je ne veux pas discuter les avantages et les désavantages de cette loi, car je l'accepte pour ma part, comme un moyen de relever la classe des paysans. Que l'indemnité soit suffisante ou non, je ne veux pas y regarder ; mais ce dont je m'inquiète, c'est de l'impôt qui va peser sur les paysans. Maintenant, la loi est faite et devra être appliquée tôt ou tard ; mais a-t-on bien choisi le moment de la promulguer ? Une loi de cette nature exigeait pour le moins une année de stage, avant son application ; car elle touche à tous les intérêts du pays. Elle aurait dû accorder aux propriétaires ainsi qu'aux fermiers le temps nécessaire pour régler leurs affaires et mettre ordre aux transactions commerciales. Qu'arrive-t-il en ce moment ? Les fermiers quittent les terres, et les propriétaires se trouvent privés de tout moyen d'exploitation. L'argent à 24 et même 36%, et il leur faudra néanmoins payer tout en argent désormais. La plupart d'entr'eux peuvent se considérer comme des gens entièrement ruinés. Mon frère, par exemple, que fera-t-il, si son fermier le quitte ? (et cela arrivera indubitablement). Pourra-t-il quitter l'agence, pour venir à Foltesty ? Et dans ce cas, avec quoi entreprendra-t-il la culture de ses champs ? Le voilà donc menacé de perdre la totalité de ses revenus, pour la première année.

c'est-à-dire 5000 #, on bien de passer par les fourches caudines de son fermier qui sera bien gentil, s'il voulait se contenter de réduire le prix du fermage à la moitié de sa valeur. -- Pour ma part quoique mon fermier de Mircesti soit d'après le contrat tenu de tenir ma terre jusqu'en Avril 1865, j'ai du, en présence de la ruine qui l'attendait, lui faire une réduction de 500 # sur le fermage de l'année prochaine. Quant à mon autre terre, il m'y faudra verser un capital d'au moins 2000 #, pour acheter des machines de toute sorte qui remplacent les bras du paysan. Mais où prendrai-je cet argent ? Chez les Juifs ! Toujours les Juifs ! On dirait vraiment que la loi a été faite pour enrichir les usuriers ; car le gouvernement n'a pas daigné prévoir les difficultés que la loi engendrerait et ne s'est pas attaché à fonder préalablement une banque quelconque. -- Enfin que la loi lui soit légère !

Fasse le ciel que du moins la ruine d'une classe, comme celle des propriétaires et des fermiers, classe nombreuse et intelligente, profite à celle des paysans ! Que fera le gouvernement de toutes les terres des couvents que les fermiers s'empressent d'abandonner, juste au moment du labour ? Si les terres restent en jachère, comment remplacera-t-il les millions de revenu de ces terres ? *Allah Kerim !*

Que Gogo fasse ce qu'il voudra de la direction du théâtre. Je ne veux plus m'en occuper ; aussi bien j'ai bien d'autres chiens à fouetter. Je n'irai donc pas faire une nouvelle école, en écrivant au Prince pour lui rappeler sa promesse...

Je regrette infiniment que tu ne vienne pas à Rouginosa avec le Prince. En tout cas, si tu pars pour Wiesbaden, n'y restes que le moins possible, car tu as beaucoup d'ennemis, tout prêts à te desservir en ton absence.

Tout à toi

V. Alexandri.

LXVIII

Depeşa lui Cogălniceanu din 19 Septembrie 1864 către domnitor, prin care spune că trei dame au dat cel întâi exemplu de aplicare a legii rurale.

Son Altesse Sérénissime le Prince Régnant

Je l'honneur d'annoncer à Votre Altesse que la loi rurale a commencé à être appliquée dans le district d'Ilfov. Les délégués des propriétaires et des communes ont été élus, dans tous les arrondissements. Aujourd'hui trois dames ont donné l'exemple de la mise en application de la loi. Ces sont mesdames : Ruckman, Lahovari, et Baliano. Elles sont parties ce matin, pour donner aux paysans les terrains légaux.

Kogalniceano.

XLIX—LXI

Scrisorile principelui Dimitrie Ghica către Anastase Panu în chestiunea răsturnărei domnitorului (1864).

Bucarest, le 23 Mars (4 Avril) 1864.

Mon cher Monsieur Pano,

J'ai reçu trois de vos lettres ; l'une qui m'annonce votre départ de Jassy et deux de Vienne, par lesquelles vous m'apprenez votre entrevue avec le comte de Rechberg et l'ambassadeur de Turquie.

J'ai mis deux jours à vous répondre, afin de pouvoir vous communiquer aussi l'appréciation de notre comité. Je suis chargé de vous témoigner l'approbation générale à tout ce que vous avez dit concernant notre pays, ainsi que l'espoir que tous nous nourissons, qu'à Paris surtout, vous trouvant bien plus dans votre élément, vous ne saurez que mieux

vous acquitter de la délicate mission dont nous vous avons chargé et que vous méritez à plus d'un titre.

Il me sera impossible de satisfaire à votre demande et vous apprendre par lettres toutes nos nouvelles politiques. Le Romînul que vous trouverez dans plus d'un endroit à Paris, vous renseignera au reste de tous les événements du jour. Je ne veux point dire pour cela, que j'approuve toujours les appréciations de ce journal ; mais avant de vous dire pourquoi je fais cette réserve, je vous déclare que pour ce qui concerne les questions internationales et par conséquent votre mission, nous sommes toujours parfaitement d'accord. Il n'est pas de même pour toutes les questions intérieures. Vous vous souvenez qu'il ne m'a pas fallu beaucoup de temps, pour me convaincre combien vos appréciations concernant Cogălniceano étaient justes. Aussi j'ai toujours déploré, que l'opposition ait adopté pour politique d'appuyer un cabinet dont le chef non seulement n'est point l'expression de la majorité de l'assemblée, mais dont l'immoralité et la perfidie est de notoriété publique. Si donc une situation aussi bâtarde que dangereuse s'est prolongée plus de cinq mois, ce n'est certes ni à vous ni à moi qu'en revient la responsabilité, mais bien aux autres membres du comité, qui se sont laissés bernier par le phanariotisme de Jean Ghika qui espère avoir trouvé en Cogălniceano l'homme, pour bouleverser tout le pays, et sortir un jour des ruines cette pauvre Roumanie, comme le phoenix des cendres.

Je vous recommande, cher ami, encore une fois de lire le Romînul et vous verrez le progrès que le pays fait en ce sens. Vous y verrez aussi le projet de la loi rurale, lequel de l'avis des hommes les plus impartiaux, est la spoliation la plus pure. On voit facilement que les auteurs de ce projet n'ont jamais eu l'intention de résoudre la question rurale, mais bien celui de ruiner les propriétaires, de mécontenter même les paysans et d'amener la guerre civile.

Vous vous demanderez que dit la gauche à tout cela ? I. Bratiano est encore à la campagne. Son frère Démètre, malgré son intelligence et un fond d'honnêteté, je crains qu'il ne peut renier les principes de son ancien ami, Mazzini ; Rossetti, je l'ai toujours dit, est un dilettante en politique. Quant aux autres, permettez moi de ne pas même les mentionner.

La loi rurale, quoique encore simple projet, a reçu la plus grande publicité dans le Moniteur officiel et est lue solennellement dans toutes les églises des villages, toujours dans l'espoir d'exciter les paysans contre les propriétaires et de les gagner pour le Prince Couza. Quelques jours après l'apparition de ce projet, le gouvernement a demandé à la chambre un crédit de près de neuf millions, sous le prétexte d'un camp à Tecoutzi. Cet argent est demandé en grande partie pour doubler la solde du soldat et des officiers, dans l'espoir d'en faire de vrais sbires. Eh bien ! cher ami, la gauche, tout en ne pouvant pas contester que cette somme est demandée pour corrompre l'armée, accorde le tout et se refuse à voir que le Prince Couza a créé la loi rurale uniquement pour s'appuyer sur les masses et, ayant corrompu l'armée, il anéantisse la classe intelligente et réalise ainsi son rêve de dictature.

Je finis pour aujourd'hui, n'ayant pas besoin d'ajouter, que nous attendons toujours avec la plus vive impatience vos lettres.

Tout à Vous

Demetrius Ghika.

Bucarest le 18 (30) Avril 1864.

Mon cher Monsieur Fano,

Malgré l'inqualifiable conduite de la gauche et malgré leur procédé indigne à mon égard, j'ai cru de mon devoir de mettre de côté mes légitimes ressentiments personnels, pour

nous occuper de la situation générale du pays. Ceci étant, j'ai convoqué hier le comitè. Nous avons entendu les ridicules justifications de Monsieur I. Bratiano et Rossetti, concernant leur vote de confiance donné à un ministère, quoiqu'eux l'aient accusé en séance publique. Lisez, cher ami, le discours que I. Bratiano a prononcé à cette occasion le 13 (25) Avril, et vous verrez que cet orateur, plus que tout autre, accuse Cogalniceano d'avoir trahi tous les intérêts du pays. Ces Messieurs n'ont pu non plus justifier ce qu'ils ont avancé dans le «Roumounul», que sans la participation des membres de l'opposition, j'ai voulu former un Ministère avec (jugez un peu) Epourano, Assaky, Costaforu, Cornea, etc. !

J'ai démontré à Rossetti, que lui ayant représenté les adversaires de Cogalniceano sous le jour le plus odieux, il lui incombe toute la responsabilité d'avoir affermi ce cabinet, qui pourra ainsi, devenu populaire, faire bien du mal au pays.

Mais comme nous ne gagnons rien à faire de l'histoire et à nous jeter des récriminations réciproques, je les ai conjurés de ne pas nous désunir et d'éclairer le pays sur les intentions de ce gouvernement, surtout à l'endroit de son perfide projet de loi rurale et électorale.

Vous ne pouvez pas, cher ami, nier l'autorité que vous avez sur la gauche. Je vous supplie donc, de venir à mon secours, en les engageant de faire taire leurs sentiments haineux. Peut-être il est encore temps de tout sauver, et de tirer même un grand profit de la nouvelle situation que le Prince a voulu faire à la Chambre et à la Roumanie, par son dernier message qui n'est autre que le prélude de la dictature.

Vous m'annoncez, par votre lettre du 15, une brochure, sans me dire sur quoi et par qui. Accusez-moi réception

de mes lettres. Ayant vu, par une lettre à vous à Rossetti, que votre argent touche à la fin, je suis autorisé par le comité de vous envoyer aujourd'hui 2500 fr., avec l'espoir de vous envoyer autres 2500 fr. aussitôt que nous touchons de nouvelles sommes.

Tout à vous
Demetrius Ghika.

Bucarest le 25 Avril (7 Mai) 1861.

Mon cher Monsieur Pano,

J'ai été très désagréablement surpris, en apprenant par votre lettre du 15 de ce mois, que vous n'aviez point reçu celle que je vous ai expédiée poste restante à Paris, et par laquelle je vous rendais compte de la situation générale de notre pays. Aujourd'hui encore je tâcherai de répondre, autant que cela peut être comporté par une lettre, aux nouvelles questions que vous me posez et dont les explications ne vous sont pas assez définies par le «Roumounul». Si cette feuille qui, malgré sa prétention de produire fidèlement les débats journaliers de la Chambre, vous laisse dans le doute sur la situation, ai-je besoin de répéter cette fois encore que ce journal n'est point de bonne foi ? Il reste une chose acquise, que Rossetti, son rédacteur en chef, ne fait que servir la politique de Jean Ghika. Concernant ce dernier je ne puis m'empêcher de vous dire, ne fusse qu'en passant, que quoiqu'il sache que notre comité a de lourdes charges à supporter et quoiqu'il ait promis à différentes reprises de verser sa côte-part. néanmoins jusqu'à présent il a constamment su, sous différents mensonges, éluder à réaliser sa promesse. Pour revenir au «Roumounul», ce journal depuis l'arrivée surtout de Jean Bratiano, bat sans distinction les membres de la droite. Vous aurez pu lire dans cet organe de la coalition, entre autres, un article à mon adresse et signé par Jean Bratiano, à l'occasion de la con-

cession des chemins de fer, des plus infâmes, et tout ceci par ce que je n'ai point voté que ce chemin de fer passât, au détriment du trésor public et au risque de faire échouer la concession, par Pitesti.

La motion Docan peut avoir été inspirée par le Prince Couza, à une époque où il désespérait que la Chambre veuille se compromettre, en faisant une opposition systématique à son Ministère. Mais quant à Assaky, Ottotelechano, Boeresco et les autres qui ont soutenu cette motion, il ne fait point de doute, que leur préoccupation n'était autre, que de se débarrasser de Cogalniceano qui, par ses antécédents aussi immoraux qu'audacieux, inquiète toute personne qui ne veut pêcher dans l'eau trouble.

Le Prince Couza a, relativement à la question polonaise, cette même politique de bascule qui caractérise son règne concernant toutes les affaires, tant nationales, qu'internationales, et quoique ses sympathies fassent pencher la balance du côté de la Russie, néanmoins il trompe tant cette puissance que la France concernant les Polonais.

Les finances sont déplorables, surtout depuis qu'on désespère de réaliser l'emprunt, dont la Banque ottomane de Bucarest s'était chargée. Il paraît avéré que l'Angleterre, pour complaire à la Turquie, s'oppose à ce que cet emprunt puisse s'effectuer. Le trésor public est au abois, grâce surtout aux continuels crédits extraordinaires que ce Ministère sait arracher à la chambre, avec le concours stupide de la gauche, à qui Cogalniceano fait accroire que c'est pour des questions nationales. Pauvre nationalité, à combien d'infamies et d'abus n'est-elle pas appelée à servir de prétexte!

Depuis l'avènement du Prince Couza, le pays continue à être dans la plus complète ignorance sur les comptes. La commission parlementaire, ayant constaté plus d'un fait,

tel que celui des dossiers disparus, a fait son rapport sur cette question capitale.

Le gouvernement saisissant à tout propos la chambre d'une masse de projets de loi qui n'étaient autre qu'une mauvaise copie de ceux existants dans d'autres pays, a du interrompre à différentes reprises les votes des budgets. Pour ce qui me concerne, je n'ai jamais compté à les donner au ministère actuel.

Au reste aujourd'hui même je vais présenter une motion qui conclut par un vote de blâme des plus catégoriques à l'égard de Cogalnicheano.

Demetrius Ghika.

le 27 Avril (9 Mai)

Mon cher Monsieur Pano,

J'ai tardé deux jours à vous envoyer cette lettre, afin de vous apprendre le résultat de la motion. Après de longs et orageux débats, la chambre a adopté la motion, avec 60 et quelques voix contre 34.

Aujourd'hui la chambre voyant que le ministère n'était point venu jusqu'à midi et demi, pour lui communiquer la décision du Prince, a décidé à ne plus travailler avec ce ministère et a passé en section.

Le Prince a appelé quelques membres de ses amis de la droite et fait semblant de vouloir composer un autre ministère.

Demetrius Ghika.

le 29 Avril (11 Mai).

Mon cher Monsieur Pano,

Le Prince, dans une seconde entrevue avec les quelques membres de la majorité, a changé d'avis et leur a déclaré qu'il persévère à laisser la pouvoir entre les mains de Cogalnicheano, seul capable d'exécuter cette loi rurale spoliatrice, et que tout autre ministère qui voudrait nécessairement modifier cette loi rurale, provoquerait, à son avis, un soulèvement des paysans.

Je vais de ce pas à la chambre, dont les alentours sont envahis par des hommes payés par la police de Cogal-nichano et qui sont là, ainsi que hier cela s'est passé, pour huer les députés ses adversaires. Il m'est parvenu qu'on prorogera la chambre pour quinze jours.

tout dévoué ami

Demetrius Ghika.

Bucarest le 30 Avril (12 Mai) 1864.

Mon cher Monsieur Pano,

L'indulgence et la graciosité avec laquelle vous appréciez, dans votre lettre du 28 Avril, mes efforts à servir mon pays, m'obligeait, cette fois plus que jamais, à vous répondre immédiatement. Si j'ai tardé à accomplir ce devoir, les raisons sont que l'arrivée de votre lettre coïncidait avec le départ de Bucarest de Carada qui était en mesure de vous faire un rapport détaillé de la situation des choses. J'ai voulu aussi attendre quelques jours pour que l'horizon politique s'éclaircisse un peu, afin que je puisse vous dire l'attitude que la chambre voudra prendre pour le 2 (14) Mai.

Vous devez, cher ami, connaître à l'heure qu'il est, l'humiliant message par lequel la chambre a été prorogée; message qui à mon avis est le prélude d'un coup d'Etat. Dans cette situation que doit faire la chambre?

Refuser à s'y rendre le 2 Mai? Cela serait abdiquer son devoir. Envoyer leurs démission motivée à leur collègues respectifs? Quelle valeur politique aurait un pareil acte émanant des personnes qui désertent leur poste? Se rendre à la chambre, pour déclarer par une motion que le colonel Couza, étant une calamité publique, est indigne d'occuper d'avantage le trône de la Roumanie; proclamer le Prince Napoléon? En admettant qu'une pareille motion aurait été votée par la majorité voulue, encore je crois,

que les révolutions se font par les nations, mais jamais par une chambre.

Nous trouvant donc dans une impasse, il ne nous reste je crois, qu'à nous rendre à l'assemblée et déclarer par une motion, que conséquent avec ce que nous avons exprimé à plus d'une circonstance, que nous désirons réformer la loi électorale, nous passons en sections pour nous en occuper ; mais pour élaborer une loi sincère et vraiment libérale. L'élection au suffrage universel à un seul degré et le nombre des députés à élire serait de 300.

Cette nouvelle assemblée devrait commencer par élaborer une constitution sur les bases de la Convention, afin que les attributions et les droits de tous les corps d'Etat soient bien définis.

Une adresse, en réponse au message du trône, expliquerait au pays et à l'Europe à qui incombe la responsabilité de l'état déplorable dans lequel se trouve plongée la Roumanie, et la nécessité d'aviser à l'éventualité d'une vacance du trône, en rappelant nos vœux unanimes pour un Prince étranger, et clôt ainsi dignement par un testament politique notre législature actuelle.

Ce sont là, cher ami, mes opinions personnelles. Je ne connais pas ce qu'en pense le soi disant comité, qui de fait au moins n'existe plus. A ce propos Carada vous apprendra que Rosseti (les Bratianos étant absents), je suppose par un sentiment de honte et d'un reste de pudeur, sous je ne sais quel mauvais prétexte, malgré sa promesse, n'est pas venu à la réunion, pour laquelle j'ai été en personne l'inviter, afin de faire connaître à Carada la réponse qu'il doit vous transmettre de la part du comité.

Malgré toutes ces vives contrariétés, malgré la conduite inqualifiable de ces chefs de la gauche, malgré les injures qu'ils m'ont prodiguées dans leur journal, je crois de mon

devoir de faire taire tout ressentiment personnel, et je ferai tout au monde pour rallier la coalition ; et si je ne réussis pas, que le pays et l'histoire juge où est la mauvaise foi.

Tout à vous
Demetrius Ghika.

Bucarest le 3 (15) Mai 1864.

Mon cher Monsieur Pano,

J'ai tardé de quelques jours à vous répondre à votre lettre du 7 (19) Mai, afin que je puisse en même temps vous communiquer les événements du 2 (14) de ce mois. Le ci-joint compte-rendu du «*Rominu*», quoique en abrégé, vous en donne une description assez exacte.

Le séance de ce jour vous servira en même temps de réponse à l'appel chaleureux que vous faites à mon patriotisme, pour ne pas laisser se consommer la désunion de la coalition, ainsi qu'aux calomnies qu'on a répandu sur les intentions du parti que je représente. Vous verrez, cher ami, que malgré les allures peu sincères de Rossetti et Brătianu, je les ai obligés d'être de l'opinion des 64, lesquels le 13 Avril ont donné le vote de blâme à ce Ministère et cette fois la motion du 2 (14) Mai a été votée par tous les partis de la chambre, moins six à sept vils gouvernements. (Jean Ghika vice-président de l'assemblée avait déserté depuis la veille son poste).

Cogalniciano, qui a servi d'instrument pour accomplir le coup d'Etat, a été, dans cette circonstance, ridicule et d'une poltronnerie grotesque. Par contre, j'ose le certifier, la chambre a été vraiment imposante et à hauteur de sa mission.

On vient de m'apprendre que le gouvernement a fait paraître des proclamations, faisant appel aux masses. Je suis convaincu que Couza ayant brûlé non seulement ses vaisseaux, mais ainsi que le disait l'autre jour Thiers, à pro-

pos d'Ollivier, toute sa flotte, et qui dans sa dernière tournée dans le pays est descendu au rôle de propagandiste révolutionnaire, jusqu'à dire que les paysans devraient se faire justice contre les propriétaires, Couza dis-je, ne peut plus s'arrêter aujourd'hui à la parodie du 2 (14) Mai et tâchera d'accomplir la dictature.

Je vous prie, au nom de tous vos amis politiques, de donner la plus grande publicité possible à notre motion du 2 (14) Mai.

Peut-être pour cette fois Brancovano ne se refusere pas de vous venir en aide.

Tout à Vous.

Demetrius Ghika.

Bucarest le 4 (16) Mai 1864.

Mon cher Monsieur Pano

Vous avez du voir, cher ami, par ce que je vous ai écrit hier, que les conseils que vous nous donnez dans votre lettre du 8, quand même il n'y aurait rien autre chose à observer, nous arrivent aujourd'hui trop tard.

Je vous annexe ici, sous bande, les différentes ordonances. Les décrets qui sont affichés en ville, je n'ai pu encore me les procurer. Vous verrez que nous sommes en pleine dictature. Rien n'y manque. Les décrets auront force de loi.

Par un plébiscite, la nation est appelée, dans quelques jours d'ici, du 10 au 15 Mai, vieux style, de se prononcer par oui ou non, si elle accepte la nouvelle constitution.

Pour que le vote soit bien sincère et indépendant, chacun est appelé à inscrire dans un registre et sous sa signature son vote. Ces registres seront tenus par une commission, présidée dans les villes par les préfets de police et dans les communes rurales par les sous-préfets, lesquels employés sont chargés de répondre à la place de ceux qui

ne savent pas écrire. Ceci étant, il est superflu d'ajouter que surtout les paysans, ne sachant ni lire ni écrire, délèguent aux sous-administrateurs leur droit de vote.

Afin que le pays soit s'éclairé sur toutes ces infâmes comédies, le gouvernement a décrété l'ordonnance sur la presse, plus la censure. Au son du tambour les commissaires de police ont fait connaître aux habitants, que toute conversation même, politique, est défendue, sous peine pour les contrevenants d'être enfermés sans aucun autre procès.

Pour ce qui me concerne, quoique n'ayant aucune chance de réussite, je vous promets que je continuerai à faire mon devoir. Ex attendant cher ami, je vous conjure au nom de tous nos amis, de nous donner votre concours avec l'énergie qui vous a valu, dans ces graves circonstances, plus d'un titre à votre pays. J'espère que tous nos compatriotes de Paris s'associeront, afin d'éclairer l'opinion européenne sur les infamies qui se passent sur les bords du Danube.

Tout à vous.

Demetrius Ghyka.

Bucarest le 16 (28) Mai 1864.

Mon cher Monsieur Phno

Tandis que j'attendais une réponse à une série de lettres que je vous ai envoyées la veille, le jour et le lendemain du coup d'Etat, il y a plus de quinze jours que je n'ai reçu des vos nouvelles. Et ne connaissant pas le sort de celle-ci, je serais très laconique,

Le Prince Cuza part de demain dans huit jours pour Constantinople, afin d'assister aux conférences qui vont décider du sort de la Roumanie. Il ne fait pas doute que la Convention qui depuis le 2 (14) Mai, de fait n'existe plus, sera modifiée.

Au nom de vos amis, je vous conjure de vous rendre incessamment à Constantinople, pour défendre les intérêts et acquérir de la sorte un nouveau titre à la reconnaissance du pays.

Fould et Comp. est chargé de vous compter 3820 f.; le reste de la somme nécessaire vous la trouverez à Constantinople.

Tout à vous.

Demetrius Ghika.

Bucarest le 19 Mai (1 Juin) 1864.

Mon cher Mansieur Pano,

Jc viens de recevoir votre tette du 24 Mai, dans laquelle vous me parlez longuement de la faute que nous avons commise, d'avoir donné un vote de blâme au Ministère à propos de la loi rurale, vote qui a aliéné à la majorité de la chambre, toute sympathie des hommes d'Etat et politiques de la France. Mais, pour l'amour de Dieu, dois-je encore répéter que la chambre à l'unanimité a consenti d'émanciper les paysans de la corvée; que nous leurs avons cédé, par notre projet, la propriété de cinq pogons, environ 6,500 toises carrées, ce qui équivaut dans tout pays à une jolie propriété; qu'au surplus, si l'indemnité n'aurait pas été illusoire, nous étions prêts à leur céder au delà de cinq pogons. Mais nous ne pouvions pas discuter cette grande rélorme sociale avec un Ministère, qui a déclaré officiellement au sein de la commission qu'il ne céderait pas une iota de son projet, projet qui a été qualifié, même par les hommes les plus avancés de la chambre, comme spoliateur; avec un Ministère dis-je qui, après avoir dit qu'il saurait soulever contre nous les masses, qui après avoir donné des ordres circulaires aux préfets et sous-préfets, des plus perfides, après avoir fait lire avec ostentation.

dans toutes les églises des villages des pières des plus incendiaires, a poussé l'infamie jusqu'à faire venir, par l'aide de la police des centaines des paysans à la porte de l'Assemblée. Et ces messieurs croient que nous aurons pu discuter et voter la loi rurale sous la pression de ce ministère ? Mais Monsieur de Drouin de Lhuys vous disait, que nous devons être dans cette question plus libéraux que le gouvernement et lui arracher aissi cette terrible arme. C'est aisé de donner aux autres de pareils conseils de générosité ; mais je voudrais voir cette Excellence française, si lui à notre place aurait consenti à ce steeple chasse de libéralisme. Si le projet de loi du gouvernement est démontré par tous les hommes qui connaissent notre pays, que c'est la spoliation pure, mais que diable votre fameux Ministre de France et protecteur du Prince Couza, veut-il que nous sacrifions encore, afin que nous puissions surpasser ainsi le gouvernement en libéralisme ? Je m'arrête de toute autre réflexion et je me borne à ajouter, que du moment, que de parti pris, on veut nous condamner et nous incriminer, ce ne sont pas les mauvaises raisons qui leur auraient manqué.

Maintenant on nous conseille de ne pas attendre que le gouvernement décrète la nouvelle loi rurale et de nous arranger au plus vite et à n'importe quelle condition, avec nos paysans. Sans parler du caractère essentiellement méfiant de notre paysan, qui abassourdi de tout ce qu'il a entendu et de toutes les belles promesses qui lui ont été faites, certes ne consentira à aucun arrangement avec le propriétaire, mais croyez, cher ami, que le gouvernement actuel sera assez naïf pour nous laisser accomplir un tel arrangement et voir ainsi briser son arme ? Au surplus, plus d'un propriétaire a essayé de s'arranger avec ses cultiva-

teurs et il a trouvé ceux-ci inébranlables, et un autre s'est vu menacé dans sa personne par le sous-préfet.

Le complot C. Soutzo, surtout par les proportions que le gouvernement lui a données, n'est qu'une dégoûtante et mauvaise farce. La monomanie d'un homme, qui depuis trente ans poursuit son rêve à devenir à une vacance, Caï-macan, ne peut, je le suppose, compromettre tout le pays. Quant à Balsch, nous ne connaissons pas encore les détails ; mais vous connaissez l'homme et l'importance qu'il faut y attacher. Ceci, il est vrai, n'empêche pas Cogalnicheano a en tirer un très large parti, surtout à l'étranger, où la vérité est ignorée.

Je vois, cher ami, les difficultés que vous avez avec les rédacteurs des journaux et tout le mal que vous vous donnez à secourir notre pauvre ce pays. Je me demande toujours, comment Brancovano ne vient-il pas à notre secours ? Comment lui, avec tout ses relations à Paris, peut-il rester indifférent à nos lettres désespérées ?

Le conférences, auxquelles le Prince Couza assistera, vont avoir lieu incessamment à Constantinople. Le Prince Couza a annoncé aux consuls son départ pour le 24 Mai (5 Juin). Si nous sommes bien informé, quoique le coup d'Etat n'ait été reconnu que par le France, il est tout de même plus que probable, que notre Convention sera modifiée ; nous ne pouvons donc, dans un cas aussi grave, abandonner la cause des nos libertés politiques à celui qui les a brisées.

Il y a quatre jours que je vous ai expédié une lettre pour vous engager de vous rendre sans retard à Constantinople et je vous ai envoyé chez Fould 3820 fr., comme premiers frais de voyage. Aujourd'hui encore, toujours au nom de tous nos amis politiques, je vous conjure de ne pas tarder votre départ pour Constantinople. Votre présence

pourra encore tout sauver; nous avons là dessus des preuves certaines. Peut-être trouverez vous, d'ici là à Constantinople un membre de l'ancienne gauche, qui vous donnera les autres détails.

Tout à vous.

Demetrius Ghika.

Mon cher Monsieur Pano,

Ma femme étant gravement malade, les médecins ont ordonné que je la conduise à Vienne, pour y consulter sur son état les célébrités médicales de cette ville.

Mon absence sera, je le suppose, de six semaines; attendez ma nouvelle adresse pour m'écrire.

Tout à Vous.

Demetrius Ghika.

le 21 Mai (12 Juin) 1864.

Vienne le 19 Juin 1864.

Mon cher Monsieur Pano

Arrivé depuis trois jours à Vienne, pour consulter les médecins d'ici sur la maladie de ma femme, ce n'est qu'aujourd'hui que j'ai trouvé un moment de repos pour vous écrire ces quelques lignes.

La veille de mon départ de Bucarest, j'ai reçu votre lettre, par laquelle vous m'apprenez, par des raisons qu'aujourd'hui j'approuve aussi en partie, que vous vous refusez d'aller à Constantinople. En effet notre seule ressource désormais est la presse européenne. Ce n'est donc que par l'opinion publique que nous pourons exercer une certaine pression sur les cabinets, afin qu'ils ne sacrifient pas nos libertés politiques aux exigences du Prince Couza.

De notre pays je n'ai rien de nouveau à vous communiquer, depuis que tout l'intérêt de la Roumanie est transféré aux conférences de Constantinople.

Les médecins n'étant pas encore d'accord à quel bain je dois conduire ma femme, expédiez moi, je vous prie, d'ici là, vos lettres poste restante à Vienne.

Votre tout dévoué ami.

Demetrius Ghika.

Vienne le 25 Juin 1864.

Mon cher Monsieur Pano.

Ma femme s'étant presque rétablie, j'ai décidé de rentrer chez nous et épargner ainsi mon argent, qui, soit-dit en passant, grâce aux principes conservateurs de notre gouvernement, n'abonde pas dans notre pays. Je vous avoue aussi, que je n'ai pas le goût de me promener à l'étranger, tandis qu'on met le feu aux quatre coins de cette pauvre Roumanie.

Ici je me suis systématiquement abstenu de voir les hommes politiques; ainsi c'est superflu d'ajouter que je n'ai rien de nouveau à vous apprendre.

Le quitte Vienne demain matin; ainsi envoyez, je vous prie, vos lettres poste restante à Bucarest, où depuis longtemps déjà, je vais par plus de précaution, les chercher moi même.

Votre tout dévoué ami.

Demetrius Ghika.

Bucarest le 8 Juillet 1864.

Mon cher Monsieur Pano.

Arrivé depuis quatre jours à Bucarest, j'ai trouvé votre lettre du 8 Juin. Je vous écris celle-ci pour accuser réception, car répondre aux questions que vous y traitez, ce serait d'un intérêt trop rétrospectif.

Notre Moniteur garde toujours le silence sur le résultat

des conférences de Constantinople, et nous ne connaissons sous ce rapport que ce que vous même savez par les journaux étrangers.

J'ai appris que, pendant mon absence, une somme qui vous était destinée, à été distraite en faveur du journal le Roumounul.

J'ai été d'autant plus contrarié de cette disposition, que à la suite des nouveaux sacrifices que nous avons du faire, pour les inondés et du discredit de la propriété, l'argent devient très rare chez mes amis.

Tout à Vous.

Demetrius Ghika.

*Scrisorile lui Eugeniū Carada din 8 și 14 Iunie 1864,
cătră An, Panu în chestiunea răsturnărei dom-
nitorului.*

Guernesey, 8 Iunie 1864, Victoria Boad 102.

Domnule Panu

Scrisoarea D-Ńale, de și nu-mi dă nici o știre bună, mi-a făcut mult bine. M'a liniștit puțin. Eū am ajuns aici abia Mercuri. Am stat o noapte și o zi la Havre, din cauza batelului. De acolo ți-am trimis traducerea articolelor Brătianului. Apoi ajuns la Southampton, a trebuit iarăși se aștept o jumătate de zi, până se pot căpăta informațiunile de care aveam nevoie pentru plecarea mea la Guernesey. M'am preumblat prin oraș care este măricel și nu urit. Batelul d'acolo ne plecînd pentru Guernesey decît a doua zi sara, m'am pus în drumul de fer ș'am mers la Weymouth, de unde am plecat Mercuri dimineața la 6 oare; astfeliū am cîștigat 20 de oare. Weymouth este un oraș mic, dar spre mare are un aspect foarte frumos. Eram cit pe ce să mor

de foame; căci nu găsiam pe nimene, căruia să-i pot cere de mâncare într'o limbă omenească. Abia am putut afla un om în tot orașul. Iubesc foarte mult marea; de aceea se poate ca judecata mea asupra orașelor de țărmuri este prevenită; dar îmi plac foarte mult. Aș voi să locuiesc într'un asemenea oraș. La Guernesey sosirea mea a fost o surprindere și o plăcere; sunt mulțămît aici, mă simt ca în familia D-nei Rosetti; sunt foarte mult serbătorit, iubit. Cu toate astea eram neliniștit; îmi lipsia nuvele din țară; broșura lui Scully pe care o așteptam la două Iunie nu venia. Ce s'a întâmplat? îmi ziceam. Tot felul de închipuiri îmi treceau prin minte. În fine a venit erî, împreună cu scrisoarea d-tale și *Romînul*. Îți imaginezi cit am fost de mulțămît.

Cred c'ai făcut prea bine de n'ai mers la Constantinopole. În adevăr n'ai fi avut ce face acolo. Lucrările oculte lingă străini nu se cuvin amicilor libertății. Nu mă mir că Dum.-Ghica ți le cere. Deprinși a cerși toate la străini, incapabili de a da mina la un avînt propriu național, ei caută scăparea acolo unde cred c'o pot găsi. Aū perdut situațiunea prin mișelia lor, și prin mișelie speră a scăpa. Democrații cei adevarați nu pot da mina la asemeni uneltiri. Lumina și libertatea caută să fie armele lor, și acestea nu se pot întrebuița decît în presă sau prin revoluțiune. Să se facă dar ce e cu putință, adică se urmezî calea pe care a-i apucat, în această chestiune, este singurul mijloc demn și onorabil; țara va judeca, cum zici d-ta prea bine, de-i convine sau nu situațiunea ce i-a făcut Cuza, și va hotări. Mișiunea democrației este a lumina faptele, pentru ca să poată fi văzute sub adevărata lor față. *Romînul* este suspens, anunță *le Nord*; m'așteptam firește ta aceasta; în curînd va fi supres. Ridica-se-va o voce contra acestei loviri? N'o mai cred. Cuza a plecat la Constantinopole. N'ar fi fost o

ocaziune favorabilă de acțiune? Cine știe? Oscîntee aprinde adesea un incendiu; dar trebuie a arunca acea scînteie minuitoare. Cine o va arunca? De este să pleci foarte curînd la Londra, înștiințează-mă îndată, ca să vii d'adreptul acolo. La revedere.

amic

Eugeniu Carada.

De vezi pe les Hallegrains, spune-le salutări din parte-mi,
rue St. Bénair à la Revue des deux Mondes.

14 Iunie, 1864. Guernsey, Victoria Road. 102.

Domnule Panu,

Primiți serisoarea d-tale în acest moment. Îți răspund îndată, sperînd că această epistolă te va găsi încă la Paris. Diplomația se ocupă prea puțin de dreptul public, de garanțiile acordate cutărei sau cutărei naționalități; ceea-ce voește ea, este a scapa de orî ce complicări. Și credința mea este că, în cazul de față, ea va da aprobarea sa părții ce are succesul zilei; dacă mine cealaltă parte ar răsturna opera făcută astă-zî, diplomația ar aproba-o la rîndul ei. Rolul diplomației, în condițiunile de astăzi în care se află națiunile, este de a fi un simplu registratore, de a trece în cartea sa faptele deplinite. Boierii au sperat alt-ceva; după mine, s'au înșelat. Intervenirea Stambulului este negreșit cea mare lovire dată autonomiei noastre, și Cuza justificînd faptele sale înaintea Padichahului, face mai mult decît un act de vasalagiū, face o crimă de lèse-naționalitate. El înjosește, umilește națiunea, feștește voința expresă (fie chiar printr'un mod fraudulos) de cei 700,000 de votanți, supuînd-o sancționării Turcului. Dar cel ce face o mișelie, va face multe altele. Cine lovește, libertatea țării sale, va lovi onoarea ei, fără rușine. Că Francia aprobă, nu mă mir, cum ar putea desaproba? Cel ce a făcut pe 2 Decembre, cum poate condamna pe 2 Maiă? Ar fi a se condamna pe sineși.

Influența ce ar putea căpăta Rusia în țară prin atitudinea sa, nu mă sperie de loc. Țara a avut prea mult a suferi de la Ruși, spre a se mai putea increde lor. Este abil însă a pune temerea acestei influențe în spiritul Francezilor ; căci ei n'o pot primi; interesul lor nu le permite a o primi. Sunt convins, o repet că nu se va face decît un act de înregistrare al faptului implinit ; cu toate acestea misiunea democrației este a protesta contra oricărei interveniri, ce ar vătăma autonomia națională ; și, în cazul de față, a protesta este cu atît mai demn și mai onorabil, că neîntervenirea este în favoarea aceluia chiar care lovește libertatea și democrația. Aceasta din urmă însă nu poate transige cu principiile ; iacă pentru ce acțiunea d-tale lîngă oameni ce pot lua cuvîntul spre apararea dreptului, nu poate de cit fi aprobată de ori-ce democrat sincer, și care pune principiile mai presus de interesele zilei. O constituantă, care ar avea să otărăască chestiunile pendinți, ar fi negreșit cel mai bun mijloc ; dar cine o va convoca ? Pe ce baze ? Indată ce vei pleca la London, scrie-mî și dă-mî adresa otelului unde vei trage ; voiû veni a te găsi, dacă crezi că-ți pot fi de vre un ajutor. Voiû videa pe Victor Hugo, și-î voiû vorbi despre chestiunea noastră.

La revedere.

amic
Eugeniu Carada.

LXIV

Fragmentul unei notiți asupra misiunei lui An. Panu la curțile străine (1864).

...inspiré partout qu'un mépris et une méfiance qui ont fini par rejaillir sur le pays. Dans ces derniers temps, pour légitimer des armements ruineux, il a été jusqu'à répandre

le bruit qu'il les faisait par suite des conseils de l'empereur Napoléon, à qui il préparait une armée.

Dans ces conjonctures, les hommes les plus considérables des deux Principautés ont cherché les moyens de sauver le nouvel Etat des malheurs qui le menacent.

Convaincus qu'une catastrophe est imminente et que d'un moment à l'autre, l'hospodorat peut devenir vacant, ils ont résolu d'aviser aux mesures à prendre, pour préserver leur pays, lorsque cette éventualité se réalisera.

Pour cet objet, ils ont délégué l'un d'entre eux, M. Anastase Pano, ancien caimacam, ancien président du conseil des ministres, vice président actuel de la chambre, revêtu de leurs pleins pouvoirs; et qui a mission d'aller présenter aux cabinets des puissances alliées, un tableau de la situation et s'assurer autant que possible de leur protection et de leurs sympathies. M. Pano a déjà entretenu les ministres autrichiens, mais en se bornant à l'exposé du présent et sans entrer dans de grands détails pour l'avenir. L'objectif principal de sa mission est le gouvernement de l'empereur; car par suite du courant d'idées établi depuis de longues années, c'est vers la France que tendent les aspirations roumaines. Elles en ont d'ailleurs reçu déjà trop d'encouragements et de bienfaits, pour ne pas se reporter toujours vers l'empereur dans les moments de crise.

M. Pano prend donc la liberté de demander des éclaircissements sur ce deux points :

1) Au cas de vacance de l'hospodorat et de création d'un gouvernement provisoire, les Principautés-Unies ont-elles à craindre une intervention collective ou séparée?

2) Peuvent-elles espérer un prince étranger qui mettrait fin à toutes les ambitions et appliquerait enfin les principes de la Convention de 1858?

(*Anterioară lui 2 Mai 1864*).

LXV

*Fragment din brulionul unei alocuțiunii a lui A. Panu
cătră un ministru străin (1864).*

Nous sommes dans l'anxiété et l'inquiétude sur notre avenir. Votre Excellence n'ignore pas le conflit qui existe dans les Principautés-Unies entre le Prince Couza et l'assemblée. Ce conflit, loin de s'aplaner, n'a fail que prendre des proportions énormes et conduit fatalement à une catastrophe. La politique du Prince Couza est toute autre que celle que le pays désire. En vertu des principes inscrits dans la Convention octroyée par les puissances garantes, nous voulons contrôler les dépenses et nous demandons continuellement des comptes ; le prince Couza dénigre nos intentions par des mémoires qu'il envoie à la Porte et demande la restriction de nos droits constitutionnels. En présence des événements qui peuvent se dévoiler en Europe, le pays a plus que jamais besoin de l'offre de sympathie des grands puissances. Nous voulons l'ordre et la tranquillité et nous dégageons toute notre responsabilité de ce que le Prince Couza ferait pour compromettre cet ordre et cette tranquillité. Faisant partie de la majorité de l'assemblée, composée aujourd'hui de tous les partis influents dans le pays, j'ai été chargé par mes collègues d'exprimer ces sentiments et de solliciter l'appui des grandes puissances pour le maintien de nos institutions constitutionnelles. Excellence ma mission est celle-là. Je suis hereux que

LXVI

*Fragment din brulionul unei scrisori a lui An. Panu
cătră prințul Dimitrie Ghica (1864).*

. . . ne veut pas de conflit nullement. Il a éprouvé des échecs dans la diplomatie ; il ne veut pas et il ne peut faire

la guerre à lui tout seul, et il ne désire pas non plus un congrès, sans être sûr, d'avance, que la politique de la France triompherait.

Le Prince Couza a fait son coup d'Etat, parceque l'assemblée l'avait réduit dans ses derniers retranchements. Il a craint cette assemblée; un moment il lui a cru de l'énergie. L'assemblée a reculé et alors le Prince Couza à pris du courage et alla en avant. Après avoir attaqué le pouvoir avec tant de violence; après avoir cherché à le discréditer, à l'abaisser, l'assemblée pensait-elle que le pouvoir tomberait de lui-même? L'assemblée a été pusillanime et le Prince Couza est devenu hardi. Il a frappé ses ennemis qui avait juré à grands cris sa perte. On ne change pas un gouvernement avec de simples discours à la chambre. La parole doit être secondée par l'action.

Vous me dites maintenant d'aller à Constantinople. Pour, quoi faire? Il y a un coup d'Etat accompli et il y a de nouvelles institutions décrétées. Parler contre le coup d'Etat, je l'ai fait; dire que les nouvelles institutions décrétées par le Prince Couza sont mauvaises, il faut que j'indique la partie défectueuse. Puis-je le faire de mon propre arbitre? Vous êtes-vous entendu sur ce qu'il faut rejeter de ces institutions et sur ce qu'il faut mettre à la place? Je n'ai pas le droit de substituer mes opinions à la place de celles de tout un parti. Ma mission était tout autre, lorsque je suis parti du pays.

Le coup d'Etat à tout changé: Je parlais avec vous d'une assemblée qui était décidée de changer la marche de choses et qui protesterait d'avance, par mon organe, contre toute ingérence étrangère et puis, supposez que vous m'avez indiqué ce que je dois rejeter des institutions du Prince Couza et à quoi je dois songer pour mettre à la place. Où serait le but? De reconnaître l'ingérence étrangère dans une af-

faire intérieure, d'envoyer nous mêmes, au tribunal qui jugerait le prince Couza, un peuple tout entier.

Croyez vous que la Roumanie gagnerait à cette abdication volontaire de son autonomie ? Quoi ! un homme à violé le pacte fondamental d'une nation ; foulé aux pieds la piété et la moralité, et cette nation ira se plaindre à l'étranger ? Mais quelles seraient les conséquences du jugement porté par le tribunal de Constantinople, après avoir vu les deux partis ? Envoyer une commission dans le pays, pour s'enquérir de la vérité ! Une nation doit être toujours jalouse de son autonomie et ne chercher jamais à provoquer une intervention dans ses affaires intérieures. Elle doit au contraire protester. C'est vous même qui devez vous faire justice, punir l'usurpateur. Si vous ne le pouvez pas, alors ne demandez rien à l'étranger, car ce qu'il vous donnera sera pire encore que ce que vous avez.

LXVII — LXXI

Extracte din scrisori ale redactorului lui «Courrier d'Orient» probabil către Baligot de Beyne, privitoare la politica României (1864)

1) **din 6 Fevruarie 1864.** La lettre publiée ce matin dans le *Courrier* a produit une excellente impression. On considère comme un trait de haute intelligence politique de la part du Prince, la manifestation de ses véritables sentiments et à l'égard de la France et à l'égard de la Russie ; car le lecteur voit bien que cette correspondance est écrite dans un sens gouvernemental.

J'apprend, cher ami, qu'à l'ambassade de France, peu s'en faut qu'on ne vous prit pour un partisan de la Russie ; en quoi cette ambassade faisait preuve d'une ignorance entièrement fuligineuse.

2) **din 21 Martie 1864.** Y aurait il inconvenient, cher ami, à étriller ce consul de Cotillon, qui s'efforce de vous

faire passer pour Russe. Bordeanu a dû employer tous ses poumons à plusieurs reprises, pour persuader notre ambassade, la plus mal renseignée de toutes les ambassades passées, présentes et futures, que vous êtes bon français. On ne vous prend plus pour un Moscovite. Vous ne sauriez croire, cher ami, quel dégoût m'inspire ce sot et stupide soupçon qu'on a pu avoir contre vous.

3) **din 4 Aprilie 1864.** Voulez vous que je vous dise mon opinion sur tout ce qui touche les rapports de la Roumanie avec la Porte ? Que le Prince fasse un voyage à Constantiuople, il anéantira toutes les intrigues passées, présentes et futures. Le Sultan sera si content d'un tel voyage, qu'il accordera au Prince tout ce qu'il lui demandera.

4) **din 8 Aprilie 1864.** Se plînge că principele i-a trimis numaî 500 de galbeni, $\frac{1}{2}$ din ceea ce trebuia să primiască ; cu toate acestea spune : « *Le Courrier d'Orient* » passe pour l'organe du Prince et le public croit que S. A. nous a couvert de pistoles ».

5) **din 5 Septemvrie 1864.** Les circonstances sont très favorables aux actes d'énergie, et le prince doit en profiter pour élever tous ses compatriotes à la dignité de citoyens. C'est un avantage inappréciable que d'avoir affaire à plusieurs puissances. Pendant qu'elles perdent des paroles ou du papier, les unes à louer ce que vous faites, les autres à blamer et à menacer, vous allez de l'avant, vos innovations prennent racine, le temps les fortifie et le souffle des colères diplomatiques est impuissant à les renverser ; car croyez le bien, il n'y aura jamais que des colères inoffensives contre les hardiesses du Prince. Je voudrais qu'en étalant la preuve que les puissances ne sont arrogées des droits qu'elles n'avaient pas et en *demandant pardon de la liberté grande*, le Prince fit chaque jour un pas dans le voie de la *souveraineté*. Paroles souples et action énergique, voilà le mot d'ordre.

LXXII

Scrisoarea lui V. Boerescu din 10 (22) Aprilie 1864 către domnitor, relativă la lucrarea lui asupra jurisdicției consulare.

Monseigneur,

Je viens de terminer le Mémoire que Votre Altesse m'a ordonné de faire sur la juridiction consulaire dans les Principautés. J'ai l'honneur de l'envoyer ci-joint à Votre Altesse par un courrier exprès.

J'ai été d'autant plus sensible à l'honneur que Votre Altesse m'a fait, en me chargeant de ce travail, que j'ai senti, dès le commencement, qu'il était d'une importance capitale pour notre pays. Je ne sais pas si j'ai été à la hauteur de la position que Votre Altesse a bien voulu me faire, en me chargeant de la défense d'une si juste cause. Aussi je prie V. Altesse d'excuser les imperfections de ce travail, par la considération du peu de temps dont j'ai pu disposer pour l'exécuter.

Je n'ai fait dans ce travail, mon Prince, que suivre les inspirations de Votre Altesse. Je n'ai fait que développer les idées que Votre Altesse a bien-voulu me communiquer lors de notre dernier entretien. Je suis par conséquent arrivé aux conclusions naturelles indiquées par Votre Altesse, et qui sont :

a) Impossibilité, en fait et en droit, de concilier l'autonomie roumaine, telle qu'elle résulte de nos anciens traités avec la Sublime Porte, et telle qu'elle est garantie par le traité de Paris de 1856 et par la Convention de 1858, avec l'application de la juridiction consulaire exceptionnelle, telle qu'elle résulte des capitulations intervenues entre la Sublime Porte et les autres puissances chrétiennes.

b) Réglementation des attributions et des fonctions des Consuls dans les Principautés roumaines, selon les principes du droit des gens général, et conformément à ce qui se pratique dans les Etats chrétiens et autonomes.

C'était, en effet, Mon Prince, la seule conclusion logique à laquelle devait arriver un Prince romain qui entend conserver intact l'autonomie et les droits *ab antiquo* du pays. C'est là la seule solution à laquelle doivent arriver tous ceux qui étudieront les anciennes capitulations de la Turquie, les faits et les documents qui les ont accompagnés, la situation politique et l'organisation sociale des Principautés.

Accepter toute autre conclusion; consentir, de quelque manière que ce soit, à ce que les capitulations fussent appliquées, en tout ou en partie, dans les Principautés, ce serait abdiquer à notre indépendance, intérieure et laisser violer les droits *ab antiquo* que nos ancêtres ont obtenu au prix de tant de sacrifices; ce serait créer un état de choses pire que le passé et rendre impossible la réalisation de toute amélioration dans les institutions du pays; ce serait, enfin, comme je le dis en terminant mon mémoire, trahir les intérêts et les droits du pays.

C'est pourquoi, Monseigneur, plus j'ai étudié cette question, plus je me suis convaincu de cette vérité: que dans une pareille question il n'existe pas de terme moyen: il faut avoir tout ou rien: ou l'autonomie roumaine est une vérité, et alors que les puissances européennes veuillent bien ne pas s'ingérer dans notre administration intérieure, par l'intervention de leurs Consuls; ou bien cette autonomie est une illusion, et alors que ces mêmes puissances viennent, par la force des armes, nous imposer leur juridiction consulaire exceptionnelle.

Votre Altesse sait que souvent, pour les sociétés, comme

pour les individus, la faiblesse matérielle constitue la force morale. Dans cette question, notre faiblesse matérielle fait notre force morale, car le bon droit est de notre côté. Tout ce que nous devons faire, c'est de bien exposer et de bien défendre notre droit. Mais une fois ce devoir accompli, nous dirons aux plus forts qui voudraient écraser notre droit : « Nous ne pouvons par vous opposer la force ; nous sommes les plus faibles. Mais aussi sachez, que jamais vous ne trouverez parmi nous un seul Roumain qui veuille devenir l'instrument bienveillant de votre violence. Venez avec vos armées et écrasez par la force notre bon droit. L'opinion publique du monde en jugera ».

C'est là notre force, mon Prince : et quant à moi, je crois que nous finirons par vaincre.

Votre Altesse a bien compris que notre force c'était notre droit. Elle a bien voulu me charger d'exposer ce droit dans un mémoire. Mais cela ne suffit pas. Il s'agit maintenant de faire connaître ce droit ; d'intéresser à notre cause tous ceux qui pourraient contribuer à sa réussite.

Si, à ce sujet, Votre Altesse voulait bien me permettre de lui dire mon opinion, voilà ce qu'il y aurait à faire.

Ce serait, en premier lieu, de faire lithographier ce mémoire en 500 exemplaires au moins : d'envoyer immédiatement des exemplaires à tous les ambassadeurs de Constantinople, à tous les ministres, à tous les hommes d'Etat, à tous les publicistes, à tous les journaux. D'un autre côté, il faudrait le faire imprimer à Paris, le tirer dans des brochures, et le faire en même temps insérer dans les principaux journaux français, anglais et italiens. Une si immense publicité ne pourrait produire qu'un effet favorable, et cet effet nous est d'autant plus assuré que cette question a aussi le mérite de la nouveauté, en ce sens que, à ma connaissance du moins, aucun publiciste jusqu'à ce

jour n'a encore traité la question de la juridiction consulaire dans les Principautés roumaines.

De cette manière, mon Prince, vous aurez intéressé à cette juste cause, non seulement toute la diplomatie, mais aussi tous les hommes éclairés de l'Europe, et l'influence que l'opinion publique européenne exercera sur la diplomatie ne pourra que nous être favorable.

C'est ainsi que Votre Altesse, tout en restant dans la réserve que sa haute position lui impose, Elle fera voir à toute l'Europe que, quoique par l'intermédiaire d'une autre personne, c'est Elle qui soumet cette question à l'appréciation et au jugement de tous les hommes éclairés du siècle.

Or, soumettre une si juste cause à un arbitrage composé de pareils juges, c'est lui assurer d'avance sa réussite.

Mais quand même cette réussite n'aurait jamais lieu, Votre Altesse aura fait son devoir comme peu de Princes Roumains l'ont jamais fait; et ce sera là une des plus grandes gloires de Votre Altesse.

J'attends, Monseigneur, les ordres que Votre Altesse voudra bien me transmettre.

M. Balanescu est du même avis que moi, en ce qui regarde la publicité à donner à ce mémoire.

J'ai l'honneur d'être Mon Prince

de Votre Altesse

Le très humble et très obeissant serviteur

B. Boeresco.

LXXIII—LXXVII

Cinci scrisori ale lui C. A. Rossetti către An. Panu (1864).

I.

Duminică Evreiască 31 Mai 1864.

Ai dreptate, onorabile frate, să m'acuzi de tăcerea mea, dar nu și căci nu ți-am scris că nu trebuie să te plimbî pe la Stambul; a'ți zice că eu cred că nu te poți duce, ar fi fost să nu te cunosc și să nu te respect, precum te cunosc și te respect. Mi s'a spus că ți s'a *fost* scris și eu am răspuns că nu sunt și nu voi fi de această opinie și că sunt sigur că nu vei merge. Nu ți-am scris, pentru că știam că știrile ce sunt în foile noastre ți se comunică; nu ți-am scris încă, căci de cînd ai plecat osebirea de opinii a fost neconținută aci, și mă temeam că, scriindu-ți, să-ți amărască și mai mult inima și poate c'o să pleci îndată.

Acuma că toți albi, albaștri, roși ai plecat, îți voi scrie cel puțin două buletinuri pe săptămîină, despre cele ce nu vor fi în Românul și Monitor.

Carada ți-a raportat toată nemernicia boierilor; ți-a spus cum Cuza a pus samsari, le-a făgăduit că el le va da puterea, dar ca să nu dea mai mult de cinci pogoane, fiind că nici el Cuza nu poate primi a se da mai mult. Am arătat chiar în ziar atunci cum Cuza chiamă la mese și la consiliabule pe Arsachi, Plaiano, Moruzzi etc. etc., și cum astfel i-a făcut de s-a oprit la 5 pogoane ș'a dat renumitul vot de blam de la 13 Aprilie; ș'a văzut cum noi am făcut tot ce puteam face, adică am dat un proiect al minorității ș'am respins moțiunea de la 13 Aprilie.

Cu toate acestea fiind că lumea, moștenire mișeilor s'a dat, poporul a fost cu guvernul; căci a crezut că-i dă proprietatea și votul universal; și pe lângă toate acestea *ura* contra dreptei a fost și este atât de mare, încît *toți* erau fericiți de lovirea de stat, fiind c'a dat ziceaū ei, în cap boierilor.

De n'ar fi preces coalițiunea, Cuza n'ar fi izbutit în lovirea lui de stat; însă acum pierdurăm și noi din puterea noastră și nu mai are cine să-i ție pept; însă regret, că ceea ce i-a dat puterea a fost *ura* contra boierilor și nemernicia lor de'a ne lua, din ziua d'întăiu arma din mină, precum le-am fost zis atunci neconținut, socotind legea rurală pe pogoanele legiuite și arătînd atunci greșelele, *neștiința*, infamia și ruina țării ce conține proiectul rural al lui Cogălniceanu. Dacă o votaū aceea și o lege electorală, România era scapată; n'aū înțeles acum.

Cu toate acestea dacă se înțelegea, plebicistul (sic) nu izbutia; chiar așa mai toate voturile din București sunt mincinoase; aū pus toate slugile din birturi, Nemți, Unguri, s'aū sub-scris copii din școale etc. etc., toți Țigani și chiar pe bucătarul meu; pe toți oamenii care veniau cu marfă la tirg de-afară și pe unii din aceștia i-aū luat d'a subscris cite în două și trei despărțiri și pe aceiași oameni. Sătenii cei mai mulți aū fost subscrși fără chiar să știe ei, și tuturor li s'a zis să subscrie de vor sau nu pămînt.

Iată plebicistul! Aduga că poliția a mers din casă în casă cu registrul și dacă se cerea de *nu*, atunci pleca; și cînd cineva mergea la despărțire și cerea pe cel de *nu*, i se zicea: Adă biletul de contribuțiune. Toate aceste autentice.

La 3 Maiū li s'a zis boierilor să dea 30,000 galbeni și ne însărcinăm să vie toate registrele, chiar din sate cu *nu*. N'aū dat și nu vor da, căci n'aū deprindere de a da. Și

de atunci, după cele mai mari stăruințe, n'aū putut face o casă pentru cheltueli nici de 4—5 mii de galbeni; n'aū dat decit 3, 4 sute de galbeni și aceia numai pe hirtie, nici cum îți spun pentru presa străină, că să se propage România (sic). Autonomia și independența noastră.

Nu este nimic de sperat.

Tot ce cred eu acum este, că de vom scapa de invaziune și va domni acest regim, nu vor trece trei luni, și lumea se va trezi și atunci. Deșteptarea va fi eficace, căci va fi suferit fie-care; va fi deșteptare.

În armată numai este mare nemulțămire, *este viață*.

Monitorul anunță că face un batalion de Zuavi, adică Români îmbrăcați turcește, cu numele *Sultanului*. Înțelegi cum el fiind suzeran, această lovește autonomia. Am trimis adresa Carada, Voix Roumanie, unde este un decret prin care Cuza spune curat că puterile l'a susținut «*même au milieu des derniers événements*».

Aceasta trebuie exploatată, căci a compromis pe Francia denunțînd'o astfel, Citiți regulat Buciumul, căci aflați multe. Pe cît vei mai avea parale, stai acolo. Îți voi scrie două buletine pe săptămînă. Cuza vine Joi sau Vineri. Te iubim, te îmbrățoșăm.

II

București, 6—I.18uniū

Sunt silit să-ți scriu, căci amicul meu Levy m'a amenințat că într'alt-feliu îmi va scrie de două ori pe săptămînă cite o epistolă; și ce epistolă! Îmi face propagandă, cum ar face Al. Goleseu lui Dim. Ghika. Și Levy cînd zice un ce, numai decit face ce zice; dar face îndoit mai mult din ceea ce a promis. Îl îmbrățișăm și soacră-mea asemenea. Am primit epistola-ți de la 10 Iunie și voi răspunde la tot ce ea cuprinde. Dar mai înainte îți voi spune că din

două puncturi m'a mirat epistola ta. Unul care îmi spusese ideile ce știi că trebuie să fie și ale mele și știri și apăruturi ce știi bine că trebuie să le cunosc și eu, căci și eu citesc foile streine. Spre exemplu discursul lui Gladstone și impresiunea ce a făcut în *Englittera*, noua partidă etc. etc. Crezi oare că pentru că am fost în coalițiune nu mai urmez spiritul public și nu știu ce se face în lume? Al doilea punct este, că pe de o parte crezi că eu dacă nu mai știu ce se face pe acolo, iar pe de alta mă întreb despre lucruri ce numai unui străin i-ar fi permis să întrebe? Aveți să vă pronunțați la alegeri, aveți șanse, nu se cuvine a face un manifest? Ce greșală a fost din partea majorității?» etc. etc. Dar nu-ți mai cunoști țara, Domnule *ex-Caimacam*. Nu mai știi că suntem calici, că boierii nu dau nici o para, că sunt nemernici și că la loc de tocmală revoluțiunea de la 2 Mai este toată în favoarea lor? Ce au voit boierii tot deauna? Să nu fie nici un feliu de libertate. Voința li s'a împlinit. Să fie jafuri. Voința împlinită. Să fie centralizarea cea mai mare. Voința împlinită, etc. etc. etc. Tot ce au voit ei, aceia s'a și făcut. Deci boierii au triumfat în toate ideile lor, și viitorul democratic ce le promiți dumneata este spaima lor. Mai bine, striga în anticameră cu două zile înainte de fâimșul vot de la 23—25 April, Dim. Ghika, mai bine dictatura lui Pisofski decât a lui Brăteanu și Rossetti; și Dumitru Ghika avea dreptate, că Pisofski o să-i dea o oligarhie și Brăteanu și Panu o să-i îndoape cu democrație și libertate.

Dumneata, stimabile frate, ai să faci acolo ceea ce ai zis: să luminezi opinia publică și să reînoui firele ce saurupt de la intrarea noastră în țară. Ai să faci diu nou pe Franceji să iubească România, să creadă ca ea este, și că este mare și avută, dar că i-a lipsit educațiunea politică și că împrejurările au fost contra noastră. Dacă Franția

dacă Parisul s'a lucrat la 2 Decemb. pe *suvenire*, pe *ură* contra *camerei* și pe promisiuni, de ce să dăm cu petre în poporul român c'a lucrat pe promisiuni de vot universal, de proprietate, de învingerea boierismului? Cu toate acestea, află că poporul român la 21 Mai a dat un spectacol neuzit; crede că cind îți *scrii* nu-ți spun decit ceea ce este pozitiv, ce poți jura că așa este. Ei bine cu toată poliția, viaul, mîncarea și biciul, domnul n'a fost încunjurat decit de *Țigani*, de cei care cară cărămidă la zidări, și aceasta de la Belu până la Palat; nici un Român din popor în jurul lui. În piața Teatrului erau sute de oameni de *toate* condițiunile; mai nici unul nu și-a scos măcar pălăria; ast-feliu că el însuși, văzînd Țiganii ce'l încunjurau și lumea ce'l privea fără măcar a'l saluta, s'a rușinat și a dat pîntenii calului și a fugit. Autentic. În 100 subscrieri 70 sunt mincinoase, și 30 de frică, unele; și prin deplină neștiință celelalte. *Pozitiv* astă zi să se dea libertate și să se ceară vot, nu va găsi 1000 *da* în toată țara. Dar ce vrei să facem, n'avem lescaie, și boierii nu dau. Încă în zilele d'întăi, lumea convinsă de ura contra boierilor aplauda, dar foarte pasivă. În urmă au început a se lumina; peste 10 zile de la 2 Maiu se *putea face ceva*; chiar acum *am putea*, dar ne am temut și ne temem să nu provocăm o invaziune; căci acum o să ni se zică că s'a votat și că ei știu că a fost *împins* de Francia. Dumneata știi că la Dec. 63 și Ian. 64, am fost și noi *împinși* de reprezentantele francez să-l răsturnăm, și știi că tocmai de aceea n'ai voit, n'am voit. Pe cît timp dar ne vom teme de invaziune, nu vom cuteza a provoca. Nu știu ce va fi mine, dar știu că de la 20 Maiu, (stil vechiu) am putut (noi) se facem pozna; putem chiar azi și n'am voit.

În armată este cea mai deplină *nemulțumire*, dar deplină; însă până ce opiniunea publică în atară nu se va lumina,

nu cutezăm. Eu sunt singur, toți s'aû dus și ferb în zama mea. Bine făceai de-mi trimeteai hîrtie, căci vezi că n'am. Mă întrebî ce vom face la alegeri ? Întăi că nu va fi cameră până la Decembre ; al doilea citește legea electorală și explică-o într'o broșură. Votul este o minciună ; alegerea în 2 grade și votul pe *față*. Alegătorii direcți nu sunt decît cei care plătesc 48 lei contribuție și vor fi aleși spre a fi alegători direcți. Ast-feliu sălenii aû toată majoritatea ; capitala nu va putea da decît 60—70 cel mult votanți ; ș'apoi ce să facă camera ? N'are inițiativă, n'are pe miniștrii în cameră, (tot ca în Francia) și nici nu poate să refuze bugetul, căci în Statut se zice, că va putea merge cu cel din *urmă buget votat* ; decî cel d'întăi va fi decretat. Decretele sunt legi ? de aici poate merge *legale* 20 de ani cu un buget. Senatorii chiar n'aû nici ca cei din Francia inamovibilitatea. Explică aceasta ; arată apoi de aci plebicistul nu s'a votat ca acolo, ci s'a iscălit în registre *nume* pe hîrtie albă ; poliția a mers din casă în casă ; și ți-am spus că chiar așa numele subscrise în *mare* parte sunt mincinoase.

Manifesturî nu se mai pot face decît de noi, stînga, și nu putem face, căci pentru *broșuri* este cenzura ? Ziarele le închide și oprește împărțirea, cum a oprit mai multe numere din Romînul. Lui Grenier și celor ca dinsul să le arăți, că Camera în ziua de 2 Mai a dechiarat și a votat propunerea care zice : pogoanele legiuite. Aceasta a trecut, vezi, până acum, ne băgat în samă, și este foarte însemnat. Acel act a apărut în Romînul. Apoi ceea ce ar face mare bine, ar fi a se explica proiectul *comunist* al lui Cogălniceanu despre legea rurală. El este întocmai cu cel al Țarului explicat în *Revue des deux Mondes*. Toate aceste defecte sunt explicate în articolul Brăteanului din *Romînul* și în parte chiar de mine în Romînul de la 1 și 3

Maiu. Carada poate face din toți acești articli o dare de samă care va lumina pe Franceji în chestia proprietății la noi, atit în drept, cit și despre ceea ce a făcut guvernul, și poate dovedi că Camera s'a opus nu de a da, ci de a nu face comunism, căci ea a voit a constitui proprietatea la noi pe bazele care este și in Europa.

Aceste trebue bine explicate; apoi poți să arăți că ce ne-a oprit și ce ne oprește de-a nu face, este frica invaziunii. Astăzi chiar poporul ar face, dar ne temem; Cuza nu s'a temut, căci este Cuza; noi ne temem și numai aceasta ne-a ținut și ne ține și in mare parte este adevărat.

Arată că până acuma n'a făcut nimic, căci cere sancționarea Sultanului, spre a putea fi suveran al Rominilor. O spune singur: «O nouă recunoaștere a autonomiei». Cred că toată lumea este in contra, dar ne temem de invaziune, mai cu samă fiind că se crede că este susținut de Franca. Peste trei zile îți trimit o nouă epistolă și 150 galb., dar vai! nu știu de vom mai putea găsi și alți bani.

Imbrățișări de la toți ai mei. Cuza, zice Monitorul, va pleca Lună din Stambul; aci nu se știe nimic, și lumea speră că nu va mai veni. Opiniunea se deșteaptă; nu știu ce va fi in viitor, mai cu samă dacă presa franceză va fi tot cu el.

III

21 Iunie (3 Iulie)

De mult, cam vezi iubite frate, nu ți-am scris; cauza este că tot așteptăm să se facă ceva. să intre și partidele și guvernul pe o cale, ori care va fi, ca să am ce-ți spune; nimic însă. Totul stă pe loc. Acuma iaca raportul ce am să-ți fac: Până acum nici o lege decretată, nici o reformă făcută, nimic in totul, și prin urmare adăogind și tăcerea

silită e ziarelor, îți poți închipui ce curs trebuie să fi luat jafurile și companiile de exploatare, de brigandagiū. Cum vezi după *Romînul*, nu știm pînă acum nici ce modificări s'aū făcut la Stambul, nici ce s'a ales în chestiunea averilor mănăstirești. Tot ce știm este că acum trei zile, ministerul era să se modifice foarte ; N. Crețulescu intra ca președinte al Cabinetului, ministru al 'justiției și al cultelor : numai Cogălniceanu și Steege rămîneau. Ce s'a întimplat apoi n'am putut afla, dar credem că Bolintineanu, Orbescu și-aū retras dimisiunile. Precum vezi în *Romînul* de mine, că însăși *Dimbovița* o spune. Bolintineanu zice c'o rămas, fiind că domnul s'a hotărit să nu schimbe nimic în Statul, să nu ție samă de ce a iscălit la Stambul nici în privința Statutului, nici în privința mănăstirilor. Aș dori să ție așa, dar nu cred. Se 'face consiliul de stat și Bozianu este președinte, însă cu autorizare a fi și profesor, în contra legii care zice ca să fie înlocuit printr'un agrégé. Se crede că prin consiliu are să modifice Statutul. Bugetele se fac foarte grase, și se fac regimente noi și jandarmăria.

Îți trimit un articol din *Dimbovița*, iar ce-l scrie însuși ministrul cultelor. Cred că acest articol îți va folosi foarte, căci spune curat că domnul cu *precugetare* a paralizat tot de la început ca s'ajungă aci: «De aici sistema de basculă ; să compromită pe toți oamenii, etc., etc.» și vei vedea că atacă Convențiunea chiar în partea ei cea bună, zicînd că libertatea și egalitatea ce ea conține sunt idei revoluționare. Articul, cum vei vedea, este minunat și poate folosi.

Știrea inundațiunei este mare în toată țara. Inițiativa luată de *Romînul* la 12 Iunie într'un supliment, spre a face apel la ajutor pentru inundați, i-a infuriat, căci ei nu făcuseră nimic. Aū voit chiar să mă avertizeze, zicînd că era stat în stat. Domnul n'a dat nimic. Tocmai în ziua în care a eșit *Romînul* cu 32,000 lei ai lui Știrbeiu, a spus

și Monitorul că domnul a dat 300 galb. Această lovire l'a infuriat asemenea și se silesc s'o cirpească.

Actorii au dat o reprezentare, anunțind că banii se vor da la comitetul nostru, (căci aci se fură după obiceiul). Ministru, cum veți vedea în Rominul, a luat cîte-va loje, ș'a-poți a oprit banii și a cerut oficial de la actori să-i dea și pe ceilalți bani tot lui, să-i împartă el. Actorii au refuzat. Vezi dar că nici caritatea publică n'o lasă liberă, și aceasta cînd el n'a știut să iee inițiativa; cînd până azi n'a *dat nici o para*, și cînd știi cum se speculă banii ce intră în minele oficiale. Îți alătur, ca să dai dovezi de speculă a unor asemenea bani, Monitorul, care publică azi o listă de subscriere pentru inundații de an, din Moldova. Îți alătur tot Monitorul, ca să vezi o nouă jăfuire. Acum adună bani ca să dea domnului cai și tunuri. Știi jafurile, impunerile ce se fac în asemenea subscrieri; uu ți le mai descriu. Îți atrag numai atențiunea asupra acestui jaf ce se face cu subscrieri silite pentru tunuri și acum pentru cai, medalie, sabie și tot ce poftiești; daruri numai să fie și jafuri. Pe copii din școală, 18, 19 ani, îi iea și-i pune în funcțiuni; a făcut un mare număr de secretari la toate mănăstirile. Pe un june student l'a făcut bibliotecar în locul lui *Laurean*; iacă dovadă Monitorul. Chestiunea teatrului cred că poate face efect acolo, adică să nu iee nici o inițiativă pentru inundații, nici până azi să nu le dea nici o para și se nise iea și banii noștri.

Pe Poloni îi gonește mereu, cîte 2, 3, 5, ca să nu se bage de samă; nu-i mai lasă să stee decît în București; el le spune că aci n'au ce minca, că trebuie să munciască; îi gonește și-i trece în Bulgaria.

Lumea începe a se desamăgi văzînd atîta inacțiune, văzînd că aleargă la străini și că jafurile cresc. Toți ceilalți au plecat; sunt singur; Mitică Ghika s'a întors, dar nu face nimic.

Vă îmbrățișezi.

Ți-am trimis priu Hallegrain 3900 franci; nu mai avem lescaie. N'ai putea izbuti cu foile d'acolo să faci o subscriere în favoarea inundațiilor și s'o transmită la comitetul nostru?

IV

București, 16 Iuliu, 1864.

Am primit, iubite și stimabile frate, cele două din urmă epistole ce mi-ai trimis din London, din care cea de pe urmă era de la 3 Iulie, și cealaltă, prin care îmi anunțai că pleacă Carada. De la epistola No. 3 prin care ți-am anunțat că ți-am fost trimis aproape 6 mii franci, prin poștă pe numele lui Hallegrain, nu ți-am mai scris. S'anunția aci zi cu zi, că va vorbi Monitorul, că se va schimba ministerul, ș'așteptam ca să pot să'ți spun ce s'a făcut. Crez că primești *Romînul*, căci în el, cu toată ordonanța, poți găsi multe, s'înțelege așa mai multe care să ție locul unei corespondențe. Aci îți voi vorbi numai despre cele ce nu se vorbesc în ziar. Vei găsi asemenea modificările publicate de monitor ale Statutului și legii electorale și vei vedea, sau ai văzut că în adevăr sunt foarte mici și mai mult aparente decît reale. Legea electorală a despărțit orașele de sate, dar în aparență numai. Alegerea a rămas în două grade și se zice, că la 50 alegători se va numi un delegat; decî, Bucureștii vor da 120 delegați sau alegători direcți. Ai văzut însă că legea zice, că unde vor fi mai puțin de 100 alegători direcți, până la îndeplinire, No. de 100, vor veni cei din județ. Ast-feliu, dacă Bucureștii dau 120, este învederat că mai toate cele-lalte orașe vor da 20, 30 și prin urmare majoritatea votanților va veni din județ, și ast-fel expresiunea orașelor ce voiau la Stambul s'o libe-

reze, se anulează prin fapt. Nu uita apoi că delegații s'aleg prin vot pe *față*; nu uita că administrația este a tot putințe asupra intereselor, asupra averii oamenilor; judecătorii sunt numiți și scoși după voie, și vei demonstra până la evidență că camera este o deridere, este o manta ipocrită ca s'acopere infamiile; voim mai bine infamia pe față.

Cu dreapta n'am rupt cu ceartă, dar am rupt în fapt; nu sunt în stare să înțeleagă și să facă nici un sacrificiu. Era invederat și li s'a demonstrat că n'au decit să adune 30,000 galbină și făceam ca voturile mincinoase din toate satele cu *da*, să fie adevărate cu *nu*. N'au voit. Și s'a demonstrat că trebuia acea sumă pentru propagandă din afară și dinăuntru și țara în două luni este liberă și autonomă; nu sunt în stare să dea bani; cei mai bogați dau 50. Napol. cel mult 200 galb. Ce să mai facă dar cu ei, și ce poți face cind nu sunt parale, spre a circula înăuntru și afară?

Apropos de plebicist! Nu uita să le arăți un ce evident. La noi nu sunt nici chiar și șosele, și cind plouă, știți cât se lungesc distanțele; nu uita că la 2—14 Mai erau ploți neconținute, drumurile nepracticabile; nu uita că sătenii nu erau în sate, ci la muncă departată adesea. Deci, la 2 Mai s'a publicat plebicistul și la 14 s'a închis votarea, adică subscrierea de *da*, sau *ba*, în registru și în *alb*. Registru nu cuprindea nimic decit hirtia albă. Cum dar a putut merge plebicistul în toate satele în curs de 8 zile, și să aibă și timp să citească toți plebicistul și să subserie? Vezi că este peste putință; și de aceea nici n'au subscris cei mai mulți, ci au fost subscriși de subprefecți, și chiar celor care au fost puși a subscrie, registrul fiind alb, li s'a zis: «este pentru moșie, cine vra moșie, *da*, cine nu vrea, *ba*» și au văzut ordinul ministerului de la 2 Mai să ares-

teze și să dea sub judecată pe oricine va face propagandă; deci, a zice ba, a zice un cuvînt, propagandă, afacere criminală, conspirațiune, etc., etc. Ți-am spus că pe toți Polonii i-a găsit și-i gonește. Ai văzut chiar în *Romînul*, că a arestat pe un Maghiar Frighias sub inculpare de complot, și c'a-umblat să mă aresteze și pe mine; ai văzut că m'a și chemat procurorul și ce am răspuns. Ascultă, Frighias a fost colonel în armata lui Garibaldi, a fost chiar la Aspromonte, și Garibaldi i-a dat basmaua care i-a servit la întăiul pansament. El era p'aci spre lucrarea citor trele comitate unite: Maghiar, Polon, Italian. Înțăleg că nu făcea și nu putea face o lucrare în ceea ce privește țările noastre; dovadă că cei care zic complot contra statului romîn și n'a-umblat *un singur* Romîn. Frighias avea la el nu numai o mulțime de corespondențe italiene, maghiare și polone, dar planul de lucrare și de atac și la Cadrilater, și'n Ungaria și'n Galicia, și'n Polonia, *tot*, *tot* în sfîrșit. Guvernul a luat toate hîrțile și le-a comunicat Austriei. Aceasta este de mare gravitate și ți-o asicur. Cu această ocaziune a arestat și alți Maghiari și mai cu samă Poloni; pe cei mai mulți însă îi găsesc mereu cu acest pretext. A arestat chiar pe Haret din Moldova. Polonii în scurt sunt găsiți și persecutați ca în Galicia. Acum, ai înțăles, profit jafurile ca nici odată. Nu uita afacerea Sutzu, *două* fapte pozitive.

Librecht a voit să cumpere un loc ca să-și facă casă. Acel loc era al unui om sarac care n'avea de cît locul acela cu o căsuță de pe care lua vre-o 150 galbeni chirie. S'a dus la el un trimis și i-a zis: vindeți casa, în trei zile, saracu, și cu preț de 400 galb.? De nu veți vinde-o, în trei zile ți se va dărîma, sub cuvînt că cade și periculează pe trecători. Peste trei zile l'a chemat poliția și l'a prevenit că-i dărîmă casa. «Dar nu cade;—nimic; «dar nu pot da cu

400 galb.—A trimis la Căldurășani pe procuror sub cuvînt că starețul are bani publici furați. Acolo procurorul a pus la tortură pe un băiat ascultător al starețului; l'a spinzurat cu capul în jos ca să spue unde starețul a ascuns bani, etc., etc. Dar au făcut mai mult, i-a băgat pe canalul urinator un lemn sau o andrea, am uitat, și băiatul este greu bolnav. Aceasta a publicat-o chiar Buciumul și guvernul s'a făcut că trimite o anchetă; voi să zic că a trimis cu ordin să nege. Dar iaca faptul oficial adevărit.

Vezi în *Romînul* după Tribuna spusa oficialilor Catargi și Dadu Filipescu, precum și ale prefectului Sturza din Iași: vezi chiar răspunsurile lor și replica lui Ionescu. Este cea mai mare infamie; vezi că Catargiu scrie și publică: «că militarul este sfînt și civilul nu poate cuteza *nici a rîdica ochii asupra uniformei*». Public acele scrisori și ele sunt de ajuns.

Calea politică pe care mergi este cea mai bună. Nu uita că Englezilor trebuie să le vorbești *comerciă*, mine, păduri, căi ferate, *petrol*, canalizările rîurilor; chiar în București nivelarea ulițelor, pavarea, luminarea și aducerea apei în casă și curți, deșeuul cel mai mare al industriei și comerțului englez; Dunărea la dispozițiunea comerțului și industriei al națiunei celei libere, singurul interes mare al Romînilor și material și moral. Cea mai mare Californie, o Americă în Europa pentru industria și comerțul englez. Toată lumea a înțeles-o, o cere. Noi ca deputați ne-am muncit ca să deschidem această cale. Ca membri la sfat, îndată ce am început să propagăm a da îndată orașul acesta în întreprinderi pe 95 ani, ne-a casat etc. etc. Acuma, înțelegi, știi, și nu fac de cît a-ți aduce aminte. Îndată ce într'un memoriu nu va fi cifre multe, Englezii nu-l citesc, nu-l înțeleg, și apoi este și adevărat: bogățiile sunt mari și noi am voit să le dăm Englezilor (și Francezilor). Noi

am fost, să le zici, cu Franța fiind că ea ne susținea; și Englitera pentru că nu știea, ne combătea. Dar suntem cu Englitera căci ea este libertatea, ea este industria cea mare, și perim din cauză că comorile noastre sunt îngropate etc. etc.

Propaganda Rusiei în tot Orientul noi nu o putem combate, căci pe noi nu ne mai ascultă Serbi, Bulgari, căci noi nu le aducem ombraje, ca Maghiarii și Grecii. Spunele că din cauza popilor ura este mare între Serbi și Greci și că numai noi o putem împăca; aceasta n'o fac, ba încă o împedică guvernele noastre. Spunele că Maghiarii nu vor putea nimic fără noi. Ura este seculară între ei și Români și reînviată cu singele de la 1848-49. Orbirea patimei este mare; îndată dar ce se vor scula, se scoală în contra lor și Români, și crez și Serbi și Croați, și Austria triumfă lesne. Numai drapelul românesc de aci poate curma ura, căci noi n'avem ură și putem raționa; numai noi putem atrage pe Serbi etc. etc. Numai noi putem face confederațiunea; ori ce altă încercare este peire. Aceasta este un adevăr, o spui în cuget curat. Fă-l cunoscut, desvătă-l, propagă-l și în Franța și în Englitera, cu variante după oameni și după națiunea și interesele la care te adresezi. *Times* scrie acum un an că se cază Austria și să dea Dunărea până la Marea Neagră Maghiarilor, căci ei vor deschide-o comerțului și industriei engleze. Nu se poate; Serbi, Bulgari, Montenegrini tot ce este Slav și Români de peste Carpați sunt contra Maghiarilor, și Austria triumfă îndată prin ei, ca și la 1848-49. Numai noi putem împăca totul, și numai zeu noi și prin noi comerțul și industria engleză (franceză) pot avea această Californie, aceste Indii ale Europei etc. etc. Cuza a trădat, cum știți acum trei ani, pe Italieni cu armele, i-a trădat acum pe toți cu hirtilele prinse la Frighiaș; va promite totul tuturora și va trăda tot.

Explică nemișcarea noastră din cauza temerei ce avurăm să avem de invaziune. Spune Englezilor că de ne sculam, ne-am temut c'o să zică că suntem Muscali, cum a zis la 57, că de aceia voim unirea. Spune Francejilor oficiali că ne sculam; dar cum Napoleon a împins pe Cuza, ne-am temut să nu-l displacem; am preferat rușinea numai să-l lăsăm să vadă și să se lumineze. Spune Francejilor celorlalți, că nu ne-am sculat fiind că sculările izolate au stins democrația; așteptam semnalul ca să ne sculam de odată cu popoarele din jur, căci într'altfeliu am fi paralizat acțiunea lor. Spune tuturor că lumea este atit de înăsprită, în cit făcindu-se o revoluțiune, nu putem garanta că nu va fi și omoruri, și ne-am temut să nu ne zică Druzii, Maroniții, și să se facă invaziune.

Spune Francejilor democrați, cu toată delicateta cuvenită. că dacă poporul francez, al Parisului, și n'a înțeles la 2 Decembrie nu era sufragiul universal ce li se da etc. etc; dacă poporul francez zicea;—„Ce a făcut Napoleone? A resturnat camera. Ei bine: tot așa am fi făcut și noi, căci Camera era reacționară, etc. etc.“—Cum să înțeleagă poporul romin? Cum să înțeleagă al nostru că Camera, dacă n'a votat îndată legea rurală, este fiind că Cuza a chemat pe capii drepte și le-a zis să nu voteze, și negocia cu ei. Ministerul? Cum să înțeleagă poporul nostru, că proiectul Cogălniceanului în chestiunea rurală este comunist, este proiectul Țarului, este nepracticabil, și dovadă că guvernul singur il schimbă acum? Poporul judecă după aparența faptelor. Spune apoi că poporul crede că Francia a îndemnat pe Cuza; cum dar poporul să nu fie cel puțin indiferent? Destul că n'a votat și este mult încă.

Aceste pentru astă-zii. Boierii lipsesc *toți*. Cind vor veni voi mai încerca, dar nu cred să între pe calea mare. Sper însă să-l fac să mai trimită ceva bani pentru presa

din afară. Mitică mi-a arătat unele din epistolele tale; dar pe la sfârșit ne vedeam rar. Acum nu este aci. Sătenii sunt luați cu sila la lucru pe moșiile ce va guvernul și le dă bilete de drumuri publice (sic).

Te îmbrățișăm toți.

V.

București 10—22 Iuliu.

Iubite frate! Am primit mai alalta-ieri epistola ta cu sfenixul, (sic) dar nu mi-a folosit în nimic, căci D. Ghica nu este aci; nu știu unde este; este la țară și chiar d'aș întreba, n'am cu ce mă duce la dînsul.

Acuma iaca ce s'a întîmplat erî: *Romînul* a fost suprimat prin decret. Inșă arbitrariul a mers mai departe; a desființat o societate *comercială* fondată prin toate formele; iaca fraza oficială;

„Asemenea și societatea *anonimă*, *proprietară* acestui ziar, încuviințată în anul 1860 cu Inalta Ordonanță Domnească sub No. 468, rămîne desființată“. Așa dar, iaca proprietatea desființată prin decret ceea ce aduce în samnată pagubă a unui mare număr de acționari și deplina mea ruină, care perz aci toată averea ce mai aveam și care e în acțiune.

Să reclamăm la Tribunaluri? Dar unde sunt tribunaluri care pot cuteza a da o sentință contra guvernului.

Spune aceasta în public și pe cit veî putea mai mult, să se răspîndească și să se defîneze.

Eû frate nu mai am ce minca ad literam. Așa dar sunt silit să mă mut cu totul la Brăteanu, ca cel puțin să'mi dea el două odăi, de mincare și lemne. D'aceia nici nu-ți voiû mai putea serie, căci d'acolo nu pot ști mai nimic.

Nici tu nu crez că vei mai pulea sta, căci numai crez să ți se mai trimită bani.

Te îmbrățișez, frate, cu căldura durerii ș'acelei mai depline iubire și stimă.

LXXVIII

*Scrisoarea lui P. Rossetti Bălănescu din 10 Aprilie 1865
cătră domnitor.*

Monseigneur,

Je m'empresse d'envoyer à Votre Altesse le mémoire sur les Capitulations et la Juridiction consulaire dans les Principautés. Nous avons travaillé tous ces jours derniers, Monsieur B. Boëresco et moi, mais le principal mérite revient à Mr. Boëresco. Je n'ai fait que l'aider autant que j'ai pu. Je regrette seulement qu'il se soit réservé la rédaction définitive; elle cloche un peu, comme français. La conclusion, ainsi que Votre Altesse pourra le voir, est un peu raide, mais la délicatesse m'a empêché de trop m'étendre avec mes remarques et de réclamer trop de changements. Du reste ce travail ne peut être définitif que lorsque Votre Altesse nous le rendra avec les observations qu'Elle aura jugées convenables. Comme oeuvre de fond ce travail me semble assez complet, ayant surtout égard au peu de temps dont nous avons disposé. Lorsque la dernière main sera mise à ce mémoire, ce sera le premier travail qui aura été fait sur cette matière. L'opinion de Monsieur Boëresco et la mienne aussi seraient, sauf avis contraire de Votre Altesse, de donner à ce mémoire toute la publicité possible; de l'envoyer à tous les journaux, aux ministres de tous les pays, et à toutes les personnes influentes dans la politique du jour. Je crois que les ambas-

sadeurs, auxquels il paraîtrait que serait réservée la solution de cette question, seront très étonnés d'y trouver tant d'arguments irrécusables contre l'application des Capitulations dans les Principautés. J'ai attendu de finir ce travail, pour demander un congé à Votre Altesse. J'ai eu l'honneur de vous faire cette demande aujourd'hui même par télégraphe. Je ne serai absent que fort peu de jours, le temps de régler quelques affaires privées.

J'ai reçu, de Constantinople, copie de deux pièces assez intéressantes. Les Patriarches, par deux notes adressées à S. Alt. Aali Pacha, protestent contre le passage du Livre Jaune, dans lequel l'Empereur Napoléon parle de la sécularisation de nos biens de main-morte comme d'un fait admis en principe, non seulement par la France, mais aussi par presque toutes les Puissances. Ils déclarent ne plus vouloir se présenter à la commission. Par la seconde note, ils demandent que la Porte nous fasse restituer entre leurs mains les revenus de 62 et de 63. Votre Altesse doit déjà posséder ces notes, je les apporterai moi-même à Votre Altesse, lorsque j'aurai l'honneur de vous présenter mes respects à Rujinosa.

En fait de politique intérieure, je ne sais vraiment que dire à Votre Altesse. Du reste, Monseigneur, je sens que la confiance dont Votre Altesse a bien voulu m'honorer pendant quelque temps est de beaucoup diminuée. Je n'en accuse que moi-même, Monseigneur, et je n'ose même pas réclamer votre indulgence. Mais il arrive, dans la vie des hommes même les plus sceptiques et les plus calmes, des circonstances qui les forcent à faire ce qu'ils n'auraient jamais cru pouvoir faire et souvent même de commettre ces actions condamnables. Je sais que Votre Altesse a plus d'un reproche à me faire et comme service et autrement. Tout ce que je puis dire à Votre Altesse, c'est que quel-

les que soient les dispositions de Votre Altesse à mon égard ou quelles qu'elles puissent devenir, pour moi, Monseigneur, j'aurai toujours pour la personne de Votre Altesse le même dévouement et la même respectueuse amitié que je vous ai vouées. C'est désormais ma religion, je ne saurais jamais ni tromper ni changer. Je ne me permets pas de vous donner mon opinion sur les affaires présentes, quelque grave que me paraisse la situation; mais si Votre Altesse me demande mon opinion, je vous la dirai avec franchise et loyauté, au risque même de déplaire à Votre Altesse.

J'ai bien l'honneur, Monseigneur, d'être de Votre Altesse
le très humble et très soumis serviteur

Balanescu.

Bucarest 10 Avril 1865.

LXXIX

*Scrisoarea lui Baligot din 12 (24) Aprilie 1865 către
domnitor asupra legii rurale.*

Du Palais, le 12 (24) Avril 1865.

Mon Prince,

J'arrive de Slatina par Pitești.

Je crains bien que le gouvernement ne se renferme dans une sécurité très dangereuse, s'il croit qu'il suffit de quelques mots insérés au *Moniteur* d'hier, pour obtenir que le paysan se décide à labourer. J'ai vu, tout le long de la route, (dix postes), le lamentable spectacle de terres absolument incultes, sauf six ou sept champs, qui ne forment certainement pas cent pogones. Dans le district d'Olte, on a travaillé davantage: il résulte des renseignements que je me suis procuré de diverses sources, qu'il y a de 800 à 900

pogones de labourage. Quand à la récolte dernière, le blé a été rentré humide; pour le maïs, c'est pis encore; on compte 80 pour cent de grain avarié. C'est une fort triste perspective.

Ce qui est plus triste encore, c'est le parti pris des paysans de ne point travailler. Je me suis arrêté à plusieurs reprises; j'ai causé avec beaucoup de gens. Il résulte de toutes mes informations:

1. Que le partage n'a été effectué parque nulle part;

2. Que ce fait doit être attribué à plusieurs causes: d'abord, au manque des ingénieurs du gouvernement, les seuls que veulent les paysans (il n'y a qu'un ingénieur pour tout le district d'Olte); ensuite aux prétentions des paysans qui, généralement, trouvent que la loi leur a fait la part trop petite et qui, là où le partage devrait s'opérer degré à gré et là même où a passé un ingénieur du gouvernement, ne veulent point recevoir leur lot en bloc, d'un seul morceau, et exigent cent pogones ici, cent là bas, etc., quitte à partager plus tard entre eux, ce qui sera une autre difficulté.

A tous mes beaux raisonnements, j'ai eu peine à obtenir d'autre réponse que celle-ci: „Nous attendrons. Nous vivrons toujours bien jusqu'au printemps prochain“.

Si je parlais de V. A. S., de son affection pour eux, des soins qu'Elle donnait à leurs intérêts, et aussi des engagements sacrés que le gouvernement avait pris en face des propriétaires a de la nécessité absolue de faire honneur à ces engagements, c'est à dire de payer les obligations rurales, tous chuchottaient, les plus malins se grattaient l'oreille et souriaient d'un air narquois, sans rien dire, mais qui exprimait clairement cette pensée que d'autres ont rendu en toutes lettres: „Bah! Est-ce que vous croyez que nous paierons jamais!“

S'adresse-t-on aux sous-préfets, ils disent qu'ils sont sans autorité; qu'ils ne peuvent faire rien de plus que de communiquer aux primaires les ordres de la préfecture, lesquels primaires ne leur répondent pas souvent.

S'adresse-t-on aux paysans, ils disent que l'institution des primaires est un fléau de plus; que les primaires sont d'accord avec les sous-préfets pour les piller; que leurs plaintes à la préfecture reviennent apostillées aux primaires par des sous-préfets, et qu'il y a maintenant deux bakchiches à donner au lieu d'un.

Je n'en finirai pas de raconter à V. A. S. ce que j'ai vu et entendu. Quand Mr. Bosiano croit, comme il le disait à un de mes amis la veille de mon départ, qu'on travaille partout et que les mauvaises langues exagèrent le mal, il se trompe fort. Le mal est grand, très grand, et l'optimisme est certes un grand danger à cette heure.

Il appartient aux personnes que V. A. S. veut bien honorer de son amitié, de lui faire connaître la vérité et elle la croira d'autant plus facilement qu'elle a pu voir de ses propres yeux. Je ne veux pas aller aussi loin que certaines personnes qui présagent de grands désordres, comme conséquence de la famine relative qui menace la Roumanie; mais, il est certain que si ces quinze derniers jours ne sont pas employés au labourage et aux semailles du maïs, c'est par dizaines de millions qu'il faudra compter les pertes du pays, et cela une année où les inondations ont causé déjà tant de désastres et où le déplorable budget et la déplorable réorganisation financière de M. Steege va nous amener, malgré l'emprunt, un déficit énorme.

Le Votre Altesse Sérénissime.

Le très humble, très obéissant, et très dévoué serviteur,

M. Baligot de Beyne.

LXXX

*Scrisoarea lui Baligot din 13 Aprilie 1865 către Negri
relativă la demersul colectiv al consulilor.*

Monsieur,

Votre lettre du 21 Mars (12 Avril) m'entretient des diverses versions qui circulent à Constantinople, au sujet de la démarche collective faite le 19 (31) Mars auprès du Prince-Régnant par MM-les Agents et Consuls-généraux des Puissances garantes, démarche dont je vous ai déjà rendu compte dans tous ses détails par ma dépêche du 24 Mars (4 Avril).

Je regrette que les versions que vous me signalez ne soient point absolument conformes au récit que j'ai eu l'honneur de vous adresser ; mais je suis autorisé à vous déclarer que ce récit rend exactement, complètement et presque littéralement ce qui s'est passé et ce qui a été dit à cette occasion.

Quant au rôle qu'on attribue à S. A. S. vis-à-vis de M. l'agent de France, les choses se sont passées tout autrement. M. Tillos a eu, en effet, l'honneur d'être reçu le lendemain, sur sa demande d'audience, par le Prince-Régnant, mais pour des affaires particulières. Il est vrai que, ces affaires une fois terminées, M. l'agent de France a porté assez naturellement l'entretien sur la démarche collective de la veille. Il est vrai encore que M. Tillos s'exprima de façon telle, que S. A. S. s'en étonna et lui demanda, s'il se rappelait clairement ce qui avait été dit la veille : ce à quoi M. l'agent répondit qu'il s'était placé un peu loin et qu'il était affecté d'une semi-surdité qui ne lui avait point permis peut-être de saisir bien exactement les paroles de S. A. S. Le Prince-Régnant s'offrit de les lui

répéter et M. l'agent accepta cette offre obligeante d'autant plus volontiers, dit-il, qu'il était chargé par ses collègues de rédiger un procès-verbal de la démarche collective faite auprès de S. A. S. La réponse du Prince-Régnant aux Agents fut donc répétée avec une exactitude incontestable. Vous en avez pour garant la merveilleuse mémoire de S. A. S., et le fait que cette réponse était préparée; ce qui ne vous étonnera point quand vous saurez que, grâce à d'obligeantes indiscretions, toute la ville de Bucarest connaissait à l'avance le langage que devaient tenir et qu'ont tenu, en effet, MM. les Agents par l'organe de M. le baron Eder.

Vous vous rappelez, Monsieur, que j'avais déjà pris soin, dans ma dépêche du 24 Mars (4 Avril), de vous prévenir contre les bruits fort contradictoires et inexacts qui circulaient dans le public au sujet de la démarche collective de MM. les Agents.

Veuillez agréer, etc. etc.

LXXXI

*O scrisoare a generalului Florescu din 6 (18) August 1865
cătră Baligot privitoare la răscoala din 3 Aug. 1865.*

București, 6 (18) August 1865.

Mon cher Monsieur Baligot de Beyne,

Vous avez, sans nul doute, déjà connaissance des événements du 3 (15) Août) courant.

Ces fristes événements ont été précédés de l'arrivée subite, à Bukarest, des Bratiano, des Golesco, etc., et je vous assure que ces Messieurs ne se sont pas gênés le moins du monde pour préparer leur entreprise. Pendant toute une semaine, ils se sont réunis pour traiter la question qui les occupait. Dans leur nombreux conciliabules, ils médi-

taient tout simplement de renverser l'ordre des choses actuel. Mr. Bratiano poussa même l'audace et la sottise jusqu'à publier, dans *La Sentinelle*, l'article exhorbitant que vous devez connaître,—où tout en se défendant de toute idée de révolution, il avoue cependant que quelque chose se prépare, et prodigue à l'armée les allusions les plus perfides.

Dans la nuit du 2 au 3, la teneur de cette lettre, les nouvelles qui m'arrivaient, les réunions dont j'étais informé, me décidèrent à demander au Conseil un mandat d'arrêt contre Bratiano. Cette arrestation a été précédée d'un perquisition, dont nous ne savons pas les résultats, attendu que les procureurs n'ont pas encore achevé le dépouillement des papiers saisis.

Le 3 (15), à 10 heures du matin, on vit se former sur divers points, devant le passage roumain, dans la rue qui conduit à la police, et principalement sur la place St. Antoine, où se trouve l'hôtel de la municipalité, des groupes armés de bâtons, d'armes à feu, de pierres, etc. Mais, à la première apparition des pompiers et des gendarmes envoyés par la police, ces divers groupes se fondirent en un seul, autour de la municipalité.

Ainsi réunis, leur première pensée, leur premier acte fut de saccager la mairie; tout y fut mis au pillage, et l'émeute grossissant refoulait peu à peu les petits postes de gendarmes qu'on avait mis en observation.

Cependant, au 1-er signal, toute la garnison se massait sur toute l'étendue qui sépare le Ministère de la guerre de l'épiscopie de Rimnik; en moins d'une demi-heure, tout le monde fut à son poste. La force armée occupait toutes les rues aboutissant aux places envahies par les insurgés; et bientôt, à la suite d'un vigoureux mouvement de con-

centration, la troupe refoula sur un seul point, sur la piatza-mare, l'insurrection tout entière.

Cela fait, le chef de la police, accompagné du commandant de place, s'avança vers les insurgés et fit les trois sommations voulues par la loi, chacune suivie d'un roulement de tambour. Les sommations n'eurent aucun effet ; l'émeute persista ; et la troupe reçut l'ordre d'avancer. A ce moment, elle se vit assaillie par une grêle de pierres mêlée de coups de pistolets. D'abord, elle ne répondit qu'en lâchant en l'air de coups de feu ; mais loin d'en être intimidée, l'émeute répondait par une attaque plus violente, si bien qu'il fallut en venir à lui adresser de véritables coups de fusil et à la repousser par des charges de cavalerie. Ce genre d'escarmouches se répéta pendant trois heures sur différents points, jusqu'à ce que les insurgés fussent réduits à se retrancher derrière des murailles. On les vit alors se réfugier dans les maisons situées à l'entrée de la grande place, au coin de la rue du Beylic, d'où ils lançaient encore à la troupe des pierres et des coups de fusil, par les fenêtres. Force fut de les déloger ;—on brisa les portes à coups de canon ; la troupe s'élança dans les maisons et triompha de toute résistance. Je doit ajouter à sa louange, qu'elle déploya, en cette occasion, une modération rare, et que, contrairement à ce qui a lieu partout, en pareille circonstance, elle fit beaucoup plus de prisonniers que de blessés.

Il n'y a qu'une opinion sur l'admirable générosité des soldats roumains envers les insurgés, qui cependant ne les avaient pas épargnés.

Ainsi se termina cette echauffourée qui nous a blessé neuf soldats et un officier—celui-ci grièvement, d'un coup de pierre à la figure.

Du côté des insurgés, on compte 7 morts et une trentaine de blessés.

Dans le premier moment, nous avons eu 150 prisonniers. Le triage fait par les procureurs a réduit ce nombre à une centaine, dont les principaux sont I. Bratiano, Rossetaki, Carada, Aimé Martin (Golesco-le-blanc), serurier et autres qui ne valent pas la peine d'être nommés.

En cette occasion grave, la troupe qui n'avait pas eu encore occasion de se signaler, et qui, dans l'opinion affichée par ces messieurs, devait fléchir devant eux, a fait preuve d'une énergie patriotique et d'un élan qui, en leur montrant combien ils se trompaient à son égard, a dû les corriger pour long temps. Cet élan du reste, était fort naturel; il puisait une énergie particulière, d'abord dans le sentiment du devoir, et ensuite dans le désir de mettre fin, une bonne fois, aux consignes continuelles qui avaient lieu depuis cinq ans.

Par mesure de précaution, les troupes bivouaquèrent, pendant la nuit du 3 au 4, sur les différentes places où elles se trouvaient concentrées. Dans la journée du 4, la tranquillité étant partout rétablie, elles rentrèrent dans leurs quartiers.

Les proclamations ci-jointes ont rassuré le public et les affaires ont repris partout leur cours ordinaire. Par suite de sérieuses précautions, la ville s'est trouvée, dès le 4, munie de tous ses approvisionnements; il ne restait pas de traces des troubles de la veille.

Le Conseil des Ministres d'était mis en devoir de transmettre à S. A. S. Le Prince-Régnant, l'exposé des faits; la réponse du Prince ne se fit pas attendre. S. A. S. transmet l'ordre de remercier de sa part, à la troupe; ses remerciements, dans les termes de la proclamation ci pointe, No. 3.

De son côté, S. A. S. Madame la Princesse Régente, inspirée comme toujours par son inépuisable bonté, s'était hâtée de recommander au gouvernement d'avoir les mêmes égards pour les blessés des deux camps.

Dans la journée du 3, les agents et consuls généraux s'étaient rendus près du gouvernement réuni au Ministère de la guerre, et s'étaient retirés, rassurés par les explications qui leur furent données, comme par les mesures de précaution dont-ils furent témoins.

Selon toute apparence, ce mouvement avait été concerté de longue main, et préparé par des influences occultes mais très considérables. Vous en jugerez par les incidents suivants.

D'abord, tandis que les conspirateurs s'organisaient à Bukarest, leurs tristes représentants à Craïova et à Jassy s'efforçaient, sans feinte, de recruter des partisans et, ce qui est plus significatif, des lettres de Vienne annonçaient dès le 31/9 Août (sic), comme en voie d'exécution, le mouvement insurrectionnel qui ne s'est prononcé que le 3 (15). Et troisièmement, ce qui ne peut laisser aucun doute, c'est que dans la journée du 5 Août, la poste autrichienne répandait à profusion, dans notre capitale, un journal incendiaire, la *Cloche (Clopotul)*, formulant contre le Prince Régnant les plus abominables calomnies et cajolant l'armée qu'il appelait à la révolte. Ce journal, dont je vous envoie ci-joint un exemplaire, fut ainsi répandu sous enveloppe et sous forme de lettres. Il avait été imprimé à Lausanne ; l'enveloppe portait les timbres de Lauzanne, de Vienne et de Bukarest. Il est arrivé deux jours trop tard, ou l'insurrection a éclaté deux jours avant la date fixée. Notez qu'il annonce la prétention de paraître tous les Dimanches, dans toutes les villes de la Roumanie.

En cette affaire, la question postale n'étant pas encore

résolue, je ne pouvais que prémunir le public contre cette infâme publication et contre ces odieuses machinations venues de l'étranger. C'est ce que j'ai fait par ma proclamation ci-jointe, No. 5. Et, pour l'avenir, ne pouvant que faiblement empêcher la distribution de ces lettres-pamphlets à Bukarest, je prends du moins les mesures nécessaires pour en arrêter la distribution dans les districts, et surtout pour enlever la question de la poste autrichienne.

Vous devez déjà savoir que S. A. S., avertie de ces déplorables événements, s'est aussitôt décidée à interrompre sa cure et à revenir à Bukarest. Nous n'avons pas de nouvelles positives sur le jour de son arrivée, mais nous espérons qu'Elle pourra se retrouver parmi nous, Dimanche prochain, 8 (20).

Parmi les arrêtés les plus importants du Conseil, figure l'établissement d'une direction de la Presse, au Ministère de l'intérieur; comme aussi du *Moniteur officiel*; d'un autre côté d'importantes modifications seront apportées à l'organisation des travaux publics jusqu'ici très défectueuse.

Je termine en vous annonçant que, de tous les points du pays, le gouvernement reçoit des adresses de félicitations, au sujet du prompt rétablissement de l'ordre public et toutes se prononcent énergiquement contre les meneurs de l'agitation.

Mes amitiés, je vous prie, à Monsieur et à Madame Alexandri, et n'allez pas m'oublier auprès de Monsieur le Dr. Yvan, dont les excellents procédés m'ont prouvé tout l'attachement qu'il nous porte et tout l'intérêt dont il est animé pour notre pays.

Agreez, Mon cher Monsieur Baligoi de Beyne, l'assurance de mon sincère attachement.

Floresco.

LXXXII

Scrisoarea marelui vizir din 2 (14) Sept. 1865 către domnitor.

Mon Prince,

«J'ai eu l'honneur de faire connaître télégraphiquement à V. A. avec quel regret nous avons appris les derniers événements de Bucarest.

Les détails qui nous sont parvenus ultérieurement n'ont pas été malheureusement de nature à dissiper toute notre inquiétude. Selon ces détails, le mouvement populaire qui vient de désoler la capitale des Principautés, ne serait que l'expression brutale d'un mécontentement général dont nous ignorons les vrais motifs. Si ces informations sont tant soit peu fondées, si réellement des causes de légitimes plaintes existent, V. A. ne saurait trop se hâter de prendre les mesures nécessaires pour satisfaire, dans les limites de la légalité et de l'équité, les griefs de la nation Moldo-Valaque en ce qu'ils peuvent avoir de raisonnable et de juste.

V. A. est trop éclairée pour que j'ai besoin de lui faire observer que le monde civilisé a les yeux fixés sur ses actes. Ni S. M. I. le Sultan ni Ses Augustes Alliés ne peuvent voir avec indifférence que la force matérielle devienne le seul moyen d'apaisement.

Nous sommes persuadés. Mon Prince, qu'à Son retour à Bucarest, V. A. aura agi dans cet ordre d'idées et que, tout en infligeant aux perturbateurs de l'ordre public la punition qu'ils ont méritée, Elle n'aura, certes, pas manqué de rendre les efforts séditionnels de ces perturbateurs désormais infructueux auprès des populations, par l'adoption de mesures propres à extirper tout germe de désaffection publique.

Je soumets ces appréciations franches et loyales à l'appréciation de V. A. Je suis convaincu d'avance, Mon Prince, que vous les prendrez comme venant de la part d'un Gouvernement dont le plus grand intérêt est de voir régner dans les Principautés-Unies une profonde tranquillité et de pouvoir constater le progrès de leur prospérité morale et matérielle sous la sage administration de Votre Altesse.

(signé) Fuad.

LXXXIII

*Răspunsul domnitorului din 29 Oct. (10 Noemb.) 1865
la scrisoarea marelui vizir.*

„Altesse,

J'ai reçu avec une surprise que je ne puis dissimuler la lettre que Vous m'avez adressée au sujet des événements du 3 (15) Août dernier.

Votre Altesse a cru devoir me rappeler, tout d'abord, un télégramme qu'Elle m'a envoyé à Ems et que j'ai reçu à Vienne, c'est-à-dire lorsque je retournais déjà dans les Principautés-Unies. Quel que fût le but de V. A. en rappelant cette dépêche, je m'attendais à trouver dans sa lettre une de ces communications intimes, un de ces échanges d'idées que j'ai toujours acceptées comme indispensables à nos bons rapports et qui doivent toujours être inspirées par ces sentiments de franchise et de loyauté que V. A. invoque en cette circonstance. Malheureusement, Altesse, le caractère de vos communications a été compromis par la publicité donnée à Votre lettre, avant même qu'elle ne fût parvenue dans mes mains; et c'est là un fait qui ne pourrait s'expliquer par une indiscretion, puisque ce document vient d'être reproduit par le Journal d^e

Constantinople, organe officiel de la S. Porte. Je ne puis que déplorer cette publicité au moins inopportune.

Toutefois, je viens répondre à V. A. et je l'aurais certainement fait plutôt, si l'état de ma santé me l'eût permis. Je me propose d'examiner avec vous, Altesse, s'il y avait lieu de m'adresser cette lettre qui nous occupe, et si cette démarche était de nature à atteindre le seul but que la S. Porte ait pu se proposer, c'est-à-dire à soutenir l'action d'un gouvernement régulier et à maintenir intacts les principes d'autorité, dont le respect n'importe pas moins à la sécurité de l'Empire Ottoman qu'à la tranquillité de la Roumanie.

„V. A. été l'un des signataires de l'acte international du Août 1858; ele a joué un rôle considérable et très actif dans la conférence de Paris et elle a toujours veillé strictement au respect d'une oeuvre qui est, en grande partie, la sienne, et dont les stipulations doivent toujours être présentes à sa mémoire. Je me vois cependant forcé de rappeler ici que les Principautés-Unies, aux termes de la Convention, s'administrent librement et en dehors de toute ingérence de la S. Porte; et que, si l'Auguste Cour Suzeraine a le droit de provoquer des mesures d'ordre public en Roumanie, il faut d'abord que l'ordre ait été compromis, et, en second lieu, qu'il y ait eu entente de la S. Porte avec les Cours Garantes. Or, d'une part, si l'on veut voir les choses telles qu'elles sont, les juger d'un oeil sérieux et impartial, personne ne peut dire que l'ordre public ait été compromis par une échauffourée qui a eu pour prétexte des mesures d'hygiène analogues à celles qui ont été prises à Constantinople lors de l'apparition du choléra, et, d'autre part, il n'est pas à ma connaissance qu'une entente internationale se soit établie sur cette question.

Ceci posé, je cherche en vain quels doivent être le motif et le but de la lettre de V. A.

Que les événements du 3 (15) Août aient inspiré de vives inquiétudes au Gouvernement Impérial, je m'en étonne; je pourrais peut-être le comprendre, si la dépêche qui a fait connaître à Constantinople les actes de quelques séditeux, n'avait annoncé, en même temps, la répression complète de cette tentative de désordre. Mais ce que je ne puis m'expliquer, c'est que les inquiétudes de V. A. ne lui aient inspiré qu'un blâme pour mon Gouvernement et pour les mesures rigoureuses qui ont sauvé la tranquillité publique.

A coup sûr, Altesse, votre perspicacité si éprouvée a été mise, cette fois, en défaut. Imparfaitement renseigné sur les faits, privé de tout moyen direct d'information, vous avez tenu, de bonne foi, je n'en puis pas douter, un langage qui engendrerait, si je n'y veillais, des difficultés que vous n'avez pas soupçonnées; car votre lettre pourrait certainement être interprétée par les intéressés comme un véritable encouragement. Et en effet, on serait porté à croire, d'après les dires de V. A., que les événements du 3 (15) Août ont eu une importance politique réelle; ce n'est plus, à ses yeux, une échauffourée; c'est une révolution, c'est toute la Roumanie soulevée contre mon Gouvernement, c'est „l'expression brutale d'un mécontentement général!“ Je ne saurais admettre qu'on pût tirer d'aussi fâcheuses conséquences d'un incident local qui se produit partout, qui se produisait récemment, par des causes aussi futiles, à Munich, à Barcelonne, ce qui ne prouve absolument rien contre les Gouvernement de Bavière et d'Espagne. Je conteste donc formellement que les désordres du 3 (15) Août aient eu le caractère général que V. A. croit devoir leur attribuer. L'attitude des habitants de la capitale, pen

dant cette journée, les témoignages recueillis sur tous les points du territoire, attestent, au contraire, que le peuple roumain repousse avec indignation et énergie toute tentative eontre les institutions du Pays. Ces manifestations éclatantes seront accueillies avec satisfaction par V. A., je n'en doute pas; car elles dissiperont ses inquiétudes et elles combleront ses vœux, en lui portant l'assurance qu'aucun „germe de désaffection publique“ n'existe dans l'esprit de nos intelligentes populations.

Ce n'est pas sans regret que je me vois ainsi forcé de démontrer à V. A. qu'elle a été trompée sur le caractère et la gravité des événements du 3 (15) Août, et qu'elle a accepté de trop bonne foi des erreurs dont il lui eût été facile de se défendre. A quelles sources V. A. s'est-elle inspirée? Je l'ignore; mais il est certain qu'elle n'a demandé aucune information à mon Gouvernement, qu'elle a été mal renseignée sur le principe de la sédition et qu'elle a complètement ignoré que cet incident allait être exploité, si l'autorité avait faibli, par tout ce qui est hostile à l'Ordre de choses que la Convention a institué. Je ne saurais m'expliquer autrement que V. A. ait été amenée à juger, avec une si grande précipitation, des événements qu'elle ne pouvait apprécier, puisque, de son propre aveu, elle n'en connaissait point les causes, et à jeter, sans un plus ample examen, la désapprobation sur un Gouvernement dont la S. Porte a souvent et hautement loué les efforts, les tendances et le progrès.

N'ai-je donc pas le droit de m'étonner que V. A. n'ait eu que des paroles sévères pour les autorités qui ont su maintenir l'ordre public? J'aurais mieux compris que V. A. se félicitât d'un acte de vigueur, dont les Puissances garantes et surtout la S. Porte peuvent apprécier les heureuses conséquences, au point de vue de maintien de la

tranquillité générale en Orient. D'ailleurs, Altesse, vous n'aurez certainement pas oublié que dans ces dernières années, la sollicitude du Gouvernement Impérial s'est toujours exercée dans une voie complètement opposée à celle que vous semblez vouloir suivre aujourd'hui. Combien de fois la S. Porte, sur les craintes les plus légrères, pour un discours imprudent de tel ou tel député, par exemple, ne s'est-elle pas plainte, et par l'organe de V. A. elle-même, que mon Gouvernement tolérât les turbulentes agitations de l'ancienne Chambre et les intrigues de certains hommes qui obéissaient à des influences pernicieuses ? Et quand des idées subversives étaient hautement prêchées comme une excitation aux désordres qui éclataient le lendemain, V. A. s'étonne que mon Gouvernement ait réprimé, par la force, de si dangereuses tentatives !

Fallait-il donc, ce jour là, laisser le champ libre aux émeutiers ? Et, à supposer que mon Gouvernement n'eût pas fait son devoir, qui se serait chargé de rétablir l'ordre, alors vraiment compromis ? La S. Porte, sans doute, de concert avec les Puissances Garantes ? Dieu garde la S. Porte, Altesse, de subir cette nécessité, et de se laisser entraîner dans des complications dont les conséquences échappent à toute prévision humaine.

Je veux à cette occasion, me faire un devoir de rappeler à V. A. ce que j'ai eu le plaisir de dire à tous les hauts fonctionnaires Ottomans, lors de mes deux voyages à Constantinople sur la nécessité d'une entente intime et sincère entre la S. Porte et mon Gouvernement : „Voyez d'un oeil satisfait, leur disais-je, les évènements et les actes qui peuvent augmenter la prospérité de la Roumanie. Relever les Roumains, consolider leurs institutions, encourager le développement de leurs forces, diriger leurs aspirations, maintenir leurs privilèges, leurs immunités,

faire respecter leurs droits pour qu'ils sachent mieux respecter les droits des autres, c'est travailler aussi bien dans l'intérêt de l'Empire Ottoman que dans l'intérêt de la Roumanie elle-même ; c'est donner, tout à la fois, à la Roumanie, des garanties sérieuses pour son repos et sa prospérité, et à l'Empire Ottoman, des garanties non moins sérieuses pour sa sécurité et sa puissance. Avec des princes dont la S. Porte ne savait pas toujours ménager les droits ni la dignité, Bucarest et Jassy devaient fatalement chercher leur appui dans des influences extérieures. Il n'est pas besoin de rappeler quels ont été pendant longtemps les résultats de cette politique. Mais avec un prince qui entend que la Roumanie jouisse complètement des droits d'autonomie et d'indépendance intérieure, acquis ab antiquo au pays, droits reconnus et consacrés par le Traité de Paris et par la Convention, et qui peut respecter, comme il l'a proclamé et prouvé en toute circonstance, des liens également profitables à l'Empire Ottoman et aux Principautés-Unies ; avec un prince qui sera certain de trouver à Constantinople les égards dus au pays qu'il représente et aussi les égards dus à sa position personnelle, la S. Portă pourra toujours compter sur la Roumanie, et jamais aucun danger ne lui viendra du côté des Roumains. Telle a été jadis, disais-je encore, la politique traditionnelle du Divan. Que le Gouvernement Impérial veuille bien porter ses regards dans le passé et se rappeler quelles furent les relations de la S. Porte avec les premiers princes Roumains qui ont recherché la garantie de sa suzeraineté ; il puisera de grands enseignements dans la sage et clairvoyante politique des glorieux Sultans de XV-e et XVI-e siècles ; il comprendra combien alors l'existence de la Moldavie et de la Valachie, comme Etats, était jugée précieuse pour l'Empire Ottoman, et pourquoi les Sultans Bajazet I,

Mohammed II, Sélim I et Suleyman II, loin d'assimiler les Principautés à leurs autres possessions, loin d'étouffer une nationalité qui était à la discrétion de leurs armes puissantes, ont voulu, au contraire, s'en faire un rempart, respecter leur indépendance intérieure et assurer fortement l'autonomie et les privilèges du peuple Roumain.

Aujourd'hui, Altesse, je vous tiendrai absolument le même langage. La situation réciproque de l'Empire Ottoman et des Principautés-Unies n'a pas changé : leur situation commune vis-à-vis de l'extérieur est la même ; leurs intérêts sont aussi intimement unis que dans le passé. Selon moi, tout désordre qui menace la tranquillité publique en Roumanie, tout danger qui menacerait notre sol et notre autonomie, sont également des menaces pour l'Empire Ottoman. Et c'est pourquoi je n'aurai jamais la faiblesse condamnable de laisser à la S. Porte le soin de prendre, en pareil cas, les mesures concertées que la Convention lui impose. Je comprends plus hautement et plus dignement mes devoirs.

Et, pour parler une dernière fois de la triste journée du 3 (15) Août, félicitons nous donc ensemble de ce que le désordre ait été promptement réprimé. Je gémis, autant que personne, des rigueurs qu'il a fallu déployer, et m'élevant, avec V. A. vers les domaines de la philosophie, je souhaite, moi aussi, que la force ne devienne pas le seul moyen d'apaisement dans ce monde : et cependant, je n'hésite pas à vous déclarer que, toutes les fois qu'un fait se posera devant moi comme se sont posés les événements du 3 (15) Août, c'est-à-dire, toutes les fois que des menées subversives mettront en péril les institutions du pays, je saurai répondre à la confiance du peuple roumain et à ses désirs, en maintenant énergiquement l'ordre public ; toutes les fois que la tranquillité de la Roumanie sera

compromise, de quelque part que vienne le danger, je ne consulterai que mon devoir, mes droits et nos intérêts communs. J'aime trop mon pays. je comprends trop bien la valeur de nos liens avec la S. Porte et ses légitimes préoccupations, pour jamais les sacrifier à la crainte d'une responsabilité que je saurai toujours accepter, si lourde qu'elle puisse être. V. A. elle-même a pu se convaincre plus d'une fois, dans sa longue carrière, que la raison politique a des exigences terribles et qu'il est des heures où le devoir s'impose inexorablement aux esprits les plus portés à la mansuétude.

En terminant, Altesse, je vous exprime mes regrets très-profonds d'un incident qui n'altérera point, je l'espère des rapports personnels, à la conservation desquels j'ai mis tous mes soins. Votre Altesse reviendra bientôt, je n'en doute pas, à des appréciations plus exactes sur la situation du Principautés-Unies; j'en ai pour garants sa haute intelligence et la sollicitude, dont tout loyal exécuteur des volontés de S. M. I. doit-être animé envers les Roumains.

Quant à moi, Altesse, les intérêts de mon Pays ont toujours été et seront toujours les seuls mobiles de mes actes, et ces intérêts sont, à mes yeux, inséparables de ceux de l'Empire Ottoman. C'est vous dire que, pénétré de mes devoirs, comme Prince et comme Roumain, je ferai tous mes efforts pour entretenir, avec la S. Porte, ces relations intimes dont les avantages réciproques frappaient si vivement l'an dernier l'esprit éclairé de V. A. Puissent ces heures de confiance revenir ! Le Gouvernement de la S. Porte me trouvera toujours animé des mêmes sentiments qui m'ont valu des témoignages si éclatants de la bienveillance particulière de S. M. I. le Sultan Notre Auguste Suzerain, et de Sa vive sollicitude pour la Roumanie.

«Recevez, Altesse, l'assurance de ma très haute considération.

(signé) Alexandre Jean.

LXXXIV — CIV

20 de depeși din cele 114 conținute în colecția documentelor, prin care domnitorul este felicitat pentru scrisoarea către Fuad pașa (27 Noemvrie—2 Decem. 1865).

1

Dorohoi, 27 Noemvrie.

Prea Înălțate Doamne,

Demnele și puternicele cuvinte în răspunsul Măriei Tale către Marele Vizir a făcut să resune în inimile noastre simțimintele, dorințele ce a condus la indoita alegere a Măriei Tale. Strigăm să trăiască România, să trăiască autonomia. Dumnezeu să proteagă zilele Măriei Tale ca să domniți, pentru prosperitatea României, ani îndelungați.

Pentru Corpul medical județului Dorohoi,

Dr. Chernbah.

2

Botoșani, 27 Noemvrie.

Prea Înălțatului Domn Stăpînitor, București,

Corpul Justiției Districtului Botoșani văzind răspunsul Măriei Tale publicat prin Monitorul No. 237, adresat Marelu Vizir a Imperiului Ottoman, plin de entuziasmu, vine prin aceasta a depune la picioarele Tronului Măriei Tale a Sa eternă recunoștință, pentru dignitatea cu care Măria Ta susțineți dreptul autonomiei țarei și care cu drept cuvînt vă atrage gloriosul numele de reformatorul României.

N. Varnav, D. Soroceanu, B. Ioan Procuror, G. Savescu substitut, T. Costinescu, Darius Pilat, N. Vasiliu; grefier, Climescu.

3

Craiova 27 Noemvrie.

Prea Înălțate Doamne,

Subsemnații ca cetățeni și magistrați, depunem la picioarele Tronului Măriei Voastre respectuoasele noastre felicitări pentru Mărețul Act apărut în Monitorul No. 247, care susțineți cu atita dignitate drepturile și instituțiunile țării noastre, demn de un succesor al bravilor noștri strămoși. Dea Domnul a vă dăruî ani îndelungați, spre a ajunge la realizarea dorințelor poporului Român, personificate în Maria Voastră.

Tribunal Doljiu ; prim Președintele N. P. Savapulo.

Președinte de secțiune C. Zaman, St. Rotesen, membri Kinez, G. Sergian, I. Constandinescu, George A. Calangiu, Const. Bengescu, M. Emilescu, Petre Ștefănescu, George N. Terpu, G. Petrescu, D. Măinescu, Const. Ion Popescu : procurori de secțiune Al. Economu, Ch. Economu, Gr. Vorvo-reanu ; grefieri Ilie Crăpătoreanu, Sterie, Ionescu.

4

Dorohoi 27 Noemvrie.

Prea Înălțate Doamne,

Subsemnații funcționari ai stației telegrafo-postale Dorohoi, urăm pe Măria Ta pentru răspunsul Măriei Tale, la epistola Vizirului Porței, prin care ați susținut demnitatea Țării și ați exprimat sentimentele și ideile pentru cele simțite de toți Rominii. Măria Ta ați constatat și acum că Rominii la 59 prin indoita alegere a Măriei Tale nu s'au înșalat. Să Trăești Măria Ta ! Să domnești mult pe tronul României ! Trăiască România ! Trăiască Salvatorul ei !

I. Chernbach, cu 2 iscălituri.

5

Pitești, 27 Noemvrie.

Prea Înălțate Doamne, Buc.

Funcționarii civili și militari din județul Argeșul, profund mișcați de patrioticele sentimente a le Înălțimei Voastre, cu care ați susținut demnitatea țării, prin ideile exprimate în epistola adresată Alteței Sale Vizirului Inaltei Porți, vin respectuos a vă depune și cu această ocaziune eterna lor recunoștință, simțindu-se fericiți, că România prin înalta alegere, făcută în persoana Măriei Voastre, a știut a chema pe adevăratul ei apărător. Trăiască România! Să trăești Maria Ta ani mulți, pentru prosperarea țării.

Prefect D. Chirișescu, inspector colonel Antoniu, președ. Trib. N. Viforeanu, director Prefecturii C. Manolescu, membri Trib. N. Ballotă, D. Radovici, căpitanii Ialomiteanu, Dragodănescu, locot. T. Nicolaș, sub-locot. Mihalesco, grefier I. Nicolescu, M. I. Vasilescu, N. H. Nicolescu, raportor D. Marinescu, N. Nanoescu, C. N. Zavoianu, Mihail Albescu, A. Răcianu, T. Tigveanu, Mih. Anastasi, S. Protopopescu, casier N. Alexandrescu, N. Vasilescu, sub-locot. P. Mihalescu, R. D. Nicolescu, R. Protopopescu, D. Anagnosti, A. Repezeanu, M. Nițulescu, G. Penescu, I. I. Brătianu, I. Oprilescu, G. Micescu, N. Zmeureanu, Tache Marinescu, Nae Popescu, D. Kilescu, A. Minuceanu, polițai orașului Pitești Al. Niculescu, secretar Scarlat Mavroglu, D. I. Manovici inginer C. Dimitrescu, Costache Cutcudache, Dimo, Foulquier, șef telegrafo-postal, Langa Off, Mateescu, Dimitrescu, Nițulescu, Sellen.

6

Pitești 27 Noemvrie.

Prea Înălțate Doamne,

Sunt multe acte mari și naționale care dovedesc bisericeii și țării, suveranitatea și mărirea ce ați dat, dar mai de nețăgăduit cele două acte, către patriarhul Constantinopolei și marele Vizir al Inaltei Porți, dovedesc incre-

derea bisericeii romine de indoita alegere a anului 1859 in pereoana Măriei Voastre. De aceea noi preoții județului Argeș zicem să Trăiască România Unită ! Trăiască alesul ei Alexandru Ioan I.

Protopopu N. Constandinescu, protopopu Constantin, rezorul eparchiei G. Economu, preot Pandele Duhovnic, preotu Ioan Păurescu, preotul Dimitrie proestosu, Alexandru Donici, pr. Nica Duhovnico, protopopu Ioan Caprescu, preoții Ioan Penescu, Matei Duhovnic, Nicolai, Stan Schmite, Nae Mateescu. Niță Grajdán, Stan Duhovnicu, Ioan Vișan, Matei Ionescu. Urmează iscăliturile a 174 preoți.

7

Vâlcea 29 Noemvrie.

D. Președ. al Consiliului de Miniștri, Bue.

Sub-scrisul are onoare a vă ruga, in numele Consiliului Județian de Vâlcea, a prezenta M. Sale Domnitorului anexatul Act de recuoștință pentru răspunsul ce s'a văzut in Monitorul No. 247 că s'a dat Alteței Sale Fuad Pașa.

Președ. C. I. Lahovari.

8

R.-Vâlcea, 30 Noemvrie.

D. Ministru Președite, Bucur.

Sub-semnații funcționari judecătorești și corpul advocaților din districtul Vâlcea, văzind marele Act al Măriei Sale domnitorului din 29 Octomvrie adresat Alteței Sale Vizerului Inaltei Porți, venim prin D-voastră a aduce respectuoase felicitățiuni alesului Națiunei, pentru demnitătea cu care a apărat independența națională, menținind vechile tractate dintre Țară și Inalta Poartă.

Președintele Trib. H. Zugravescu, membrii C. Vladimirescu, O. Rezeanu, supleant A. Zamfirolu, procuror I. P. Olănescu, grefir P. Olănescu, substitut C. Hristescu, avocatul officiant F. Radovici, Orașian, A. Hrisescu, C. Geor-

gescu, căpitan Giuran, I. Nisipeanu avocat. Ceculesu avocat, adj. de Grefi N. Ionescu, adj. T. Hagiescu, căpitan I. Golescu.

9

Măgurele 1 Decembrie.

Prea Înălțate Doamne,

Epistola M. V. ce ați adresat către Vizirul puterii Suzerane, văzînd în Monitorul No. 247, noi locuitorii orașului Alexandria, din districtul Teleorman, am încercat o vie fericire și mulțumire. Printr'însa susțineți și apărați cu energie și demnitate dreptul de autonomie al Țărei, în contra amestecului străinilor. În aplausul poporului Român venim și noi prea Înălțate Doamne, cu tot respectul, a vă depune înaintea Tronului M. V. cea mai profundă recunoștință și devotament. Să trăiți M. V. ani mulți și îndelungați pentru fericirea și prosperitatea țării și mîntuirea ei, din trista poziție în care vor să o vadă căzută înamicii ei cei din 3 (15) August. Trăiască și M. S. Doamna! Trăiască România, una și nedespărțită, căci tot Românul este mîndru și privește drag produsul Țărei de 24 Ianuarie 1859.

Ioan Lazer, Iordan Stancu, Nicu Neculaî. Urmează 86 iscălituri.

10

Cahul. 1 Decembrie.

Prea Înălțate Doamne,

Subsemnații membri Consiliului general districtului Cahul, s'aû pătruns de o inexplicabilă (sic) satisfacție, văzînd răspunsul Măriei Tale către Vizirul Porței Ottomane. Un atare răspuns plin de demnitate, și inspirat de vocea intimă a Romînilor care te încunjoară și te adoară, este încă o probă eclatantă că alesul în care România renăscîndă aû confiat

viitorul și destinatele sale să știut, știe și va știe în orice caz a o protege contra unor încercări de natură a compromite autonomia ei.

A. Cilibidache, Ianuș, N. Talpiț, Delea, C. Urzerescu, N. Ceatov.

11

Mizil, 1 Decembrie.

Prea Înălțate Doamne,

Frumoase sunt faptele Măriei Voastre, căci și acum din nou văzurăm scrisoarea Măriei Voastre către Marele Vizir prin care știți a ridica Țara la adevărata ei autonomie.

Să trăiască dar România cu alesul Ei Alexandru Ioan I.

Nicolae Cargeanu, Ioniță Grigorescu, George Avramescu, Ioan Avramescu, Dumitru Bogdan, Niță Răducan, Ioan Udroiș, Mareș Stancu, Mincu Udroiș, Ștefan Șerban, Moise, Ghiță Vasiliu, Constandiu Manole. Ioniță Stoian. Mai urmează încă 40 iscălituri.

Primăria comunei Pietroasa de Sus.

Iscăliturile din aceasta fiind adevărate se legalizează.

p. Primar, Ghiță Stoica.

În lipsa de notar, G. Popescu.

12

Huși 1 Decembrie.

Înălțimei Sale Prințului Stăpînitor al Principatelor-Unite Române
Alexandru Ioan I

Măria Ta!

Clerul de mir din acest oraș Huși, pătruns de zelul cu care ați lucrat spre salvarea patriei și independința Bisericii ortodoxe Române din ocazia de față, ca totdeauna Vă felicită pentru apararea autonomiei naționale prin epistola înserată în Monitorul oficial No. 247, precum și pen-

tru independința Bisericei Ortodoxe Române, invocând de la Dumnezeu ani mulți și fericiți Voă, acelaia ce ați știut a ridica altariul și națiunea la demnitatea lor.

Protoereul județului Fălciu

N. Popescu.

Urmează 16 iscălituri.

13

Tîrgoviște, 1 Decembrie.

Mariei Sale Domnitorului României București

Măria Ta,

În cartea neprescriptibilului drept al gințelor este consacrată o pagină și pentru recunoașterea drepturilor și autonomiei Romînilor, prin Mon. Of. No. 247. Consiliul general al județului Dîmbovița a cetit și a admirat răspunsul energic ce Înălțimea voastră ați făcut Alteței Sale Fuad Pașa, marele vizir al Inaltei Porți, în privința intervenirii Alteței Sale esupra neînsemnatei mișcări întîmplate la 3 August în capitala României. Acest răspuns al Mariei Voastre întemeiat pe vechile drepturi și imunități ale României, apărute odinioară cu sîngele martirilor ce saū luptat pentru salvarea patriei și independința națională, și respectate în urmă de tractatele încheiate cu Inalta Poartă, și de Congresul de la Paris, consiliul l'a privit ca pe un Arhanghel al păcei, pe care Providența din cînd în cînd îi trimete asupra națiunilor, pentru ca să le conducă pe drumul onoarei și al patriotismului, însemnat de mîna lui Dumnezeu în cartea mării popoarelor. Să trăiască Măria Ta! Dumnezeu să proteje prețioasele zile ale Mariei Voastre. Expresiile Înălțimei Voastre sunt sentimentele națiu-

nei Române. Suntem cu profund respect ai Înălți.nei Voastre întru tot prea plecați și prea supuși servitori.

Președinte Moscu Sachelarie. Membrii Sima Ioan, I. Zoia, Zamfir Malțeanu, I. Ienescu, P. Nițu, I. Duțescu, Toma Diaconescu, N. Constandinescu.

14

Mizil, 1 Decembrie.

Măriei Sale Domnitorului București.

La citirea scrisorii Măriei Voastre adresată Marelui Vizir, inimile noastre s-au umplut de bucurie, văzând că Măria Voastră susțineți demnitatea Țării. Să trăiți Măria Voastră, pentru fericirea și prosperitatea României. Trăiască Măria Sa Doamna cu prea iubitul lor fiu principele Alexandru.

Ghiță Mirea, Sandu Costandin, Nestor Anghel.

Urmează 156 iscălituri.

Primarul Comunei Jugureni

Iscăliturile de mai sus fiind adevărate se legalizează și de primărie.

Primar, Ene Lascar.

T. Ionescu.

15

Mizil, 1 Decembrie.

Măriei Sale Domnitorului României

Prea Înălțate Doamne,

Mare bucurie a simțit Comuna noastră la citirea scrisorii adresată Marelui Vizir, simțimentul patriotic ce se vede într'însa dovedește că este mândră România de a fi guvernată de Măria Voastră.

Trăiască dar România cu Alesul Ei Alexandru Ioan I. Trăiască Măria Sa Doamna Elena împreună cu Fiul, Principele Alexandru moștenitorul.

Urmează 88 iscălituri.

Primăria Comunei Mihailești

Iscăliturile de mai sus fiind adevarate se legalizează și de noi.

Primar, Vasile Ioan. Notar, N. N.

16

Mizil, 1 Decembrie,

Măriei Sale Domnitorului Romînilor București.

Locuitorii Comunei Glodeanu Siliștea, plini de entuziasmu pentru patrioticul răspuns al Măriei Voastre către Marele Vizir, venim cu profund respect a depune la picioarele Tronului Măriei Voastre omagiile noastre și a vă arata că Romîniî sunt veseli că Măria Voastră ați știut totdeauna a susține demnitățile țerei. Trăiască Măria Sa Domnitorul Romînilor Alexandru Ioan I.

Urmează 148 Iscălituri.

Primăria Comunei Glodeanu Siliștea.

Iscăliturile acestea notate sunt adevărate, se legalizează și de Primărie spre ași avea valoarea.

Primar, Radu Christea. Secretar, D. Rădulescu.

17

Mizil, 1 Decembrie.

Prea Înălțate Doamne,

Nu putem ascunde bucuria ce am avut la cetirea scrisorei Măriei Voastră către Marele Vizir, prin care Măria Voastră arătați sentimentele patriotice pentru țară. Să

trăiți Măria Voastră ani mulți, pentru prosperitatea României. Trăiască Măria Sa Doamna cu augustul lor fiu Prințipele Alexandru moștenitorul lor.

Stan Ilie, Stan George. Urmează 112 iscălituri.

Primăria Comunei Vispești

Iscăliturile de mai sus fiind adevărate se legalizează.

Primar Toma Popa. Secretar E. Georgescu.

18

Mizil, 1 Decembrie.

Prea Înaltate Doamne,

Frumoase sunt faptele Măriei Voastre căci și acum drept văzurăm scrisoarea Măriei Voastre, către Marele Vizir, prin care știți a ridica Țara la adevărata ei autonomie.

Să trăiască dar România cu alesul său Alexandru Ioan I.

Dumitru Musat, Ioan Ghinea, Ionilza Ienache, Constantin Olteanu, Dinu Tomcea, Gr. Mareșu, Ivașcu Dragomir, Tanase Dinu, Nicolae Onutu, Voinea Toader, Ioan Mihaï, Ioan Caratașu.

Mai urmează încă 94 iscălituri.

Primăria Comunei Pietroasa de jos

Iscăliturile de mai sus fiind adevărate se legalizează și de primărie.

p. Primar, Radu Novac. Notar, G. Popescu.

19

Mizil, 1 Decembrie.

Măriei Sale Prințului Domnitor Alexandru Ioan I.

Prea Înaltate Doamne,

Mare bucurie a simțit Comuna noastră la cetirea epistolei adresată Marelui Vizir.

Simțimentul patriotic ce se vede întrinsa dovedește că România este guvernată de acela ce știe a-și sprijini drepturile României cu alesul său Alexandru Ioan I.

Trăiască Măria Voastră ! Trăiască Măria Sa Doamna Elena, împreună cu Fiul Principele Alexandru moștenitorul.

Radu Neagu, Marin Neagu, Stan Vasile, Mihaî Andrei, Neagu Andrei, Calin Misca, Tanase Apostol, Alexandru Apostol.

Mai urmează încă 104 iscălituri.

Primăria Comunei Amaru

Iscăliturile de mai sus cuprinse fiind adevarate se legalizează după orînduială.

Primar, P. Poenaru. Cons., V. Andrei. Notar, Stoian.

20

Craiova, 2 Decemvrie.

Măria Ta !

Corpul didactic al Scolei centrale de fete din Craiova, se simte pătruns de cea mai vie bucurie și entuziasmu patriotic la cetirea scrisorei M. T. către Vizirul Porței. Espreșiunile de independență și demnitate națională ce conține întrinsa, a făcut pe tot Romînul să recunoască și cu această ocazie, cit de fericit au fost pentru România memorabila ziuă a îndoitei alegere a M. V. ca Domn al ei și urează din toată inima ca se trăiți M. Ta împreună cu M. S. Doamna și mamă României, ca se domniți ani mulți și fericți, spre înmulțirea M. V. și gloria României întregi.

Directora Scoalei, A. Panaitescu.

Profesoare, M. Maracinescu, C. Olteanu, Selegeanu, Luciulescu, Macerice Preotu, Balanoiu, Dufour, Pudilu.

CV

*Scrisoarea lui N. Rossetti-Bălănescu din 10 Decembrie 1865.
cătră domnitor.*

Monseigneur,

De loin comme de près ma destinée et toujours de venir vous importuner, et je ne sais trop comment vous dire ce que j'ai à vous demander. Je voudrais prier Votre Altesse, dans le cas où elle n'aurait pas absolument besoin de moi, de me laisser savourer les délices de la campagne. Ne vous fâchez pas, Monseigneur, et de grâce ne m'accusez pas d'indiscrétion. Je m'appellerai pas à mon secours le tableau de mes jouissances champêtres : il neige, il vente, le temps est sombre, pas moyen avec la meilleure volonté de mettre même le nez à la fenêtre ; je suis mal logé, mal nourri, malproprement servi ; mais je suis seul. Monseigneur, il est dans la nature de chaque homme de se croire le plus éprouvé et le plus tourmenté ; c'est le résultat de la mesquinerie et de l'orgueil de notre triste et égoïste individualité.

Imaginez-vous, Mon Prince, que moi—ne riez pas je vous en prie—oui moi, je me crois très malheureux et très tourmenté ; de plus je me sens très fatigué de la vie que je menais. Je crois éprouver la besoin de me reposer un peu, de me retremper, de prendre de nouvelles forces. Du reste non seulement moralement, mais aussi physiquement je me sens abattu. Le corps se ressent toujours des luttes de l'âme. Je vous vois d'ici, Monseigneur, si surtout vous êtes de mauvaise humeur, jetant ma lettre avec colère et vous disant : mais quel tas de platitudes me conte cet animal ; pour qui me prend-il ? Vous avez raison Monseigneur et je sens combien j'ai tort. Mais vous avez été si bon, si in-

dulgent toujours avec moi ; vous m'avez, sans même m'en parler, pardonné bien des fautes, que j'espère, vous excuserez aussi cette nouvelle inconvenance de ma part. Vous êtes, mon Prince, le seul être au monde auquel je doive quelque chose ; mes amis ont toujours eu tout à me remercier de quelque petit service, et mes parents sont de trop vieille souche, pour s'inquiéter énormément de moi. Aussi il me semble qu'entre Votre Altesse et moi, il y a un lien de plus, pour moi bien entendu, qu'avec le reste du monde ; c'est la reconnaissance que je vous dois Monseigneur, pour vos bontés à mon égard. Je crois en vertu de ce sentiment profond que j'éprouve, je crois dis-je, pouvoir me permettre certaines licences que je prie, Votre Altesse, humblement de me pardonner, si elles lui déplaisent. Le conseil d'Etat, Monseigneur, peut franchement, sans que le service en souffre, se passer quelque temps de mes lumières. Si cependant Votre Altesse croit avoir besoin de moi, une seule dépêche me fera immédiatement revenir. En attendant, Monseigneur, j'ai l'impudence d'envoyer avec une demande en forme de prolongation de congé à mon vice-président, un certificat de maladie bien et dûment légalisé. Mon séjour ici, Monseigneur, n'est pas tout-à-fait infructueux. Je me suis entouré de livres d'études et d'auteurs sérieux. Croyez moi, mon Prince, je me surprends quelque fois moi-même de mon aptitude. Je ne prétends pas en imposer à Votre Altesse et vous faire accroire que mon travail pourra être de quelque utilité pratique pour votre service. Plus j'avance dans la vie, plus je m'aperçois, que j'ai trop à apprendre, tout en constatant quelque fois avec regret que j'en sais trop.

J'ai relu dernièrement Machiavel et j'ai trouvé qu'aujourd'hui chez nous ce grand homme serait un piètre diplomate, malgré ses rêveries ; il est vrai que son intelli-

gence, s'il avait vécu de notre temps, l'aurait mis à la hauteur des circonstances et de notre siècle. J'ai préparé aussi, Monseigneur, quelques notices sur ce district et je comptais même fatiguer Votre Altesse de la lecture de ce mémoire. Mais je sais que vous avez assez de renseignements sans les miens, et si les choses ne vont pas mieux, je me rappelle néanmoins les éternelles recommandations que vous nous faisiez en conseil. J'ai encore présentes à ma mémoire toutes ces belles proclamations que nous avons affichées; je me souviens des paroles que Votre Altesse ne cessait de nous répéter. „Moins de politique, Messieurs; de la justice, de l'administration; ce n'est qu'en „améliorant ces branches qu'on peut réellement gagner le „cœur des populations“. Hélas, mon Prince, qu'il y a loin de la volonté à la réalisation. Votre Altesse a des aspirations généreuses pour ce pays, des idées vraiment libérales; mais à quoi aboutissent et votre dévouement et votre abnégation. Vous avez affaire à des gens qui non seulement ne savent pas traduire vos pensées en faits, mais encore ne sont pas à la hauteur de les comprendre. Ne prenez pas ceci, Monseigneur, pour une personnalité contre Cretzulescu. Je ne suis pas intrigant de ma nature, et je me suis imposé comme règle de taire les vérités désagréables, même sur ceux qui ne sont pas mes amis. Cretzulescu du reste est trop haut placé et je suis trop habile courtisan pour venir dévoiler les tâches de l'astre du jour. Ce qui me fait surtout faire ces réflexions, c'est que je me rappelle aujourd'hui Monseigneur, certaine conversation que vous avez daigné avoir avec moi, après ma sortie du Ministère. Je me souviens et de vos plans et de vos projets, et je me demande si tout ce monde vous comprendra, s'ils ne seront pas assez petits pour vous croire l'instrument de quelque puissance et non de votre propre vo-

lonté, de votre générosité. Ils mesurent tout le monde à leur taille, et il n'y a rien chez eux, chez nous tous, ni foi ni sincérité. Vous êtes Monseigneur, le monarque d'un triste peuple, auquel il faut faire le bien malgré lui, sans espérance de reconnaissance dans le présent. L'avenir seul vous rendra justice. Ce pays a du reste fait énormément de progrès et croyez moi on ne le reconnaît plus depuis deux ans. Les classes basses se sentent vivre, ce ne sont plus les mêmes hommes; l'opinion même commence à se former. Que le programme de votre Altesse soit fidèlement exécuté : de l'administration, de la justice, et je suis sûr que dans peu de temps, Votre Altesse sera bénie même par ses ennemis. C'est une dénomination bien pompeuse que je donne à ces gens, dont le métier n'est que d'aboyer et qui ne savent pas et ne peuvent pas mordre. Parmi ces gens il y a cependant quelques hommes intelligents, dont on pourrait se servir. Quelque furieuse envie qu'ils aient de trahir, étant surveillés, je ne les crois pour nia part nullement dangereux. Pourquoi ne pas tirer parti même des malveillants, si on peut le faire sans aucun risque? Ce serait le meilleur tour à leur jouer. En ceci, Altesse, je suis d'accord avec Machiavel. Et puis il y a tant de personnes qui pourraient être utiles et qui se trouvent dans l'opposition, sans trop savoir pourquoi et comment. Quelquefois, c'est l'inimitié personnelle de quelque ministre ; le plus souvent le gouvernement a fait fi d'eux et les a rejetés sans raison plausible.

Permettez-moi, Monsigneur, d'espérer, dans cette circonstance et toujours, la continuation de vos bontés à mon égard, et laissez moi vous renouveler, Mon Prince, l'expression de mon dévouement sans bornes, avec lequel,

J'ai l'honneur d'être de Votre Altesse Sérénissime

Le très humble et très obéissant serviteur,

Balanescu.

CVI

Memoriul prezentat în August 1866 conferenței din Paris de delegații români, în care drepturile țării sunt bazate între altele și pe statutul din 2 Mai 1864.

Le Traité de Paris du 30 Mars 1856 a reconnu et garanti les droits que les Roumains possédaient *ab antiquo*.

Les articles 22 et 23 de ce Traité leur ont assuré le libre exercice de leur autonomie nationale qui a été placée, pour l'avenir, sous la garantie commune des hautes Puissances contractantes.

La Convention signée à Paris le 19 Août 1858 entre les mêmes Puissances garantes, pour établir les bases de l'organisation sociale des Principautés, commence, dans son article 2, par proclamer de nouveau le droit public des Roumains et leur autonomie nationale, tels qu'ils résultent des traités ou capitulations qu'ils ont conclus avec la Sublime-Porte et que la Convention mentionne expressément.

Enfin, par l'acte même additionnel de la Convention de 1858, acte auquel ont adhéré les représentants des Puissances garantes dans la conférence du 28 Juin 1864, il est constaté encore une fois que les Principautés Unies peuvent, sans aucune intervention étrangère, modifier ou changer leur constitution ainsi que les lois qui régissent leur administration intérieure.¹

Il est donc constant que tous ces actes internationaux ont eu pour but d'assurer aux Roumains le libre exercice de leur autonomie.

Aussi, dans les mêmes conférences de 1856, des qu'il s'est agi de l'organisation des Principautés, les plénipotentiaires des Puissances se sont-ils unanimement accordé sur

1. Vol. I, p. 405.

la nécessité de connaître préalablement les vœux des populations «dont il est toujours bon de teuir compte»—ajoutait le premier plénipotentiaire de la Grand-Bretagne, et on voit par les protocoles VI, IX et XXII combien ils se sont préoccupés d'assurer l'expression franche et libre de ces vœux.

Les divans ad-hoc ont, en effet, librement et fidèlement exprimé la volonté du pays, résumée en ces quatre points :

Autonomie roumaine ;

Union des Principautés ;

Gouvernement constitutionnel ;

Prince étranger, pris dans l'une des dynasties régnantes d'Europe, avec l'hérédité du trône.

Les trois premiers vœux sont aujourd'hui des faits accomplis, reconnus par la Convention de 1858 et par d'autres actes internationaux postérieurs, et faisant ainsi partie du droit public européen.

L'autonomie des Principautés-Unies, de même que leur droit de se gouverner constitutionnellement, sont mis sous la sauvegarde et la garantie des grandes puissances européennes.

L'unioa des Principautés, qui se consolide de plus en plus, tant par les actes internationaux venant incessamment l'affirmer, que par les avantages divers et multiples que trouvent les membres d'une même nation à ne former qu'un seul corps, est devenue pour les Roumains plus qu'un fait, dont l'existence et la durée ne sauraient plus être mises en doute ; c'est pour eux un dogme, une croyance que l'on ne pourrait plus briser, sans briser aussi l'être intellectuel qui la possède. L'intrigue, la calomnie, pas plus que les intérêts égoïstes de quelques individus intéressés personnellement à l'ancien état des choses ne peuvent plus rien contre la foi et les sentiments de toute une nation, qui

tient plus que jamais à ce qu'elle a déjà obtenu, et qui sait que l'Union, existant en vertu d'un vœu solennel, tant de fois exprimé et reconnu par des actes internationaux, ne peut être remise en question à chaque changement de prince ou au gré de l'intrigue.

Il ne reste donc plus aux Roumains qu'à obtenir l'accomplissement de leur quatrième vœu relatif à un prince étranger héréditaire, vœu que les Divans ad-hoc ont exprimé solennellement en 1857, et que les assemblées roumaines de 1866 ont répété avec autant de volonté et de persistance après l'abdication du Prince Couza.

Ce vœu n'a point été formulé sous une impression fugitive et n'est point le résultat d'une surprise; c'est la conséquence logique de l'autonomie appartenant aux Roumains. Il n'est pas seulement conforme à leur droit, il est justifié par des nécessités pratiques et locales depuis longtemps reconnues; c'est enfin pour les Principautés-Unies le seul moyen de sortir d'un état de choses intolérable.

L'idée d'un prince étranger est ancienne; le vote du 11/23 Février dernier n'en a été qu'une nouvelle manifestation. Elle remonte à 1821, c'est-à-dire à l'époque même de l'émancipation des Roumains, quand ils se sont débarrassés du régime des princes du Phanar; et aussitôt née, elle a été partagée par toute la partie intelligente de la population des deux Principautés. Depuis lors, depuis que sous le Règlement Organique, le peuple roumain a pu jouir d'une organisation sociale régulière et de la tranquillité nécessaire, elle n'a fait que se propager et acquérir de la force. Un diplomate français. Mr. Bois-le-Comte qui se trouvait dans le pays en 1834, en constate l'existence dans une lettre que le Moniteur français du 18 Septembre 1856 a publiée. Dans cette lettre il est dit, entre autres choses :

«A l'idée de la réunion des deux provinces, se joint celle
»de remettre le gouvernement à un *prince étranger* ;
«c'est également un vœu général, qui n'est étouffé que dans
«ceux qui sentiraient leurs intérêts privés compromis par
«sa réalisation...»

Et, en effet, l'idée de confier les rênes du pays à un prince héréditaire issu d'une famille souveraine de l'Europe, et dont le gouvernement ne fût plus exposé aux tiraillements, aux changements et aux vicissitudes inhérentes au gouvernement d'un prince indigène, ne pouvait être désagréable qu'à ceux des Roumains qui espéraient avoir les Principautés pour eux, ou à leurs favoris et autres intéressés. Quant aux hommes intelligents, aux hommes de bien qui placent les intérêts publics au dessus des leurs, ils n'ont cessé jusqu'en 1856 de la soutenir de leur plume ou de leur parole, s'efforçant non seulement de la répandre dans le pays, mais encore de la propager en Europe, de la faire accepter par les cabinets.

Sous l'impression de cette idée si générale et à la réalisation de laquelle les Roumains s'attachaient avec tant de ténacité, Mr. le Baron de Bourqueney, dans les secondes conférences de Vienne en 1855, donna lecture d'un mémorandum où il disait relativement à la forme du gouvernement des Principautés :

«Il y aurait donc deux voies à suivre : soit de nous borner
«pour le moment à proclamer le principe de la succession
«héréditaire, conférant la souveraineté avec un titre à trouver, à un prince du pays, dont la Porte se réserverait
«d'apprécier elle-même, à un temps donné, les titres et la
«loyauté, ou bien de trancher sur le champ la question, en
«recourant à un prince d'une des familles souveraines de
«l'Europe, *mesure qui serait peut-être la meilleure*».

Et Mr. de Bourqueney démontrait la préférence que lui

semblait mériter ce dernier parti, en demandant dans le même memorandum qu'on établit dans les Principautés, «un système approchant autant que possible de la forme «monarchique, *laquelle pouvait seule répondre au but qu'on «avait en vue*».

L'année suivante, 1856, les puissances, réunis en congrès à Paris, décidèrent, par l'article 24 du traité de Paris, que dans chacune des deux Provinces un Divan ad-hoc, composé de manière à constituer la représentation la plus exacte des intérêts de toutes les classes de la société, serait appelé à exprimer les vœux des populations relativement à l'organisation définitive des Principautés.

Ces Divans se réunirent en effet, le 4 Octobre 1857 à Jassy, et le 11 Octobre à Bukarest.

Fidèle représentation du pays, ils ne se bornèrent pas à en exprimer les vœux, relativement à un prince étranger et à l'hérédité du trône; ils développèrent encore, dans des mémoires spéciaux, les considérations sous l'empire desquelles ils avaient agi, et ils le firent avec tant de force et de vérité, que nous-mêmes, nous ne croyons pouvoir mieux faire que de reproduire, en partie, leurs arguments en faveur de ce principe.

Dans le mémoire moldave, il était dit : «Considérant que «les Principautés ont soif de l'égalité, de stabilité et de «dignité nationale; qu'elles demandent à vivre de leur vie «propre et qu'elles ne peuvent y arriver qu'en revenant à «l'ancien principe de l'hérédité du trône qui, dans les pre- «miers temps de leur fondation et postérieurement même «aux capitulations, a existé dans les familles de Radu-Négrou «et de Bogdan-Dragos, et en plaçant à leur tête un prince «étranger, choisi parmi les dynasties régnantes en Europe, «à l'exclusion des Etats avoisinants, afin d'exclure les in- «fluences du dehors.... ;

«L'Assemblée ad-hoc de Moldavie déclare, que les vœux, «les premiers, les plus grands, les plus généraux et les «plus nationaux du pays sont.... 3. Un prince étranger hé- «réditaire, élu parmi les dynasties règnantes de l'Europe».

L'Assemblée ad-hoc de Valachie, dans son acte explicatif des vœux des populations, est aussi explicite que l'Assemblée moldave. Quant à ce troisième vœu, elle dit : «La «question de l'union des Principautés en un seul Etat pré- «sente comme corollaire inséparable, la question du chef «du nouvel Etat; et, prenant surtout en considération le «système gouvernemental dominant aujourd'hui en Europe, «le principe de l'hérédité du trône de la Roumanie apparaît «comme le seul capable d'assurer au nouvel établissement «politique toutes les garanties de stabilité, de prospérité «et de force que se proposent ses fondateurs ;—pour que «le prince régnant puisse prévenir les jalousies et les ri- «valités que ferait naître nécessairement au sein de la Rou- «manie un simple citoyen roumain appelé au trône du «nouvel Etat;— pour qu'il ne soit pas soupçonné d'avoir «contracté des engagements antérieurs, d'avoir des préfé- «rences pour tel ou tel parti, pour telle ou telle famille «ou personne ;—pour qu'il puisse inspirer une confiance en- «tière à ses sujets en leur donnant toutes les garanties «d'impartialité et d'indépendance, garanties qu'un souverain «indigène serait incapable d'offrir ;—pour que, grâce aux «liens du sang, il puisse faciliter l'introduction de la Rou- «manie dans la grande famille des Etat européens et mieux «lui assurer leur appui ;—pour qu'il puisse jouir au dedans «et au dehors de l'autorité, du prestige qui conviennent «à un souverain et particulièrement à un fondateur de dy- «nastie ;—pour toutes ces raisons il est nécessaire que le «prince régnant de la Roumanie soit élu dans une des «familles souveraines de l'Europe; et cette nécessité est

«impérieuse, absolue ; car, il faut l'avouer, le régime des
«gouvernements indigènes est tellement compromis en Mol-
«do-Valachie, qu'aujourd'hui un souverain élu parmi les in-
«digènes, fût-il un homme de génie et eût-il la vertu d'un
«saint, ne pourrait se soutenir longtemps contre l'unanime
«et ferme désir des Roumains d'avoir un souverain appar-
«tenant à une dynastie européenne. Les hautes puissances
«garantes, dans leur sagesse et dans leur sollicitude pour
«les Principautés, peuvent donc facilement comprendre qu'en
«nous refusant un prince étranger, les calamités et les
«souffrances où nous sommes plongés depuis des siècles,
«non seulement ne cesseraient pas, mais augmenteraient
«avec un prince indigène.

«Le droit des Roumains, d'élire, en vertu des capitula-
«tion, leur prince là où ils le voudront, et de le déclarer
«héréditaire, non moins que l'intérêt qu'ils ont de le faire
«dans les circonstances présentes, sont incontestables. Les
«Roumains donc expriment un vœu légitime et légal,
«un vœu unanime et que l'Europe, certes, ne repoussera
«pas, en demandant à avoir à la tête de l'Etat roumain
«un souverain héréditaire élu dans une des familles régnantes
de l'Europe...»

Voilà de quelle manière explicite se sont exprimés, sur la question du prince étranger, des corps officiels constitués par l'Europe elle-même, de manière à ce qu'ils représentassent exactement les intérêts du pays. Les actes publics qui contenaient ces déclarations, furent communiqués aux Puissances, par leurs commissaires respectifs, quand elles se sont réunies de nouveau en conférence à Paris, le 22 Mai 1858.

La question du prince étranger fut de nouveau mise sur le tapis dans cette conférence, ainsi que celle de l'union, et elle donna lieu à de nouvelles discussion. Mr. le comte

de Walewski, dans la séance du 22 Mai, la posa absolument commé l'avait fait Mr. de Bourqueney à Vienne en 1855 :

« L'étude approfondie de la question, dit-il, faite sur les lieux mêmes par les agents français, a confirmé le gouvernement de l'Empereur dans la conviction, que la combinaison qui atteindrait le mieux le but proposé et qui en même temps répondrait le plus complètement aux vœux des populations, ce serait la réunion de la Moldavie et de la Valachie en une seule Principauté, gouvernée par un prince étranger ».

Mr. de Kisseleff, plénipotentiaire russe qui connaissait mieux que personne les désirs et les intérêts des Principautés, appuya, dans la même séance, la déclaration de Mr. de Walewski, ajoutant que ce qu'il avait cru autrefois, il le croyait encore aujourd'hui, et qu'il regardait la réunion des Principautés sous un prince étranger comme rationnelle, légitime et nécessaire.

Cependant la conférence ne crut pas devoir tenir compte du vœu relatif au prince étranger. Les Roumains, reconnaissants néanmoins de la bienveillance avec laquelle les hautes puissances avaient accueilli les autres vœux, et pour ne pas compliquer l'œuvre de la diplomatie, consentirent à faire encore une fois l'expérience d'un prince indigène, tout en continuant de protester de leur désir de voir un prince étranger s'asseoir sur le trône des Principautés-Unies.

Le règne du Prince Couza n'a été, en quelque sorte, qu'un intérim, un sursis pour arriver à la réalisation du vœu si hautement et si souvent exprimé, et l'on pourrait même dire que le prince indigène, élu en 1859, n'a été que le lieutenant du prince étranger ; les déclarations officielles des corps de l'Etat, celles du prince Couza lui-même en sont une preuve irrécusable.

Ainsi, avant de procéder à l'élection, le 5/17 Janvier

1859, l'Assemblée de Moldavie a fait cette importante déclaration, qui est signée par la presque unanimité des députés, le colonel Couza compris :

«L'Assemblée élective de Moldavie déclare, devant Dieu et devant les hommes, que l'union des Principautés en un seul Etat et sous un prince étranger, issu d'une famille régnante de l'Europe, demandée unanimement par les Divans ad-hoc, dans les mémorables journées des 7 et 9 Octobre 1857, a été et sera toujours la vœu le plus vif, le plus ardent et le plus général de la nation roumaine ;

«L'Assemblée élective de Moldavie exprime, au nom du pays, ses profonds regrets que ce grand vœu, dont l'accomplissement seul peut assurer le bonheur de cinq millions de Roumains, n'ait pas été rempli ;

«Cependant elle apprécie et accepte une constitution qui renferme les éléments tendant à la réalisation des vœux aussi unanimes que constants de la nation ;

«L'Assemblée élective espère que l'Europe, dans sa justice, tiendra compte des vœux manifestés tant de fois et avec tant d'instance par la nation entière».

Quelques jours après sa double élection, le prince Couza, dans une lettre qu'il adressait aux puissances garantes et publiée par la Moniteur moldave ou 5 Février 1859, faisait de son côté cette déclaration non moins significative :

«..... M'appuyant sur le vote des divans ad-hoc, renouvelé par l'Assemblée élective de Moldavie, dans sa séance du 5 (17 Janvier, je constate encore une fois que le pays a demandé l'union sous un prince étranger. Quant à moi... je serai-toujours prêt à rentrer dans la vie privée.... si les grandes puissances, prenant en considération les vœux légitimes d'une nation qui cherche à se développer et voit s'ouvrir devant elle une ère nouvelle, consacraient

«par leur décision une combinaison qui mettrait le comble
«à toutes les espérances de cette nation».

Quelques mois après, la commission centrale de Foksiani, dont le rôle était celui de gardienne de la constitution, de pouvoir pondérateur entre les deux Assemblées, répétait la déclaration des Divans ad-hoc, en répondant, en ces termes, au message d'ouverture :

«Symbole de l'union des deux Principautés roumaines,
«Votre Altesse a compris par l'initiative qu'elle a prise
«envers les puissances garantes et par les déclarations
«solennelles qu'elle a faites aux Assemblées électives des
«deux Principautés, que le seul moyen de consolider notre
«union nationale est d'accomplir les vœux des Divans ad-
«hoc manifestés l'an 1857, quand ces deux pays furent
«consultés par les grandes puissances de l'Europe.

«L'hérédité dans la personne du Chef de l'Etat mettra
«un frein aux ambitions rivales et symbolisera en même
«temps avec plus de force l'union des Principautés.

«Un prince étranger liera plus étroitement ces deux pays
«à l'Europe et établira une solidarité entre les familles
«régnautes et notre gouvernement, en lui assurant de puis-
«sants appuis.

«Pénétrés de ces vérités....nous prions Votre Altesse de
«s'attacher à toutes les occasions favorables qui peuvent
«nous conduire à ce but désiré».

Enfin, à l'ouverture de la dernière session législative, le 17 Décembre 1865, le Prince Couza n'avait par hésité, dans son discours d'ouverture, à rappeler au pays qu'il était toujours pour les grands principes proclamés par les Divans ad hoc, a qu'il n'avait accepté la couronne que comme un dépôt sacré. *)

*) Cu toate aceste aceeași oameni care redactează acest memoriu și care se întemeiază în el pe declarația domnitorului din mesajul din 1865, arăta-se atunci când ea fu făcută, bănueli contra sincerității ei. (Vezi mai sus, II, p. 57).

On voit, de tout ce qui précède, avec quelle tenacité la nation roumaine a persisté dans son désir d'être gouvernée par un prince étranger. Quel spectacle plus imposant que cette manifestation pacifique de tout un peuple, exprimant ainsi, dans toutes les occasions et sous toutes les formes, la ferme volonté de ne plus vivre dans un état provisoire, précaire, et de placer son gouvernement dans les conditions de force et de stabilité, en confiant la couronne à un prince étranger, destiné à fonder une dynastie!

Quand donc le 11 (23) Février les Assemblées roumaines ont de nouveau proclamé le vœu du pays à cet égard, elles n'ont fait, comme nous venons de la voir, que continuer la manifestation d'une idée qui est devenue, en quelque sorte, une des conditions de son existence.

Et pourquoi cette persistance? Il faut des raisons majeures, des raisons bien sérieuses pour que tout un peuple poursuive, depuis tant d'années, avec une pareille tenacité, la réalisation d'une idée! Ces raisons nous les avons vues exposées par les Divans ad hoc, dans leurs actes explicatifs des vœux du pays, et par les autres corps de l'Etat à chaque occasion opportune. Elles n'ont cessé d'être rappelées, développées par les écrivains patriotes dans les journaux, dans une foule de brochures et écrits de toutes sortes.

Dans la réalisation de cette idée seulement les Roumains voient, pour l'avenir, une garantie d'ordre et de stabilité. C'est en même temps le plus sûr moyen pour les hautes puissances garantes d'arriver au but qu'elles se sont proposé d'atteindre, la parfaite tranquillité et la sécurité des Principautés.

Instruits par l'expérience du passé, les Roumains ne veulent plus, en premier lieu, avoir des princes élus à vie ou à terme limité. Ils savent à quelles perturbations ils ont

été exposés à chaque nouvelle élection, à chaque changement de prince. Dès que le trône était vacant, toutes les ambitions entraient en lutte, pour en obtenir la possession : De là une série d'intrigues, tissées à l'intérieur ou à l'étranger, dont le résultat était d'affaiblir, dès le début, le vainqueur, ou de porter atteinte aux droits du pays. Le nouveau prince devenait l'instrument docile du parti qui l'avait élevé, ou bien l'humble agent d'une puissance qui le protégeait contre les attaques auxquelles il était exposé. Il n'y a presque pas eu de changement de prince qui n'ait été accompagné de discussions, de troubles plus ou moins violents, on même qui n'ait donné lieu à une invasion étrangère ! Le règne d'un prince était considéré, par ses concurrents ou par d'obscurs ambitieux, comme une sorte de bail, dont la durée trop prolongée excitait leur impatience et les provoquait souvent à des actes de violence, dont l'effet était de faire cesser un état qu'ils regardaient comme provisoire, pour plonger le pays dans un autre provisoire, tout aussi peu assuré.

Voilà ce qui s'est répété pendant des siècles ; et si l'on voulait faire l'histoire des princes roumains, on verrait que leur chute ou leur élévation a presque toujours été accompagnée des mêmes phénomènes ; parce que les mêmes causes produisaient toujours les mêmes effets.

Eh bien, les Roumains sont las d'un pareil état de choses ! Ils veulent en finir avec le provisoire et l'incertain. Chaque pays doit avoir la forme de gouvernement qui lui convient. Le gouvernement électif, viager ou à temps limité, peut être bon pour certains pays ; mais on ne peut dire qu'il le soit pour tous ; et ce qui est certain, c'est qu'il ne l'est pas pour les Principautés-Unies qui ne voient d'ordre et de stabilité possibles pour elles que dans un gouvernement héréditaire. Et comment les grandes puis-

sances européennes qui ont toutes la forme du gouvernement monarchique héréditaire, pourraient-elles le leur refuser?

Mais un pareil gouvernement ne peut s'établir et se consolider dans les Principautés qu'autant qu'il serait confié à un prince pris dans une des familles souveraines de l'Europe. Qui veut la fin doit vouloir les moyens. Or, le seul moyen pratique pour faire réussir dans les Principautés la forme du gouvernement monarchique héréditaire, c'est de mettre à la tête de ce pays un prince étranger. Ces deux principes sont la conséquence naturelle l'un de l'autre; et la nation roumaine a été très logique en refusant constamment de les séparer; car vouloir les séparer ce serait vouloir les anéantir tous les deux. Dans les Principautés il n'y a aucune famille qui ait assez de prestige et d'autorité morale pour pouvoir fonder une dynastie. Cela s'est rencontré en Serbie, en Egypte. La Roumanie se trouve dans la nécessité où se sont trouvées avant elle la Belgique, la Suède, la Grèce et d'autres pays encore, de demander à des étrangers un prince qui vienne fonder chez elle une dynastie. Le nom est souvent la garantie de la force; or, nous le répétons formellement encore une fois, il n'y a dans les Principautés aucun nom assez éclatant pour donner à une dynastie la force et l'autorité morale dont elle devrait être entourée. Les familles historiques, contemporaines de nos guerres nationales, sont éteintes ou réduites à l'état de simples paysans mosneni. En revanche, le pays abonde, par suite des fréquents changements de princes, en familles d'origine moderne qui, parce que leurs pères ou aïeux ont régné dans l'une ou l'autre des Principautés, elles croient toutes avoir un droit quelconque au trône; et si, à ces prétendants, on ajoute les ambitieux qui se croient capables de gouverner et fondés à se mettre aussi sur les rangs, on se fera facilement une idée des

intrigues, des tiraillements, des luttes qui se produiraient si l'on pouvait seulement entrevoir la possibilité d'un prince indigène !

Les Roumains ont donc voulu rompre une bonne fois avec toutes ces ambitions, couper court à toutes ces prétentions, à toutes ces intrigues. Un prince étranger est un élément nouveau, et pour ainsi dire, neutre. Il a le prestige du nom et l'autorité que lui donne sa naissance, et surtout sa parenté, avec d'autres souverains. Il peut s'imposer à tout le monde, parce qu'il n'a été l'égal de personne. Il concilie toutes les ambitions et fait cesser toutes les rivalités, parce qu'il n'a pas brigué la haute position qu'il occupe, parce qu'il est le représentant d'une idée nationale et non d'un parti isolé. Étranger aux luttes des anciens partis, neutre parmi les combattants du passé, il n'aura ni désertion, ni rivalité à venger, ni service rendu à récompenser. Ne devant rien aux partis, sans créatures, sans parents dans sa nouvelle patrie, un prince étranger débarrassera le pays du népotisme ; il lui épargnera le retour de ces faveurs scandaleuses qui signalaient l'avènement de chaque nouveau règne.

Qu'on demande même à chacun des prétendants indigènes, à chacun de ces hommes qui mettent leur intérêt privé au-dessus de l'intérêt général, lequel il aimerait mieux voir monter sur le trône, d'un prince étranger ou de l'un de ses rivaux ? Ils se prononceraient tous pour le prince étranger. Et la raison en est toute naturelle ; aucun d'eux ne voudrait voir son égal de la veille devenir son maître du lendemain ; chacun aurait tout à espérer d'un prince étranger et tout à craindre au contraire d'un prince indigène, même en ce qui regarde ses intérêts privés. Quand deux combattants se disputent un objet, et qu'un tiers vient à emporter le prix de la lutte, les deux rivaux ne semblent-ils pas également satisfaits ?

Un prince étranger peut donc mieux que tout autre, par sa position et par le prestige du nom, s'imposer à tous, et avoir assez d'autorité pour fonder un gouvernement fort et durable. Or c'est là la condition essentielle de l'existence d'un gouvernement monarchique héréditaire. Nous avons donc eu raison de dire que, pour les Roumains, la question d'un prince étranger était une question d'ordre et de stabilité.

Que pourrait-on objecter à vœu si légitime? En quoi le droit public européen serait-il atteint, si l'Etat roumain, dont on reconnaît d'ailleurs l'autonomie, adoptait la forme du gouvernement monarchique héréditaire et confiait ce gouvernement national et indépendant à un prince étranger, lequel cependant deviendrait roumain dès le moment de son acceptation?

Y aurait-il là violation de quelque traités? Méconnaissance des droits acquis? La Sublime-Porte elle-même, qui paraîtrait être la plus intéressée, en serait-elle, en quoi que ce soit, lésée dans ses droits?

Evidement non! Comme l'a dit l'Assemblée de Moldavie, dans l'acte explicatif de ses vœux, cette hérédité a existé anciennement dans les familles des vieux princes roumains Radou Négrou et Bogdan-Dragos. Un peu plus tard, à une époque où avaient déjà commencé les relations qui existent aujourd'hui entre la Sublime-Porte et les Principautés, nous voyons l'hérédité proclamée, à diverses reprises, en faveur de certains Princes roumains qui avaient bien mérité de la patrie. Aiesi, après la mort de Mircea I, en 1418, l'Assemblée nationale d'alors décréta l'hérédité du trône dans la famille de ce prince, en reconnaissance de ses services et de ses grands mérites. En 1498, Etienne-le-Grand, prince de Moldavie, obtient pour sa famille la succession au trône et fait même reconnaître ces droit par un traité de quadruple alliance avec la Pologne, la Hongrie et la Valachie.

L'hérédité a encore été décrétée, au commencement du 17-ème siècle, en faveur de la famille de Michel-le-Brave, Prince de Valachie.

Ainsi donc le principe d'hérédité avait été proclamé et mis en pratique par le pays, reconnu même par d'autres puissances, à une époque où nos liaisons avec la Sublime-Porte existaient dans toute leur force ; car, pour ne citer que les traités ou capitulations qui sont mentionnés dans l'article 2 de la Convention de Paris de 1858, nous savons que la capitulation conclue avec Bajazet 1-er est de 1393 ; celle avec Soliman II, de 1529 ; celle avec Selim 1-er de 1513, et celle avec Mahomed II de 1460. Jamais cependant la Sublime-Porte n'a soulevé la moindre objection sur cette forme de transmission du gouvernement. Elle a vu une série de princes arriver au trône en vertu de leur droit d'hérédité, sans que pour cela elle ait jamais cru que ses rapports avec les Principautés en fussent le moins du monde affectés ou amoindris.

Et comment aurait-il pu en être autrement, quand la Sublime-Porte, par ces mêmes capitulations, reconnaissait que les Principautés étaient souverainement maîtresses chez elles ? Et comment aujourd'hui pourrait-il en être autrement, quand l'exercice de cette souveraineté a été reconnu et garanti, même par les autres puissances européennes et par deux actes internationaux : le traité de Paris de 1856 et la Convention de 1858 ? Le droit de régler la forme de son gouvernement est l'attribut le plus simple et le plus naturel de l'autonomie d'un peuple. Or, le peuple roumain, qui jouit de la plus complète autonomie, n'a fait, en déclarant que son gouvernement serait monarchique héréditaire, qu'exercer un droit qui découle de son autonomie, absolument comme l'ont fait la Serbie et l'Égypte, pays qui ne sont pas plus autonomes que les Principautés-Unies.

Ainsi donc, l'admission du principe de l'hérédité ne violerait aucun traité et n'altérerait en rien, non plus, les rapports des Principautés avec la Sublime-Porte.

Serait-ce donc la nationalité du prince qui soulèverait des objections? Mais nous l'avons dit, il la perdrait au moment même de son acceptation. C'est là d'ailleurs une question intérieure, qu'on s'étonnerait de voir élever à la hauteur des questions de droit public européen.

Non, encore une fois; aucune atteinte ne serait portée aux traités par l'élévation sur le trône des Principautés-Unies d'un prince étranger héréditaire!

Le Traité de Paris de 1856 ne contient aucune clause qui puisse s'opposer à un pareil choix. Il ne fait au contraire que reconnaître et constater l'autonomie roumaine. Les hautes Puissances contractantes, dans leur noble désir d'assurer aux Principautés la plus parfaite tranquillité et les moyens d'arriver au développement de leur prospérité morale et matérielle, se sont bornées à déclarer «qu'il n'y aurait aucune droit d'ingérence dans leurs affaires intérieures, et que ce pays aurait une administration indépendante et nationale».

Reste la Convention du 19 Août 1858. Il y est stipulé, il est vrai, que le gouvernement des Principautés-Unies sera électif et que le prince devra être le fils d'un père né Moldave ou Valaque.

Mais quelle est donc la nature de cette Convention et celle des clauses qu'elle contient? L'article 25 du Traité de Paris, ainsi que les discussions rapportées dans le protocole VI et IX, nous le montrent clairement; cette Convention est un acte international dont le but principal est, après avoir de nouveau constaté et garanti les droits des Principautés, de prescrire les bases de la nouvelle organisation de ces pays. La circulaire de Mr. le Comte de Wa-

ewski du 20 Août 1858 en fait tout aussi clairement ressortir ce caractère. Mais cet acte, qui pose les bases de la constitution d'un peuple autonome, est-il immuable, au point que ce peuple autonome n'en puisse jamais changer les dispositions ? Telle n'a pu être, évidemment, l'intention des Puissances contractantes ; car on aurait ainsi condamné le peuple roumain à l'immobilité, et on aurait, par là-même, dénié son autonomie.

Les faits ultérieurs ont, du reste, prouvé surabondamment que telle n'a point été la volonté des signataires de la Convention. En effet, plusieurs modifications, émanant de l'initiative des Roumains, ont été apportées à cette Convention, et les Puissances les ont, avec juste raison, approuvées, parce qu'elles étaient présentées comme l'expression des vœux des populations.

Il y a plus ; le droit qu'ont les Roumains de modifier ou de changer leurs lois fondamentales, les Puissances suzeraine et garantes l'ont formellement reconnu, dans le préambule de l'act additionnel à la Convention de 1858, tel qu'il est approuvé par le protocole de la conférence du 28 Juin 1864. Or, dans ce préambule, il est dit expressément : « Quoique les Principautés-Unies puissent désormais modifier ou changer les lois qui régissent leur administration intérieure, avec le concours légal de tous les pouvoirs établis et sans aucune intervention. Il est néanmoins bien entendu que cette faculté ne saurait s'étendre aux liens qui unissent les Principautés à l'Empire Ottoman ». ¹

En principe donc les Roumains sont libres—et ils l'étaient bien avant cet acte additionnel—de faire toute espèce de changements à leur constitution intérieure, sans aucune espèce d'intervention. Or, aujourd'hui, tous les pouvoirs

1. Vezi mai sus I. p. 405. Autoriî memorului învoacă statutul dat în urma lovitu ei de stat.

établis de l'Etat, se conformant aux vœux unanimes et fréquemment répétés des populations, ont trouvé nécessaire de modifier les articles de la Convention relatifs à l'élection du prince ; c'est-à-dire, qu'à la place d'un prince viager indigène, ils ont substitué un prince étranger héréditaire. Qu'y a-t-il là d'anormal et de contraire au droit ?

Quoi ! les Roumains auraient pu faire subir à la Convention tant d'autres changements radicaux, par la réalisation de l'union ; ils auraient pu modifier leur loi électorale ; ils auraient pu changer le mécanisme du gouvernement, en substituant en Sénat à la Commission centrale ; ils auraient pu modifier les attributions des différents corps d'Etat et leurs rapports réciproques, et ils ne pourraient apporter, aux seules dispositions relatives à l'élection du prince, des modifications qui auraient pour effet de donner plus d'autorité et de prestige au chef de l'Etat !...

Ces dernières modifications, cependant, nous semblent de nature à être plus facilement admises que les premières. Quand les Puissances ont décidé— contre le vœu des populations—que le chef de l'Etat serait élu à vie et qu'il devrait être né de parents roumains, elles l'ont fait en considération des traditions du pays, elles ont voulu se conformer à l'ancien droit public intérieur des Principautés. Mais les clauses de la Convention à cet égard n'affectent d'autres intérêts que ceux des Roumains ; c'est en leur faveur et non pas contre eux qu'elles les ont imposé, par ces clauses, aux Principautés ; elles ont pensé au contraire leur assurer un avantage. Eh bien, les Roumains déclarent aujourd'hui, comme Monsieur de Walewski et le Comte de Kisseleff le reconnaissent en 1858, que cet avantage n'en est pas un ; que, dans tous les cas, ils entendent y renoncer. Or, chacun est libre de renoncer à un avantage, même réel, quand, en le faisant, il ne porte pas atteinte au droit d'au-

trui; et ici, nous l'avons suffisamment démontré, nul intérêt étranger n'est en jeu. Il s'agit simplement de l'exercice d'un droit d'élire leur prince. Si, au lieu de donner la couronne pour la vie à un de leurs concitoyens, il leur plaît de l'offrir avec l'hérédité à un prince étranger, cela ne va contre le droit de personne; personne, par conséquent, n'est fondé à se plaindre.

Cependant, nous savons qu'on cherche à insinuer qu'en portant leur choix sur un prince étranger, les Roumains veulent rompre les rapports de droit qui existent entre la Sublime-Porte et eux; qu'il se trouvent ainsi dans le cas prévu par la fin du préambule de l'acte additionnel de 1864.

Mais c'est là une question de pure fantasmagorie. La question de la suzeraineté de la Porte-Ottomane est une question de droit public européen à laquelle les Roumains n'ont nullement entendu toucher. Le vote de corps législatifs du 11-23 Février est aussi clair que possible. Dans son expression il n'y a aucun mot qui puisse affaiblir, en quoi que ce soit, les liens qui existent entre nous et la Sublime Porte. Au contraire, les assemblées, le gouvernement, la population tout entière, n'ont cessé de protester de leur ferme intention de respecter le traité de Paris, et même que la Convention du 19 Août, qui est la base de leur constitution. Or ces deux actes font une mention expresse des rapports de droit qui existent entre la Roumanie et l'Empire Ottoman. Ces rapports ne pourraient être rompus par surprise; il faudrait pour les briser, un acte éclatant; et rien du pareil n'a eu lieu, rien même qui puisse donner une apparence de fondement aux insinuations intéressées de la malveillance.

Les Roumains se sont maintenus sur le terrain de la plus stricte légalité. Ils veulent fonder une dynastie par

un prince étranger ; mais ils veulent, en même temps, ne pas toucher aux autres clauses de la Convention de Paris. Et quant à la Sublime Porte, ils ont les plus puissants motifs, pour vouloir rester dans les meilleures relations avec cette puissance. Ils ont cru même servir ses propres intérêts, quand ils ont cherché à donner à leur gouvernement une force propre à garantir la stabilité, la force et la prospérité des Principautés.

Les Roumains ont espéré et ils espèrent trouver un prince étranger qui accepte leur couronne avec la suzeraineté ottomane. Le pays, avec son autonomie, offre assez de compensations à une noble ambition, pour que la suzeraineté de la Turquie, qui est loin d'être celle des temps féodaux, soit un obstacle réel. Ainsi pensait le gouvernement français, quand il appuyait la demande d'un prince étranger. Mr. le Comte de Walewski disait dans sa circulaire du 20 Août 1858 : «Le gouvernement de l'Empereur, vous le savez, s'était prononcé pour l'union complète des deux Principautés, sous le gouvernement d'un prince étranger qui serait rattaché au Sultan par un lien de suzeraineté».

Le voeu des populations roumaines, demandant à être gouvernées par un prince étranger, n'a donc rien que de légitime, que de conforme à leurs droits ; il est justifié par des nécessités réelles, et il ne lèse en rien le droit d'autrui.

Les sentiments du peuple roumain, à cet égard, ont été manifestés avec tant de force et une si persévérante unanimité, depuis nombre d'années que personne ne pourrait mettre en doute leur sincérité. L'union des deux Principautés en un seul Etat, et à la tête de cet Etat un souverain héréditaire pris dans une des familles régnantes de l'Europe, telles sont les bases sur lesquelles repose aujourd'hui la nationalité roumaine, et elle y adhère si forte-

ment et ces bases elles-mêmes sont si étroitement liées, qu'on n'en pourrait retirer une sans faire crouler tout l'édifice. Mais les Puissances garantes et la Puissance suzeraine ont donné trop de preuves de leur volonté de maintenir cette nationalité, pour qu'il ne soit pas permis d'espérer qu'elles adopteront les moyens de la consolider.

Un prince indigène à vie ou à terme limité est désormais impossible. Le pays ne consentira jamais à faire un pareil choix. Il ne pourrait s'imposer ou se maintenir dans le pays qu'avec l'aide d'une force étrangère. Mais alors c'en serait fait de l'autonomie roumaine ! Et si le bon droit était momentanément contraint de céder à la force, à toute coercition contraire aux vœux des Roumains, croit-on que cet acte de violence s'accomplirait sans troubles, sans des complications, dont il serait impossible de prévoir dès aujourd'hui les suites ? Songe-t-on aux conséquences qu'il pourrait avoir pour cette question d'Orient, que personne ne voudrait voir se rouvrir ?

Non, encore une fois ; les Puissances ne refuseront pas plus longtemps de se rendre au vœu des Roumains. Le provisoire ne saurait plus se prolonger sans danger ; et les grandes Puissances n'ont pas moins intérêt que le peuple roumain lui-même, à ce qu'il cesse le plus tôt, à ce qu'un état des choses stable et définitif soit établi sur les bords du Bas-Danube.

Et d'ailleurs, comme nous l'avons déjà dit, cet état des choses, auquel aspirent les Roumains, n'est autre que celui qui existe dans presque tous les Etats de l'Europe. Ce que les Roumains attendent de la sagesse et de l'équité des grands Puissances européennes, essentiellement monarchiques et conservatrices, c'est qu'elles leur permettent d'établir chez eux un système de gouvernement également monarchique et conservateur.

Leur vœu sera entendu, ils en ont le ferme espoir ; et en lui donnant satisfaction, les Puissances garantes et suzeraine ajouteront un élément de plus à la consolidation de la nationalité roumaine ; c'est presque à dire, qu'elles auront assuré à toujours la paix et la stabilité sur les bords du Danube.

Les Roumains sauront toute la reconnaissance qu'ils doivent aux grandes Puissances qui, après avoir garanti l'existence de leur nationalité, ont posé les bases de leur future prospérité.

Les Délégués des Principautés-Unies :

B. Boéresco, L. Steege, Ch. Fălcoyano.

Paris, le 15 Août 1866.

CVII

Copia unei scrisori din 10 Noembrie 1866, adresată principelui Carol, de un împuternicit al principelui Cuza privitoare la luarea hirtiiilor fostului domnitor,

Bukarest, 10 (22) 9-bre 1866.

Monseigneur,

J'ai l'honneur de m'adresser à Votre Altesse Sérénissime pour l'accomplissement d'une mission toute particulière dont je suis chargé régulièrement par le Prince Couza. Son Altesse a pensé qu'à tout point de vue et surtout au point de vue des convenances, je devais présenter sa réclamation à Votre Altesse Elle-même.

Le Prince Couza demande la restitution des papiers à lui appartenant qui ont été saisis le 11 (23) Février dernier.

Ces papiers sont de deux sortes :

1. Ceux qui ont été trouvés dans les appartements de son Altesse ;

2. Ceux qui ont été trouvés dans l'appartement de M. Baligot de Beyne, chef de cabinet Princier.

Relativement aux papiers trouvés dans les appartements du Prince Couza, j'ai tout lieu de penser, qu'il y a là peu de papiers potitiques et surtout officiels : je n'entends point parler d'une foule de notes, rapports sur des affaires courantes ou suppliques qui encombraient les trois meubles du cabinet de travail de son Altesse. Les divers écrits ou correspondances qui étaient renfermés dans la caisse du prince et surtout dans un grand portefeuille rouge, touchent pour la plupart aux affaires publiques, mais ils n'ont point de caractère officiel ; les autres concernent la fortune privée de son Altesse. Il suffit de lire toutes ces pièces, pour se convaincre qu'elles doivent être restituées au Prince Couza.

Quant aux papiers trouvés au cabinet Princier, j'ai dû me renseigner auprès de M. Baligot de Beyne. Le chef du cabinet du Prince Couza m'a remis une note dont je prends la liberté de citer ici un passage, qui permette à Votre Altesse Sérénissime d'apprécier le caractère des pièces que je réclame et lui fera connaître les premières démarches effectuées à cet effet.

« Dans la nuit du 11 (23) Février, dit M. Baligot de
« Beyne, mon appartement a été envahi par trois officiers
« et quatre soldats. J'ai quitté immédiatement le palais, sans
« que les scellés eussent été encore apposés sur les portes
« de l'appartement ; ils furent apposés plus tard et j'en fus
« instruit. Je me rendis chez M. l'agent de France et le
« priaï de faire savoir au gouvernement provisoire que je
« prétendais assister à la levée des scellés, attendu que
« mon appartement contenait une foule d'objets et des pa-
« piers personnels que les agents de ce gouvernement n'a-
« vaient point le droit d'examiner. M. Tillos intervint au nom
« de cet Intérêt français et déclara, de plus, que je serais
« accompagné d'un délégué officiel du Consulat général. Cette
« intervention officielle causa une certaine irritation, surtout

« parmi les députés qui composaient, avec trois sénateurs,
« la commission chargée d'examiner les papiers du prince
« Couza. M. I. Balaceano vint alors me trouver et me de-
« manda instamment d'empêcher un scandale, me dit-il
« c'est-à-dire une protestation de plusieurs membres de la
« comission contre l'intervention de l'agent de France : il me
« pria d'intervenir après de M. Tillos, pour qu'il voulût bien
« s'abstenir d'un action officielle en cette circonstance ; il
« me promit que je serais admis, en échange, à visiter les
« papiers du cabinet de concert avec la commission et il
« ajouta que je pouvais compter que je serais accueilli par
« ces Messieurs avec la plus parfaite convenance. M. Tillos
« consentit, sur mon désistement, à cet arrangement, et je
« fus, en effet, invité à assister la commission présidée par
« M. D. Stourdza, ministre.

« La plus grande partie des papiers officiels et particu-
« liers du prince Couza se trouvaient dans un cartonnier à
« 14 cartons. Un de ces cartons renfermait des papiers et
« correspondances appartenant à son Altesse Madame la
« Princesse Hélène. Je présentai le meuble à la commission
« et ne réclamais que ce dernier carton qui me fut remis.
« Quant au reste, voici-ce que je dit à ces Messieurs qui
« se disposaient à visiter les 13 autres cartons :

« Cette visite me parait inutile et voici pourquoi. Ces
« cartons ne renferment que der papiers particuliers du prince
« Couza, sa correspondance avec divers souverains et di-
« vers hommes d'Etat, ou avec ses agents à l'étranger ;
« ces travaux et papiers concerent la politique générale
« ou étrangère du pays. Or, la politique générale et la po-
« litique érangère du prince Couza ont toujours été si di-
« gnes, si nationales, quil n'y a pas un mot à dissimuler.
« Il y a probablement dans ces cartons des notes, des tra-
« vaux personnels que je serais fondé à réclamer ; mais

«tout cela concerne les affaires du pays et je ne réclame
«rien, parceque je me ferai toujours honneur d'avoir été
«l'instrument de cette politique. Prenez donc le meuble
«dans son entier ; vous y trouverez la preuve qu'il est faux
«que le prince Couza, quoiqu'on ait pris plaisir à le dire,
«ait jamais songé à vendre la Roumanie à la Russie».

«Je tirais ensuite des autres meubles des papiers accu-
«mulés depuis quatre années. J'ouvris tous les tiroirs, même
«ceux de ma chambre à coucher, sans en laisser un seul,
«puis ma pauvre, caisse d'où je tirai des échantillons de
«la monnaie que le prince Couza allait faire frapper, é-
«chantillons que je distribuai aux membres de la commis-
«sion en leur faisant remarquer, au sujet de cette monnaie
«comme au sujet des insignes de l'ordre de l'union trouvés
«dans la Caisse du prince, que Son Altesse ne négligeait,
«au moment de descendre volontairement du trône, aucune
«des questions qui intéressaient le plus les besoins et la
dignité du Pays.

«La commission, avec une urbanité à laquelle j'avais tout
«droit d'ailleurs, m'invita à faire moi-même le dépouille-
«ment des papiers, ce que je fis sous les yeux de ces
«Messieurs. Je ne leur remis que les pièces purement offi-
«cielles. Plusieurs des commissaires suivirent le travail et
«aucune observation ne me fut adressée.

«Cela terminé, je déclarais au ministre que j'étais chargé
«par Son Altesse le prince Couza de réclamer du gouver-
«nement provisoire tous les papiers qui lui appartenaient
«en propre et je citais surtout sa correspondance avec di-
«vers souverains et divers hommes d'Etat. Le ministre me
«demanda si ces correspondances n'étaient pas relatives
«au pays : je lui répondis que plusieurs étaient tout-à-fait
«personnelles ; que d'autres concernaient le pays, mais non
«pas ses affaires. J'ajoutais, comme moyen de faciliter l'ar-

«rangement, que le gouvernement provisoire pouvait faire
«copier ces correspondances, avant de remettre les origi-
«naux à leur légitime propriétaire. J'insistai aussi pour
«avoir une copie d'une longue lettres adressée le 1-er Oc-
«tobre 1865 par le Prince Couza à l'Empereur Napoléon,
«lettre dans la quelles Son Altesse faisait part à Sa Ma-
«jesté Impérlale de son intention bien arrêtée d'abdiquer
«et sollicitait d'Elle une sorte d'entente pour le choix d'un
«prince destiné à régner sur la Roumanie. Quelques mem-
«bres de la commission manifestèrent le désir de voir cette
«lettre, qui résumait tout le règne du Prince Couza, et,
«avec l'autorisation du ministre, je la tirai du meuble car-
«tonnier. Le commencement et la fin de cette lettre furent
«lus à haute voix par un de ces messieurs, et non son une
«certaine émotion. De là s'engagea entre les commissaires
«et moi me conversation fort curieuse sur ce projet d'ab-
«dication et sur le prince que Son Altesse voulait pré-
«senter à la nation roumaine comme son successeur. M.
«D. Stourdza me répondit finalement qu'il ne voyait pas
«de difficultés à me remettre les papiers que je réclamais,
«mais qu'une pareille question ne pouvait être résolue que
«par le gouvernement.

«Les choses en sont réglées là».

Tels sont, Monseigneur, les renseignements généraux que
je puis fournir à Votre Altesse Sérénissime sur les pa-
piers dont je revendique la possession.

J'ai profité de ma présence à Bukarest, l'été dernier,
pour entretenir de cette affaire plusieurs des ministres de
Votre Altesse Sérénissime : tous ont été d'avis que la re-
mise des papiers du prince Couza pouvait encore être dif-
férée; deux d'entre eux m'ont paru croire que la solution
de cette question appartenait au Chef de l'Etat. Je m'a-
dresse donc directement au Prince. Votre Altesse Séré-

nissime jugera sans doute que les circonstances actuelles ne justifieraient plus les rigueurs du premier moment et Elle appréciera, certainement mieux que personne, la délicatesse et la convenance des légitimes réclamations que j'ai l'honneur de Lui soumettre au nom du prince Couza.

Je vous prie, Monseigneur, d'agréer l'expression du profond respect avec lequel j'ai l'honneur d'être.

de Votre Altesse Sérénissime

Le très humble et très obéissant serviteur.

P. S. Considérant comme un devoir de ne laisser ignorer à Votre Altesse Sérénissime aucune circonstance relative aux papiers que je suis chargé de réclamer, j'ajoute que le prince Couza, à la veille de quitter le sol de la Roumanie, me donna l'ordre de recevoir des mains du gouvernement provisoire tous les effets mobiliers qui lui appartenaient, mais de déclarer qu'il ne réclamait point pour le moment ses papiers, qu'il désirait au contraire qu'ils fussent lus attentivement et qu'on prit connaissance d'une foule de renseignements qui intéressaient l'avenir du Pays. J'ai fait cette déclaration, au nom de Son Altesse, aux personnes qui ont été chargées de me remettre les effets mobiliers du prince.

CVIII

*Scrisoarea lui V. Alexandri din 1 Iulie 1866, cătră
fostul damnitor.*

Mircești, 1 Juillet 1866.

Mon cher Prince,

Le colonel Pisoski, déguisé en civil et plus rajeuni que jamais, vient de m'apporter votre lettre du 16 (28) Mai. A cette agréable surprise, il a ajouté de vos nouvelles en

homme qui vous est sincèrement dévoué, et finalement il m'a rendu tout à fait heureux en m'assurant que l'adversité n'avait pu atteindre ni la droiture de votre esprit ni la philosophique insonciance dont vous êtes si heureusement doué par la nature.

Certes, mon cher Prince, votre destinée est des plus enviables. Après avoir régné pendant sept ans et avoir signé de votre nom de grand actes qui illustreront les pages de notre histoire politique et sociale, vous voici retiré de la lutte par l'effet d'une trahison inattendue. Chance inappréciable, car il n'est rien de tel que l'ingratitude des hommes pour vous mettre à l'aise vis-à-vis deux. On acquiert le droit de les traiter avec une juste sévérité, et pour comble de bonheur, on peut faire preuve de magnanimité, en pratiquant l'oubli et le pardon des offenses.

J'ai voulu vous écrire à plusieurs reprises, depuis votre départ; mais retiré comme je le suis, des grands centres où se forgent les fausses nouvelles, je n'ai jamais pu savoir au juste où vous vous trouviez. De vagues rumeurs pénétrant jusqu'au fond de ma solitude, disaient tantôt que vous étiez à Vienne, tantôt à Milan, tantôt en Amérique, tantôt à Paris etc.; que vous voyagiez incognito et que vous évitiez avec soin tout rapport avec le pays. J'ai donc dû attendre des renseignements plus positifs, avant de vous adresser une lettre.

Vos anciens et véritables amis ont souvent pensé à vous, depuis ce fameux 11 (23) Février qui a vu surgir tant de héros de la boue de Bucarest, et plus d'un m'a demandé, si, en vous écrivant, il ne risquerait par de froisser involontairement votre susceptibilité, en ayant l'air de vous offrir des paroles de consolation. Cette crainte leur a donc commandé une réserve pleine de délicatesse que vous com-

prendrez mieux que personne, car vous connaissez le coeur de vos amis.

Enfin, vous voilà fixé au milieu des splendeurs de Paris, jouissant de votre liberté et n'étant plus exposé de voir chaque matin les figures grotesques ou patibulaires de vos anciens ministres. Heureux Prince ! Vos regards peuvent se reposer sur des tableaux plus rians et plus consolants que celui de nos misérables soi-disant politiques. Quant à nous, hélas ! nous nous trouvons ici au milieu des plus affreuses calamités : la famine, la choléra et les patriotes du lendemain. Comment en sortirons-nous ? Le gouvernement actuel, composé tout entier de héros qui paient de mine, veut faire la guerre aux Turcs et au besoin même aux six autres puissances garantes. A cet effet, il a fait appel au patriotisme des Roumains, et les Roumains y ont répondu avec un ensemble digne des âges antiques ; plus de cinquante *volintiri*, déguenillés mais valeureux, sont partis de la Moldavie pour aller défendre les bords du Danube. Touchant spectacle du réveil d'un peuple appelé à de grandes destinées par la voix sympathique d'un gouvernement populaire. En attendant les défenseurs de la patrie, les *volintires* pillent les cabarets et font raffle sur leur passage ; ils nous traitent comme des Turcs. A propos de Turcs, j'apprends de source certaine que mon ex-ancien ami Jean Ghica, envoyé extraordinaire de S. A. le prince Charles I auprès de la Sublime Porte, a trouvé bon de se couvrir la tête d'un fez. C'est peut-être très fin et très politique de sa part, quoique l'amour propre national n'y trouve pas tout à fait son compte ; après tout, tel est le sort des empires !

L'Algérie a été perdue par un soufflet, la Roumanie sera sauvée par une calotte !

Je termine ma lettre sur cette consolante reflexion et vous prie, mon cher Prince, de vouloir bien faire agréer à la Princesse l'hommage de mes sentiments les plus respectueux, et de me considérer, comme toujours,

Votre vieux et tout dévoué ami,

V. Alexandri.

CIX

*Scrisoarea fostului domnitor din 25 Aprilie 1867, către
principele Carol domnitorul României.*

Prince,

La précipitation avec laquelle j'ai quitté les Principautés ne m'a point permis de régler diverses affaires dont la solution intéresse gravement ma fortune privée. D'autre part, je suis assigné pour comparaitre dans un procès, auquel les passions politiques ont mêlé mon nom et qui rend ma présence indispensable dans mon pays. Par ces deux raisons, j'ai le projet de me rendre prochainement en Moldavie, à ma Terre de Rouginossa.

La Roumanie a vu s'accomplir ses vœux les plus chers, l'établissement d'une dynastie qui assurera son avenir, en lui donnant la stabilité qui manquait à ses institutions. V. A. S., acclamée par la nation, reconnue par la S. Porte et par les Puissances garantes, est solidement établie sur le trône. Désormais, les Roumains ne doivent avoir d'autre pensée que de consolider Votre dynastie, Prince; d'autre but que de Vous seconder de tous leurs efforts dans la grande tâche que Vous avez si courageusement entreprise. Convaincu que mes idées sont celles de mes compatriotes, j'aime à croire que V. A. estimera que ma rentrée dans les Principautés ne peut avoir aucun inconvénient.

A ce sujet, permettez-moi Prince, de Vous dévoiler toute ma pensée et d'aller ainsi au devant des interprétations qu'on pourrait donner à mon retour en Moldavie. C'est un devoir que m'impose mon caractère, aussi bien que mon passé, soit comme citoyen, soit comme Prince Régnant.

En 1857, au Divan *ad-hoc* de Moldavie, j'ai été l'un des premiers députés qui aient exprimé et signé les vœux de mon pays pour d'union avec la Valachie et pour un Prince étranger. Nos espérances furent alors déçues. Plus tard, en 1859, les votes unanimes des deux assemblées me décernèrent la double couronne roumaine. Elevé sur ce trône, que je n'avais point ambitionné, je déclarai immédiatement et solennellement que je mettrai mon honneur et ma gloire à réaliser les vœux du peuple roumain. Chacun sait en Roumanie que je n'hésitais point à formuler cet engagement dans une lettre, adressée dès le lendemain de mon élection, à la S. Porte et aux Puissances garantes ; mes démarches ne furent point agréées alors, et je dus attendre une heure plus propice. Au moins ai-je réussi à réaliser l'union des Principautés, à faire de trois millions de corvéables trois millions de propriétaires, à restituer au pays le cinquième de son sol usurpé par le clergé grec des Lieux-Saints, à donner à tous les Roumains sans exception les droits électoraux dont l'immense majorité de la nation était injustement frustrée, à constituer fortement l'égalité civile et politique, et, enfin à traduire en faits presque tous les vœux des Divans *ad-hoc* de 1857.

Toute fois ma tâche ne devait être achevée à mes yeux que le jour où je pourrais céder le trône à un prince issu d'une famille régnante en Europe. V. A. a pu suivre dans mes papiers la trace de cette constante préoccupation. L'émeute du 3 (15) Août vint alors attester que les prétendants indigènes n'avaient pas abdiqué ; je jugeai que le

moment était venu d'agir, et après sept années, de donner satisfaction aux vœux populaires contre ces compétitions anti-nationales.

Vous avez dans les mains, Prince, la lettre que j'adressais, le premier Octobre de la même année, à l'Empereur Napoléon, comme au Souverain qui avait, en toutes circonstances, témoigné les plus chaleureuses et les plus efficaces sympathies et au Prince des Roumains et à la Roumanie. V. A. n'ignore donc pas que je faisais part à S. M. I. de mon intention bien arrêtée d'abdiquer et de céder le trône à un Prince qui pût me donner des garanties sérieuses pour l'avenir de mon pays : j'avais l'honneur en même temps de solliciter les bienveillants conseils de l'Empereur sur le choix de ce Prince. Deux mois plus tard, à l'ouverture de la session des corps législatifs, mon message rappelait aux Roumains mes promesses de 1859. « Que ce soit « à votre tête ou à côté de vous, disais-je aux représen-
« tants de la nation, je serai toujours avec le pays, pour
« le pays, sans autre mobile que la volonté nationale et
« les grands intérêts de la Roumanie. Je veux qu'il soit
« bien connu que jamais ma personne ne sera un obstacle
« à tout évènement qui permettrait de consolider l'édifice
« politique dont j'ai contribué à poser les fondements.

« Dans Alexandre Jean 1-er, Prince des Roumains, les
« Roumains trouveront toujours le Colonel Couza, qui, mem-
« bre de l'assemblée ad-hoc, puis de l'assemblée électorale
« de Moldavie, a proclamé l'acte mémorable qui contient
« les grands principes de la régénération de la Roumanie ;
« le même colonel Couza, qui, déjà élu Prince en Moldavie,
« déclarait officiellement aux grandes Puissances garantes,
« en recevant la couronne de Valachie, qu'il acceptait cette
« double élection comme l'expression incontestable et im-

«muable de la volonlé nationale en faveur de l'union, mais «qu'il l'acceptait seulement comme un dépôt sacré».

Aujourd'hui, Prince, mes vœux sont comblés ! Ce dépôt sacré a été remis entre vos mains par les Roumains eux-mêmes, et je n'en éprouve qu'un seul regret, c'est de n'avoir pas eu le temps de vous l'offrir moi-même et en leur nom. C'est été pour moi la plus belle récompense et le vrai couronnement de mon règne.

J'ai cru devoir ces explications à Votre Altesse. Je ne doute pas qu'Elle ne les accueille avec la même bonne foi qui me les a dictées.

Redevenu simple citoyen dans mon pays, je n'aspire qu'au bonheur d'y trouver, avec ma famille, l'existence paisible et réservée qui convient à mes goûts et à ma position. Je m'estimerai heureux surtout, Prince, si je trouvais un jour l'occasion de Vous réitérer personnellement l'assurance de mes sentiments et de Vous exprimer les vœux sincères que je forme pour la prospérité et la durée du règne et de la dynastie de Votre Altesse sérénissime.

(signé) Prince A. I. Couza.

CX

*Copia scrisorei adresată de fostul domnitor în 12 Iunie
1867 împăratului Napoleon.*

Sire,

Au moment où j'ai quitté l'an dernier le sol de la Roumanie, je n'ai eu qu'une pensée, celle d'éclairer Votre Majesté Impériale sur les vrais besoins de mon pays : c'est dans ce but que je me suis adressé au représentant de l'Empereur à Vienne et j'ai été profondément touché de la bienveillance avec laquelle Votre Majesté Impériale a daigné accueillir cette démarche. Les mêmes raisons, ainsi

que le soin de ma dignité et le désir d'épargner à mes actes toute interprétation fausse, m'ont inspiré la lettre que j'ai l'honneur d'adresser aujourd'hui à l'Empereur.

L'état de mes affaires négligées forcément depuis mon départ, la nécessité de suivre un procès suscité par les passions politiques et qui menace la modeste fortune de mes enfants, me contraignent à me rendre dans les Principautés-Unies.

Redevenu simple citoyen, je n'ai d'autre ambition que de continuer en Moldavie la vie paisible et retirée que je mène depuis mon abdication. Mieux que personne, Votre Majesté Impériale a su, par ma lettre du 1 Octobre 1865, que j'avais depuis longtemps et spontanément renoncé à un rôle politique, dont l'acceptation n'avait été, dès le principe à mes yeux, que l'accomplissement d'un devoir envers mon pays. Mais aujourd'hui, mon nom se trouve mêlé, à mon insu, à des luttes de parti. De plus, la presse étrangère me désigne comme l'instrument docile de je ne sais quelles visées politiques, dont j'aurais été chercher les inspirations à Saint-Petersbourg. Tout mon passé, les actes des sept années de mon règne, me défendent suffisamment contre cette dernière imputation. Quant aux luttes intérieures qui divisent les esprits en Roumanie, je ne puis que les déplorer sincèrement : je ne voudrais pas surtout, que l'Empereur pensât un seul instant que je fusse homme à voir d'un oeil intéressé une situation si fâcheuse, si dangereuse pour mon pays.

L'un des premiers promoteurs de l'idée du Prince étranger, je crois fermement que le salut de la Roumanie est attaché à ce principe, et, ce que je crois, je veux le dire. J'ai l'espoir qu'une loyale déclaration étouffera le bruit qui se fait autour de mon nom dans les Principautés-Unies, déjouera les intrigues du dehors et ne sera pas sans utilité pour le

gouvernement de mon successeur. J'ai l'honneur d'adresser à l'Empereur la copie de cette déclaration et je Le prie de voir, dans cette démarche, la preuve nouvelle du prix que j'attache à la précieuse estime dont Sa Majesté Impériale a toujours daigné m'honorer.

Que l'Empereur veuille bien agréer les sentiments de respect et de reconnaissance avec lesquels je suis Sire de Votre Majesté impériale,

Le très humble et très dévoué serviteur,

(signé) Prince A. I. Couza.

I N D I C E^{*)}

A

- Adam (mănăstire) 127
 Adrian, 154; II, 114, 135, 150.
 Adrianopol (tractat), 10, 295, 247, 438; II, 196.
 Agapia (mănăstire), 127.
 Akerman, 247, 295.
 Alcaz Eugeniu, 89, 150.
 Alexandrescu Grigore, 374; II, 117, 118, 122, 130, 202.
 Alexandrescu N., II, 141.
 Alexandrescu V. (Ureche), 128; II, 144
 Alexandri Ioan, 69
 Alexandri Vasile, 37, 74, 75, 89, 95, 100, 136, 167, 213, 220, 275, 466; II, 102, 116, 117, 127, 130, 131, 149.
 Alexandria (Patriarhul din), 300.
 Alexandru cel Bun (gimnaziu), II, 95.
 Alexandru Iliăș, 291.
 Alexandru al II-le, 416.
 Alexandru împăratul Rusiei, 469.
 Alexandru ot Costești, 428.
 Alexandru prințul, fiul lui Cuza, II, 30, 31.
 Ali-Pașa, 217, 220, 324, 329, 402; II, 21, 39.
 d'Alton Shee, 409.
 Aman T., II, 137, 138.
 Ananescu, II, 144.
 Andrei (boier), 427.
 Andronescu N., II, 208.
 Anghelescu, 192.
 Anica Vorniceasa, 428.
 Aninoșanu, II, 121.
 Antiohia (Patriarh) 292, 310.
 Antonelli, 241.
 Anuș Ioan, II, 7.
 Apostoleanu, 124, 264.
 Arad, II, 150.
 Ardeal, 3; II, 150.
 Argeșul (mănăstire), 291
 Arghiropol, II, 109
 Aricescu C. D.: II, 8, 12, 108, 112, 121, 130.
 Aricescu Iulia, II, 130.
 Aristarchi, 149, 312.
 Arion C., 441.
 Arnota (mănăstire), 292, 444.
 Arasachi Apostol, 188, 191, 196, 212, 236, 257, 296.

*) Se referă numai la text, nu la note nici la documente.

Asachi Gheorghe, 344 ; II, 132, 137, 138, 140, 149.
 Athanasie archimand., 317.
 Athanasiu G., II, 145.
 Athos (Munte), 127, 339, 343, 360; II, 19, 153.
 Auerbach, 245.
 Aurelian P. S., II, 145.
 d'Avril (baron), II, 239.

B

Bacaloglu Em., II, 121, 148, 194, 229.
 Bacalul Petru, (Otel), 54.
 Baciua Ioan, II, 7.
 Badea deputat, 442.
 Baiazet I, II, 45.
 Bălăceanu, 136, 168 ; II, 80.
 Bălănescu Rossetti N., 286 ; II, 4, 6.
 Bălănescu Rossetti Petrache, 323.
 Bălcescu C., 195.
 Bălcescu N., 414, 442 ; II, 109, 121.
 Baldovici, 230.
 Băleanu, 47 ; II, 153.
 Băleanu (doamna), 469.
 Balica, 182.
 Baligot de Beyne, 333, 467 ; II, 21, 240.
 Balș Gr., 77, 146, 147, 149, 153, 180, 182, 231 236.
 Balș T., 149 ; II, 6, 186.
 Bălțătești, 345, 346.
 Balsamon, 351.
 Banat, II, 149, 150.
 Bănuț, (rumîn), 423.
 Baraș Iulius, II, 134, 144, 146.
 Barboi (mănăstire), 329.
 Barboșii de Jos, 427.
 Baritz, II, 150.
 Barclay și Stanford, II, 219.

Barnovschi (mănăstire), 329.
 Barnovschi Vodă, 345.
 Baronzi, II, II, 102, 103, 110, 111, 120, 124, 132.
 Basarabia 210, 365, 400.
 Basero Dr., II, 144.
 Baudry, II, 146.
 Baumann, II, 141.
 Băzășanu, II, 7.
 Bèclard, 52.
 Belgia, 96, 282, 371.
 Belu Barbu, 254 ; II, 6.
 Bengescu Gr., 323 ; II, 133.
 Berendei Colonel, II, 80, 121, 187.
 Berengar, II, 235.
 Beranger (D'Augivé Epailly), II, 235.
 Berdescu A., II, 139.
 Beyrut (corveta), 158.
 Bibescu Basarab Brancovanu princ., 72, 270, II, 219.
 Bibescu G. Princip., 44, 62, 118, 303, 305, 306, 307 ; II, 218, 248.
 Bibescu N., 241.
 Bîlciorescu, II, 7.
 Bîncovici major, 117.
 Bîrlad, 91, 411 ; II, 95.
 Birnova, (mănăstire), 329.
 Bisericanii (mău), 344, 345.
 Bismark (comitele de), II, 241.
 Bistritza (mănăstire), 291, 329, 347, 349.
 Bizantie, II, 134.
 Biaremburg N., II, 79.
 Blaș, 250.
 Boerescu Cornelia, 227.
 Boerescu C., II, 69, 71, 73, 74, 75, 194.
 Boerescu V., 45, 49, 50, 57, 83, 124, 152, 153, 154,

- 170, 257, 365, 374, 375 ;
II, 28, 109, 145.
Bogati, 244, II, 36.
Bogdănești (moșie, 424.
Boiadji, II, 154.
Bojinca Damaschin, 150 ; II,
157.
Bolintineanu, 46, 86, 93, 102,
148, 158, 160, 195, 199,
268, 286 ; II, 57, 64, 84,
88, 102, 124, 127, 132,
135, 142, 155, 165, 171.
Bolintinul (mănăstire), 291.
Bolliac, 51, 152 ; II, 129, 146.
Bonache, II, 141.
Bonnet inginer, 127 ; II, 3,
207.
Borănescu, II, 13.
Bordașu T., II, 7.
Bordeanu, 324.
Bossel (sala) 135, 136.
Bosueceanu, 369.
Botez Solomon 430.
Botoșeni, II, 95, 174.
Bozianu C., 49, 317, 318 ; II,
13, 145.
Brăești (sat), 427.
Brăgăgești (sat), 429.
Brăila, 167, 171, 327 ; II,
95, 167.
Brăiloiu, 107, 109, 188, 191,
196, 236, 257 ; II, 79.
Brâncovanu C., 339, 423 ;
II, 79.
Brâncovanu Gr., II, 79.
Brașov, II, 150.
Brăteanu D., 76, 81, 133,
152, 456.
Brăteanu Ioan, 83, 84, 105,
113, 152, 153, 173, 238,
241, 256, 257, 264, 267,
268, 274, 275, 292, 380,
406 ; II, 33, 34, 36, 37,
79, 109, 190, 199, 204, 244.
Brăteanu T., 188.
Brest, II, 207.
Brezoianu, 318, 328 ; II, 121.
Bucovina, 124, 200 ; II, 152.
Buescu P., II, 21, 145.
Buissière, II, 146.
Bujoreanu, II, 127.
Bulgarî, II, 49, 176, 182.
Bulwer Ed., 217, 240, 249,
280.
Burdujeni, 125.
Bursucii (mănăstire), 339.
Bușila (sat), 430.
Bulenieff, 302.
Buzești, 421 ; II, 138.
Buzeul, 74, 89, 134, 167, 237 ;
II, 166, 194.
- C
- Cabul, 273.
Calafat, 126.
Căldărușani (mănăstire), 291,
427.
Calenderu Dr., II, 148.
Calimah (codul), II, 27.
Calimah Papadopol A., 100,
317 ; II, 58, 80, 81.
Calimah Th., 223.
Caliman, II, 3, 70.
Calinciuc, II, 152.
Călinescu I. Colonel, 273 ;
II, 80.
Calixt Episcop de Rădăuți,
345.
Călugăreni, 98.
Calul (mănăstire), 292.
Candiano Popescu căpitan.
II, 80.
Cantacuzino A. Princip. 74,
212, 224, 227 ; II, 58.
Cantacuzino Colonelul, 467.

- Cantacuzino G. Gr., II, 78, 145.
 Cantacuzino Ioan, 76, 79, 89, 188, 191, 196, 212.
 Cantacuzino Lascar, 150.
 Cantacuzino N., II, 7.
 Cantacuzino Șarban, 430.
 Cantemir Antioh, 357, 361.
 Cântești (moșie), 431.
 Căpățînă Petru, 423.
 Carada Eugeniū, 409.
 Caragea (codul), 170, 360, 364, 431, 432, 444; II, 26, 27.
 Caragea Ioan, 358, 364.
 Caragea spatarul, 360.
 Caramanlău, II, 7.
 Carini, 134.
 Carol cel Mare, II, 235.
 Carol Principele, II, 237, 239, 240, 241, 242, 244, 246, 267, 255.
 Carp P., II, 6.
 Carpați, II, 152, 215.
 Cașinul (mănăstire), 329.
 Catargiu Barbu, 76, 81, 85, 173, 191, 192, 195, 196, 198, 204, 217, 224, 228, 235, 245, 266, 455 - 458, 461, II, 36, 71.
 Catargiu Costin, II, 6.
 Catargiu Ilie, 341.
 Catargiu Lascar, 36, 37, 57, 90, 99, 178, 197, 201, 251, 271, 369, 373, 378, 389, 453; II, 80.
 Catargiu Nicu, 454; II, 43, 71.
 Catopol, II, 142.
 Cavour, 67.
 Cazimir P., 77, 230.
 Cazimir Colonel, II, 141.
 Cernea A., 230.
 Cernăuți, II, 150, 151.
 Cernătescu, II, 117, 142.
 Cesar Iulius, 258.
 Cetățuia (mănăstire), 329.
 Cezianu (deputat), 71.
 Chalchedon, 351.
 China, 65.
 Chirilă arhimandritul, 317.
 Chiriță, II, 82.
 Chiriță Dumitrache postelnical, 344.
 Chirițoiaia Maria, 345.
 Chițoiu Coman, II, 7.
 Chițu G., II, 145.
 Chiureibașa Dimitrie, 422.
 Cîmpu-Lung (mănăstire), 251.
 Ciocirlan, II, 82.
 Cioran M., II, 106.
 Cipari, 65.
 Cișmigiul (lacul), 134; II, 226.
 Cișnegii (moșie), 452.
 Cl-obulos, II, 22.
 Cobălcescu Gr., 274, II 148.
 Cocea (Sofia Hrisoscoaleu) 151, 197; II, 105, 115, 130, 229.
 Codrescu Th., II, 130, 145.
 Coenzopol, II, 208, 209.
 Cogălniceanu M., 34, 37, 38, 48, 52, 53, 57, 60, 61, 62, 77, 80, 90, 92, 103, 110, 113, 114, 115, 117, 118, 135, 146, 147, 149, 150, 151, 154, 157, 159, 162, 165, 170, 171, 172, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 184, 185, 203, 204, 208, 209, 219, 230, 232, 233, 234, 235, 240, 241, 244, 262, 265, 267, 270, 271, 274, 285, 288, 310, 314, 315, 316, 320, 333, 366, 367, 368, 370, 372, 373, 374, 376, 377, 380, 382, 386, 387, 389, 392, 393, 420, 441, 450, 453,

456, 457, 458, 459, 460,
461 ; II, 2, 3, 4, 5, 6, 11,
12, 13, 96, 98, 106, 116,
121, 157, 159, 166, 171,
256.
Colonel Zaharia, 157, 216.
Constantin (Marele duce), 158.
Constantin (Costea Popa), 212
Copăcenii (moșia), 427.
Cordescu, II, 194.
Corjescu I., 236.
Cornea Dimitrie, 266.
Cornescu, 136.
Costache Constantin, 345.
Costache Manolache, (Vezi E-
pureanu).
Costacopol N., II, 78.
Costaforu, 154, 257, 370, 373,
375, 376, 382.
Costangalia, 273.
Costiescu căpitanul, II, 80,
152.
Cosfiescu, II, 142.
Cotmana (mănăstire), 291.
Cotroceni (mănăstire), 3 5,
360, 364.
Coudray (Francois du) 127 ;
II, 207.
Cozadini D., 150.
Cozia (mănăstire), 231.
Cozman Crăciun, II, 7.
Craiova, 167, 173, 186, 187,
257 ; II, 3, 26, 70, 95.
Crasnaru, II, 7.
Crețeanu G., 125, 136, 246 ;
II, 119, 121, 132.
Crețulescu C., 88, 89, 95,
105, 136 ; II, 141, 142,
145, 161, 169.
Crețulescu D. colonel, II, 80.
Crețulescu Em., II, 78, 138.
Crețulescu N., 89, 134, 135,
136, 246, 251, 254, 277,

320, 225, 392 ; II, 4, 5, 6,
11, 14, 35, 38, 72, 74,
76, 84.
Crețulescu Scarlat, II, 6, 189.
Crimeea, 4, 63, 98.
Cristea Panaite, 230.
Criste (rumin), 423.
Cuciureanu G., 170, 190, 196.
Cuza Dimitrie, 16.
Cuza Grigore, 89, 148, 260 ;
II, 7.
Cuza Ionița, 16.
Cuza Miron, 16, 430.
Cuza Nicolae, 15.
Cuza Nicolaus (Cuzanus), 15.
Cuza Salvator, 15.
Cuza Theodor, 16.
Cuza Velicico, 16.
Cuza (familia), 15.
Cuza (Cues, sat în Lorena), 15.

D

Dacia, II, 108, 109.
Dăești (sat), 421.
Dămăroaea, II, 209.
Danemarca, 400.
Dăscălescu, II, 102.
Davila Carol, II, 96.
Dealul Mare, 291.
Del Chiaro, II, 133.
Depărățanu, II, 7, 126, 133.
Dimbovița, 364 ; II, 10, 219.
Dimitriade A., II, 133.
Döbling, II, 241, 247.
Dobrovia II, 146.
Docan N., 376, 377, 378 ; I,
6, 64, 215.
Dodun d Perrièreș, 1 7 ;
II, 221.
Dolj, 151 ; II, 70.
Donici Al., 334 ; II, 113, 119,
129.

Donici Darie, 345.
 Donici P., 94.
 Doroboiu, 146, 376 ; II, 173.
 Drăghici Marin, 286.
 Dragomir, 421.
 Dragomir din Bogdănești (rumîn), 428.
 Dragomir din Potlogi, 421.
 Droc, II, 7.
 Drouin de Lhuys, 280.
 Drumont, II, 117.
 Duca Colonel, II, 152.
 Duhamel general, II, 108.
 Dumitrașcu clucerul, 427.
 Dumitru (rumîn), 427.
 Dumitru (vornicul), 427.
 Dunărea, 191, 350, 457 ; II, 23.
 Düppel, 400.

E

Economu G., II, 79.
 Eder, 246.
 Elefant, 35.
 Elena Doamna, II, 131, 220.
 Emirgian (palat), 158, 159.
 Ems, II, 32, 38, 251, 256.
 Eni Cojocarul, 442.
 Eni Iancu, 91.
 Epureanu Grig., 452.
 Epureanu Manolache Costache, 74, 94, 98, 128, 141, 142, 149, 154, 171, 175, 185, 187, 192, 211, 217, 262, 375, 455, 457 ; II, 69, 70, 74, 165, 171, 213, 214.
 Eraclide C., II, 116, 145.
 Erbaciu Dieu, II, 7.
 Esfigmenos, 339.
 Evrei, 12, 216, 233, 375, 376 ; II, 132, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179,

180, 181, 182, 183, 184, 215, 216, 230.

F

Fălcoianu I., II, 78, 145.
 Fălcoianu Scarlat, 89, 136, 212, 323.
 Fălcoianu Stefan, II, 168.
 Fălțiceni, 151 ; II, 130, 173, 220.
 Fanariotii, 236, 346, 358 ; II, 162, 163, 173.
 Fătu An., II, 145.
 Feldmanu B., II, 178.
 Felix doctorul, II, 145, 215.
 Filaret (cimpia), 193, 199, 200.
 Filimon N. M., II, 127, 139, 140.
 Filip de Flandra, II, 89.
 Filipescu Const., 191, 240, 323 ; II, 6.
 Filipescu Grig. 76, 78, 81.
 Filipescu I., 76, 86, 454.
 Filipescu I. I. 152, 154 ; II, 6.
 Filipescu N., 366.
 Finali Temistocle II, 132.
 Fistic (mănăstire), 329.
 Florescu generalul, 106, 109, 246, 257, 261, 262, 296 ; II, 7, 33, 73, 80, 192.
 Florescu C. G., II, 117, 141.
 Florești (mănăstire), II, 256, 325, 328.
 Florian, II, 117.
 Focșani, 41, 57, 58, 77, 79, 90, 97, 102, 113, 131, 167, 275 ; II, 73, 138.
 Forcade, 409.
 Fotiade, 129.
 Fotino Dionisie, II, 109.
 Fotino maior, 117.

Fotino N., II, 141.
 Foucault, II, 221.
 Francisc Iosif, 161.
 Frumoasa (cimpia) 199, 202.
 Frumoasa (mănăstire), 229 ;
 II, 216.
 Frumușanu D., II, 7.
 Frumușica (mănăstire), 379.
 Fuad pașa, 158, 279 ; II, 17,
 40, 48, 52, 133.
 Furduescu Toma, II, 7.

G

Gaiță, II, 7.
 Galata (mănăstire), 329, 349.
 Galați, 157, 162, 211, 215,
 216 ; II, 95, 96.
 Galiția, 68, 272, 281 ; II, 51.
 Gazanacli N., II, 7.
 Gedeon mitropolitul, 345.
 Gemenele (sat) 423.
 Gemenul Castore, II, 152.
 Germanos arhimand., 328.
 Ghenadie arhimandritul, 360.
 Gheorghian V., 227.
 Gheorghiu colonel, II, 80.
 Gheorghiu, II, 142.
 Gherman, II, 6.
 Ghica Alex., 301, 302 ; II,
 146, 163.
 Ghica Const. 360.
 Ghica Dim. (principele), 82,
 134, 191, 211, 213, 242,
 257, 368, 382, 386, 406,
 408, 409, 449, 458 ; II, 79,
 80, 189.
 Ghica G. M., II, 6, 79.
 Ghica Grig., 129, 132, 170,
 246, 294, 311, 312, 313,
 359, 410, 430, 435, 436,
 444 ; II, 93, 95, 163, 164,
 165.
 Ghica Ioan (beiu de Samos),

88, 90, 91, 92, 93, 142,
 151, 212, 236, 257, 275,
 388, 391 ; II, 62, 80, 121,
 145, 149, 167, 171.
 Ghica T., 246.
 Ghica Iorgu, 385.
 Ghica Leon, 74, 212, 227.
 Ghica Mih., II, 146.
 Ghica Pantazi, II, 146.
 Ghica Vladimir, II, 79.
 Gianni A., II, 121.
 Gérardin St.-Marc, 113, 409.
 Giurgiu, II, 56.
 Glăvăciocul (mănăstire), 291,
 363.
 Godillot, II, 73, 195.
 Goilav Avedic, II, 7.
 Goldner, II, 178.
 Golescu A., 79, 317, 318.
 Golescu C., 136.
 Golescu D., 46.
 Golescu generalul, 222, 264,
 267 ; II, 59, 82, 225.
 Golescu N., 76, 83, 85, 86,
 152, 153, 192, 196, 274.
 Golescu St., 112, 252, 195,
 203, 211, 257, 418 ; II, 109.
 Golești (sat), 428.
 Golia (mănăstire), 127, 128,
 329, 345.
 Gora sfântă 142, (vezi și
 Athos).
 Goran (rumin), 427.
 Gorciacoff, 330
 Gorj, 458 ; II, 201.
 Govora (mănăstire), 251.
 Grădișteanu P., II, 69, 251,
 254, 255, 256.
 Grahovo, 67.
 Grammont, (ducele de) II,
 53, 244, 245, 136.
 Grandea St. II, 102, 125, 126,
 136.

Greci, 6, 96, 246, 232, 295,
304, 305, 309, 315, 326
327, 328, 329, 330, 331,
340, 341, 342, 347, 348,
354, 355, 357, 358, 360 ;
II, 20, 23, 48, 162, 172,
173, 182.

Greifswald, II, 148.

Grigorienî, 34, 38.

Grigoriu (Vezi Văsescu).

Grigoriu I, II, 159.

Gros (doamna), 216,

Grosman, 134.

Grunert, II, 148.

Gurița maiorul, 113.

II

Habsburgi, 100.

Hajdău P. B., 274, 328 ; II,
108, 126, 130, 133, 134,
136, 152, 228.

Halle, II, 181.

Handoca căpitan, II, 80.

Hangerli, 259, 360, 364, 362.

Hangu (mănăstire), 348, 346.

Haralamb colonel, II, 80.

Hațeg, II, 151.

Havanioti Nicu, II, 36.

Heidelberg II, 256.

Heliade Rădulescu, 310, 441 ;
II, 30.

Henry, II, 221.

Herescu Năsturel C., II, 6.

Hirlău, 48 ; II, 158.

Hoffmann, II, 147

Hohenzollern Leopold, II,
246.

Hohnești (sat), 421.

Holban A. D., 457 ; II, 105,
181,

Hrisoscoleu (vezi Cocea)

Hrizea vornicul, 423.

Huber (de), 72

Hurezul (sat), 421.

Hurmuzachi C., 74, 89, 149,
150, 196, 449 ; II 6.

I

Ianov Ioan, II, 114.

Iatropol P., II 78,

Ieroteiū arhimandritul, 316,

Ierusalim (patriarhul de) 326.

Ilfov (județul), 427, 469 ; II,
212.

Ilie visternicul, 345.

Sf. Ilie de la Zița din Ru-
melia (mănăstire) 361.

Iliescu, II, 7.

Ioan Anastasie Banul, 91.

Sf. Ioan cel Mare (mănăstire)
361.

Sf. Ioan Gură de Aur (mănăs-
tire), 329.

Ionescu avocat, II, 114.

Ionescu Ioan, II, 208.

Ionescu N., II, 109, 256.

Ionescu Radu, II, 121, 136,
144.

Ipceanu, II, 7.

Ipsilanti A., 357

Irimia Moghilă Voevod, 430.

Islaz, 310

Ismail, 105, 146, 205.

Istrati N., 48, 53, 210, 230,
354.

Italia, 401.

Itițcanii (sat), 421.

Iustiniana prima, II, 145.

Ivrea, II, 235.

J

Jora M., 150.

Juganî, 296, 344.

K

Karagheorghevici, 68.
Kinezu, 134, 135 ; II, 109.
Kissseleff, 299, 300, 439,
440 ; II, 163.
Kiustendje, 390.
Klapka, 101, 381.
Kossuth, 100, 381.
Kotzebue, 382.

L

Labanoff, 316, 221, 404.
Lahovari (doamna) 469.
Lahovari G., II, 79, 121.
Lahovari Gr., II, 78.
Lahovari N., II, 7.
Lambert doctorul, 390.
Lambrino N. II, 7.
Lambrino Sc. II, 7.
Laurian A., II, 117.
Lavalette (Marchizul de) 217.
Lazăr (boier), 422,
Lazăr (gimnaziul) ; II, 95.
Lăzărescu D., 230.
Lecca maiorul, II, 80.
Lefèvre, 368.
Leipzig, II, 148.
Lemberg, II, 39.
Lemette și Bergmann, II, 76,
195
Lenș Gh., 83.
Leuchtenberg (duce de), 285 ;
II, 51, 65.
Levensenī (sat), 425.
Libobratici colonel, 121.
Librecht Cesar, 127, 131 ;
II, 4, 7, 64.
Lipan deputat, 444.
Lipoiauu căpitan ,II, 80.
Lombardia, 67
Ludovic cel Bun, II, 235.

Ludovic Filip. 369.
Lunġi (sat), 421.
Lupu Vasile, 2, 296, 343,
344.
Lupu Costache, 345.
Luxemburg, II, 241.
Lyon, II, 208, 209.

M

Macedonia, II, 153, 154, 155,
Macedonski, 46.
Macovei Andrei, II. 150.
Macri ban, 191
Magheru G. II, 2.
Maghiari, II, 150 (vezi și Un-
guri).
Mahomet II, II, 45.
Moise Petru II, 109.
Măiorescu 7, II, 111.
Măiorescu T.-L., II, 146, 147.
Mălăieru Niță, 237.
Malcociu, 431.
Mălinescu V., 191, 192, 456,
458.
Mălinescu căpitan, II, 12.
Malmesbury (Lord), 65, 116.
Malmezon, 117 ; II, 81.
Mandström (comite de), II,
122.
Mănescu Apostol II, 78.
Manta ot Dolgopol, 427.
Manu G. II, 86. 145.
Manu Savel, II, 6.
Marcovici dr. II, 148.
Marcu Armașul ot Dragotești
423.
Marea Neagră, 10, 159, 294.
Marghiloman Gr., 186 ; II,
34, 71.
Marghiloman Ioan II, 109.
Mărgineni (mănăstirea) 319,
340, 341.
Margot Teodor, II, 105.

- Maria Visterniceasa, 346.
 Marin, II, 144.
 Marocul, 163.
 Marsillac (Ulisse de), 147, 199.
 Martian, 84; II, 169, 170, 198, 206, 210, 216, 217.
 Martin redactorul de la Si-
 ècle, 409.
 Mărzescu Gh., 216; II, 80, 146.
 Mastacănul, 91.
 Matca, 91.
 Mateiŭ Basarab, 21, 147, 291, 292, 338, 342, 417, 421, 427.
 Mateiŭ Basarab (gimnaziul), II, 95.
 Aurei, II, 146.
 Mavrichi colonel 143.
 Mavrocordat Al. 36.
 Mavrocordat Const. 296, 419, 434, 425.
 Mavrocordat N., 339, 345, 346, 348, 424, 430.
 Mavrodol, II, 105.
 Mavrogheni P., 150, 191, 196; II, 80, 167, 188, 219.
 Mavros generalul, 300; II, 166.
 Maxim I. C. II, 154.
 Mazzini, 406.
 Mehedinți (județ), II, 246.
 Meitani G., II, 310.
 Melchisedec arhim., 150, 318.
 Melega Anania, II, 144.
 Metz, 168.
 Mexicul 400.
 Micle Ștefan, II, 147.
 Miclescu Catinca, II, 153.
 Miclescu D., 74, 146.
 Miclescu Gavril, 345,
 Miclescu Scarlat, 239.
 Miclescu Sofronie mitropolit, 163; 177.
 Micșenești (sat), 429.
 Mieroslavski, 284.
 Mihai Jupînul, 420.
 Mihai Viteazul, 98, 183, 260, 416; II, 101, 113.
 Mihaileană (Academia), 216.
 Mihailenî, 34, 38.
 Mihnea Radu, 416, 430.
 Milcovul, 161, 210, 230, 235.
 Milcovski colonel, 273; II, 52.
 Milicescu general, 74, 94.
 Minzești (moșie), 345, 346.
 Mirza paharnicul, 426.
 Mislea (mănăstire), 296.
 Missail I., II, 116, 117, 128, 129, 133, 146.
 Mogoșoia (calea), 55.
 Moignet (l'abbé), II, 148.
 Moldovanu M., II, 134.
 Montebello, 124.
 Morariu I., 212.
 Moraitu, II, 7.
 Mormint sf., 348.
 Moruzi Al. C., 212, 213, 227, 236, 242, 436, 438.
 Moruzi C., 362, 363; II, 176.
 Moșii, II, 220.
 Moustier (Marchizul de), II, 21, 25, 235.
 Movilă Const., 345.
 Movilă Moise, 344.
 Movilă Petru mitropolit, 343,
 Muscel, II, 201.
 Musteață 129.
 Munte sf. 291. (vezi și Athos și Paris).
 Munteanu, II, 129.
 Mureșanu Andrei, II, 152.
 Murguleț Moldoveanu, 430.

Musceleanu Grigore II, 130,
143.

Musurus Bei, 72.

N

Nanești (sat), 91.

Napoleon I, 202, 258.

Napoleon III, 4, 63, 64, 67,
68, 75, 100, 116, 134, 161,
213, 272, 276, 334, 394,
400; 53, 58, 66, 67, 112,
241, 249.

Napoleon (codul), 2, 27, 31.

Napoleon (principele), 158.

Năstăsanu, II, 115, 138.

Neacșa Logofeteasa, 428.

Neamțul (judetul), 146, 164.

Neamțul (mănăstire), 12, 358,
365; II, 186.

Necula Vistierul, 421.

Negri Constantin, 34, 42,
131, 141, 158, 160, 187,
193, 213, 214, 215, 216,
217, 218, 219, 220, 223,
249, 257, 262, 273, 277,
278, 279, 281, 310, 316,
317, 320, 321, 322, 323,
324, 329, 330, 360, 449;
II, 7, 14, 20, 21, 153, 205,
206, 211.

Negruzzi C., II, 142

Negruzzi Iacob, II, 136.

Nelidoff, 404, 405.

Neron, II, 85.

Nesselrode, 301, 302.

Nicolau I., II, 142.

Nicolici V., II, 208.

Nicorița (mănăstire), 329.

Niculeanu N., II, 135, 136.

Niculescu V., II, 7

Nilos Arhimandritul, 317, 325,
328.

Nisa, 67.

Nistru, II, 152.

Norvegia. 50.

Nowicoff, 329

Nucetul (mănăstire) 292, 360.

O

Obedeanu V., II, 208.

Obedenaru D., II, 148.

Obrenoviei Miloș, 68, 246.

Obrenoviei Mibail, 101.

Obrenoviei principesa, II, 30,
31.

Odobescu Al. 328; II, 111.
116, 117, 121, 144, 146,
228.

Offenberg (baronul), II, 51, 80.

Olimpiotul Iordache, 354.

Olivier Honoré II, 138.

Olteanu Adelina, II, 141.

Oltenia, II, 1.

Omer Ferzi pașa, 246.

Orașanu N., 135, 187; II, 109.

Orbescu P., 286.

Orest (episcop de Huși), 345.

Osoiul (moșie), II, 254.

P

Palade Ioan, 245.

Palmerston, II, 247.

Panaiteanu Bardasare, II, 137,
138.

Pantelimon, II, 96, 167, 221.

Panu Anastase, 37, 74, 86,
149, 154, 167, 173, 175,
189, 190, 191, 196, 201,
203, 210, 212, 218, 221,
225, 230, 252, 257, 260,
261, 274, 324, 369, 381,
405, 406, 409, 410, II;
77, 79, 154, 155, 156,

- Papiu Ilarian, 286 ; II, 116, 121, 130, 133, 134, 151.
 Paraschiv, II, 7.
 Partenie, episcopul Romanului, 424.
 Partenie patriarchul Constantinopolei, 342.
 Pascal Aristide, 170.
 Potocol (mănăstire), 292.
 Pătrălageanu Radu, II, 20.
 Pstrăscu (boier), 423.
 Paul din Alep, 292.
 Pavli Nicu, 123.
 Pavloff Ioan, II, 114.
 Pelimon A., II, 102, 108, 112, 123, 132, 134.
 Petrescu, 226, 451.
 Petru (rumin) 427.
 Petru Șchiopul, 349.
 Picleanu, II, 70, 11.
 Piemontul, 69, 98.
 Pilat căpitan, II, 80.
 Pireul, 368.
 Pisoschi, 75 ; II, 64.
 Pizone, II, 141.
 Place consul francez, 42, 59, 60, 99, 125.
 Plaghino A., 212.
 Pleșoianu, II, 142.
 Ploiești, 99, 100, 113, 130, 391, 450 ; II, 91, 166.
 Poenaru, 318.
 Poggendorff, II, 148.
 Policarp arhim., 328.
 Polizu dr. II, 145.
 Poloniț, 330, 380, 382, 400 ; II, 176.
 Polovinetz (sat), 421.
 Pop, II, 142.
 Popescu D., II, 181, 182.
 Popazoglu II, 138, 146.
 Popescu N. D., II, 134.
 Popescu Radu, II, 141.
 Popescu Tanase, II, 7.
 Poplica, II, 7.
 Prahova județ, 419.
 Preda Iogofățul, 421.
 Preda N., II, 142.
 Predescu, 192, II, 109.
 Probota (mănăstire), 329, 349.
 Prodan (boier), 424.
 Prodromul (schit), II, 653.
 Prokesch-Osten (baronde), 329.
 Prut, 229, 233.
 Pușcariu Slariu, II, 142,

R

- Răchiteni (moșie), 296.
 Rachitoasa (mănăstire), 329, 344.
 Racova, 98.
 Racoviță Gr., N., II, 145.
 Racoviță N., II, 78.
 Racoviță M., 346, 358.
 Radovici Const. din Golești, II, 163.
 Radu Gh., 270.
 Radu Leon, 423.
 Radu Iogofăț Dudescu, 428.
 Radu Vodă, 349, 360.
 Rădulescu D., II, 7.
 Rădulescu C., II, 104.
 Ralef C., II, 7.
 Ramadan D., 345.
 Rechberg, 370.
 Repedea, II, 148.
 Rimnicul Sărat, 473.
 Rîncăciovu (mănăstire), 291.
 Rînjești, 274.
 Riureanu, II, 141.
 Rocques Antoniu, II, 149.
 Rodocanache, II, 220.
 Roebuck, 71.
 Rolla C., 35, 74, 146, 196, 212, 231.

Roma, II, 24, 152.
 Romalo V., II, 7.
 Roșca, II, 7.
 Rossetti C. A., 44, 45, 57,
 100, 135, 152, 153, 217,
 264, 267, 268, 274, 348,
 369, 406, 410, 411, 461;
 II, 38, 75, 107, 140, 150.
 Rossetti Lascar, 35, 317, 358.
 Rossetti N., 341.
 Rossetti Radu, 103, 106, 116,
 177, 180, 241; II, 6.
 Rossetti Scarlat, II, 6.
 Roznovanu Al., II, 96.
 Ruckmann (doamna de), 409.
 Rufu, II, 7.
 Ruginoasa, II, 5, 38, 136,
 247, 256.
 Rusciuc, 390.
 Russel Iordache, 427.
 Russu Alecu, II, 133, 452.

S

Săbiu, II, 150, 151.
 Sacellariu J., II, 120.
 Sadova (mănăstire), 291.
 Safta doamna, 337.
 Saicariu, II, 144.
 Șain croitorul, 72.
 St.-Cyr, 168.
 Samuel patriarh de Alexan-
 dria, 348.
 Șarbana (sat), 430.
 Sava episc. de Roman, 348.
 Sava rumin, 423.
 Sf. Sava gimnaziu, II, 95.
 Sf. Sava (mănăstire), 329.
 Sf. Sava (tipografia), II, 218.
 Safet pașa 158.
 Savoia, 67, 161.
 Sbiera, II, 152.
 Șcheia, (sat) 470.

Sleswig-Holstein, 331, 368,
 400; II, 32, 152.
 Scheletti căpitan, II, 71, 142.
 Schömllich, II, 148.
 Scriban Neofit, 91; II, 109.
 Secul (mănăstire), 127, 355.
 Selim, I, II, 45.
 Semeșescu colonel, 195.
 Serafim arhim., 317.
 Serbi, Serbia. 68, 69, 101,
 246, 248, 285, 330. II, 51,
 56, 172.
 Sergiescu Toma, II, 141.
 Serurie Gr., 135, II, 142.
 Simboreanu, II, 7.
 Simigiu, II, 7.
 Simion, II, 141.
 Sinai (mănăstire), 340.
 Sinai (munte), II, 19.
 Șincai, II, 109.
 Șion G., II, 109, 117, 120,
 138, 142.
 Slatina, II, 2.
 Smăcioc Cristea (rumin), 423.
 Sneagov (mănăstire), 291, 429.
 Soliman II, II, 45.
 Soveja (mănăstire), 329.
 Spirei (dealul), 117.
 Spiru (rumin), 427.
 Stan al lui Mogoș (rumin),
 422.
 Stan din Ștefănești, 422.
 Stăncescu, II, 125.
 Stanciul (boier), 422.
 Stanciul postelnicul, 427.
 Stanciul din Râșcăești, 425.
 Stătescu Eugeniū, II, 216.
 Steege Ludovic, 89, 108, 109,
 286, 330; II, 6, 11.
 Ștefan cel Mare, 38, 98, 183,
 260.
 Ștefan Gheorghe, 296, 337,
 343, 344, 347.

Stefănescu Gr., II, 115.
 Stefanești (sat); 423.
 Ștefăniu Const., II, 131.
 Steriade C., 89, 136.
 Stern brothers, II, 195.
 Știrbeiu, 44, 72, 151, 178,
 259, 262, 300, 311, 354,
 444, 445, 452; II, 79, 93,
 95, 208, 248.
 Stockholm, II, 121.
 Stoicescu Toma, II, 135.
 Stoicescu, II, 144.
 Stoichița visternicul, 421.
 Strambio (cavalerul de), II, 80.
 Strat I., II, 6.
 Strebaia (mănăstire), 423.
 Strenguas, II, 112.
 Strosch, II, 70.
 Stroia vist., 421.
 Stroia logof., 423.
 Stroia (rumîn), 421.
 Sturza Al., II, 6.
 Sturza D. A., 89, 191, 196,
 227.
 Sturza Grig. (principele), 33,
 34, 36, 45, 75, 77, 80, 98,
 104, 106, 107, 109, 110,
 112, 117, 172, 175, 177,
 185, 242, 257, 259, 269,
 407.
 Sturza Ilie, 428.
 Sturza Ioniță, 293, 294, 296;
 II, 78.
 Sturza Leon, 74.
 Sturza Mihai, 12, 34, 42, 296;
 309, 310, 357; II, 163, 164,
 218.
 Sturza Vasile, 74, 79, 99,
 175, 454.
 Suceava, 126.
 Sumla, 71, 333.
 Suțu C. N., 212, 390.

Suțu Gr., 390.
 Svedia, 50.

T

Tabacopulo Cleopatra, II 141.
 Tămășani (moșie), 296, 344.
 Tătărăscu, II, 138.
 Tautu, G., II, 104, 113, 126,
 132.
 Tazlăul (mănăstire), 329.
 Tell Cristian, 109, 253, 347;
 II, 6, 7.
 Tene Henric, II, 138.
 Theodorescu Stan, II, 6.
 Teriachiu A., 94; II, 6, 7.
 Tețcanul Rossetti, 449, 455.
 Tien-Tsin, 45.
 Țigani, 306, 309, 330, 357,
 418, 429, 430.
 Tillos, II, 122.
 Tingașul (mănăstire), 292.
 Țirgul-Neamțului, II, 96.
 Tisa, II, 152.
 Tismana (mănăstire), 291.
 Titorov, II, 7.
 Toderașcu Camarașul, 430.
 Tomșa Ștefan, 363.
 Traian (otel), 54.
 Trandafir, II, 7.
 Transilvania, 3, 67, 100, 149,
 151, 152, 153, 245.
 Trei-Erarhi (mănăstire), 296,
 319, 325, 329, 344, 348.
 Trei-Erarhi (școala), II, 94.
 Troesmis, II, 146.
 Tudor din Voinești, 420.
 Tula, 247.
 Turin, 154; II, 97, 149.
 Țurț generalul, 381.
 Țurcanul Vlad, 429.
 Turnavitu, II, 150.
 Turnescu Dr., II, 146.

U

Udrea Logofăt, 421.
 Ungheni, 233.
 Ungur, 101, 162, 215, 331,
 380 ; II, 149, 172.

V

V. Amelia, II, 106.
 Văcărescu, 241.
 Văcăresteanu Athanasie Ci-
 ril, 328.
 Văcărești (mănăstire), 241,
 339.
 Vaillant, 45, 374.
 Valea Mare, 291.
 Valeană Gr., 212.
 Valentineanu I. Gr., 52, 135.
 187 ; II, 81, 106, 108, 109,
 125, 141.
 Valewsky (comitele de), 67.
 Varatecu (mănăstire), 127.
 Varna, 71.
 Văsescu (Grigoriu), 108, 230,
 257, 320, 369, 376 ; II, 6,
 150.
 Vasile din Rativoești, 423.
 Vaslui, 91.
 Vatopedul (mănăstire), 127.
 Wengrow, 400.
 Vegezi Ruscăla, II, 149.
 Vellini Anton, II, 142.
 Veniamin Mitropolitul 296.
 Verdeanu, 226.

Vernescu, 259, 261, 359, 375;
 II, 14, 193.
 Vidin, 127.
 Villafrancu, 73, 130.
 Vinători (sat), 344, 414.
 Winterhalter, 83; II, 142, 187.
 Virgolică Stefan, 127.
 Vizantia (mănăstire), 327.
 Vlad (boer) 427.
 Vlad-Tepeș, II, 112.
 Vladimirescu Tudor, II, 102,
 106, 221,
 Vlădoian, 66, 76, 152, 154 ;
 II, 6.
 Vlaiceni (sat), 16.
 Vogoride N., 132, 248.
 Voicu (român), 421.
 Voinescu, 134 ; II, 109, 116.
 Vornicenii (sat), 414.
 Vorona (mănăstire), 127.
 Vulcan Iosif, II, 142.

Z

Zagrovschy, 284.
 Zaharia V., 449.
 Zamfirescu, II, 113, 119.
 Zappa Evangheliu, II, 118.
 Zătreanu C., II, 7.
 Zefcari Colonelul, II, 81.
 Zoiade I., II, 7.
 Zonara, 351.
 Zopa Stoica, 421.
 Zota, 252.
 Zugrăvescu, II, 7.